

# ΖΟΡΕΣ ΜΕΝΤΒΕΝΤΕΦ

## Η ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ Η ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΛΥΣΕΝΚΟ

οι συνέπειες του δογματισμού στην επιστήμη

ΠΡΟΛΟΓΟΣ  
**ΖΑΚ ΜΟΝΟ**

**ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ**  
**ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ ΜΑΣ**  
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΡΑΠΠΑ



### ὁ Ζορές Μεντβέντεφ

γεννήθηκε στὰ 1925 στὴν ΕΣΣΔ. Σπούδασε βιολογία, καὶ γεωπονικὴ στὴ Γεωπονικὴ Ἀκαδημία Τιμιράζεφ. Ὑπῆρξε διευθυντὴς, ὥς τὸ 1970, τοῦ Ἰνστιτούτου Ἰατρικῆς Ραδιοβιολογίας τῆς Ἰατρικῆς Ἀκαδημίας, στὸ Ὁμπνίνσκ (Καλούγκα). Θεωρεῖται ἀπὸ τοὺς πρῶτους φωτισμένους νέους ἐπιστήμονες - ἐρευνητὲς τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως. Οἱ ἐργασίες του ἐκτιμῶνται σήμερα καὶ διεθνῶς. Ἀπὸ νέος πάλεψε γιὰ τὴν ἀποκατάσταση στὸ ὕψος τῆς τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης, ποὺ εἶχε φοβερὰ ταλαιπωρηθεῖ στὴν περίοδο τοῦ δογματισμοῦ. Γιὰ τὴ δράση του αὐτὴ — προϊόν τῆς εἶναι τοῦτο τὸ βιβλίο — κλείστηκε στὶς 29 Μαΐου 1970 (14 χρόνια μετὰ τὴν ἐπίσημη καταγγελία τοῦ δογματισμοῦ καὶ τῆς προσωπολατρίας) σὲ ψυχιατρεῖο. Χάρη στὶς ἐνέργειες τῶν συναδέλφων του ἐπιστημόνων ἀπελευθερώθηκε στὶς 18 Ἰουνίου 1970.

### Προβλήματα τοῦ καιροῦ μας

Κυκλοφόρησαν

**ΖΑΝ ΦΡΑΝΣΟΥΑ ΡΕΒΕΛ**

Μηδὲ ὁ Μάρξ μηδὲ ὁ Χριστὸς

**ΖΑΚ ΜΟΝΟ**

Ἡ τύχη καὶ ἡ ἀναγκαιότητα

**ΠΙΕΡ-ΠΩΛ ΓΚΡΑΣΣΕ**

Ἐσὺ, ὁ μικροῦλης θεός!

**ΖΑΚ ΜΙΛΩ, ΦΙΛΙΠ ΚΑΖΕΛ**

**ΠΙΕΡ ΖΑΙΓΚΛ, ΖΑΚ ΝΙΝΙΟ**

Ὁ Μονὸ καὶ ἡ Διαλεκτικὴ

**ΜΠΕΝΖΑΜΙΝ ΣΠΟΚ**

Ἡ ἀμφισβήτηση τῆς κοινωνίας μας

**ΕΜΜΑΝΟΥΕΛ ΡΟΜΠΛΕΣ**

Ἡ Χιλὴ τοῦ Ἀλλιέντε

Προσεχεῖς ἐκδόσεις

**ΦΡΑΝΣΟΥΑ ΖΑΚΟΜΠ**

Ἡ Λογικὴ τοῦ ζῶντος ὀργανισμοῦ

**ΖΑΝ ΒΑΛΝΕ**

Ὁ Γιατρός μας, ἡ Φύση

**ΑΝΡΙ ΛΕΦΕΜΠΕΡ**

Προβλήματα τῆς καθημερινῆς ζωῆς

**ΜΠΕΝΖΑΜΙΝ ΣΠΟΚ**

Οἱ νέοι μας

στὸν ἔρωτα καὶ στὴ ζωὴ

**ΣΑΡΛ ΜΠΕΤΕΛΕΜ**

Οἰκονομικὰ προβλήματα στὶς  
σοσιαλιστικὲς χῶρες

**ΖΩΡΖ ΕΛΓΚΟΖΙ**

Αὐτοματισμὸς καὶ Οὐμανισμὸς

**ΒΙΛΧΕΛΜ ΡΑ·Ι·Χ**

Ἡ σεξουαλικὴ ἐπανάσταση

**ΒΙΛΧΕΛΜ ΡΑ·Ι·Χ**

Ἡ μαζικὴ ψυχολογία  
τοῦ φασισμοῦ

**ΕΣΤΕΡ ΒΙΛΑΡ**

Ὁ ντρεσαρισμένος ἄντρας



## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ ΜΑΣ

ΖΟΡΕΣ ΜΕΝΤΒΕΝΤΕΦ

# Η ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ Η ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΛΥΣΕΝΚΟ

*Οι συνέπειες του δογματισμού  
στην επιστήμη*

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

ΖΑΚ ΜΟΝΟ

*Βραβείο Νόμπελ Φυσιολογίας  
Διευθυντής του Ίνστιτούτου Παστέρ*

ΠΡΟΛΕΓΟΜΕΝΑ

Ι. ΜΑΪΚΑ ΛΕΡΝΕΡ

*Καθηγήτρια της γενετικής  
στο Πανεπιστήμιο Μπέροκλεϋ*

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

ΔΑΝΑΗ ΜΥΛΩΝΑΚΗ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΡΑΠΠΑ



Μετάφραση. Δανάη Μυλωνάκη  
Μακέτα εξωφύλλου, Όλγα Βούλγαρη,  
Επιμέλεια, Άλκης Σταύρου

Στοιχειοθεσία, έκτύπωση, Γραφικαί Τέχναι Γ. Άργυροπούλου—Α. Ζου-  
μαδάκη, Ίκαρίας 9, Άθήναι, Τηλ. 5722035-5722038  
Άποκλειστική διάθεση — Βιβλιοπωλείο « ΚΕΔΡΟΣ », Πανεπιστημίου  
44, Άθήνα, Τ Τ 143, Τηλ. 615-783

Τίτλος τοῦ πρωτότυπου :

Zhores A. Medvedev, « The Rise and Fall of T.D. Lysenko », Published  
by Columbia University Press, New York, 1969.

*Copyright by Columbia University Press, New York, 1969.*

*Copyright για τὸν Πρόλογο τοῦ Jacques Monod, by Editions Gal-  
limard, Paris 1971.*

*Copyright για τὴν ἔκδοση στὰ ἑλληνικά, Λάμπης Ράππας, 1971,  
Μάρνη 12, Άθήνα 103, Τηλέφωνο 830.105.*

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΕΚΔΟΤΗ

Το 1956, τρία χρόνια μετά το θάνατο του Στάλιν, στο 20ό συνέδριο του Κ Κ της Σοβιετικής Ένωσης, ο τότε γενικός γραμματέας του Νικήτα Χρουστσόφ κατήγγειλε δημόσια την « ανώμαλη κατάσταση » που είχε δημιουργηθεί και επιβληθεί στο κόμμα και στο λαό την εποχή του Στάλιν. Γιά πρώτη φορά ο κόσμος ολόκληρος άκουγε από το στόμα του αρμοδιότερου εκπροσώπου του παγκόσμιου κομμουνιστικού στρατοπέδου να καταγγέλλονται οι « αθαιρεσίες », οι « παρανομίες », τα « έγκλήματα », που είχαν διαπραχθεί, ιδιαίτερα από το 1930 ως το 1953, στην περίοδο που χαρακτήρισε σαν « περίοδο της προσωπολατρίας του Στάλιν », καθώς επίσης και τον « δογματισμό » που είχε επιβληθεί στον επιστημονικό τομέα και γενικά σε κάθε πνευματική εκδήλωση.

Οι επιπτώσεις της « ανώμαλης » αυτής κατάστασης, της « έκτροπής από το σωστό σοσιαλιστικό δρόμο » ήταν πολλές και ποικίλες και σημειώθηκαν σε όλους τους τομείς του σοβιετικού κράτους — αλλά και των άλλων σοσιαλιστικών χωρών, καθώς και των κομμουνιστικών κομμάτων στις « δυτικές » χώρες, που άκολουθούν τη « γραμμή » του ΚΚΣΕ, ιδιαίτερα σε ό,τι άφορα τα ιδεολογικά προβλήματα.

Στη Σοβιετική Ένωση, ή εφαρμογή και στις θετικές επιστήμες του διαχωρισμού ανάμεσα σε « άστική » (=ιδεαλιστική=αντίδραστική) και « σοσιαλιστική » (=ύλιστική=προοδευτική) — άστική ή σοσιαλιστική φυσική, χημεία, ιατρική, βιολογία κτλ., — εν ονόματι της « καθαρότητας » του μαρξισμού, μοιραία κατέληξε σ' έναν δογματισμό, που έφερε μαζί του όλες τις συνέπειες των μέχρι σήμερα γνωστών στην ιστορία δογματισμών: σκοταδισμό, δικτατορία (πολιτική και πνευματική), διωγμό και εξόντωση των προοδευτικών επιστημόνων, καθυστέρηση της κοινωνικής προόδου, οικονομικές συμφορές. Η εποχή του « δογματισμού » στη Σοβιετική Ένωση — που ταυτίζεται με την περίοδο της « προσωπολατρίας » — είναι ή εποχή της καταγγελίας σαν « αντίδραστικών » θεωριών: της κυβερνητικής (ή λέξη « κυβερνητική » ούτε καν άναφέρεται στην τελευταία έκδοση της Μεγάλης Σοβιετικής Έγκυκλοπαίδειας, λέει ο Μεντβέντεφ), της θεωρίας της σχετικότητας του Άινστάιν, της χημικής συντονιστικής θεωρίας του Πάουλινγκ, της μοριακής γενετικής... Η περίπτωση Λυσένκο (1930-1964) είναι ίσως ή πιο εύλωτη περίπτωση των συνεπειών του δογματισμού στην επιστήμη: α) ή σοβιετική γενετική, που ως το 1930 ήταν στην πρωτοπορία της παγκόσμιας γενετικής, στα 1964 βρέθηκε άρκετες δεκαετηρίδες πίσω· β) ενώ ή Σοβιετική



Ένωση ήτανε ανέκαθεν ή μεγαλύτερη σιτοπαραγωγός χώρα του κόσμου, από το 1963 και μετά εισάγει σιτηρά και δημητριακά από τις ΗΠΑ, τόν Καναδά; και άλλες χώρες — χωρίς να είναι βέβαιο ότι ή σιτοδεία των τελευταίων ετών, με αποκορύφωμα την έφετεινή, δεν έχει και αυτή ακόμα τις ρίζες της στην επιβολή επί τριάντα χρόνια στη γεωργία των ψευτο-θεωριών του Λυσένκο.

Το βασικό όμως πρόβλημα που αυτόματα βγαίνει από το βιβλίο του Μεντβέντεφ είναι τούτο : είναι ο δογματισμός έπακόλουθο της προσωπολατρίας ή ή προσωπολατρία προϊόν του δογματισμού ; Γιατί αν ή προσωπολατρία, που λόγω του « σταλινικού » χαρακτήρα του Στάλιν επιβλήθηκε στη σοβιετική κοινωνία, δημιούργησε το δογματισμό, τότε πώς εξηγείται το ότι ο Χρουστσόφ — ο απόστολος της « αντιπροσωπολατρίας » — συνέχισε την ίδια δογματική γραμμή του Στάλιν (Λυσένκο κλπ.), και οι διάδοχοι του Χρουστσόφ βαδίζουν σχεδόν στα ίδια χνάρια ; (Το 1970, έξι χρόνια μετά την επίσημη καταδίκη του λυσενκοϊσμού, ο Ζορές Μεντβέντεφ κλείστηκε στο ψυχιατρείο — ή νέα μέθοδος φίμωσης της κριτικής έναντιον της ήγεςίας — για το βιβλίο τούτο, που χτυπάει άκριβώς την προσωπολατρία και το δογματισμό στην έπιστήμη). Και αν είναι το δεύτερο, τότε από που πηγάζει ο σύγχρονος αυτός δογματισμός ; 'Αλλά, και στη μιá και στην άλλη περίπτωση, πώς μόδεσαν σε συνθήκες « σοσιαλιστικής » κοινωνίας να εκδηλωθούν και να επιβληθούν με τέτοια ένταση και συνέπεια οι ανώμαλες αυτές καταστάσεις ; Πολλά έχουν γραφτεί σχετικά, στην προσπάθεια να δοθεί μιá σωστή εξήγηση στο πρόβλημα. Κατά τη γνώμη μας το πρόβλημα μένει ακόμα άλυτο. Καμιá απάντηση δεν φτάνει στη ρίζα του — ούτε και ο Μεντβέντεφ το πετυχαίνει. Έμεις απλά, όπως και με τα άλλα βιβλία της σειράς αυτής, επισημαίνουμε το πρόβλημα. Και είναι ένα πρόβλημα σοβαρό, γιατί, όπως όρθά το τονίζει στα « Προλεγόμενά » του ο καθηγητής Λέρνερ, μιá ανάλογη « δογματική » κατάσταση στην έπιστήμη μπορεί εύκολα να δημιουργηθεί σε οποιαδήποτε χώρα, όπου το πολιτικό της καθεστώος φιμώνει την έλευθερία της έπιστημονικής σκέψης.

Είμαστε εύτυχείς που ο καθηγητής Jacques Monod και ο οίκος Gallimard μάς επέτρεψαν να συμπεριλάβουμε στην ελληνική έκδοση τόν πρόλογο που ο Jacques Monod έγραψε ειδικά για τη γαλλική έκδοση του βιβλίου. Τους ευχαριστούμε. Ο Monod, με το άποφθεγματικό, αλλά άκριβολόγο και σαφέστατο ύφος του θίγει κάπως το πρόβλημα που μάς άπασχολεί.

Η μετάφραση έγινε από την άμερικανική μετάφραση του καθηγητή της γενετικής Michael Lerner, που είναι το « πρωτότυπο » για τις άλλες μεταφράσεις. Βοηθητικά χρησιμοποιήσαμε και τη γαλλική έκδοση του οίκου Gallimard. Οι ύποσημειώσεις που έχουν στο τέλος σε παρένθεση τα ψηφία (Μ.Α.) είναι σημειώσεις του καθηγητή I. M. Lerner. Για να κάνομε πιο εύκολη την ανάγνωση του κειμένου, τα όνόματα των προσώπων, τους τίτλους των βιβλίων και των περιοδικών κτλ., τα δόσαμε στα ελληνικά, όπως (ύποθέτουμε) προφέρονται, ενώ στις ύποσημειώσεις τα αναφέρουμε με το λατινικό αλφάβητο (όπως υπάρχουν στην άμερικανική και τη γαλλική έκδοση) για να κατατοπιστεί καλύτερα ο άναγνώστης σχετικά με την προφορά τους.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

<i>Πρόλογος, τοῦ Jacques Monod</i>	13
Προλεγόμενα τοῦ καθηγητῆ I. Michael Lerner	25
Πρόλογος τοῦ συγγραφέα	33
Πρόλογος στὴ νέα γραφὴ	35
<i>Μέρος Πρῶτο: Ἡ πρώτη φάση : 1929 - 1941</i>	37 - 154
Κεφάλαιο Α'. Ἱστορικὴ τοποθέτηση τῆς διένεξης	39
<p>τὸ πολιτικὸ πλαίσιο καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ συζήτηση (40) - ἡ γενε- τικὴ καὶ ἡ ἀστικὴ ἐπιστήμη (43) - ὁ Λυσένκο καὶ ὁ Πρεζέντ πρὶν ἀπὸ τὸ 1932 (46) - οἱ πρῶτες ἐπιθέσεις ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ (57)</p>	
Κεφάλαιο Β'. Οἱ ἀρχὲς τῆς σύγκρουσης	61
<p>ἡ πάλιν ἀρχίζει (61) - ἡ νέα βιολογία (64) - ἡ φύση τῶν μεταλλά- ξεων (70) - ἡ ὁμιλία τοῦ Μύλλερ στὴ σύνοδο τοῦ 1936 (75) - ὁ Λυ- σένκο καὶ οἱ παραλλαγές (77) - οἱ δύο τάσεις τὸ 1936 (79) - ὁ Βαβί- λοφ καὶ ἡ σχολὴ του (80) - ἄλλα ἐπιτεύγματα τῆς γενετικῆς (85) - τί πέτυχε ὁ Λυσένκο (86)</p>	
Κεφάλαιο Γ'. Ἡ ἀποκορύφωση τῆς πρώτης φάσης	89
<p>τὸ Διεθνὲς Συνέδριο Γενετικῆς (89) - οἱ « ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ » (90) - ματαίωση τοῦ Διεθνοῦς Συνεδρίου καὶ οἱ πρῶτες συλλήψεις (97) -</p>	



ή έκστρατεία ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ (98) - ἡ πάλη τοῦ Βαβίλοφ γιὰ τὴν ἐπιστημονικὴ ἀλήθεια (104) - ἡ συνεδρίαση τοῦ προεδρείου τῆς ΑΠΑΓΕ (107) - « Κάτω ἀπὸ τὴ σημαία τοῦ μαρξισμοῦ » (112) - τὰ τελευταῖα στάδια (113) - σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ (116) - ἄλλες συλλήψεις (118) - ἡ δίκη τοῦ Βαβίλοφ (119) - ὁ θάνατος τοῦ Βαβίλοφ (122) - ὁ Βαβίλοφ σὰν ἐπιστήμονας καὶ σὰν ἄνθρωπος (124)

## Κεφάλαιο Δ'. Ἡ ἱατρικὴ γενετικὴ στὰ 1937-1940 129

γενετιστῆς=ρατσιστῆς (130) - Κολτσόφ — ὁ ἐπιστήμονας καὶ πατριώτης (136)

## Κεφάλαιο Ε'. Ἡ συζήτηση στὴ γεωπονία: 1935-1938 139

Βίλιαμς καὶ Λυσένκο (139) - ὁ βίλιαμισμός (142) - ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ (145) - Πριανίσνικοφ καὶ Βαβίλοφ (149) - Βίλιαμς καὶ Τουλάικοφ (151)

## Μέρος Δεύτερο: Ἡ νέα φάση: 1946-1962 155-265

## Κεφάλαιο ΣΤ'. Ἡ μεταπολεμικὴ περίοδος 157

ἡ γενικὴ ἀτμόσφαιρα (157) - ἀναζωπύρωση τῆς διένεξης (159) - ἡ προετοιμασία τῆς συνόδου τοῦ Αὐγούστου 1948 (164) - ἡ σύνοδος τῆς ΑΠΑΓΕ (171) - οἱ συνέπειες τῆς συνόδου (179) - ἡ προσωπολατρία τοῦ Λυσένκο, 1948-1952 (189) - ἡ ἐξάπλωση τοῦ λυσενκοϊσμοῦ (191) - ὑπὸ τὴν αἴγλην τοῦ Στάλιν (192) - νέα ἀναζωπύρωση τῆς διένεξης, 1952-1958 (195)

## Κεφάλαιο Ζ'. Οἱ δύο τάσεις ὡς τὸ 1963 203

ἡ μितσουρινικὴ θεωρία (207)

## Κεφάλαιο Η'. Ἡ ἀγροβιολογία τοῦ Λυσένκο 217

ἡ ἐαροποίηση (218) - οἱ νέες ποικιλίες (222) - ἡ « ἀνανέωση » τῶν ποικιλιῶν (225) - διασταύρωση ἐντὸς τῆς ἴδιας ποικιλίας (226) - ἡ θερινὴ καλλιέργεια τῆς πατάτας (228) - τὸ χειμερινὸ στάρι στὴ Σιβηρία (230) - τὸ ζαχαρότευτλο τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας (233) - καλλιέργεια τῆς κορυφῆς τῶν φυμάτων τῆς πατάτας (233) - καλλιέργεια σὲ « φωλιές » (234) - ἡ μεταμόρφωση τῶν εἰδῶν (238) - ἡ ἀγροχημεία (241) - ἡ φυτικὴ ὑβρίδωση (245) - τὸ διχαλωτὸ στάρι (246)

φυτικές και ζωικές ορμόνες (247) - υβρίδια καθαρής φυλογενετικής σειράς (249) - τὰ μπάνια με σόδα (252) - ή τροποποίηση του εδάφους (254) - στάρι χειμερινό και εαρινό (255) - ή γαλατερή ράτσα του Τζέρσεϋ (257) - συμπεράσματα (261)

*Μέρος Τρίτο : Ἡ τελευταία φάση : 1962 - 1966* 267 - 335

Κεφάλαιο Θ'. Τὰ γεγονότα τοῦ 1962-1964 271

ή Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν ἀναθεωρεῖ τὸ ἔργο τοῦ Λυσένκο (271) - τὸ νέο διάταγμα (273) - τὰ βραβεῖα Λένιν (278) - ή διένεξη στο περιοδικό « Νέβα » (280) - ή γενική συνέλευση τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ (282) - ἀναγέννηση τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς (285) - δυναμική ἐπ' αὐτοῦ τοῦ μιτσουρινισμοῦ (286) - ή γενική συνέλευση τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ (288) - οἱ ἐκλογές στὴν Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν τῆς Σοβιετικῆς Ἐνωσης (292) - ὁ Χρυστσόφ σὲ βοήθεια τοῦ Λυσένκο (295)

Κεφάλαιο Ι'. Τὸ τέλος τοῦ λυσενκοϊσμοῦ 299

ή παραίτηση τοῦ Χρυστσόφ (299) - ἀναγέννηση τῆς γενετικῆς καὶ παραμέρισμα τοῦ λυσενκοϊσμοῦ (302) - ή διαδικασία γίνεται ἀμετάτροπη (305) - ἀποκατάσταση τῆς γενετικῆς, τῆς βιολογίας καὶ τῶν γεωπονικῶν ἐπιστημῶν (310) - ή ἀποπομπή τοῦ Λυσένκο (311) - μεταρρύθμιση τῆς διδασκαλίας τῆς βιολογίας (315) - ἑορτασμός τῆς ἑκατονταετηρίδας τοῦ Μέντελ (316) - ἀναδιοργάνωση τῆς σοβιετικῆς βιολογίας (318) - ἐξαφανίστηκε ὁ λυσενκοϊσμός ; (319)

Κεφάλαιο ΙΑ'. Πῶς ἔγιναν τὰ πράματα ; 325



## Συντμημένες λέξεις

ΛΠΑΓΕ	Λενινιστική Πανερωσιακή 'Ακαδημία Γεωπονικών 'Επιστημών.
ΠΠΓΕ	Πανερωσιακό 'Ινστιτούτο Γεωπονικών 'Ερευνών.
ΑΕ	'Ακαδημία 'Επιστημών τῆς ΕΣΣΔ
ΚΕ ΚΚ ΕΣΣΔ καὶ ΚΕ ΚΚΣΕ	Κεντρική 'Επιτροπή τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος τῆς ΕΣΣΔ.
ΣΟΣΔΡ	Σοσιαλιστική 'Ομόσπονδη Σοβιετική Δημοκρατία τῆς Ρωσίας.
ΓΑΤ	Γεωπονική 'Ακαδημία Τιμιριάζεφ (ἢ 'Αγροτική 'Ακαδημία Τιμιριάζεφ).
Νι - Κά - Βέ - Ντέ	Λαϊκὸ Κομισαριάτο τῶν 'Εσωτερικῶν

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΤΟΥ JACQUES MONOD\*

Αυτό τὸ βιβλίο εἶναι γιὰ μένα ἓνα ντοκουμέντο ἐξαιρετικῆς σημασίας. Ξεσκεπάζει δλότελα, μὲ ἀκρίβεια κι αὐστηρότητα ἀνάλογη μὲ τὸ θάρρος του, ὅλη τὴν πορεία, ὅλα τὰ παρασκήνια καὶ τὶς συνέπειες τοῦ πιδ παραξενου καὶ τοῦ πιδ λυπηροῦ ἐπεισόδιου στὴν ἱστορία τῆς Ἐπιστήμης.

“Ὅτι ἓνας τσαρλατάνος, αὐτοδίδακτος καὶ φανατικὸς μπόρεσε, στὰ μέσα τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνα, νὰ πετύχει στὴ χώρα του τὴν ὑποστήριξη ὅλων τῶν ἐξουσιῶν, τοῦ Κόμματος, τοῦ Κράτους, τοῦ Τύπου (χωρὶς νὰ λογαριάσουμε τὰ δικαστήρια καὶ τὴν ἀστυνομία) γιὰ νὰ ἐπιβάλλει στὴ βιολογία μιὰ θεωρία μωρὴ καὶ στὴ γεωργία πρακτικὲς καθόλου ἀποδοτικὲς καὶ συχνὰ καταστροφικὲς· ὅτι αὐτὸς ὁ συνεπαρμένος κατάφερε ἀκόμα νὰ ἐπιβάλλει τὴν ἐπίσημη ἀπαγόρευση τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς πρακτικῆς ἑνὸς ἀπὸ τοὺς βασικότερους κλάδους τῆς βιολογίας : τῆς γενετικῆς — νὰ κάτι πὸν ξεπερνάει κάθε φαντασία. Κι ὁμως, ὅλα αὐτὰ τὰ ἐπέβαλλε ὁ Λυσένκο στὴν ΕΣΣΔ ἐπὶ τριάντα ὁλό-

\* Ὁ Πρόλογος αὐτοῦ τοῦ Ζὰκ Μονὸ γράφτηκε εἰδικὰ γιὰ τὴ γαλλικὴ ἐκδοσὴ τοῦ βιβλίου, πὸν κυκλοφόρησε τὸ 1971 ἀπὸ τὸν ἐκδοτικὸ οἶκο Gallimard (Παρίσι).

κληρα χρόνια (1934-1964), φτάνοντας στον κολοφώνα της δόξας και της δύναμής του ανάμεσα στα 1948 και 1952.

Ἡ σημασία αὐτοῦ τοῦ ἀφύσικου φαινομένου προβάλλεται ὀλόκληρη, ὅταν σκεφτεῖ κανεῖς, ὅτι, σ' αὐτὴ τὴν περίπτωσι, τίποτα τὸ καθαρὰ πολιτικὸ ἢ οἰκονομικὸ δὲν διακυβεύταν.

Σίγουρα ὁ Λυσένκο — θὰ τὸ δοῦμε σ' αὐτὸ τὸ βιβλίο — ἦταν ἓνας ἀρριβίστας ἑξαλλος καὶ ἀδίστακτος. Πολεμοῦσε γιὰ θέσεις, γιὰ δύναμη, γιὰ τὴ δόξα του. Ὅμως τὸ ἀπέραντο κι ἀδυσώπητο πείσμα, μὲ τὸ ὁποῖο ἐπεδίωκε τοὺς σκοποὺς του, τριάντα ὀλόκληρα χρόνια, δὲν ἐξηγεῖται, τελικά, παρὰ μόνο ἀπὸ τὴ φανατικὴ πίστη πὺν τὸν ἐμφύχωνε καὶ πὺν κατόρθωνε νὰ μεταδίδει.

Εἶναι ἀλήθεια, ὅτι γιὰ τοὺς βιολόγους τῆς γενιᾶς μου, τὸ βιβλίο τοῦ Μεντβέντεφ δὲν εἶναι ἀποκάλυψη, ἀλλὰ μάλλον ἐπιβεβαίωσι, ὀλοκληρωμένη καὶ λεπτομερειακὴ, τῶν συμπερασμάτων στα ὁποῖα εἴχαμε καταλήξει ἀναλύοντας τὰ στοιχεῖα πὺν ἔρχονταν ἀπὸ τὴ Ρωσία κι ἔβρισκαν μεγάλη δημοσιότητα στὴ Δύση μετὰ τὸ 1948. Στοιχεῖα ἐπίσημα, ἐννοεῖται, καὶ σχόλια μονόπλευρα, πὺν ἐξυμνοῦσαν στὸ ἔπακρο τὶς ἐπιτυχίς τῆς « μιτσοϋνικῆς » βιολογίας. Ἀλλὰ ἦταν εὐκολο, ξεκινώντας ἀπὸ αὐτὰ τὰ ντοκουμέντα, νὰ ἀναπλάσουμε σχεδὸν τὴν πραγματικότητα καὶ νὰ διαγνώσουμε σ' αὐτὴ μιὰ περίπτωσι, στὴν κυριολεξία μοναδικὴ στὴν ἐποχὴ μας καὶ σχεδὸν ἐξωπραγματικὴ, συλλογικοῦ ἰδεολογικοῦ παραληρήματος. Ἡ ἀνάγνωσι τῆς περιήφημις συζήτησι στὴν Ἀκαδημία τῶν Γεωπονικῶν Ἐπιστημῶν δὲν ἄφηγε καμιὰ ἀμφιβολία γι' αὐτὸ κι ἀποκάλυπτε ξεκάθαρα τὴν πραγματικότητά.

Τὸ στὺλ καὶ τὸ περιεχόμενο τῶν δηλώσεων τοῦ ἴδιου τοῦ Λυσένκο ἔδειχναν ὅτι ἀγνοοῦσε ὀλότελα ὄχι μόνο τὴ σύγχρονη βιολογία, ἀλλὰ καὶ τὴν ἴδια τὴν ἐπιστημονικὴ μεθοδολογία. Πασπαλισμένοι μ' ἐξωφρενικὲς παραδοχὲς καὶ μ' ἀρνήσεις ἀκόμα πιὸ ἐκπληκτικὲς, πὺν ἀφοροῦσαν δεδομένα τῆς Ἐπιστήμις πέρα γιὰ πέρα θεμελιωμένα, οἱ λόγοι του μᾶς ἔκαναν ἀμέσως νὰ σκεφτόμαστε αὐτὰ τὰ μικρὰ βιβλιαράκια πὺν δημοσιεύονται, κατὰ κανόνα μ' ἔξοδα τοῦ συγγραφέα, ἀπὸ αὐτοδίδακτους, πὺν

πιστεύουν πώς ανακάλυψαν τὸ μυστικὸ τῆς ζωῆς ἢ τῇ θεραπείᾳ τοῦ καρκίνου, καὶ παραπονοῦνται, μὲ μανία συχνὰ ἀπειλητική, ὅτι ἀγνοοῦνται κι ἀπορρίπτονται ἀπὸ τὴν « Ἐπίσημη Ἐπιστήμη ». Ἔτσι καὶ τὰ γραφτὰ τοῦ ἴδιου τοῦ Λυσένκο ἔδειχναν, χωρὶς καμιά ἀμφιβολία γιὰ ὅποιονδήποτε εἶχε ἓνα μίνιμουμ γενικῆς ἐπιστημονικῆς καλλιέργειας, ὅτι ὁ συγγραφέας δὲν ἦταν ἐπιστήμονας ἀλλὰ τσαρλατάνος ἢ παρανοϊκός — ἦταν φαίνεται καὶ τὰ δύο.

Ἀπὸ τὰ στοιχεῖα ἔβγαυε ἐπίσης ὅτι, ἂν ὁ Λυσένκο εἶχε μὲ τὸ μέρος του, μέσα στοὺς « ἐπιστήμονες », μιὰ κλίκα ἀπὸ ὑποστηρικτὲς ἐξαιρετικὰ ἐπιθετικὸς καὶ θορυβώδεις, ὅλοι τους ἦταν ἄτομα καθόλα μέτρια καὶ τὸ ἴδιο ἀναρμόδια σὰν κι αὐτόν. Καὶ μ' αὐτοὺς εἶχε κατορθώσει νὰ στολίσει (χάρη στὸ Κόμμα) τὴν Ἀκαδημία τῶν Γεωπονικῶν Ἐπιστημῶν. Συγχρόνως, ἦταν ἐπίσης φανερό, ὅτι εἶχε ἐναντίον του, ἀπὸ τότε κιόλας, τὸ σύνολο σχεδὸν τῶν αὐθεντικῶν ρώσων ἐπιστημόνων, πὸν πολεμοῦσαν ἀπεγνωσμένα γιὰ νὰ σώσουν τὴν ἐπιστήμη τους. Τέλος, φαινόταν καθαρά, ὅτι σ' αὐτὴ τῇ διαμάχῃ γιὰ τὴν « κατάσταση στὴ βιολογία », ἡ πειραματικὴ ἐπιστήμη ἔπαιξε, στὴν πραγματικότητα, ἀσήμαντο ρόλο. Σίγουρα, ὁ Λυσένκο κ' οἱ ὁπαδοί του περηφανεύονταν γιὰ τὶς ἐκπληκτικὲς ἐπιτυχίες τους στὴ γεωργία. Ἀλλὰ ἔξω ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι αὐτὲς οἱ διαβεβαιώσεις, γιὰ μᾶς ἀνεξέλεγκτες, εἶχαν καὶ τότε (πρὶν ἀκόμα ἀπὸ τὴν ἐπίσημη καταδίκη τους) ἀνοιχτά, ἡρωϊκά, ἀμφισβητηθεῖ ἀπὸ τοὺς πραγματικὸς ρώσους ἐπιστήμονες, δὲν εἶχαν καμιά σχέση μὲ τὴ γενετική καθαντή. Καὶ ὅταν ὁ Λυσένκο μιλοῦσε γιὰ γενετική, ἔδειχνε μιὰν ἄγνοια τόσο κωμική, πὸν κατὰστρεφε κάθε αἴσθημα ἐμπιστοσύνης πὸν θὰ μπορούσε κανεὶς νὰ δώσει στοὺς ἰσχυρισμούς του σχετικὰ μὲ τὰ γεωπονικὰ του ἐπιτεύγματα. Τὸ βιβλίον τοῦ Μεντβέντεφ δὲν ἐπιβεβαιώνει ἀπλὰ καὶ μόνο αὐτὲς τὶς ὑποψίες. Ἀποκαλύπτει, ὅτι ἀνάμεσα στὶς τόσες καὶ τόσες καινοτομίες καὶ νέες πρακτικὲς μέθοδοις πὸν ὁ Λυσένκο ἐμφάνιζε σὰν δικές του, πολλὲς ὅχι μόνο δὲν ἦταν πρωτότυπες, ἀλλὰ εἶχαν κιόλας δοκιμαστεῖ κ' ἐγκαταλειφθεῖ. Ἄλλες βασίζονταν σὲ ὁργανωμέ-

νες διαστρεβλώσεις, πού ὁ συγγραφέας ἀναλύει ἐδῶ τὸ μηχανισμό τους — τὸν πολὺ ἀπλὸν ἄλλωστε.

Ἡ πιὸ ἀποκαλυπτικὴ πλευρά, γιὰ μᾶς, αὐτῶν τῶν ἐκπληκτικῶν ντοκουμέντων εἶναι, τὸ ὅτι ἡ ἀληθινὴ σύγκρουση δὲν ἔγινε καθόλου πάνω στὴν ἴδια τὴν πειραματικὴ βιολογία, ἀλλὰ σχεδὸν ἀποκλειστικὰ στὴν ἰδεολογία ἢ μάλλον στὴ δογματικὴ. Τὸ κύριον ἐπιχείρημα (τὸ μόνο, τελικὰ), πού ἀκούραστα ἐπαναλαμβάνόταν ἀπ' τὸν Λυσένκο καὶ τοὺς ὁπαδούς του ἐνάντια στὴν κλασικὴ γενετικὴ, ἦταν τὸ ἀσυμβίβαστό της μὲ τὸ διαλεκτικὸ ὕλισμό. Ἐκεῖ ἦταν ἡ πραγματικὴ μάχη, τὸ βάθος τοῦ προβλήματος, καὶ σ' αὐτὸ τὸ ἔδαφος, πού τὸ διάλεξε ὁ Λυσένκο, ἀλλὰ πού ἐκεῖνοι δὲν μποροῦσαν νὰ τὸ ἀποφύγουν, οἱ ρῶσοι γενετιστὲς ἦταν, φυσικά, ἐκ τῶν προτέρων ἡττημένοι. Γιατὶ εἶναι πέρα γιὰ πέρα ἀληθινό, ὅτι ἡ θεμελιώδης ἀρχὴ τῆς κλασικῆς γενετικῆς, ἡ θεωρία τοῦ γονιδίου, ἀμετάβλητον μέσα ἀπὸ τίς γενιὲς κι ἀκόμα κι ἀπὸ τίς ὕβριδώσεις, εἶναι ἀσυμβίβαστη μὲ τὸ γράμμα καὶ τὸ πνεῦμα τῆς διαλεκτικῆς τῆς φύσης τοῦ Ἑνγκελς. Ὅπως ἐπίσης καὶ ἡ καθαρὰ ἐπιλεκτικὴ θεωρία τῆς ἐξέλιξης, πού τὴν εἶχε κατηγορηματικὰ ἀρνηθεῖ ὁ ἴδιος ὁ Ἑνγκελς.

Ἦταν εὐκολο, ἐξάλλου, νὰ ὑποστηριχθεῖ — κι ὁ Λυσένκο αὐτὸ τὸ ἐπαναλάβαινε ἀδιάκοπα — ὅτι ἡ μιτσοφινική βιολογία, « ἀποδείχνοντας » τὴν κληρονομικότητα τῶν ἐπίκτητων χαρακτηρισμῶν καὶ τὴν ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος πάνω στὸ κληρονομούμενο ὕλικό, συμπορευόταν μὲ τὴν ὑλιστικὴν διαλεκτικὴν, τὴν πλούτιζε μὲ νέες καὶ ἀπίστευτες ἀνακαλύψεις καὶ προετοιμάζε μὴν ἀληθινὴ βιολογικὴ « παρουσία ».

Ὁ Μεντβέντεφ μᾶς ἀποκαλύπτει στὸ βιβλίον του ὅλη τὴν ἀλυσίδα ἀπὸ ὑποχθόνιες μαρτυρίες καὶ συκοφαντικὰς κατηγορίες πού χρησιμοποίησε ὁ Λυσένκο ἐνάντια στοὺς ρώσους γενετιστὲς. Καμιὰ ἀμφιβολία, ὅτι σὲ μεγάλον βαθμὸ ἡ ἐπιτυχία του ὀφείλεται σ' αὐτὰ τὰ αἴτια, γιατί συνέβαλαν στὴν ἐξόντωση πολλῶν ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους του, καὶ πρῶτα πρῶτα τοῦ μεγάλου Βαβίλοφ. Ἀλλά, ἂν ἐρμηνεύσουμε ὅλη τὴν « ὑπόθεση » σὰ συνέπεια μιᾶς πολιτικο-αστυνομικῆς « σκευωρίας » (ἀνάλογης

λογουχάρη, με την υπόθεση των γιατρών του Κρεμλίνου), τότε, κατά τη γνώμη μου, παραγνωρίζουμε τη φύση της, την κεντρική σημασία και την έκτασή της.

Θά πρέπει να υπογραμμιστεί, γιατί είναι πολύ ένδεικτικό, ότι οι πρώτες επιθέσεις που έγιναν στη Ρωσία ενάντια στη γενετική δὲν έγιναν ἀπ' τὸν Λυσένκο, πὸν τότε ἀκόμα ἦταν πολὺ λίγο γνωστός. Οἱ ἐπιθέσεις αὐτὲς ἀρχίζουν ἀπὸ μιὰ περίοδο (1929-1931) πὸν προηγείται ἀρκετὰ ἀπὸ ἐκείνην πὸν ἐπίσημα ἀναγνωρίζεται σὰν ἡ ἐποχὴ τῆς προσωπολατρίας. Ὅμως ἀπὸ αὐτὴν κιόλας τὴν ἐποχὴ φαίνεται ὅτι ἐπρόκειτο γιὰ σύγκρουση καθαρὰ ἰδεολογικὴ ἀνάμεσα στοὺς ρώσους νέο-λαμαρκιστές, πὸν ὑποστήριζαν στὸ ὄνομα τῆς Διαλεκτικῆς τὴν κληρονομικότητα τῶν ἐπίκτητων χαρακτήρων, καὶ τοὺς γενετιστές, πὸν ἔβλεπαν ὅτι ἀντιμετωπίζονταν ὄχι μὲ τὸ πείραμα, ἀλλὰ μὲ τὰ κείμενα τοῦ Ἑνγκελς. Ἐδαφος τρομερὰ ἐπικίνδυνον γιὰ τοὺς γενετιστές, καὶ στὸ ὁποῖο πολὺ δύσκολα μποροῦσαν νὰ ἀμυνθοῦν. Πολλοὶ ἀπ' αὐτοὺς, χαρακτηρισμένοι ἀπὸ τότε κιόλας σὰν « μενσεβικίζοντες ἰδεαλιστές », φαίνεται ὅτι καθαιρέθηκαν τὸ 1931, καὶ ὀρισμένοι τους ἐξορίστηκαν.

Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι ὁ Λυσένκο διδάχτηκε πολλὰ ἀπὸ αὐτὰ τὰ γεγονότα, στὰ ὁποῖα δὲν πῆρε ἀπευθείας μέρος, κι ὅτι ἀπ' αὐτὰ ἔμαθε νὰ χειρίζεται « τὸ ἀπόλυτο ὄπλο », πὸν ἔμελλε νὰ τοῦ ἐξασφαλίσει τὶς πρώτες μεγάλες του ἐπιτυχίες τὸ 1936-1937 καὶ τὸ θρίαμβό του τὸ 1948 : τὴν ἰδεολογικὴ τρομοκρατία. Δὲν ὑπάρχει ἐπίσης καμιὰ ἀμφιβολία, ὅτι ἂν ὁ Λυσένκο πέτυχε τελικὰ τὴν ὑποστήριξη ὁλόκληρου τοῦ κόμματος καὶ τῆς κυβέρνησης, ἂν « οἱ ἀνώτατοι κριτὲς δικαίωσαν τὸν Λυσένκο, εἶναι διότι, ὅσο ἀπίστευτο κι ἂν μᾶς φαίνεται, βρῆκαν πὼς εἶχε δίκιο. Κι αὐτό, γιατί τὰ ἐπιχειρήματά του, πὸν σὲ μᾶς φαίνονται ἀνόητα, γι αὐτοὺς ἦταν ἀναντίρρητα... »

Ἐγγραφα αὐτὲς τὶς γραμμὲς τὸ 1948 (σ' ἓνα ἄρθρο πὸν δημοσιεύτηκε στὴν ἐφημερίδα « Combat »). Διαβάζοντας τὸ βιβλίο τοῦ Μεντβέντεφ βρίσκουμε, βεβαίως, πολλὰ γιὰ νὰ προσθέσουμε σ' αὐτὸ τὸ συμπέρασμα, ὅπωςδήποτε, ὅμως, τίποτα νὰ τοῦ



αφαιρέσουμε. Ἄν ὁ Λυσένκο ἐπιβλήθηκε, εἶναι γιατί ἐγινε πιστευτός. Κι ἂν ἐγινε πιστευτός, εἶναι γιατί, κατὰ τὴν ἀποψή μου, πέρα ἀπὸ τὶς μηχανορραφίες, τὶς ἱντριγκες, τὶς συκοφαντίες καὶ τὶς παραποιήσεις (στὶς ὁποῖες δικαιολογημένα ἐπιμένει ὁ Μενβέντεφ), οἱ «θεωρητικές» του θέσεις ἦταν σύμφωνες, στὸν τόνο, στὸ στυλ καὶ στὴν οὐσία, μὲ μιὰ ὁρισμένη ἰδεολογικὴ παράδοση, ἐκτραχυμένη, βέβαια, τὴν ἐποχὴ ἐκείνη, ἀπὸ τὴν προσωπολατρία, ταυτισμένη ὅμως μὲ τὸ «μαρξισμό» καὶ πολὺ προγενέστερη ἀπὸ τὸν λεγόμενο σταλινισμό (ὡς διαβάσουμε ξανὰ τὸν «Ὑλισμὸ καὶ Ἐμπειριοκρατικισμό» ἢ ἀκόμα καὶ τὸ «Ἀντι - Ντύρινγκ»).

Ὅτι σ' ἓνα δικτατορικὸ καὶ ἀστυνομικὸ καθεστῶς ἡ ἰδεολογικὴ τρομοκρατία εἶναι οὐσιαστικὸ ὄπλο στὰ χέρια τῆς ἐξουσίας· ὅτι αὐτὴ μπορεῖ νὰ τὸ χρησιμοποιοῦ ὄχι μόνον στὴν καθαρὰ πολιτικὴ ἀρένα, ἀλλὰ καὶ σὰ μέσο πνευματικῆς καταστολῆς γιὰ νὰ δαμάσει συγγραφεῖς, καλλιτέχνες, φιλοσόφους, ψυχολόγους, κοινωνιολόγους, γλωσσολόγους ἢ ἀκόμα καὶ οἰκονομολόγους, τὸ βλέπαμε πολὺ συχνὰ κατὰ τὸ 1948 — τὸ βλέπουμε ὅμως ἀκόμα καὶ τώρα. Γιὰ νὰ ἐρμηνεύσουμε αὐτὰ τὰ φαινόμενα δὲν εἶναι ἀπαραίτητο νὰ ὑποθέσουμε ὅτι οἱ δικτάτορες θὰ ἔπρεπε νὰ ἔχουν ὁλοκληρωτικὴ καὶ τυφλὴ πίστη στὴ βασικὴ ἰδεολογία τους· ἡ πολιτικὴ σκοπιμότητα φαίνεται νὰ ἀρκεῖ σὰν ἐξήγηση. Ἀλλὰ, ὅτι αὐτοὶ οἱ δικτάτορες θὰ μπορούσαν νὰ παγιδευθοῦν μέσα στὸ ἴδιο τους τὸ ἰδεολογικὸ παιχνίδι, σὲ τέτοιο βαθμό, ὥστε ὄχι μόνο νὰ ἐξυμνοῦν μὲ θαυμασμό τὰ προτερήματα ἐνὸς ἀμαθέστατου τσαρλατάνου, μὰ — δείχνοντάς τον ἐμπιστοσύνη — καὶ νὰ ἐπιβάλουν σὲ μιὰν πειραματικὴ ἐπιστήμη μιὰν παράλογη θεωρία, καὶ στὴ γεωργία πρακτικὰς μέθοδοις ὀλέθριαις — νὰ κάτι πὺν δὲ θὰ μπορούσαμε ποτὲ νὰ τὸ πιστέψουμε. Κι ὅμως, αὐτὸ ἀκριβῶς ἔδειχναν ἀπὸ τὸ 1948 κιόλας, κι αὐτὸ ἀποδείχνει σ' ὅλη τὴ γραμμὴ τὸ βιβλίον τοῦ Μεντβέντεφ: ὁ «θρίαμβος» τοῦ Λυσένκο ἦταν πρὶν ἀπ' ὅλα μιὰ νίκη τῆς ἰδεολογικῆς τρομοκρατίας.

Μπορεῖ κάποιος νὰ σκεφτεῖ, ὅτι τονίζοντας τόσο πολὺ τὴ δύναμη τῆς ἰδεολογικῆς πίεσης, ὑποτιμῶ τὴ διοικητικὴ κι

άστυνομική τρομοκρατία, όπως και την απόλυτη μονολιθικότητα του τύπου, που χωρίς αυτήν ο Λυσένκο δεν θα πετύχαινε να καταδικάσει σέ σιωπή τους αντιπάλους του, πριν τους εξοντώσει. Πρέπει, όμως, να καταλάβουμε ότι αν κατόρθωσε, πολύ πριν πετύχει την επίσημη, αποκλειστική επιδοκιμασία της Κεντρικής Έπιτροπής, να αποκτήσει τέτοια στηρίγματα στο κόμμα και στον τύπο, αυτό έγινε ακριβώς χάρη στον « κορφορμισμό » του στο στυλ και στη σκέψη, και, θα πρόσθετα, στη φανατική ειλικρίνεια της ιδεολογικής του τοποθέτησης. Σ' αυτό το πεδίο, και πάλι, οι γενετιστές δεν μπορούσαν με κανένα τρόπο να παραβγούν μαζί του.

Φυσικά, στη Ρωσία, ιδεολογική τρομοκρατία και άστυνομική δικτατορία είναι έννοιες αδιαχώριστες. Ήταν και παραμένει αδύνατο να ξεχωρίσουμε το μέρος της ευθύνης της καθεμιάς και να εκτιμήσουμε το βαθμό ειλικρίνειας ορισμένων επιστημόνων που θεωρούνται σοβαροί (όπως π.χ., ο Όπαριν) κι όμως υπήρξαν θερμοί προπαγανδιστές του Λυσενκοϊσμού.

Για να συμπληρωθεί ή τόσο ακριβής, ή τόσο σταράτη εικόνα που δίνει ο Μεντβέντεφ, θα έπρεπε ίσως να γραφτεί ένα άλλο βιβλίο πάνω στα επακόλουθα και τις επιπτώσεις του λυσενκοϊσμού στις δυτικές χώρες, όπως στη Γαλλία, όπου κανείς δεν είχε να φοβηθεί για το μεροδούλι του, για την ελευθερία του ή για τη ζωή του εξαιτίας των απόψεών του σχετικά με το έργο του Λυσένκο σέ σύγκριση με του Ντάρβιν, του Μέντελ ή του Μόργκαν.

Αν διηγόμασταν αυτή την ιστορία, θα βλέπαμε σέ τί ακραίους εξευτελισμούς της λογικής το ιδεολογικό πάθος ( « πάθος » με την αρχαία ελληνική έννοια του « πάσχω » ) μπορεί να οδηγήσει καμιά φορά ανθρώπους έξυπνους και ελεύθερους από κάθε αντικειμενικό καταναγκασμό. Δεν μπορώ να ξεχάσω τις παραληρηματικές εκδηλώσεις μιās μερίδας της ιντελιγκέντσιας της άριστερᾶς και του γαλλικού τύπου που προκάλεσαν ή δημοσίευση και ή συζήτηση τῶν ντοκουμέντων τῶν σχετικῶν με την υπόθεση. Πρῶτος και καλύτερος ὀργανωτῆς τοῦ παραληρηήματος σέ πολλές συγκεντρώσεις, συνεντεύξεις και δημοσιεύσεις ἦταν ὁ

Ἀραγκόν, πού τόν βλέπαμε κατάπληκτοι νά δείχνει ἓνα παθιασμένο ἐνδιαφέρον γιά τή βιολογία. Στόν πρόλογό του τῆς μετάφρασης (πού δημοσιεύτηκε στό περιοδικό « *Europe* », τόν Ὁκτώβρη τοῦ 1948) ἐνός μέρους τῆς συζήτησης, πού εἶχε γίνει στή Λενινιστική Ἀκαδημία τῶν Γεωπονικῶν Ἐπιστημῶν, ἔγραφε, συνοψίζοντας, πάρα πολὺ καλά, τ' ὁμολογῶ, τὴν οὐσία τῆς λυσενκοϊστικῆς ἐπιχειρηματολογίας κι ἐπαναλαμβάνοντάς την γιὰ λογαριασμό του :

« ... εἶναι ὁ ἀστικός (κοινωνιολογικά) χαρακτήρας τῆς ἐπιστήμης πού ἐμποδίζει, πράγματι, τὴ δημιουργία μιᾶς καθαρῆς ἐπιστημονικῆς βιολογίας, πού ἐμποδίζει τοὺς ἀστοὺς ἐπιστήμονες νὰ κάνουν ὁρισμένες ἀνακαλύψεις, τῶν ὁποίων δὲν μποροῦν γιὰ λόγους κοινωνιολογικοὺς, νὰ δεχτοῦν τὴ βασικὴ ἀρχή. Στὴν ΕΣΣΔ, ἡ μανιασμένη πάλη τῶν « ἐθνικῶν » μεντελιστῶν ἐναντίον τῶν μित्सουρινικῶν δὲν ἦταν δυνατὸ νὰ θεωρηθεῖ ἀπὸ τοὺς μित्सουρινικοὺς, ἀπὸ τὸν Λυσένκο, σὰν πάλι βιολογική, ἐπιστημονική, στὸν ἐσωτερικὸ χῶρο τῶν βιολόγων. Πολὺ φυσικὰ ἀντιμετωπίστηκε σὰν πάλι κοινωνικὴ τῶν ἐπιστημόνων πού βρίσκονται κάτω ἀπὸ τὴν κοινωνικὴ ἐπιρροή τῆς μπουρζουαζίας (ἔστω καὶ μόνο μέσα ἀπὸ τὴν ἀστικὴ ἐπιστήμη, συνδυασμένη μὲ κάποιες κοινωνιολογικὲς μεταφορές), σὰν ἀποτέλεσμα τῶν ἐπιδιώσεων τῆς μπουρζουαζίας στὴν ΕΣΣΔ.

» Γι' αὐτό, στὰ μάτια τοῦ Λυσένκο, τῶν μित्सουρινικῶν, τῶν κολχόζνικων καὶ τῶν σοβχόζνικων τῆς ΕΣΣΔ, τοῦ μπολσεβικικοῦ κόμματος, τῆς κεντρικῆς τοῦ Ἐπιτροπῆς καὶ τοῦ Στάλιν, ἡ νίκη τοῦ Λυσένκο εἶναι, πραγματικά... νίκη τῆς ἐπιστήμης, μιὰ νίκη ἐπιστημονική, ἡ πιὸ θεαματικὴ ἄρνηση νὰ πολιτικοποιηθοῦν τὰ χρωμοσώματα ».

Ὅλοι οἱ θεωρητικοὶ μαρξιστὲς ἐπαναλάμβαναν τὰ ἴδια « ἐν χορῶ » κ' ἡ ἔξαρση, πού εἶχε ἐνταθεῖ ἀπὸ τὴν ἐπιστημονικὴ κριτικὴ τοῦ λυσενκοϊσμοῦ, ἔφτασε στὸ ζενίθ της τοὺς μῆνες πού ἀκολούθησαν. Στὴ « *Nouvelle Critique* » (Νοέμβρης τοῦ 1949), ὁ Francis Cohen ὑπογράμιζε τὴν ἀναγκαιότητα γιὰ τὶς σοσιαλιστικὲς χῶρες « μιᾶς δυναμικῆς θεωρίας τῆς ἐξέλιξης ».

Στὸ κάτω κάτω, πρόσθετε, ὁ Λυσένκο εἶχε ἐκθέσει τὴν ἄποψή του μπροστὰ σ' ὁλόκληρο τὸ σοβιετικὸ λαὸ πού τὴν εἶχε ἐπιδοκιμάσει, τί μεγαλύτερη ἐγγύηση ἀπ' αὐτὴ μπορούσε κανεὶς ν' ἀπαιτήσει, συνδυασμένη, μάλιστα, μὲ τὴν ἐπιδοκιμασία τοῦ Στάλιν — « τῆς ὑψηλότερης ἐπιστημονικῆς αὐθεντίας ὁλόκληρου τοῦ κόσμου » ;

Θὰ μπορούσαμε σήμερα νὰ δοκιμάσουμε ν' ἀμφισβητήσουμε τὴν εἰλικρίνεια αὐτῶν τῶν ἀνόητων θέσεων καὶ νὰ ὑποθέσουμε ὅτι εἶχαν ὑπαγορευτεῖ στοὺς ἐκφραστὲς τους ἀπὸ τὶς πολιτικὲς « ἀναγκαιότητες » τοῦ ψυχροῦ πολέμου. Μὰ θὰ πέφταμε ἔξω. Οἱ συγγραφεῖς αὐτῶν τῶν κειμένων ἦταν ὁλότελα εἰλικρινεῖς, ἐνδόμυχα πεισμένοι. Καὶ ἐπρόκειτο γιὰ συγγραφεῖς, δημοσιογράφους, θεωρητικούς, πατενταρισμένους. Ἡ στάση πολλῶν ἐπιστημόνων ἦταν ἀκόμα περισσότερο ἀποκαλυπτικὴ γιὰ τὶς ζημιὲς πὺν μπορεῖ νὰ προκαλέσει ὁ ἰδεολογικὸς τρόμος στὴν καθαρὴ του μορφή : ὁ ἐσωτερικευμένος, ὁ ὑποκειμενικὸς.

Ὁ μόνος, ἢ σχεδὸν ὁ μόνος ἀπὸ τοὺς εὐρωπαίους βιολόγους — μέλη κομμουνιστικῶν κομμάτων — πὺν ἀμέσως καὶ μὲ ζέση ἀνέλαβε τὴν ὑπεράσπιση τῆς γενετικῆς ἦταν ὁ J. B. S. Haldane (διάσημος βρετανὸς γενετιστής). « Ἡ γενετικὴ, εἶπε, εἶναι ἡ δουλειά μου. Ἄν τῆς ἐπιτεθοῦν, θὰ τὴν ὑπερασπιστῶ ». Ἄλλοι, ἰδίως στὴ Γαλλία, σώπαιναν. Φαίνεται ὅτι χρειάζόταν, ἀπὸ τότε, κάποιο κουράγιο. Ἄλλοι προσπαθοῦσαν νὰ κερδίσουν χρόνον, γιὰ νὰ συμβιβάσουν τ' ἀσυμβίβαστα. Ὁ Λυσένκο, ἔλεγαν, δὲν ἀρνιέται τὴν « ὑπαρξή » τῶν χρωμοσωμάτων. Πράγμα πὺν ἔντεχνα ἄφηγε νὰ ἐννοηθεῖ ὅτι δὲν ἀρνιόταν ὁλόκληρὴ τὴ γενετικὴ. Χαμένος κόπος : δέχονταν τὶς ἄγριες κατσάδες τῶν θεωρητικῶν, πὺν τοὺς κατηγοροῦσαν, καὶ δικαιολογημένα, ὅτι προσπαθοῦν « νὰ πνίξουν τὸ ψάρι στὸ νερό ».

Ἄλλοι τέλος — ἀρκετοὶ αὐτοὶ κι ὅχι πάντα ἀπὸ τοὺς πιὸ παρακατιανούς — κατόρθωσαν, φαίνεται, νὰ πείθουν τὸν ἑαυτό τους, ἐκβιάζοντας τὸ πνεῦμα τους σὲ μιὰν ἀσκηση αὐθυποβολῆς, ὅτι ὁ Λυσένκο εἶχε δίκιο. Ἐκπληκτικὸ ψυχολογικὸ φαινόμενο, πὺν δὲν θὰ μπορέσω ποτὲ νὰ τὸ « καταλάβω », ἂν καὶ ἡ αἰτιολογία του δὲν εἶ-

ναι δύσκολο νὰ ἐντοπιστεῖ. Αὐτοὶ οἱ δυστυχησμένοι βρίσκονταν, πραγματικά, στὸ δίλημμα : ἂν δέχονταν, ἂν μόνον ἐξέταζαν σοβαρὰ τὶς σκέψεις, πού, μὲ τὴν ἀνάγνωση τῶν λυσενκοϊστικῶν κειμένων, τοὺς ὑπαγόρευαν ἡ κοινὴ λογικὴ, ὁ ὀρθολογισμὸς κ' ἡ ἐπιστημονικὴ τους καλλιέργεια, θὰ κατέληγαν ἀναγκαστικὰ στὸ τρομακτικὸ συμπέρασμα, ὅτι τὰ κομμουνιστικὰ κόμματα, οἱ ἀρχηγοὶ τους, « οἱ κολχόζνικοι κ' οἱ σοβχόζνικοι τῆς ΕΣΣΔ » κι ὁ Στάλιν προσωπικὰ εἶχαν ἐξαπατηθεῖ μὲ τὸν χονδροειδέστερο τρόπο ἀπὸ ἓναν τσαρλατάνο. Ἀλλὰ τότε, ἂν τὸ Κόμμα ἦταν ἱκανό, σὲ μιὰ διαμάχη τόσο ξεκάθαρη, νὰ διαπράξει ἓνα τόσο κεφαλαιῶδες σφάλμα, ποῦ καὶ πότε, καὶ σὲ ποιὲς περιστάσεις νὰ ξαναβρεῖ κανεὶς τὴν ὁλοκληρωτικὴ ἐμπιστοσύνη, τὴ βεβαιότητα τῇ χωρὶς ἴσκιο καὶ χωρὶς ρωγμὴ, ἀκρογωνιαίῳ λίθῳ μιᾶς καθολικῆς καὶ μόνιμης ἔνταξης ; Σκέψη καταστροφικὴ, ἀφόρητη, πὺν ἐπρεπε μὲ κάθε τρόπο νὰ ἐξορκιστεῖ, ἔστω καὶ μὲ τὸ ὄνειδος τῆς βαρύτερης ταπείνωσης : τῆς αὐτοεξαπάτησης.

Γιὰ χιλιάδες χρόνια οἱ ἄνθρωποι, καὶ πρῶτα πρῶτα ὀρισμένοι ἀπὸ τοὺς ἐπιφανέστερους, προσπάθησαν ἀκούραστα ν' ἀνεγείρουν, μὲ τὴ μορφὴ θρησκευτῶν ἢ φιλοσοφιῶν, φανταστικὰ ψευτοσύμπαντα ποὺ ἐπαιρναν στὰ μάτια τους μεγαλύτερη σημασία καὶ περιεχόμενο ἀπ' ὅ,τι τὸ πραγματικὸ σύμπαν, κ' ἔτσι ἀρνιόντουσαν καὶ νὰ δοκιμάσουν νὰ ἐμβαθύνουν στὴ γνώση του.

Ὁ λυσενκοϊσμός, σὲ τελευταία ἀνάλυση, ἦταν μιὰ προσπάθεια τέτοιας τάξης. Δημιουργημένος, ὅμως, στὴν ἐποχὴ τῆς Ἐπιστήμης, εἶναι μιὰ προσπάθεια συγκρότησης μιᾶς ψευτοεπιστήμης γιὰ νὰ ὑποκαταστήσει τὴν ἀντικειμενικὴ ἐπιστήμη, ἡ ὁποία φαινόταν νὰ ἀπειλεῖ τὴν ἰδεολογία, τὴν ἴδια τὴν πνευματικὴ τροφή. Χωρὶς καμιὰ ἀμφιβολία, αὐτὸ ἀκριβῶς ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς οὐσιαστικὲς αἰτίες τῆς ἐπιτυχίας του, ἔξω ὅπως καὶ μέσα στὴν ὁλοκληρωτικὴ τροχιά. Προκειμένου γιὰ πειραματικὴ ἐπιστήμη καὶ γιὰ γεωπονικὴ πρακτικὴ, μιὰ τόσο τερατώδης ἀπόπειρα ἦταν, ἀργὰ ἢ γρήγορα, καταδικασμένη σὲ ἀποτυχία.

Ἀλλὰ ποιὸς εἶν' ἐκεῖνος ποὺ θὰ τολμοῦσε νὰ βεβαιώσῃ ὅτι τέτοιες ψευτοεπιστῆμες δὲν ἐπιβιώνουν καὶ δὲν ἀναπτύσσονται,

ἀκόμα καὶ σήμερα σ' ἄλλους τομεῖς τῆς γνώσης καὶ ὄχι μόνο  
στὰ ὀλοκληρωτικὰ καθεστῶτα ; Πιστεύει κανεῖς, ὅτι τὰ ψευ-  
τοςύμπαντα ἔχουν πραγματικά, τελειωτικά καὶ παντοῦ ἐξαφα-  
νιστεῖ ἀπὸ τὸ « πεδῖον τῆς γνώσης » ;

ZAK MONO



## ΠΡΟΛΕΓΟΜΕΝΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ I. MICHAEL LERNER

Ἡ περιπέτεια τῆς σοβιετικῆς γενετικῆς στὴν περίοδο 1937 - 1964 εἶναι ἴσως τὸ πιὸ παράξενο κεφάλαιο στὴν ἱστορία τῆς σύγχρονης ἐπιστήμης. Σὲ μιὰ κοινωνία ἀφιερωμένη στὴ βελτίωση τῆς τύχης τῶν ἀγροτῶν καὶ τῶν ἐργατῶν, ἕνας ἀπαίδευτος καὶ φανατικὸς τσαρλατάνος περιβλήθηκε μὲ δικτατορικὴ ἐξουσία καὶ ἀπόλυτο ἔλεγχο στὴν ἔρευνα τῆς βιολογίας καὶ στὴ γεωργία. Τὸ γεγονός αὐτὸ ὄχι μόνον ἐμπόδισε τὴν ἀνάπτυξη τῆς ἐπιστήμης, ἀλλὰ εἶχε καὶ καταστροφικὴ ἐπίδραση σὲ εὐρύτατους τομεῖς τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσης. Γιὰ τὸν ὑπόλοιπο κόσμον ἦταν ὁλότελα ἀκατανόητο, ὅτι μιὰ χώρα ἱκανὴ νὰ ἀναπτύξει ἕνα πυρηνικὸ δυναμικὸ ἀνάλογο μὲ ἐκεῖνο τῶν ΗΠΑ καὶ νὰ συμπεριληφθεῖ στοὺς πρωτεργάτες τῆς ἐξερεύνησης τοῦ διαστήματος μπόρεσε νὰ ἐμπιστευθεῖ τοὺς βασικούς γεωργικούς της πόρους σὲ κάποιον ποὺ φώναζε ἀπὸ μακριὰ πὼς ἦταν κομπογιαννίτης. Τοὺς γενετιστὲς καὶ τοὺς γεωπόνους στὴ Δύση πολὺ τοὺς ἀπασχόλησε τὸ πῶς καὶ τὸ γιατί κατόρθωσε ὁ Λυσένκο νὰ ἐπιβληθεῖ στὴ βιολογία, καθὼς καὶ ἡ γενικότερη κατάσταση ποὺ ἐπέτρεψε νὰ γίνεῃ αὐτό. Τὸ βιβλίον τοῦτο δίνει μιὰν ἀπάντηση σ' αὐτὰς τὰς ἀπορίες.

Ὅπως σημειώνει ὁ Ζορές Μεντβέντεφ στὸν Πρόλογό του,

τὰ τρία μέρη τοῦ βιβλίου ἀντιπροσωπεύουν τὲς τρεῖς διαφορετικές ἰδιότητες τοῦ συγγραφέα : σὰν ἱστορικοῦ, αὐτόπτη μάρτυρα τῶν γεγονότων κι ἐνεργητικοῦ παράγοντα τῆς πτώσης τοῦ Λυσένκο, στὰ τελευταῖα στάδια τοῦ λυσενκοϊσμοῦ. Αὐτὸ τὸ βιβλίο δὲν διηγεῖται μόνο μιὰ ἱστορία. Εἶναι καὶ μιὰ καταγγελία τῶν ολοκληρωτικῶν κι ἐλεγχόμενων συστημάτων στὴν ἐπιστήμη. "Οἱοι πρέπει νὰ διδαχτοῦμε ἀπὸ τὸ μάθημα ποὺ μᾶς δίνει.

"Αν καὶ οἱ γνώσεις μου γύρω ἀπὸ τὰ πρόσωπα καὶ τὰ πράγματα ποὺ ἀναφέρονται σ' αὐτὸ τὸ βιβλίο εἶναι πολὺ περιορισμένες, θὰ ἤθελα νὰ διηγηθῶ ἐδῶ πῶς ἔφτασε στὰ χέρια μου τὸ πρωτότυπο. Τὸ 1961 δέχτηκα ἓνα βιβλίο τοῦ Υ.Μ. Ὀλένοφ, στὰ ρωσικά, μὲ τὴν παράκληση νὰ κάνω τὴν ἀνασκόπησή του στὸ περιοδικὸ Science. Ἀναφερόταν στὴν ἐξέλιξη καὶ τῇ γενετικῇ τῶν πληθυσμῶν καὶ βασικός του στόχος φαινόταν νὰ εἶναι ἡ παρουσίαση τῶν ἐπιτεύξεων τῆς ἐπιστήμης σ' αὐτοὺς τοὺς τομεῖς πρὸς τοὺς σοβιετικούς ἐπιστήμονες, οἱ ὁποῖοι κάτω ἀπὸ τὸ καθεστῶς τοῦ Λυσένκο, δὲν γινώριζαν τίποτα σχετικὸ. Ἦταν ἓνα καλὸ βιβλίο. Ὁ Ἑνγκελς ἀναφερόταν μόνο μιὰ φορὰ κι ὁ γενικὸς τόνος δὲν ἔδειχνε καμιά τάση γιὰ ἐκείνου τοῦ εἶδους τὴ δημαγωγία, ποὺ ὁ Μεντβέντεφ περιγράφει τόσο ζωντὰ σ' αὐτὸ τὸ βιβλίο. Ἀντίθετα, φανέρωνε ἀντικειμενικότητα κι ἐπιστημονικὸ πνεῦμα. Ἡ παρουσίαση ποὺ ἔκανα εἶχε τὸν τίτλο, « Τὰ ἑκατὸ λουλούδια τῆς Σοβιετικῆς γενετικῆς », παραφράζοντας κάτι δηλώσεις ποὺ εἶχε κάνει ἐκείνη τὴν ἐποχὴ ὁ Πρόεδρος Μάο. Σὰν ἀπάντηση στὴν κριτικὴ μου πήρα μιὰ κάρτα ἀπὸ τὸ ἐργαστήριο Ραδιοβιολογίας στὸ Ὀμπνίνσκ (ποὺ θρίσκεται σὲ ἀπόσταση 30 χλμ. ἔξω ἀπὸ τὴ Μόσχα), ποὺ μὲ πληροφοροῦσε ὅτι δὲν τὰ ἤξερα ἀκόμη ὅλα κι ὅτι στὴ θέση κάθε λουλουδιοῦ ἑκατοντάδες ἀπόροι περίμεναν ἀκόμα ν' ἀνθίσουν. Ἐμαθα ὅτι ὁ ἀποστολέας αὐτῆς τῆς κάρτας, ὁ Μεντβέντεφ, ἦταν ἓνας νέος ἐπιστήμονας πολὺ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου, μὲ ἐξαιρετικὴ διάνοια καὶ θάρρος, ἓνας Σοβιετικὸς πατριώτης ποὺ ἔπαιρνε ἐνεργητικὸ μέρος στὴν πάλη ἐναντίον τοῦ λυσενκοϊσμοῦ — πάλι ποὺ περι-

γράφεται σ' αυτό τὸ βιβλίο. Ἀργότερα ἔμαθα ὅτι εἶναι 43 ἐ-  
τῶν καὶ διευθύνει τὸ ἐργαστήριό τοῦ Ἰνστιτούτου Ἰατρικῆς Ρα-  
διοβιολογίας, ἀπ' ὅπου μοῦ ἔγραφε. Ἐχει ἕναν πανόμοιο δίδυμο  
ἀδελφόν, πού εἶναι κι αὐτὸς ἐρευνητής, ἀλλὰ στίς ἀνθρωπιστι-  
κὲς ἐπιστῆμες. Ὁ πατέρας τους — θύμα τῶν πολιτικῶν ἐκκα-  
θαρίσεων τοῦ 1938 — πέθανε σ' ἕνα στρατόπεδο συγκέντρω-  
σης κοντὰ στὸν πολικὸ κύκλο. Ἀποκαταστάθηκε μετὰ τὸ θά-  
νατό του, ὅπως ἔγινε καὶ μὲ πολλοὺς ἄλλους πού οἱ ἱστορίες  
τους ἀναφέρονται σ' αὐτὸ τὸ βιβλίο.

Ὁ Μεντβέντεφ ἔχει δημοσιεύσει πάνω ἀπὸ ἑκατὸ ἄρθρα,  
κυρίως γιὰ τίς μοριακὲς πλευρὲς τῆς ἀνάπτυξης καὶ τῆς γήραν-  
σης. Ἀσχολεῖται ἐπίσης μὲ τὴ γενετική, μὲ τὰ μοριακὰ προ-  
βλήματα τῆς γεροντολογίας καί, ὅπως εἶναι πολὺ φυσικό, μὲ  
τίς κοινωνικὲς πλευρὲς τῆς διεθνοῦς ἐπιστημονικῆς συνεργασίας.

Ὁ Μεντβέντεφ κι ἐγὼ ἀρχίσαμε ν' ἀλληλογραφεῖμε καὶ  
στὸν ἑορτασμὸ τῶν ἑκατὸ χρόνων τοῦ Μέντελ στὴν Τσεχοσλο-  
βακία, τὸ 1965 (περιγράφεται στὸ κεφάλαιο Ι') καταφέραμε  
νὰ συναντηθοῦμε. Μοῦ εἶπε ὅτι ἀπὸ τὸ 1961 ἐργαζόταν πάνω  
στὴν ἱστορία ὅλης αὐτῆς τῆς σκοτεινῆς ὑπόθεσης καὶ μοῦ ἔδει-  
ξε ἕνα σκαρίφημα τοῦ βιβλίου. Προσφέρθηκε ἀμέσως νὰ τὸ με-  
ταφράσω, ἀν καὶ ὅταν θὰ δημοσιευόταν στίς ΗΠΑ.

Ἀργότερα, ὁ Μεντβέντεφ μὲ πληροφόρησε ὅτι ἡ ἔκδοση θὰ  
ἀναβαλλόταν, γιὰτὶ οἱ ὑψηλὰ ἱστάμενοι ἀποφάσισαν πῶς τὸ  
1967 — ἐπέτειος τῶν 50 χρόνων τῆς Ὀκτωβριανῆς ἐπανά-  
στασης — δὲν ἦταν ἡ κατάλληλη ἐποχὴ γιὰ νὰ βγοῦν βιβλία  
πού θὰ ἀσκοῦσαν κριτικὴ στὸ σοβιετικὸ καθεστῶς.

Τὸ φθινόπωρο τοῦ ἴδιου χρόνου — καί, πρέπει νὰ τὸ πῶ,  
χάρη στίς δικές μου ἐνέργειες — ἦρθε στίς ΗΠΑ μιὰ ἀντιπρο-  
σωπεῖα ἀπὸ τέσσερις Σοβιετικοὺς γενετιστές. (Αὐτὰ ἔγιναν με-  
τὰ τὴν πτώση τοῦ Λυσένκο). Τότε μπόρεσα νὰ συζητήσω μα-  
ζί τους μὲ εἰλικρίνεια καὶ χωρὶς περιστροφὰς τὸ ζήτημα τῆς  
μετάφρασης τοῦ βιβλίου τοῦ Μεντβέντεφ. Μὲ μεγάλη μου ἐκ-  
πλήξη εἶδα, ὅτι μερικοὶ ἀπὸ τοὺς Σοβιετικοὺς ἐπισκέπτες πί-  
στευαν ὅτι εἶχα κιόλας τὸ χειρόγραφο τοῦ Μεντβέντεφ στὰ χέ-

ρια μου καί, όπως έμαθα αργότερα, όταν γύρισαν στη Ρωσία, ένας από αυτούς κατάγγειλε τόν Μεντβέντεφ κι έμένα. Δέν έχω πληροφορίες από πρώτο χέρι για τó τί συνέβη μετά την καταγγελία, αλλά άπ' ό,τι γνωρίζω, ό Μεντβέντεφ πρέπει νά θρέθηκε σέ εξαιρετικά δύσκολη θέση, έχοντας άδικο κατηγορηθεί ότι σχεδίαζε νά πετύχει ένα είδος επιστημονικού « Δόκτορα Ζιδάγκο » ή ότι προσπαθούσε νά δημοσιεύσει στο έξωτερικό χωρίς έπίσημη άδεια τó χειρόγραφό του, όπως οί Ντάνιελ και Σινιάφσκι. Μου έγραψε προτείνοντάς μου νά ζητήσω ένα αντίγραφο του χειρογράφου του από τόν Έκδοτικό Οίκο τής Σοβιετικής Άκαδημίας και μιάν άδεια για νά τó μεταφράσω στ' άγγλικά. Άκόμα μου συνιστούσε νά τονίσω τά φανερά πλεονεκτήματα μιās έπίσημης μετάφρασης μέ δικαιώματα πληρωμένα σέ δολάρια, κι έγγυήσεις για τή σωστή απόδοση. Μετά από πολλούς μήνες σιωπής πήρα ένα γράμμα από τόν έκδοτικό οίκο πού μέ πληροφορούσε ότι τó χειρόγραφο δέν θά έκδιόταν στην ΕΣΣΔ κι έπομένως δέν μπορούσα νά έχω αντίγραφο του.

Παρ' όλα αυτά, ένα αντίτυπο του δακτυλογραφημένου κειμένου έφτασε στα χέρια μου σέ μικροφίλμ, από άνεπίσημο δρόμο. Ο συγγραφέας είχε κυκλοφορήσει πολλά αντίτυπα του άρχικού κειμένου στην ΕΣΣΔ, για νά δώσει τή δυνατότητα νά έλεγχθει ή ακρίβεια τών γεγονότων, όπως εκείνος τά παρουσίαζε. Τό τελικό κείμενο στα ρωσικά πού χρησίμευσε για τή μετάφρασή του, έχει διαμορφωθεί μετά από άλλεπάλληλες διορθώσεις του συγγραφέα, έχει έγκριθεί από αυτόν, και δίνει μιάν αντιπροσωπευτική εικόνα τών σημερινών του απόψεων για τίς διάφορες πλευρές αύτης τής ύπόθεσης. Για πρόσηλους λόγους δέν μπόρεσε νά έλέγξει πριν από τήν έκδοση τήν άγγλική μετάφραση. Άς έλπίσουμε ότι κάποτε θά μπόρεσει νά δει ένα αντίτυπο αύτου του βιβλίου.

Άφού διάβασα τó μικροφίλμ και συμβουλευτήκα όρισμένους συναδέλφους γενετιστές, και άλλα πρόσωπα ένημερωμένα για τó κλίμα πού επικρατεί σήμερα στους κύκλους τών διανοουμέ-

νων στὴν ΕΣΣΔ, σχημάτισα τὴ γνώμη ὅτι ἂν τὸ βιβλίον ἦταν ἀπαγορευμένο στὴ Ρωσία, αὐτὸ ἦταν ἕνας ἐπιπλέον λόγος γιὰ νὰ ἐκδοθεῖ ἄλλου. Ἡ ἀπόφαση δὲν ἦταν εὐκολή. Γιατί, ἀσχετῶς ἀπὸ τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖο ἤρθε στὰ χέρια μου τὸ χειρόγραφο, ἦταν λογικὸ νὰ φοβᾶται κανεὶς ὅτι θὰ ὑπῆρχαν ἀντίποινα γιὰ τὸν συγγραφέα. Ἀπὸ τὸ γεγονός, ὅμως, ὅτι ὁ Μεντβέντεφ κυκλοφόρησε τὸ χειρόγραφόν του στὴ Σοβιετικὴ Ἑνωσῆ, μεσουρανοῦντος ἀκόμα τοῦ Λυσένκο, ἂν καὶ ἡ ἐξουσία τοῦ εἶχε ἀρχίσει ἤδη νὰ κλυδωνίζεται (βλ. κεφάλαιο Θ'), φαίνεται ὅτι δεχόταν γιὰ τὸ καλὸ τῆς χώρας του, νὰ ἀναλάβει ὅλους τοὺς κινδύνους καὶ νὰ ὑποστῇ τίς συνέπειες πού θὰ εἶχε γι' αὐτὸν ἡ ἐκδόσις τοῦ βιβλίου του στὴ δύση. (Ἐδῶ θὰ πρέπει νὰ ἀναφερθεῖ καὶ τὸ πρόβλημα τῆς ἀποστολῆς τῶν συγγραφικῶν του δικαιωμάτων, πού ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος Columbia University Press, ἂν καὶ δὲν ἦταν ὑποχρεωμένος, δέχτηκε νὰ τὰ κρατήσει σὲ εἰδικὸ λογαριασμὸ στὴ διάθεσίν του).

Ἡ σοβιετικὴ ἐπιστήμη καὶ ἡ σοβιετικὴ οἰκονομία δὲν θὰ χάσουν τίποτα, ἀντίθετα μόνο θὰ ὠφεληθοῦν, ἀπὸ τὴν ἀποκάλυψη τῶν περιστάσεων στίς ὁποῖες πραγματοποιήθηκε ἡ ἄνοδος καὶ ἡ πτώσις τοῦ Λυσένκο. Ὅπως ἀκριβῶς ὁ Μεντβέντεφ ἀναγνωρίζει πατριωτικὰ κίνητρα στὸν Βαβίλοφ, τὸν Πριανίσινοφ καὶ ἄλλους, εἶναι ἀναντίρρητο ὅτι καὶ τὸ δικό του βιβλίον γράφτηκε ἀπὸ ἀγάπη καὶ ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας τῆς χώρας του.

Τὸ στυλ αὐτοῦ τοῦ βιβλίου δὲν εἶναι ἐνῆλο. Μεταφράζοντας το προσπάθησα νὰ διατηρήσω αὐτὸ τὸ χαρακτηριστικὸ τοῦ πρωτότυπου. Τὰ μέρη πού εἶναι γραμμένα σὲ πρῶτο πρόσωπον καὶ οἱ προσωπικὲς παρεμβάσεις, ἂν καὶ προκαλοῦν ἀπρόσμενες ἀλλαγές στὸ στυλ, ἀντανάκλουν τὸν προσωπικὸν τόνον μὲ τὸν ὁποῖο ὁ συγγραφέας πλησίασε τὰ γεγονότα τοῦ βιβλίου. Προσπάθησα νὰ διατηρήσω αὐτὸ τὸ στυλ μὲ κίνδυνον νὰ θυσιάσω τὴν ἐνότητα τοῦ ὅρου. Τὰ κενὰ τῆς διδιογραφίας καὶ οἱ κάπως ἀπροσδιόριστοι ἀναφορὲς ὀφείλονται ὅπωςδήποτε τοὺς ἴδιους λόγους.

Για μένα τὸ βιβλίο κορυφώνεται στὸ ἕκτο κεφάλαιο. Σκιαγραφεῖ τὴν τρομακτικὴ εἰκόνα τῶν μεθόδων τῆς ἀνόδου τοῦ Λυσένκο καὶ τὶς συνέπειές της. Ἡ ἱστορία τῆς γενναίας πάλης τοῦ Βαβίλοφ, τοῦ Πριανίσινοφ, τοῦ Τουλάϊκοφ, τοῦ Σαμπίνιν καὶ ἄλλων στὶς πρῶτες φάσεις, κι ἀργότερα τοῦ Μεντβέντεφ τοῦ ἴδιου, τοῦ Σουκάσεφ κι ἄλλων, εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ δοξασιμένες σελίδες τῆς ἱστορίας τοῦ πολιτισμοῦ γιὰ τὴν υπεράσπιση τῆς ἐπιστημονικῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς ἀνθρώπινης ἀξιοπρέπειας. Ὅμως τὰ γεγονότα τῆς περιόδου 1948 - 1952 ἔχουν ἀποδοθεῖ μὲ τόσο γλαφυρὸ τρόπο, πὺ εἶναι σὰ νὰ ζωντανεύει μπροστά μας τὸ ἐφιαλτικὸ δράμα τῆς κοινωνίας πὺ περιγράφει ὁ Ὀργουελ στὸ μυθιστόρημά του «1984».

Αὐτὸ τὸ βιβλίο θὰ ἀπογοητεύσει ἴσως τοὺς ἐπαγγελματίες ἱστορικούς. Ἴσως νᾶχει καὶ διάφορες ἀνακρίβειες στὴν ὁρολογία ὀρισμένων ἐπιστημονικῶν κλάδων, ὅπως, π.χ., τῆς γεωπονίας καὶ τῆς δασοπονίας. Γι' αὐτὰ ζητῶ συγγνώμην. Ἡ Μίς Λῶρενς κι ἐγὼ προσπαθήσαμε νὰ ἀποδώσουμε τὸ πρωτότυπο μὲ τρόπο εὐληπτο καὶ νὰ κάνουμε κατανοητὸ κάτι πὺ θὰ μπορούσε νὰ θεωρηθεῖ σὰν ἕνα φανταστικὸ ἐπεισόδιο τῆς ἱστορίας τῆς ἀνθρωπότητας. Νομίζουμε ὅτι ἡ σημασία του εἶναι πολὺ εὐρύτερη ἀπὸ ἐκείνη μιᾶς ἀπλῆς ἱστορικῆς ἀναδρομῆς, εἶναι μαζὶ καὶ μιὰ προειδοποίηση γιὰ τὸ τί μπορεῖ νὰ συμβεῖ σὲ μιὰ ὁποιαδήποτε χώρα, ὅπου — γιὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλο λόγο — θὰ ἔπαυε νὰ ἀσκεῖται ἢ θὰ ἐξασθενοῦσε ἡ διαρκὴς ἐπαγρύπνηση γιὰ τὴν ἐξασφάλιση τῆς ἐπιστημονικῆς ἐλευθερίας.

Ὅπως ἀκριβῶς ὁ συγγραφέας ἀφιέρωσε τὸ βιβλίο του στοὺς γενναίους καὶ πατριῶτες προδρόμους του, ἔτσι κι ἐμεῖς ἀφιερώνουμε τὴ μετάφραση αὐτὴ στὸν Ζορές Ἀλεξάντροβιτς Μεντβέντεφ, γιὰ τὸν θαρραλέο ἀγῶνα του στὴν ὑπόθεση τῆς υπεράσπισης τῶν ἐπιστημονικῶν ἀρχῶν καὶ τῆς εὐτυχίας τῆς χώρας του.

Μπέρκλεϋ, Καλιφόρνια 1968

I. ΜΑΪΚΑ ΛΕΡΝΕΡ

## Η ΑΝΟΔΟΣ ΚΑΙ Η ΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΛΥΣΕΝΚΟ

*Στή μνήμη*

*τῶν ἔξοχων σοβιετικῶν σοφῶν*

**Ν. Ι. ΒΑΒΙΛΟΦ, Ντ. Ν. ΠΡΙΑΝΙΣΝΙΚΟΦ,**

**Ν. Κ. ΚΟΛΤΣΟΦ, καὶ Ντ. Α. ΣΑΜΠΙΝΙΝ,**

*ποὺ πῆραν μέρος στὰ γεγονότα*

*ποὺ περιγράφονται ἐδῶ*

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Αυτό το βιβλίο αποτελείται από τρία μέρη. Τα δύο πρώτα γράφτηκαν το 1961 - 1962 και συμπληρώθηκαν το 1963 - 1964. Το τρίτο γράφτηκε το 1966 - 1967. Στο κάθε μέρος ή ανάλυση των γεγονότων γίνεται με διαφορετικό στυλ και μέθοδο. Και τουτο για διάφορους λόγους. Πρώτα πρώτα σε καθένα από τα τρία τμήματα περιγράφεται μιὰ διαφορετική κατάσταση στο χώρο τῆς ἐπιστήμης. Τα προβλήματα γύρω από τα ὁποῖα περιστράφηκε ἡ διένεξη, ἦταν κι αὐτὰ διαφορετικά, ἂν καὶ ἡ γενετική ἐξακολούθησε νὰ βρίσκεται πάντα στὸ ἐπίκεντρό τους. Μετά, τὰ διάφορα μέρη τοῦ βιβλίου γράφτηκαν κάτω ἀπὸ διαφορετικὲς συνθήκες. Τὸ 1961 - 1962 ὁ λυσενκοϊσμός κατεῖχε ἀκόμα δεσπόζουσα θέση στὴ βιολογία καὶ τὴ γεωπονία καὶ ὑποστηριζόταν ἀπὸ τοὺς ὑψηλὰ ἱστάμενους. Ἡ ὁποιαδήποτε κριτική τῶν λυσενκοϊκῶν ἀπόψεων εἶχε πρακτικὰ ἀποκλειστεί ἀπὸ τὸν τύπο μὲ τὰ δρακόντεια μέτρα τῆς λογοκρισίας πὺλ ἴσχυαν. Ἀντίθετα, τὸ 1966, ὁ λυσενκοϊσμός εἶχε πιά ἐξαφανιστεῖ ἀπὸ τὴ σοβιετική ἐπιστήμη, μὴν ἔχοντας ἀντέξει στὴν ἀνοιχτὴ συζήτηση οὔτε ἓνα χρόνο. Ἔτσι, τὰ πρῶτα μέρη τοῦ βιβλίου ἔχουν δυναμικὸ, ἐπιθετικὸ, χαρακτήρα, ἐνῶ τὸ τελευταῖο μέρος εἶναι περισσότερο περιγραφικὸ, κυρίως ὅταν ἀναφέρεται στὰ γεγονότα μετὰ τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 1964. Σὲ καθένα ἀπὸ τὰ τρία



μέρη εμφανίζομαι με διαφορετική ιδιότητα: στο πρώτο σάν ιστορικός, στο δεύτερο σάν παρατηρητής και στο τρίτο σάν μέτοχος στα γεγονότα, μιὰ και τὸ χειρόγραφο, με τὴν πρώτη του μορφή, ἦταν ἓνα ἀπὸ τὰ στοιχεῖα τῆς διαμάχης καὶ συμπληρώθηκε στὴ διάρκειά της. Τὸ χειρόγραφο χρησιμοποιήθηκε σάν ἓνα εἶδος πυρίτιδας, καὶ ἑκατοντάδες ἄνθρωποι προσπάθησαν νὰ τὴν χρησιμοποιήσουν ἀποδοτικά.

Πολλοὶ ἐπιστήμονες με βοήθησαν σημαντικά, εἰδικὰ ἐκεῖνοι πὺ ἀναφέρω τὰ ὀνόματά τους παρακάτω. Αὐτοὶ με ὑποστήριξαν σ' αὐτὴ τὴν ἐργασία ἀπὸ τὴν ἀρχή, καὶ με βοήθησαν νὰ συλλέξω καὶ νὰ ἀναλύσω τὰ στοιχεῖα. "Αν καὶ πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς εἶναι ὀνομαστοὶ ἐπιστήμονες, τοὺς ἀναφέρω χωρὶς νὰ προσθέτω τοὺς τίτλους καὶ τὴ θέση τους, γιατί στὸν ἀγώνα γιὰ τὸ θρίαμβο τῆς ἀλήθειας, πὺ ὅλοι κάνουμε τόσα χρόνια, οἱ τίτλοι καὶ οἱ θέσεις δὲν παίζουν κανένα ρόλο. Μὲ πολὺ μεγάλη εὐχαρίστηση διαπιστώνω ὅτι πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἔγιναν προσωπικοὶ φίλοι μου. Ἀναφέροντας τὰ ὀνόματά τους ἐδῶ, φέρνω ξανὰ στὴ μνήμη μου τὰ πρόσωπά τους με εὐχαρίστηση καὶ εὐγνωμοσύνη — τὴν τιμότητα καὶ τὴν ὑψηλοφροσύνη τους, τὶς ἠθικὲς ἀρχές τους καὶ τὸ θάρρος πὺ ἔδειξαν ὑπερασπίζοντας τὴν ἐπιστημονικὴ ἀλήθεια, καθὼς καὶ τὸν πατριωτισμὸ τους :

Β. Π. Ἐφρόμισον, Ὑ. Ν. Βαβίλοφ, Β. Μ. Κλεσκόφσκι, Α. Ι. Ἀταμπέκοβα, Ν. Α. Μαϊζουριάν, Α. Α. Λιουμπίστσεφ, Β. Α. Ἀστοῦροφ, Β. Β. Ζαχάροφ, Φ. Κ. Μπαχτέγιεφ, Μ. Π. Ζουκόφσκι, Α. Α. Ζέμπρακ, Β. Β. Ἀλπάτοφ, Β. Ζ. Μίρεκ, Β. Ντ. Ντουντίντσεφ, Β. Ὑ. Ἀλεξάντροφ, Β. Σ. Κιρπίσνικοφ, Α. Β. Μπρεσλάβετς, Ν. Ρ. Ἰδάνοφ, Ντ. Κ. Μπελιάγιεφ, Β. Ι. Τσάλκιν, Ν. Β. Τιμοφέγιεβ - Ρεζόφσκι, Ι. Α. Κγούνιαντς, Ντ. Β. Λεμπέντεφ, Ι. Α. Ράποπορτ, Α. Μ. Σμιρνόφ, Α. Β. Σόκολοφ, Ε. Μ. Μουρτάζιν, Μ. Κ. Τσαϊλαχιάν, Α. Ὑ. Μπλιάχερ, Α. Ἐφείκιν, Α. Α. Διαποῦνοφ, Ρ. Α. Μεντέντεφ, Μ. Ζ. Τσούμπινα, Π. Μ. Σμιρνόφ καὶ πολλοὶ ἄλλοι σύγτροφοι.

Ἰανουάριος 1967, Ὁμπινγσκ

Ζ. Α. Μ.

## ΠΡΟΛΟΓΟΣ ΣΤΗ ΝΕΑ ΓΡΑΦΗ

Όταν τὸ 20ὸ καὶ τὸ 22ο Συνέδριο τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος καταδίκασαν ἀποφασιστικά, στὴ θεωρία καὶ στὴν πράξη, τὴν προσωπολατρία, ὁλόκληρος ὁ σοβιετικὸς λαὸς χαιρέτισε μὲ ἐνθουσιασμὸ αὐτὴ τὴν ἀπόφαση σὰν ἓνα γεγονός ἱστορικῆς σημασίας καὶ σὰν μεγάλη στιγμή στὴν ἐξέλιξη τῆς χώρας του καὶ τοῦ διεθνoῦς κομμουνιστικοῦ κινήματος. Ὁ καθένας μπορεῖ νὰ καταλάβει σήμερα πόσο πολὺ πλευρὲς καὶ θαρρείς ἦταν οἱ συνέπειες τῆς προσωπολατρίας καὶ πόσο ἐπικαιρὲς καὶ γενναῖες ἦταν οἱ προσπάθειες γιὰ τὴν παλινόρθωση τῶν δημοκρατικῶν ἀρχῶν τοῦ Λένιν καὶ τοῦ σοσιαλιστικοῦ νόμου, γιὰ τὴν αὐστηρὴ διαφύλαξη τῶν δικαιωμάτων τοῦ σοβιετικοῦ πολίτη καὶ τῶν μεθόδων τῆς συλλογικῆς ἡγεσίας.

Ἡ τόσο μακρόχρονη περιφρόνηση αὐτῶν τῶν ἀρχῶν, δὲν ἀντανάκλωσε μόνον στὰ πολιτικὰ γεγονότα. Ἡ προσωπολατρία εἶχε σοβαρὰς συνέπειες στὶς ἰδεολογικὲς καὶ ἐπιστημονικὲς πλευρὲς τῆς ζωῆς μας, καὶ εἶχε παραδιάσει αὐτοὺς ἀκριβῶς τοὺς ὅρους τῆς ἐλεύθερης ἐπιστημονικῆς δημιουργίας, ποὺ εἶναι θεμελιακὰ ἐγγενεῖς στὸ σοσιαλιστικὸ σύστημα. Τὸ κλίμα τῆς προσωπολατρίας εἶχε ἐπηρεάσει σὲ μεγάλο βαθμὸ τὴν ἀνάπτυξη πολλῶν τομέων τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν καὶ πάνω ἀπ' ὅλα τὴ βιολογία καὶ τὴ γεωπονία. Ἡ μελέτη αὐτῶν τῶν ἐπιδρά-

σεων πρέπει να γίνει όσο το δυνατό γρηγορότερα.

Αυτό το βιβλίο προσπαθεί γ' αναλύσει, από αυτή την άποψη, την πασίγνωστη διένεξη στη βιολογία και τη γεωπονία, που άρχισε στα τέλη της δεκαετίας 1920 - 1930 και συνεχίστηκε, με περιοδικές εξάρσεις, μέχρι πρόσφατα.

Συναισθανόμενος τις μεγάλες ευθύνες που έπωμιζόμουν α-ναλαμβάνοντας αυτή την προσπάθεια, ζήτησα από πολλούς σο-βιετικούς επιστήμονες τη γνώμη τους στα πρώτα σχέδια που έκανα γι' αυτό το βιβλίο, και προσπάθησα να πάρω υπόψη μου τις παρατηρήσεις των συντρόφων εκείνων, που ο ρόλος τους στα γεγονότα που περιγράφονται εδώ ήταν, κατά τη γνώμη μου, κάθε άλλο παρά θετικός.

Η παρατήρηση του Λεονάρντο ντὰ Βίντσι, ότι οι αντίπαλοι που ελπίζουν να σε πιάσουν να κάνεις λάθη είναι πιο χρήσιμοι από τους φίλους που πάνε να τὰ κουκουλώσουν, δεν ισχύει απόλυτα στην περίπτωση μου. Κατά κανόνα, οι φίλοι μου δεν προσπάθησαν να μου κρύψουν τις αδυναμίες της δουλειάς μου και τους χρωστῶ ευγνωμοσύνη γι' αυτό.

Το βιβλίο αυτό στην αρχική μορφή του τελείωσε στις άρ-χές του 1962, αλλά πολλές φορές άλλαξε και πλουτίστηκε μετά από διάφορες συζητήσεις.

Θέλω να εκφράσω την ειλικρινή μου εκτίμηση σ' όλους τους συντρόφους που, με τὰ σχόλιά τους, τις παρατηρήσεις τους και τις προσθήκες τους, βοήθησαν στη διαμόρφωση της τελί-κης μορφής αυτού του βιβλίου.

Όκτώβρης, 1962

Z. A. M.

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

## Ἡ πρώτη φάση: 1929-1941

*Μποροῦν νὰ μᾶς ἀνεβάσουν στὴν πυρά,  
μποροῦν νὰ μᾶς κάψουν ζωντανούς,  
μὰ δὲ θὰ μπορέσουν ποτὲ  
νὰ μᾶς ἀναγκάσουν ν' ἀποκηρύξουμε  
τὶς πεποιθήσεις μας.*

N. I. ΒΑΒΙΛΟΦ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α'

### Ίστορική τοποθέτηση τῆς διένεξης

Ἡ διαμάχη γύρω ἀπὸ τὰ προβλήματα τῆς γεωπονίας, τῆς γενετικῆς, τῆς γεωργίας, τῆς ζωοκομίας καὶ τῆς γενικῆς βιολογίας, ποὺ ἄρχισε τὰ πρῶτα χρόνια τῆς δεκαετίας 1930 - 1940 ἀπὸ τοὺς Τ. Ντ. Λυσένκο, Β. Ρ. Βίλιαμς, Ι. Ι. Πρεζέντ καὶ ἄλλους, εἶχε μεγάλη ἐπίδραση στὴν ἀνάπτυξη πολλῶν τομέων τῆς Σοβιετικῆς Ἐπιστήμης, τῆς γεωργίας, τῆς ἱατρικῆς καὶ μερικῶν κλάδων τῆς βιομηχανίας. Ὁ μεγάλος διεθνὴς ἀντίχτυπός τῆς ὁδήγησε τοὺς κύκλους τῶν διανοουμένων τοῦ ἐξωτερικοῦ στὴν υἱοθέτηση ὀρισμένων θέσεων ἀπέναντι στὴ χώρα μας. Ἡ διαμάχη δημιούργησε ἀνάλογα ρεύματα σὲ πολλὲς σοσιαλιστικές χώρες καὶ προκάλεσε κι ἐκεῖ ἀντίστοιχες συγκρούσεις ἀνάμεσα σὲς διάφορες ἐπιστημονικὲς τάσεις.

Ἡ διένεξη ἐπηρέασε ἄμεσα τὴν τύχη ἑκατοντάδων σοβιετικῶν ἐπιστημόνων καὶ τὸ χαρακτήρα τῆς διδασκαλίας τῆς βιολογίας, τῆς γεωπονίας καὶ τῆς ἱατρικῆς στὴ μέση καὶ ἀνώτατη ἐκπαίδευση. Ἑκατοντάδες ἐπιστημονικὲς ἐργασίες, σχολικὰ ἐγχειρίδια, ἀναρίθμητες ἐκλαϊκευτικὲς μπροσουρες, φιλοσοφικὲς ἐργασίες κι ἐγκυκλοπαίδειες, ἔργα ἐπιστημονικῆς φαντασίας κι ἀκόμη κι ὁ κινηματογράφος ἀντανανηλοῦσαν τὴ διαφωνία. Δάσκαλοι, φιλόσοφοι, ποιητές, στελέχη τῶν κολλεκτιβιστι-

κών γεωργικών μονάδων, κρατικοί παράγοντες, συγγραφείς και δημοσιογράφοι αναγκάστηκαν να πάρουν μέρος στη συζήτηση.

Η διαφωνία είναι ένα ιστορικό γεγονός, αλλά στην πορεία της έρμηνεύτηκε από διαφορετικές κι αντιφατικές θέσεις. Είναι λοιπόν φανερό ότι, κάτω από τις σημερινές συνθήκες, υπάρχει ανάγκη μιας αντικειμενικής ανάλυσης της ιστορίας της, των στόχων της, των μεθόδων, των αποτελεσμάτων και των συνεπειών της.

### Το πολιτικό πλαίσιο και η επιστημονική συζήτηση

Τα θέματα που θα εκτεθούν εδώ δεν είναι δυνατόν, βέβαια, να κατανοηθούν σωστά, αν αγνοηθεί ή ιστορία της χώρας μας. Στην εξέταση ορισμένων προβλημάτων της βιολογίας, της ιατρικής και της γεωπονίας πρέπει να ληφθεί υπόψη το πολιτικό και ιστορικό υπόβαθρο πάνω στο οποίο αναπτύχθηκε η σύγκρουση των επιστημονικών τάσεων.

Η Μεγάλη Σοσιαλιστική Οκτωβριανή Επανάσταση γέννησε ένα νέο κοινωνικό σύστημα και ήταν η άπαρχή της δημιουργίας ενός σοσιαλιστικού κράτους έργων και αγρών.

Το νέο κράτος, που ιδρύθηκε από τον μεγάλο Λένιν, έπρεπε να έχει γίνει ένα παγκόσμιο κέντρο εποικοδομητικής εργασίας σε όλα τα επίπεδα της ανθρώπινης δημιουργίας. Θα έπρεπε να έχει γίνει το πρότυπο των νέων, σύγχρονων μορφών της δημοκρατίας, της κοινωνικής δικαιοσύνης και της τεχνικής κι επιστημονικής προόδου. Το νέο κράτος εξέφραζε τις ελπίδες της συντριπτικής πλειοψηφίας του λαού μας. Το κύριο χαρακτηριστικό της επανάστασης ήταν ότι πραγματοποιήθηκε σε επιστημονική βάση. Ο Κάρλ Μάρξ, ο Φρίντριχ Ένγκελς κι ο Βλαντιμίρ Ίλιτς Λένιν, συγκαταλέγονται στους μεγάλους στοχαστές κι επιστήμονες : συνέλαβαν τον κομμουνισμό σαν μια επιστήμη που αναφέρεται στις μορφές της ανάπτυξης της ανθρώπινης κοινωνίας. Με βάση την κομμουνιστική θεωρία θέλησαν να πραγματοποιήσουν ένα κοινωνικό και οικονομικό σύστημα, που θα μπορούσε να εφαρμοστεί σ' όλη την ανθρωπότητα και να έγγυηθεί την ίση, δίκαιη, γρήγορη και αδελφική ανάπτυξη δ-

λων τῶν λαῶν τῆς γῆς. Ἡ ἐπιστημονικὴ μέθοδος τῶν Μάρξ, Ἑγγκελς καὶ Λένιν ἦταν ἡ μέθοδος τῶν ἀποδείξεων, ἡ μέθοδος τῆς ἀνάλυσης τῶν γεγονότων καὶ τῆς πορείας πρὸς τὴν ἀλήθεια. Γι' αὐτὸ ὁ Μαρξισμὸς γόητεύει πάντοτε τοὺς προσδευτικούς ἐπιστήμονες.

Ὁ Μάρξ, ὁ Ἑγγκελς καὶ ὁ Λένιν, φιλοδοξοῦσαν νὰ δημιουργήσουν δημοκρατικὲς μορφὲς σοσιαλισμοῦ, ἐνῶ ὁ Στάλιν, ποὺ θρέθηκε ἐπικεφαλῆς τοῦ μοναδικοῦ τότε σοσιαλιστικοῦ Κράτους, διάλεξε διαφορετικὸ δρόμο : τὸ δρόμο τῆς συγκέντρωσης τῆς ἐξουσίας σ' ἓναν ὑπερτροφικὸ καταπιεστικὸ μηχανισμό, τῆς προσωπικῆς δικτατορίας, τῆς αὐθαίρετης διακυβέρνησης καὶ τῆς προσωπολατρίας. Χωρὶς ἀντιπολίτευση καὶ ταξικὴ πάλη καὶ μὲ πολιτικὰ καὶ κοινωνικὰ ἐνωμένο τὸ σοβιετικὸ λαό, ἡ ἐγκαθίδρυση ἐνὸς αὐθαίρετου καθεστώτος, ποὺ ἀγνοοῦσε τὸ νόμο, ἐμελλε νὰ ὀδηγήσει, δῆθεν γιὰ τὴν προστασία τῶν συμφερόντων τοῦ λαοῦ καὶ πίσω ἀπὸ τοὺς διθυραμβικοὺς ὕμνους πρὸς τὸν Στάλιν, σὲ τραγικὲς καταστάσεις.

Ὁ Στάλιν πῆρε τὴ θέση τοῦ Λένιν, τοῦ σεβαστοῦ καὶ ἀγαπημένου ἡγέτη τῆς Ὀκτωβριανῆς Ἐπανάστασης. Πῆρε τὴν ἐξουσία σὲ μιὰ στιγμή ποὺ τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα εἶχε τεράστιο κύρος καὶ ποὺ οἱ ἐργαζόμενοι θρυσκόντουσαν σὲ ἔξαρση τοῦ δημιουργικοῦ τους ἐνθουσιασμοῦ. Ἦταν σὰν νὰ εἶχε κληρονομήσει ἓνα μέρος ἀπὸ τὴν ἐκτίμηση καὶ τὴν ἐμπιστοσύνη ποὺ ὁ λαὸς μας καὶ τὸ κόμμα μας αἰσθάνονταν γιὰ τὸ μεγάλο Λένιν. Ἡ ἱστορία ἔδειξε πῶς ὁ Στάλιν ἐκμεταλλεύτηκε αὐτὴ τὴν ἐμπιστοσύνη γιὰ νὰ δημιουργήσει ἓνα καθεστῶς ἀτομικῆς του προσωπολατρίας καὶ νὰ καταδιώξει καὶ ἐξολοθρέψει ὅλους ἐκείνους ποὺ δὲν ἦταν διατεθειμένοι νὰ ἀποδεχτοῦν καὶ νὰ ὑποστηρίξουν αὐτὸ τὸ καθεστῶς.

Σ' ὅλη τὴ διάρκεια τῆς προσωπολατρίας, ὁ Στάλιν ὀνομαζόταν τὸ μεγαλύτερο ἐπιστημονικὸ πνεῦμα ὅλων τῶν ἐποχῶν καὶ τῶν ἐθνῶν. Στὴν πραγματικότητα, βέβαια, δὲν ἦταν μεγαλοφυΐς καὶ ἡ πρωτότυπη θεωρητικὴ ἐργασία ποὺ ἄφησε εἶναι πολὺ περιορισμένη. Σὰν ἄτομο, ὁ Στάλιν εἶχε πολλὲς ἀρνητικὲς ιδιότητες : ὑπερβολικὰ μεγάλη δίψα γιὰ ἐξουσία, καχυποψία, ἀπανθρωπιά, δολιότητα, ματαιοδοξία, φθόνος, ἀπέχθεια γιὰ τὰ ἀξιόλογα ἄτομα καὶ τοὺς ἀνεξάρτητους χαρακτήρες καὶ μεγαλομανία. Αὐ-

τές οι ιδιότητες δημιούργησαν μιὰ πολύ άσχημη κατάσταση, όχι μόνο στην πολιτική ζωή τής χώρας, αλλά και στο χώρο τής επιστήμης για τόν όποιο ενδιαφερόταν.

Ήνάμεσα στο 1935 και τό 1937 πραγματοποιήθηκαν τόσες συζητήσεις πάνω στις επιστήμες, τήν τέχνη και τή φιλολογία, όσες ποτέ άλλοτε. Κάτω από τις δεδομένες ιστορικές συνθήκες, όλες διεξάγονταν σέ όξύ τόνο. Οί διαφορές στις απόψεις, στους τρόπους τής πρόσβασης στην πραγματικότητα, στις μέθοδες και στις έκτιμήσεις τών γεγονότων είναι όλότελα φυσικές στην επιστήμη. Ή αλήθεια θγαίνει μέσα άπ' τή διασταύρωση τών απόψεων. Άλλά στο γενικότερο κλίμα τής όλοκληρωτικής καταπίεσης, στη δεκαετία του 1930, του κυνηγητού τών «πρακτόρων» και τής γενικής έξαρσης τών παθών, τής προσπάθειας άνακάλυψης, μέ κάθε μέσο και μέσα σέ συνθήκες τρομερής φρενίτιδας, τών «έχθρων του λαού» σέ όλες τις σφαίρες τής ανθρώπινης δραστηριότητας, ή όποιαδήποτε επιστημονική συζήτηση κινδύνευε νά πάρει πολιτικό χαρακτήρα και νά καταλήξει σέ σύγκρουση, μέ πολιτικές προεκτάσεις. Όλες σχεδόν οι συζητήσεις κατέληγαν τραγικά για τους περισσότερο ύψηλόφρονες, τίμιους, ήρειμους, πνευματικούς ανθρώπους, που βάσιζαν τά έπιχειρήματά τους σ' επιστημονικά άπλως γεγονότα.

Σ' εκείνη τήν περίοδο, ή πολιτική κατηγορία ήταν ό εύκολότερος και δελεαστικότερος τρόπος για νά παραμερίσει κανείς αντιπάλους άπέναντι στους όποιους δέν μπορούσε νά ύπερισχύσει μέ τή δύναμη τής επιστημονικής του έπιχειρηματολογίας. Όρισμένες επιστημονικές διαφωνίες κατέληξαν όχι μόνο στην ήττα του επιστημονικού αντιπάλου, αλλά και στη φυσική του έξόντωση.

Ήταν πολύ συνηθισμένο, εκείνη τήν εποχή, νά ύπεισέρχονται άβάσιμες πολιτικές κατηγορίες στις επιστημονικές συζητήσεις και πολλές διαφωνίες είχαν έτσι δραματική κατάληξη. Πολλές επιστημονικές τάσεις (που τώρα έχουν αποκατασταθεί) στη φιλοσοφία, στην οικονομία, στην παιδεία, στην ιστορία, στο δίκαιο, στη φιλολογία, στις φυσικές επιστήμες, στην τεχνολογία και σ' ένα σωρό άλλους τομείς έμφανίστηκαν σαν έργο σαμποταριστών και έχθρων του λαού. Ή διαμάχη γύρω από τή γενετική και τή γεωπονία δέν ξέφυγε από τόν κανό-



να. Ἡ ἐξιστόρηση τῆς διαμάχης αὐτῆς εἶναι μιὰ περιγραφή ὅχι μόνο ἐπιστημονικῶν συζητήσεων, ἀλλὰ ἀκόμα καὶ τῆς τύχης ποὺ ἐπιφυλάχθηκε σὲ διάφορα ἄτομα, καθὼς καὶ τῆς τραγωδίας τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης κάτω ἀπὸ τὶς συνθῆκες τῆς προσωπολατρίας.

### Ἡ γενετική καὶ ἡ ἀστική ἐπιστήμη

Ἡ διαμάχη γύρω ἀπὸ τὴ βιολογία, ἀνάμεσα στὸ 1935 καὶ 1937, ὅπως καὶ ὀρισμένες ἄλλες συζητήσεις σὲ ἐθνικὸ ἐπίπεδο, ἔχουν τὴν προῖστορία τους. Ὡς ἕνα βαθμὸ εἶχαν προετοιμαστεῖ ἀπὸ τὶς ὀξείες ἐπιστημονικὲς συζητήσεις ποὺ ἔγιναν ἀνάμεσα στὸ 1929 καὶ 1932 καὶ ποὺ θαθμαῖα πῆραν πολιτικὸ χρώμα.

Αὕτὴ ἡ ἐπιστημονικὴ διαμάχη τοῦ 1929 - 1931 εἶχε, στὴν ἀρχή, προοδευτικὸ χαρακτήρα. Ξεκίνησε ἐπηρεασμένη ἀπὸ ἕνα σύνθημα τοῦ κόμματος, ποὺ περιλαμβάνονταν στὶς ἀποφάσεις τοῦ 16ου Συνεδρίου καὶ ἀφοροῦσε τὴ σοσιαλιστικὴ ἔφοδο στὸ μέτωπο τῆς ἐπιστήμης. Ὅμως, ὀρισμένοι, κυρίως νέοι, ἐπιστήμονες διεύρυναν τὴν ἔννοια αὐτοῦ τοῦ μετώπου, ἀκριβῶς γιὰ νὰ μπορέσουν νὰ περιλάβουν σ' αὐτὸ καὶ τὶς «ἀστικὲς τάσεις» ποὺ ἐκδηλώνονταν σὲ πολλοὺς τομεῖς τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν. Ἡ-θέλαν νὰ ἐφαρμόσουν ὅρους ταξικῆς πάλης, ἀκόμα καὶ σὲ προβλήματα ποὺμποροῦσαν ν' ἀντιμετωπιστοῦν μόνο μὲ πειραματικὸ τρόπο, τόσο σ' ἕνα σοσιαλιστικὸ ὅσο καὶ σ' ἕνα ἀστικὸ πλαίσιο.

Σ' αὐτὲς τὶς περιστάσεις, μερικὲς ἐξέχουσες ἐπιστημονικὲς σχολές, ποὺ οἱ ἐργασίες τους ἔμελλε ν' ἀποτελέσουν ἀργότερα τὴν περηφάνεια τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης, χαρακτηρίστηκαν τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ὡς ἀστικὲς, ἰδεαλιστικὲς καὶ ἀντι-μαρξιστικὲς. Μοιραῖα, αὕτὴ ἦταν καὶ ἡ τύχη τῆς διδασκαλίας μεγάλων ἐπιστημόνων, ὅπως τοῦ ψυχιάτρου Μπεχτέρεφ, τοῦ φυσιολόγου Κορνίλοφ καὶ τοῦ Παβλόφ, τοῦ μεγάλου φυσιολόγου<sup>1\*</sup>.

<sup>1</sup> « Estestvoznanie i Marxizm », γιὰ τὸ 1931.

\* Εἶδαμε στὸν πρόλογο τοῦ συγγραφέα, σὲ ποιὲς συνθῆκες γράφτηκε

Ἀξιόλογοι ψυχίατροι καὶ μαθηματικοί, ὅπως ὁ Γιόφε, ὁ Λαγ-τάου, ὁ Τόμ, ὁ Λουζίν, ὁ Φόκ, ὁ Φρένκελ καὶ ἄλλοι, τοποθετήθηκαν στὴν κατηγορία τῶν ἰδεαλιστῶν. Πολλὰ ἐπιστημονικὰ περιοδικὰ — ἰδιαίτερα φιλοσοφικά —, υἱοθέτησαν ὄφρος ὀξύ, κραυγαλέο καὶ συχνὰ δλότελα χυδαῖο. Ἀπὸ τὸ 1933 - 1934 καὶ μετὰ, ὁ θόρυβος ποὺ δημιουργήθηκε ἀπὸ τὸ κυνηγητὸ αὐτὸ γιὰ τὸ «ξεσκέπασμα» τῶν ἀντιδραστικῶν ἀστικῶν θεωριῶν στὶς φυσικὲς ἐπιστῆμες ἄρχισε νὰ καταλαγιάζει, καὶ οἱ συνθήκες τῆς ἐπιστημονικῆς ἐργασίας ξαναγίνονταν βαθμιαῖα φυσιο-λογικές.

Ἀνάμεσα στὸ 1929 καὶ τὸ 1932 μιὰ ὀξεῖα διαφωνία συντάραξε τὴ βιολογία καὶ ἰδιαίτερα τὴ γενετική. Ἀφοροῦσε τὸ πρόβλημα τῆς κληρονομικότητας τῶν ἐπίκτητων χαρακτήρων καὶ τῆς ὑπαρξῆς τῶν γονιδίων σὰν φορέων τῆς κληρονομικότητας. Τὸ θέμα αὐτὸ δρισκόταν στὸ ἐπίκεντρο τῶν συζητήσεων ποὺ ἐπακολούθησαν γύρω ἀπὸ τὴ βιολογία.

Ἐκείνοι ποὺ ὑποστήριζαν τὴν κληρονομικότητα τῶν ἐπίκτητων χαρακτήρων, δηλαδὴ ἕνας μικρὸς ἀριθμὸς ἀπὸ λαμαρ-κιστὲς<sup>2</sup> ἢ νεολαμαρκιστὲς, συγκεντρώθηκαν γύρω ἀπὸ τὸ Βιολογικὸ Ἰνστιτοῦτο Τιμιριάζεφ. Οἱ ἀντίπαλοί τους, βιολόγοι καὶ γενετιστές — Ἀγκόλ, Λεβίτ, Φιλιπτσένκο, Σερεμπρόφσκι, Μ. Μ. Ζαθαντόφσκι καὶ ἄλλοι — ἦταν μαρξιστὲς ἐπιστήμονες συγκεντρωμένοι γύρω ἀπὸ τὸ τμήμα φυσικῶν ἐπιστημῶν τῆς Σοβιε-τικῆς Ἀκαδημίας.

Κάθε μιὰ ἀπὸ αὐτὲς τὶς δυὸ ομάδες προσπάθησε νὰ ἐπιβά-

τὸ χειρόγραφο αὐτοῦ τοῦ βιβλίου. Εἶναι φυσικὸ λοιπὸν ὅτι συχνὰ οἱ σημειώσεις δὲν εἶναι ὅσο θὰ ἔπρεπε πλήρεις. Προσπαθήσαμε νὰ καλύψουμε μερικὰ κενὰ, ἀλλὰ γιὰ λόγους προφανεῖς, τὶς περισσότερες φορές ἦταν ἀδύνατο νὰ ἀναφέρουμε τὶς πρωτότυπες πηγές.

Ἡ ἡμερομηνία ποὺ βρίσκεται μέσα σὲ ἀγκύλες στὸ τέλος μιᾶς περιόδου ἔχει προστεθεῖ ἀργότερα, ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν συγγραφέα, στὸ ἀρχικὸ κείμενο. Σὲ ὑποσημείωση σημειώνουμε κάθε φορὰ τὶς συντμήσεις ἢ παραλείψεις ποὺ ἐκάνουμε στὸ πρωτότυπο. (Μ.Α.).

<sup>2</sup> Λεπτομερὲς ἀνάλυση τοῦ προβλήματος βρίσκεται σὲ δύο ἔργα: P.P. Bondarenko et al. «Protiv Mekhanisticheskovo Materializma i Menchevistviuchtchevo idealizma v Biologii» («Ἐκδ. Medgiz, Μόσχα-Λένινγκραντ, 1931), καὶ D. Joravsky, «Soviet Marxism and Natural Science» (Columbia University Press 1961).

λει την άποψη της σάν τη μόνη πού μπορούσε νά συμβιβαστεί με τὸ μαρξισμό καὶ τὸ διαλεκτικὸ ὕλισμό. Τὸ βασικὸ ἐπιχείρημα τῶν γενετιστῶν, πού συνηγοροῦσε γιὰ τὸν ὕλιστικὸ χαρακτήρα τῶν πεποιθήσεών τους, στηριζόταν κυρίως σὲ δεδομένα τῆς γενετικῆς, τὰ ὁποῖα στὸ μεγαλύτερο ποσοστὸ τους, εἶχαν τότε συγκεντρωθεῖ ἀπὸ ἐπιστήμονες τοῦ ἐξωτερικοῦ. Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ πλούσιο ἀλλὰ ἀμφισβητήσιμο ὕλικὸ πού διέθεταν, οἱ λαμαρκιστές, δέχονταν καὶ τὴ θέση πού εἶχε ὑποστηρίξει ὁ Ἑνγκελς στὴν περίφημη θεωρητικὴ του μελέτη γιὰ τὸ ρόλο τῆς ἐργασίας στὴν ἀνθρωποποίηση τοῦ πιθήκου, — δηλαδή τὴ θέση γιὰ τὴ μεταδίδασιν τῶν χαρακτήρων πού διαμορφώθηκαν ἀπὸ τὴν ἐπανάληψη τῶν χειρονομιῶν τῶν ἀναγκαίων γιὰ τὴ διατροφή καὶ γιὰ ὀρισμένες ἄλλες προσπάθειες.

Πρέπει νὰ τονιστεῖ, ὅτι ὁ Ἑνγκελς δὲν βάσιζε τὴν παραδοχή του αὐτὴ σὲ αὐστηρὰ ἀποδεδειγμένα στοιχεῖα. Πρέπει ἀκόμα νὰ μὴν ἀγνοηθεῖ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἐργασία τοῦ Ἑνγκελς ἀνήκει σὲ μιὰ ἐποχὴ πού ἡ γενετικὴ δὲν ὑπῆρχε σάν ἐπιστῆμη τῆς κληρονομικότητας καὶ πού ὁ λαμαρκισμὸς δὲν εἶχε ἀκόμα καταδικαστεῖ ἀπὸ τὸ πείραμα.

Στὴν πραγματικότητα, οἱ ἀπόπειρες νὰ χρησιμοποιηθεῖ ὁ διαλεκτικὸς ὕλισμὸς γιὰ τὴν αὐστηρὴ ἰδεολογικὴ ἐκτίμηση τῆς μιᾶς ἢ τῆς ἄλλης λύσης στὸ ἐπιστημονικὸ πρόβλημα τοῦ μηχανισμού τῆς κληρονομικότητας δὲν ἦταν δυνατό νὰ ἀποδώσουν ποτέ, οὔτε τὸ 1929 - 1932, οὔτε ἀργότερα. Ὅπως ἡ ἱστορία δείχνει, ἡ λύση τοῦ προβλήματος ἐξαρτιόταν ἀποκλειστικὰ ἀπὸ τὶς πειραματικὲς ἐρευνες, τὰ ἀποτελέσματα τῶν ὁποίων κάθε ἄλλο παρὰ ἐπιβεβαίωσαν τὴ φιλοσοφικὴ πρόγνωση.

Οἱ γενετιστὲς δρῖσκονταν σὲ πλεονεκτικὴ θέση ἀπέναντι στοὺς λαμαρκιστὲς σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο, καὶ ἡ πολεμικὴ τους ἦταν, ἀπὸ θεωρητικὴ ἄποψη, καλύτερα θεμελιωμένη καί, ἀκόμα περισσότερο, ἐπιβεβαιωμένη ἀπὸ τὰ γεγονότα. Ὅμως, τὸ 1931 - 1932 πολλοὶ γενετιστὲς εἶχαν θεωρηθεῖ ὅτι ἀνῆκαν, φιλοσοφικά, σὲ μιὰ σχολή, πού ὁ ἴδιος ὁ Στάλιν εἶχε καταδικάσει καὶ εἶχε χαρακτηρίσει μετὰ τὸν γελοῖο ὄρο « μενσεβικιστικὸς ἰδεολισμὸς ». Γι' αὐτὸ καὶ μόνον, ἡ πλειοψηφία τῶν γενετιστῶν διώχτηκαν ἀπὸ τὴ Σοβιετικὴ Ἀκαδημία, ἀλλὰ καθὼς τὰ καταπιεστικὰ μέτρα ἦταν ἀκόμα σχετικὰ ἥπια, μόνο λίγοι γενετι-

στές υπέφεραν τότε και φυσικά. Έτσι, ο Τσετβέρικοφ, ο ιδρυτής της Σοβιετικής Σχολής της πειραματικής γενετικής — και θεμελιωτής της γενετικής των πληθυσμών — εξορίστηκε από τη Μόσχα. (Πολλοί από τους φοιτητές του είναι σήμερα εξέχοντες σοβιετικοί γενετιστές, όπως οι Άστουροφ, Ζαχάροφ, Ρομάσοφ, Τιμοφέγιεβ - Ρεζόφσκι, Ροκίτσκι, Ντουμπνίν και άλλοι). Έξοριστος πρώτα στο Σβερντλόβσκ και μετά στο Βλαντίμιρ, ο Τσετβέρικοφ δεν είχε, για πολλά χρόνια, τη δυνατότητα να συνεχίσει τις μελέτες του πάνω στη γενετική. Πρέπει να σημειωθεί, ότι οι εργασίες του Τσετβέρικοφ διατηρούν τη σημασία τους ακόμα και σήμερα. Το 1961 δημοσιεύτηκε στις ΗΠΑ η πλήρης μετάφραση μιας από τις θεμελιώδεις εργασίες του, με τον τίτλο «Για μερικές απόψεις της εξελικτικής διαδικασίας από την οπτική γωνιά της σύγχρονης γενετικής», που πρωτοεμφανίστηκε το 1926 στο «Ζουρνάλ Έκσπεριμεντάλνοϊ Μπιολόγκι». Στην εισαγωγή αυτής της μετάφρασης ο Άμερικανός γενετιστής I.M. Λέρνερ έγραφε ότι, αν και ο Τσετβέρικοφ πέθανε άγνοημένος, το καλύτερο μνημείο γι' αυτόν θα είναι το ευρύ πεδίο της γενετικής των πληθυσμών που αναπτύχθηκε κάτω από την επίδραση των μελετών του και που τώρα προσελκύει εκατοντάδες επιστήμονες.

### Ο Λυσένκο και ο Πρεζέντ πριν από το 1932

Σ' αυτή την περίοδο, ο Λυσένκο δεν πήρε μέρος στις συζητήσεις γύρω από τη γενετική. Όσο για τον Πρεζέντ, είχε υποστηρίξει με θέρμη τις απόψεις της γενετικής, που αργότερα έμελλε να πολεμήσει τόσο έντονα. Το 1930, στο Πανενοσιακό Συνέδριο των Βιολόγων, έκανε μιαν ανακοίνωση για την αρμονική σχέση ανάμεσα στο μαρξισμό και τον μοργανισμό<sup>3</sup>. Οι Πρεζέντ και Λυσένκο επανέφεραν το θέμα της γενετικής το 1935, δηλαδή αφού είχαν πιά στεριώσει τη «δημιουργική συνεργασία» τους. Πήγαν πολύ μακρύτερα από τους προκατόχους

<sup>3</sup> «Priroda» (1930), άρ. 9 : 927-928.

τους λαμαρκιστές στις κατηγορίες για τους σοβιετικούς γενετιστές και ἀρνήθηκαν όλες τις, βασικά χρήσιμες, θεωρητικές και πρακτικές ἔννοιες τῆς κλασικῆς γενετικῆς ποὺ εἶχαν ἀναγνωρίσει ἀκόμα καὶ οἱ λαμαρκιστές ἐπιστήμονες στὴν περίοδο 1929 - 1932.

Ἡ ἐντατικοποίηση τῆς διένεξης γύρω ἀπὸ τὴ γενετικὴ, σὲ συνάρτηση μὲ τὴν ταυτόχρονη ἐμφάνιση τῶν Πρεζέντ καὶ Λυσένκο καὶ τῇ μεταβολῇ τῆς σὲ πολιτικὴ πάλη ἐνάντια στοὺς «ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ», δὲν ἦταν τυχαία. Ἀκόμα καὶ πρὶν ἀπὸ τὴ συνεργασία τοὺς τῶν ἐτῶν 1933 καὶ 1934, ὁ καθένας στὴ δική του σφαίρα εἶχε κατὰ κόρο χρησιμοποιεῖσι τὶς πολιτικὲς διενέξεις — ποὺ εἶχαν ἀναγεωθεῖ στὴ διετία 1930 - 1932 — σὰν μέσο γιὰ νὰ παραμερίσει τοὺς ἀντιπάλους του. Τὸ ἴδιο συνέβη καὶ στὴ διένεξη ἀνάμεσα στὸν Βίλιαμς καὶ στοὺς σπουδαιότερους γεωπόνους. Ὅρισμένοι ἀπ' αὐτοὺς (Νταγιαρένκο, Κρουτιχόφσκι, Σαγιάνοφ καὶ ἄλλοι) φυλακίστηκαν ἀκριβῶς τότε.

Ἐκεῖνη τὴν περίοδο, ὁ Πρεζέντ ἐργαζόταν πάνω στὴ μεθοδολογία τῆς διδασκαλίας τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν. Ἐχοντας σπουδάσει νομικὰ κι ἀνίκανος γι' ἀνεξάρτητη πειραματικὴ ἐργασία, θεωροῦσε τὸν ἑαυτό του σὰν σπουδαῖο θεωρητικὸ στὰ θέματα τοῦ Δαρβινισμοῦ καὶ τῆς διδασκαλίας τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν στὴ μέση ἐκπαίδευση. Ἡ ροπή του γιὰ τὴν πολιτικὴν δημαγωγίαν φάνηκε πολὺ καθαρὰ τὴν περίοδο αὐτὴ στίς συζητήσεις μὲ τὸν Ράικοφ, ἐξέχοντα δαρβινιστὴ ἐπιστήμονα, εἰδικὸ στὴ μεθοδολογία τῆς διδασκαλίας καὶ συγγραφέα πολλῶν ἀξιόλογων διδλίων πάνω στὴν ἱστορία καὶ τὴ μεθοδολογία τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν (π.χ., «Οἱ Ρῶσοι πρόδρομοι τοῦ Ντάρβιν»). Τὸ 1930 - 1931 ὁ Πρεζέντ πῆρε μέρος σ' αὐτὸ ποὺ στὴν ἀρχὴ δὲν ἦταν παρὰ μιὰ ἀπλὴ συζήτηση, κι ἀργότερα ἔγινε τυχοφαντικὴ ἐκστρατεία γιὰ νὰ καταλήξει, τέλος, στὴ σύλληψη τοῦ Ράικοφ καὶ πολλῶν ἀπὸ τοὺς σπουδαστές του. Ὁ ὅρος «ραϊκοβισμὸς» ἄρχισε νὰ χρησιμοποιεῖται εὐρύτατα, σὰν συνηθισμένη διατύπωση γιὰ νὰ καταδικαστεῖ μιὰ ἐπιστημονικὴ τάση ἐκεῖνη τὴν ἐποχὴ.

Ἡ ὁμιλία ποὺ ἔκανε ὁ Πρεζέντ στοὺς καθηγητὲς τοῦ Λένινγκραντ γιὰ νὰ τοὺς ἐκθέσει τὴ βλαβερότητα τοῦ ραϊκοβι-

σμού, δημοσιεύτηκε σέ μπροσούρα καί κυκλοφόρησε σέ 20.000 αντίτυπα. Ὁ λίβελλος αὐτός εἶναι γεμάτος ἀβάσιμες πολιτικές συκοφαντίες. Ὁ Ράικοφ κατηγορεῖται ἐκεῖ σάν πράκτορα τῆς διεθνoῦς μπουρζουαζίας, ἄξιος μόνο γιά τήν περιφρόνηση, τήν ἀηδία καί τὸ μίσος τῶν τίμιων συναδέλφων του<sup>4</sup>.

Εὐτυχῶς ὁ Ράικοφ τελικὰ ἀποκαταστάθηκε κι ἀφέθηκε ἐλεύθερος τὸ 1936, ἀφοῦ πέρασε πολλὰ χρόνια στὴ φυλακή. Ἐξακολούθησε τίς ἐργασίες του γιά τὸ καλὸ τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης καί συνέβαλε ἰδιαίτερα στὴν ἀνάπτυξή της. Τὸ 1955 ἡ κοινότητα τῶν παιδαγωγῶν καί τῶν βιολόγων γιόρτασε ἐπίσημα τὰ 75 χρόνια τοῦ Ράικοφ. Τότε ἔγινε μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Παιδαγωγικῶν Ἐπιστημῶν καί μιὰ πανηγυρικὴ ἐκδοση ἀφιερώθηκε στὸ γεγονὸς αὐτό. Τὸ 1960, τὰ 80 χρόνια τοῦ ἐπιφανοῦς αὐτοῦ σοβιετικοῦ ἐπιστήμονα γιορτάστηκαν πάλι μὲ ἐπισημότητα.

Οἱ συκοφαντικὲς ἐπιθέσεις τοῦ Πρεζέντ κατὰ τοῦ Ράικοφ δὲν ἀποτελοῦσαν ἐξάιρεση. Αὐτὴ τὴν ἐποχὴ ὁ Πρεζέντ εἶχε κιόλας διαμορφώσει τὸ ἰδιαίτερό του στυλ τῆς ἐπιστημονικο - πολιτικῆς δημαγωγίας, ποὺ ἀργότερα ἔμελλε νὰ εὐδοκιμήσει τόσο στὶς συνθήκες τῆς προσωπολατρίας. Ἕνα τυπικὸ δείγμα αὐτοῦ τοῦ στυλ ὑπάρχει στὴ μπροσούρα ποὺ ἀναφέραμε. Σ' αὐτὴν ὁ Πρεζέντ ἐπιτίθεται σ' ἓνα ἀθῶο ποίημα ἐνὸς δασκάλου ἀπὸ τὸ Λένινγκραντ (τοῦ Σοκόλοφ), ποὺ ἦταν ἀφιερωμένο στὴν Πρωτομαγιά, ἡμέρα γιορτῆς στὶς ἐξοχὲς καί στὴν πόλη. Σ' αὐτὸ τὸ ποίημα ὁ Πρεζέντ ὀρῆκε στοιχεῖα προδοσίας τῆς πάλης τῶν τάξεων γιατί, ὅπως ἔγραψε : « Δὲν ἀναφέρεται σ' αὐτὸ ὅτι ἡ Πρωτομαγιά εἶναι ἡμέρα πάλης κι ὄχι παγκόσμιας συναδέλφωσης καί λουλουδιῶν. Ὁ σοβιετικὸς παιδαγωγὸς Σοκόλοφ θὰ ἔπρεπε νὰ τὸ γνωρίζει αὐτό, 13 χρόνια μετὰ τὴν ἐπανάσταση! Γι' αὐτοὺς τοὺς στίχους ὅλοι οἱ σοσιαλφασίστες καί οἱ σοσιαλδημοκράτες θὰ τὸν χειροκροτήσουν τὸν Σοκόλοφ. Χωρὶς ἀμφιβολία τὸ ποίημα τοποθετεῖ τὸ συγγραφέα στὴν πλευρὰ τῶν κίτρινων ».

Μποροῦμε ν' ἀναφέρουμε ἓνα σωρὸ ἄλλα παραδείγματα

4 « Klassovaya borba na estestvennonautchnom fronte » (1932). Outchepedgiz.

για την « ταξική επαγρύπνηση » του Πρεζέντ. Δύο ή τρία χρόνια αργότερα, ο Πρεζέντ εγκαινίασε τέτοιες μέθοδες στην εκστρατεία του Λυσένκο.

Ο Λυσένκο άρχισε να τραβάει την προσοχή το 1926 - 1927 για τα πειράματα που έκανε στην Γκάντζα, στο Άζερμπαϊτζάν, πάνω στη χειμερινή καλλιέργεια των μπιζελιών, στην περίοδο μέχρι τη συγκομιδή του βαμβακιού. Είναι δύσκολο να κρίνουμε την πρωτοτυπία αυτών των πειραμάτων, όπωσδήποτε, όμως, ήταν χρήσιμα από πρακτική άποψη : αν ο χειμώνας δεν ήταν πολύ βαρύς, το πράσινο χορτάρι στα χωράφια του βαμβακιού θα μπορούσε να τὰ μετατρέψει σε βοσκοτόπια άκόμα και στην καρδιά του χειμώνα. Όμως, ο Λυσένκο προσπάθησε να έντυπωσιάσει μ' αυτή την πρώτη εργασία του, πρώτα στην περιοχή του, την Ύπερκαυκασία, και μετά σ' όλοκληρη τη χώρα. Τόν Αύγουστο του 1927 ή « Πράβδα » δημοσίευσε το πρώτο μεγάλο ρεπορτάζ για τόν Λυσένκο<sup>5</sup> με τίτλο « Τα λιβάδια του χειμώνα ». Συγγραφέας του ήταν ο γνωστός δημοσιογράφος Φεντόροβιτς. Ήταν γραμμένο μ' ένα πρωτότυπο και συναρπαστικό στυλ κι έδινε ένα έκφραστικό πορτραίτο του νεαρού Λυσένκο :

« Αν κρίνουμε έναν άνθρωπο από την πρώτη ματιά, ο Λυσένκο, μόλις τόν δούμε, μάς δίνει την έντύπωση ότι υποφέρει από πονόδοντο. Ο Θεός του έδωσε υγεία κι όμως έχει κατσούφικη έκφραση. Είναι λιγόλογος και με άσημαντη φυσιολογία. Τό μόνο που συγκρατούμε από αυτόν είναι τό δλέμμα του στα κατεβασμένα μάτια του που φάχουν τη γή και σοδ δίνουν την έντύπωση σάν κάποιον να θέλουν να παραχώσουν μέσα. Μόνο μιá φορά μισοχαμογέλασε αυτός ο επιστήμονας με τὰ γυμνά πόδια, όταν μιλήσαμε για ένα γλύκισμα της Πολτάδας, με κεράσια, ζάχαρη και κρέμα ξινή... Σήμερα ο ξυπόλυτος καθηγητής Λυσένκο έχει παπούδες, μαθητές, κι έναν κάμπο για πειράματα. Όλο τό χειμώνα οι κορυφές της γεωπονίας έρχονται να τόν επισκεφτούν και μπροστά στις πράσινες έκτάσεις του πειραματικού σταθμού του σφίγγουν εγγνώμονα τό χέρι...

Πραγματικά, στα 1927, ιδιαίτερα μετά απ' αυτή τη δημο-

<sup>5</sup> 7 Αύγουστου 1927, άρ. 178/3710.

σίευση, πολλοί πήγαν στον Λυσένκο, στη Γκάντζα. Ἀνάμεσα στους επισκέπτες ήταν κι ὁ καθηγητής Τουλάικοφ, διευθυντής τότε τοῦ Ἰνστιτούτου Δημητριακῶν τῶν Νοτιοανατολικῶν περιοχῶν τῆς ΕΣΣΔ. Ἀργότερα ὁ Τουλάικοφ περιέγραψε αὐτὴ τὴ συνάντηση στὴν «Σελσκολχοζγιαϊστδένναγια Γκαζέτα»<sup>6</sup>.

Καθὼς φαίνεται, μετὰ ἀπὸ αὐτὲς τὲς ἐπιτυχίες ὁ Λυσένκο ἄρχισε νὰ σχεδιάζει ριζικὲς ἀλλαγές στὸν τομέα τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν. Σ' ἓνα διβλίο ποὺ δημοσιεύτηκε τὸ 1957, ὁ δημοσιογράφος Ὑ. Ντολγκούσιν ἀναφέρεται σ' ἓνα γράμμα ποὺ ἔγραψε ὁ ἀδελφός του τὸ 1928, ὁ στενότερος συνεργάτης τοῦ Λυσένκο ἐκείνη τὴν ἐποχὴ. Τὸ γράμμα περιγράφει μ' ἐνθουσιασμό τὲς ἐπαναστατικὲς ἰδέες τοῦ Λυσένκο γιὰ τὴν ἀνάγκη ἀνασυγκρότησης τῆς ἐπιστήμης: «Ὁ Λυσένκο πιστεύει, ὅτι σχεδὸν ὅλα ὅσα διδασχτήκαμε στὸ Ἰνστιτούτο εἶναι θλιθερὲς καὶ ἐπιζήμιες ἀνοησίες. Βεβαιώνει ὅτι ἡ ἐπιτυχία τῶν ἐργασιῶν μας ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν ταχύτητα μὲ τὴν ὁποία θὰ ξεχάσουμε αὐτὴ τὴ διδασκαλία καὶ θὰ ξυπνήσουμε ἀπὸ τὸ ναρκωτικὸ ποὺ μᾶς πότισαν».

Ὅμως ὁ Λυσένκο ἀπόκτησε πραγματικὰ μεγάλη φήμη μόνο μετὰ τὴν «ἀνακάλυψή» του, ποὺ ὀνομάστηκε «Ἐαροποίηση» (ρωσικὰ «Γιαροβιζάτσια»). Αὐτὴ ἡ γεωπονικὴ μέθοδος ἐπιτρέπει τὴ χειμερινὴ συγκομιδὴ τῶν φυτῶν ποὺ σπέρνονται τὸ καλοκαίρι. Μ' αὐτὴν τὴν ἐργασία ὁ Λυσένκο προσπάθησε νὰ ἐντυπωσιάσει καὶ νὰ ἀποκτήσει διεθνῇ φήμη στὰ θέματα τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς γεωπονίας. Ἡ γρήγορη προώθησή του στὴν πρώτη γραμμὴ τῶν σοβιετικῶν ἐπιστημόνων ὀφείλεται σ' αὐτὲς τὲς ἐργασίες. Γι' αὐτὸ εἶναι ἀναγκαῖο νὰ ἐξετασθεῖ ἐδῶ, ἡ ἱστορία τῆς «ἀνακάλυψης» του.

Ἀνάμεσα στὸ 1926 καὶ τὸ 1928, ἐνῶ μελετοῦσε στὴν Γκάντζα τὴν ἐπίδραση τῆς ἐποχῆς τῆς σπορᾶς στὴ διάρκεια τῆς

<sup>6</sup> 13 Νοεμβρίου 1929, ἀρ. 212.

<sup>7</sup> Ὁ Ποπόφσκι στὸ ἄρθρο του «Οἱ 1000 ἡμέρες τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Βαβίλοφ» [«Prostor», 1956, ἀρ. 7 : 13-14, Alma Ata], ἔχει περιγράψει τὲς συναντήσεις Βαβίλοφ - Λυσένκο, ποὺ ἔγιναν στὴ Γκάντζα ἀνάμεσα στὸ 1926 καὶ 1928 καὶ τὸ ἐνδιαφέρον ποὺ ἔδειξε δῆθεν ὁ Βαβίλοφ γιὰ τὰ πειράματα τοῦ Λυσένκο πάνω στὰ μιζέλια κι ἀργότερα στὸ στάρι. Αὐτὲς οἱ συναντήσεις τοῦ Βαβίλοφ μὲ τὸν Λυσένκο δὲν εἶναι παρὰ φιλολογικὲς κατασκευές. Γιὰ περισσότερες λεπτομέρειες βλ. σημ. ἀρ. 2, στὸ Κεφ. Β'. [1966].



βλαστικής φάσης των δημητριακών, ο Λυσένκο ανακάλυψε ότι οι χειμερινές ποικιλίες που σπέρνονται την άνοιξη και όχι το φθινόπωρο μπορούν να παράγουν στάχυα, αν οι σπόροι έκτεθούν προηγουμένως στο κρύο. Ο άπολογισμός αυτής της πρώτης σειράς των πειραμάτων — που δεν κατέληγε σε πρακτικές συστάσεις — δημοσιεύτηκε από τον Λυσένκο το 1928 σε μία μονογραφία του πειραματικού σταθμού του Άζερμπαϊτζάν με τον τίτλο : « Η επίδραση της θερμοκρασίας στη διάρκεια της περιόδου ανάπτυξης των φυτών ». Αυτή η έργασία, μαζί με άλλα πειράματα που έγιναν το 1928, σχημάτισαν το υλικό για την ανακοίνωση του Λυσένκο στο Πανενωσιακό Συνέδριο Γενετικής, Επιλογής, Φυτοκομίας και Ζωοκομίας, που έγινε στο Λένινγκραντ τον Ιανουάριο του 1929. Σχεδόν 300 έργασίες σοβιετικών και ξένων επιστημόνων ανακοινώθηκαν σ' αυτό το συνέδριο, που ήταν το σπουδαιότερο επιστημονικό γεγονός της χρονιάς. Πρόεδρος ήταν ο Βαβίλοφ.

Η ανακοίνωση των Λυσένκο και Ντολγκούσιν για τη χειμερινή συγκομιδή των δημητριακών πέρασε σχεδόν απαρατήρητη. Ωστόσο, έγινε αντικείμενο αυστηρής επιστημονικής κριτικής τόσο για τη μεθοδολογία της, όσο και για τον ισχυρισμό τους ότι ήταν σημαντική ανακάλυψη. Πράγματι, η έργασία του Λυσένκο δεν παρουσιάζει καμιά πρωτοτυπία από επιστημονική άποψη. Μόνον ή — λαθεμένη — έρμηνεία που έδωσε στα πειράματά του και ο όρος « έαροποίηση » ήταν πρωτότυπα.

Στην Όλομέλεια του Συνεδρίου, ο Μαξίμοφ έκανε μιάν ανακοίνωση, για « τις φυσιολογικές μέθοδες που επιτρέπουν να συντομεύουμε τη βλαστική φάση », στην οποία εξετάζονται τα ίδια φαινόμενα αλλά σε πολύ ύψηλότερο επιστημονικό επίπεδο και με ολοκληρωμένη ιστορική αναδρομή σε πολλές προηγούμενες έργασίες με ίδια κατεύθυνση.

Την επομένη, η έφημερίδα « Λενινγκράντσαγια Πράβντα » είχε σαν πρώτο τίτλο : « Ένα κατόρθωμα της σοβιετικής επιστήμης : είναι δυνατό να μεταβάλλουμε τα χειμερινά δημητριακά σε έαρινά ». Όμως το άρθρο αναφερόταν μόνο στον Μαξίμοφ κι ούτε καν ονομάτιζε τον Λυσένκο<sup>7</sup>.

Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ ὁ Μαξίμοφ ἦταν διευθυντὴς τοῦ ἐργαστηρίου φυσιολογίας τοῦ Ἰνστιτούτου Ἐφαρμοσμένης Βοτανικῆς καὶ Ἀγροτικῆς Παραγωγῆς (ποῦ μετονομάστηκε τὸ 1930 σὲ Πανεγνωσιακὸ Ἰνστιτούτο Γεωπονικῶν Ἐρευνῶν ΠΙΓΕ). Τὰ πειράματα τοῦ Μαξίμοφ εἶχαν ἀρχίσει ἀπὸ τὸ 1923. Εἶχε ἀκολουθήσει τὶς ὁδηγίες τοῦ Βαβίλοφ, ποῦ τοῦ εἶχε ἀναθέσει νὰ ἐπεξεργαστεῖ μέθοδες προστασίας τῶν χειμερινῶν ποικιλιῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὴ δριμύτητα τοῦ χειμῶνα τῶν ἀρκτικῶν περιοχῶν τῆς ΕΣΣΔ. Ὅταν ἄρχισε ὁ θόρυβος γύρω ἀπὸ τὴν ἐαροποίηση, ὁ Μαξίμοφ προσπάθησε πολλὰς φορὲς νὰ ὑπενθυμίσει ὅτι οἱ ἐργασίες του εἶχαν προηγηθεῖ. Ἐγγραφε στὴν «Σελσκολ-χοζγιαϊστβένναγια Γκαζέτα»: «Ἀπὸ πολὺν καιρὸ πειραματιζόμεστε στὸ Ἰνστιτούτο τῆς Ἐφαρμοσμένης Βοτανικῆς πάνω στὴ μέθοδο τῆς θλάστησης σὲ ψυχρὸ περιβάλλον, ποῦ ἐπιτρέπει νὰ πετυχαίνουμε μέσα στὴ χρονιὰ συγκομιδῇ τῶν χειμερινῶν ποικιλιῶν, χωρὶς νὰ κινδυνεύουν νὰ καταστραφοῦν, ἀπὸ τὴ δριμύτητα μιᾶς ἀκόμα χειμερινῆς περιόδου, οἱ πολύτιμοι σπόροι τῶν νέων χειμερινῶν ποικιλιῶν»<sup>8</sup>.

Ὁ Μαξίμοφ ἔγραψε ἐπίσης μιὰν ἐξονυχιστικὴ κριτικὴ ἀνάλυση τῶν ἐργασιῶν τοῦ Λυσένκο<sup>9</sup>. Ἀμέσως μετὰ, ἐγινε κι αὐτὸς στόχος τῆς ἐκστρατείας «ἐνάντια στοὺς ἀστοὺς ἐπιστήμονες» καί, παρὰ τὶς ἔντονες διαμαρτυρίες τοῦ Βαβίλοφ, τὸν συνέλαβαν καὶ τὸν φυλάκισαν γιὰ λίγο καιρὸ πρὶν τὸν ἐξορίσουν στὸ Σαράτοφ. Ἐκεῖ, τὸ 1934, «ἀναγνώρισε» τὰ «σφάλματα» ποῦ εἶχε διαπράξει παρανοώντας τὴ σημασία καὶ τὴν ἀξία τῆς ἀνακάλυψης τοῦ Λυσένκο.

Ὅπωςδὴποτε, τὸν Ἰανουάριο τοῦ 1929, ὁ Λυσένκο γύρισε ἀπὸ τὸ Λένινγκραντ σὲ ὄχι καλὴ διάθεση. Ὁ Γ. Ντολγκούσιν, τὸν ὁποῖον ἐπισκέφτηκε στὸ γυρισμό, ἔγραψε στὸ βιβλίο ποῦ ἀναφέραμε, ὅτι «ἐκεῖνοι ποῦ λεηλατοῦν τὴν ἐπιστὴμὴ χρησιμοποίησαν μιὰ δοκιμασμένη μέθοδο ἐνάντια στοὺς ἀντιπάλους τους: ἀγνόησαν τὴν ἀνακοίνωση τοῦ Λυσένκο... Ἐπιστρέφοντας ἀπὸ τὸ συνέδριο τῶν γενετιστῶν ὁ Λυσένκο κατάλαβε ὅτι δὲν εἶχε χτυπήσει τὴν πόρτα ποῦ ἔπρεπε. Ἡ ἀνακάλυψή του

<sup>8</sup> 19 Νοεμβρίου 1929.

<sup>9</sup> «Trudy po Prikladnoy Botanike, Genetike i Selektzii» (1930) τόμ. XXIV.

ήταν άχρηστη για τούς δογματικούς όπαδούς του Μέντελ και του Μόργκαν».

Κι όμως, τόν ίδιο χρόνο, κι ως ένα βαθμό χάρη στόν πατέρα του, ο Λυσένκο δρέθηκε στό επίκεντρο τών βίαιων συζητήσεων γύρω άπ' τή μέθοδο τής έαροποίησης. Τήν άνοιξη ο πατέρας του είχε φυτέψει σπόρους τής χειμερινής ποικιλίας « Ουκράινκα », πού είχαν παραχειμάσει κάτω άπό τό χιόνι, κ' είχαν άπόδοση 24 καντάρια τό έκτάριο. (Τό πρώτο άρθρο πού γράφτηκε για τό θέμα αυτό άνέφερε τόν υπερβολικό αριθμό τών 30 κανταριών). Μαθαίνοντας αυτά τά άποτελέσματα, ο Λυσένκο όργάνωσε άμέσως μιάν άληθινή διαφημιστική έκστρατεία. Τό κομισαριάτο τής Γεωργίας έφτιαξε ειδική έπιτροπή για νά επαληθεύσει αυτές τίς άποδόσεις, και όργανώθηκαν επισκέψεις - έκδρομές στό πατρικό άγρόκτημα.

Τό 1929, επίσης, ο Λυσένκο άρχισε νά εργάζεται στό Ίνστιτούτο Γενετικής και Φυτοκομίας τής Όδησού, όπου δημιουργήθηκε ένα ειδικό τμήμα έαροποίησης μέ άπόφαση τών κομισαριάτων Γεωργίας τής Ουκρανίας και τής ΕΣΣΔ. Αυτή ή μέθοδος φάνηκε τότε σάν ή σανίδα σωτηρίας πού θά βοηθούσε νά άποφευχθούν στό μέλλον καταστροφές, όπως εκείνη του χειμώνα του 1927 - 1928 στην Ουκρανία, όπότε ο πάγος είχε καταστρέψει δλόκληρη τήν παραγωγή τών δημητριακών. Σ' αυτές τίς περιστάσεις όφείλεται ο θόρυβος πού δημιουργήθηκε γύρω άπό τήν έαροποίηση.

Ό τότε κομισάριος τής Γεωργίας Γιακόβλεφ, έπαιξε βασικό ρόλο στη δημιουργία του τμήματος τής έαροποίησης και βοήθησε πολύ στην προβολή τών θεαματικών πλευρών τής ιστορίας. Στό λόγο του, στό Δεύτερο Πανεγωσιακό Συνέδριο τών « Πρωτοπόρων Κολχόζνικων »<sup>10</sup>, παρουσίασε τόν Λυσένκο σάν ένα άπό τούς δημιουργούς τής έαροποίησης.

Με βάση αυτή τήν εργασία του, ο Λυσένκο διατύπωσε άνάμεσα στό 1931 και 1934 τή λεγόμενη θεωρία τής « φασικής ανάπτυξης τών φυτών ». Αυτή ή θεωρία, πού οί άδυναμίες της έγιναν φανερές πολύ άργότερα, άναγνώριστηκε γρήγορα σάν

10 Οι « πρωτοπόροι κολχόζνικοι » ήταν, στη σοβιετική γεωργία, τό αντίστοιχο τών « εργατών σταχανοφικών » στη βιομηχανία. (Μ.Λ.).

ένα από τα κύρια επιτεύγματα της σοβιετικής επιστήμης στη δεκαετία του 1930 - 1940.

Πρέπει να σημειωθεί, ότι τα θεωρητικά σημεία των πρώτων δημοσιεύσεων του Λυσένκο υποστηρίχτηκαν από πολλούς επιστήμονες, ανάμεσα στους οποίους βρισκόταν κι ο Σαμπίνιν, άτομο με αδιαμφισβήτητη τιμότητα κι αρχές. Ο τότε πρόεδρος της Ακαδημίας των Επιστημών Κομάροφ, ο καθηγητής Ρίχτερ, ο ακαδημαϊκός Κέλλερ και πολλοί άλλοι βοτανολόγοι και φυσιολόγοι δέχτηκαν ευνοϊκά αυτές τις εργασίες. (Στην πραγματικότητα, ο Μαξίμοφ ήταν σχεδόν ο μόνος επιστήμονας, που στην περίοδο 1929 - 1931 κατέκρινε τις εργασίες του Λυσένκο για την ανάπτυξη των φυτών. Και τούτο, γιατί είχε εργαστεί ο ίδιος σ' αυτό το θέμα και έδλεπε καθαρότερα τις λαθεμένες κατευθύνσεις του Λυσένκο και τα μεθοδολογικά του σφάλματα). Έντούτοις, μόλις γενικεύτηκε ή χρησιμοποίηση της έαροποίησης άρχισε να συναντά την αντίδραση επιστημόνων και κολχόζνικων.

Όταν έκτιμούμε σήμερα, με την αναγκαία χρονική απόσταση, τις διαφωνίες αυτές, φαίνεται καθαρά ότι ο σκεπτικισμός για τη σκοπιμότητα και την αποδοτικότητα της έαροποίησης ήταν δικαιολογημένος κι ότι, πράγματι, όλόκληρο το θέμα έπιδεχόταν συζήτηση. Η έαροποίηση εφαρμόστηκε πρώτα στα χειμερινά σιτηρά, αλλά γρήγορα περιορίστηκε μόνο στα έαρινά, γιατί παρατηρήθηκε ότι οι αποδόσεις των χειμερινών ποικιλιών που υποβλήθηκαν σ' αυτή τη μέθοδο άρχισαν γρήγορα να έλαττώνονται.

Στην έαροποίηση των έαρινών ποικιλιών, οι σπόροι του σταριού και των άλλων δημητριακών μουσκευόνταν για πολλές ημέρες σέ κλειστό χώρο και ταυτόχρονα ανακατεύονταν συνεχώς. Όλη αυτή η διαδικασία γινόταν σέ σταθερές συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας. Οι σπόροι φυτεύονταν φουσκωμένοι από την υγρασία, πράμα, που, σύμφωνα με τις παρατηρήσεις του Λυσένκο, συντόμεινε για πολλές μέρες τη βλαστική φάση.

Αυτή η μέθοδος που προστάτευε το σπόρο από την ξηρασία, μπορούσε, πράγματι, ν' αύξησει τις αποδόσεις, σέ πολύ μικρό ποσοστό, βέβαια, όταν το τέλος του καλοκαιριού ήταν εξαιρετικά ξηρό.

Όταν, όμως, αυτή η διαδικασία θα έπρεπε να εφαρμοστεί σε δεκάδες χιλιάδες τόννους σπόρων, γινόταν, για τα κολχόζ και τα σοβχόζ<sup>11</sup> μια εξαιρετικά επίπονη και πολυδάπανη επιχείρηση, που απαιτούσε ειδικούς χώρους επεξεργασίας και μεγάλο κόστος σε ανθρώπινη εργασία.

Ταυτόχρονα, η υπερθέρμανση κ' η πρόωρη βλάστηση των υγρών σπόρων μπορούσαν να τους καταστρέφουν ανεπανόρθωτα — πράγμα, άλλωστε, που συνέβηκε συχνά. Το κόστος της σποράς επίσης διπλασιαζόταν, γιατί έπρεπε η σπαρτική μηχανή να περάσει δυο φορές για να είναι σίγουρο ότι τοποθετήθηκαν σε κάθε εκτάριο οι αναγκαίες ποσότητες επεξεργασμένων σπόρων. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα των πειραμάτων, αν έβρεχε στο τέλος του καλοκαιριού, η έαροποίηση ελάττωνε την απόδοση. Επίσης, όρισμένες ποικιλίες σταριού δεν ανταποκρίνονταν καθόλου στην επεξεργασία. Δεν είναι αυτές οι μόνες δυσκολίες που συναντούσε η έαροποίηση, αλλά τα παραδείγματα που δώσαμε αρκούν για να δείξουν ότι οι γεωπόνοι είχαν σοβαρούς λόγους να ανησυχούν για ένα θέμα τόσο σημαντικό για τη γεωργία της χώρας μας. Πρέπει να σημειωθεί, ότι η έαροποίηση των ανοιξιότικων δημητριακών είχε αρχίσει να εγκαταλείπεται ήδη πριν από τον πόλεμο, κι αργότερα ξεχάστηκε ολότελα, ακόμα κι από τον ίδιο τον Λυσένκο.

Στις αρχές, όμως, της δεκαετίας του 1930 - 1940, τόσο ο Λυσένκο όσο και ο Πρεζέντ χρησιμοποίησαν μέθοδες πολιτικής δημαγωγίας, που τους εξασφάλισαν πλεονεκτήματα στη διένεξη με τους αντιπάλους της έαροποίησης. Πολύ χαρακτηριστικός είναι ο λόγος του Λυσένκο στο Δεύτερο Πανερωσιακό Συνέδριο των Πρωτοπόρων Κολχόζνικων, το 1935. Μίλησε μπροστά στον Στάλιν και σ' όλα τα μέλη της κυβέρνησης και περιέγραψε τη διαφωνία γύρω από την έαροποίηση με τις ακόλουθες εκφράσεις :

Πραγματικά, σύντροφοι, αν και η έαροποίηση, που είναι δημιούργημα της σοβιετικής πραγματικότητας, κατόρθωσε μέσα στο σχετικό μικρό

11 Κολχόζ = κολλεκτιβιστικά αγροτικά νοικοκυριά ιδιωτών. Κολχόζνικοι = τα μέλη του κολχόζ. Σοβχόζ = κρατικά αγροκτήματα. Σοβχόζνικοι = οι εργαζόμενοι στο σοβχόζ. (Σημ. Μετ.).

διάστημα των 4 ή 5 ετών να εξελιχτεί σ' ολοκληρω επιστημονικό κλάδο, να αντιμετωπίσει όλες τις επιθέσεις του ταξικού έχθρου (που κάθε άλλο παρά λίγες ήταν), έχει ακόμα πολλά να κάνει. Σύντροφοι, δεν είναι μόνο στα κολχόζ σας που εκδηλώνονται η αντίσταση και οι σαμποταριστικές ενέργειες των κουλάκικων αποθρασμάτων. Αυτούς έσεψ τοξς ξέρετε πολύ καλά. Υπάρχουν έχθροι τὸ ἴδιο ὀρκισμένοι, τὸ ἴδιο ἐπικίνδυνοι καὶ στὴν ἐπιστῆμη. Γιὰ νὰ ὑπερασπίσουμε τὴν ἐαροποίηση στὶς διάφορες συζητήσεις μ' αὐτούς τοὺς δῆθεν ἐπιστήμονες, γιὰ νὰ κερδίσουμε τὴ μάχη τῆς ἐπιβολῆς τῆς, χρειάστηκε νὰ χυθεῖ ἀρκετὸ αἷμα, καὶ νὰ καταφέρουμε χτυπήματα. Πέστε μου, σύντροφοι, ἡ πάλι στὸ μέτωπο τῆς ἐαροποίησης δὲν εἶναι ἄλλη ταξικὴ; Στὰ κολχόζ οἱ κουλάκοι καὶ τὰ τσιράκια τους (καὶ δὲν εἶναι οἱ μόνοι, τὸ ἴδιο κάνουν ὅλοι οἱ ταξικοὶ έχθροι) φιθυρίζουν στ' ἄφτι τοῦ ἀγρότη: « Μὴ βρέχεις τοὺς σπόρους, θὰ σαπίσουν ». Νὰ τί λένε οἱ διαδόσεις, νὰ οἱ ψευτιὲς ποὺ φιθυρίζουν οἱ κουλάκοι κ' οἱ σαμποταριστὲς ἐκεῖνοι ποὺ πραγματοποιοῦν τὸ καταστροφικὸ τους ἔργο στὸν ἐπιστημονικὸ κόσμο κι ἔξω ἀπ' αὐτόν, ἀντὶ νὰ βοηθοῦν τοὺς κολχόζνικοὺς στὸ ἔργο τους. Ἐνας ταξικὸς έχθρὸς εἶναι πάντα ἕνας έχθρὸς, ἄσχετο ἂν εἶναι ἐπιστήμονας ἢ ὄχι<sup>12</sup>.

Ὁ λόγος τοῦ Λυσένκο ἄρεσε ἐξαιρετικὰ στὸν Στάλιν, ποῦ, στὸ τέλος, φώναξε: « Μπράβο, σύντροφε Λυσένκο, μπράβο ».

Τώρα πιά ήταν ὀλοφάνερο, ὅτι ἡ μεταβολὴ τοῦ χαρακτήρα τῆς διένεξης γιὰ τὴν ἐαροποίηση σὲ πάλι ἐνάντια στοὺς ὑποτιθέμενους έχθρους, ήταν μιὰ ἀπόπειρα κατατρομοκράτησης καὶ ἐξόντωσης τῶν ἐπιστημονικῶν ἀντιπάλων, ποὺ κατέληξε ν' ἀναστείλει κάθε προσπάθεια γιὰ τὴν ἀποκάλυψη τῆς ἀλήθειας σ' αὐτόν τὸν τομέα. Δὲν εἶναι ἴσως ἄσκοπο νὰ σημειώσουμε ἔδῳ, ὅτι μέχρι τὸ 1934 οἱ γνώσεις τοῦ Λυσένκο στὰ θεωρητικὰ προβλήματα τῆς βιολογίας ήταν πολὺ περιορισμένες, κ' ἔτσι πολὺ εὐκολὰ ἔπεσε κάτω ἀπὸ τὴ δυνατὴ ἐπιρροὴ τοῦ Πρεζέντ. Ὁ Λυσένκο εἶχε συναίσθηση τῆς ἀδυναμίας του αὐτῆς. Στὸ λόγο ποὺ ἀναφέραμε πιὸ πάνω, εἶχε πεῖ: « Διάβασα συχνὰ τὸν Ντάρβιν, τὸν Τιμιράζεφ, τὸν Μισσοῦριν. Σ' αὐτὸ μὲ βοήθησε πολὺ ὁ συνεργάτης μου Πρεζέντ. Μοῦ ἔδειξε ὅτι οἱ ρίζες τῆς δουλειᾶς ποὺ κάνω θρίσκονται στὸν Ντάρβιν. Καὶ εἶμαι ὑποχρεωμένος, σύντροφοι, ἐπίσημα νὰ ἀναγνωρίσω, μὲ ντροπὴ μου,

12 « Πράβδα », 15 Φεβρουαρίου 1935.

μπροστά στον Ίωσήφ Βησσαριόνοβιτς [Στάλιν], ότι δεν είχα μελετήσει τον Ντάρβιν όπως έπρεπε ».

## Οι πρώτες επιθέσεις έναντιον του Βαβίλοφ

Ο Νικολάι Ίδάνοβιτς Βαβίλοφ, που έμελλε να γίνει τα επόμενα χρόνια ο ήγέτης της αντίπαλης ομάδας του Λυσένκο, ήταν το 1929 - 1931 πρόεδρος της Λεβινιστικής Πανεγωσιακής Ακαδημίας των Γεωπονικών Επιστημών (ΛΠΑΓΕ) και του Πανεγωσιακού Ίνστιτούτου Γεωπονικών Έρευνών για την καλλιέργεια των φυτών (ΠΠΕ). Ήταν επίσης μέλος της Κεντρικής Επιτροπής του ΚΚ της ΕΣΣΔ. Παρ' όλην, όμως, τη φήμη του, τα μεγάλα του προσόντα και την ύψηλή του θέση στη διοίκηση, αυτός ήταν ο στόχος των πρώτων σοδαρών επιθέσεων.

Η πρώτη επίθεση του έγινε στις 29 Ιανουαρίου 1931 από την έφημερίδα « Έκονομισεσκαγια Ζίζν », μ' ένα άρθρο γραμμένο από τον Κόλ, που είχε τίτλο : « Η εφαρμοσμένη βοτανική ή η ανανέωση της γής από τον Λένιν ». Αυτό το άρθρο, που αναφερόταν κυρίως στον Βαβίλοφ και το Ίνστιτούτο του, άρχιζε έτσι : « Κάτω από το όνομα του Λένιν ιδρύθηκε ένα Ίνστιτούτο αντιδραστικό, έχθρικό προς το λαό, που δεν έχει κανένα κοινό σημείο με τη σκέψη και τις προθέσεις του Λένιν. Αυτό το Ίνστιτούτο έχει μονοπωλήσει τη γεωπονική επιστήμη μας. Πρόκειται για το Γεωπονικό Ίνστιτούτο της Λεβινιστικής Ακαδημίας ». Η ίδια έφημερίδα δημοσίευσε απάντηση<sup>13</sup> του Βαβίλοφ, αλλά πολλούς μήνες αργότερα και με δυσμενή σχόλια, που άφηναν να υπονοηθεί, ότι η καθαρή επιστήμη χρησίμευε στον Βαβίλοφ σαν προπέτασμα για τις σαιμποταριστικές δραστηριότητές του.

Η δεύτερη αυστηρή προειδοποίηση προς τον Βαβίλοφ ήταν το κυβερνητικό διάταγμα για τις επιλογές των καλλιεργειών, που δημοσιεύτηκε στις 3 Αυγούστου 1931<sup>14</sup> και πρότει-

<sup>13</sup> 13 Μαρτίου 1931.

<sup>14</sup> « Πράβδα », 3 Αυγούστου 1931, άρ. 212/5017

νε στην ΛΠΑΓΕ και το ΠΠΓΕ δλότελα άπραγματοποίητους στό-  
 χους. Άπαιτούσε πρώτα πρώτα νά μειωθεί σέ τέσσερα χρόνια,  
 άντι τά δέκα ή δώδεκα πού προβλέπονταν άρχικά, ή περίοδος  
 ανάπτυξης τών νέων δημητριακών ποικιλιών, οί κατάλληλες  
 για τίς διάφορες περιοχές, μέ τή χρησιμοποίηση θερμικήπιων.  
 Διέτασσε, επίσης, τήν ανανέωση σ' δλόκληρη τή χώρα τών δια-  
 φόρων ποικιλιών σπόρων, ύποδεικνύοντας σχεδόν όλα τά χαρα-  
 κτηριστικά πού θα έπρεπε νά έχουν τά νέα είδη δημητριακών.  
 Για τó στάρι, ιδιαίτερα, έπρεπε σέ τρία χρόνια νά εξασφαλι-  
 στούν ποικιλίες μέ ύψηλές αποδόσεις, όμοιογένεια, κρυσταλλι-  
 κότητα, άντοχή στο κρύο, στην ξηρασία, στά έντομα, στίς άρ-  
 ρώστικες, νά δίνουν καλή ποιότητα άλευριού για ψωμί και νά  
 έχουν διάφορα άλλα χαρακτηριστικά, όπως, π.χ., νά μη σπά-  
 ζουν και νά μη λυγίζουν εύκολα τά στάχυα τους. (Ή χρησι-  
 μοποίηση θερμικήπιων μικρών διαστάσεων για τίς έρευνες τής  
 έπιλογής τών σπόρων περιορίζει σέ μεγάλο ποσοστό τίς δυνα-  
 τότητες τής πίεσης σάν μεθόδου έπιλογής : στην πραγματικό-  
 τητα, δέν επιτρέπει νά επιλέγονται σπόροι ίκανοί νά διατηρούν  
 τίς ιδιότητές τους σέ περιβάλλον διαφορετικό από τής σέρρας).

Τό διάταγμα είχε έκδοθεί από τήν Κεντρική Έπιτροπή του  
 ΚΚ τής ΕΣΣΔ και από τó Κομισαριάτο Έπιθεώρησης τών  
 Έργατών και Άγροτών τής ΕΣΣΔ, μέ βάση μιάν αναφορά του  
 αντίστοιχου Κομισαριάτου τής ΣΟΣΔΡ, πού σημαίνει ότι ήταν  
 τó αποτέλεσμα κυβερνητικής επιθεώρησης τής εργασίας του  
 ΛΠΑΓΕ και του ΠΠΓΕ. Αυτό τó πρόγραμμα ήταν σ' όλη του  
 τή γραμμή αντίθετο μέ τίς απόψεις του Βαβίλοφ κι επιπλέον  
 άπραγματοποίητο, όχι μόνο στη Σοβιετική Ένωση αλλά και σ'  
 όποιαδήποτε άλλη χώρα στον κόσμο. Όμως, χρησίμευσε άρ-  
 γότερα σά βάση για νά κατακριθούν τó ΠΠΓΕ και ó Βαβίλοφ,  
 και νά θεωρηθούν άνίκανοι νά άνταποκριθούν στα καθήκοντά  
 τους. Τó πρόγραμμα πού όριζε αυτό τó διάταγμα δέν δλοκλη-  
 ρώθηκε ποτέ, ούτε σέ 3 ούτε σέ 30 χρόνια, έξυπνέτησε όμως  
 τόν κύριο σκοπό του : έδγαλε από τή μέση τόν Βαβίλοφ. Ένώ  
 αυτός έδλεπε μέ σκεπτικισμό αυτό τó πρόγραμμα τής επιτάχυν-  
 σης τών ρυθμών για τήν ανανέωση τών ποικιλιών, ó Λυσένκο  
 δημοσίευσε άμέσως μιá θερμή συνηγορία για τήν ανάπτυξη τών



νέων ποικιλιών με τὰ προγραμματισμένα χαρακτηριστικά, μέσα σὲ δύομιση χρόνια.

Αὕτῃ ἦταν ἡ ἀπαρχὴ τῆς σύγκρουσης. Τὰ τρία ἐπόμενα χρόνια 1932, 1933, 1934 πέρασαν σχετικὰ ἥσυχα. Ὁ Λυσένκο, ὅμως, ἐπικεφαλῆς τότε τοῦ τμήματος τῆς ἐαροποίησης στὸ Ἰνστιτούτο Φυτοκομίας καὶ Γενετικῆς τῆς Ὁδησοῦ (ποὺ ἀνῆκε τότε στὸ Κομισσαριάτο τῆς Γεωργίας τῆς Οὐκρανίας, ἀλλὰ ποὺ τὸ 1935 ἐνσωματώθηκε στὴ ΛΠΑΓΕ), κατάφερε νὰ παραμερίσει τὸ διευθυντὴ τοῦ Ἰνστιτούτου Σαπέγκιν καὶ νὰ πάρει τὴ θέσιν του. Ἡ φήμῃ τοῦ Λυσένκο ἐξακολουθοῦσε νὰ μεγαλώνει, ἰδίως ὅσο περισσότερο πλήθαιναν οἱ ἀναφορὲς ἀπὸ τὰ κολχόζ γιὰ τὴ διάδοση τῆς ἐαροποίησης καὶ τὶς ἐπιτυχίες της. Μὲ τὸ περίφημο « Μπράβο, Λυσένκο, μπράβο ! » τοῦ Στάλιν, ἀρχίζει μιὰ νέα καὶ εἰδικὴ περίοδος γιὰ τὶς δραστηριότητες τοῦ Λυσένκο καὶ γιὰ τὴν ἱστορία τῆς βιολογίας στὴ Σοβιετικὴ Ἑνωσῆ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β'

### Οἱ ἀρχές τῆς σύγκρουσης

#### Ἡ πάλι ἀρχίζει

Τὸ κρίσιμο σημεῖο στὴ διένεξη γιὰ τὴ γενετικὴ ἦταν τὸ πρόβλημα τῆς κληρονομικότητας καὶ τῆς παραλλαγῆς τῶν ζωντανῶν ὀργανισμῶν, τὸ κεντρικὸ πρόβλημα ὅλης τῆς βιολογίας. Μέχρι τὸ 1935 οἱ βιολόγοι τῆς χώρας μας, ὅπως κ' οἱ βιολόγοι ὅλου τοῦ κόσμου, ἐνστερνίζονταν τὶς κλασικὲς ἀντιλήψεις — τὴ χρωμοσωματικὴ θεωρία τῆς κληρονομικότητας καὶ τὴ θεωρία τῶν μεταλλάξεων — οἱ ὁποῖες εἶχαν διαμορφωθεῖ μὲ τὶς ἀξιοσημεῖωτες μελέτες τῶν Μέντελ, Μόργκαν, Γιοχάνσεν, ντὲ Βρίς, Βαβίλοφ, Κολτσόφ, Γκόλντμιντ, Μούλλερ καὶ ἄλλων διακεκριμένων ἐπιστημόνων. Οἱ θεωρίες αὐτὲς εἶχαν ἐπιβληθεῖ καὶ ἀναγνωρισθεῖ σ' ὅλον τὸν κόσμο ὡς βασικὲς ἀρχές τῆς γενετικῆς. Εἶχαν στηριχθεῖ σὲ τεράστιο ἀριθμὸ πραγματικοῦ ὕλικου καὶ τόσο ἀπὸ θεωρητικὴ ὥς καὶ ἀπὸ πρακτικὴ ἀποψη συμφωνοῦσαν μὲ τὴ θεωρία τοῦ Ντάρβιν γιὰ τὸ ρόλο τῆς φυσικῆς ἐπιλογῆς στὴν ἐξέλιξη τῶν εἰδῶν.

Στὰ 1935 - 1936, ὅμως, οἱ Λυσένκο καὶ Πρεζέντ ἀνάγγειλαν μιὰ νέα ἀποψη, ἀντίθετη πρὸς τὴ γενικὰ παραδεγμένη χρωμοσωματικὴ θεωρία, τὴν ὁποία κατάγγειλαν ὡς ἀντιδρα-

στική, ιδεαλιστική, μεταφυσική και άγονη. Αυτή η άρνητική στάση προς τη γενικά παραδεγμένη θεωρία της κληρονομικότητας και τις δοκιμασμένες μέθοδες καλλιέργειας των φυτών είχε εκφραστεί αρχικά από τους Λυσένκο και Πρεζέντ σε μια μικρή διένεξη με γενετιστές στα τέλη του 1934, στο Σπίτι των Έπιστημόνων, στη Μόσχα. Ο Λυσένκο επανέλαβε τις κριτικές του απόψεις τον Φεβρουάριο του 1935 στην ομιλία του, που παραθέτουμε στο πρώτο κεφάλαιο. Στα 1935 - 1936, ή όξεία κριτική των βασικών αρχών της κλασικής γενετικής και της γεωπονικής είχε αρχίσει από την έφημερίδα «Γιαροβιζάτσιγια» (έαρποίηση) που εξέδιδαν οι Λυσένκο και Πρεζέντ. Προς τα τέλη του 1936, η έφημερίδα «Σοτσεκονστρουκτσιγια Σέλσκοβο Χοζγιάιστβα» άνοιξε επίσης συζήτηση γι' αυτά τα προβλήματα, αφιερώνοντας πολύ χώρο όχι μόνο στους δ-παδούς των νέων ιδεών αλλά και στους αντιπάλους τους. Η συζήτηση βαθμιαία απλώθηκε σε πανεθνική κλίμακα. Όξυνθηκε στην ειδική σύνοδο της ΛΠΑΓΕ, που πραγματοποιήθηκε από τις 19 μέχρι τις 27 Δεκεμβρίου 1936. Τα πρακτικά αυτής της συνόδου πήραν μεγάλη δημοσιότητα σε πολλές αγροτικές έφημερίδες και στον κεντρικό τύπο. Το 1937 δημοσιεύτηκαν στο σύνολό τους από την ΛΠΑΓΕ σ' ένα τόμο με τον τίτλο «Συζητήσεις απόψεις πάνω στη γενετική και την κτηνοτροφία». Με τη σύνοδο αυτή αρχίζει ή αποκλίνουσα πορεία των σοβιετικών βιολογικών και γεωπονικών επιστημών, που οδηγεί σε δύο θεωρητικά αντίθετες κατευθύνσεις.

Οι Λυσένκο και Πρεζέντ ήταν επικεφαλής στη μια απ' αυτές. Τους ακολουθούσε μια ομάδα νέων επιστημόνων από το Ίνστιτούτο της Όδησου του Λυσένκο (Όλσάνσκι, Ντολγκούσιν, Πλεζέτσκι, Γκλουστσένκο και άλλοι). Αυτή η ομάδα υποστηριζόταν από μερικούς μαθητές του Μισούριν, από έναν αριθμό ζωοτεχνών (μεταξύ τους ήταν ο Νουρίνοφ και ο Κισλόφσκι) και από τους ακαδημαϊκούς Περόφ, Β.Μ. Ζαβαντόφσκι και Βίλιαμς.

Η αντίθετη πλευρά αντιπροσωπευόταν στα 1936 από την πλειονότητα των υπευθύνων των ινστιτούτων γενετικής, κυτταρολογίας και ζωοκομίας της χώρας μας<sup>1</sup>. Ο Βαβίλοφ, εκείνη

<sup>1</sup> Στο πρωτότυπο ο κατάλογος των ονομάτων που βρίσκονται σε πα-

τὴν ἐποχὴ ἑνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους γεωπόνους γενετιστὲς καὶ γεωγράφους μὲ παγκόσμια ἀκτινοβολία, ἦταν ὁ ἡγέτης τῆς. Νὰ σημειωθεῖ, ὅτι ὁ Βαβίλοφ καὶ οἱ ἄλλοι ἐπιστήμονες πῆραν εὐνοϊκὴ θέσιν ἀπέναντι σ' ὀρισμένες ἄλλες ιδέες ποὺ ἐπεξεργάστηκε ὁ Λυσένκο καὶ τὸ ἴνστιτούτο του (π.χ., τὴ φασικὴ ἀνάπτυξη τῶν φυτῶν καὶ τὴν καλοκαιρινὴ καλλιέργεια τῆς πατάτας) <sup>2</sup>.

Ποιά ἦταν, λοιπόν, ἡ οὐσία τῶν διαφορῶν ἀνάμεσα στὶς γενετικὲς ἀπόψεις τῶν Λυσένκο καὶ Πρεζέντ καὶ στὴν κλασικὴ θεωρία τῆς κληρονομικότητας; Ποιὲς ἦταν οἱ ἀποκλίσεις τῶν ἀπόψεων ἀνάμεσα στὶς δυὸ ἀντιμαχόμενες ομάδες στὰ θέματα τῆς ἐπιλογῆς καὶ τῆς καλλιέργειας τῶν φυτῶν; Γιὰ νὰ ἀντιληφθοῦμε τοὺς λόγους τῆς διένεξης, πρέπει νὰ ἐξετάσουμε, ἔστω καὶ σύντομα, τὰ θέματα αὐτὰ καὶ πρέπει, ἐβέβαια, νὰ το-

ρένθεση, συνοδεύεται κι ἀπὸ τίτλους (καθηγητῆς, ἡ ἀκαδημαϊκός). Μιὰ ὑποσημείωση ἐξηγεῖ ὅτι ὁ ὅρος «ἀκαδημαϊκός» χρησιμοποιεῖται γιὰ νὰ δείξει τὰ μέλη τῆς Σοβιετικῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν ἀντίθετα μὲ ὅ,τι συμβαίνει στὶς ἐφημερίδες, ὅπου ὁ ὅρος αὐτὸς χρησιμοποιεῖται γιὰ τὰ μέλη τῆς Λενινιστικῆς Ἀκαδημίας Γεωπονικῶν Ἐπιστημῶν. Ἀναφέρονται τὰ ὀνόματα τῶν Βαβίλοφ, Μάιστερ, Κονσταντίνοφ, Σερεμπρόφσκι, Κολτσόφ, Λιζίτσιν, Μ.Σ. Ναβάτσιν, Πισάρεφ, Κιστόφ, Σεκουρντίν, Καρπετσένκο, Φιλιπτσένκο, Λεβίτσκι, Λεβίτ, Πανγκάλο, Γκοβόροφ, Φλιάξμπεργκερ, Σαπέγκιν, Ζαβαντόφσκι, Ροντνίτσκι, Ζεμπράκ, Ντουμπίνιν. (Μ.Α.).

2 Ὁ Ποπόφσκι (βλέπε ὑποσ. 6, Κεφ. Α') ἀναφέρει μερικὲς εὐνοϊκὲς κρίσεις τοῦ Βαβίλοφ γιὰ τὴ θεωρία τῆς φασικῆς ἀνάπτυξης τοῦ Λυσένκο καὶ βγάζει τὸ συμπέρασμα ὅτι οἱ δύο ἐπιστήμονες ἦταν φίλοι κι ὅτι ὁ Βαβίλοφ ἀνέδειξε τὸν Λυσένκο. Ὁ Ποπόφσκι ἐρμηνεύει αὐτὸ τὸ γεγονός σὰν μοιραία καὶ θεμελιώδη πλάνη τοῦ Βαβίλοφ. Ὅμως ἡ εὐνοϊκὴ κρίση τοῦ Βαβίλοφ καὶ ἄλλων ἐπιστημόνων γι' αὐτὴ τὴ θεωρία ἦταν ἀπόλυτα δικαιολογημένη τὸ 1932-1934. Οἱ μελέτες ποὺ ἔκανε ὁ Λυσένκο ἐκείνη τὴν ἐποχὴ γιὰ τὸ ρόλο τῆς θερμοκρασίας καὶ τοῦ φωτισμοῦ συνέπιπταν μὲ τὸ πρόγραμμα τῆς συγκρότησης μιᾶς παγκόσμιας συλλογῆς καλλιεργούμενων φυτῶν καὶ μπορούσαν νὰ εἶναι χρήσιμες κι ἀκόμα κι ἀπαραίτητες γιὰ τὴ δουλειὰ ποὺ εἶχε ἀναλάβει τὸ Ἰνστιτούτο Ἐπιστημονικῶν Ἐρευνῶν τῆς ΕΣΣΔ. Ὁ Βαβίλοφ δὲν προώθησε τὸν Λυσένκο ἀλλὰ ἀπλῶς συνεργάστηκε μαζί του σὲ μιὰ κοινὴ ἐπιστημονικὴ προσπάθεια. Δὲν ὑπῆρξε μιὰ προσωπικὴ φιλία ἀνάμεσά τους κ' ἡ στάση τοῦ Βαβίλοφ, σὰν διευθυντῆ τῆς ΛΠΑΓΕ, ἀπέναντι στὸν Λυσένκο, δὲν μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ σὰν λάθος κρίσης. Οἱ δυνάστητες ποὺ εἶχε ὁ Βαβίλοφ νὰ ἐπηρεάσει τὴν ἐξέλιξη τῶν γεγονότων, σὲ σχέση μετ' τὴ δράση τοῦ Λυσένκο, ἦταν πολὺ μικρές. Ἦταν ἡ ἐποχὴ ποὺ οἱ ἐπαναστάτες καινοτόμοι μὲ «λαϊκὲς» καταβολές («ὕγιες κοινωνικὴ προέλευση») εἶχαν γίνει τῆς μόδας. [1966].

ποθετηθούμε στη θέση του επιστήμονα με τις γνώσεις του 1936 - 1937<sup>3</sup>.

### Ἡ νέα βιολογία

Οἱ Λυσένκο καὶ Πρεζέντ ἀπέρριπταν τὴν κλασικὴ θεωρία τῆς κληρονομικότητος ξεκινώντας ἀπὸ τὴν ὑπόθεση ὅτι ἡ κληρονομικότητα εἶναι μιὰ γενικὴ καὶ σύμφυτη ιδιότητα τῆς ζωντανῆς ὕλης. Ἔτσι δὲν συνεπάγεται ἓνα ξεχωριστὸ γενετικὸ σύστημα πού νὰ τοποθετεῖται στὰ χρωμοσώματα καὶ νὰ μεταδίδεται ἀπὸ γενιὰ σὲ γενιὰ. Ἡ ὑπαρξὴ τῶν γονιδίων — ὕλικῶν καὶ αὐτοπαραγόμενων ἐνδοκυτταρικῶν φορέων τῆς κληρονομικότητος — ἀπορρίπτονταν ἀπὸ τοὺς Λυσένκο, Πρεζέντ καὶ τοὺς ὁπαδούς τους. Ἡ ἀποδοχὴ τῆς ὑπαρξῆς τῶν γονιδίων εἶχε προέλθει λογικὰ ἀπὸ καθαρὰ πειραματικὲς ἐρευνες βασισμένες πάνω σὲ πολὺ ἐκτεταμένο καὶ ἀκριβὲς πραγματικὸ ὕλικό. Γιὰ νὰ γίνῃ παραδεκτὴ ἡ ἀπόρριψή τῆς θεωρίας τῶν γονιδίων ἦταν ἀναγκαῖο ν' ἀποδειχθεῖ ὅτι τὸ σύνολο τῶν στοιχείων πάνω στὰ ὁποῖα στηριζόταν ἡ κλασικὴ γενετικὴ δὲν πρόσφερε τίς λογικὲς προϋποθέσεις γιὰ νὰ ἐξαχθοῦν τὰ θεωρητικὰ συμπεράσματα στὰ ὁποῖα κατέληγε. Μ' ἄλλα λόγια, ὅτι ὑπῆρχαν ἄλλες ὁρθότερες ἀπόψεις. Δυστυχῶς ὅμως, ὁ Λυσένκο καὶ ὁ Πρεζέντ δὲν ἀκολούθησαν αὐτὸν τὸ δρόμο τῆς γόνιμης πολεμικῆς. Ἀπέρριψαν τὴ θεωρία a priori μὲ ἀφηρημένες παρατηρήσεις, ἀγνοώντας τὰ πειραματικὰ δεδομένα τῆς γενετικῆς. Ἐπιχείρησαν νὰ καταργήσουν τὴν κλασικὴ γενετικὴ, ἐπειδὴ ἦταν τάχα ἐπιστημὴ φορμαλιστικὴ, ἀστικὴ καὶ μεταφυσικὴ, καὶ νὰ καθιερώσουν τὴ δική τους γενετικὴ.

Ποιά, λοιπόν, ἦταν τὰ βασικὰ χαρακτηριστικὰ αὐτῆς τῆς

<sup>3</sup> Στὸ δακτυλογραφημένο χειρόγραφο καὶ κάτω ἀπ' τὸν τίτλο « Οἱ θέσεις τῆς κλασικῆς γενετικῆς » βρίσκουμε τριάντα σελίδες πού ἐξηγοῦν μὲ συντομία ποιά ἦταν ἡ μεντελικὴ γενετικὴ καὶ ἡ θεωρία τῶν γονιδίων τὸ 1936. Αὐτὲς οἱ λεπτομέρειες εἶναι οὐσιώδεις γιὰ τὸ ρῶσο ἀναγνώστη πού, στὴν ἐποχὴ τῆς παντοδυναμίας τοῦ Λυσένκο, δὲν εἶχε τὴ δυνατότητα νὰ γνωρίσει αὐτὰ τὰ θέματα. Ἐπειδὴ ὅμως γιὰ τὸν δυτικὸ ἀναγνώστη ὅλα αὐτὰ εἶναι περιττά, κρίναμε πὼς θὰ μπορούσαν νὰ παραλειφθοῦν. (Μ.Λ.).

νέας γενετικής το 1936 ; Ποιά επιχειρήματα και γεγονότα προβλήθηκαν σ' αυτή την περίοδο για να απορριφθεί ή χρωμοσωματική θεωρία της κληρονομικότητας ; Στην κατανόηση αυτών των σημείων θα βοηθήσει ή αναφορά στην ανακοίνωση των Λυσένκο και Πρεζέντ στη σύνοδο της ΑΠΑΓΕ, το 1936 (μερικές άλλες πλευρές αυτών των νέων απόψεων θα εξεταστούν όταν φτάσουμε στις επόμενες φάσεις της διένεξης) .

Η πολύωρη δμιλία του Λυσένκο περιλάβαινε, στο πρώτο απ' τα τρία μέρη της, ένα γενικόν έπαινο για το δαρβινισμό. Σε συνέχεια, προχωρώντας σε μιὰ κριτική της κλασικής γενετικής, ο Λυσένκο στάθηκε στα στοιχεία, πού, κατά τη γνώμη του, επέβαλαν μιάν αναθεώρηση των θεμελιωδών έννοιών της γενετικής : « Ποιές είναι, λοιπόν, οι έργασίες πού μᾶς υποχρεώνουν, έμένα, το δόκτορα Πρεζέντ και μιὰ σειρά άλλους έπιστήμονες να θέσουμε το πρόβλημα της αναθεώρησης των γενικών αρχών της γενετικής ; ... Υπάρχουν δύο προβλήματα. Το ένα είναι το πρόβλημα της δελτίωσης της ποιότητας των σπόρων των άγενών φυτών με διασταυρώσεις όμοιων ποικιλιών, και το άλλο είναι ή μεταβολή της φύσης των φυτών μετά από ειδική έπεξεργασία με προκαθορισμένη κατεύθυνση » <sup>4</sup>.

Λίγο πιό κάτω ο Λυσένκο περιγράφει με λεπτομέρειες την πρότασή του για διασταυρώσεις ανάμεσα σε όμοιες ποικιλίες άγενών φυτών. Κατά τη γνώμη του, ή μέθοδος αυτή θα μπορούσε ν' αυξήσει τις αποδόσεις. Αυτή ή μέθοδος, πού άργότερα έγκαταλείφθηκε όλότελα σάν μη αποτελεσματική, δέν είχε καμιὰ σχέση με τη χρωμοσωματική θεωρία της κληρονομικότητας. Άκόμα κι αν είχε εφαρμοστεί στην πράξη, δέν έρχόταν με κανένα τρόπο σε αντίθεση με τις θεμελιακές αρχές της γενετικής. (Οι θεωρητικές δάσεις κ' ή τύχη αυτής της μεθόδου θα εξεταστούν με μεγαλύτερη λεπτομέρεια πιό κάτω) .

Το δεύτερο σημείο, πού υποτίθεται ότι δέν συμφωνεί με τους νόμους της γενετικής — ή δυνατότητα να μεταβληθεί ή φύση των φυτών προς μιὰ προκαθορισμένη κατεύθυνση με την επίδραση παραγόντων του περιβάλλοντος — αντιπροσωπεύταν,

<sup>4</sup> Στο « Spornye Voprosy Genetikii i Selektzii » (ΑΠΑΓΕ, 1937), σ. 47.

στις εργασίες του Λυσένκο το 1936, με ένα μόνο παράδειγμα : τη μετατροπή της χειμερινής ποικιλίας σταριού « Κοοπεράτορκα » σε άρρινή. Η περιγραφή αυτού του πειράματος, όπως την κάνει ο ίδιος ο Λυσένκο λεπτομερειακά στην ανακοίνωσή του, είναι μια χτυπητή απόδειξη της μεθοδολογικής του ανεπάρκειας.

(Τα επόμενα χρόνια ο Λυσένκο θα αναφέρει κι άλλες ανάλογες εμπειρίες. Το θέμα της αντιστρεπτής μεταβολής των χειμερινών και άρρινων ποικιλιών θα εξεταστεί αργότερα με μεγαλύτερη λεπτομέρεια. Έδω, μας ενδιαφέρει μόνον η πρώτη « ιστορική » εμπειρία από την οποία ξεκίνησε η προσπάθεια για την άρνηση της κλασικής γενετικής).

“Ας είμαστε όμως αντικειμενικοί, κι ας αφήσουμε τον ίδιο τον Λυσένκο να μιλήσει :

“Η περισσότερο μακρόχρονη εμπειρία μας αφορά την μεταβολή της χειμερινής ποικιλίας σταριού « Κοοπεράτορκα » σε άρρινή. Τα πειράματα άρχισαν το Μάρτη του 1935. Από τότε έχουμε καλλιεργήσει τρεις γενιές κι έχουμε σπείρει και την τέταρτη, το Σεπτέμβρη του 1936.

Τα ευνούικα αποτελέσματα αυτών των πειραμάτων, μας οδήγησαν στην επέκταση της εργασίας μας πάνω σ’ άλλα φυτά, αλλά μέχρι σήμερα δεν έχουμε καλλιεργήσει παρά μία μόνο γενιά κι έχουμε σπείρει τη δεύτερη. Δεν έχουμε, λοιπόν, ακόμα άλλο αποτέλεσμα εκτός από της σίκαλης.

Θα δώσουμε τώρα μια γρήγορη περίληψη των πειραμάτων μας πάνω στην ποικιλία « Κοοπεράτορκα ».

Για τα πειράματά μας, πήραμε δύο είδη « Κοοπεράτορκα » και δύο είδη της ποικιλίας « Λούτσεσενς 329 », που βγαίνει στο σταθμό Σαρατόφ. Ο σύντροφος Μ.Κ. Μπαμπάκ, έρευνήτης του Ίνστιτούτου, τα έσπειρε στο ίδιο δοχείο — που τοποθετήθηκε σε θερμοκήπιο, στις 3 Μαρτίου 1935.

Ο σκοπός μας ήταν να εμποδίσουμε τα χειμερινά φυτά να υποστούν την έαροποίηση και να τα κάνουμε να παραμείνουν όσο το δυνατό περισσότερο στην κατάσταση που βρίσκονται πριν από το μπουμπούκισμα. Όμως, το δοχείο με τους σπόρους που σπάρθηκαν στις 3 Μαρτίου δεν τοποθετήθηκε σε σέρρα ζεστή, αλλά σε κρύα, όπου η θερμοκρασία από τις 3 Μαρτίου μέχρι τα τέλη του Απριλίου δεν ήταν ψηλότερη από 10 - 15° Κελσίου. Πάντως, από τις αρχές του Μάη, η θερμοκρασία έγινε υψηλότερη και αυτό είναι το σημαντικό, δεν κατέβηκε ποτέ απ’ τους

15° Κελσίου. Ἡ ποικιλία « Λούτσουσενς 329 » ἦταν περισσότερο χειμερινή ἀπὸ τὴν « Κοοπεράτορκα », γι' αὐτὸ καὶ τὰ δύο φυτὰ τῆς ἔζησαν μέχρι τὸ φθινόπωρο καὶ μετὰ καταστράφηκαν χωρὶς νὰ μπουμπουкиάσουν. Στὶς ἀρχὲς τοῦ Αὐγούστου τὰ φυτὰ τῆς « Κοοπεράτορκα » ἦταν γεμάτα φύλλα, ἄλλα ζωντανὰ καὶ ἄλλα νεκρά. Μερικὲς παραφυάδες τῆς εἶχαν ἐγᾶλει στάχυα ἐκείνῃ τὴν ἐποχὴ. Στὰ μέσα τοῦ Αὐγούστου τὸ ἓνα φυτὸ καταστράφηκε ἀπὸ ἔντομα ποὺ ἔφαγαν τὶς ρίζες του. Ἀπομείνει μόνον ἓνα, ἀπὸ τὸ ὁποῖο μαζέψαμε πολλοὺς διπλοὺς σπόρους, στὶς 9 Σεπτεμβρίου. Αὐτὸ τὸ φυτὸ διατηρήθηκε πάρα πολὺ καιρὸ, μέχρι τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1936. Τότε μαράθηκε, ἐνῶ ἀκόμα εἶχε ἐπάνω του πολλὰ πράσινα στάχυα.

Στὶς 9 Σεπτεμβρίου 1935, οἱ πρῶτοι σπόροι ποὺ εἶχαν μαζευτεῖ ξαναφυτεύτηκαν. Ταυτόχρονα φυτεύτηκαν καὶ ἄλλοι κοινοὶ σπόροι « Κοοπεράτορκα », ποὺ προέρχονταν ἀπὸ τὸ συνηθισμένο μας ἀπόθεμα, γιὰ νὰ γίνῃ ἡ σύγκριση καὶ ὁ ἔλεγχος. Φυτεύτηκαν στὸ ζεστὸ θερμοκήπιο, ὅπου τὸ Νοέμβριον καὶ τὸ Δεκέμβριον, ἡ θερμοκρασία δὲν εἶναι γενικὰ χαμηλότερη ἀπὸ 15 - 20° Κ. 5.

Ἀκολουθεῖ ἡ περιγραφὴ τῶν διαφορῶν ποὺ παρουσίασε τὸ προῖον τῆς πειραματικῆς σπορᾶς καὶ τῆς σπορᾶς τοῦ ἐλέγχου, στὶς ἐπόμενες γενιές. Ἀποδεχόμεστε εὐχαρίστως τὴν ὑπαρξὴ αὐτῶν τῶν διαφορῶν καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι, τελικὰ, μετὰ ἀπὸ μερικὲς γενιές πραγματοποιήθηκε ἡ δημιουργία ἑαρινῶν ποικιλιῶν. Ἀλλὰ εἶναι ἀπόλυτα ἀδύνατον νὰ δεχτοῦμε ἓνα τέτοιο πείραμα σὰν ἐπιστημονικὸ, γιατί ἐγινε σ' ἓνα μόνον φυτὸ, προῖον ἐνὸς καὶ μόνον ἀτόμου, καὶ σ' ἓνα καὶ μόνον σπόρο. Ἕνα πείραμα μὴ ἐπαναλαμβανόμενο δὲν εἶναι ἐπιστημονικὸ πείραμα. Ὁ μοναδικὸς σπόρος μπορεῖ νὰ ἦταν ὕβριδιον, ἢ ἓνας μεταλλάκτης, ἢ ἀλλοιωμένος. Ἕνας τυχαῖος σπόρος δὲν ἀποτελεῖ ποικιλία.

Ἄλλ' ἀκόμα καὶ ἂν δεχτοῦμε τὴν ἄμεση καὶ ἀντιστρεπτὴ μεταβολὴ ἐνὸς χειμερινοῦ τύπου σὲ ἑαρινὸ μὲ τὴν ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος, τὸ φαινόμενο αὐτὸ δὲν ἀντιμάχεται μὲ κανένα τρόπο, ἄμεσο ἢ ἔμμεσο, τὴν χρωμοσωματικὴ θεωρίαν τῆς κληρονομικότητος. Ὁ Λυσένκο νόμιζε, ὅτι ἂν ἄλλαξε μιὰ χειμερινὴ μορφή σὲ ἑαρινή καὶ ἂν μετὰ ἀντέστρεφε τὴ διαδικασία, θὰ ἀπόδειχνε ὅτι δὲν ὑπάρχουν γονίδια, ἀμετακίνητοι φορεῖς τῶν δια-

5 Στὸ ἴδιον, σ. 61-62. (Βλ. σ. 65).



φόρων χαρακτήρων του χειμερινού σταριού, κι ότι τα πάντα εξαρτιόνται από το περιβάλλον. Κι από δω προχωρούσε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχει κανενός είδους γονίδιο. "Όμως, είναι φανερό ότι αυτή η ανάλυση δεν έχει καμιά λογική.

Είναι πιθανόν ότι τα χαρακτηριστικά των δημητριακών δεν προσδιορίζονται από ένα μόνο γονίδιο αλλά από μεγάλο αριθμό γονιδίων. Μπορεί ακόμα να υπάρχει κάποιο γονίδιο που ή συμπεριφορά του να επηρεάζεται από το περιβάλλον. Έχουν παρατηρηθεί στη γενετική εκατοντάδες περιπτώσεις, πού, όχι μόνο ένα μορφολογικό χαρακτηριστικό, όπως ή μορφή ή το χρώμα, ελέγχεται γενετικά από τα χρωμοσώματα, αλλά ακόμη και μιὰ αντίδραση προσαρμογής στο περιβάλλον. Η ικανότητα των φυτών να περνούν από μιὰ κατάσταση Α σε μιὰ κατάσταση Β κι αντίστροφα μπορεί λοιπόν να προσδιορίζεται στο επίπεδο του γονότυπου, αν αυτό αποτελεί πλεονέκτημα σε περίπτωση μεταβολής των εξωτερικών συνθηκών.

Έτσι, χωρίς να δώσει ούτε ένα θεωρητικό επιχείρημα ενάντια στην κλασική αντίληψη της κληρονομικότητας, πού θεμελιώνεται πάνω σε γεγονότα, ο Λυσένκο δήλωσε κατηγορηματικά ότι δεν μπορεί να δεχτεί τη βασική παραδοχή, σύμφωνα με την οποία « τα χρωμοσώματα του κυττάρου περιέχουν μιάν ειδική κληροδοτούμενη ουσία, διαφορετική απ' τον υπόλοιπο οργανισμό (γονότυπος) », και ότι αυτή η παραδοχή είχε, όπως έλεγε, « έφαιρεθεί από τους γενετιστές ».

Νά πώς έκλεινε την παρέμβασή του :

Οί λαμπρές έργασίες πού έχουν γίνει στην κυτταρολογία, έχουν πολλά προσθέσει στις γνώσεις μας για τη μορφολογία του κυττάρου και ιδιαίτερα του πυρήνα του. Κανένas από μας δεν τó αρνιέται, άλλ' αντίθετα υποστηρίζουμε με κάθε τρόπο την ανάπτυξη της επιστήμης αυτής... Πρόκειται για τομείς απαραίτητους στην επιστήμη, πού προσθέτουν πολλά στη γνώση. Άλλά αρνιόμαστε ότι οί γενετιστές και οί βιολόγοι βλέπουν γονίδια στο μικροσκόπιό τους. Χρησιμοποιώντας τó μικροσκόπιο είναι δυνατό να δοίμε περισσότερες λεπτομέρειες του κυττάρου, τόν πυρήνα και τá χρωμοσώματα ένα πρós ένα. "Όμως όλα αυτά είναι τμήματα του κυττάρου, του πυρήνα και τών χρωμοσωμάτων και δεν έχουν καμιά σχέση με αυτό πού οί γενετιστές θέλουν να ονομάζουν « γονίδιο ». Η βάση της κληρονομικότητας δεν βρίσκεται σε μιάν ιδιαίτερη αυτοα-

να παραγόμενη ουσία. Ἡ δάση τῆς κληρονομικότητας εἶναι τὸ κύτταρο, πού ἀξάνεται καὶ γίνεται ὀργανισμός. Σ' αὐτὸ τὸ κύτταρο, τὰ διάφορα ὀργανῶνλια ἔχουν διαφορετικὴ σημασία, ἀλλὰ καὶ τὸ παραμικρὸ κομματάκι ὑπὸκειται σ' ἐξελικτικὴ διαδικασία<sup>6</sup>.

Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο, καὶ χωρὶς καμιά ἀναφορὰ σὲ ὁποιαδήποτε πραγματικὰ γεγονότα, ὁ Λυσένκο διατύπωσε τὴ βασικὴ του ιδέα γιὰ τὴ γενετικὴ (τὴν παρουσία κάποιας ιδιότητος διάχυτης μέσα σὲ ὁλόκληρο τὸ κύτταρο) στὸ τέλος αὐτῆς τῆς συνόδου. Ἀργότερα, αὐτὴ ἡ ιδέα ἀναπτύχθηκε καὶ μορφοποιήθηκε. Ἀλλὰ τὸ 1936 δὲν ἦταν οὔτε κὰν ὑπόθεση, ἀλλὰ μιὰ παραδοχὴ ἀναπόδεικτη, ἀφηρημένη καὶ σχεδὸν ἀκατανόητη, τοποθετημένη ἔξω ἀπὸ τὶς ἐξελίξεις τῆς βιολογίας. Ἀκόμα λιγότερο πειστικὴ ἦταν ἡ ὁμιλία τοῦ Πρεζέντ. Ἦταν ἓνα ἄδειο, ἐπιπόλαιο, διαφημιστικὸ κείμενο, χωρὶς τὴν παραμικρὴ νύξη γιὰ συγκεκριμένα γεγονότα.

Καὶ μιὰ στοιχειώδης, ἔστω, ἀνάλυση τῆς συζήτησης τοῦ 1936 γιὰ τὴ γενετικὴ, δείχνει καθαρὰ ὅτι οἱ δυὸ τάσεις τῆς σοβιετικῆς γενετικῆς δὲν βασίζονταν σὲ ἐπιστημονικὲς θεωρίες ἔσης ἀξίας. Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά ἔχουμε ἓναν ἐπιστημονικὸ κλάδο σοβαρὸ — τὸ εὐρὺ πεδίο τῆς παγκόσμιας γενετικῆς — ἓνα ἁρμονικὸ οἰκοδόμημα ἀλληλοεξαρτημένων θεωρητικῶν ἐννοιῶν πού ἀπορρέουν λογικὰ ἀπὸ ἓνα τεράστιο ἀπόθεμα πραγματικῶν ὕλικων. Αὐτὸς ὁ κλάδος ἀντιπροσωπευόταν στὴ χώρα μας ἀπὸ μιὰ μεγάλῃ ὁμάδα εἰδικευμένων ἐπιφανῶν γενετιστῶν. Ἀπὸ τὴν ἄλλῃ μεριά, μιὰ ἐμβρυώδης ιδέα χωρὶς αὐστηρὸ ἐπιστημονικὸ περιεχόμενο, χωρὶς ἐπιβεβαίωση ἀπὸ ἀρκετὰ καὶ ἀξιόπιστα δεδομένα, πού τὴν ἐκπροσωποῦσε μιὰ μικρὴ ὁμάδα στὴν ὁποία δὲν ὑπῆρχε οὔτε ἓνας γενετιστής. Οἱ ἐκπρόσωποι, ὅμως, αὐτῆς τῆς ὁμάδας διακρίνονταν γιὰ τὴ μεγάλη τους ἀλληλεγγύη, τὴν ἐξαιρετικὴ αὐτοπεποίθηση, τὴ ροπή πρὸς τὴ δημιουργία καὶ τὴν ἀνάμιξη τῆς πολιτικῆς στὴν ἐπιστήμη.

Ἐκεῖνοι πού προωθοῦν θεωρίες χωρὶς στέρεες ἐπιστημονι-

<sup>6</sup> Στὸ ἴδιο, σ. 71. "Ἐνας αὐτόπτης μάρτυς, σὲ μιὰ ἀπὸ αὐτὰς τὶς συζητήσεις, λέει πὼς ὁ Λυσένκο ἐκφραζόταν ἀκόμα πιὸ ἀπλοῦκά: « Τί εἶναι ἀκριβῶς αὐτὸ τὸ γονίδιο ; Ποιὸς τὸ εἶδε ; Ποιὸς τὸ ἄγγιξε ; Ποιὸς τὸ δοκίμασε ; »

κές βάσεις, συνήθως επικαλούνται γνωστά όνόματα για να στηριχτούν πάνω τους. Ανατρέχουν σε μεγάλους — και (άπαραίτητα) αυτόχθονες — επιστήμονες του παρελθόντος. Ο Λυσένκο και ο Πρεζέντ δεν παρέλειψαν να ακολουθήσουν αυτό το δρόμο και δήλωσαν ότι η γενετική τους ήταν «μιτσουρινική», δηλαδή ότι προερχόταν από τη διδασκαλία του Μιτσούριν και του Τιμιριάζεφ. Είναι, όμως, γνωστό ότι ο Τιμιριάζεφ δεν ήταν γενετιστής κι ότι ποτέ δεν έκανε ο ίδιος πειράματα πάνω στην κληρονομικότητα. Όπωςδήποτε, ήταν αθηντία στο θέμα της φυτικής φυσιολογίας αλλά η συμβολή του στη γενετική περιορίστηκε στα άρθρα του στη «Μεγάλη Εγκυκλοπαίδεια». Η στάση του απέναντι στους νόμους του Μέντελ ήταν υποκειμενική κι επιπόλαιη.

Όσο για τον Μιτσούριν, αν δείχτηκε σκεπτικιστής στην περίπτωση της εφαρμογής του «νόμου των μπιζελιών»<sup>7</sup> στα όπωροφόρα δέντρα, που έχουν σύνθετη υβριδική καταβολή, δεν υιοθέτησε και την ίδια στάση απέναντι στο σύνολο της γενετικής, και σε πολλές επόμενες μελέτες του, αναγνώρισε την ύπαρξη των γονιδίων.

### Η φύση των μεταλλάξεων<sup>8</sup>

Οι κλασικοί γενετιστές αντιμετώπιζαν το πρόβλημα της παραλλαγής με τις μεταλλάξεις, δηλαδή, τις χωρίς κατεύθυνση αυτόματες μεταβολές στον γονότυπο. Οι αντίπαλοί τους αρνούνταν τη λύση αυτή για τρεις λόγους. Πρώτο, γιατί συσχέτιση των μεταλλάξεων με μεταβολές στα γονίδια προϋποθέτει την ύπαρξη των γονιδίων. Δεύτερο, γιατί η μεταλλακτική θεωρία ξεχωρίζει καθαρά τη γενετική παραλλακτικότητα από την παραλλακτικότητα που επιφέρει το περιβάλλον, και τρίτο, γιατί η ακαθόριστη, τυχαία φύση των μεταλλάξεων αντιφάσκει με

<sup>7</sup> Η λέξη μπιζέλι έχει στα ρωσικά ειρωνική έννοια. Η έκφραση «νόμοι των μπιζελιών» ήταν ένα λογοπαίγνιο αγαπητό στους αντιμεντελιστές στην ΕΣΣΔ. (Μ.Α.).

<sup>8</sup> Με δική μας πρωτοβουλία συντομεύσαμε αυτό το μέρος για τους λόγους που αναφέρθηκαν στην ύποσημείωση 3. (Μ.Α.).

τις αρχές του Λυσένκο για σκόπιμες μεταβολές στην κληρονομικότητα, προς όρισμένη κατεύθυνση, κάτω από την επίδραση του περιβάλλοντος.

Η ύπαρξη μεταλλάξεων στους ζωντανούς οργανισμούς είναι μιὰ αντικειμενική πραγματικότητα που δέν μπορεί νά ἀμφισβητηθεῖ. Μιὰ σημαντική ἀνακάλυψη σχετικά, ἦταν ἡ δυνατότητα τεχνητῆς αὐξήσεως στους μεταλλακτικούς ρυθμούς που πέτυχαν τὸ 1925 οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες Νάντσον καὶ Φιλίπποφ σὲ μύκητες. Τὸ 1927, ὁ Μύλλερ, στίς Ἑνωμένες Πολιτεῖες, ἀνακοίνωσε τίς κλασικὲς παρατηρήσεις του γιὰ τὴν πρόκληση μεταλλάξεων μὲ ἀκτίνες Χ, γιὰ τίς ὁποῖες πῆρε ἀργότερα τὸ βραβεῖο Νόμπελ. (Στὸ διάστημα μεταξύ 1933 καὶ 1937 ὁ Μύλλερ ἐργάστηκε στὴν ΕΣΣΔ προσκαλεσμένος ἀπὸ τὸν Βαδίλοφ). Οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες Λομπάσεφ καὶ Ζαχάροφ ἀνακάλυψαν πρῶτοι τίς γονομεταλλακτικὲς ιδιότητες ὀρισμένων χημικῶν οὐσιῶν (ιώδιο καὶ ἀμμωνία). Λίγο ἀργότερα, ὁ σοβιετικὸς ἐπιστήμονας Ραποπόρτ καὶ σχεδὸν ταυτόχρονα ἡ Ἀγγλίδα γενετιστὴ Σαρλότ Ἀουερμπαχ ἀνακάλυψαν εἰδικές, καθολικὰ γονομεταλλακτικὲς οὐσίες, ἀρχίζοντας ἔτσι μιὰ νέα περίοδο στὴν πειραματικὴ γενετική. Ἔτσι ξεκινάει ἡ διαμόρφωση μιᾶς αντικειμενικῆς μοριακῆς θεωρίας γὰ τίς μεταλλάξεις, μὲ τὴν ἔννοια τῶν διαρκῶν καὶ ἀναπαραγωγίμων μεταβολῶν τῆς μοριακῆς δομῆς τῶν χρωμοσωμάτων ἢ, καλύτερα, τῶν γονιδίων που τὰ συγκροτοῦν.

Πρέπει νά τονιστεῖ ξανά πὼς οἱ μεταλλάξεις καὶ οἱ χωρὶς κατεύθυνση αὐτόματες μεταβολές εἶναι γεγονότα ὁλότελα δεδομένα. Ἡ συζήτηση γίνεται μόνο γιὰ τὸ ρόλο τους στὴν ἐξέλιξη καὶ τῇ σημασίᾳ τους ἀπὸ πρακτικὴ πλευρά. Μετάλλαξη σὲ εἰδικὸ γονίδιο τοῦ ὁργανισμοῦ γίνεται αὐτόματα σ' ἕναν ἀπὸ πολλὰς δεκάδες χιλιάδες ὁργανισμούς. Αὐτὸ τὸ γεγονὸς ἐξεταζόμενο στὴν κλίμακα τῶν γενεῶν, σημαίνει πὼς ἕνα συγκεκριμένο γονίδιο θὰ μεταλλαγεῖ μόνο σὲ μιὰ ἀπὸ πολλὰς δεκάδες χιλιάδες γενιές, δηλαδή σὲ δεκάδες χιλιάδες ἢ σὲ ἑκατομμύρια χρόνια. Ὁ αντικειμενικὸς αὐτὸς ὑπολογισμὸς χρησιμοποιεῖτο ὡς ἐπιχείρημα γιὰ τὴν ἀρνηση τοῦ ρόλου τῶν μεταλλάξεων καὶ γιὰ τὴν ἀντίκρουση τῆς θεωρίας τῶν γονιδίων, χωρὶς νά ὑπολογίζεται τὸ γεγονὸς πὼς ἕνας ἀτομικὸς γονότυ-

πος περιλαβαίνει πολλές δεκάδες χιλιάδες γονίδια, ώστε, αν τὰ υπολογίσουμε συνολικά, οἱ μεταβολές στο γονότυπο εἶναι πολὺ συνηθισμένες. Ἐπιπλέον, ἂν ἡ μετάλλαξη κάθε γονιδίου συνέβαινε πολὺ συχνά, θὰ ἦταν ἀδύνατη ἡ σταθεροποίηση τῆς φυσικῆς ἐπιλογῆς, καὶ ἓνα εἶδος δὲν θὰ μπορούσε νὰ διατηρηθεῖ γιὰ πολὺ καιρὸ στὴ φύση. Πράγματι, ἡ σημαντικὴ αὐξηση τῶν μεταλλακτικῶν ρυθμῶν σὲ ἀσταθεῖς γονότυπους θεωρεῖται ἡ σωστὴ ἐξήγηση γιὰ τὴν ἐξάλειψη ὀρισμένων εἰδῶν ζώων, σὰν ἐπακόλουθο πολὺ σημαντικῶν μεταβολῶν στο περιβάλλον.

Παρ' ὅλα αὐτά, ἡ θέση πῶς κάθε ξεχωριστὸ γονίδιο μεταλλάσσεται μόνο μιὰ φορὰ σὲ δεκάδες χιλιάδες χρόνια χρησιμοποιήθηκε ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους τῆς γενετικῆς σὰν μπαμπούλας, σὰν ἀπόδειξη τῆς βασικῆς ἀμεταβλητότητας τῶν γονιδίων, σὰν κάτι παράλογο καὶ ὀλότελα ἀσυμβίβαστο μὲ τὸν διαλεκτικὸ ὕλισμό, ποὺ βεβαιώνει πῶς τὰ πάντα στὴ φύση μεταβάλλονται καὶ ἀναπτύσσονται (σὰν νὰ μπορούσε νὰ λύσει ὁ διαλεκτικὸς ὕλισμός τὸ πρόβλημα τῶν τρόπων καὶ τῶν ρυθμῶν τῆς ἀλλαγῆς).

Ἡ ἀντίκρουση τῆς θεωρίας τῶν μεταλλάξεων καὶ τῆς γενετικῆς τῶν πληθυσμῶν ἦταν τελείως ἀνεδαφικὴ καὶ ἔμοιαζε μὲ τίς ἀντιεπιστημονικὲς γελοιότητες τῶν ἀδῶν, ποὺ ἔχουν μετάνυχτα ἀπὸ τὴν ἐπιστήμη. Σὰν παράδειγμα, ἀναφέρουμε μιὰ περικοπὴ ἀπὸ τὸ λόγο τοῦ Πρεζέντ στὴ σύνοδο τοῦ 1936. Στὸ λόγο του αὐτόν, ὁ Πρεζέντ ἀπάντησε στὸν Μύλλερ, ποὺ εἶχε κάνει νωρίτερα μιὰν ὀλοκληρωμένη καὶ θαυμάσια θεμελιωμένη ὁμιλία γιὰ τὴ φύση τῆς σταθερότητας καὶ τῆς παραλλακτικότη-  
τας τῶν γονιδίων :

Ἐπιπλέον, οἱ γενετιστὲς πιστεύουν ὅτι οἱ κληρονομικὲς ἀλλαγές δὲν γίνονται παρὰ μιὰ φορὰ σὲ δεκάδες ἢ καὶ ἑκατοντάδες χιλιάδες χρόνια [Μιὰ φωνὴ ἀπὸ τὸ ἀκροατήριο : « ποῦ τὸ λένε αὐτὸ ; »]. Ἀφοῦ ἓνας ἀπὸ τοὺς συντρόφους γενετιστὲς τὸ ρωτᾷ, θὰ τοῦ τὸ πῶ ποῦ τὸ λένε αὐτό. Τὸ εἶπε ὅχι ἓνας παρακατιανὸς γενετιστής, μὰ κάποιος ποὺ περνιέται γιὰ πρώτην κατηγορίαν γενετιστής. Τὸ εἶπε ὁ καθηγητὴς Μύλλερ... Ἀλλὰ ὑπάρχει καὶ συνέχεια. Ἄν πιστέψουμε τοὺς γενετιστές, ἡ μετάλλαξη ποὺ πραγματοποιεῖται ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὸ περιβάλλον μιὰ φορὰ σὲ δεκάδες ἢ ἑκατοντάδες χιλιάδες χρόνια θὰ εἶναι, τίς περισσό-  
τερες φορές, θανατηφόρα, δηλαδὴ μοιραία γιὰ τὸν ὄργανισμό.

Σὰς ρωτῶ, λοιπόν : ποῦ εἶναι ἡ προϋπόθεση τῆς φυσικῆς ἐπιλογῆς, ποῦ κάποτε σέ σχετικὰ μικρὸ χρονικὸ διάστημα μεταμορφώνει τὴν ἐμφάνιση τῶν φυτῶν καὶ τῶν ζώων; Ἄν οἱ κληρονομικὲς ἀλλαγές γίνονται ὅπως ἰσχυρίζονται οἱ ὁπαδοὶ τῆς τυπικῆς γενετικῆς, θὰ ὑπῆρχαν πάρα πολὺ λίγες πιθανότητες νὰ ἔχουμε ἐλέφαντες καταγόμενους ἀπὸ τὰ ἀπολιθωμένα εἶδη. Τὸ θέμα εἶναι, ὅτι μποροῦμε, βέβαια, νὰ ἔχουμε μεταφυσικὰς ἰδέας γιὰ τὴ φύση, ἀλλὰ δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξει φύση μεταφυσική. Ὁ Λυσένκο μὲ τὰ πειράματά του στὸ στάρι «Κοοπεράτορκα» ἔδειξε ὅτι ὅταν κάποιος πλησιάζει ἓνα φυτὸ σὺν εἰδικός, σὺν γνώσης τῆς ζωῆς τοῦ φυτοῦ καὶ ὅχι μόνο τῶν ἐξωτερικῶν χαρακτηριστικῶν του, ὅταν διαλέγει μέθοδες ἐπενέργειας πάνω στὸ φυτὸ ὅχι σὺν ἐκείναις ποὺ χρησιμοποιοῦν οἱ γενετιστές : «ὁ δυνατότερος εἶναι ὁ καλύτερος», ἀλλὰ μέθοδες ἐπιλεγμένες, μέθοδες ἐναρμονισμένες μὲ τὸ δοσμένο στάδιο ἀνάπτυξης τοῦ ὄργανισμοῦ, τότε εἶναι δυνατό νὰ ἀλλάξουμε σὲ μικρὸ χρονικὸ διάστημα τὴν κληρονομικὴ φύση αὐτοῦ τοῦ φυτοῦ<sup>9</sup>.

Ὁ Λυσένκο ἐπέλεξε μιὰν ἀνάλογη στάση ἀπέναντι στὸ πρόβλημα τῶν μεταλλάξεων. Στὸ κλείσιμο τῆς ὁμιλίας του, χωρὶς νὰ μπεῖ σὲ λεπτομέρειες, παραμέρισε τίς γενετικὲς μεταλλάξεις σὺν νὰ ἦταν ἀνόητες αὐταπάτες. «Ἡ θεμελιώδης πλάνη τῶν γενετιστῶν εἶναι ἡ ἀποδοχὴ τῆς ἀμεταβλητότητας γιὰ μιὰ πολὺ μεγάλη σειρὰ γενεῶν γονιδίων. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ἀναγνωρίζουν τίς μεταβολὰς τῶν γονιδίων μετὰ ἀπὸ δεκάδες καὶ ἑκατοντάδες χιλιάδες γενεές. Τοὺς εὐχαριστοῦμε γι' αὐτὴ τὴν παραλλακτικότητα»<sup>10</sup>.

Ἡ μελέτη τῶν μεταλλάξεων στὰ γενετικὰ καὶ τὰ σωματικὰ κύτταρα ἦταν ἓνας πολὺ σημαντικὸς τομέας τῆς γενετικῆς καὶ τῆς βιολογίας. Οἱ ἐρευνητὲς ἀνακάλυψαν σ' αὐτὰ ἓνα μηχανισμό πού, σὲ συνδυασμὸ μὲ τὴ φυσικὴ ἐπιλογή, ἐξασφάλιζε τὴν ἐξέλιξη στοὺς ζωντανοὺς ὁργανισμούς. Βρῆκαν μέθοδες νὰ ἐντατικοποιοῦν τὴ χωρὶς κατεύθυνση δράση αὐτοῦ τοῦ μηχανισμοῦ. Ἦταν μιὰ ἀξιοσημείωτη νίκη γιὰ τὴν ἐπιστῆμην καὶ τὸν δαρβινισμό. Τὸ νὰ ἀγνοεῖται, νὰ διαστρέφεται, νὰ γελοιοποιεῖται αὐτὸ τὸ ἐπίτευγμα, ἦταν ἀπλούστατα ἀνοησία. Ὅτι ἡ μεταβολὴ μερικῶν αὐστηρὰ καθορισμένων χαρακτήρων πρα-

<sup>9</sup> « Spornye Voprosy Genetikii i Selektzii » (1937), σ. 392 - 393.

<sup>10</sup> Τ. Ντ. Λυσένκο, πρ. ἔργο, σ. 455.

γματοποιείται με την εξέλιξη, ἄς ποῦμε, μιὰ φορά στὰ δέκα χιλιάδες χρόνια, μπορεί νὰ προκαλέσει τὴν ἔκπληξη ἐνὸς φωτισμένου βιολόγου, ἀλλὰ ὄχι γιὰ τὴ βραδύτητά της, μὰ γιὰ τὴν ταχύτητά της. Ἡ εξέλιξη τῶν εἰδῶν δὲν μπορεί κατὰ κανένα τρόπο νὰ βασιστεῖ στὴ μεταβολὴ πολλῶν, γιὰ νὰ μὴν ποῦμε ὅλων τῶν χαρακτηριστῶν. Ἡ χλωροφύλλη ἔχει τὴν ἴδια δομὴ στὰ τελειότερα ἀνθοφόρα φυτά, ὅπως καὶ στὰ κατώτερα φύκια. Ἀπὸ τὴν ἀποψη τῆς εξέλιξης, αὐτὰ τὰ εἶδη ἀπέχουν μεταξύ τους ὄχι χιλιάδες ἢ ἑκατομμύρια, ἀλλὰ δισεκατομμύρια χρόνια. Κι ἀκόμα, ἡ χλωροφύλλη δὲν ἄλλαξε, ἄσχετα ἂν αὐτὸ ταιριάζει ἢ ὄχι μὲ τίς ἀντιλήψεις τοῦ Πρεζέντ περὶ διαλεκτικῆς. "Ἄν ἡ χλωροφύλλη δὲν ἄλλαξε, δὲν ἄλλαξε, ὅπως εἶναι φυσικό, καὶ ὁ κύκλος τῆς σύνθεσής της, στὸν ὁποῖο παίρνουν μέρος δεκάδες συστήματα. "Ὅπως δὲν μεταβλήθηκε καὶ ἡ βασικὴ μεταβολικὴ ὁδὸς τῆς φωτοσύνθεσης, ποὺ εἶναι ἡ θεμελιώδης βιοχημικὴ διαδικασία τοῦ φυτικοῦ κόσμου.

Σύμφωνα μὲ τὰ παραπάνω, τὰ γονίδια ποὺ καθορίζουν τὰ χαρακτηριστικὰ αὐτὰ δὲν ἄλλαξαν. Μπορεῖ νὰ δοθοῦν χιλιάδες παραδείγματα. Τὸ χρῶμα τῆς αἱμοσφαιρίνης τῶν θηλαστικῶν βρίσκεται σὲ μερικὰ βακτηρίδια. Οἱ ἀντιδράσεις τῆς γλυκόλυσης, τῆς ὀξειδωσῆς καὶ τῆς φωσφορολίωσης εἶναι οἱ ἴδιες σ' ὅλους τοὺς ζωντανοὺς ὁργανισμοὺς. "Ὅλα αὐτὰ ἦταν ἀλήθειες πασιγνώστες τὸ 1936. Τὸ ἐκπληκτικὸ δὲν εἶναι ὅτι οἱ ἐλέφαντες κατάγονται ἀπὸ τὰ μαμούθ, ἀλλὰ πόσο μικρὸ ἦταν τὸ σύμπλεγμα τῶν γενετικῶν μεταβολῶν ποὺ χρειάστηκαν γι' αὐτὸ καὶ πόσοι πολλοὶ βιοχημικοί, φυσιολογικοὶ καὶ μορφολογικοὶ χαρακτήρες διατηρήθηκαν βασικὰ ἀπαράλλαχτοι -στὸν ἐλέφαντα καὶ στὸ μαμούθ, παρὰ τίς τόσες χιλιάδες χρόνια ποὺ τοὺς χωρίζουν. Μόνο οἱ γενετικὲς ἀντιλήψεις γιὰ τὴ σταθερότητα τῶν γονιδίων καὶ ἡ γενετικὴ ἀποψη γιὰ τὸ ρόλο τῆς ἐπιλογῆς μποροῦν νὰ μᾶς ὁδηγήσουν στὴν κατανόηση αὐτοῦ τοῦ φαινομένου. Ἐντούτοις, ὅλο αὐτὸ τὸ πεδίο τῆς βιολογίας, μὲ τὴν τόσο μεγάλη πρακτικὴ καὶ θεωρητικὴ σημασία, ἀγνοήθηκε ἀπὸ τὸν Λυσένκο καὶ τοὺς ὁπαδοὺς του. "Ὅμως δὲν ἦταν δυνατό νὰ ἀγνοήσουν ὁλότελα τὸ σύνολο τοῦ προβλήματος τῆς παραλλακτικότητας. Ἀρνούμενοι κάθε σημασία στίς μεταλλάξεις, ἦταν ὑποχρεωμένοι νὰ ἐξηγήσουν μὲ κάποιον ἄλλον

τρόπο τήν παραλλακτικότητα καὶ νὰ δημιουργήσουν μιὰ νέα θεωρία γιὰ τήν παραλλαγή καὶ τήν εξέλιξη.

### Ἡ ὁμιλία τοῦ Μύλλερ στὴ σύνοδο τοῦ 1936

Ἐξετάζοντας τὸ πρόβλημα τῶν μεταλλάξεων, εἶναι ἀναγκαῖο νὰ μεταφερθοῦμε γιὰ λίγο στὴν ἐνεργητικὴ συμμετοχὴ τοῦ Μύλλερ στὶς συζητήσεις γύρω ἀπὸ τὴ γενετική. Ὁ Χέρμαν Ζ. Μύλλερ — ἀμερικανὸς ἐπιστήμονας καὶ φίλος τοῦ Βαβίλοφ — ἦρθε νὰ ἐργαστεῖ στὴν ΕΣΣΔ ἐπειδὴ πίστευε στὸ σοσιαλισμὸ. Τὰ ἐπόμενα χρόνια, ἄνθρωποι τῆς ποιότητος τοῦ Πρεζέντ τοποθέτησαν τὸν Μύλλερ στοὺς ἀντιδραστικούς καὶ στοὺς ἐχθροὺς τῆς χώρας μας — ποὺ ἦταν συκοφαντία. Κλείνοντας τὸ λόγο του στὴν ὁλομέλεια τῆς ΑΠΑΓΕ, τὸ 1936, ὁ Μύλλερ ἔλεγε μ' ἐνθουσιασμὸ :

Ἡ Σοβιετικὴ Ἐνωση ἔχει κάθε λόγο νὰ εἶναι υπερήφανη γιατί, παρὰ τίς πολλὰς καὶ ἐπιτακτικὰς ὕλικες ἀνάγκες της, κατόρθωσε νὰ χτίσει μιὰ νέα μεγάλη κοινωνία καὶ νὰ ἀναδείξει πολλοὺς κλάδους τῶν θεωρητικῶν ἐπιστημῶν, ποὺ ἀνάμεσά τους θρίσκεται καὶ ἡ γενετική, σ' εἶνα ἐπίπεδο ποὺ ὅλοι παραδέχονται ὅτι εἶναι ἴσο ἢ καὶ ἀνώτερο ἀπ' τὸ ἐπίπεδο αὐτῶν τῶν ἐπιστημῶν σ' ἄλλες χώρες. Οἱ ξένοι φίλοι τῆς Σοβιετικῆς Ἐνώσεως (κι ἀνάμεσα στοὺς γενετιστὲς ὑπάρχουν πολλοὶ εἰλικρινεῖς φίλοι τῆς ΕΣΣΔ) εἶναι περήφανοι γι' αὐτὴ τὴν ἀπόδειξη τῆς θριαμβικῆς πορείας τοῦ πολιτισμοῦ ποὺ χτίζεται ἐδῶ. Μ' εὐχαρίστηση διαπιστώνουμε τὴ σημασία ποὺ δίνεται στὴν ΕΣΣΔ στὴ σύνδεση ἀνάμεσα στὴ γενετικὴ καὶ στὴ φυτοκαλλιέργεια καὶ τὴν ἐκτροφή τῶν ζώων. Κανένας ἐπιστήμονας, σ' ὅποιοδήποτε σημεῖο τῆς προοδευτικῆς κοινωνικῆς κλίμακας κι ἂν τοποθετεῖται, δὲν μπορεῖ νὰ μὴ νιώσει τὴν πιὸ μεγάλη ἱκανοποίηση βλέποντας τὴν ἐπιστὴμὴν του νὰ ὑπηρετεῖ τὰ συμφέροντα τῶν ἐργαζομένων. Ἀπ' αὐτὴ τὴν ἀποψη ἡμεῖς πρέπει νὰ χρησιμεύσουμε σὰν παράδειγμα σ' ὅλους τοὺς ἄλλους. Γι' αὐτὸ θὰ πρέπει νὰ μαστε διπλὰ προσεκτικοί, καὶ ὄχι μόνο νὰ βαστάξουμε ψηλὰ τὴ σημαία στοὺς θεωρητικούς τομεῖς τοῦ κλάδου μας, ἀλλὰ κυρίως νὰ τὴν ἀνεβάσουμε ἀκόμα ψηλότερα στὴ σύνδεση τῆς θεωρίας μὲ τὴν πρακτικὴ<sup>11</sup>.

<sup>11</sup> X. Ζ. Μύλλερ, πρ. ἔργο, σ. 143-144.



Ἀκόμα νωρίτερα, καὶ συγκεκριμένα στὴν πανηγυρικὴ σύνοδο τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, τὴν ἀφιερωμένη στὴ δέκατη ἐπέτειο ἀπὸ τὸ θάνατο τοῦ Λένιν, ὁ Μύλλερ εἶχε κάνει μιὰ θαυμάσια ὁμιλία γιὰ « τὰ διδάγματα τοῦ Λένιν σχετικὰ μὲ τὴ θέση τοῦ ἀπέναντι στὴ γενετική ». Ὁ λόγος αὐτὸς ἀντιμετώπιζε μ' ἓνα πολὺ βαθὺ καὶ σοδαρὸ διαλεκτικὸ - φιλοσοφικὸ τρόπο τὰ προβλήματα τῆς γενετικῆς<sup>12</sup>.

Στὴν ἀρχὴ τοῦ 1937 ὁ Μύλλερ πῆγε στὴν Ἰσπανία, γιὰ λίγο καιρὸ ὅπως νόμιζε ξεκινώντας. Παραθέτουμε ἓνα ἀπόσπασμα ἀπὸ ἓνα γράμμα μὲ ἡμερομηνία 8 Ἀπριλίου 1937, ποὺ ὑπάρχει στὸ προσωπικὸ ἀρχεῖο τοῦ Βαβίλοφ καὶ ἀπευθύνεται στὸν καθηγητὴ Ὁττο Μόρ. « Ὁ καθηγητὴς Μύλλερ βρίσκεται αὐτὴ τὴ στιγμή στὴ Μαδρίτη γιὰ νὰ βοηθήσει τὴν ὀργάνωση τῶν ἱατρικῶν ὑπηρεσιῶν τῶν δημοκρατικῶν. Εἶναι γεμάτος ἐνθουσιασμό, θέλει νὰ βοηθήσει τοὺς Ἰσπανοὺς δημοκρατικούς καὶ πῆγε μὲ σκοπὸ νὰ μείνει ἐκεῖ τέσσερις μῆνες. Θὰ γυρίσει, ἐπομένως, στὴ Μόσχα περίπου σὲ τρεῖς μῆνες ». Ὅμως ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Μύλλερ θὰ διαρκοῦσε πάρα πολὺ. Ἐμείνε στὴν Ἰσπανία ὥς τὸ τέλος τοῦ Ἐμφυλίου Πολέμου. Ἡ στάση τοῦ ἀπέναντι στὴ χώρα μας ἄλλαξε μόνον ὅταν ἔμαθε γιὰ τὴν ἐξόντωση πολλῶν ἀπὸ τοὺς σοβιετικούς φίλους του.

Στὸ τέλος τοῦ 1948 ὁ Μύλλερ, ποὺ ἦταν ἐκλεγμένο ξένο μέλος τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, ἀνάγγειλε τὴν παραίτησή του ἀπὸ τὴν Ἀκαδημία σ' ἐνδειξὴ διαμαρτυρίας γιὰ τὶς καταδιώξεις τῶν σοβιετικῶν γενετιστῶν ποὺ ἀκολούθησαν τὴ σύνοδο τοῦ ΛΠΑΓΕ τοῦ Αὐγούστου τοῦ ἴδιου χρόνου. Σχετικὰ μ' αὐτὴ τὴν ἐνέργεια, τὸ προεδρεῖο τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν ἐξέδωσε ἐιδικὴ ἀνακοίνωση. Ἀξίζει νὰ ἀναφέρουμε τὴν τελευταία τῆς φράση : « Ἡ Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν τῆς ΕΣΣΔ ἀποχωρίζεται χωρὶς καμιά πικρία τὸ παλιὸ μέλος τῆς ποὺ πρόδωσε τὰ συμφέροντα τῆς αὐθεντικῆς ἐπιστήμης καὶ πέρασε ἀνοιχτὰ στὸ στρατόπεδο τῶν ἐχθρῶν τῆς προόδου, τῆς ἐπιστήμης, τῆς εἰρήνης καὶ τῆς δημοκρατίας »<sup>13</sup>.

<sup>12</sup> Δημοσιεύτηκε στὸ « Pamyati V. I. Lenina », (Ἀκαδημία Ἐπιστημῶν, 1934), σ. 565-592.

<sup>13</sup> « Izvestiya », 14 Δεκεμβρίου 1948.

### Ὁ Λυσένκο καὶ οἱ παραλλαγές

Τὸ 1936, ἡ νέα τάση δὲν εἶχε μπορέσει νὰ συγκεντρώσει σοβαρὰ στοιχεῖα γιὰ τὸ πρόβλημα τῆς παραλλακτικότητος, ἐκτὸς ἀπὸ τὴ μεταβολὴ ἑνὸς μόνο φυτοῦ ἀπὸ χειμερινὸ σὲ ἑαρινό. Ξεκινώντας ἀπ' αὐτὸ τὸ παράδειγμα, ἀρνιόταν τὴ γενετικὴ θεωρία καὶ δεχόταν τὴν παλιά καὶ γιὰ ὅλους λαθεμένη ἀρχὴ τῆς κληρονομικότητος τῶν ἐπίκτητων χαρακτήρων ποὺ τὴν εἶχε ἤδη διατυπώσει ὁ Λαμάρκ, καὶ τὴν εἶχε ἐνισχύσει ἡ ἄποψη ὅτι ἡ γενετικὴ μεταβολὴ συνδεόταν ἄμεσα μὲ τὴν ἀντίδραση τοῦ περιβάλλοντος. Γενικά, αὐτὴ ἡ ἀρχὴ προϋπέθετε ὅτι οἱ ἐπίκτητοι χαρακτήρες — ὅχι ὅλοι (λογουχάρη ἀπορρίφθηκε ἡ ἰδέα πὼς θὰ μπορούσαμε νὰ παράγουμε ζῶα χωρὶς οὐρά, ἂν κόβαμε τὶς οὐρές τῶν προγόνων τους), ἀλλὰ ὀρισμένοι ποὺ ὀφείλονται στὴν ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος — κληροδοτοῦνται.

Οἱ γενετιστὲς δὲν ἀρνιοῦνταν τὸ γεγονός ὅτι τὸ περιβάλλον παίζει ρόλο στὴν κληρονομικότητα. Ἀντίθετα, ἀναγνώριζαν, ὅτι, μακροπρόθεσμα, γίνονται μεταλλάξεις ποὺ ὀφείλονται ὅχι μόνο στὶς ἐσωτερικὲς ἀλλὰ καὶ στὶς ἐξωτερικὲς συνθήκες<sup>14</sup>. Οἱ δύο αὐτὲς θέσεις διέφεραν κατὰ τὸ ὅτι ἀντιμετώπιζαν διαφορετικὰ τὴ φύση αὐτῶν τῶν ἀλλαγῶν. Οἱ μεταλλάξεις εἶναι μὴ κατευθυνόμενες καὶ τυχαῖες, ἡ φυσικὴ ἐπιλογὴ προσδιορίζει κατόπιν τὴν κατεύθυνση τῆς ἀλλαγῆς. Γιὰ τὸν Λυσένκο ἡ παραλλαγὴ ἔχει ἀπὸ τὴν ἀρχὴ μιὰ κατεύθυνση καὶ ἡ μεταβολὴ ἀνταποκρίνεται στὶς ἀλλαγές τοῦ περιβάλλοντος σὲ σχέση ἀντιστοιχίας. Τὸ κρῦο, λογουχάρη, δὲν θὰ ὀδηγοῦσε στὴν ἐπιλογὴ τῶν ψυχροανθεκτικῶν μεταλλακτικῶν, ἀλλὰ σὲ κατευθεῖαν μεταβολὴ τῆς κληρονομικότητος μὲ ἀποτέλεσμα μεγαλύτερη ἀντοχὴ στὸ κρῦο.

Ἦταν ἀρκετὰ δύσκολο νὰ ἐξηγηθεῖ λογικὰ καὶ πειστικὰ αὐτὸ τὸ εἶδος τῆς κληρονομικῆς παραλλακτικότητος. Γι' αὐτό,

<sup>14</sup> Ὁ X. Ζ. Μύλλερ, στὸ « Spornye Voprosy Genetikii i Selektсии » (ΛΠΑΓΕ, 1937), σ. 136-137.

στά χρόνια που ακολούθησαν, αυτή η θεωρία δέχτηκε τη συνδρομή όρισμένων, καθαρά φιλοσοφικών, απόψεων, που πρόσδευαν πώς ο οργανισμός και το περιβάλλον του αποτελούν μιάν ένότητα και πώς η κληρονομικότητα — συνισταμένη των όρων του περιβάλλοντος — είναι η έκφραση της «ανάγκης» όρισμένων συνθηκών. Χρειάστηκε λοιπόν να μεταβληθεί ριζικά η έννοια της ίδιας της κληρονομικότητας. Χρειάστηκε να θυσιαστεί η γενικά αποδεκτή έρμηνεία της κληρονομικότητας, που στηρίζεται στο πραγματικό φαινόμενο ότι όμοιο γεννά όμοιο. Άλλά αυτό έγινε πολύ αργότερα, κυρίως μετά το 1940. Το 1936, η κατευθυνόμενη κληρονομική παραλλακτικότητα, έμφανιζόταν με μιá ελάχιστα πειστική μορφή, χωρίς αναφορά σέ γεγονότα. Πρέπει ακόμα να τονιστεί, ότι το άμφισβητούμενο ήταν η κατευθυνόμενη παραλλαγή, αφού η μη κληρονομική, προσαρμοστική, παραλλακτικότητα ήταν από καιρό γνωστή.

Η ικανότητα για μη κληρονομική προσαρμοστική παραλλαγή είναι μιá αναπόφευκτη αναγκαιότητα για όποιοδήποτε οργανισμό, έφ'όσον στη διάρκεια της ζωής του οι συνθήκες του περιβάλλοντος αλλάζουν εκατοντάδες και χιλιάδες φορές. Όμως είναι άκατανόητο για ποιό λόγο οι παραλλαγές αυτές θα έπαιρναν ένα σταθερό κληρονομικό χαρακτήρα. Για να ξεχωρίσει τίς συνηθισμένες μη κληρονομικές αλλαγές στον οργανισμό, που προσαρμόζονται στις πολλές ταχείες και — ακόμα σημαντικότερο — περιοδικές αλλαγές του περιβάλλοντος, ο Λυσένκο έκανε την άφηρημένη υπόθεση ότι υπάρχουν κάποιες περιόδους στην ιστορία της ζωής του φυτού κατά τίς όποιες το περιβάλλον αλλάζει την κληρονομικότητα, αφού προηγουμένως έχει «άφομοιωθεί» από το φυτό. Τόν υπόλοιπο χρόνο, ισχυριζόταν, η κληρονομικότητα είναι συντηρητική και άμετάδλητη.

Τό 1936, οι θέσεις αυτές εκφράστηκαν σάν μιá υπόθεση, σάν ένα σχήμα που άνοιγε εύρειες προοπτικές για τό μέλλον. Ό Λυσένκο τόνιζε, χωρίς περιστροφές, ότι «γενικά, είναι σέ όλους φανερό, ότι οι έξωτερικές συνθήκες παίζουν κολοσσιαίο ρόλο στην άτέρμονη διεργασία διαμόρφωσης των φυτικών όργανισμών. Άλλά, άπ' όσο γνωρίζω, κανείς μέχρι σήμερα δέν κατόρθωσε να άποδείξει πειραματικά ποιές συνθήκες και σέ ποιές άναπτυξιακές περιόδους των φυτών άπαιτούνται για να

μεταβάλλουν τή φύση τών ἐπομένων γενεών πρὸς μιὰ ἐπιθυμητὴ κατεύθυνση»<sup>15</sup>.

Ἡ μόνη ἀπόδειξις ὅτι αὐτὴ ἡ ἰδέα ἀνοίγει νέες προοπτικές, ἦταν πάντοτε, ἐκείνη τὴν ἐποχὴν, τὸ ἴδιο, μοναδικὸ καὶ ἐλάχιστα πειστικὸ παράδειγμα τῆς μεταβολῆς ἐνὸς ἀπομονωμένου φυτικού εἴδους.

Ἔτσι, ἡ ἀνάλυση τών ἀντιτιθέμενων τὸ 1936 ἀπόψεων πᾶνω στὸ πρόβλημα τῆς παραλλαγῆς καὶ τῆς κληρονομικότητας ἀποκαλύπτει καθαρὰ τὶς διαφορὰς τους. Ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά ἡ γενετικὴ ἀσχολεῖτο μὲ τὴν κληρονομικὴν, μεταλλακτικὴν, μὴ κατευθυνομένη παραλλακτικότητα τών ἔμβιων ὀργανισμῶν. Αὐτὴ ἡ παραλλακτικότης, ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὴν ἐπίδραση ἐξωτερικῶν καὶ ἐσωτερικῶν παραγόντων, ἐξηγεῖ τὴ διαρκῶς ἀνανεούμενη ποικιλία τών πληθυσμῶν στὰ πλαίσια τοῦ εἴδους, στὴν ὁποία στηρίζεται ἡ φυσικὴ ἐπιλογή καὶ αὐτὴ ἐξασφαλίζει τὴν κατευθυνόμενη ἀπ' τὴν ἐπιλογή ἐξέλιξη τών ζωντανῶν ὀργανισμῶν στὴ φύσιν καὶ στὴν ἀγροτικὴ παραγωγὴ. Ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, τὸ νέο ρεῦμα, ἀγνοώντας ὅλο τὸ ὕλικο τών γενετιστῶν γιὰ τὴν παραλλακτικότητα, ὑποσχόταν νὰ εἶναι ἕνα εὐκολο καὶ γρήγορο τρόπο δημιουργίας νέων μορφῶν στὴ βάση τῆς δλότελα ἀφηρημένης ὑπόθεσης γιὰ παραλλακτικότητα ἀπολύτως ὑπαγορευμένη ἀπὸ τὴν ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος — ὑπόθεση ποὺ, γιὰ τοὺς δημιουργοὺς τῆς, δὲν εἶχε ἀνάγκη ἀπὸ καμιά ἀπόδειξη.

### Οἱ δύο τάσεις τὸ 1936

Ἡ γενετικὴ τὸ 1935 - 1936 δὲν ἦταν πιά μιὰ ἀκαδημαϊκὴ μόνον ἐπιστήμη. Χρησίμευε σὰν θεωρητικὴ βάση γιὰ τὴν ἐπιλογή τών φυτῶν καὶ τών ζώων, στὴν παραγωγὴ σπόρων καὶ τὴ φυτοκαλλιέργεια καὶ ἦταν στενὰ δεμένη μὲ τὴν ἀγροτικὴ πρακτικὴ. Ἦταν, λοιπόν, λογικὸ, καὶ φυσικὸ, ἡ ἀμφισβήτηση τών βασικῶν ἐπιταγῶν τῆς γενετικῆς νὰ οδηγήσῃ στὴν ὑπόθεση ὅτι αὐτὴ ἡ ἐπιστήμη ἦταν στείρα καὶ ἀκόμα ἴσως καὶ βλα-

<sup>15</sup> Στὸ ἴδιο, σ. 57.

θερή. Καί επομένως, έβγαине τὸ συμπέρασμα, ὅτι πολλὲς γεωπονικὲς μέθοδοι καὶ ἀρχὲς ποὺ βασίζονταν στὴ γενετικὴ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι σκάρτες καὶ ἄχρηστες. (Οἱ δημιουργοὶ τῆς νέας γενετικῆς οὔτε κἀν σκοτίστηκαν ν' ἀποδείξουν πειραματικὰ αὐτὰ τὰ συμπεράσματα, στὰ ὁποῖα εἶχαν φθάσει μὲ τρόπο καθαρὰ θεωρητικό).

### Ὁ Βαβίλοφ καὶ ἡ σχολή του

Ἡ ἀνάπτυξη τῶν ἐπιστημονικῶν βάσεων τῆς ἐπιλογῆς καὶ τῆς φυτοκαλλιέργειας στὴ χώρα μας, ὅπως καὶ τῶν πρακτικῶν τους ἐφαρμογῶν, ὀφείλονταν σὲ μεγάλο βαθμὸ στὴ δραστηριότητα τοῦ Νικολαί Ἰδάνοβιτς Βαβίλοφ. Ἦταν ὁ ἱδρυτὴς καὶ γιὰ πολλὰ χρόνια (μέχρι τὸ 1935) ὁ πρόεδρος τῆς ΛΙΑΓΕ. Διήυθυνε, ἐξάλλου, τὸ Ἰνστιτοῦτο Γενετικῆς τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν τῆς ΕΣΣΔ καὶ τὸ ΠΙΓΕ, ἓνα μοναδικὸ ἐπιστημονικὸ ἔδρυμα μὲ παγκόσμια φήμη.

Ἄν σήμερα, πολλὰ χρόνια μετὰ τὸν τραγικὸ χαμὸ αὐτοῦ τοῦ μεγάλου ἐπιστήμονα, ὑπολογίσουμε τὸ σύνολο τῆς ἐπιστημονικῆς καὶ πρακτικῆς του δραστηριότητος, θὰ μείνουμε κατάπληκτοι ἀπὸ τὴν πρωτοφανῆ παραγωγικότητά του, ἀπὸ τὴν ἀνεπανάληπτη ἔκταση καὶ τὸ βάθος τῶν ἐργασιῶν του. Ὁ Βαβίλοφ ἦταν γνωστὸς ἐπιστήμονας πρὶν ἀπὸ τὴν ἐπανάσταση. Εἶχε κάνει τὰ πρῶτα του ἐπιστημονικὰ εἴσματα στὸ Γεωπονικὸ Ἰνστιτοῦτο τῆς Μόσχας (σήμερα Ἀγροτικὴ Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ) κάτω ἀπὸ τὴ διεύθυνση τοῦ Πριανίσνικοφ, ποὺ κατεῖχε τὴν ἔδρα τῆς φυτοκαλλιέργειας.

Ὁ Βαβίλοφ διάλεξε τὴν ειδικότητα τῆς φυτοπαθολογίας, ἀλλὰ ἡ πλατὺτητα τῶν ἐπιστημονικῶν του γνώσεων τὸν ὁδήγησε σὲ μιὰ καθολικὴ θεώρηση τοῦ προβλήματος, καὶ ἐπιδόθηκε, ἰδιαίτερα, στὴν προσπάθεια δημιουργίας φυτικῶν ποικιλιῶν ἀνθεκτικῶν στὶς ἀσθένειες. Αὐτὸ τὸ πρόβλημα δὲν μπορούσε νὰ λυθεῖ —χωρὶς νὰ διασαφηνιστεῖ προηγουμένως ἡ γενετικὴ τῆς ἀνοσίας τῶν φυτῶν. Ὁ Βαβίλοφ ἦταν ὁ πρῶτος στὴ χώρα μας ποὺ ξεκίνησε μιὰ μεγάλῃ ἐρευνα στὸ πεδίο τῆς ἐφαρμοσμένης γενετικῆς τῶν φυτῶν. Ὅμως, πρὶν ἀπὸ τὴν ἐπανάσταση ἡ ἐρ-

γασία αυτή στηριζόταν μόνο στον προσωπικό του ένθουσιασμό και στη συμπαράσταση ελάχιστων έθελοντών συνεργατών του. Μόνο με τὸ σοβιετικὸ καθεστῶς ὁ Βαβίλοφ μπόρεσε νὰ ἀναπτύξει τὶς δραστηριότητές του καὶ νὰ διευθύνει τὶς ἔρευνές του.

Ἡ Ρωσία ἦταν μιὰ ἀγροτική χώρα μετὰ πολὺ χαμηλὸ ἐπίπεδο γεωργικῆς ἀνάπτυξης. Στὰ πρῶτα χρόνια τῆς ζωῆς τοῦ σοβιετικοῦ κράτους ἡ ἀνάπτυξη τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας ἦταν πολὺ χαμηλότερη ἀπὸ τὴν ἀντίστοιχη ἀνάπτυξη πολλῶν ἀγροτικῶν χωρῶν, ὅχι μόνο σὲ σχέση μετὰ τὴν τεχνολογία καὶ τὴν ὀργάνωση, ἀλλὰ ἀκόμα καὶ στὰ θέματα τῶν ποικιλιῶν καὶ στὶς μέθοδες ἐπιλογῆς καὶ παραγωγῆς τῶν σπόρων. Κι αὐτό, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι πολλὲς παραδοσιακὲς ρωσικὲς καὶ οὐκρανικὲς ποικιλίαι χειμερινοῦ καὶ σκληροῦ σταριοῦ, λιναριοῦ κι ἄλλων δημητριακῶν εἶχαν ἀποκτήσει παγκόσμια φήμη καὶ κάλυπταν ἑκατομμύρια ἑκτάρια στὸν Καναδά, στὶς ΗΠΑ καὶ ἄλλοι.

Ἡ ἐπιστημονικὴ ἐπιλογή καὶ παραγωγή τῶν σπόρων δὲν εἶχε ἀναπτυχθεῖ ὅσο ἔπρεπε στὴν παλιὰ Ρωσία, ἐνῶ μόνο τὰ προηγμένα ἀγροκτῆματα χρησιμοποιοῦσαν ἐκλεκτοὺς σπόρους. Ὁ πολύχρονος πόλεμος καὶ οἱ καταστροφὲς ποὺ προκάλεσε ἐκμηδένισαν σχεδὸν τὶς εἰσήμερες ἐπιτυχίες τῆς πειραματικῆς καλλιέργειας τῶν τελευταίων χρόνων.

Σ' αὐτὴ τὴν τόσο δύσκολη περίοδο — γύρω στὰ 1920 — ὁ Βαβίλοφ πρότεινε ἓνα τολμηρὸ καὶ λεπτομερειακὰ ἐπεξεργασμένο πρόγραμμα γιὰ τὴ ριζοσπαστικὴ ἀναδιοργάνωση τῶν φυτικῶν πόρων τῆς χώρας μας. Βάζοντας γιὰ στόχο τὴ βελτίωση τῆς ἐπιλογῆς καὶ τῆς παραγωγῆς τῶν σπόρων, εἰσήγαγε στὴ χώρα μας τὰ σπουδαιότερα ἐπιτεύγματα τῆς παγκόσμιας ἐπιστῆμης καὶ πρακτικῆς. Οἱ θεμελιώδεις ἀρχές τῆς φυτοκαλλιέργειας, ποὺ τὶς εἶχε ἐπιβεβαιώσει ὁ Βαβίλοφ μετὰ τὶς πειραματικὲς του ἔρευνες, ἀποτελέσαν τὴ βάση αὐτοῦ τοῦ προγράμματος.

Γιὰ νὰ δημιουργήσουν νέες ποικιλίες, οἱ ἐρευνητὲς γεωπόνοι σκοπεύουν σὲ πολλοὺς καὶ διαφορετικοὺς στόχους. Λογουχάρη, μιὰ νέα ποικιλία σταριοῦ πρέπει ὅχι μονάχα νὰ ἔχει ὅσο τὸ δυνατό μεγαλύτερες ἀποδόσεις σὲ σχέση μετὰ τὶς παλιές, ἀλλὰ νὰ διαθέτει καὶ διάφορα ἄλλα χαρακτηριστικά: ἀντοχὴ στὴν ξηρασία, κοινὸ χρόνο ὠρίμανσης, προσαρμογὴ στὶς τοπικὲς συν-

θήκες, άντοχή στὰ έντομα και στis ασθένειες, περιεχόμενο πλούσιο σέ πρωτεΐνες, καλή ποιότητα άλευριού, στάχυα που νά μή λυγίζουν και νά μή σπάζουν κλπ. Είναι πολύ μακρύς ό δρόμος ώσπου νά πετύχουμε αυτές τις ιδιότητες. Ό πιό γρήγορος και σίγουρος τρόπος είναι οι ύβριδώσεις ποικιλιών και τύπων, που ό καθένας τους διαθέτει ένα ή μερικά από τὰ ζητούμενα χαρακτηριστικά και κατόπιν ή επιλογή των συνδυασμών από τους απογόνους - ύβριδια. Η ύβριδωση και ή προσεκτική ανάλυση των τύπων που προκύπτουν επιτυγχάνουν την ένσωμάτωση των επιλεγμένων χαρακτήρων στη βελτιωμένη ποικιλία που επιζητούμε.

Η ανάγκη νά διαθέτουμε ένα πολύ έκτεταμένο βασικό ύλικό έκλογής φαίνεται καθαρά απ' όσα αναφέραμε παραπάνω. Ό πλούτος των ιδιοτήτων του άρχικού ύλικού προσφέρει στον γεωπόνο τις ίδιες δυνατότητες δημιουργικής επιλογής, όπως κι ό πλούτος των χρωμάτων της παλέττας στον ζωγράφο.

Ό Βαβίλοφ, με μιá ομάδα συνεργατών του, έπιχείρησε νά συγκεντρώσει στην ΕΣΣΔ ένα τεράστιο βασικό ύλικό, που θα αντιπροσώπευε τις ποικιλίες των φυτών όλης της γής, για την επιλογή και για την εισαγωγή νέων χαρακτήρων στις έθνικές ποικιλίες. Ό Βαβίλοφ ήθελε όχι μόνο νά συγκεντρώσει αυτό τó ύλικό, αλλά νά τó κατατάξει και νά τó μελετήσει από την πλευρά της φυσιολογίας, της βιοχημείας, της βοτανικής, της γενετικής και της γεωπονίας. Επιθυμούσε τó ύλικό αυτό νά δρίσκειται στη διάθεση όλων των γεωπονικών σταθμών κι όλων των γεωπόνων της χώρας μας.

Ταυτόχρονα είχε την πρόθεση νά ξεχωρίσει ορισμένες ποικιλίες φυσικών κτηνοτροφών, λαχανικών και φρούτων, που θα προέρχονταν απ' αυτό τó σημαντικό ύλικό, και νά τις εισαγάγει άμέσως στη σοβιετική γεωργία για νά τις δοκιμάσει, θέλοντας μ' αυτό τον τρόπο νά εξασφαλίσει γρήγορη και άμεση βελτίωση της οικονομίας της χώρας. Για νά πετύχει αυτό τó στόχο, δημιουργήθηκε με την πρωτοβουλία του, ένα έδρυμα, που έμελλε νά γίνει τó Πανεγνωσιακό Ίνστιτούτο Γεωπονικών Έρευνών, μ' ένα ευρύτατο δίχτυ από πειραματικούς σταθμούς.

Για νά πραγματοποιήσει αυτές τις έργασίες, ό Βαβίλοφ άρχισε, τó 1925, τις περίφημες περιόδεies σ' όλες τις γωνιές της

ΕΣΣΔ κι αργότερα στὰ κυριότερα αγροτικά κέντρα τοῦ κόσμου. Σύντομα, 200 ἀποστολές ἐπισκέφθηκαν 65 χώρες γιὰ νὰ ἐνημερωθοῦν πάνω στοὺς αγροτικούς καὶ φυτικούς πόρους τους. Γύρισαν φέρνοντας μαζί τους περισσότερες ἀπὸ 150.000 ποικιλίες, φυτικούς τύπους καὶ εἶδη — ὅλον τὸν γεωργικὸ πλοῦτο ποὺ εἶχε δημιουργήσει ἡ ἀνθρωπότητα στὴ μακραίωνη ἱστορία της. Ἔτσι δημιουργήθηκε ἡ συλλογὴ τῶν παγκόσμια καλλιεργούμενων φυτῶν. Ἐνῶ γινόταν αὐτὴ ἡ δουλειά, ὁ Βαβίλοφ ἀνακάλυψε τὴν ὑπαρξὴ γεωγραφικῶν κέντρων τῆς παραλλακτικότητος τῶν δημητριακῶν, καὶ τὸν παραλληλισμὸ τῆς παραλλαγῆς τῶν συγγενῶν γενῶν καὶ εἰδῶν (τὸ νόμο τῶν ὁμολόγων σειρῶν).

Πρέπει νὰ τονιστεῖ ὅτι αὐτὴ ἡ τεράστια προσπάθεια ἐρευνῶν, οἱ ἀποστολές, καθὼς καὶ ἡ εἰσαγωγὴ φυτῶν στὴ χώρα μας ὀφείλονταν στὴν πρωτοβουλία τοῦ Λένιν. Τὸ Πανεγωσησικὸ Ἰνστιτούτο Ἐφαρμοσμένης Βοτανικῆς καὶ Νέων Καλλιεργειῶν ἱδρύθηκε μὲ τίς ἄμεσες ὁδηγίες του. Ὅταν ἦταν ἄρρωστος, εἶχε διαβάσει τὸ ὥραϊο βιβλίο τοῦ Χάργουντ<sup>16</sup> « Ἡ ἀνανεωμένη γῆ », (μεταφρασμένο ἀπὸ τὸν Τιμιριάζεφ), ὅπου περιγράφεται ἡ σημασία τῆς εἰσαγωγῆς νέων φυτῶν στὴν ἀμερικανικὴ γεωργία. Ἐμπνευσμένος ἀπ' αὐτὸ τὸ βιβλίο, ὁ Λένιν ὑπογράμμισε τὴν ἀναγκαιότητα τῆς εἰσαγωγῆς νέων φυτῶν στὴ χώρα μας.

Ἡ ἐμφάνιση τῶν νέων τάσεων στὴ σοβιετικὴ γεωπονία συνέπεσε μὲ τὴν ξηρασία καὶ τὴν κακὴ συγκομιδὴ τοῦ 1921 καὶ ὁδήγησε σὲ ριζοσπαστικὲς ἀλλαγές στὶς μέθοδες κατανομῆς τῆς συγκομιδῆς τῶν δημητριακῶν.

Ὁ Βαβίλοφ, κι ὅσοι σκέφτονταν σὰν κι αὐτόν, πίστευαν ὅτι τὸ γενετικὸ σύστημα ἐνὸς ὀργανισμοῦ προσφέρει τὸ μηχανισμό τῆς μετάδοσης τῶν χαρακτήρων ἀπὸ γενιὰ σὲ γενιὰ μὲ τὰ γονίδια. Πρότειναν σὰν σίγουρο τρόπο νὰ χρησιμοποιηθεῖ στὴ φυτοκαλλιέργεια ἡ μεγάλη ποικιλία τῶν χαρακτήρων ποὺ ὑπάρχουν στὰ καλλιεργούμενα φυτὰ ὅλου τοῦ κόσμου καὶ στοὺς προγόνους τους, χαρακτήρες ποὺ ὀφείλονταν στὴν προσπάθεια ἐκατοντάδων γενεῶν ἀνθρώπων, ἡ ἣταν ἀπλῶς δῶρο τῆς φύσης. Ἐπρόκειτο γιὰ μιὰ ρεαλιστικὴ ἀντιμετώπιση τοῦ προβλήματος.

16 W. S. Harwood, « The Renewed Earth : A Recital of the Triumph of Modern Agriculture in America » (New York, The Macmillan Company, 1906).



Τὰ πρακτικά ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν πού ἔγιναν τότε ἦταν τόσο σημαντικά, ὥστε καί σήμερα ἀκόμα εἶναι αἰσθητὴ ἡ ἐπίδρασή τους στὴ σοβιετικὴ γεωργία. Χωρὶς αὐτὲς τίς ἐργασίες θὰ ἦταν ἀδύνατο νὰ ὀργανωθεῖ ἓνα παραγωγικὸ σοβιετικὸ γεωργικὸ σύστημα. Μιλώντας στὴ Σύνοδο τῆς ΑΠΑΓΕ, τὸ 1936, ὁ Βαβίλοφ περιέγραψε μὲ τρόπο πειστικὸ καὶ ζωνρὸ τὴ θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ σημασία τῶν ἐργασιῶν του στὸν κλάδο τῆς ἐπιλογῆς καὶ τῆς φυτοκαλλιέργειας στὴ Σοβιετικὴ Ἐνωσι, πού αὐτὸς ἱδρυσε. Αὐτὴ ἡ ἀξιοσημεῖωτη ὁμιλία ἀντανάκλα τὰ ἀποτελέσματα καὶ τὰ ἐπιτεύγματα τοῦ πρὶο σημαντικοῦ καὶ πρωτότυπου σταδίου στὴν ἀνάπτυξη τῆς σοβιετικῆς γεωπονικῆς ἐπιστήμης καὶ πρακτικῆς. Ἡ προσπάθεια πού περιγράφεται δημιούργησε μιὰν ἐποχὴ, ὅχι μόνο γιὰ τὴ σοβιετικὴ γεωργία, ἀλλὰ καὶ γιὰ ὁλόκληρο τὸν κόσμιο<sup>17</sup>.

Ἡ ἀνακοίνωση περιγράφει ἓνα μικρὸ μόνο μέρος ἀπὸ τὴ θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ δουλειὰ πού συνδέεται μὲ τίς δραστηριότητες τοῦ Βαβίλοφ, τῶν μαθητῶν του καὶ τῶν ὁπαδῶν του. Ἡ ἔκταση τῆς ἐργασίας ἦταν πραγματικὰ ἀντάξια ἐνὸς σοσιαλιστικοῦ κράτους. Στήριζόταν στὴν ἐπαναστατικὴ καὶ θαθεῖα ἐπιστημονικὴ ἀντίληψη τοῦ Λένιν γιὰ τὴν ἀναδιοργάνωση τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης καὶ πρακτικῆς καὶ γιὰ τὴν ἀξιοποίηση ὅλων τῶν κατακτήσεων τοῦ ἀνθρώπου. Ἦταν ἀδύνατο ν' ἀρνηθεῖ κανεὶς τίς ἐπιτυχίες τοῦ Βαβίλοφ. Μόνο περήφανος μποροῦσε νὰ εἶναι γι' αὐτές. Οἱ ἐπιτυχίες του, τοποθετοῦσαν τὴ χώρα μας πρώτη στὸν κόσμιο, στὰ θέματα τῆς φυτοκαλλιέργειας· δέγονταν ὀργανικὰ μὲ τὸ σοσιαλισμὸ καὶ ὑψωναν τὴ λαμπρὴ σημαία του στὸ ἐπίκεντρο τῆς παγκόσμιας ἐπιστήμης. Αὐτὴ ἦταν ἡ πραγματικὰ προοδευτικὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη, ἡ πρωτοπορία τοῦ παγκόσμιου ἐνωμένου μετώπου τῆς βιολογίας καὶ τῆς γεωπονίας. Αὐτὸς ὁ ὀρμητικὸς χεῖμαρρος, ἐξογκωμένος ἀπὸ πολλοὺς μικροὺς καὶ μεγάλους παραπόμενους τῆς σοβιετικῆς γεωγετικῆς ἐπέτρεψε ν' ἀναπτυχθοῦν πολλὲς τάσεις πού ὀρίσκονταν τότε σ' ἐμβρυακὴ ἀκόμα κατάσταση.

17 Παραλείπουμε ἐδῶ δέκα σελίδες τοῦ ἀρχικοῦ χειρογράφου μὲ ἀποσπάσματα τῆς ἀνακοίνωσης πού δημοσιεύτηκε στὸ Spornye Voprosy Genetikii i Selektzii. (Μ.Α.).

### “Άλλα έπιτεύγματα της γενετικής

Μέχρι το 1937 οί καλύτερες ποικιλίες δημητριακών παράγονταν με τις γνωστές γενετικές μέθοδες της μαζικής έπιλογής και της ανάπτυξης των καθαρών σειρών. Έκείνη την έποχή πάνω από το 60 % των εκτάσεων των καλλιεργούμενων με δημητριακά στη χώρα μας, φιλοξενούσαν τέτοιες ποικιλίες. Η διασταύρωση των αυτόγονιμοποιούμενων φυτών, που άπορρίφθηκε και μετά άπαγορεύτηκε άπ’ τους λυσενκοϊστές, έφερε έπανάσταση στη μέθοδο παραγωγής του άραβόσιτου και την αύξησε με τη χρησιμοποίηση των ύβριδιών κατά 20 ως 30 %. Οί ίδιες μέθοδες γονιμοποίησης επέτρεψαν στο σοβιετικό γενετιστή Γκρίσκο ν’ αναπτύξει σειρές από καννάδι (φυτό έρμαφρόδιτο), με ταυτόχρονη ώρίμανση, που αύξησαν τις άποδόσεις κατά 30 ως 50 %. Στη γενετική των ζώων έφαρμόστηκαν μέθοδες που επέτρεπαν νά έλέγχεται ή γενιά και που χρησιμοποιήθηκαν εύρύτατα σε πολλές χώρες για τη βελτίωση του άναπαραγωγικού ζωοτροφικού κεφαλαίου. Με πρωτοβουλία των γενετιστών έγκαινιάστηκε ή τεχνική σπερματέγχυση στην ΕΣΣΔ. Διασταυρώσεις και σε συνέχεια έπιλογή νέων τύπων, άποτέλεσμα της μεντελικής άπομόνωσης των κληρονομικών χαρακτήρων, ήταν ή βασική μέθοδος άναπαραγωγής που έφαρμοζόταν στην κτηνοτροφία σ’ όλες τις χώρες. Όδήγησε στη δημιουργία μιās έξαιρετικά μεγάλης διαφοροποίησης στις ράτσες των έκτρεφόμενων ζώων. Κατορθώθηκε μάλιστα ν’ άποδειχτεί ότι ή έμφάνιση δρισμένων μη έπιθυμητών χαρακτήρων σε πολλά έκτρεφόμενα ζώα όφειλόταν σε όμοζυγωτισμό δρισμένων γονιδίων.

Η χρησιμοποίηση μεθόδων βασισμένων στη γενετική έξουδετέρωσε πολλές άπό τις αίτίες άπωλειών στο ζωϊκό τομέα. Έτσι, σύμφωνα με τους ύπολογισμούς του Σερεμπρόφσκι, έκατομμύρια ρούδια έξοικονομήθηκαν άπό ένα μόνο είδος προβάτου με λεπτό μαλλί.

Στά μεγάλα έπιτεύγματα της γενετικής περιλαμβάνεται και ή δημιουργία ποικιλιών φυτών άνθεκτικών στις ασθένειες και ή παραγωγή φρούτων και φυτών μεγαλυτέρου μεγέθους

από υβρίδια παραγόμενα με την πολυπλοκία από γονείς πολύ διαφορετικούς (με διχοτομήσεις των χρωμοσωμάτων).

Το 1936 - 1937, οι Κολτσόφ και Άστουροφ είχαν κιόλας διαμορφώσει τη μέθοδο του ἐλέγχου του προσδιορισμού του φύλου στους μεταξοσκώληκες, που ἔμελλε νὰ διανοίξει τὸ δρόμο των τεράστιων δυνατοτήτων γιὰ τὴν ἐπίτευξη τοῦ προκαθορισμοῦ τοῦ φύλου καὶ σὲ ἄτομα ἄλλων εἰδῶν. Οἱ μεταλλάξεις, ἰδίως ἐκείνες ποὺ προκαλοῦνται ἀπὸ τὶς ἀκτίνες X, μελετήθηκαν καὶ χρησιμοποιήθηκαν εὐρύτατα. Ταυτόχρονα ἄρχισε ἡ ἀντιμετώπιση τῶν διαθερῶν ἢ καὶ τῶν θανατηφόρων μεταλλάξεων τῶν κληρονομικῶν ἀσθενειῶν, ποὺ δὲνμποροῦν νὰ ἀνακαλυφθοῦν καὶ νὰ ἀντιμετωπιστοῦν παρὰ μόνο μετὴν γενετική. Θὰ μπορούσαμε ν' ἀναφέρουμε ἀπειρα τέτοια παραδείγματα.

### Τί πέτυχε ὁ Λυσένκο

Ποιά ἐναλλακτική λύση πρόσφεραν ὁ Λυσένκο, ὁ Πρεζέντ καὶ οἱ σύντροφοί τους σ' αὐτὴ τὴ μεγάλη προσπάθεια τῆς σοβιετικῆς γενετικῆς; Πρακτικά, ὁ Λυσένκο κ' ἡ ὁμάδα του δὲν εἶχαν νὰ παρουσιάσουν, τὴν ἐποχὴ ἐκείνη, παρὰ δύο μόνον ἐντυπωσιακὰς ἐπιτυχίες: τὴν ἐκροπὴ καὶ τὴν καλοκαιρινὴ καλλιέργεια τῆς πατάτας. Ὅπως θὰ δοῦμε στὴ συνέχεια, ἡ πραγματικὴ ἀποδοτικότητα αὐτῶν τῶν τεχνικῶν μεθόδων ἐξογκώθηκε ὑπερβολικά. Πάντως, οὔτε ἡ μία οὔτε ἡ ἄλλη εἶχαν ἀμεση σχέση μετὴν διένεξη πάνω στὴ γενετική. Οὔτε ἡ μία, οὔτε ἡ ἄλλη ἔθεταν, στὴν πραγματικότητα, σὲ ἀμφισβήτηση τὶς βασικὰς ἀρχὲς αὐτῆς τῆς ἐπιστήμης.

Ἡ μόνη πρακτικὴ πρόταση ποὺ, ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, ἦταν πραγματικὰ ἀντίθετη μετὴν βασικὰς θέσεις τῆς γενετικῆς, ἀφοροῦσε τὸν ὑπαινιγμὸ ὅτι καθαρὰς σειρὰς τῶν αὐτογονιμοποιούμενων ποικιλιῶν μπορούσαν ν' ἀνανεωθοῦν μετὰ διασταυρώσεις ἀτόμων τοῦ ἴδιου εἶδους. Ἀπὸ γενετικὴ ἀποψη, αὐτὰς οἱ διασταυρώσεις ἀνάμεσα σὲ ἄτομα μιᾶς ἴδιας καθαρῆς σειρᾶς, μετὰ σκοπὸ τὴν αὐξηση τῶν ἀποδόσεων, ἦταν παράλογες. Ὅπως παράλογη ἦταν καὶ ἡ ἐλπίδα νὰ πετύχουμε ἐτέρωση, ἢ ὑβριδικὴ ἀκμή, μετὰ διασταύρωση ὁμοίων γενετικῶν ἀτόμων. Ἡ γενετικὴ

δὲν ἀποδέχεται τὴ δυνατότητα τῆς ἐτέρωσης παρὰ μόνο σὲ ὑβρίδια ποὺ προέρχονται ἀπὸ διαφορετικὲς ποικιλίες ἀπὸ διαφορετικὰ εἶδη καὶ ἰδίως ἀπὸ διαφορετικὲς σειρές. Εἶναι τὸ ἴδιο μάταιο νὰ πιστεῦει κανεὶς πὼς θὰ πραγματοποιήσῃ ἐτέρωση στὸ πλαίσιο μιᾶς καθαρῆς σειρᾶς, ὅσο καὶ νὰ περιμένει ὅτι θὰ αὐξήσει τὴν ποσότητα τοῦ νεροῦ σ' ἓνα βουλωμένο μπουκάλι, κουνώντας το. Κι ὅμως, ὁ Λυσένκο βεβαίως ἐπὶ τῇ θεωρίᾳ ἡ ὁποία ἀρνιόταν τὴν ἀποδοτικότητα τῶν διασταυρώσεων στὰ πλαίσια μιᾶς ἴδιας ποικιλίας ἦταν λαθεμένη, ὅτι ἡ ἐτέρωση στὰ προϊόντα τῶν διασταυρώσεων ἀνάμεσα σὲ διαφορετικὲς καθαρές σειρές ἦταν φανταστικὸ κατασκευάσμα καὶ ὅτι ἡ διασταύρωση ἀνάμεσα σὲ ἄτομα μιᾶς ἴδιας ποικιλίας ἦταν ἡ μόνη κατάλληλη μέθοδος γιὰ τὴν ἀνανέωση τῆς φυτοκαλλιέργειας καὶ τῆς παραγωγῆς σπόρων στὴν ΕΣΣΔ. Πάντως, οὔτε τὸ 1936, οὔτε κι ἀργότερα, ὑπῆρξε κάποιο πειραματικὸ δεδομένο γιὰ νὰ στηρίξει αὐτὴ τὴ μέθοδο.

Ὅσο γιὰ τὶς δυνατότητες δημιουργίας νέων μορφῶν φυτῶν, οἱ προτάσεις τοῦ Λυσένκο καὶ τοῦ Πρεζέντ βρίσκονταν σὲ ἀντίθεση μὲ τὶς βασικὲς ἀρχές τῆς γενετικῆς. Ἐφόσον θεωροῦσαν ὅτι τὰ χρήσιμα χαρακτηριστικὰ τῶν φυτῶν δὲν μεταδίδονται κληρονομικὰ ἀλλὰ ἐμφανίζονται «ἐκ νέου» σὲ κάθε γενιὰ κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος, ἔκριναν ὅτι — σύμφωνα μὲ τὴν ὑπόθεσή τους — θὰ μπορούσαν νὰ δημιουργηθοῦν νέα χαρακτηριστικὰ μὲ τὴ μεταβολὴ τοῦ περιβάλλοντος καὶ ὅχι μὲ τὴν εἰσαγωγὴ ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ νέου γενετικοῦ ὕλικου. Ὅμως οἱ ἐκφραστὲς αὐτῆς τῆς ὑπόθεσης δὲν ἐξήγησαν, οὔτε τὸ 1936 οὔτε ἀργότερα, ποιὲς ἦταν ἀκριβῶς οἱ συνθήκες τοῦ περιβάλλοντος ποὺ χρειάζονταν γιὰ νὰ πετύχουμε τοῦτο ἢ ἐκεῖνο τὸ συγκεκριμένο χαρακτηριστικόν. Σὰν παράδειγμα ἀναφέρουμε, ὅτι τὸ μόνο ποὺ εἶχαν νὰ παρουσιάσουν ἦταν ἡ δυνατότητα τῆς ρύθμισης τῶν προσαρμοστικῶν χαρακτήρων σ' ἐκεῖνα τὰ ἔαρινά ἢ χειμερινὰ εἶδη δημητριακῶν στὰ ὁποῖα ἐνυπάρχουν καὶ οἱ δύο ομάδες τέτοιων χαρακτήρων. Καθὼς ἡ παραγωγὴ νέων ποικιλιῶν προϋπέθετε τὴν ἀπομόνωση καὶ τὴ βελτίωση πολλῶν χαρακτήρων, ἦταν φυσικὸ ἡ γενικὴ θέση τοῦ Λυσένκο γιὰ τὴν ἐπίδραση τοῦ περιβάλλοντος νὰ μὴν προκαλέσει ἐνθουσιασμὸ στὴν πλειοψηφία τῶν καταρτισμένων γεωπόνων καὶ νὰ μὴν οδηγήσῃ

στήν ἐγκατάλειψη τῶν μεθόδων τῶν δοκιμασμένων στή διεθνῇ γεωργικῇ πρακτικῇ.

Αὐτὲς ἦταν οἱ πρακτικὲς πλευρὲς τῶν δύο τάσεων τὸ 1936. Ἐλπίζουμε ὅτι ὁ ἀναγνώστης μπόρεσε νὰ συγκρίνει ἀντικειμενικὰ τὴ σημασία τους καὶ νὰ ἐκτιμήσει ὀρθὰ τὴν ἀξία τοῦ μύθου μιᾶς στείρας γενετικῆς, ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, καὶ τῆς ἀποφῆς ὅτι οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες ποὺ ἐναντιώθηκαν στοὺς Λυσένκο καὶ Πρεζέντ τὸ 1936 δὲν συνέβαλαν καθόλου στήν ἀνάπτυξη τῆς ἐπιστήμης μας καὶ τῆς γεωργίας μας.

Σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο θρिसκόταν ἡ διένεξη τὸ 1936, καὶ ἔτσι ἄρχισε τὸ 1937 — χρονιὰ τραγικὴ γιὰ τὴ χώρα μας. Ἀκριδῶς αὐτὴ τὴ χρονιὰ ἡ διαμάχη γύρω ἀπὸ τὴ γενετικὴ ἐγῆκε ἀπὸ τὰ πλαίσια τῆς ἐπιστημονικῆς συζήτησης καὶ μεταβλήθηκε σὲ πολιτικὴ διαμάχη, σὲ ἀγῶνα ἐνάντια σὲ φανταστικούς « ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ ».

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ'

### Ἡ ἀποκορύφωση τῆς πρώτης φάσης

#### Τὸ Διεθνὲς Συνέδριο Γενετικῆς

Στὸ ἕκτο Διεθνὲς Συνέδριο Γενετικῆς, ποὺ εἶχε γίνεи στὶς ΗΠΑ τὸ 1932, ὁ Βαβίλοφ εἶχε προτείνει, γιὰ λογαριασμὸ τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσης, νὰ γίνεи στὴ Μόσχα τὸ ἕβδομο Συνέδριο. Ἡ πρόταση ἔγινε ἀποδεκτή. Τὸ Συνέδριο ὁρίστηκε γιὰ τὸν Αὐγούστο τοῦ 1937.

Εἰδικὰ ἔντυπα κοινοποιήθηκαν σ' ὅλες τὶς διεθνεῖς ὁργανώσεις γενετικῆς, στὰ ἱνστιτούτα καὶ τὰ ἐνδιαφερόμενα πρόσωπα. Ἐκεῖνοι ποὺ θὰ ἐπιθυμοῦσαν νὰ παρουσιάσουν ἀνακοινώσεις ἔπρεπε νὰ τὸ γνωστοποιήσουν πρὶν ἀπὸ τὸ Φεβρουάριο τοῦ 1937. Ἡ ὁργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Συνεδρίου ἐγκαταστάθηκε στὸ Ἰνστιτούτο τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, ποὺ διηύθυνε ὁ Βαβίλοφ. Πρόεδρος τῆς ἦταν ὁ ἀκαδημαϊκὸς Μουράλοφ, διευθυντῆς τότε τῆς ΛΙΑΓΕ. Οἱ Βαβίλοφ καὶ Κομάροφ ἦταν ἀντιπρόεδροι κι ὁ Λεβίτ γραμματέας. Στὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς περιλαμβάνονταν ὁ Γκορμπούνοφ, ὁ Καρπετσένκο, ὁ Κέλλερ, ὁ Κολτσόφ, ὁ Λυσένκο, ὁ Μάιστερ, ὁ Μύλλερ, ὁ Ναδάσιν κι ὁ Σερεμπρόφσκι.

Ἐνα διεθνὲς Συνέδριο Γενετικῆς ποὺ θὰ γινόταν στὴ Μό-

σχα με συμμετοχή 800 μέχρι 1.000 επιστημόνων από τις σημαντικότερες χώρες του κόσμου, θάταν μια διεθνής αναγνώριση των επιτευγμάτων της σοβιετικής γενετικής. Θα έπρεπε οι γεγεμιστές μας ν' αποδείξουν μπροστά στις επιστημονικές αυθεντίες όλου του κόσμου τις θεωρητικές και πρακτικές επιτυχίες τους. Αναμφίβολα, το Συνέδριο θα τράβαγε την προσοχή της σοβιετικής κυβέρνησης και του κοινού πάνω στη σημασία και τις προοπτικές αυτής της επιστήμης και θα έδειχνε ολοκάθαρα την εκτίμηση που έτρεφαν οι ξένοι για τους σοβιετικούς επιστήμονες. Οι εκπρόσωποι των δύο τάσεων περίμεναν το γεγονός με διαφορετικά αισθήματα : οι μὲν με ἐλπίδα κι ἐμπιστοσύνη, οι ἄλλοι με αγωνία. Αγωνία, γιατί τὰ επιστημονικά επιτεύγματα που μπορούσε νὰ ἐπιδείξει ἡ « νέα τάση » στὸ συνέδριο δὲν ἦταν τέτοια ὥστε νὰ ἀποσπάσουν τὴν ἐπιδοκιμασία τῶν ξένων ἐπιστημόνων. Ἀλλὰ ἡ πορεία τῶν γεγονότων πῆρε, τὸ 1937, μὴ τέτοια ἀναπάντεχη στροφή γιὰ τὴ σοβιετικὴ γενετικὴ, πὺ τὸ Ἐδβομο Διεθνὲς Συνέδριο τῆς Γενετικῆς δὲν πραγματοποιήθηκε παρὰ τὸ 1939 κι ὄχι πιά στὴ Μόσχα, ἀλλὰ στὸ Ἐδιμβούργο τῆς Σκωτίας. Οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες δὲν πῆραν μέρος σ' αὐτό.

### Οἱ « ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ »

Τὴν ἀνοιξὴ τοῦ 1937 — μετὰ τὴν περίφημη ὁμιλία τοῦ Στάλιν στὴ γενικὴ συνέλευση τοῦ Μαρτίου τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ, γιὰ τὶς « Ἀτέλειες στὴ δουλειὰ τοῦ κόμματος καὶ τὰ μέτρα πὺ πρέπει νὰ ληφθοῦν γιὰ νὰ ἐξολοθρευτοῦν οἱ τροτσκιστὲς καὶ οἱ προδότες » — ἡ συζήτηση γύρω ἀπ' τὴν γενετικὴ μεταβλήθηκε ἀπὸ τὶς στήλες τοῦ περιοδικοῦ « Γιαροβιζάτσιγια » σὲ καμπάνια « ἐνάντια στοὺς ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ ». Ἰδρυτὴς κι ἀρχισυντάκτης τοῦ ἔντυπου αὐτοῦ ἦταν ὁ Λυσένκο. Τὸ περιοδικὸ δημοσίευσε τὸ λόγο τοῦ Στάλιν κι ἀμέσως ἀπὸ κάτω ἓνα ἄρθρο τοῦ Πρεζέντ — βοηθοῦ ἀρχισυντάκτη κι ἀμεσώτερου συνεργάτη τοῦ Λυσένκο — στὸ ὁποῖο ταύτιζε τὴ λεγομένη τροτσκιστικὴ - μπουχαρινικὴ ἀντίδραση με τὴν ἐπιστημονικὴ ἀντίθεση πρὸς τὴ σχολὴ τοῦ Λυσένκο. Σ' αὐτὸ τὸ ἄρθρο ὁ Πρεζέντ ἔγραφε :

Οι σοβιετικοί επιστήμονες που θέλουν να δημιουργήσουν μια σοβιετική σχολή αγροβιολογίας, αλλά δεν αντιλαμβάνονται απόλυτα το ρόλο που μπορεί να παίξει σ' αυτή την κριτική αναδημιουργία ένας δαρβινισμός επεξεργασμένος προς μια δημιουργική κατεύθυνση, θάπρεπε να σκεφτούν ότι, ενώ ο σοβιετικός επιστημονικός κόσμος διέθρυνε το μέτωπο της πάλης ενάντια στις μεταφυσικές τάσεις που εκδηλώνονται στα προβλήματα της ζωής και της ανάπτυξης της, ενώ όλοι συμπορεύονται με τον Μιτσούριν και τον Λυσένκο για να συγκροτήσουν τη σοβιετική βιολογική επιστήμη στη βάση ενός δαρβινισμού ανυψωμένου στο επίπεδο του Μαρξισμού, σκοτεινές δυνάμεις επιχειρούν ν' αντιδράσουν σ' αυτή την εξαίρετικά δημιουργική κατεύθυνση της σοβιετικής βιολογίας. 'Ο έχθρος το έλαο, ο τροτσκιστής Ουράνόφσκι, με το προσωπείο του «μεθοδολόγου» της 'Ακαδημίας των 'Επιστημών, ξεπουλάει, χονδρικά και λιανικά, τα επιστημονικά μας συμφέροντα ακολουθώντας τη γραμμή των σαμποταριστών στον τομέα της επιστημονικής πολιτικής, υπερασπιζόμενος δήθεν την αρχή «ή επιστήμη για την επιστήμη», και δυσφημεί με κάθε τρόπο αυτούς που μάχονται να φέρουν την επιστήμη της χώρας μας σ' ένα επίπεδο ανάλογο με τις ανάγκες της οικοδόμησης του σοσιαλισμού. Με πρωτοβουλία των ληστών Ουράνόφσκι, Μπουζύγκιν και Σία και με την «εθνική ανοχή» των πανεπιστημιακών αρχών, η εκπαίδευση των φοιτητών στο δαρβινισμό και τις δαρβινικές βάσεις της βιολογίας έχει καταργηθεί στο πανεπιστήμιο του Λένινγκραντ<sup>1</sup>. 'Η κατάργηση είναι η κυριολεξία κι όχι μεταφορική έννοια. 'Ο Ουράνόφσκι, που σέρνεται γονατιστός πίσω από τους ξένους «σοφούς» και τις αντιδραστικές τους θέσεις, τόλμησε, σάν υστατη βρισιά προς τη σοβιετική μας επιστήμη, τόλμησε, θά μπορούσαμε να πούμε, σάν ένα σιχαμερό έρπετο μπροστά σ' όλο τον κόσμο, να δημοσιεύσει στην έφημερίδα της 'Ακαδημίας «Πριρόντα», όπου ήταν βοηθός αρχισυντάκτης, μιάν «έκκληση προς τους επιστήμονες της ΕΣΣΔ», ενός κάποιου 'Εμερυ Γούντ, συκοφαντική για τους νέους μας επιστήμονες, προφητεύοντας, ούτε λίγο ούτε πολύ, ότι, αν επιτραπεί στους σοβιετικούς επιστήμονες να δημοσιεύσουν τις έργασίες τους στη Ρωσία, θά οδηγηθούμε στο «χάος»<sup>2</sup>.

1 Στο Πανεπιστήμιο του Λένινγκραντ «κατάργηση» του δαρβινισμού θεωρήθηκε το κλείσιμο του Μουσείου του Δαρβινισμού (που άλλωστε δεν το επισκεπτόταν κανείς πιά) και η ένταξή του σ' άλλες έδρες που είχαν πρόσφατα δημιουργηθεί και οι όποιες δεν είχαν χώρους. Το Μουσείο του Δαρβινισμού, που είχε οργανώσει ο Πρεζέντ, είχε μόνο δύο αίθουσες: ή μία αφιερωμένη στον Νιάρβιν κ' ή άλλη αποκλειστικά στον Λυσένκο και στον έαυτό του.

2 'Ο συγγραφέας αναφέρεται έδω στον καθηγητή Ουράνόφσκι, αποκαστημένο σήμερα, δαρβινιστή και ιστορικό των φυσικών επιστημών. Το



Ένας άλλος τροτσκιστής ληστής, ο γενετιστής Άγκολ<sup>3</sup>, αφού προσπάθησε να μπερδέψει τους αναγνώστες μας με τη μεταφυσική του Βάισμαν, επιχείρησε με κάθε μέσο, σάν «μενεσεβικιστής ιδεολόγος», να ξεχωρίσει τη θεωρία από τη σοσιαλιστική πρακτική. Είναι ένδεικτικό ότι οι γενετιστές φίλοι του Άγκολ στο εξωτερικό ξεσηκώθηκαν ενάντια στους «γενετιστές - γιαιοβιζαΐτιστές» μας. Το ίδιο «τίμια» ο άνθρωπογενετιστής Λεβίτ<sup>4</sup> προμήθευσε σ' αυτούς που μισούν την ανθρωπότητα, «ύλικό» για τον υποτιθέμενο «κληρονομικό προσδιορισμό του ανθρώπου» και έτσι κέρδισε την ευγνωμοσύνη των λυσσαλέων αντιπάλων του Μαρξισμού.

Είναι ένδεικτικό ότι ο φίλος των τροτσκιστών, ο έχθρος του λαού Μπουχάριν, πιστός στη «θεωρία» του της ειρηνικής διείσδυσης, όταν μιλάει για «το δαρβινισμό και τις σύγχρονες ιδέες» στο άρθρο του «Δαρβινισμός και Μαρξισμός», δεν αναφέρει ούτε μια φορά το αντιδαρβινιστικό μεταφυσικό κύμα που μάς φθάνει από τις άκτες της αστικής γενετικής. Ο Μπουχάριν αποδέχεται σ' όλη τη γραμμή τη μεταφυσική άποψη της γενετικής και υποστηρίζει, ότι οι θεωρίες της συνδυασμένης παραλλακτικότητας, που στηρίζεται στη θεωρία των νόμων του Μέντελ, ο νόμος των «καθαρών σειρών» του Γιόχανσεν καθώς και η «γενίκευση των απόψεων της αμερικανικής σχολής του Μόργγκαν», αποτελούν «την τελευταία λέξη της ανάπτυξης του δαρβινισμού». Για τον Μπουχάριν ο Τιμιριάεφ κι ο Μιτσούριν δεν υπάρχουν. Άλλα ο Μπουχάριν εκτιμά ιδιαίτερα τον Βαβίλοφ και το νόμο του των «ομολόγων σειρών». Όμως έδω δέν μάς ενδιαφέρουν τόσο αυτές οι λαθεμένες αντιδαρβινικές θεωρίες, όσο το ότι ο Μπουχάριν, αφού προσπάθησε να καταστρέψει το σοσιαλιστικό μας σύστημα, επιδιώκει τώρα να ελάψει τα συμφέροντα της σοβιετικής επιστήμης και γαντζώνεται στις ανακριβείς θέσεις της ασι-

άρθρο του Emery Wood δεν περιείχε τίποτα το τρομερό. Άρχισυντάκτης του περιοδικού ήταν ο γνωστός φυσικός Σ. Ι. Βαβίλοφ.

3 Ο Agol εκτελέστηκε με την ψεύτικη κατηγορία του τροτσκιστή και αποκαταστάθηκε μετά το θάνατό του. Όταν συνελήφθη ήταν ισόβιος γραμματέας της Ακαδημίας Επιστημών της Ουκρανίας. Η σύλληψή του ανακοινώθηκε την ημέρα που άνοιξε η σύνοδος της ΑΠΑΓΕ, το 1936.

4 Ο Levit, που πέθανε στη φυλακή, ήταν ο σπουδαιότερος ειδικός της ΕΣΣΔ στην ιατρική γενετική. Είχε ιδρύσει και διεύθυνε το Ιατρογενετικό Ινστιτούτο, που είχε αποκτήσει παγκόσμια φήμη. Όταν δημοσιεύτηκε το άρθρο του Πρεζέντ, ο Levit δεν είχε ακόμα συλληφθεί. Οι κατηγορίες του Πρεζέντ γι' αυτόν ήταν η άρχη της καταδίωξής του. Συνελήφθη ένα ή δύο μήνες μετά τη δημοσίευση αυτού του άρθρου. Ο Levit επίσης αποκαταστάθηκε μετά το θάνατό του.

κῆς ἐπιστήμης, πού τις παρουσιάζει διαστρεβλωμένα σάν τις «τελευταίες ἐξελίξεις τοῦ δαρβινισμοῦ»<sup>5</sup>.

Ἀμέσως μετὰ τὸ ἄρθρο τοῦ Πρεζέντ δημοσιεύτηκε ἓνα ἄλλο ἄρθρο γραμμένο ἀπὸ τὸν Κόλ, πού κατηγοροῦσε τὸν Βαδίλοφ γιὰ ἀντιδραστικό, σαμποταριστὴ καὶ γιὰ διάφορα ἄλλα ἁμαρτήματα. Σ' ἓνα σημεῖο ἔλεγε : «Ὁ Βαδίλοφ καὶ οἱ συνεργάτες του, ὅταν ἐπισκέφτηκαν τὴν Ἀθησούνια, τὴν Παλαιστίνη, τὴ Βόρειο Ἀφρική, τὴν Τουρκία, τὴ Μογγολία, τὴν Ἰαπωνία καὶ ἄλλες χώρες ἐνδιαφέρθηκαν λιγότερο νὰ συλλέξουν ἀνώτερους οἰκότυπους γιὰ τὴ Σοβιετικὴ Ἑνωση, ὅπως ἔκαναν οἱ Ἀμερικανοὶ γιὰ τὴ χώρα τους, καὶ περισσότερο νὰ ἀνακαλύψουν μορφολογικά θαύματα γιὰ νὰ γεμίσουν τὰ κενὰ στοὺς πίνακες τῶν ὁμολόγων σειρῶν τους». Γιὰ τὸν Κόλ, ὁ ρόλος τοῦ Βαδίλοφ ἦταν «ὀλέθριος γιὰ τις τύχες τῆς γενετικῆς καὶ τῆς γεωπονίας μας» καὶ εἶχε πολὺ «κακὲς ἐπιπτώσεις καὶ συνέπειες». Οἱ «λαθεμένες του μέθοδες», συνέχιζε, «ἀνέστειλαν γιὰ πολλὰ χρόνια τὴ δυνατότητα χρησιμοποίησης ἀκόμα καὶ ἐκείνων τῶν λίγων ἀκατάλληλων οἰκότυπων πού εἶχε συλλέξει». «Μὲ διάφορα τεχνάσματα καὶ παραποιήσεις τῶν γεγονότων, ὁ Βαδίλοφ προσπάθησε νὰ διατηρήσει ὅσο γινόταν περισσότερο τὴν ἡγεμονία τῶν θεωριῶν του (πού τώρα συντρίβονται ἀπὸ τὴν πραγματικότητα) στὴν ἐπιστήμη, καὶ οἱ ὁποῖες καθυστέρησαν σημαντικὰ μέχρι τώρα τὴν ἀνοικοδόμησή μας». Καὶ κατέληγε : «Εἶναι χαρακτηριστικὸ γιὰ τις μέθοδες πού χρησιμοποιεῖ, τὸ ὅτι οἰκαιοποιεῖται πολλὰ ἀπὸ τὰ ἐπιτεύγματα τοῦ ΠΙΓΕ, τοῦ ὁποίου ἄλλωστε ὁ ρόλος ἦταν ὁλότελα ἀντιδραστικός καὶ καθαρά ἀνασταλτικός»<sup>6</sup>.

Αὐτὲς καὶ διάφορες ἄλλες παρόμοιες διαπιστώσεις τοῦ Κόλ ἦταν ἀποκυήματα τῆς φαντασίας του. Ὁ Κόλ εἶχε ἀπομακρυνθεῖ ἀπὸ τὸ Ἰνστιτούτο ἐπειδὴ εἶχε σαμποτάρει τις ἐργασίες γιὰ τὴν εἰσαγωγή νέων φυτῶν.

Ἡ σύνταξη τοῦ «Γιαροβιζάτσιγια» φιλοξένησε τὸ ἄρθρο τοῦ Κόλ μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ μειώσει τὴν κλασικὴ καὶ πολὺτι-

5 «Yarovizatsiya» (1937), ἀρ. 3 : 49-66.

6 Στὸ ἴδιο. Περικοπὲς ἀπὸ τις σελίδες 71 ὡς 83.

μη δουλειά του Βαβίλοφ στη συγκρότηση μιᾶς συλλογῆς ἀπὸ φυτὰ ὅλου τοῦ κόσμου, ποὺ θὰ χρησίμευε σὰν δάση γιὰ τὶς γεωπονικὲς ἐργασίες σ' ὁλόκληρη τὴ χώρα.

Ἡ ἐφημερίδα « Σοτσεμιλεντέλιε » ἀρχισε ἐπίσης τὸ 1937, μιὰν ἔντονη καμπάνια ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ, τοῦ Κολτσόφ καὶ ἄλλων γενετιστῶν. Σ' ἓνα κοινὸ ἄρθρο τοὺς κριτικῆς τῶν ἐργασιῶν τοῦ Κολτσόφ, ὁ Πρεζέντ καὶ ὁ Νουρίνοφ<sup>7</sup> ἄφηναν νὰ ἐννοηθεῖ ὅτι οἱ τροτσκιστὲς πράκτορες τοῦ διεθνοῦς φασισμού « ἐπιζητοῦσαν μὲ ὅλα τὰ μέσα νὰ διεισδύσουν στὴν ἐπιστήμη μας ». Δυὸ μῆνες ἀργότερα στὴν ἴδια ἐφημερίδα, δημοσιεύονταν τὸ ἄρθρο τοῦ Ντουνὶν « Δαρβινισμὸς κι Ἐπιστήμη » ὅπου διαβάζουμε :

Ὁ σοβιετικὸς λαὸς γνωρίζει τώρα πολὺ καλὰ τί πράγμα εἶναι οἱ ἀντιμιτσουρινικοὶ « ἐπιστήμονες », κάτι σὰν τοὺς ἀκαδημαϊκοὺς Κολτσόφ καὶ Σερεμπρόφσκι κι ὅλοι οἱ ἄλλοι « ἱππότες τοῦ γονίδιου », ποὺ ζηλόφθονα φυλάνε σὰν τὰ μάτια τοὺς τὴν εἰδικότητα καὶ τὸ μονοπώλιό τους : τὸ ρόλο τοῦ γονίδιου. Τὸ γεγονὸς ὅμως ὅτι ὁ ἐχθρὸς τοῦ λαοῦ Μπουχάριν πολέμησε μαζί μ' αὐτοὺς τοὺς « ἱππότες » τὸ δαρβινισμό, ἀποσιωπήθηκε. Ἡρσοχή ! Ἐπαγρύπνηση ! Τὸ ζῶο μοιάζει μὲ ἄλεπού ἀλλὰ μυρίζει λύκο !

Σὰν τέλειος ὑποκριτής, ὁ Μπουχάριν « χύνει δάκρυα » γιὰ τὸ θάνατο τοῦ Μितσοῦριν. Ταυτόχρονα γράφει, ὅχι θέβαια γιὰ τὶς πλατιεὲς μάζες, ἀλλὰ, καθὼς φαίνεται, γιὰ κάποιο περισσότερο « ἐκλεκτὸ » κύκλο, ὅτι « ἡ γενετικὴ εἶναι μιὰ πάρα πέρα ἀνάπτυξη τοῦ δαρβινισμού<sup>8</sup> ». Φυσικά, ὁ Μπουχάριν εἶναι πιὰ ξεμασκαρευμένος ἐχθρὸς τοῦ λαοῦ, ὅλος ὁ κόσμος τὸ ξέρει, ὅπως κι αὐτὸς ξέρει πολὺ καλὰ ποὺ οδηγοῦν οἱ τέτοιες « πάρα πέρα ἀναπτύξεις ». Ἐκτοπίζουν ἀπὸ τὴν ἐπιστήμη τὴν ἐπαναστατικὴ ἐργασία τοῦ Μितσοῦριν καὶ τῶν ὁπαδῶν του, καταδικάζοντάς τιν σὰν ἀντιεπιστημονικὴ, καὶ τὴν κατατάσσουν στὶς ἐπιβλαβεῖς ἐργασίες τῶν ἐρασιτεχνῶν καὶ τῶν κομπογιαννίδων. Κάθε σοβιετικὸς πολίτης καὶ εἰδικὰ οἱ ἐργάτες τῆς ἐπιστήμης πρέπει νὰ σκεφτοῦν σοβαρὰ τὰ θαυότερα κίνητρα ποὺ κρύβονται πίσω ἀπὸ τὴ στρατηγικὴ καὶ τὴν τακτικὴ ποὺ χρησιμοποιοῖ ὁ Μπουχάριν ὅταν προσπαθεῖ νὰ πλευρίσει τὸ δαρβινισμό καὶ τὶς μέθοδους τοῦ Μितσοῦριν<sup>9</sup>.

7 « Sotszemledelie », 12 Ἀπριλίου 1937.

8 Τὸ ἀπόσπασμα αὐτὸ ἤδη ἔχει ἀναφερθεῖ στὴ σελίδα 92 (Μ. Α.).

9 « Sotszemledelie », 12 Ἀπριλίου 1937.

Πολύ πιο συγκεκριμένα υποστήριξε αυτή τη θέση ο Γιακόβλεφ, τότε υπεύθυνος του αγροτικού τμήματος της ΚΕ του ΚΚΣΕ. Μιλώντας σε μιὰ συγκέντρωση των συγγραφέων και συνεργατών του Έκδοτικού Οίκου του ειδικευμένου στις γεωργικές εκδόσεις, έκανε μιάν δξεία, αναρμόδια κι άδάσιμη κριτική της θεωρίας του Βαβίλοφ για τις ποικιλίες των φυτών, των έργασιών του Παγκάλο, μαθητού του Βαβίλοφ, και της χρωμοσωματικής θεωρίας της κληρονομικότητας. Όλες χαρακτηρίστηκαν αντιδραστικές και αντιδαρβινικές. Έκτος από αυτό, ο Γιακόβλεφ, που είχε τότε εξαιρετικά υπεύθυνη θέση, δήλωσε :

Το θέμα είναι νά βοηθήσουμε την παραπέρα εξέλιξη της γενετικής σάν έπιστήμης ξεκινώντας από τη θεωρία της ανάπτυξης, αντί νά τη μεταβάλλουμε σε υπηρέτρια των διαμερισμάτων του Γκαϊμπελς. Μόνον έτσι θά φέρουμε αυτή την έπιστήμη, που τώρα κάνει τὰ πρώτα της βήματα, σ' ένα ύψηλο επίπεδο. Μόνον έτσι οι γενετιστές μας θά έχουν την ευκαιρία νά κερδίσουν τὸ σεβασμὸ των προοδευτικῶν έπιστημόνων τοῦ κόσμου... Τὸ επαναλαμβάνω μὲ σαφήνεια : οἱ δαρβινιστές είναι ὑπὲρ κι ὄχι κατὰ της γενετικής. Οἱ δαρβινιστές δὲν είναι κατὰ της γενετικής, ἀλλὰ είναι κατὰ της φασιστικής διαστρέβλωσης της γενετικής και της φασιστικής χρησιμοποίησής της για πολιτικούς σκοπούς ἀντίθετους πρὸς τὴν πρόοδο τοῦ ἀνθρωπίνου γένους <sup>10</sup>.

Αὐτὴ ἡ κατηγορία ἀπευθυνόταν συγκεκριμένα στοὺς σοβιετικούς γενετιστές που ἀναφέρονταν μὲ τὰ ὀνόματά τους στὸ ἄρθρο κι ὄχι στοὺς Γερμανοὺς γενετιστές κι ἀνθρωπολόγους. Πρέπει νά σημειωθεῖ ὅτι ἡ ἐξομίωση της σοβιετικής γενετικής μὲ τὰ φληναφήματα των φασιστῶν ρατσιστῶν ἦταν μιὰ συνειδητὴ κι ἐσκεμμένη διαστρέβλωση της πραγματικότητας. Οἱ ρατσιστικές θεωρίες τοῦ φασισμοῦ εἶχαν ἀνέκαθεν κριτικαριστεῖ καὶ καταδικαστεῖ ὑπεύθυνα καὶ ἀποφασιστικά στὶς ἐργασίες της σοβιετικής σχολῆς της γενετικής. Στὴν πραγματικότητα, ὁ φασισμὸς φοβόταν τὴν ἐπιστημονικὴ γενετικὴ. Στὴ Γερμανία τοῦ Χίτλερ πολλὰ ἱνστιτούτα γενετικής εἶχαν κλειστεῖ κι ἐπιφανεῖς

<sup>10</sup> « Yarovizatsiya » (1937), ἀρ. 2 : 15.

Γερμανοί γενετιστές αναγκάστηκαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὴ χώρα τους.

Μερικὲς ὁδομάδες ἀργότερα, ὁ Γιάκοβλεφ ἐπανέλαβε τὴν ἀνέγερτὴ ἀποψή του γιὰ τὴ δῆθεν μετατροπὴ τῆς σοβιετικῆς γενετικῆς σὲ « ὑπηρετρία τῶν διαμερισμάτων » τοῦ Γκαῦπελς καὶ γιὰ τὴ φασιστικὴ παρέκκλιση τῆς σοβιετικῆς γενετικῆς σ' ἓνα ἄρθρο μὲ τίτλο « Γιὰ τὸ Δαρβινισμό κι ὁρισμένους Δαρβινιστές », ποὺ δημοσιεύθηκε στὶς κεντρικὲς ἐφημερίδες <sup>11</sup>. Καὶ πάλι ἡ ἐπίθεση κατευθυνόταν βασικὰ ἐναντίον τοῦ Βαδίλοφ καὶ τῶν μαθητῶν του.

Κατηγορίες γιὰ πολλοὺς σοβιετικοὺς γενετιστές, ὅτι ἦταν ἀντιδραστικοί, ἰδεαλιστὲς καὶ ἀποδράσματα τοῦ καθεστώτος, εἰδαν τὸ φῶς, τὸ 1937, σὲ πολλὰ ἄρθρα τῆς « Γιαροβιζάτσιγια », ποὺ ἐξέδιδε ὁ Λυσένκο καὶ σὲ ἄλλα ἔντυπα ἀκόμα καὶ στὶς μεγάλες ἐφημερίδες. Ἐπρόκειτο γιὰ μιὰ συνειδητὴ, ὁργανωμένη καὶ ὑστερόβουλη ἐκστρατεία, ποὺ γινόταν μὲ προμελετημένο τρόπο, γιὰ νὰ ἀσχοληθοῦν οἱ καταδιωκτικὲς ἀρχὲς τῆς χώρας μας μὲ τοὺς ἀντιπάλους ἐπιστήμονες.

Στὴν ἴδια περίοδο, τὸ ΠΙΓΕ, ποὺ εἶχε δημιουργήσῃ, γιὰ πρώτη φορὰ στὴ χώρα, ἓνα πλατύτατο δίκτυ ἀπὸ 130 πειραματικὺς σταθμοὺς γιὰ τὴ δοκιμασίαν καὶ τὴ διαλογὴ τῶν φυτῶν, κατηγορήθηκε ὅτι σαμποτάριζε συστηματικὰ τὶς προσπάθειες γιὰ τὴν ἐπιλογὴ τῶν νέων ποικιλιῶν καὶ γιὰ τὴν παραγωγὴ τῶν σπόρων. Οἱ σταθμοὶ ἀναδιοργανώθηκαν ἀνεξάρτητα ἀπ' τὸ ΠΙΓΕ κι ὁ ἀριθμὸς τους αὐξήθηκε σὲ χίλιους. Αὐτὴ ἡ ἀναδιοργάνωση παρουσιάστηκε ὅχι ἀπλῶς σὰν μιὰ σκόπιμη ἐπιστημονικὴ ἐνέργεια, ἀλλὰ σὰν ἓνα μέτρο στὸ πλαίσιο τῆς πάλης ἐναντίον τῶν σαμποταριστῶν ποὺ, δῆθεν, δροῦσαν στοὺς σταθμοὺς μὲ τὴν καθοδήγηση τοῦ ΠΙΓΕ καὶ τοῦ Κομισαριάτου τῆς Γεωργίας τῆς ΕΣΣΔ. Σὲ μιὰν εἰδικὴ ἐκθεση, ὁ Γιάκοβλεφ κατηγοροῦσε, χωρὶς περιστροφές, γιὰ σαμποτὰζ τοὺς διοικητικοὺς ἀγροτικὺς ὁργανισμοὺς καὶ τοὺς πειραματικὺς σταθμοὺς. Σὲ συνέχεια, ἓνα πλατύτατο κύμα ἐξοντωτικῶν διωγμῶν καὶ συλλήψεων ξέσπασε σ' αὐτοὺς τοὺς ὁργανισμοὺς <sup>12</sup>.

<sup>11</sup> « Πράβδα » καὶ « Ἰζβέστια », στίς 12 Ἀπριλίου 1937. (Μ.Α.).

<sup>12</sup> « Selektiya i Semenovodstvo » (1937), ἀρ. 4-12.

### Ματαιώση του Διεθνούς Συνεδρίου και οι πρώτες συλλήψεις

Ἡ μεταβολή τῆς συζήτησης γύρω ἀπὸ τὴ γενετικὴ σὲ μονόπλευρη πολιτικὴ ἐκστρατεία δὲν ἦταν δυνατό νὰ περάσει ἀ-  
παράτηρητη ἀπὸ τὶς διεθνεῖς ὁργανώσεις γενετικῆς, οἱ ὁποῖες,  
ὅπως ἦταν φυσικό, ἐξέφρασαν τὴν ἀνησυχία τους γιὰ τὴν τύχη  
τοῦ Συνεδρίου τῆς Μόσχας, ποὺ ἐπρόκειτο ν' ἀρχίσει σὲ λίγους  
μῆνες. Ἡ ἀνησυχία τους δὲν ἦταν ἀδικαιολόγητη. Σχεδὸν τρεῖς  
μῆνες πρὶν ἀπὸ τὴν προγραμματισμένη ἔναρξιν τοῦ Συνεδρίου,  
ὁ πρόεδρος τῆς Μόνιμης Ἐπιτροπῆς τῶν Διεθνῶν Συνεδρίων Γε-  
νετικῆς, καθηγητῆς Ὅττο Λ. Μὸρ τοῦ πανεπιστημίου τοῦ Ὁσ-  
λο, πῆρε ἓνα γράμμα ἀπὸ τὴ Σοβιετικὴ Ὁργανωτικὴ Ἐπιτρο-  
πὴ ποὺ τοῦ ἀνῆγγειλε τὴν ἀναβολὴ τοῦ Συνεδρίου γιὰ τὸν Αὐ-  
γούστο τοῦ 1938. Αὐτό, στὴν πραγματικότητά, σήμαινε ματαιώ-  
ση τοῦ Συνεδρίου, ἐφόσον ὅλες οἱ ὁμιλίαι καὶ οἱ ἀνακοινώσεις  
θὰ ἦταν χρονικὰ ξεπερασμένες καὶ ὅλα ἔπρεπε ν' ἀρχίσουν ἀπὸ  
τὴν ἀρχή.

Στὰ τέλη τοῦ Ἰουνίου τοῦ 1937, ὁ Μὸρ πῆρε ἓνα ἄλλο  
γράμμα μὲ τὶς ὑπογραφὰς δώδεκα ἐξεχόντων σοβιετικῶν γεने-  
τιστῶν. [ Σημ. τοῦ Μ. Λέρνερ : Ἡ μετάφραση στὰ ρωσικὰ τοῦ  
γράμματος — τὸ πρωτότυπο ἦταν γραμμένο στ' ἀγγλικά —  
ποὺ ἓνα ἀντίγραφό της θρίσκεται στὸ προσωπικὸ ἀρχεῖο τοῦ Βα-  
βίλοφ, δὲν δίνεται ἐδῶ. Τὰ κύρια σημεῖα τοῦ ἦταν τὰ ἑξῆς :  
1) Διάψευση τῶν ψεύτικων διαδόσεων γιὰ τὶς δῆθεν συλλήψεις  
τῶν Κολτσόφ, Σερόμπρόφσκι καὶ Βαβίλοφ, ποὺ ἦταν ἔργο προ-  
δοκατόρων μὲ σκοπὸ νὰ ἐμποδίσουν τὴν πραγματοποίησιν τοῦ  
Συνεδρίου στὴ Μόσχα. 2) Ἐκθεσὴ γιὰ τὴν κατάστασιν καὶ τὶς  
προόδους τῆς σοβιετικῆς γενετικῆς. 3) Διαβεβαιώσεις ὅτι θὰ υπάρ-  
ξουν, τὸ 1938, οἱ κατάλληλες συνθῆκες γιὰ τὴν πραγματοποίησιν  
τοῦ Συνεδρίου. Οἱ δεκατρεῖς ποὺ εἶχαν ὑπογράψει τὸ γράμμα, ἀνά-  
μεσα στοὺς ὁποίους θρίσκονταν ὁρισμένα μέλη τῆς Ὁργανωτι-  
κῆς Ἐπιτροπῆς, ἦταν οἱ Μάϊστερ, Βαβίλοφ, Ναδάσιν, Κολ-  
τσόφ, Σερεμπρόφσκι, Κοστόφ, Λεβίτ, Ντουμπίνιν, Σαπέγκιν,  
Κισλόφσκι, Γκέρχενσον, Λεβίτσκι καὶ Καρπετσένκο ].

Ἡ πρόγνωση τοῦ γράμματος γιὰ ἄρτια διεξαγωγὴ τοῦ Συ-

νεδρίου στα 1938 δέν επαληθεύτηκε, γιατί πριν από την έναρξή του οι Μάιστερ, Λεβίτ και Γκορμπούνοφ — όλοι μέλη της 'Οργανωτικής Επιτροπής — καθώς και ο πρόεδρος της Μουράλοφ είχαν στο μεταξύ συλληφθεί. Ο Λυσένκο έγινε πρόεδρος της ΑΠΑΓΕ<sup>13</sup>.

Πριν από τη σύλληψη του Μουράλοφ, προηγήθηκε μιὰ εντατική εκστρατεία για τὸ ξεσκέπασμα τῶν «ἐχθρῶν τοῦ λαοῦ», πού υποτίθεται ὅτι δροῦσαν στὰ πλαίσια τῆς Ἀκαδημίας. Ἐκείνοι πού θρίσκονταν σ' ἄλλους γεωργικούς ὀργανισμούς (δάμβακος, κτηνοτροφίας, γεωργικῆς χημείας, προστασίας τῶν φυτῶν κλπ.) διώχτηκαν σάν σαμποταριστές. Οἱ «δημιουργοί» τῆς νέας γενετικῆς πήραν μέρος σ' αὐτὴ τὴν εκστρατεία. Στὴν εἰδικὴ συνεδρίαση τῆς κομματικῆς ὀργάνωσης τῆς ΑΠΑΓΕ γιὰ τὴν ἐξέταση τῆς ἔκθεσης τοῦ Μουράλοφ, ὁ Λυσένκο καὶ ὁ Πρεζέντ ἐμφανίστηκαν μὲ ὁλόκληρα κατεβατὰ πού ἀνέλυαν τὰ «τρομερὰ λάθη» τοῦ Μουράλοφ<sup>14</sup>. Ὅμως, ὅλες οἱ κατηγορίες τοὺς ἐναντίον τοῦ Μουράλοφ συνοφίζονταν στὴν ἄρνησή του νὰ υποστηρίξει ἀνεπιφύλαχτα τίς διασταυρώσεις ἀνάμεσα σὲ ἄτομα μιᾶς ἴδιας ποικιλίας καὶ τίς γενικὲς ἀπόψεις τῶν Λυσένκο καὶ Πρεζέντ.

### Ἡ εκστρατεία ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ

Τὴν ἴδια περίοδο ξανάρχισαν ἐντονότατες ἐπιθέσεις ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ καὶ τοῦ ΠΠΓΕ. Ἕνα ἄρθρο μὲ τίτλο «Γιὰ τίς πα-

13 Ἀργότερα, ὁ Μουράλοφ ἀποκαταστάθηκε ἀπολύτως. Μὲ τὴν εὐκαιρία τῶν ὀγδόντα χρόνων του, δημοσιεύτηκε ἐκτενὲς βιογραφία του στὸ περιοδικὸ «Sovetskaya Rossiya» (21 Ἰουνίου 1966). Ὑπῆρξε ἀπὸ τὸ 1930 ὡς τὸ 1933 κομισάριος τῆς Γεωργίας τῆς ΣΟΣΔ τῆς Ρωσίας καὶ ὑποκομισάριος τῆς Γεωργίας τῆς ΕΣΣΔ ἀπὸ τὸ 1933 ὡς τὸ 1935. Τὸν Ἰούνιο τοῦ 1935 ἀντικατέστησε τὸν Βαβίλοφ στὴν προεδρία τῆς ΑΠΑΓΕ, μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ἀναδιοργάνωσης καὶ ἐπέκτασης τῶν δικαιοδοσιῶν της καὶ ἔμεινε στὴ θέση τοῦ προέδρου ὡς τὴ μέρα τῆς σύλληψής του, στίς 4 Ἰουλίου 1937. Ὁ διάδοχός του, ὁ Μάιστερ, συνελήφθη στίς ἀρχὲς τοῦ 1938. Ὁ Λυσένκο διορίστηκε πρόεδρος τῆς ΑΠΑΓΕ μὲ διάταγμα τοῦ Συμβουλίου τῶν κομισαρίων τῆς ΕΣΣΔ, τῆς 28 Φεβρουαρίου 1938. Ἔτσι ὁ Λυσένκο θὰ μπορούσε νὰ θεωρεῖ τὸν ἑαυτὸ του σάν τὸ διάδοχο τριῶν προέδρων, θυμάτων τῶν καταδιώξεων.

14 «Biulleten Vaskhnil» (1937), ἀρ. 4.

λιές θέσεις», γραμμένο απ' τούς Βλαντίμιροφ, "Ιτσκοφ και Κουντριάδσεφ (οί δυο τελευταίοι βρίσκονταν επικεφαλής τμημάτων και ήταν μέλη του διευθυντικού γραφείου του Κομισαριάτου της Γεωργίας), έλεγε μεταξύ άλλων :

Οί άπροκάλυπτοι έχθροι του λαού, που κατείχαν ήγετικές θέσεις στη Γεωπονική Ακαδημία και στη Γραμματεία Δημητριακών του Κομισαριάτου της Γεωργίας της ΕΣΣΔ, προσπάθησαν με κάθε τρόπο να καλλιεργήσουν τη σύγχυση γύρω από τις ποικιλίες των φυτών. Η χώρα ξόδεψε χρυσάφι για να εισάγει απ' το έξωτερικό νέες ποικιλίες, που αποδείχτηκε πως δεν ήταν άλλες από εκείνες που είχαν εξαχθεί παλιότερα από την ΕΣΣΔ στο έξωτερικό... Θά ήταν άσυγχώρητη μακαριότητα να θεωρήσουμε ότι βλα πάνε καλά στη γεωπονία μετά το ξεσέπασμα της ομάδας των έχθρων του λαού. Δεν υπάρχει άμφιβολία, ότι οί ρίζες του σαιμποτάζ παραμένουν στη θέση τους. Άρκει να ρίξουμε ένα βλέμμα στις διάφορες μέθοδες του ΠΙΓΕ για να πειστούμε. Και μόνο το γεγονός ότι το δίκτυο των πειραματικών σταθμών άνήκει σ' αυτό το ίνστιτούτο, λέει πολλά...

Οί άποστολές του ΠΙΓΕ στο έξωτερικό σπαταλούσαν τρομερά ποσά από το δημόσιο χρήμα. Δεν άρνιόμαστε το αξιόλογο άποτέλεσμα των άποστολών αυτών πάνω στην άνάπτυξη της σοβιετικής γεωργίας. Άλλά είναι άνάγκη να πούμε ότι, τελικά, ή συλλογή φυτών από τα διάφορα μέρη του κόσμου δεν δικαιολογεί τις τόσες δαπάνες. Δουλεύοντας πάνω στη συλλογή το Ίνστιτούτο δίνει στη χώρα εκατοντάδες φιλολογικές μονογραφίες και συστηματικές βοτανολογικές περιγραφές αντί για νέες ποικιλίες που θά άναπτύξουν την παραγωγή. Κανένας φυτοκόμος, όσο μακρόβιος κι αν είναι, δεν θά είχε τον καιρό να τις διαβάσει όλες...

Η άναπαραγωγή οίκαλης και σταριού από εκλεκτές ποικιλίες, που έγιναν σέ 126 κολχόζ της περιοχής του Λένινγκραντ, είναι δλοφάνερα οργανωμένες για σκοπούς σαιμποτάζ. Ο επικεφαλής του Ίνστιτούτου (δ διευθυντής του Βαβίλοφ) και ή κομματική έπιτροπή (δ γραμματέας της κομματικής έπιτροπής, σύντροφος Έλνίτσκι) δεν άντέδρασαν καθόλου. Άντίθετα, έχουν κάνει τούς πειραματικούς σταθμούς καταφύγιο για άνθρώπους που πολιτικά δεν είναι έμπιστοι. Ο έπιστημονικός διευθυντής του σταθμού του Βοροσίλοφγκραντ, που άσχολείται με την καταπολέμηση των άσθενειών του σίτου, είναι ένας κάποιος Σομπόλεφ, παλιός άριστοκράτης, που διώχτηκε απ' το Λένινγκραντ. Ο βοηθός του Χίλντενμπραντ, είναι παλιός γαιοκτημόνας, κι αυτός διώγμένος απ' το Λένινγκραντ<sup>15</sup>.

15 « Πράβδα », 4 Οκτωβρίου 1937, άρ. 274/7240.



Μετά τις συλλήψεις ορισμένων έρευνητών της ΛΠΑΓΕ, ή έφημερίδα «Σοτοξεμιλεντέλι» δημοσίευσε ένα άρθρο με τίτλο «Γιά την έξυγίαση της 'Ακαδημίας Γεωπονικών 'Επιστημών. Νά ξεριζωθούν άλύπητα οί έχθροί και τὰ τσιράκια τους από τὰ επιστημονικά ιδρύματα»<sup>16</sup>. 'Ανάμεσα στους συνεργάτες των έχθρων του λαού που κατονομάζονταν σ' αυτό το άρθρο, ήταν έπιστήμονες σάν τους άκαδημαϊκούς Βαβίλοφ, Ζαθαντόφσκι και Κονσταντίνοφ, που κατηγορούνταν για την έχθρική τους στάση απέναντι στις εργασίες του Λυσένκο. 'Η θέση του Σερεμπρόφσκι άρχισε νά γίνεται πολύ έπισφαλής την ίδια περίοδο. Στη συνεδρίαση της ΛΠΑΓΕ, στις 14 Μαρτίου 1938, ο Σερεμπρόφσκι διάβασε άποσπάσματα από διάφορες έπαρχιακές έφημερίδες, όπου αναφέρονταν συλλήψεις ζωοτεχνικών με την κατηγορία ότι χρησιμοποιούσαν «τις φασιστικές αντιδραστικές μέθοδες του Σερεμπρόφσκι»<sup>17</sup>.

'Αφού έγινε πρόεδρος της 'Ακαδημίας, ο Λυσένκο ξανάρχισε νά δηλώνει με περισσότερη έμφαση ότι «έχθροί του λαού δρούσαν μέσα στις παλιές ήγεςίες»<sup>18</sup>. Ταυτόχρονα ή έφημερίδα «Σοτοξεμιλεντέλι» έγραφε για την ΛΠΑΓΕ: «Είναι άναγκαίο νά αποκλειστούν από τὰ ίνστιτούτα και τους σταθμούς οί μέθοδες της άστικης επιστήμης που καλλιεργήθηκαν με κάθε τρόπο από τους έχθρους του λαού, τους διασπαστές τροτσκιστές - μπουχαρινιστές, στη Λεβινιστική Πανεγωσιακή 'Ακαδημία Γεωπονικών 'Επιστημών»<sup>19</sup>. 'Ακόμα μιá φορά ή αίχμη της επίθεσης κατευθυνόταν εναντίον των γενετιστών με τους όποιους «δέν είχαμε τελειώσει ακόμα».

Στις άρχές του 1939 ή έφημερίδα του Λυσένκο «Γιαροβιζάτσιγια» δημοσίευσε το άρθρο του Πρεζέντ «Γιά τις ψευτοεπιστημονικές θεωρίες της γενετικής», στο όποιο έπιχειρούσε νά παραλληλίσει, με τρόπο συκοφαντικό κι αυθαίρετο, την εργασία του Βαβίλοφ με τις ιδέες του αντιδραστικού και αντιμαρξιστή φιλόσοφου Ντύρινγκ :

16 11 'Ιανουαρίου 1938.

17 Τά Πρακτικά διατηρούνται στα άρχεία της ΛΠΑΓΕ.

18 «Πράβδα», 9 'Απριλίου 1938.

19 12 Σεπτεμβρίου 1938.

Συγκρίνοντας τὰ γραφτὰ τοῦ Ντύρινγκ μ' αὐτὰ ποὺ λέει ὁ Βαβίλοφ γιὰ τὶς ὁμολογες σειρὲς τῶν παραλλαγῶν, ποὺ ὑποτίθεται ὅτι ἐπέρχονται μὲ παράλληλο τρόπο κι ἄσχετα μὲ τὸ βαθμὸ συγγένειας ἢ μὲ τὶς συνθηκὲς ζωῆς, τὴ μόνη, ἴσως, διαφορὰ ποὺ διαπιστώνουμε εἶναι ὅτι ὁ Ντύρινγκ μιλάει γιὰ τὴ « θέση τῶν σειρῶν » σὰν δάση τῆς ὁμοιότητος στὴν ἀνάπτυξη τῶν ὀργανισμῶν, ἐνῶ ὁ Βαβίλοφ μιλάει γιὰ παράλληλες σειρὲς. Ὁ Ντύρινγκ ἀνοιχτὰ ἀποκαλεῖ τὸ δαρβινισμὸ « φιλοσοφία τῶν ζώων », « ἐλακεία » καὶ ἕνα σωρὸ ἄλλα παρόμοια, ἐνῶ ὁ Βαβίλοφ, ποὺ ἄλλοτε ὀρθώθηκε δημόσια ἐνάντια στὸ δαρβινισμὸ (ἐλέπε τὸ μνημόνιό του, τοῦ 1920, πάνω στὶς ὁμολογες σειρὲς<sup>20</sup>), προσπαθεῖ τώρα νὰ συμφιλώσῃ μὲ τὰ λόγια τὴν ἀντιδαρβινικὴ του θεωρία μὲ τὸ δαρβινισμὸ. Ἀλλὰ οἱ θεωρίες τῶν « παραλλήλων σειρῶν » καὶ τῶν « θέσεων τῶν σειρῶν » εἶναι βασικὰ οἱ ἴδιες.

Ὅσοι ἀπὸ τοὺς γενετιστὲς μας προσπαθοῦν νὰ υπερασπιστοῦν τὶς « ἀλήθειες » τοῦ μενταλισμοῦ - μοργανισμοῦ, θάπρεπε νὰ ὑπολογίσουν τὸ γεγονός ὅτι ἡ φιλοσοφικὴ θεμελίωση τῆς θεωρίας ποὺ ὑποστηρίζουν ἔχει κιόλας τὴ θέση της στὴν ἱστορία τῆς ψευτοεπιστήμης, στὴν ψευτοφιλοσοφία τοῦ Ντύρινγκ, ποὺ ξεσκέπασε ὁ Ἑνγκελς. Οἱ ντόπιοι μοργανιστὲς πρέπει νὰ σκεφτοῦν σοβαρὰ ποιὰ θεωρητικὰ μονοπάτια καὶ ποιὲς ταξικὲς καταβολὲς ὁδήγησαν τοὺς Κολτσόφ, Σερεμπρόφσκι κι ἄλλους στὴν κατασκευή τῆς « ἐπιστήμης τῆς ἀνθρωποτροφίας » ποὺ ἄμεσα συνδέεται μὲ τὸν ὠμὸ φασισμὸ.

Οἱ ἐπιστημονικοὶ ἐργάτες ποὺ μπάζουν τὴ μεταφυσικὴ τοῦ μενταλισμοῦ - μοργανισμοῦ στὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη προσπαθοῦν ν' ἀποδείξουν ὅτι ὑποστηρίζουν ὅτι πιὸ σύγχρονο ὑπάρχει στὴν ἐπιστήμη. Δὲν μπορέσαμε νὰ βροῦμε τίποτα « καινούργιο » στὴ φιλοσοφία τοῦ σύγχρονου μοργανισμοῦ. Αὐτὲς οἱ ὑποτιθέμενες « ἐπιστημονικὲς καινοτομίες », ἔχουν ἐκφραστῇ στὴ γενικὴ φιλοσοφικὴ τους μορφή, ἀπὸ τὸ λυσσαλέο ἀντιδαρβινιστὴ καὶ ρατσιστὴ Ντύρινγκ, ποὺ τὶς θεωρίες του συνέτριψε ὁ Ἑνγκελς στὸ περίφημο βιβλίο του « Ἀντι-Ντύρινγκ ». Δὲν ἀξίζει, λοιπόν, τὸν κόπο νὰ συγκρίνουμε τὶς ἀπόψεις τοῦ Ντύρινγκ καὶ τῶν μοργανιστῶν; Ἡ πάλιν ἐνάντια στ' ἀπομεινάρια τῶν ἀστικῶν ἀντιλήψεων στὴν ἐπιστήμη, ἡ ἀμείλιχτη πάλιν ἐνάντια στὴν ψευτοεπιστήμη καὶ στὶς ἰδεολογικὲς καὶ μεταφυσικὲς παραποιήσεις, αὕτὴ εἶναι ἡ δουλειὰ κάθε ἐπιστήμονα καὶ κάθε ἐπιστημονικοῦ ιδρύματος στὴ χώρα μας<sup>21</sup>.

20 Ὁ συγγραφέας ἀναφέρεται ἐδῶ σὲ μιὰ περίληψη ἐνὸς κειμένου τοῦ Βαβίλοφ ποὺ δημοσιεύτηκε στὰ « Proceedings of the 3rd All-Russian Breeding Conference » (ποὺ ἔγινε στὸ Σαράτοφ τὸ 1920). Τὸ ἄρθρο ἀναδημοσιεύτηκε στὸ « Journal of Genetics », τομ. 12: 47-89 (1922). (Μ.Λ.).

21 « Yarovizatsiya » (1939), ἀρ. 2 καὶ 3.

Ἡ ἔντονη ἐκστρατεία ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ δὲν μπορούσε νὰ μὴν ἔχει ἐπιπτώσεις στὴ θέση του στὸ Ἰνστιτούτο, ὅπου ὁ Πρεζέντ ἄρχισε νὰ ἐμφανίζεται συχνὰ σὰν κατάσκοπος. Σὲ λίγο, σχηματίσθηκε στὸ ἴδρυμα μιὰ ομάδα ἐχθρική πρὸς τὸν Βαβίλοφ<sup>22</sup>. Κύριος ἀντίπαλός του ἦταν ὁ ἐπικεφαλῆς τοῦ τμήματος τροπικῶν φυτῶν Σλίκοφ, ποὺ ἄρχισε μιὰ συκοφαντική ἐκστρατεία ἐναντίον του, κατακρίνοντας τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν τοῦ Βαβίλοφ καὶ ἐξυμνώντας τὶς δικές του «ἀρετές». Σὲ ἓνα ἄρθρο του μὲ τίτλο «Στὶς ἀλυσίδες τῆς ψευτοεπιστήμης», ἔγραφε :

Ποιὸς ἀπὸ μᾶς δὲν γνωρίζει ὅτι, γιὰ νὰ οἰκοδομήσουμε τὴν πιὸ προχωρημένη γεωργία στὸν κόσμον, πρέπει νὰ χρησιμοποιήσουμε ὅλα τὰ ἐπιτεύγματα τῆς παγκόσμιας ἐπιστήμης καὶ νὰ υἱοθετήσουμε τὶς πρακτικές τους ἐφαρμογές στὴν παραγωγή ποικιλιῶν καὶ στὴ φυτοκαλλιέργεια, στὰ ὁποῖα ἔχουμε ἀκόμα ἐλλείψεις ; Αὐτὸς ἦταν ὁ προσορισμὸς ποὺ δρισε ἡ κυβέρνησή του στὸ Ἰνστιτούτο μας. Αὐτὸ ὅμως ποὺ ἔγινε, εἶναι ὅτι μαζὶ μὲ τὰ ξένα φυτά, ἀστικές θεωρίες καὶ ψευτοεπιστημονικὲς θέσεις διείδυαν στὸ Ἰνστιτούτο. Γιὰ διάφορους λόγους, ἐρῆκαν στὸ Ἰνστιτούτο εὐνοϊκὸ ἔδαφος καὶ στὸ πρόσωπο τοῦ Βαβίλοφ ἓναν ἔνθερμο ἐρμηνευτὴ, προπαγανδιστὴ κι ὁπαδό. Ἐδῶ ἀνήκουν καὶ οἱ θεωρίες τῆς «τυπικῆς γενετικῆς» τοῦ μαντελισμοῦ τοῦ Μπέιτσον, τοῦ νόμου τῶν «δμόλογων σειρῶν», τῶν «κέντρων καταγωγῆς» καὶ πολλὲς ἄλλες ἀστικές θεωρίες καὶ πρακτικές. Ὁ Βαβίλοφ, ἀντὶ ν' ἀποδείξει τὴ θεμελίωση τῶν θεωρητικῶν του ἀπόψεων, προσπαθεῖ νὰ κρυφτεῖ πίσω ἀπὸ τὴν ἐπιδοκιμασία ποὺ βρίσκουν στὴν παγκόσμια (διάβαστε : ἀστική) εἰδικὴ φιλολογία.

<sup>22</sup> Εἶναι φυσικὸ ν' ἀναρωτιόμαστε πῶς μπόρεσε νὰ μπεῖ στὸ Ἰνστιτούτο μιὰ ὀλόκληρη ομάδα ἀπὸ νεαροὺς εἰδικούς ποὺ εἶχαν τόσο καλὲς διαθέσεις ἀπέναντι στὸν Βαβίλοφ. Αὐτὸς ἦταν πάντα πολὺ προσεχτικὸς καὶ συνετὸς στὴν ἐπιλογὴ τοῦ προσωπικοῦ καὶ εἶχε πετύχει νὰ συγκεντρώσει στὸ Ἰνστιτούτο τοὺς καλύτερους ἐρευνητές. Ἡ εἴσοδος μιᾶς ἀντίπαλης ομάδας, χαμηλῆς ἐπιστημονικῆς στάθμης, δὲν πρέπει νὰ καταλογιστεῖ σ' αὐτόν. Στὰ τέλη τῆς δεκαετίας 1920-1930 καὶ στὶς ἀρχὲς τῆς ἐπόμενης, οἱ διπλωματοῦχοι φοιτητές δὲν ἀνῆκαν, ὅπως σήμερα, σὲ διάφορα τμήματα τῶν Ἰνστιτούτων, ἀλλ' ἦταν στὴ δικαιοδοσία ἀνεξάρτητων σχολῶν. Τὸ σύστημα ἀναδιοργανώθηκε τὸ 1931 καὶ ὅλοι οἱ φοιτητές πῆγαν τότε σὲ διάφορα ἰδρύματα καὶ πανεπιστημιακὲς σχολές. Ἡ Γεωπονικὴ Σχολὴ τοῦ Λένινγκραντ καταργήθηκε στὶς ἀρχὲς τοῦ 1931 καὶ ὅλοι οἱ μαθητές τῆς πέρασαν στὸ Ἰνστιτούτο φυτοκαλλιέργειας. Στὰ πλαίσια αὐτῆς τῆς ομάδας γεννήθηκε ἀργότερα μιὰ μηδενιστικὴ ἀντίληψη ἀπέναντι στὶς παραδόσεις τοῦ Ἰνστιτούτου.

Ἄλλὰ ποιός ἀγνοεῖ ὅτι αὐτὴ ἡ φιλολογία ἀρνεῖται τὴν ἐπιστημονικὴ σημασία τοῦ μαρξιστικοῦ - λενινιστικοῦ διαλεκτικοῦ ὕλισμου καὶ τῆς ὀλιστικῆς θεωρίας τῆς ἀνάπτυξης ;<sup>23</sup>

Τὸ σχίσμα στὸ ἱνστιτούτο διευρύνθηκε, ἰδίως μετὰ τὸ διορισμὸ ἐνὸς νεαροῦ εἰδικοῦ, τοῦ Σουντένκο, σὰν βοηθοῦ τοῦ Βαβίλοφ, παρὰ τὶς ἐντονότατες διαμαρτυρίες τοῦ Βαβίλοφ, ποὺ ἀμφισβήτησε τὴν ἱκανότητα τοῦ Σουντένκο καὶ τὸν περιφρονῶσε γιὰ τὴ δουλοπρέπειά του ἀπέναντι στὸν Λυσένκο. Μετὰ τὸ διορισμὸ του, ὁ Σουντένκο, ποὺ ἦταν ἄμεσα ὑπεύθυνος μόνον ἀπέναντι στὸν Λυσένκο, ἄρχισε νὰ ἀγνοεῖ τὶς ὁδηγίες τοῦ Βαβίλοφ καὶ νὰ προσπαθεῖ μὲ κάθε τρόπο νὰ τὸν ἀναγκάσει νὰ παραιτηθεῖ ἀπὸ τὸ ἱνστιτούτο<sup>24</sup>. Ἡ ὁμάδα Σουντένκο - Σλίκοφ προσπάθησε νὰ πιέσει καὶ τὴν κομματικὴ ὁργάνωση τοῦ ΠΙΓΕ γιὰ νὰ πετύχει τὴν ἀπομάκρυνση τοῦ Βαβίλοφ ἀπὸ τὴ διεύθυνση. Ὑπάρχουν τὰ πρακτικὰ τῆς συνεδρίασης τῆς 11 Ἰανουαρίου 1939 μιᾶς ἐπιτροπῆς τῆς κομματικῆς ὁργάνωσης θάσης (ἀποτελούμενης ἀπὸ τοὺς Σουντένκο, Σουλίντιν, Χατσατούροφ, Σλίκοφ καὶ Σίζοφ<sup>25</sup>), ποὺ ἔγινε γιὰ νὰ ἐπεξεργαστεῖ μιὰ ἀπόφαση σχετικὴ μὲ τὴ γενικὴ κατάσταση τοῦ ἱνστιτούτου.

23 « Sovetskie Subtropiki (1939), ἀρ. 16 : 57-61.

24 Ἐξετάζοντας τὰ κομματικὰ ἀρχεῖα τοῦ Λένινγκραντ, ἀνακαλύψαμε ἕνα ἀντίγραφο τοῦ μνημόνιου τοῦ Σλίκοφ μὲ ἡμερομηνία 2 Μαρτίου 1938 ποὺ ἀπευθύνεται στὸ τμήμα ἐπιστημόνων τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ. Σ' αὐτὸ τὸ κείμενο ὁ Σλίκοφ προτείνει νὰ γίνῃ διεθυντὴς τοῦ ΠΙΓΕ ὁ Σουντένκο, ποὺ τότε ἦταν κιδόλας ὑποδιευθυντῆς του. Ἡ ἐπιστημονικὴ ἀνεπάρκεια τοῦ Σουντένκο ἦταν ἐκδηλῆ καὶ ὁ Βαβίλοφ, ποὺ στὴν ἀρχὴ εἶχε ἀντιδράσει στὸ διορισμὸ του σὰν ὑποδιευθυντῆ, τὸν ἀγνόησε ὁλοτελὸς ὅταν πῆρε τὴ θέση. Τὸ μνημόνιο (ποὺ ἕνα ἀντίτυπο του μᾶς προμήθευε ὁ Ν.Ι. Ἰβανόφ) λέει ἀνάμεσα στ' ἄλλα : « Κατὰ τὴ γνώμη μου, θὰ ἦταν δείγμα ἐνὸς ὑπερβολικοῦ ὀπτιμισμού ἡ ἀντίληψη ὅτι ὁ διορισμὸς τοῦ συντρόφου Σουντένκο στὴ θέση τοῦ ὑποδιευθυντῆ καὶ βοηθοῦ τοῦ Βαβίλοφ ὀδηγεῖ σὲ μιὰ ρεαλιστικὴ προοπτικὴ γιὰ μιὰ πραγματικὴ θεωρητικὴ ἀναδιοργάνωση τοῦ Ἰνστιτούτου. Ὅμως, ὁ σύντροφος Σουντένκο, ὅταν οἱ πρωτοβουλίες του δὲν θὰ σαμποτᾶρονται μόνιμα καὶ ἐπιδέξαι ἀπὸ τὸν Βαβίλοφ, ὅταν θὰ ἔχει τὴν ὀλοκληρωτικὴ μας ἐμπιστοσύνη καὶ τὴν ἀπόλυτὴ εὐθύνη τοῦ ἱνστιτούτου, θὰ μπορέσει νὰ πραγματοποιήσει τὴν ἀναδιοργάνωση αὐτοῦ τοῦ ἰδρύματος γρηγορότερα, πληρέστερα, μὲ ὁρθότερες κατευθύνσεις στὴν ἐρευνα γιὰ τὴ φυτοκαλλιέργεια καὶ μὲ στόχους καθαρὰ πρακτικοὺς. [1966].

25 Ὁ Σίζοφ ποὺ πολέμησε μὲ τόσο πείσμα τὸν Βαβίλοφ καὶ ἀργότερα τὸν Ζουκόφσκι (διευθυντὴ ἀπὸ τὸ 1951), ἔγινε καὶ ὁ ἴδιος διεθυντὴς αὐτοῦ τοῦ ὁργανισμοῦ. Ὁ διορισμὸς του ἀποφασίστηκε τὸ 1961, ὅταν ὁ Λυσένκο

Τὸ σχέδιο τῆς ἀπόφασης τῆς ἐπιτροπῆς, πὺν υἱοθετήθηκε στὶς 21 Ἰανουαρίου 1939 καὶ ὑπογράφτηκε ἀπ' τὸν Σλίκοφ, περιλαμβάνει καὶ τὸ ἀκόλουθο σημεῖο : «... ἡ κομματικὴ ἐπιτροπὴ θεωρεῖ ἀπαραίτητη γιὰ τὴν ἀναδιοργάνωση τοῦ ἱδρύματος, τὴν ἀπόλυση τοῦ Βαβίλοφ ἀπὸ τὴ θέση τοῦ διευθυντῆ, γιατί, ὄντας ὁ ἰδεολόγος τῆς τυπικῆς γενετικῆς στὴν ΕΣΣΔ, μὲ τὸ νὰ μένει σ' αὐτὸ τὸ πόστο βοηθεῖ στὴ δραστηριοποίηση καὶ τὴν ἰσχυροποίηση τῶν ἀντιδαρβινικῶν ἀπόψεων στὴν ΕΣΣΔ, ἐμποδίζοντας ἔτσι τὴ γρήγορη ἀνασυγκρότηση τοῦ διχτυοῦ τῶν πειραματικῶν καὶ φυτοκομικῶν σταθμῶν τῆς ΕΣΣΔ πάνω στὶς γραμμὲς τοῦ δαρβινισμοῦ ». Δὲν ξέρουμε ἀν ἡ ἀπόφαση τῆς ἐπιτροπῆς ἐπικυρώθηκε ἀπὸ τὴν κομματικὴ ὀργάνωση θάσης, ἀλλὰ τὸ σχέδιο μιλάει μόνο του γιὰ τίς μέθοδες πὺν χρησιμοποιήθηκαν ἐναντίον τοῦ Βαβίλοφ ἐκείνη τὴν ἐποχὴ.

### Ἡ πάλι τοῦ Βαβίλοφ γιὰ τὴν ἐπιστημονικὴ ἀλήθεια

Ἡ Βαβίλοφ κ' οἱ φίλοι του δὲν ἀπέφυγαν τὴ μάχη ἐκείνη τὴν περίοδο. Δεχόντουσαν τὰ πλήγματα μὲ ἀξιοπρέπεια καὶ σὲ πολλὰς ἀνακοινώσεις, ἄρθρα καὶ βιβλία ἐξηγοῦσαν μὲ παρρησία τίς ἐπιστημονικὲς τοὺς ἀπόψεις. Ἐξακολοθοῦσαν νὰ δουλεύουν ἐντατικὰ καὶ νὰ παρακολουθοῦν τίς παγκόσμιες ἐπιστημονικὲς ἐπιτεῦξεις, βοηθώντας ἔτσι ἐνεργητικὰ στὴν ἀνάπτυξη τῆς σοβιετικῆς σοσιαλιστικῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας. Στὴ διένεξη μὲ τοὺς Λυσένκο καὶ Πρεζέντ, οὔτε ἓνας ἀπὸ τοὺς γενετιστὲς καταδέχτηκε νὰ καταφύγει σὲ πολιτικὲς κατηγορίες. Παρὰ τὴν ἔνταση τῆς σύγκρουσης, οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Λυσένκο χρησιμοποιοῦσαν μόνον ἐπιστημονικὰ ἐπιχειρήματα.

Τὸ 1939, ἔγιναν δύο, πολὺ λίγο γνωστὲς, συζητήσεις. Τὰ στενογραφημένα πραχτικὰ τοὺς βρίσκονται στὸ προσωπικὸ ἀρχεῖο τοῦ Βαβίλοφ. Ἀντίστοιχα πραχτικὰ βρίσκονται καὶ στὰ ἀρχεῖα τοῦ ΠΠΕ.

---

Ξαναπῆρε τὴ διέθυνση τῆς ΛΠΑΓΕ καὶ ὁ Ὀλσάνσκι τὸ Ὑπουργεῖο Γεωργίας τῆς ΕΣΣΔ. Μόλις ἔγινε διευθυντὴς ὁ Σίζοφ ἄρχισε νὰ γκρεμίζει μὲ τὴ μεγαλύτερη ἐνεργητικότητα ὅ,τι μπορούσε νὰ ἔχει ἀπομείνει ἀπὸ τὴν παράδοση τοῦ Βαβίλοφ.

Τὸ Μάρτιο τοῦ 1939 ἔγινε στὸ Ἰνστιτούτο ἡ σύνοδος τοῦ περιφερειακοῦ κομματικοῦ γραφείου τῶν ἐπιστημόνων. Οἱ ξεκάθαρες ἀπόψεις ποὺ ἀκούστηκαν ἐκεῖ ἔδειχναν τὶς ἀντιφάσεις στὸ πεδίο τῆς γεωπονίας καὶ τῆς βιολογίας, ποὺ ὀφείλονταν στὶς μέθοδοι συζήτησης ποὺ εἶχε εἰσαγάγει ὁ Λυσένκο καὶ ἡ ὁμάδα του. "Ἄν καὶ εἶναι ἀδύνατο νὰ μεταφερθοῦν ἐδῶ μὲ λεπτομέρειες, τὰ πρακτικὰ τῶν συζητήσεων αὐτῶν παρουσιάζουν μεγάλο ἐπιστημονικὸ καὶ ἱστορικὸ ἐνδιαφέρον. Εἶδαμε παραπάνω τὸ ἀγοραῖο στὴν κριτικὴ ποὺ ἀπευθυνόταν στὸν Βαβίλοφ καὶ τοὺς ἄλλους γενετιστές. Ἐνὰ καὶ μόνο ἀπόσπασμα ἀπὸ τὴν ὁμιλία τοῦ Βαβίλοφ δείχνει, ἀντίθετα, μὲ πόση ψυχραιμία καὶ θάρρος αὐτὸς κ' οἱ ὁπαδοί του ἀντιμετώπιζαν τὶς ἐπιθέσεις. Δείχνει ἀκόμα τὴ μεγάλη τους πατριωτικὴ ἀνησυχία, γιῶθοντας τοὺς κινδύνους στοὺς ὁποίους ἔμελλε νὰ ἔκτεθεῖ ἡ βιολογία μας ἐκεῖ ποὺ τὴν ὀδηγοῦσαν οἱ Πρεζέντ, Λυσένκο, Ὀλσάνσκι καὶ ἄλλοι.

Στὴν ἀνακοίνωσή του, ὁ Βαβίλοφ ἐκθέτει τὰ ἀξιόλογα ἀποτελέσματα τῆς δουλειᾶς τοῦ Ἰνστιτούτου καὶ ἀναφέρεται στὴν εἰσαγωγὴ δεκάδων νέων ποικιλιῶν στὴ σοβιετικὴ γεωργία (π. χ. οἱ μισὲς περίπου ἀπὸ τὶς ἐκτάσεις ποὺ σπέρνονταν μὲ κριθάρι σ' ὁλόκληρὴ τὴν ΕΣΣΔ εἶχαν τροφοδοτηθεῖ μὲ νέες ποικιλίες ἀπ' τὸ Ἰνστιτούτο). Σὲ συνέχεια δείχνει μὲ συντομία ἀλλὰ καὶ μεγάλη ἐξυδέρκεια τὶς δυσκολίες ποὺ ἀντιμετώπιζε ἡ ἐπιστήμη μας :

Κάτω ἀπ' τὶς σημερινὲς συνθῆκες ἡ γνωστὴ διένεξη εἶναι ἓνα πολὺ μεγάλο μειονέκτημα γιὰ τὴν ἐπιστήμη μας. Τὸ πρόβλημα εἶναι σύνθετο. Εἴμαστε ἓνα μεγάλο ἴδρυμα ἐπιφορτισμένο νὰ λύσει τεράστια ἐπιστημονικὰ προβλήματα, τὸ πρόβλημα τῶν νέων ποικιλιῶν δημητριακῶν, τῆς κατανομῆς τους, τῆς ἐφαρμογῆς τους στὴν πρακτικὴ, τῆς τυποποίησης τῆς ἀγροτικῆς παραγωγῆς στὸ σύνολο τῆς χώρας κλπ. Τὸ πρόβλημα ὅμως ποὺ μᾶς ἀπασχολεῖ δὲν ἀφορᾷ τὸ τεράστιο μέγεθος τῆς προσπάθειάς μας. Ἀφορᾷ τὴ γενετικὴ, ποὺ ἔχει ἀποκτήσει σήμερα μεγάλη σημασία, γιατί οἱ ἔννοιές της ἔχουν πολὺ διευρυνθεῖ. Φυσικά, ὅπως συμβαίνει πάντα στὴν ἐπιστήμη, ἡ λύση θὰ ἔρθῃ ἀπὸ τὸ πείραμα, ἀπὸ τὰ γεγονότα, ἀλλ' αὕτὴ ἡ διαδικασία εἶναι πολὺ μακροπρόθεσμη, εἰδικὰ στὸ πεδίο τῆς γεωπονίας...

Πρέπει νὰ ὁμολογήσουμε ὅτι ἡ διαφωνία εἶναι πολὺ σοβαρὴ. Δὲν

μπορώ τώρα να έπαυθω σέ λεπτομέρειες, αλλά θά μπορούσα πολύ απλά να πω ότι υπάρχουν δύο θέσεις : μια τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Ὁδησοῦ καὶ μιὰ τοῦ ΠΙΓΕ. Πρέπει νά τονιστεῖ ὅτι ἡ θέση τοῦ ΠΙΓΕ εἶναι ἡ θέση τῆς σύγχρονης παγκόσμιας ἐπιστήμης, καὶ εἶναι ἐξω ἀπὸ κάθε ἀμφιβολία, ὅτι δὲν τὴν ἔχουν ἐπεξεργαστεῖ φαρίστες ἀλλὰ συνηθισμένοι προοδευτικοὶ ἐργάτες τῆς ἐπιστήμης... Καὶ ἂν εἶχαμε ἐδῶ μπροστά μας ἕνα ἀκροατήριον ἀπὸ τοὺς πιὸ σημαντικοὺς γεωπόνους, πραχτικούς καὶ θεωρητικούς, εἶμαι σίγουρος πῶς θά ψήφιζαν ὑπὲρ τοῦ ταπεινοῦ σας δόλου, καὶ ὅχι ὑπὲρ τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Ὁδησοῦ. Πρόκειται, τὸ ἐπαναλαμβάνω, γιὰ μιὰ σύνθετη ὑπόθεση, ποὺ δὲν θά μπορούσε νά λυθεῖ οὔτε μ' ἕνα διάταγμα τοῦ Κομισαριᾶτου Γεωργίας. Μποροῦν νά μᾶς οδηγήσουν στὴν πυρὰ, μποροῦν νά μᾶς κάψουν ζωντανούς, ἀλλὰ δὲν μποροῦν νά μᾶς ἀναγκάσουν νά ἀποκηρύξουμε τίς πεποιθήσεις μας. Σὰς τὸ λέω μὲ κάθε εἰλικρίνεια, ὅτι πιστεύω καὶ ἐξακολουθῶ νά πιστεύω, καὶ ἐπιμένω ὅτι οἱ ἀπόψεις μου εἶναι σωστές, καὶ ὅχι ἀπλῶς τὸ πιστεύω — γιὰτὶ στὴν ἐπιστήμη οἱ δηλώσεις πίστης δὲν ἔχουν νόημα — ἀλλὰ λέω αὐτὸ ποὺ λέω γιὰτὶ εὐαίσθημα πᾶν ὁ μακροχρόνιος ἐμπειρία. Αὐτὸ εἶναι ἕνα γεγονός, καὶ νά τὸ ἀρνηθῶ ἐπειδὴ κάποιος ὑψηλὰ ἱσταμένος τὸ ἐπιθυμῶν, αὐτὸ ὅχι, εἶναι ἀδύνατον... Ἡ κατάσταση εἶναι ἡ ἀκόλουθη : ὅποιο ξένο βιβλίον καὶ ἂν ἀνοίξετε, θά λέει τὰ ἀντίθετα ἀπ' ὅτι τὸ Ἰνστιτούτο τῆς Ὁδησοῦ. Θά διατάξετε νά καοῦν ὅλα αὐτὰ τὰ βιβλία ; Ἐμεῖς δὲν θά τὸ δεχτοῦμε. Ὡς τὴν τελευταία πνοή μας θά ἀκολουθοῦμε τὰ ἐπιτεύγματα τῆς παγκόσμιας προοδευτικῆς ἐπιστήμης. Θεωροῦμε τοὺς ἐαυτούς μας ἀληθινούς δαρβινιστές, γιὰτὶ μόνο μέσα στὸ δαρβινισμό μποροῦμε νά λύσουμε τὰ προβλήματα τῆς κατάρτησης τῶν θησαυρῶν τῆς φύσης, τοῦ φυτικῆς πλούτου ποὺ δημιουργήσε ἡ ἀνθρωπότητα καὶ ἀπορρίπτουμε ὅποιουσδήποτε ἀνεύθυνους καὶ ἐπιπόλαιους χαρακτηρισμούς.

Τότε μιὰ φωνὴ σηκώθηκε ἀπὸ τὴν πλευρὰ τῶν λυσενκοϊστών : « Ἐκινᾶτε ὅμως ἀπὸ τὴν ἀρχή, ὅτι τὰ γονίδια κ' ἡ φύση τῶν φυτῶν εἶναι ἀμετακίνητα ». Σ' αὐτὸ ὁ Βαβίλοφ ἀπάντησε μὲ πολλὴ ψυχραιμία :

Θέλουν νά μᾶς παρουσιάσουν ἐδῶ, ὅπως δὲν εἴμαστε. Στὴν πολεμικὴ ἐπιτρέπονται τὰ πάντα. Γνωρίζουμε ὅτι ὁ Ἑνγκελς στὴ « Διαλεκτικὴ τῆς Φύσης » χαρακτήρισε τὸν Νεύτωνα ὡς « πειστικὸ γαῖδαρο ». Τὸ βιβλίον του μεταφράστηκε στὰ ρωσικά ἀπὸ ἕνα πρόχειρο χειρόγραφο κ' ἡ ἔκφραση αὐτὴ ἔμεινε στὸ βιβλίο, εἶναι ὅμως σίγουρο ὅτι ὁ ἱβριὸς ὁ Ἑνγκελς θά εἶχε σβῶσει τὸν χαρακτηρισμὸν ἂν ξανάδλεπε τὸ κείμενό του.

Ὁ Νεύτων εἶναι ὁ Νεύτων, ἕνας ἄνθρωπος ποῦ, ὅπως γράφει τὸ μνη-

μείο του στο Καίμπριτζ, « ξεπέρασε τις δυνατότητες του ανθρώπινου μυαλού ». Κι όμως, μέσα στο πάθος της συζήτησης, ο Ένγκελς τόν χαρακτήρισε « πειστικό γάιδαρο ». Και μέσα στο πάθος του δεν χαρακτήρισε έτσι μόνον τόν Νεύτονα, αλλά και πολλούς άλλους. Ή γενετική είναι, πρίν απ' όλα, ένας κλάδος της φυσιολογίας, και τὸ βασικό της πρόβλημα είναι οἱ ἀλλαγές τῶν ὁργανισμῶν. Νά σέ τί χρησιμεύει ἡ γενετική. Ἀλλά στήν πορεία τῶν ἐρευνῶν φάνηκε καθαρά ὅτι ἡ ἀλλαγή τῆς κληροδοτημένης φύσης δὲν εἶναι καὶ τόσο ἀπλή. Θέλησαν νὰ γκρεμίσουν τὰ πάντα καὶ δὲν τὸ πέτυχαν. Τὰ πράγματα ἀποδείχτηκαν πῶς σύνθετα... Δυστυχῶς, στή συζήτησή μας, φάνηκε πῶς δὲν γνωρίζουμε καλὰ τὴν ἱστορία τοῦ ζητήματος. Δὲν ὑπάρχουν συντηρητικοὶ ποὺ νὰ πιστεύουν ὅτι τὰ γονίδια δὲν ἀλλάζουν. Τὸ πρόβλημα θρίσκει ἀκριβῶς στή μεταβλητότητα.

Ἕνας ἀπὸ τοὺς ὁπαδοὺς τοῦ Λυσένκο, ὁ Χοροσάιλοφ, παίρνοντας τὸ λόγο ἀμέσως μετὰ τὸν Βαβίλοφ, εἶπε ὅτι ὁ Ένγκελς εἶχε δίκιο γιὰ τὸν Νεύτονα. « Παρ' όλα αὐτά », φώναξε, « ὁ Νεύτων ἦταν πραγματικὰ πειστικὸς γάιδαρος καὶ τέτοιος ἔμεινε, ἄσχετα ἀπὸ τὸ τί γράφει στὸ μνημεῖο του ».

### Ἡ συνεδρίαση τοῦ προεδρείου τῆς ΑΠΑΓΕ

Στις 26 Μαΐου 1939 τὰ μέλη τοῦ προεδρείου τῆς ΑΠΑΓΕ, μὲ πρόεδρο τὸν Λυσένκο, ἐξέτασαν τὴν ἔκθεση τοῦ ΠΙΓΕ, ποὺ εἶχε ὑποβάλει ὁ Βαβίλοφ. Μὲ πρόταση τοῦ Λυσένκο, ἡ ἔκθεση ἀπορρίφθηκε, ἂν καὶ ἔδειχνε μὲ τὸν ἐναργέστερο τρόπο τὴν τεράστια ἐργασία ποὺ εἶχε πραγματοποιήσει τὸ ἴνστιτούτο. Πάρα κάτω παραθέτουμε ἕνα ἐκτεταμένο ἀπόσπασμα ἀπὸ τὰ στενογραφημένα πρακτικά<sup>26</sup> τῆς συζήτησης. Ἀναφέρεται στὰ συμπεράσματα τοῦ Βαβίλοφ, ὅπου ἐξηγεῖ τὶς θεωρητικὲς θάσεις τῆς ἐργασίας του, ποὺ ὁρισκόταν κάτω ἀπὸ τὰ πυρὰ σφοδρῆς κριτικῆς. Ἡ φύση τῶν παρατηρήσεων τοῦ Λυσένκο, καὶ τοῦ Α<sup>27</sup>, ποὺ καθόταν πλάι του σὰν κοιμητικὸς ἐκπρόσωπος, θὰ πρέπει νὰ προσεχτοῦν ἰδιαίτερα.

26 Ἐδῶ ἔχουμε περικόψει τὸ ἀρχικὸ κείμενο. (Μ.Α.).

27 Τὸ κείμενο δὲν ἀναφέρει αὐτὸν τὸν ὁμιλητὴ, παρὰ μόνον μὲ τὸ ἀρχικὸ τοῦ ὀνόματός του. (Μ.Α.).



**BABIAOΦ :** Τὸ Ἰνστιτούτο Γεωπονίας πραγματοποίησε μὴν τεράστια σὲ ὕγκο δουλειά. Τὸ λέω ὑπεύθυνα, ὅπως τὸ καταλαβαίνω. Τὸ Ἰνστιτούτο ἐπεξεργάστηκε μιά θεωρία γιὰ τὴν ἀναπαραγωγή τῶν φυτῶν. Τώρα τελευταῖα μάλιστα οἱ μεγάλες δυτικὲς χῶρες δείχνουν ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ἐργασία μας. Θὰ δεῖτε τί ἐξαιρετικὸς εἰδικὸς διαθέτουμε, καὶ πιστεύουμε ὅτι ἀπὸ θεωρητικὴ ἀποψη εἴμαστε πολὺ καλύτερα καταρτισμένοι ἀπὸ τοὺς ἔξω. Ποῦ βασίζεται αὐτὴ ἡ ἀνωτερότητά μας ;... Οἱ ἐργασίες μας στηρίζονται σὲ μὴν ἰσχυρότατη ὕλικὴ βάση, αὐτὴ εἶναι τὰ ἄγρια τῶν ἀγίων, ἀπὸ ὅπου ξεκινάει ὁλόκληρη ἡ φυτοκομικὴ δουλειά μας. Ξέρουμε πολὺ καλά τί εἶναι οἱ τοπικὲς ποικιλίες, τί εἶναι οἱ ξένες, ποῦ βρίσκονται οἱ πολυπλοῖδες, ἀπὸ ποῦ ἐξαρτᾶται ἡ ἱκανότητά τῆς ἀπόδοσης. Ὅλα αὐτὰ βρίσκονταν προηγούμενα, σ' ἓνα χάος. Τί κάναμε ἄλλοτε ; Ἰδοῦ : παραγγέλναμε μὲ βάση ἓναν κατάλογο σπόρους ἀπὸ γερμανικὲς ἢ ἀμερικανικὲς φέρμες, χωρὶς νὰ ἔχουμε καμιά προγενέστερη πληροφορία γι' αὐτοὺς. Δηλαδή τότε χρησιμοποιούσαμε κάθε εἶδους συγκαχυμένες γνώσεις. Τώρα τὸ Ἰνστιτούτο βασίζει τίς ἐπιλογές του ἀποκλειστικὰ στὴν ἐξελικτικὴ διδασκαλία τοῦ Ντάρβιν. Βεβαιῶνω κατηγορηματικὰ ὅτι ἀρχίσαμε νὰ μελετᾶμε τὴν φυτοκαλλιέργεια ξεκινώντας, ἀκριβῶς, ἀπὸ τὸν δαρβινισμό.

**Α. :** Νομίζετε ὅτι τὸ κέντρο τῆς καταγωγῆς τοῦ ἀνθρώπου ἦταν κάπου ἄλλου καὶ ὅτι ἐμεῖς θρηνόμαστε στὴν περιφέρεια ;

**BABIAOΦ :** Δὲν μὲ καταλάβετε. Δὲν νομίζω κάτι τέτοιο. Εἶναι ἀναμφίβολο ὅτι τὸ ἀνθρώπινο γένος κατάγεται ἀπὸ τὸν Παλιὸ Κόσμο. Τότε δὲν ὑπῆρχαν ἀκόμα ἄνθρωποι στὸν Νέο. Ὅλες οἱ πληροφορίες ποῦ ἔχουμε δείχνουν ὅτι ὁ ἄνθρωπος ἐμφανίστηκε στὴν Ἀμερικὴ σχετικὰ πρόσφατα. Ἡ καταγωγή τοῦ ἀνθρώπου χρονολογεῖται ἀπ' τὴν τριτογενεὴ περίοδο καὶ τοποθετεῖται στὴν Νότιο Ἀσία καὶ τὴν Ἀφρικὴ. Εἶναι σήμερα δυνατό νὰ μιλάμε γιὰ τὴν καταγωγή τοῦ ἀνθρώπου μὲ ἀντικειμενικότητα.

**Α. :** Γιατί μιλάτε πάντα γιὰ τὸν Ντάρβιν ; Γιατί δὲν παίρνετε τὰ παραδείγματά σας ἀπὸ τὸν Μάρξ καὶ τὸν Ἐνγκελς ;

**BABIAOΦ :** Οἱ ἐργασίες τοῦ Ντάρβιν γιὰ τὴν ἐξέλιξη τῶν εἰδῶν εἶναι προγενέστερες. Ὁ Μάρξ καὶ ὁ Ἐνγκελς ἐκτιμοῦσαν ἀπερίοριστα τὸν Ντάρβιν. Ὁ Ντάρβιν δὲν εἶναι τὸ πᾶν, ἀλλὰ εἶναι ὁ μεγαλύτερος βιολόγος, αὐτὸς ποὺ ἀπόδειξε τὴν ἐξέλιξη τῶν ὁργανισμῶν.

**Α. :** Ἔτσι λοιπόν, ὁ ἄνθρωπος πρωτοεμφανίστηκε σ' ἓνα μόνο μέρος. Δὲν τὸ πιστεύω ὅτι κατάγεται ἀπὸ ἓνα μόνο μέρος.

**BABIAOΦ :** Σὰς εἶπα πρὸ ὀλίγου, ὅχι σ' ἓνα μέρος, ἀλλὰ στὸν Παλιὸ Κόσμο. Ἡ σύγχρονη ἐπιστῆμη τῆς βιολογίας, ἡ ἐπιστῆμη τοῦ Ντάρβιν, λέει ὅτι ὁ ἄνθρωπος πρωτοεμφανίστηκε στὸν Παλιὸ Κόσμο, καὶ ὅτι

μόνο πριν από 20 ή 25 χιλιάδες χρόνια εμφανίστηκε στον Νέο. Προηγούμενως δὲν ὑπῆρχαν ἄνθρωποι στὴν Ἀμερική κι ὅσο κι ἂν φαίνεται αὐτὸ περίεργο, δὲν ὑπάρχει καμιὰ ἀμφισβολία ὅτι εἶναι ἔτσι.

Α. : Μήπως ὅλα αὐτὰ ἔχουν καμιὰ σχέση με τὶς ἀπόψεις σας γιὰ τὰ καλλιεργούμενα φυτὰ ;

ΒΑΒΙΛΟΦ : ... ἡ βασικὴ μου ἰδέα... εἶναι ὅτι... τὸ ἴδιο εἶδος φυτοῦ δὲν ἐμφανίζεται ἀνεξάρτητα σὲ διάφορα μέρη, ἀλλὰ διαχέεται στὸ χωρὸ ξεικινώντας ἀπὸ μιὰ καὶ μόνη περιοχὴ.

Α. : Ὅλοι λένε ὅτι ἡ πατάτα ἦρθε ἀπ' τὴν Ἀμερική. Ἐγὼ δὲν τὸ πιστεύω. Εἴρετε τί εἶπε ὁ Λένιν πάνω σ' αὐτό ;

ΒΑΒΙΛΟΦ : Εἴρουμε πολὺ καλὰ ὅτι ἡ εἰσαγωγή τῆς πατάτας στὴ χώρα μας ἔγινε τὴν ἐποχὴ τοῦ Μεγάλου Πέτρου.

Α. : Πῶς τὸ ξέρουμε ὅτι ἔγινε στὴν ἐποχὴ τοῦ Μεγάλου Πέτρου ;

ΒΑΒΙΛΟΦ : Ὑπάρχουν ἀδιάψευστες ἱστορικὲς μαρτυρίες. Εὐχαρίστως θὰ σὰς εἰδιὰ ὅσες λεπτομέρειες θέλετε.

Α. : Σὰς ἔθεσα μιὰ θεμελιώδη ἐρώτηση, καὶ θγαίνει τὸ συμπέρασμα ὅτι ἂν οἱ πατάτες ἐμφανίστηκαν σ' ἓνα μέρος, θὰ πρέπει νὰ δεχτοῦμε...

ΛΥΣΕΝΚΟ (διακόπτοντας) : Ἡ πατάτα εἰσήχθη στὴν παλιὰ Ρωσία. Εἶναι ἓνα γεγονός. Δὲν μπορούμε νὰ ἀμφισβητοῦμε τὰ γεγονότα. Ἀλλὰ δὲν εἶναι αὐτὸ τὸ θέμα... Τὸ ἐρώτημα εἶναι ἂν τὸ γεγονός ὅτι ἡ πατάτα ἐμφανίστηκε στὴν Ἀμερική, σημαίνει ὅτι ἡ πατάτα τῆς Μόσχας, τοῦ Κίεβου ἢ τοῦ Χάρκοβου δὲν θὰ μπορούσε νὰ προσέλθει ἀπὸ ἄλλα παλιότερα εἶδη μέχρι τὴ Δευτέρα Παρουσία ; Μποροῦν νέες ποικιλίες νὰ ἔγουν στὴ Μόσχα, στὸ Λένινγκραντ, ὁπουδήποτε ; Ἐγὼ νομίζω, ὅτι μποροῦν. Καὶ ἐπομένως, πῶς νὰ ἀντιμετωπίσει κανεὶς τὴ θεωρίαν σας γιὰ τὰ κέντρα καταγωγῆς ; Αὐτὸ εἶναι τὸ ἐρώτημα.

ΒΑΒΙΛΟΦ : ... δυστυχῶς μιλάμε τώρα μιὰ γλώσσα τραχειά, εἰδικευμένη... δύσκολο νὰ κατανοηθεῖ ὅχι μόνο ἀπὸ ἄλλους εἰδικούς, ἀλλ' ἀκόμα κι ἀπὸ τοὺς βοτανολόγους... Δὲν καταλαβαίνει ὁ ἓνας τὸν ἄλλον κι ὁμοῦ μιλάμε γιὰ τεράστια θέματα. Ἐχουμε ἐπεξεργαστεῖ μέθοδους γιὰ τὴ μελέτη τῆς ζωῆς τῶν φυτῶν, ἀλλὰ γιὰ νὰ καταλάβει ὁ ἓνας τὸν ἄλλον χρειάζομαστε λεξικό, πρέπει: πρῶτα νὰ μάθουμε τὶς ἔννοιες τῶν ὄρων.

Ἐμεῖς οἱ σοβιετικοὶ γενετιστές... κάνουμε πολλὰ, ἀλλὰ ὁ κερτὲς θέλει δουλειὰ ὥσπου νὰ φτάσει στὸ στόμα. Τὰ πολυετῆ στάρια εἶναι κάτι τὸ ἐξαιρετικό, κι ὁμοῦς ὁ φεινὸς δριμύς χειμῶνας τὰ κατέστρεψε. Ὁ Ντερζάβιν παρήγαγε μιὰ ποικιλία, μιὰ πραγματικὰ θαυμάσια ποικιλία, μὲ μεγάλους σπόρους, ψηλὸ στάχυ, ἀλλὰ εὐθραστο, καὶ θὰ χρεια-

στούν δέκα χρόνια σκληρής δουλειάς για να πετύχουμε αυτό που θέλουμε...

Λέτε πώς μεροληπτούμε, είναι λάθος. Όταν εκμεταλλευόμαστε τις θεωρητικές συζητήσεις για να κάνουμε τον ξεπνο, δημιουργούμε μια κατάσταση απαράδεκτη για τη Σοβιετική Ένωση.

Καταλαβαίνετε πόσο δύσκολη και χωρίς αποτέλεσμα γίνεται η διδασκαλία των φοιτητών, όταν συνέχεια μας προσάπτουν την κατηγορία ότι δεν συμμεριζόμαστε τις απόψεις του Λυσένκο. Η ιστορία θα δείξει ποιός από τους δύο μας έχει δίκιο... Είμαι ένας άνθρωπος παραφορτωμένος με υποχρεώσεις. Εκτός από τη δουλειά μου σαν γραμματέας της Ακαδημίας και σαν αντιπρόσωπος, είμαι επίσης και βοηθός οικονομικός διαχειριστής. Θα ήθελα να σάς τὰ αναπτύξω όλα αυτά λεπτομερειάκιά... Βέβαια, τὰ είδη μπορούν να προέρχονται από την περιφέρεια. Αν ο Τροφίμ Ντενίσοβιτς [Λυσένκο] ήθελε μόνο ν' άκούσει με ψυχραιμία αντί να τσαλακώνει χαρτιά — ή ζωή συνεχίζεται...

ΛΥΣΕΝΚΟ : Έμεις οι δυο έχουμε συχνά μιλήσει ήρεμα σε ιδιωτικές συζητήσεις. Έδώ είναι όλα διαφορετικά. Είναι η πρώτη φορά που άκουω να λέτε ότι τὰ είδη έχουν κάποια καταγωγή. Φαίνεται, ότι σάς είχα καταλάβει λάθος. Άλλά εδώ [δείχνει με τὸ δάχτυλο ένα χαρτί] λέτε πώς ή εξέλιξη είναι μιὰ υπεραπλούστευση.

ΒΑΒΙΑΟΦ : Η εξέλιξη είναι ή υπεραπλούστευση των γεγονότων που συμβαίνουν στο έσωτερικό του είδους. Πρόκειται για γεγονός, που μπορείτε να τὸ επιβεβαιώσετε.

ΛΥΣΕΝΚΟ : Δὲν υπάρχει άμφισβολία ότι ή εξέλιξη είναι ένα γεγονός. Άλλά είναι άλήθεια ότι είναι ή εξέλιξη υπεραπλούστευση, ελάττωση; Είναι άλήθεια ή όχι;

ΒΑΒΙΑΟΦ : Είναι ένα αναντίρρητο γεγονός. Πάρτε τὸν ένατὸ στὰ ένατὸ δαρβινιστὴ Σεβερτσὸφ (ἀφ' οὗ έμένα με υποπτεύεστε). Υπάρχει ένας νόμος έκπτωσης. Παρατηροῦμε στὴν ιστορία πολλῶν δμάδων ζώων, ότι διάφορα ὄργανα έχουν πέσει σε μιὰν υποτυπώδη κατάσταση. Άλλά υπάρχει ακόμα ένας νόμος αύξησης τῆς συνθετότητας...

ΛΥΣΕΝΚΟ : Έχω καταλάβει από τὰ γραφτά σας ότι συμφωνείτε με τὸν δάσκαλό σας Μπέϊτσον, πὼς ή εξέλιξη πρέπει ν' αντιμετωπιστεῖ σαν μιὰ διαδικασία απλούστευσης. Όμως, τὸ κεφάλαιο 4 τῆς ιστορίας τοῦ κόμμματος λέει, ότι ή εξέλιξη είναι μιὰ αύξηση τῆς συνθετότητας...

ΒΑΒΙΑΟΦ : ... τελικά, υπάρχει επίσης ελάττωση. Όταν σπούδαζα με τὸν Μπέϊτσον...

ΛΥΣΕΝΚΟ : Έναν αντιδαρβινιστή.

ΒΑΒΙΑΟΦ : Όχι. Κάποτε θὰ σάς πῶ για τὸν Μπέϊτσον, μιὰ πολὺ γοητευτική κι ενδιαφέρουσα προσωπικότητα.

Α. : Δέν μπορούσατε νά τά μάθετε ἀπό τόν Μάρξ ;

ΒΑΒΙΛΟΦ : Πρίν ἀπό λίγο κυκλοφόρησε ἕνα βιβλίο τοῦ Χάλντεϊν. Εἶναι μιὰ ἐνδιαφέρουσα φυσιογνωμία, μέλος τοῦ βρετανικοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος, ἕνας σπουδαῖος γενετιστής, διοχημικός καί φιλόσοφος. \*Ἐγραψε ἕνα ἐνδιαφέρον βιβλίο, πού τιτλοφορεῖται « Μαρξισμός κι \*Ἐπιστήμη », στό ὁποῖο προσπάθησε...

Α. (διακόπτοντας) : Καί πού ξετινάχτηκε.

ΒΑΒΙΛΟΦ : Καί βέβαια ξετινάχτηκε ἀπό τόν ἀστικό τύπο, ἀλλά ὁ Χάλντεϊν ἔχει τόσο ταλέντο, πού καί ἐκεῖνοι πού τόν κατέκριναν ταυτόχρονα τόν θαύμαζαν... Λέει πῶς ὁ μαρξισμός ταιριάζει καλύτερα στήν ἐξέλιξη, στήν ἱστορία... ὅτι μπορεῖ πολλὰ νά προβλέψει... ἀκριβῶς ὅπως κι ὁ \*Ἐνγκελς πρόβλεψε, πενήντα χρόνια πρίν, πολλές ἀπό τίς σύγχρονες ἀνακαλύψεις. Πρέπει νά πῶ ὅτι ἡ μαρξιστική φιλολογία μοῦ ἀρέσει πάρα πολύ, ὄχι μόνο ἡ δική μας, ἀλλά καί ἡ ξένη. Στό ἐξωτερικό γίνονται πολλές προσπάθειες γιά νά ἐπιδληθεῖ ὁ μαρξισμός.

Α. : \*Ὁ μαρξισμός εἶναι ἡ μόνη ἐπιστήμη. \*Ὁ δαρβινισμός δέν εἶναι παρά ἕνα μέρος της. \*Ἡ πραγματική θεωρία τῆς γνώσης τοῦ κόσμου διατυπώθηκε ἀπό τόν Μάρξ, τόν \*Ἐνγκελς καί τόν Λένιν. Κι ὅταν ἀκοῦς συζητήσεις γιά τόν δαρβινισμό χωρίς ἀναφορά στόν Μάρξ, σοῦ φαίνεται, ἀπό τή μιὰ μεριά, ὅτι ὅλα πᾶνε καλά, ἀπό τήν ἄλλη, ὅμως, τὸ νιώθεις πῶς πρόκειται γιά κάτι τὸ ὑποπτό.

ΒΑΒΙΛΟΦ : Μελέτησα τόν Μάρξ τέσσερις ἢ πέντε φορές, καί εὐχαρίστως θά ἐξακολουθοῦσα...

ΛΥΣΕΝΚΟ (\*Ἀπό τίς παρατηρήσεις πού ἔκανε στό κλείσιμο) : Συμφωνῶ μαζί σας, Νικολάι \*Ιδάνοβιτς Βαβίλοφ, ὁς εἶναι πολύ δύσκολο νά ἐξακολουθήσετε τίς ἐργασίες σας. Πολλές φορές τὸ συζητήσαμε κ' εἰλικρινά λυπᾶμαι γιά ὁς. \*Ἀλλά, βλέπετε, μοῦ δείχνετε ἀνυπακοή — κι αὐτὸ σημαίνει πῶς καί τὸ ΠΙΓΕ δέν μέ ὑπακούει... Βλέπω, τώρα, ὅτι πρέπει νά ληφθοῦν κάποια μέτρα. Δέν μπορούμε νά ἐξακολουθήσουμε ἔτσι. Δηλώνετε ἀνοιχτά πῶς αὐτὸ δέν εἶναι ἔντιμο, ἀλλά στό δάθος δέν τὸ πιστεύετε... Θά πρέπει νά βασιστοῦμε σὲ ἄλλους, νά ἀλλάξουμε πορεία, νά ἀκολουθήσουμε τήν πορεία τῆς διοικητικῆς ὑποταγῆς<sup>28</sup>.

28 \*Ἀφαίρεσαμε ἐδῶ ἕνα ὑπόμνημα δύο σελίδων τοῦ διαπρεποῦς ρώσου \*εἰδικοῦ στήν φυτοκαλλιέργεια Κωνσταντῖνοφ, πού ἀργότερα ἀποκλείστηκε ἀπό τήν \*Ακαδημία Τιμιριάζεφ. Σ' αὐτὸ τὸ κείμενο ὑπάρχουν μερικές εἰδικές προτάσεις γιά τήν ἀναδιοργάνωση τοῦ \*Ἰνστιτούτου \*Ἐρευνῶν τῆς ΕΣΣΔ γιά τήν φυτοκαλλιέργεια, πού βρίσκονται πολύ κοντὰ στίς ἀπόψεις τοῦ Βαβίλοφ πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα. (Μ.Α.).

### «Κάτω από τη σημαία του μαρξισμού»

Ἀπροκάλυπτα συκοφαντικά καὶ κατασκευασμένα ἐπιχειρήματα πρόβαλαν οἱ ὁπαδοὶ τοῦ Λυσένκο σὲ μιὰ δημόσια συζήτηση ποὺ ὀργανώθηκε ἀπὸ τὸ περιοδικὸ «Κάτω ἀπὸ τὴ σημαία τοῦ μαρξισμού», τὸ 1939. Ὁ ὀργανωτὴς τῆς, ὁ φιλόσοφος Μιτίν, κλείνοντας τὴ συζήτηση ἀπηύθυνε στὸν Βαβίλοφ καὶ τοὺς μαθητές του μιὰν ἔντονη ἀλλ' ἀδέξια κριτικὴ. Ἐπιχείρησε νὰ κάνει μιὰ χυδαία σύγκριση ἀνάμεσα στὴ διένεξη τῶν γενετιστῶν καὶ στὴ σύγκρουση γιὰ τὸν «μενσεβικίστικο ἰδεαλισμό, τὶς νομικὲς θεωρίες τῆς σπείρας τῶν Τρότσκι - Μπουχάριν - Πασουκάνις», καὶ «τὶς καταστροφικὲς μενσεβικιστικὲς ἀπόψεις» κάποιων ἄλλων»<sup>29</sup>.

Ὁ θαθὺς καὶ σθεναρὸς λόγος τοῦ Βαβίλοφ σ' αὐτὴ τὴ συζήτηση, ποὺ ἦταν διαποτισμένος ἀπὸ τὶς ἀνησυχίες του γιὰ τὴν τύχη τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς γεωργίας ἀξίζει τὴν πιὸ μεγάλη προσοχή<sup>30</sup>. Ἀπὸ τότε κιόλας προειδοποιοῦσε γιὰ τὶς τεράστιες δυσκολίες ποὺ θ' ἀντιμετώπιζε στὸ μέλλον ἡ σοβιετικὴ ἐπιστήμη. Ἀπὸ τότε κιόλας, παρὰ τὶς κριτικὲς τοῦ Λυσένκο, πρότεινε ὀρισμένους πρακτικὲς γεωπονικὲς μέθοδοις, ποὺ ἔμελλε νὰ υἱοθετηθοῦν 15 ἢ 16 χρόνια ἀργότερα (ὅπως λογοῦ χάριν, ἡ υἱοθέτηση τοῦ ὑβριδικοῦ ἀραβόσιτου). Ἀπὸ τὴν ἐποχὴ ἐκεῖνη ὁ Βαβίλοφ μιλοῦσε γιὰ τὸ ἀπαράδεκτο τῆς ἀπομόνωσης τῆς σοβιετικῆς βιολογίας ἀπὸ τὴν παγκόσμια ἐπιστήμη. Εἶναι λυπηρό, ὅτι οἱ τότε ὑπεύθυνοι γιὰ τὴ μοίρα τῆς χώρας μας βούλωσαν τ' ἄφτια τους στὴ φωνὴ αὐτοῦ τοῦ μεγάλου ἐπιστήμονα.

Ὁ Βαβίλοφ ὑποστήριξε μὲ πείσμα τὶς θέσεις του. Μὲ τὴ μεγάλη του κατάρτιση καὶ τὴν ἐξαιρετικὴ ἐπιστημονικὴ του πείρα καταλάβαινε ὅτι ἡ τύχη τῆς σοβιετικῆς βιολογίας εἶχε πολὺ μεγαλύτερη σημασία ἀπὸ τὴ δική του τύχη. Ἐδείξε καθαρά ὅτι «ἡ νέα γενετικὴ» ἦταν μιὰ ψευτοἐπιστήμη: «Ἡ πραγμα-

<sup>29</sup> «Za peredovuyu sovetskuyu geneticheskuyu nauku», στὸ «Pod Znamenem Marksizma» (1939) ἀρ. 10 : 148 - 149.

<sup>30</sup> «Pod Znamenem Marksizma», ἀρ. 11 : 127 - 140

τική σημασία των διαφορών μας βρίσκεται στο γεγονός ότι θέλουν να μας επιβάλουν, τάχα σαν προοδευτική επιστήμη, απόψεις που στο μεγαλύτερο ποσοστό τους ίσχυαν στο πρώτο μισό του 19ου αιώνα και που τώρα έχουν ξεπεραστεί από την επιστήμη»<sup>31</sup>.

Η πρόταση για την εισαγωγή του υβριδικού αραβόσιτου στην ΕΣΣΔ βασιζόταν στην επιτυχία του στις ΗΠΑ (όπου η χρήση του αύξησε τις αποδόσεις κατά 20 με 30 % σε εκτάσεις εκατοντάδων χιλιάδων εκταρίων). Το πρόγραμμα της υβρίδωσης είχε οργανωθεί από τον Βαβίλοφ και τους συνεργάτες του και το ΠΙΓΕ είχε κιόλας πετύχει αρκετές χρησιμοποιήσιμες σειρές. Άλλα αυτή η προοδευτική μέθοδος συνάντησε σφοδρή αντίδραση από τους Λυσένκο, Πρεζέντ, Όλσάνσκι και άλλους, που μετά το 1936 δέν έπαψαν να βάλλουν έναντίον της από τα γεωπονικά περιοδικά, χωρίς να διαθέτουν κανένα στέρεο έπιχείρημα.

### Τα τελευταία στάδια

Το θάρρος και η αποφασιστικότητα που έδειχνε ο Βαβίλοφ υπερασπίζοντας τις αρχές του και τις επιστημονικές του πεποιθήσεις, ήταν, το 1939, το κύριο εμπόδιο στην ολοκληρωτική νίκη του λυσενκοισμού. Γι' αυτό κι οργανώθηκε έναντίον του μια μεγάλη επίθεση. Ο λόγος του Μιτίν, που αναφέραμε προηγουμένως και που περιείχε ένα σωρό αβάσιμες και χυδαίες κατηγορίες για τους γενετιστές και ιδίως για τον Βαβίλοφ (χαρακτηριζόταν σαν αντιδραστικός επιστήμονας), αναδημοσιεύτηκε το Δεκέμβρη του 1939 στις μεγάλες έφημερίδες του κέντρου. Μερικές εβδομάδες αργότερα (στις 20 Φεβρουαρίου 1940) και τελείως άδικαιολόγητα, ξαναδημοσιεύτηκε στην έφημερίδα «Σοτσζεμλεντέλιε».

Αυτό που έρέθιζε κυρίως τους αντιπάλους του Βαβίλοφ ήταν η αναγνώρισή του στο έξωτερικό — αναγνώριση που εκείνη την εποχή μάλιστα διακρινόταν πολύ καθαρά. "Αν και το

31 Στο ίδιο, σ. 139

Διεθνές Συνέδριο της Γενετικής έγινε το 1939 στο Έδιμβουρ-γο, και όχι στην ΕΣΣΔ, ο Βαβίλοφ εξελέγη πρόεδρος του. Ή προσφώνησή του σαν πρόεδρος θα άνοιγε το Συνέδριο. Όμως δεν του δόθηκε άδεια να πάει στη Σκωτία.

Ο Λυσένκο, σαν πρόεδρος της ΑΠΑΓΕ άρχισε να επεμβαίνει διοικητικά και με άπροκάλυπτο πιά τρόπο στις έργασίες του ΠΙΓΕ. Ή παρακάτω περικοπή από ένα γράμμα από τὰ πολλά πού έγραψε ο Βαβίλοφ το 1940, δυο με τρεις μήνες πριν από τή σύλληψή του, δείχνει παραστατικά τήν κατάσταση. Α-πευθυνόταν στην ύψηλότερη διοικητική βαθμίδα και ειδικά στον Κομισάριο τής Γεωργίας τής ΕΣΣΔ Μπενεντίκτοφ<sup>32</sup>.

Ή ανώμαλη κατάσταση πού δημιουργείται από τήν επέμβαση τής ΑΠΑΓΕ στη διεύθυνση του ΠΙΓΕ με υποχρεώνει να επιστήσω τήν προσοχή σας σε πολλά σημεία και να ζητήσω τήν παρέμβασή σας... Για να καταλάβετε τήν ειδική κατάσταση πού έχει δημιουργηθεί άρκεί να σάς πω ότι όλοι οί υπεύθυνοι θεωρητικοί και πρακτικοί γεωπόνοι συμμερίζονται τις απόψεις των επιστημόνων του ΠΙΓΕ, αλλά το θέμα δεν είναι αυτό. Ή ύψηλή θέση πού κατέχει ο Λυσένκο στη διοίκηση, ή μισαλλοδοξία του και ή μέτρια μόρφωσή του τον οδηγούν στην προσπάθεια εισαγωγής ξε-περασμένων επιστημονικών απόψεων (τόν λαμαρχισμό), τις όποιες ή πλειοψηφία των ειδικών σ' αυτόν τον τομέα θεωρεί σαν έξαιρετικά άμ-φιβολες. Ο Λυσένκο — ισχυρός από τή θέση πού κατέχει — αντιμετω-πίζει με αντίποινα τούς ιδεολογικούς του αντιπάλους. Θα αναφέρω γε-γονότα: 1) Το Σεπτέμβρη ένω ο διευθυντής απουσίαζε για ένα μήνα σε άποστολή, 14 διδάκτορες, όλοι αξιόλογοι επιστήμονες, κι ένας άρι-θμός από υποψήφιους<sup>33</sup> απομακρύνθηκαν άπ' το Ίνστιτούτο σύμφωνα με τήν πολιτική πού εφαρμόζεται, δηλαδή με τήν απομάκρυνση όλων εκεί-νων πού δεν έχουν τις ίδιες απόψεις με τον πρόεδρο. Μόνον ή επέμβα-ση του αντιπροέδρου του Συμβουλίου των Κομισαρίων τής ΕΣΣΔ, του συντρόφου Βισίνσκι, έκανε δυνατή τή μερική αναθεώρηση αυτής τής χον-δροειδούς και χωρίς προηγούμενο, επέμβασης στην επιστημονική ζωή τής χώρας...

3) Υποδιευθυντές, ένας επιστημονικός γραμματέας — όλοι άφοσιω-

32 Το πρωτότυπο δίνει όλόκληρο το γράμμα. Ή προσφυγή αναφέρει έννά διαφορετικά σημεία. Έδώ μεταφράζουμε μόνον τὰ τέσσερα. Ένα άν-τίγραφο του γράμματος υπάρχει στο άρχείο του Βαβίλοφ. (Μ.Α.).

33 Διδάκτωρ και υποψήφιος είναι οί μεγαλύτεροι επιστημονικοί τίτλοι στην ΕΣΣΔ. (Μ.Α.).

μένοι στον πρόεδρο — διορίστηκαν χωρίς προηγούμενη σύμφωνη γνώμη του διευθυντή. Αυτοί οι καινούργιοι διασαλεύουν την τάξη στο Ίνστιτούτο, επειδή βλν τους ή ενεργητικότητα αναλώνεται στην προσπάθεια να παραλύσουν τη δραστηριότητα της διεύθυνσης και να πετύχουν τη μεγαλύτερη δυνατή εθνοια του προέδρου...

6) Όταν επισκέφτηκε το ΠΙΓΕ του Λένινγκραντ ο πρόεδρος, έτόνισε απερίφραστα, μπροστά σε συνέλευση επιστημονικών έρευνητών, τις διαφορές του με το διευθυντή και υπογράμμισε την ιδιαίτερη σημασία δρισμένων ανακαλύψεων που ενισχύουν τις απόψεις του, αν και οι ανακαλύψεις αυτές δεν έπαισαν την πλειοψηφία των επιστημόνων. Η συννητισμένη συμπεριφορά του προέδρου προς τον διευθυντή είναι οι συνεχείς έξευτελισμοί για έντελως άβάσιμες αιτίες.

7) Η κατάσταση που έχει δημιουργηθεί είναι απόλυτα απαράδεκτη, καλλιεργείται ατμόσφαιρα άήθης για επιστημονικό ίδρυμα, με την άμοιβή εκείνων που δείχνουν δουλοπρέπεια προς τον πρόεδρο — και υπάρχουν άρκετοι — έξασφαλίζοντάς τους υλικά πλεονεκτήματα και είδικές άποστολές...

Σαν διευθυντής του ΠΙΓΕ έχω την τιμή να ζητήσω την άποκατάσταση φυσιολογικών συνθηκών για να μπορέσει ή διεύθυνση του Ίνστιτούτου να έξακολουθήσει την εργασία της και να μην υποφέρουν πιά οι έρευνητές από την έλλειψη αντικειμενικότητας και τις άδικίες του προέδρου.

Ο Μπενεντίκτοφ έπικροτούσε τα μέτρα του Λυσένκο. Έτσι δεν έπρεπε να υπολογίζει κανείς ότι θα μπορούσε να υποστηρίξει τα αίτήματα του Βαβίλοφ. Σε μία συνεδρίαση της ΛΠΑΓΕ, λίγο πριν από αυτό το γράμμα, ο Μπενεντίκτοφ έλεγε : « Καταδικάζουμε απόλυτα τις τάσεις που ξεκινούν από τον μεντελισμό κι από την τυπική γενετική και δεν θα υποστηρίξουμε με κανένα τρόπο αυτές τις τάσεις ».

Το καλοκαίρι του 1940 ο Βαβίλοφ, συναισθανόμενος ότι πλησίαζε ή λύση, πήγε να έπισκεφτεί τον Άντρέγιεφ, γραμματέα της ΚΕ του ΚΚ. Είχε την έλπίδα ότι θα πετύχαινε την υποστήριξή του για να ξεκαθαρίσει την άνώμαλη κατάσταση που είχε έπιβληθεί στις γεωπονικές έπιστήμες. Όμως λίγο άργότερα έλεγε στους φίλους του : « Η υπόθεσή μας βρίσκεται σε κακό δρόμο. Άκόμα κι ο Άντρέγιεφ φοβάται τον Λυσένκο ».



Δέν είχε ἄδικο. Ὁ Λυσένκο εἶχε γίνει ὁ εὐνοούμενος τοῦ Στάλιν <sup>34</sup>.

### Σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ

Τὸ τέλος αὐτῆς τῆς ἱστορίας εἶναι πολὺ γνωστό. Τὸν Αὐγούστο τοῦ 1940 ὁ Βαβίλοφ συνελήφθη. Ἀστυνομικοὶ τῆς Νι - Κὰ - Βέ - Ντέ τὸν ἀπήγαγαν χωρὶς προσχήματα, ἀπὸ ἕναν ἀγρὸ τῆς δυτικῆς Οὐκρανίας, κάτω ἀπὸ τὰ μάτια τῶν συναδέλφων του, ποὺ βρίσκονταν μαζί του στὴν τελευταία του ἀποστολή. Αὐτὴ ἡ τελευταία ἀποστολὴ εἶχε ὀργανωθεῖ μὲ πρωτοβουλία τοῦ Κομισσαριάτου τῆς Γεωργίας, κι ὁ κομισάριος Μπενεντίκτοφ τὴν εἶχε ἀναθέσει στὸν Βαβίλοφ, παρ' ὅλη τὴν κατηγορηματικὴ ἀρνησὶς τοῦ Λυσένκο. Ἕνας ἀπὸ τοὺς φίλους τοῦ Βαβίλοφ, ὁ Μπαχτέγιεφ, ποὺ ἦταν μέλος τῆς ἀποστολῆς, διηγήθηκε στὸν γράφοντα τίς τελευταῖες ἡμέρες τῆς ἐλευθερίας τοῦ Βαβίλοφ.

Ὁ Βαβίλοφ κ' οἱ σύντροφοί του πῆγαν πρῶτα στὸ Κίεβο. Ἀπὸ κεῖ προχώρησαν μὲ αὐτοκίνητο στὸ Λδὸφ καὶ μετὰ στὸ Τσερνοβίτσι. Μετὰ, μὲ τρία ὑπερφορτωμένα λεωφορεῖα, ὁ Βαβίλοφ καὶ μιὰ μεγάλη ὁμάδα ἀπὸ ἐγχώριους εἰδικευμένους ἐρευνητὲς ξεκίνησαν πρὸς τοὺς λόφους γιὰ νὰ μαζέψουν φυτὰ καὶ νὰ τὰ μελετήσουν. Ἕνα ἀπὸ τὰ λεωφορεῖα δὲν μπόρεσε νὰ προχωρήσει στὸν ἀνώμαλο δρόμο καὶ γύρισε πίσω. Οἱ ἐπιβάτες του συνάντησαν στὸ γυρισμὸ ἕνα μικρὸ αὐτοκίνητο, ποὺ μέσα του βρίσκονταν διάφοροι μὲ πολιτικά. «Ποῦ εἶναι τὸ αὐτοκίνητο τοῦ Βαβίλοφ; ρώτησε ἕνας ἀπ' αὐτοὺς. Τὸν χρειάζομαστε ἀμέσως». «Ἀπὸ δῶ καὶ πέρα ὁ δρόμος εἶναι πολὺ κακός. Γυρίστε πίσω μαζί μας στὸ Τσερνοβίτσι. Θὰ ἐπιστρέψει στίς 6 μὲ 7 τὸ ἀπόγεμα. Αὐτὸς εἶναι ὁ ταχύτερος τρόπος γιὰ νὰ τὸν βρεῖτε». «Ὁχι, πρέπει νὰ τὸν βροῦμε ἀμέσως. Ἐφθασε ἕνα

34 Ἀς σημειωθεῖ πὼς κάποιο τηλεφώνημα τοῦ Βαβίλοφ στὸν Στάλιν, τὸν Μάρτιο τοῦ 1939 καὶ ὁ ὑποτιθέμενος διάλογος ποὺ ἐπακολούθησε (Πρόφοσι, στὴν ἐφημερίδα «Sovetskaya Rossiya», 27 Νοεμβρίου 1964), εἶναι καθαρὰ ἐπινοήματα. Τὸ ἐπείσθδιο αὐτὸ ἀναφέρεται στίς καθόλου αὐθεντικὲς ἀναμνήσεις ἐνὸς φιλικοῦ προσώπου τοῦ Βαβίλοφ. Κανένας ἀπὸ τοὺς φίλους του καὶ τοὺς συγγενεῖς του δὲν θυμᾶται νὰ ἔγινε κάτι τέτοιο τὸ 1939. [1966].

τηλεγράφημα από τη Μόσχα πού τόν ανακαλεί επείγοντως».

Τὸ βράδι, τ' ἄλλα μέλη τῆς ἀποστολῆς γύρισαν χωρὶς τὸν Βαβίλοφ. Τὸν πῆραν τόσο γρήγορα, πού τὰ πράγματά του ἔμειναν σ' ἓνα ἀπὸ τὰ λεωφορεία. Ἀργά, ὅμως, τὸ βράδι, τρεῖς μὲ πολιτικὰ ἦρθαν καὶ τ' ἀναζήτησαν. Ἐνα ἀπὸ τὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς, ψάχνοντας γιὰ τὶς ἀποσκευές τοῦ Βαβίλοφ, ἀνάμεσα στὰ πράγματα πού ἦταν στοιβαγμένα σὲ μιὰ γωνιά τοῦ δωματίου, ἀνακάλυψε ξαφνικὰ ἓνα μεγάλο μάτσο ἀπὸ ἓνα ἡμιάγριο εἶδος γτόπιου σταριοῦ, πού εἶχε μαζέψει τὸ πρῶτὸ ὁ Βαβίλοφ<sup>35</sup>. Ἀργότερα διαπιστώθηκε ὅτι ἐπρόκειτο γιὰ ἓνα τελείως καινούργιο εἶδος. Ἐτσι, στὶς 6 Αὐγούστου 1940, τὴν τελευταία μέρα πού πέρασε στὴν ὑπηρεσία τῆς πατρίδας του, ὁ Βαβίλοφ ἔκανε καὶ τὴν τελευταία του ἀνακάλυψη στὴ βοτανικὴ γεωγραφία. Ἄν καὶ ἦταν μιὰ μικρὴ ἀνακάλυψη, δὲν μπο-

35 Ἡ πρώτη λεπτομερειακὴ περιγραφή τῆς τελευταίας ἀποστολῆς καὶ τῶν συνθηκῶν τῆς σύλληψης τοῦ Βαβίλοφ, ὀφείλεται στὸν Μπαχτέγιεφ, καὶ ἔγινε στὴ διάρκεια τῆς ἐτήσιας συνέλευσης τῆς ἐταιρίας τῶν φυσιοδιφῶν τῆς Μόσχας, στὶς 24 Νοεμβρίου 1964. Ὁ Μπαχτέγιεφ εἶχε τὴν καλωσύνη νὰ μᾶς στείλει τὸ κείμενο τῆς ὁμιλίας του.

Ἡ περιγραφή πού δίνουμε ἐδῶ βασίζεται σὲ μεγάλο ποσοστὸ σὲ μιὰ συνομιλία πού εἶχα μὲ τὸν Μπαχτέγιεφ τὸ 1962.

Μοῦ φαίνεται πὼς δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι ἡ σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ ἔγινε κάτω ἀπὸ τόσο ἐξαιρετικὲς συνθήκες καὶ ἐνῶ βρισκόταν κοντὰ στὰ σύνορα τῆς χώρας. Φαίνεται πὼς κάποιος πέτυχε στὴ Μόσχα νὰ συλληφθεῖ ὁ Βαβίλοφ ἀκριβῶς ἐπειδὴ βρισκόταν κοντὰ στὰ σύνορα τῆς χώρας. Στὰ τέλη τοῦ 1940 κυκλοφοροῦσαν ἐπιμονες φήμες ὅτι ὁ Βαβίλοφ θὰ ἐπιχειροῦσε νὰ φύγει παράνομα καὶ ὅτι αὐτὸς ἦταν ὁ λόγος τῆς σύλληψής του. Σύμφωνα μὲ τὰ λεγόμενα τοῦ Μπαχτέγιεφ οἱ πράκτορες πού ἦρθαν νὰ συλλάβουν τὸ σοφὸ ἐπιστήμονα, ἔφθασαν ἀπὸ τὴν Μόσχα μὲ ἀεροπλάνο καὶ ὁδήγησαν πίσω τὸν Βαβίλοφ πάλι μ' ἀεροπλάνο. Ἡ σύλληψη ἔγινε τόσο ἀναπάντεχα, πού τὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς νόμισαν ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἐπρεπε νὰ γυρίσει βιαστικά γιὰ κάποιον ἄλλο λόγο.

Τὸ 1965 καὶ 1966, ὁ Ποπόφσκι, ἀφοῦ μελέτησε προσεχτικὰ τὸν φάκελο Βαβίλοφ, ἀνέφερε σὲ μιὰ δημόσια συγκέντρωση ἀποσπάσματα ἀπὸ τὴν ἀπόφαση γιὰ τὴ σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ. Περιεῖχε διάφορες γελοῖες κατηγορίες : π.χ., ὅτι ἦταν κατὰσκοπος, ἀρχηγὸς κάποιου « ἐργατικῶν ἀγροτικῶν κόμματος » κλπ. Ἡ ἴδια ἀπόφαση ἔλεγε ἀκόμη ὅτι οἱ ἐργασίες πού γίνονταν στὸ ΠΠΓΕ, κάτω ἀπὸ τὶς ὁδηγίες τοῦ Βαβίλοφ, εἶχαν σκοπὸ τὴν ἀρνήση τῶν θεωριῶν τοῦ Λυσένκο (πού ὑποτίθεται πὼς εἶχαν ἐξαιρετικὴ σημασία γιὰ τὴν οἰκονομία τῆς ΕΣΣΔ). Ὑπάρχει ἐπίσης στὸ φάκελο τοῦ Βαβίλοφ ἓνα γράμμα τοῦ Μπέρια, ἀρχηγοῦ τότε τῆς Νι-Κά-Βέ-Ντέ πρὸς τὸν Μόλοτοφ, πού ἦταν ὑπεύθυνος τοῦ τμήματος ἐπιστημονικῶν ὑποθέσεων τοῦ ΠΠΓΕ τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ. Σ' αὐτὸ τὸ γράμμα ὁ Μπέρια ζητᾷ τὴν ἄδεια νὰ συλλάβει τὸν Βαβίλοφ. [1966].

ρεϊ, πάντως, ν' άγνοηθεϊ από την ιστορία τής επιστήμης. Πόσοι σημερινοί επιστήμονες, διαδάζοντας γι' αυτή την ανακάλυψη στην πανηγυρική έκδοση που κυκλοφόρησε προς τιμήν του Βαβίλοφ το 1960, θα αναλογίζονται ότι ή μέρα ακριβώς εκείνη, ήταν μια μέρα που γέμισε τους επιστήμονες όλου του κόσμου με πίκρα και με πόνο ;

### Άλλες συλλήψεις

Μετά τον Βαβίλοφ ήρθε ή σειρά των πιδ στενών συνεργατών και φίλων του. Πέθαναν στη φυλακή : ο Καρπετσένκο <sup>36</sup>, υπεύθυνος του εργαστηρίου τής γενετικής του ΠΙΓΕ, γενετικής με διεθνή φήμη, ήγέτης μιας σημαντικής επιστημονικής σχολής, που έλυσε το πρόβλημα τής στειρότητας των διαχωρισμένων υβριδίων· ο Λεβίτσκι, υπεύθυνος του τμήματος τής Κυτταρολογίας του Ίνστιτούτου, ο έγκυρότερος σοβιετικός επιστήμονας στον κλάδο του, ο όποιος είχε εφεύρει πολλές νέες τεχνικές και μέθοδες που χρησιμοποιούνται ακόμα και σήμερα· ο Γκορόφοφ, υπεύθυνος για τα κηπευτικά, που είχε συγκροτήσει μια παγκόσμια συλλογή από τέτοια φυτά κ' είχε δημιουργήσει πολλές πολύτιμες ποικιλίες.

Κι άλλοι επιστήμονες συνελήφθησαν, όπως ο Κοβαλιόφ, παλιός υποδιευθυντής του ΠΙΓΕ και ειδικός στην αναπαραγωγή των όπωροφόρων κι ο Φλιαξμπέργκερ, πολύ γνωστός ειδικός στα σιτηρά. "Όλοι άποκαταστάθηκαν άργότερα.

<sup>36</sup> Συνέλαβαν τον Καρπετσένκο λίγο μετά τη δημοσίευση ενός κύριου άρθρου (στις 13 Δεκεμβρίου 1940), στην έφημερίδα « Leningradsky Universitet », στη σύνταξη τής όποιας ό Πρεζέντ έπαιξε βασικό ρόλο, όπου το μάθημα τής γενετικής του Καρπετσένκο δεχόταν τη συνηθισμένη σφοδρή κριτική. Γινόταν ακόμα ή πρόταση νά διωχτούν από το Πανεπιστήμιο αυτός και οι συνεργάτες του, με την πρόφαση ότι το τμήμα τους είχε μεταβληθεϊ σε « κέντρο αντιδραστικής διδασκαλίας κι εκπροσωπούσε, σε κάθε περίπτωση, τις έξτρεμιστικές θεωρίες τής βιολογίας ».

### Ἡ δίκη τοῦ Βαβίλοφ

Τὸ 1954 - 1955, ἡ οἰκογένεια τοῦ Βαβίλοφ ζήτησε νὰ γίνεи ἀναθεώρηση μὲ σκοπὸ τὴν ἀποκατάστασή του. Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς παλιοὺς συνεργάτες του προσκλήθηκαν στὸ γραφεῖο τοῦ ἀνακριτῆ, στὴ διάρκεια τῆς ἀναψηλάφησης. Τότε ἐγιναν γνωστὰ τὰ ὀνόματα ἐκείνων, ποὺ τὸ 1940 εἶχαν ἀναμιχθεῖ ἐνεργὰ — ἂν καὶ μόνο σὰν βοηθητικὰ ὄργανα — σ' αὐτὴ τὴ βρωμερὴ ἱστορία.

Ἔχουμε κιόλας μιλήσει γιὰ τὸν Σουντένκο. Ἦταν πράκτορας τῆς Νι - Κὰ - Βέ - Ντέ. Παρὰ τίς ἔντονες διαμαρτυρίες τοῦ Βαβίλοφ, ὁ Λυσένκο τὸν εἶχε διορίσει ὑποδιευθυντὴ τοῦ ΠΠΕ. Στὴ σύντομη περίοδο τῆς ὑπηρεσίας του, ὁ Σουντένκο ἔφτιαξε μιὰν ὀλόκληρη ὀργάνωση ἐχθρική πρὸς τὸν Βαβίλοφ, ἡ ὁποία συνεχῶς συκοφαντοῦσε καὶ κατέδιδε γραπτὰ τοὺς ἐπικεφαλῆς τοῦ ἱνστιτούτου, ἐνῶ ταυτόχρονα κολάκευε μὲ κάθε τρόπο τὸν Λυσένκο. Αὐτὲς οἱ δραστηριότητες ἦταν τόσο ἐκδηλές, ποὺ στὴ συνεδρίαση τοῦ τμήματος τῶν ἐπιστημόνων τοῦ περιφερειακοῦ κομματικοῦ γραφείου (ἡ ὁποία ἀναφέρθηκε καὶ παραπάνω) πολλοὶ ὁμιλητὲς καταδίκασαν ἀνοιχτὰ τὴν ὑπουλη τακτική καὶ τὸ προκλητικὸ ὕφος αὐτοῦ τοῦ σιχαμένου λιθανιστῆ τοῦ Λυσένκο. Ὁ ἴδιος ὁ Βαβίλοφ ὑπογράμμισε τὴν ἀγραμματοσύνη τοῦ Σουντένκο καὶ τὸν καταλυτικὸ του ρόλο. Λίγο πρὶν ἀπὸ τὴ σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ ὁ Σουντένκο μεταφέρθηκε (ἢ μάλλον ξαναγύρισε) στὸ διευθυντικὸ του πόστο στὴ Νι - Κὰ - Βέ - Ντέ<sup>37</sup>.

Ἐγιναν ἀκόμα γνωστὰ τὰ ὀνόματα ὀρισμένων προσώπων ποὺ προσκλήθηκαν σὰν «ἐμπειρογνώμονες» γιὰ νὰ προσφέρουν μιὰν «ἐπιστημονική» βάζση στὴν ἀπαγγελία τῆς κατηγορίας. Ἐπρεπε νὰ καταθέσουν ὅτι ὁ Βαβίλοφ ἀνέπτυξε «δραστηριό-

37 Πολλὰ άτομα μπόρεσαν νὰ μελετήσουν τὸν φάκελο τοῦ Βαβίλοφ, ὄχι μόνο τὴν ἐποχὴ τῆς ἀναψηλάφησης ἀλλὰ καὶ πολὺ ἀργότερα. Ἀποδείχτηκε, πραγματικά, ὅτι ὁ Σουντένκο ἦταν ὁ ἐπικεφαλῆς τοῦ ἀγροτικοῦ τμήματος τῆς Νι - Κὰ - Βέ - Ντέ κι αὐτὸς διηύθυνε ὅλη τὴν ὑπόθεση. Οἱ ἀνακρίσεις ἐγιναν ἀπὸ κάποιον Χβάτ. Στους ἔντεκα μῆνες ποὺ βάστηξε ἡ ἀνάκριση ὁ Βαβίλοφ ἀνακρίθηκε πάνω ἀπὸ ἑκατὸ φορές. [1967].

τητες σαμποτέρ» — τις όποιες, βέβαια, αυτός άρνιόταν στην άνάκριση. Ένας άπ' αυτούς τούς έμπειρογνώμονες, νεκρός σήμερα, ό καθηγητής Γιακούσκιν, μέλος τής ΛΠΑΓΕ, είχε διακριθεί ιδιαίτερα για τή δουλοπρέπειά του προς τόν Λυσένκο. Σ' ένα πανεπιστημιακό σύγγραμμά του αναφέρει πάνω άπό έκατό φορές τό όνομα τού Λυσένκο.

Για νά εΐμαστε άκριθείς, θά πρέπει ν' αναφέρουμε έδω ότι τó 1954, όταν άρχισε ή μαζική έκστρατεία για τήν άποκατάσταση τών θυμάτων τής έποχής τής αυθαιρεσίας, ό Γιακούσκιν κλήθηκε πολλές φορές άπό τούς άνακριτές για νά επιβεβαιώσει τήν ύπογραφή του στις καταγγελίες και στα έγγραφα που άπέδιδαν δραστηριότητες σαμποτάζ σέ άθώους και όί όποιοι είχαν καταδικαστεί άδικα. Άνίκανος ν' άντέξει αυτή τή δοκιμασία, ό Γιακούσκιν έπese άρρωστος για μεγάλο χρονικό διάστημα και, τελικά, πέθανε, χωρίς καθόλου στό μεταξύ νά ανάλαβει <sup>38</sup>.

Ένας άλλος έμπειρογνώμων, ό Βοντκόφ, διακρίθηκε για δουλοπρέπεια προς τόν Λυσένκο άνάλογη μέ τού προηγούμενου. Στή συνεδρίαση τής ΛΠΑΓΕ, τόν Αύγουστο τού 1948, είπε : « Οί νέες θεωρίες τής γεωπονικής όφείλονται άποκλειστικά στους σοβιετικούς επιστήμονες Λυσένκο και Βίλιαμς. Οί εργασίες τους είναι τά μεγαλύτερα έπιτεύγματα τής γεωπονικής σκέψης και ή μεγαλύτερη συμβολή στην παγκόσμια γεωπονική επιστήμη. Δέν μπορούμε νά παραβλέψουμε αυτό τó γεγονός, σύντροφοι. Στην επιστήμη δέν χρειάζονται ψευτοσεμνότητες. Δουλεύουμε στις συνθήκες τής κοινωνίας τών Σοβιέτ, κάτω άπό τήν ήγεσία τού συντρόφου Στάλιν, και μέ καινοτόμους τής έπι-

38 'Ο Ποπόφσκι ανακοίνωσε δημόσια τήν ύπαρξή ενός γράμματος τού Γιακούσκιν προς τόν εισαγγελέα μέ τó όποίο διαψεύδει τήν πρώτη του κατάθεση. Δηλώνει ότι όί « έμπειρογνώμονες » ύποχρεώθηκαν νά ύπογράψουν έτοιμα έγγραφα. 'Ο ίδιος στρατολογήθηκε άπό τήν ΝΙ - ΚΑ - ΒΕ - Ντέ μέ τίμημα τήν έλευθερία του, μετά τή σύλληψή του τó 1929. Προσθέτει ότι δέν θά έπρεπε νά θεωρηθεί ανεξάρτητος έμπειρογνώμων, άφού ήταν στην πραγματικότητα πράκτορας τής ΝΙ - ΚΑ - ΒΕ - Ντέ. Τά άλλα μέλη τής Έπιτροπής ήταν τó ίδιο εξαρτημένα : ό Ζουμπάρεφ άνήκε στην ΝΙ - ΚΑ - ΒΕ - Ντέ, ό Μοσόλοφ ήταν βοηθός τού Λυσένκο στην ΛΠΑΓΕ, και ό Τσουενκόφ ήταν ύποκομισάριος τής Γεωργίας τής ΕΣΣΔ. Τήν έποχή τών άποκαταστάσεων διέψευσαν τις πρώτες καταθέσεις τους. Κατέθεσαν ότι ή έπιτροπή δέν συνεδρίασε ποτέ κι ότι κάθε έμπειρογνώμονα τόν « δούλευαν » χωριστά.

στήμης τέτοιας αξίας σάν τούς Μιτσούριν, Βίλιαμς και Λυσένκο».

Στις 9 'Ιουλίου 1941, τὸ Ἀνώτατο Τριμελὲς Στρατοδικεῖο, μετὰ ἀπὸ σύσκεψη λίγων λεπτῶν, ἔδωκε τὴν ἀπόφασή του γιὰ τὸν Βαβίλοφ. Ἀναγνωρίστηκε ἡ ἐνοχὴ του γιὰ πολλὲς παραβάσεις τοῦ ἄρθρου 58 : Συμμετοχὴ σὲ συνωμοσία τῆς δεξιᾶς, κατασκοπία γιὰ λογαριασμὸ τῆς Ἀγγλίας, ἀρχηγία τοῦ ἐργατικοῦ ἀγροτικοῦ κόμματος, σαμποτάζ στὴν ἀγροτικὴ οἰκονομία, ἐπαφὲς μὲ λευκορώστους ἐμιγχρέδες κλπ. Στὴ δίκη του, ὁ Βαβίλοφ ἀρνήθηκε ὅλες τὶς κατηγορίες. Ἡ ἀπόφαση ἦταν καταδίκη στὴν ἐσχάτη τῶν ποινῶν, θάνατος. Καὶ οἱ δύο προσφυγές τοῦ Βαβίλοφ στὸ ἀναθεωρητικὸ, ἀπορρίφθηκαν. Ἀλλὰ ἡ ποινὴ, ἀντίθετα μ' ὅ,τι συνέβαινε τότε, δὲν ἐκτελέστηκε ἀμέσως. Καθὼς φαίνεται, χρειάζόταν κάποια συναίνεση « ἐκ τῶν ἄνω » <sup>39</sup>.

Μόνο μετὰ ἀπὸ πολλοὺς μῆνες, ὅταν ὁ Βαβίλοφ ἐρυσκόταν στὴ φυλακὴ τοῦ Σαράτοφ, ἡ θανατικὴ ποινὴ μεταβλήθηκε σὲ φυλάκιση 10 ἐτῶν. Δὲν μπόρεσε ν' ἀντέξει τὶς συνθῆκες τῆς φυλακῆς περισσότερο ἀπὸ ἓνα χρόνο. Πέθανε στις 26 'Ιανουαρίου 1943. Στις 2 Σεπτεμβρίου τοῦ 1955 τὸ Ἀνώτατο Ἀναθεωρητικὸ Δικαστήριον ἀποκατέστησε τὸν Βαβίλοφ γιὰ ἔλλειψη τοῦ *corpus delicti*.

Στις 9 Σεπτεμβρίου 1955 τὸ Προεδρεῖο τῆς ΛΠΑΓΕ ἀποκατέστησε τὸ ὄνομά του στὸν κατάλογο τῶν θανόντων μελῶν της.

<sup>39</sup> Ἔχουμε κάθε λόγο νὰ πιστεύουμε ὅτι ἡ σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ εἶχε ἐπιδοκιμαστεῖ « ἐκ τῶν ἄνω ». Δὲν μπορεῖ λοιπὸν ν' ἀποδοθεῖ σ' ἓνα μόνο πρόσωπο. Ὅταν ἀποκαταστάθηκε, βρέθηκαν στὸ φάκελό του πολλὲς ὑπεύθυνες δηλώσεις ἐναντίον του. Οἱ παλιότερες χρονολογοῦνται ἀπὸ τὸ 1931. Δὲν ἦταν ἡ ἄμεση αἰτία τῆς σύλληψής του, ἀλλὰ οὔτε καὶ ἐπιστράφηκαν στοὺς ἀποστολεῖς τους σάν συκοφαντικές, ὅπως ἔγινε μερικὲς φορὲς τὸ 1938 - 1939. Διατηρήθηκαν γιὰ νὰ χρησιμεύσουν ὅταν θὰ ἐρχόταν ἡ στιγμή νὰ ζητηθεῖ ἡ σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ. Τὸ 1937 - 1938 ἡ σύλληψη ἐνὸς σοφοῦ ἐπιστήμονα μὲ τεράστια διεθνὴ φήμη θὰ γεννοῦσε σίγουρα δυσάρεστες ἀντιδράσεις στὸ ἐξωτερικόν, καθόλου εὐνοϊκὲς γιὰ τὴν ΕΣΣΔ. Θὰ ἔδινε ἴσως ἀφορμὴ νὰ ἐξεταστοῦν μὲ μεγαλύτερη προσοχὴ ἀπὸ τοὺς ξένους καὶ οἱ ἄλλες δίκες πού γίνονταν τότε. Οἱ ὑπεύθυνοι εἶχαν συνείδηση αὐτοῦ τοῦ πράγματος. Ἀλλὰ, στὸ τέλος τοῦ 1940, ὅταν ὁ πόλεμος ἀγκάλιαζε ὅλη τὴν Εὐρώπη, ἡ σύλληψη τοῦ Βαβίλοφ πέρασε σχεδὸν ἀπαρατήρητη. [1966]. (Ἡ συμείωση ἔχει συντηρηθεῖ ἀπὸ τὸν Μ.Λ.).

### Ο θάνατος του Βαβίλοφ

Τὸν Ὀκτώβριο τοῦ 1941 κι ἐνῶ οἱ Γερμανοὶ προχωροῦσαν, οἱ φυλακισμένοι τῆς Μόσχας μεταφέρθηκαν στὸ ἐσωτερικό. Μαζι μὲ τοὺς ἄλλους, ὁ Βαβίλοφ μεταφέρθηκε στὴ φυλακὴ τοῦ Σαράτοφ. Ἐκεῖ τοποθετήθηκε στὸ ὑπόγειο καὶ χωρὶς παράθυρο κελὶ τῶν μελλοθανάτων. Ἀπαγορευόταν νὰ βγεῖ, ἔστω καὶ λίγο, στὴν αὐλὴ γιὰ νὰ περπατήσῃ. Ὁ Βαβίλοφ πέρασε πολλοὺς μῆνες σ' αὐτὸ τὸ μπουντρούμι καὶ μόνο τὸ καλοκαίρι τοῦ 1942, μετὰ τὴ μετατροπὴ τῆς ποινῆς του, μεταφέρθηκε σὲ κανονικὸ κελί. Ὅμως θρискόταν κιόλας σὲ πολὺ κακὴ φυσικὴ κατάσταση. Ἄν πιστέψουμε τὸν Ποπόφσκι, ὁ φάκελος τοῦ Βαβίλοφ περιέχει ἓνα γράμμα πρὸς τὸν Μπέρια, γραμμένο στὸ κελὶ τοῦ μελλοθάνατου. Κρίνοντας ἀπ' αὐτὸ τὸ γράμμα, φαίνεται πῶς ὁ Μπέρια δὲν ἐπιδοκίμασε τὴν ποινὴ τοῦ θανάτου. Μετὰ τὴν καταδίκη του ὁ Βαβίλοφ εἶχε μεταφερθεῖ στὶς φυλακὲς τῆς Νι - Κὰ - Βέ - Ντέ, ὅπου θρискόταν κάτω ἀπὸ ἓνα καθεστῶς κράτησης λιγότερο αὐστηρό. Τὸν εἶχαν μάλιστα πληροφορήσει πῶς θὰ εἶχε τὴ δυνατότητα νὰ ἐξακολουθήσῃ τίς προσωπικὲς του ἐργασίες, παρ' ὅλο πὺ ἴσχυε ἀκόμα ἡ θανατικὴ ποινὴ του. Ἀλλὰ, ὅταν οἱ Γερμανοὶ πλησίαζαν τὸν Ὀκτώβριο τοῦ 1941, κ' οἱ φυλακισμένοι ἀπομακρύνθηκαν ἀπὸ τὴ Μόσχα, αὐτὲς οἱ εὐνοίες πῆραν τέλος. Δὲν εἶναι ἀπίθανο, ἡ δελτίωση τῶν συνθηκῶν κράτησης τοῦ Βαβίλοφ τὸν Αὐγούστο καὶ τὸν Σεπτέμβριο νὰ ὀφείλεται στὴν ἐνεργητικὴ ἐπέμβαση τοῦ Πριανίσνικοφ. Ἡ γυναίκα τοῦ Μπέρια ἦταν μαθήτριά του κι ἐργαζόταν στὸ τμήμα τοῦ Πριανίσνικοφ μέχρι τὴν ἐποχὴ τῆς σύλληψης τοῦ Μπέρια, τὸ 1953. Μέσον αὐτῆς κατόρθωσε ὁ Πριανίσνικοφ νὰ σώσει τὸν Βαβίλοφ καὶ νὰ δελτιώσῃ τίς συνθήκες τῆς φυλάκισής του <sup>40</sup>.

Γνωρίζουμε πολὺ λίγα γιὰ τὴν τελευταία περίοδο τῆς ζωῆς τοῦ Βαβίλοφ στὴ φυλακὴ Σαράτοφ. Κατόρθωσα νὰ μαζέψω ὀρισμένες πληροφορίες ἀπὸ δεύτερο χέρι. Προέρχονται ἀπὸ ἓνα

40 Ἡ προσθήκη αὐτὴ ἔγινε τὸ 1967. Βλέπε κεφάλαιο Ε'.

συγκρατούμενο του Βαβίλοφ, σήμερα νεκρό. Σύμφωνα με τα λεγόμενά του, όταν ο Βαβίλοφ μεταφέρθηκε στο τιμήμα των κοινών κρατουμένων υπέφερε από άσπνία κ' ή κατάστασή του ήταν πολύ θάραεία. Μπαίνοντας στο θάλαμο, αὐτοπαρουσιάστηκε : « Ἀκαδημαϊκὸς Βαβίλοφ, ἂν μιλάμε γιὰ τὸ παρελθόν' ἂν μιλάμε σὰν τοὺς δικαστές μου, κοπριά ». Οἱ φυλακισμένοι φέρνονταν στὸν Βαβίλοφ μὲ μεγάλο σεβασμό. Ἀργότερα, όταν πιά δὲν εἶχε τὴ δύναμη οὔτε γιὰ νὰ περπατήσει, τὸν μετέφεραν ἔξω στὰ χέρια, γιὰ νὰ ἀναπνέει λίγο καθαρὸν ἀέρα, ἐλπίζοντας νὰ ἀνακουφιστεῖ κάπως.

Ἡ γυναίκα κι ὁ γιὸς τοῦ Βαβίλοφ μεταφέρθηκαν μαζί μ' ὁλον τὸν πληθυσμὸ τοῦ Λένινγκραντ, κατὰ τὴν ἐκκένωση τῆς πόλης, τὸ 1942, καὶ τοὺς πῆγαν στὸ Σαράτοφ, σὲ δυὸ χιλιόμετρα ἀπόσταση ἀπὸ τὴ φυλακὴ ὅπου ἀργοπέβαινε ὁ σοφός. Ἀλλὰ ἡ Νι - Κὰ - Βὲ - Ντέ δὲν ἀποκάλυψε ποτὲ στὴ γυναίκα του ὅτι ὁ ἄντρας τῆς ἦταν τόσο κοντά τῆς, λέγοντάς τῆς ὅτι θρίσκεται στὴ Μόσχα <sup>41</sup>.

Στὸ τέλος τοῦ 1942 ὁ Βαβίλοφ, ποὺ εἶχε « ἐξαφανιστεῖ » μὲ μυστηριώδη τρόπο ἀπὸ τὸ διεθνὲς ἐπιστημονικὸ προσκήνιο, ἐξελέγη ξένο μέλος τῆς Βασιλικῆς Ἑταιρίας τοῦ Λονδίνου. Ὅταν ἡ Νι - Κὰ - Βὲ - Ντέ πληροφορήθηκε τὴν ἐκλογὴ του, διάστηκε νὰ ἐπανεξετάσει τὸ φάκελό του. Ἀλλὰ ἦταν πιά πολὺ ἀργά. Ἡ ζωὴ ἐγκατέλειπε αὐτὸ τὸ ταλαιπωρημένο ἀπὸ τίς κακουχίες καὶ τὸν ὑποσιτισμὸ σῶμα. Ἦταν ἀδύνατο νὰ γλυτώσει ἀπὸ τὸ θάνατο. Τὸ πιστοποιητικὸ τοῦ θανάτου του λέει πὼς ὁ Βαβίλοφ πέθανε ἀπὸ πνευμονία. Ὁ θάνατος τοῦ Βαβίλοφ ἦταν ἡ μεγαλύτερη ἀπώλεια ποὺ προξένησε ἡ προσωπολατρία στὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη.

Ὁ Μεγκάλοφ, ἓνας ἐντομολόγος ἀπ' τὸ Σαράτοφ, ποὺ εἶχε

41 Ὁ Νεμτσίνωφ, διευθυντὴς τῆς Γεωπονικῆς Ἀκαδημίας Τιμιράζεφ ἤξερε πὼς ὁ Βαβίλοφ εἶχε μεταφερθεῖ στὸ Σαράτοφ. Ἡ γυναίκα του ἀναφέρει, πὼς ὅταν μεταφέρθηκαν μὲ τὸν ἄντρα τῆς στὴν κεντρικὴ Ἀσία, αὐτὸς τὴν ἔστειλε στὸ Σαράτοφ μ' ἓνα δέμα μὲ τρόφιμα γιὰ τὸν Βαβίλοφ. Ἡ διέυθυνση τῆς φυλακῆς ἀρνήθηκε τὸ δέμα κι ὁ Νεμτσίνωφ δέχτηκε μιὰν αὐστηρὴ ἐπίπληξη. Ὁ Τερνοπόλσκι, συγκρατούμενος τοῦ Βαβίλοφ, στὴ φυλακὴ τῆς Μόσχας καὶ τοῦ Σαράτοφ, μοῦ εἶπε ὅτι σ' αὐτὴ τὴ φυλακὴ, καὶ αὐτὸς ποὺ προορίζονταν γιὰ ἓναν ἢ δύο κρατουμένους, φιλοξενούσαν κάποτε μέχρι δέκα. (Ἡ σημείωση ἔχει συντηθεῖ ἀπ' τὸν Μ.Α.).



γνωρίσει τὸν Βαβίλοφ ὅταν δοῦλεε σ' αὐτὴ τὴν πόλιν τὸ 1920, μαθαίνοντας πῶς ὁ σοφὸς θρυσκόταν στὴ φυλακὴ, ἀποφάσισε νὰ τὸν βοηθήσει, στέλνοντάς του ἔστω λίγα τρόφιμα. Στὴν ἀρχὴ τὰ δέματα δόθηκαν στὸ φυλακισμένο, καὶ σώζεται σὰν κειμήλιο ἓνα λακωνικὸ σημείωμα μὲ τὶς λέξεις : « Εὐχαριστῶ. Ν. Βαβίλοφ ». Μετὰ ὅμως τὸ τρίτο δέμα, ὁ Μεγκάλοφ εἰδοποιήθηκε ὅτι ὁ φυλακισμένος εἶχε μεταφερθεῖ ἀπ' τὸ Σαράτοφ.

Ἡ σύλληψη καὶ ὁ θάνατος τοῦ Βαβίλοφ, ἐνὸς σοφοῦ ἐπιστήμονα ποὺ τὸ ὄνομα κ' οἱ ἐργασίες του ἦταν γνωστὰ σ' ὅλο τὸν κόσμον, εἶχαν διεθνεῖς ἐπιπτώσεις. Τὰ ἐπόμενα χρόνια δημοσιεύτηκαν ἑκατοντάδες ἄρθρα ποὺ κατέκριναν, δικαιολογημένα, τὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη. Ὅμως οἱ περισσότερες ξένες ἐφημερίδες κατάσχονταν μὲν εἰς ὅσον ἐφθάναν στὴν ΕΣΣΔ, ἢ τὰ σχετικὰ ἄρθρα ἀφαιροῦνταν. Ἔτσι ἡ σοβιετικὴ κοινὴ γνώμη δὲν εἶχε τὴν παραμικρὴ ἰδέα γιὰ τὴν ἐπίμονη καὶ καθόλου κολακευτικὴ κριτικὴ ποὺ ἀσκοῦσαν οἱ ξένοι ἐπιστήμονες στὸ θέμα τῆς σύλληψης καὶ τῆς « ἐξαφάνισης » τοῦ Βαβίλοφ καὶ τόσων ἄλλων. Καὶ δὲν ἦταν πιά μυστικὸ γιὰ κανέναν στὸ ἐξωτερικόν, ὅτι ἡ ἐξαφάνιση τοῦ Βαβίλοφ καὶ τῶν ἄλλων εἶχε σχέση μὲ τὴ διένεξη στὴ βιολογία, γύρω ἀπὸ τὰ προβλήματα τῆς γενετικῆς.

### Ὁ Βαβίλοφ σὰν ἐπιστήμονας καὶ σὰν ἄνθρωπος

Ἦταν ἓνας θαρραλέος ἄντρας, ἓνας μεγάλος σοφός, ἐγκυκλοπαιδιστής, γενετιστής, γεωπόνος, βοτανολόγος, ταξιδιώτης-γεωγράφος, πολιτικός. Εἶχε δημιουργήσει τὸ Πανερωσιακὸ Ἰνστιτούτο Γεωπονικῶν Ἑρευνῶν καὶ τὸ εἶχε κάνει διεθνῶς γνωστό. Εἶχε ιδρύσει τὴ Λενινιστικὴ Πανερωσιακὴ Ἀκαδημία Γεωπονικῶν Ἐπιστημῶν καὶ ἦταν ὁ πρῶτος τῆς πρόεδρος. Παρ' ὅλα τὰ χρόνια ποὺ ἔχουν περάσει ἀπὸ τὸ θάνατό του, ἡ φήμη του κ' ἡ ἀπήχησή του στὸ λαὸ ἐξακολουθοῦν νὰ μεγαλώνουν. Πολλοὶ τόμοι μὲ τὶς ἐργασίες του ἔχουν ἐκδοθεῖ στὴν ΕΣΣΔ καὶ σὲς ΗΠΑ. Τώρα τελευταῖα, δημοσιεύτηκαν πολλὰ ἄρθρα γιὰ

τῇ ζωῇ του, τὶς ἐργασίες του, τὶς ἐπιστημονικὲς του ἀνακαλύψεις καὶ τὰ ταξίδια του <sup>42</sup>.

Αὕτῃ ἡ δίκαιη καὶ παγκόσμια ἀποδεκτὴ εἰκόνα τοῦ Βαβίλοφ καὶ τῶν θεωρητικῶν του ἀνακαλύψεων, εἶναι τελείως διαφορετικὴ ἀπὸ τὶς συκοφαντικὰς, ἀνόητες, δημαγωγικὰς καὶ ἀδιάντροπες κριτικὰς ποὺ τοῦ ἀπευθύνθηκαν. Δώσαμε ὀρισμένα δείγματά τους, ἀναφέροντας στὰ προηγούμενα κεφάλαια περιχοπὰς ἀπὸ τὰ γραφτὰ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ λυσενκοϊσμοῦ.

Πρέπει νὰ υπογραμμίσουμε τὸν πατριωτισμὸ τοῦ Βαβίλοφ, τὴ μεγάλη του ἀγάπη γιὰ τὴ χώρα του, τὴν ἀφοσίωσή του στοὺς σκοποὺς τοῦ σοσιαλισμοῦ, τὸν ἐνθουσιασμὸ του. Μέσα ἀπ' ὅλη του τὴ δραστηριότητα σὰν ἐπιστήμονας καὶ σὰν κορυφαία φυσιογνωμία τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης, ὅπως καὶ μέσα ἀπ' ὅλη τὴ στάση του τὴν ἐποχὴ τῶν διενέξεων, διαφαίνεται αὐτὸς ὁ πατριωτισμός. Ἐκφράζεται πιὸ ἐντονα στὴν ἀλληλογραφία του, στὰ προσωπικὰ του γράμματα, ἐκεῖ ποὺ ἕνας ἄνθρωπος ἀποκαλύπτει τὰ μύχια αἰσθήματά του. Τὸ προσωπικὸ ἀρχεῖο τοῦ Βαβίλοφ <sup>43</sup> περιέχει πολλὰ γράμματα ποὺ παρουσιάζουν ἐξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον.

Κατέπλησσε πάντοτε τοὺς συνεργάτες του μὲ τὸν ἀσυνήθιστο ἐνθουσιασμὸ του, τὴν ἱκανότητά του γιὰ ἐργασία, τὴν τεράστια ἐνεργητικότητά του. Δὲν κοιμόταν ποτὲ πάνω ἀπὸ τέσσερες ἢ πέντε ὥρες. Ὅλο τὸν ἄλλο χρόνον τὸν ἀφιέρωνε στὴ δουλειά του. Κάθε χρόνο ἐπισκεφτόταν πολλοὺς πειραματικοὺς σταθμοὺς τοῦ ἴνστιτούτου καὶ παρακολουθοῦσε μέχρι καὶ τὴν παραιμικὴ λεπτομέρεια τὴν ἐργασία αὐτοῦ τοῦ τεράστιου ἰδρύματος. Εἶχε ἐκδόσει, μόνο μετὰ τὴν ἐπανάσταση, περισσότερα ἀπὸ 300 ἔργα, ποὺ τὰ πιὸ πολλὰ τους διατηροῦν μέχρι σήμερα τὴ σημασία τους.

Λίγο πρὶν ἀπὸ τὴ σύλληψή του, εἶχε ἀρχίσει νὰ ὑπαγορεύει,

42 Παραλείψαμε μιὰν προσωπικὴ ἀνάμνηση τοῦ Μπαρκόφ. (Μ.Α.).

43 Δὲν παραθέτουμε ἐδῶ ἕνα γράμμα του τριῶν σελίδων ποὺ ὑπάρχει στὸ πρωτότυπο. Ἐχει σταλεῖ ἀπὸ τὴ Νότιο Ἀμερικὴ μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς 15ῆς ἐπετείου τῆς Ὀκτωβριανῆς Ἐπανάστασης. Περιέχει προσωπικὰ γεγονότα, ἀναφέρει διάφορες δραστηριότητες καὶ ἀπαριθμεῖ ὅλα τὰ ἐμπόδια ποὺ «βάζον αὐτοὶ οἱ παλιάνθρωποι ποὺ φοβοῦνται τοὺς Ρώσους, σὰν νὰ ἦταν ὁ διάβολος ὁ ἴδιος». (Μ.Α.).

τά θράδια, σὲ μιὰ στενοδακτυλογράφο, τὶς ἀναμνήσεις ἀπὸ τὶς ἀποστολές του, ἓνα ἐκλαϊκευμένο ἀνάγνωσμα γιὰ τὰ ταξίδια ποὺ εἶχε κάνει ἀναζητώντας νέα φυτὰ καὶ γιὰ τὴ γεωργία σ' ἕλον τὸν κόσμο. Αὐτὸ τὸ ἔργο θὰ ἦταν τρίτομο, ἀλλὰ ἔμεινε ἀτελείωτο. Τὸ 1961 ὁ γιὸς του Γιούρι ἀνακάλυψε τὸ χειρόγραφο (τὸ νόμιζε ὡς τότε χαμένο) ποὺ εἶχε ὑπαγορεύσει ὁ πατέρας του. Ἐκδόθηκε ἀπὸ τὸ «Γκεογγραφίζντάτ», τὸ 1962, μὲ τὸν τίτλο «Οἱ πέντε Ἕπαιροι».

Ἡ ἱκανότητα γιὰ ἐργασία τοῦ Βαβίλοφ ἦταν, μὲ μιὰ λέξη, πρωτοφανής. Καθὼς δυσφοροῦσε ἀπὸ τὸν ἀργὸ ρυθμὸ τοῦ γραψίματος, ἀποφάσισε, στὰ τελευταῖα του χρόνια, νὰ ὑπαγορεύει τὰ ἔργα του. Μέσα στὰ προσωπικά του χαρτιά βρέθηκε ἓνα σχέδιο ἐργασίας γιὰ τὴ χρονιά 1940 - 1941. Περιλάβαινε τὴ συγγραφή 12 διδλίων καὶ ἑξὶ ἄρθρων, ἀλλὰ ἡ σύλληψή του τὸν ἐμπόδισε νὰ τὸ πραγματοποιήσει. Τὸ 1938, ἄρχισε νὰ γράφει ἓνα διδλίον μὲ τίτλο «Μελέτες πάνω στὴν ἱστορία τῆς γενετικῆς», ποὺ ἔμεινε ἀτελείωτο. Τὰ κεφάλαια ποὺ ὑπάρχουν δεῖχνουν πὼς λογάριαζε νὰ γράφει μιὰ μεγάλη συγκριτικὴ μελέτη τῆς γενετικῆς καὶ τῶν ψευτοεπιστημονικῶν ἀπόψεων τοῦ Λυσένκο.

Δὲν ἔχουμε ἀκόμα κατορθώσει νὰ μάθουμε ποῦ βρίσκεται ὁ τάφος του. Ὅλες οἱ προσπάθειες ἀποδείχτηκαν μάταιες<sup>44</sup>. Ἡ μνήμη του ὅμως θὰ εἶναι παντοτεινή. Ὁ Πριανίσνικοφ εἶπε κάποτε γι' αὐτόν : «Δὲν εἶναι μόνο ἐπειδὴ ἦταν σύγχρονός μας, ποὺ τὸν ἀποκαλοῦμε μεγαλοφυῆα». Τώρα ποὺ δὲν εἶναι πιὰ ἀνάμεισά μας καὶ τὸ ἔργο του κ' ἡ μοῖρα του ἀνήκουν στὴν ἱστορία, μποροῦμε χωρὶς δισταγμὸ νὰ τὸν τοποθετήσουμε στὴ σειρά τῶν μεγάλων σοφῶν τῆς ἐπιστήμης — Ντάρβιν, Παστέρ, Μέντελ, Μέτσνικοφ — ποὺ οἱ ἀνακαλύψεις τους ἀποτελοῦν τὸ χρυσὸ ἀπόθεμα τῆς φυσικῆς ἐπιστήμης.

Ἀνάμεσα στοὺς μεγάλους σοφοὺς τοῦ καιροῦ μας, ὁ Βαβίλοφ κατέχει μιὰ ξεχωριστὴ θέση, ἐξαιτίας τῶν ειδικῶν συνθηκῶν στὶς ὁποῖες ἀναπτύχθηκαν οἱ τεράστιες ἱκανότητές του.

<sup>44</sup> Τὸ 1967, ὁ Μπαχτέγιεφ κατόρθωσε νὰ βρεῖ τὸ μέρος ποὺ εἶναι θαμμένος ὁ Βαβίλοφ, μὲ τὴ βοήθεια παλιῶν ὑπαλλήλων τῆς φυλακῆς καὶ τοῦ κοιμητηρίου τοῦ Σαράτοφ. [1967].

Δὲν ἦταν μόνο μιὰ ἰδιοφυΐα ἀφιερωμένη στὴν ἐπιστημονικὴ ἔρευνα, ἀλλ' ἀκόμα ἓνας πρόδρομος, ποὺ ἀνακάλυψε καινούργια πράγματα, νέους νόμους, νέες ἰδέες. Ἐξαιρετικὸς πολιτικός, προσπάθησε μὲ ὅλες του τίς δυνάμεις νὰ ἀναδιοργανώσει τὴ γεωργία τῆς χώρας του γιὰ νὰ τὴν ὁδηγήσει στὴν ὁδὸ τῆς προόδου. Ἐπιστήμονας μαχητῆς, ἐπιστήμονας πατριώτης, ἀληθινὸς *chevalier sans peur et sans reproche*,<sup>45</sup> συγκέντρωσε γύρω του, μὲ τὴν ἀκτινοβολία τῆς σκέψης του καὶ τῶν ἐργασιῶν του, ὅλες τίς προοδευτικὲς δυνάμεις τῆς σοβιετικῆς βιολογίας. Γιὰ νὰ ἐπιβάλει τίς ἐπιστημονικὲς του ἰδέες, αὐτὸς ὁ ὑποδειγματικὸς πολίτης, ὅχι μόνο ἐνεργοποίησε ὅλες τίς πνευματικὲς του δυνατότητες, ἀλλὰ καὶ τὸ θάρρος του, τὴ θέλησή του, τὴν ἀντοχή του, τίς ὑψηλές του ἀρχές. Ἀναφέραμε κιόλας τὴν τεράστια ἱκανότητά του γιὰ ἐργασία. Ὁ Νικολάι Ἰδάνοβιτς Βαβίλοφ δὲν ἦταν μόνον ἓνας διάσημος ἐπιστήμονας καὶ δημόσια φυσιογνωμία. Ἦταν ἐπίσης ἓνας ἥρωας, ποὺ πλήρωσε μὲ τὴ ζωὴ του τίς ἐπιστημονικὲς του πεποιθήσεις. Θὰ εἶναι πάντα ἕνα φωτεινὸ παράδειγμα γιὰ τίς μελλούμενες γενιὲς τῶν σοβιετικῶν ἐπιστημόνων.

45 Γαλλικὰ στὸ κείμενο. (Ἰππότης ἄφοβος καὶ ἄψογος). (Σημ. Μετ.).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Δ'

### Ἡ ἱατρικὴ γενετικὴ στὰ 1937-1940

Στὰ προηγούμενα κεφάλαια μιλήσαμε βασικά γιὰ τὸ τί συνέβαινε στὴ θεωρητικὴ γενετικὴ καὶ τὴ γενετικὴ τὴν ἐφαρμοσμένη στὴ γεωργία, τὴν ἐποχὴ ποὺ ἐντεινόταν καὶ βάθαινε ἡ διένεξη στὴ βιολογία. Ἡ ἴδια αὐτὴ σύγκρουση εἶχε σοβαρὲς ἐπιπτώσεις στὴν ἱατρικὴ γενετικὴ. Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, οἱ ἐκλαϊκευτὲς τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς τὴν μπερδεύαν μὲ τὸν ρατσισμό. Τὸ 1936 - 1937 τὸ πρόβλημα τῶν κληρονομικῶν ἀσθενειῶν ἦταν ἀκόμα στὸ στάδιο τῶν προκαταρκτικῶν ἐρευνῶν. Τότε ἀκριβῶς γίνονταν προσπάθειες νὰ συγκροτηθεῖ μιὰ παθολογία τῆς κληρονομικότητας. Μόλις εἶχαν ἀρχίσει οἱ πρῶτες ἀπόπειρες ἐλέγχου καὶ ἐπέμβασης σ' αὐτὸν τὸν τομέα. Πάντως, εἶχαν ἀπὸ τότε κιόλας ἀνακαλυφθεῖ καὶ μελετηθεῖ ἑκατοντάδες ἀσθένειες μὲ γενετικὸ χαρακτήρα. "Ἐπρεπε νὰ δεχτοῦμε τὴν ὕπαρξή τους, ὅσο θλιβερὸ καὶ ἂν ἦταν αὐτό. "Εἴτσι, λοιπόν, ἡ ἀνθρώπινη γενετικὴ ἔγινε ἓνας βασικὸς κλάδος τῆς ἱατρικῆς. Ἦταν ἀναγκαῖο νὰ ὑπάρχει αὐτὸς ὁ κλάδος, ὅπως εἶναι ἀναγκαῖο νὰ ὑπάρχει ἡ ὀγκολογία, ἡ παρασιτολογία, ἡ ψυχιατρικὴ ἢ ὅποιοσδήποτε ἄλλος τομέας τῆς ἱατρικῆς βιολογίας.

Μέχρι τὸ 1936, δηλαδή μέχρι τὴν ἐναρξὴ τῆς διένεξης, ἡ Σοβιετικὴ Ἑνωσὴ ὀρισκόταν, πράγματι, ἐπικεφαλῆς σ' αὐτὸ

τὸ σημαντικό πεδίο τῆς ἐφαρμοσμένης γενετικῆς. Ἰδιαίτερα γνωστὲς ἦταν οἱ ἐργασίες τοῦ Ἰνστιτούτου Ἱατρικῆς Γενετικῆς, πού διηύθυνε ὁ Λεβίτ καὶ τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Πειραματικῆς Βιολογίας, πού διηύθυνε ὁ Κολτσόφ.

### Γενετιστὴς = ρατσιστὴς

Οἱ πρῶτες θίαιες ἐπιθέσεις στὸν κλάδο τῆς ἀνθρώπινης γενετικῆς ἔγιναν τὸ 1936 ἀπὸ τὸν Πρεζέντ καὶ τὸν βοτανολόγο Μπόρς, οἱ ὁποῖοι ταύτισαν αὐτὸν τὸν τοιμέα μὲ τὸν ρατσισμό καὶ τὸ φασισμό. Ἀργότερα, ὅπως εἶδαμε, ὁ Πρεζέντ ἔκανε ὀξύτερη τὴν κριτικὴ του. Κυρίως στράφηκε ἐναντίον τοῦ πιδὲ μεγάλου ἐπιστήμονα σ' αὐτὸν τὸν κλάδο, τοῦ Κολτσόφ.

Ὁ Κολτσόφ ἦταν ἐξέχουσα ἐπιστημονικὴ φυσιογνωμία. Εἶχε συμβάλει οὐσιαστικά στὴν ἀνάπτυξη τῆς γενετικῆς καὶ τῆς κυτταρολογίας. Τὸ βιβλίο του « Ἡ ὀργάνωση τοῦ κυττάρου »<sup>1</sup> ἦταν κλασικό, τὸ καλὺτερο τῆς ἐποχῆς του. Ἦταν ὁ πρῶτος ἐπιστήμονας στὸν κόσμο πού ἐπεξεργάστηκε, στὴν περίοδο 1927 - 1937, μιὰ σειρά ἀπὸ κλασικὲς ἔγνοιες ἀνω στὸ αὐτοανατυπούμενο γενετικὸ ὕλικὸ τῶν χρωμοσωμάτων καὶ στὴ σύνθεση τῶν πρωτεϊνῶν.

Δέκα σχεδὸν χρόνια μετὰ τὸ θάνατό του, οἱ ἀπόψεις αὐτὲς ἐπιβεβαιώθηκαν ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς κι ἔγιναν ἡ βάση τῶν συγχρόνων ἀντιλήψεων σχετικὰ μὲ τὴν βιοσύνθεση τῶν κυτταρικῶν πολυμερῶν, τῶν πρωτεϊνῶν καὶ τῶν πυρηνικῶν ὀξέων<sup>2</sup>.

Τὸ 1935, ὁ Κολτσόφ δημοσίευσε στὸ περιοδικὸ « Ναούκα - ἱ - Ζίζν » μιὰ μελέτη γιὰ τὰ « κληρονομικὰ μόρια », πού ἦταν πρωτοποριακὴ γιὰ τὴν ἐποχὴ τῆς. Κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδρασή του καὶ μὲ τὴ συμμετοχὴ του ὁ Ζαχάροφ διεξήγαγε τίς πρῶτες ἔρευνες γιὰ τὴ χημικὴ γονομεταλλακτικότητα καὶ ὁ Ἀστούροφ γιὰ τοὺς μηχανισμοὺς πού ρυθμίζουν τὸν προσδιορισμὸ τοῦ φύλου στὰ ζῶα. Ἦταν ἀναμφισβήτητα πρωτοπόροι στὴ γενετικὴ

1 « Organizatsiya Kletki » (Biomedgiz, 1936) σ. 652.

2 Δύο ὁμάδες ἐπιστημόνων, ἡ πρώτη μὲ τοὺς Watson, Crick καὶ Wilkins καὶ ἡ ἄλλη μὲ τοὺς Kornberg καὶ Otchoa πῆραν τὸ βραβεῖο Νόμπελ γιὰ τὴν ἐργασία τους πάνω στὴν αὐτοανατύπωση τοῦ γενετικοῦ ὕλικου.

και την κυτταρολογία και πρέπει να είμαστε υπερήφανοι για το επιστημονικό του έργο. Όμως, από το 1922 ως το 1928, ο Κολτσόφ είχε συνεργαστεί με το « Ρούσκι Έδγκενίτσεςκι Ζουρνάλ », περιοδικό αφιερωμένο στην ευγονική, και το 1922 και 1923 είχε δημοσιεύσει άρθρα πάνω σε λαθεμένες θέσεις της ευγονικής. Πρέπει εδώ να υπενθυμίσουμε, ότι τα πρώτα χρόνια μετά την επανάσταση, η παλιά ρωσική ιντελιγκέντσια θρέθηκε έξω απ' τα νερά της. Ήταν πραγματικά γελοίο να κρίνει κανείς τον Κολτσόφ απ' αυτά τα άρθρα, πού, άλλωστε, είχαν πιά τελείως ξεχαστεί. Ο Πρεζέντ τὰ ξέθαψε αποκλειστικά και μόνο για να του επιτεθεί, όπως αποδείχεται απ' το γεγονός ότι επανερχόταν συνεχώς σ' αυτά, μέχρι πολύ πρόσφατα.

Σχολιάζοντας με αυθαίρετο τρόπο τα ξεχασμένα άρθρα του Κολτσόφ, το 1939, ο Πρεζέντ έκανε ότι μπορούσε για να εξομωώσει τις θέσεις πού είχε υποστηρίξει το 1921 - 1922 ο Κολτσόφ με τις έργασίες του του 1936 - 1939. Με καθαρά συκοφαντικό τρόπο έγραφε : « Στο ινστιτούτο πού διευθύνει ο Κολτσόφ και στην έφημερίδα πού εκδίδεται από τον ίδιο, οι συνεργάτες του έχουν περιμαζέψει ένα σωρό άχρηστα σκουπίδια — και κάποτε κάποτε κάνουν και καθαρά φασιστικές όμιλίες. Κι όλα αυτά τὰ ψευτοεπιστημονικά τερτίπια γίνονται στο όνομα της γενετικής »<sup>3</sup>.

Οί κατηγορίες του Πρεζέντ ήταν καθαρές συκοφαντίες. Η έφημερίδα για την όποία γίνεται λόγος, ή « Μπιολογκίτσεςκι Ζουρνάλ », ήταν ένα από τὰ σοβαρότερα έντυπα στο είδος του, με άναγνωρισμένο κύρος κι άρμοδιότητα. Κι όμως, την έκλεισαν. Ταυτόχρονα, ή « Πράδδα » δημοσίευσε ένα όξυ άρθρο εναντίον του Κολτσόφ και του Μπέργκ, πού υπογραφόταν από μιá ομάδα έπιστημόνων (Μπάλκ, Κέλλερ, Νουζντίν κι άλλους)<sup>4</sup>. Χωρίς ν' άναφέρουν τή χρονολογία τής δημοσίευσης του άρθρου του Κολτσόφ, οι άρθρογράφοι έκαναν κριτική στις ίδιες περιχοπές πού ο Πρεζέντ είχε αυθαίρετα θεωρήσει ότι άνήκαν στην περίοδο 1937 - 1939. Συγκρίνοντας αυτές τις περιχοπές με άπόψεις του γερμανού έπιστήμονα Λέντς, το άρθρο τής

<sup>3</sup> « Yarovizatsiya » (1939), άρ. 2 : 109.

<sup>4</sup> 11 Ιανουαρίου 1939.

«Πράδδα» «ἀπεδείκνυε» τις «ὁμοιότητες» τῶν ἐπιστημονικῶν θεωριῶν τοῦ Κολτσόφ καὶ τοῦ «φασίστα ληστή Λέντς». Οἱ κατηγορίες γιὰ τὸν Μπέργκ βασίζονταν στὸ παλιὸ καὶ ξεχασμένο βιβλίο του «Νομογένεση», ποὺ εἶχε γραφτεῖ τὸ 1922<sup>5</sup>.

Εἶναι φυσικὸ ν' ἀναρωτιόμαστε σήμερα γιατί ἔγινε αὐτὴ ἡ ἐπίθεση ἀκριδῶς τὸ 1939 σὲ δυὸ τόσο μεγάλους ἐπιστήμονες καὶ μάλιστα γιὰ παλιές κι ἀπὸ πολὺ καιρὸ ξεχασμένες θέσεις. Ἡ ἀπάντηση θρίσκεται στὸ ἴδιο τὸ ἄρθρο ποὺ ἀναφέραμε. Δημοσιεύτηκε ἀκριδῶς πρὶν ἀπὸ τίς ἐκλογές στὴν Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν γιὰ τὴν ἔδρα τῆς γενετικῆς. Ὑποψήφιοι ἦταν ὁ Λυσένκο (τότε μέλος τοῦ ΛΠΑΓΕ), ὁ Κολτσόφ καὶ ὁ Μπέργκ (τότε ἀντεπιστέλλοντα μέλη της). Ἡ μέθοδος τοῦ Λυσένκο γιὰ νὰ πετύχει στίς ἐκλογές ἦταν νὰ ξεκαθαρίσει τὸ ἔδαφος, δυσφημίζοντας τοὺς ἀντιπάλους του. Λίγο πρὶν ἀπὸ τὴ δημοσίευσή αὐτοῦ τοῦ ἁρθρου, σ' ἓνα ἄλλο ἄρθρο τῆς «Πράδδα», ὁ Λυσένκο ἐμφανιζόταν σὰν ὁ πρωταγωνιστὴς τῆς πάλης ἐνάντια στὸν ἀντιδραστικὸ μοργανισμό<sup>6</sup>.

Σ' ἓνα ἄλλο ἄρθρο<sup>7</sup>, ὁ Πρεζέντ κατηγοροῦσε ὄχι μόνο τὸν Κολτσόφ ἀλλὰ καὶ ὅλους τοὺς σοβιετικοὺς γενετιστές, ποὺ δὲν συμφωνοῦσαν μὲ τίς ἰδέες τοῦ Πρεζέντ καὶ τοῦ Λυσένκο, γιὰ φασιστικές καὶ μισάνθρωπες διαστρεβλώσεις :

Ὁ Κολτσόφ καὶ οἱ «ἐν ὅπλοις» σύντροφοί του ὀφείλουν στὸν ἑαυτὸ τους καὶ στὸ σοβιετικὸ λαὸ μιὰν ἐξήγηση γιὰ τίς ψευδοεπιστημονικὲς καὶ βαθεῖα ἀντιδραστικὲς ἀπόψεις ποὺ τοὺς ἔσπρωξαν κατευθεῖαν στὴν ἀγκαλιά τῆς φασιστικῆς ἰδεολογίας. Πρέπει νὰ φέρουν στὸ φῶς τοὺς δεσμούς ποὺ ὑπάρχουν ἀνάμεσα στὸ μεταφυσικὸ δόγμα γιὰ τὸ ἀμετάβλητο τοῦ γονιδίου στὴν πορεία ἐκατοντάδων καὶ χιλιάδων ἐτῶν — δόγμα τῆς σύγχρονης ἀστικῆς γενετικῆς — καὶ τὴ θεωρία τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς φύσης ἀπὸ τίς συνθήκες ζωῆς, ἀπὸ τὴ μιὰ μεριά, καὶ ἀπὸ τὴν ἄλλη,

5 Αὐτὸ τὸ βιβλίο βασιζόταν σ' ὀρισμένες ὑποθέσεις ποὺ ἀργότερα ἀποδείχτηκαν λαθεμένες. Ὅμως, γιὰ τὴν ἐποχὴ τους ἀποτέλεσαν μιὰν ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρουσα καὶ πρωτότυπη ἀπόπειρα γιὰ μιὰ θεωρητικὴ ἀνάλυση τῆς ἐξέλιξης.

6 Στίς ἴδιες ἐκλογές, ὁ Πρεζέντ, ποὺ ἡ μόνη ἐπιστημονικὴ συμβολὴ του ἦταν τὰ δημαγωγικὰ του ἄρθρα, προτάθηκε ἀπ' τὸ ΠΓΕ τῆς Ὀδησοῦ. Φυσικὰ δὲν ἐξελέγη. Μόλις τὸ 1948 ἔγινε μέλος τῆς ΛΠΑΓΕ, καὶ τότε χωρὶς ἐκλογές.

7 «Pod Znamenem Marksizma» (1939), ἀρ. 5 : 146 - 153.



τις παραληρηματικές απόπειρες για ελεγχόμενη αναπαραγωγή του ανθρώπινου είδους.

Για να εκτιμήσουμε καλύτερα τη συμβολή του Κολτσόφ στην κυτταρολογία και τη γενετική, πρέπει να εξετάσουμε αμερόληπτα τις πρώτες του εργασίες πάνω στην ευγονική που δημοσιεύτηκαν στο « Ρούσκι Έδγκενίτσεςκι Ζουρνάλ » το 1922 - 1923, και που έγιναν γνωστές στο ευρύ κοινό μόνο το 1937, εξαιτίας του Πρεζέντ. Τα επόμενα χρόνια, και μέχρι πολύ πρόσφατα, διάφοροι συγγραφείς ανέφεραν συχνότατα περικοπές απ' αυτά τα άρθρα, ερμηνεύοντάς τα πάντοτε όπως και ο Πρεζέντ. Τις περικοπές αυτές είχε διαλέξει ο Πρεζέντ με δημαγωγικότατο τρόπο, ώστε να προκαλέσει φόβο στον αναγνώστη και να δώσει ξμφαση στις υποτιθέμενες « φασιστικές », « αντιδραστικές », « ρατσιστικές » και « έμπνευσμένες από το μίσος προς το ανθρώπινο γένος » απόψεις του Κολτσόφ. Αυτές οι « μπηχτές » δημοσιεύονταν τόσο συχνά στον τύπο, ώστε στο τέλος ο Κολτσόφ εμφανίστηκε στα μάτια του λαού σαν έχθρος του ανθρώπινου γένους.

Σήμερα ακόμα, 18 χρόνια μετά το θάνατό του, το όνομά του περιβάλλεται με δυσπιστία και ανυποληψία. Έτσι, στο περίφημο άρθρο με τίτλο « Πάνω στην αγροβιολογική επιστήμη και στις λαθεμένες απόψεις του " Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ " », που δημοσιεύτηκε στις 14 Δεκεμβρίου 1958 στις μεγάλες κεντρικές εφημερίδες, διαβάζουμε και ταυτα : « Κάθε σοβιετικός άνθρωπος που γνωρίζει τα επιτεύγματα της μισοσυρινικής αγροβιολογίας, πρέπει να δυσανασχετεί από το γεγονός ότι το " Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ " έχει τοποθετήσει δίπλα σε πασίγνωστους ρώσους επιστήμονες, με ανεκτίμητη συμβολή στην ανάπτυξη της υλιστικής βιολογίας, ανθρώπους που πρόσφεραν πολύ λίγα στην επιστήμη μας. Αναφέρουμε ανάμεσα σ' αυτούς τον Κολτσόφ. Νομίζουμε ότι είμαστε απόλυτα δικαιολογημένοι να αναρωτιόμαστε ποιά ήταν ή επιστημονική προσφορά αυτού του αντιδραστικού επιστήμονα, του γνωστού κυρίως απ' την έξωφρενική του θεωρία " για τη βελτίωση του ανθρώπινου γένους " »<sup>8</sup>.

8 'Ανάλογες επιθέσεις βρίσκουμε στο έργο του Ν. Ντ. Ίβανόφ (« Darwinizm i Teoriya Nasledstvennosti », έκδ. της ΑΕ της ΕΣΣΔ, 1960), στο

Όμως, αν διαβάσουμε τὰ περίφημα αὐτὰ κείμενα στὸ πρωτότυπο (πράγμα καθόλου εὐκόλο, γιατί τὸ «Ρούσκι Έθγκενίτσεσκι Ζουρνάλ» ἔχει ἀποσυρθεῖ ἀπὸ τίς διβλιοθήκες), βλέπουμε πῶς ὁ Πρεζέντ κ' οἱ ἄλλοι κριτικοὶ ἔχουν αὐθαίρετα διαστρεβλώσει τὴν ἔννοια τῶν κειμένων τοῦ Κολτσόφ πάνω στὴν εὐγονική. Ἔτσι, π.χ., ὁ Πρεζέντ τονίζει τὸ γεγονός ὅτι ὁ Κολτσόφ ἀντιμετώπιζε τὴν πιθανότητα τῆς ἀνάπτυξης ἀνθρώπων φυλῶν σύμφωνα μὲ τοὺς νόμους τοῦ Μέντελ<sup>9</sup>. Ἀποφεύγει ὁμως νὰ πει ὅτι ὁ Κολτσόφ ἀναφέρει αὐτὴ τὴν πιθανότητα σὰν κάτι ποὺ ἀνήκει στὸν τομέα τῆς ἐπιστημονικῆς φαντασίας, σὰν μιὰ θεωρητικὴ δυνατότητα ποὺ οἱ Ἀρειοί, π.χ., θὰ μπορούσαν νὰ ἐκμεταλλευτοῦν ἀν κατακτοῦσαν τὴ γῆ, κι ἂν χρησιμοποιοῦσαν τὸν ἄνθρωπο σὰν κατοικίδιο ζῶο, στὴν περίπτωσι ποὺ θὰ ἀποδείχονταν αὐτοὶ ὄντα ἀνώτερα ἀπὸ ἐκεῖνον (ὥπως συμβαίνει, π.χ., στὸν «Πόλεμο τῶν Κόσμων» τοῦ Οὐέλς). Ὁ Κολτσόφ ἀνατρέχει σ' αὐτὲς τίς καθαρὰ φανταστικὲς ὑποθέσεις γιὰ νὰ τονίσει κάτι ἀληθοφανέστατο : ἀπὸ τὴν ἀποψη τῆς κληρονομικότητας, ὁ ἄνθρωπος εἶναι ἕνα ἔμβιο ὄν ποὺ ὑπόκειται στὸς ἴδιους νόμους μὲ τοὺς ἄλλους ὀργανισμοὺς τοῦ ζωικοῦ βασιλείου.

Όταν ὁ Πρεζέντ κατηγορεῖ τὸν Κολτσόφ σὰν ρατσιστὴ, ξεκινάει ἀπὸ μιὰ φράσι στὴν ὁποία ὁ Κολτσόφ ἀντιμετωπίζει τὴν πιθανότητα νὰ θελήσει κάποτε μιὰ ομάδα ἢ ἕνα κόμμα νὰ χωρίσει τὴν ἀνθρωπότητα σὲ διανοούμενους, ἐργάτες, καλλιτέχνες κλπ. «Ναί, κραυγάζει ὁ Πρεζέντ, κάποιο τέτοιο κόμμα ὑπάρχει. Δὲν ἔχετε παρὰ νὰ δεῖτε τὸ γερμανικὸ φασισμό ! ». Όμως, στὴν ἐπόμενη φράσι ὁ Κολτσόφ τονίζει ὅτι ἕνας τέτοιος τρόπος δράσης ἦταν ἀδιανόητος καὶ ἀντίθετος πρὸς τὴ σοσιαλιστικὴ ἰδεολογία, ποὺ ἀπαιτεῖ ἀρμονικὸ συνδυασμὸ τῶν διαφόρων ἀνθρώπωνων ἱκανοτήτων.

Εἶναι βέβαιον ὅτι στὰ ἔργα τοῦ Κολτσόφ γιὰ τὴν εὐγονική

ἔργο τοῦ φιλοσόφου Πλατόνοφ («Dialektichesky Materializm i Sovermennaya Genetika», Sotsekiz, 1961) καὶ στὴ μپροσούρα τῶν Κουρογιέντοφ καὶ Ντριάγκινα («Sotsialnye i gnoseologicheskie Kornj Weismannizma - Organizma», Κρατικὸ Πανεπιστήμιο Μόσχας, 1961) κλπ.

<sup>9</sup> «Russky Evgenichesky Journal» (1922), 1 (1) : 9 - 10.

υπάρχουν πολλά πράγματα ξεπερασμένα πιά ή λαθεμένα. Τίποτε όμως που να δείχνει μίσος για τὸ ἀνθρώπινο γένος. Ἐπιπλέον, ὁ Κολτσόφ, σὰν εὐγονιστής, ὑπῆρξε ὁ πρῶτος ἐπιστήμονας που ἔκανε στὴν ΕΣΣΔ σημαντικὲς ἔρευνες γιὰ τὴν ἱατρικὴ γενετικὴ. Οἱ ἀνακαλύψεις του γιὰ τὴν κληρονομικότητα τῶν ἀσθενειῶν τοῦ αἵματος εἶναι ἰδιαίτερα ἀξιολογώτερες. Ἡ συμβολὴ του στὴν ἱατρικὴ καὶ στὴ βιολογία εἶναι ἀξιόλογη. Πρέπει ἐπίσης νὰ σημειωθεῖ, ὅτι, ἐκτὸς ἀπὸ ὁρισμένα ἄστοχα κείμενα, τὸ « Ρούσκι Ἐδγκενίτσεςκι Ζουρνάλ » ἦταν ἓνα περιοδικὸ μὲ πολὺ προοδευτικὲς τάσεις, ἓνα ἀπὸ τὰ πρῶτα τοῦ κόσμου στὸν τομέα τῆς ἀνθρώπινης γενετικῆς. Δεκάδες κληρονομικὲς ἀσθένειες, μέχρι τότε ἄγνωστες, περιγράφηκαν γιὰ πρώτη φορὰ ἀπὸ τὶς σελίδες του. Ἀπὸ τότε ἡ ἱατρικὴ γενετικὴ ἐξέτασε ἑκατοντάδες περιπτώσεις κληρονομικῆς ἐπιδάρυνσης, ἀλλὰ στὴν ΕΣΣΔ οἱ μελέτες τῆς ἀνθρώπινης γενετικῆς εἶχαν ἀπότομα τελείως διακοπῇ κι ἔπρεπε νὰ περιμένουμε τὸ 1964 γιὰ νὰ ξαναγίνουν δημοσιεύσεις πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα.

Μετὰ τὴ σύλληψη τοῦ Λεβίτ καὶ τῶν συνεργατῶν του, τὸ Ἰνστιτούτο τῆς Ἱατρικῆς Γενετικῆς ἔκλεισε. Κάθε ἔρευνα πάνω στὴν ἀνθρώπινη γενετικὴ ἦταν πιά ἀδύνατη. Αὐτὴ ἡ διακοπὴ εἶχε ἐξαιρετικὰ δυσάρεστες συνέπειες, τὴ σημασία τῶν ὁποίων δὲν μπορεῖ κανεὶς νὰ σταθμίσει ἀκόμα καὶ σήμερα. Ἡ ἄμεση εὐθύνη ἐμπίπτει σ' αὐτοὺς τοὺς « κριτικούς » που ταύτιζαν τόσο χονδροειδέστατα τὴν ἀνθρώπινη γενετικὴ μὲ τὸ φασισμό καὶ τὸ ρατσισμό. Ὅρισμένοι φιλόσοφοι ἔπαιξαν ἐπίσης ἓνα μοιραῖο ρόλο σ' αὐτὸ τὸ δράμα, λογουχάρη ὁ Κόλτσμαν, που δημοσίευσε ἓνα ἐμπρηστικὸ ἄρθρο μὲ τίτλο « Τὸ παραλήρημα τῶν Ἑκατὸ Μαύρων τοῦ φασισμού κ' ἡ ἱατροβιολογικὴ ἐπιστήμη μας »<sup>10</sup>. Ὁ Γκλουστσένκο ἐπίσης χτύπησε πολὺ βίαια τὴν ἀνθρώπινη γενετικὴ.

Εὐτυχῶς ὁ Κολτσόφ δὲν συνελήφθη, παρὰ τὸν καθαρὰ προκλητικὸ καὶ δυσφημιστικὸ χαρακτήρα τῆς ἐκστρατείας ἐναντίον του. Ὅμως, ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια τῆς δυσφήμισης καὶ τῆς συκοφαντίας συντόμεψαν τὴ ζωὴ του. Πρὸς τὸ τέλος τῆς ζωῆς

<sup>10</sup> « Pod Znamenem Marksizma » (1936), ἀρ. 11 : 64 - 72. « Οἱ Ἑκατὸ Μαύροι », ἔτσι δνόμαζαν μιὰ ἀντιδραστικὴ, ἀντισιμητικὴ ὁμάδα που ὑποστήριζε τὰ πολιτικὰ πογκρόμ. (Μ.Λ.).

του είχε χάσει τὰ πάντα : τὸ ἴνστιτούτο πού εἶχε δημιουργήσει, τὸ περιοδικὸ πὺν διηύθυνε καὶ τὸ καλὸ τοῦ ἐπιστημονικοῦ ὄνομα, πὺν τόσο τὸν ἐνδιέφερε. Αὐτό, τουλάχιστον, μπορούμε νὰ τοῦ τὸ ξαναδώσουμε σήμερα.

### Κολτσόφ — ὁ ἐπιστήμονας καὶ πατριώτης

Πέθανε τὸ 1940. Τὰ ἐπόμενα χρόνια, ὅπως εἶδαμε, ὁ Λυσένκο κ' οἱ ὁπαδοί του ἔκαναν ὅ,τι μπορούσαν γιὰ νὰ ἀμαυρώσουν τὴ μνήμη του καὶ νὰ κάνουν νὰ ξεχαστεῖ ἡ τεράστια συμβολὴ του στὴν πρόοδο τῆς σοβιετικῆς βιολογίας. Ἐντούτοις, παρὰ τὴ δυσφημιστικὴ ἐκστρατεία ἐναντίον του ἀκόμα καὶ μετὰ τὸ θάνατό του, τὴν ἐποχὴ πὺν ὁ Λυσένκο καὶ τὰ τσιράκια του εἶχαν καταλάβει ὅλες τὶς θέσεις - κλειδιά, στοὺς διάφορους κλάδους τῶν γεωπονικῶν ἐπιστημῶν, γράφτηκε ἕνα περίφημο καὶ εὐνοϊκότατο ἄρθρο γι' αὐτόν. Ὁ συγγραφέας του, ὁ Ἀστούροφ, ἦταν φίλος καὶ ὁπαδὸς τοῦ πεθαμένου πια ἐπιστήμονα.

Ὁ Ἀστούροφ, σ' αὐτὸ τὸ κείμενο — ὅπου μόλις διαφαίνεται ἀνεπαίσθητα ἡ θλίψη του —, σκιαγράφησε μιὰν πιστὴ εἰκόνα τῆς γοητευτικῆς ἡθικῆς προσωπικότητάς τοῦ Κολτσόφ καὶ συνόψισε τὴν ἱστορία τῆς ζωῆς του. Χρειαζόταν πολὺ θάρρος ἐκείνη τὴν ἐποχὴ γιὰ ν' ἀναλάβει κανεὶς τοὺς κινδύνους ἐνὸς τέτοιου ἁρθροῦ κ' ἰδιαίτερα ὁ Ἀστούροφ, πὺν δὲν θὰ ἀργοῦσε καὶ ὁ ἴδιος νὰ γνωρίσει δύσκολες στιγμές.

«Ὁ Κολτσόφ, γράφει ὁ Ἀστούροφ, ἦταν ἕνας ἀπὸ τοὺς πιὸ προοδευτικοὺς καθηγητὲς τῆς τσαρικῆς Ρωσίας. Ἡ τεράστια δημοτικότητά του στοὺς φοιτητὲς δὲν ὀφειλόταν μόνο στὰ μεγάλα προσόντα του σὰν δασκάλου, στὸν ἀνθρωπισμὸ του, στὴν ἀγάπη του γιὰ τὴ νεότητα, στὴν προθυμία του νὰ βοηθάει τοὺς φοιτητὲς κάθε φορὰ πὺν τὸν χρειάζονταν, ἀλλ' ἀκόμα στὸ γεγονός ὅτι οἱ φοιτητὲς ἔδλεπαν σ' αὐτόν ἕναν ἀνυποχώρητο ἐχθρὸ τῆς σχολαστικότητάς, τῆς γραφειοκρατίας, τῆς ρουτίνας καὶ τοῦ σκοταδισμοῦ. Αὐτὸς εἶναι πὺν ἔγραψε τὸ βιβλίο «Στὴ μνήμη ἐκείνων πὺν ἔπεσαν», ἀφιερωμένο στοὺς φοιτητὲς θύματα τῶν αἱματηρῶν γεγονότων τοῦ 1905. Κυκλοφόρησε τὴν ἡμέρα τῆς

έναρκτηρίας συνεδρίασης της πρώτης Δούμας και κατασχέθηκε άμέσως »<sup>11</sup>.

Αυτό το βιβλίο, που δημοσιεύτηκε από τον Κολτσόφ το 1906 με δικά του έξοδα, κατασχέθηκε και καταστράφηκε από τη λογοκρισία. Σώθηκαν όμως μέχρι σήμερα μερικά αντίτυπα<sup>12</sup>. Με μεγάλη συγκίνηση φυλλομέτρησα ένα αντίτυπο. Πολλοί έπαγγελματίες επαναστάτες θα ζήλευαν την παρρησία της επαναστατικής ιδεολογίας του συγγραφέα. Στη σελίδα του τίτλου, κάτω από το όνομα του Κολτσόφ και τον τίτλο του σαν βοηθού καθηγητού στο πανεπιστήμιο της Μόσχας, διαβάζουμε αυτές τις σειρές :

*Στή μνήμη εκείνων που έπεσαν,*

των φοιτητών της Μόσχας, θυμάτων των ημερών του 'Οκτώβρη και του Δεκέμβρη. Οί είσπραξεις από την πώληση αυτής της έκδοσης θα διατεθούν στις έπιτροπές βοήθειας των φυλακισμένων και των άμνηστευμένων.

Στη δεύτερη σελίδα, με μαύρο πλαίσιο, ένας κατάλογος με τα όνόματα των τριανταέξι σκοτωμένων φοιτητών. Αυτό το μικρό βιβλίο των έκατο σελίδων, περιέχει μια λεπτομερειακή και ακριβή περιγραφή των ώμοτήτων στις όποιες κατέφυγε ή τσαρική άπολυταρχία για να συντρίψει το κίνημα του 1905. Νά ένα συγκινητικό άπόσπασμα :

Μην κλαίτε πάνω από τα πτώματα εκείνων που έπεσαν στον άγώνα ! Ήταν αγωνιστές οί φοιτητές - θύματα των ημερών του 'Οκτώβρη και του Δεκέμβρη ; "Αν ό φοιτητής Βολκόφ, που κυριολεκτικά κατακομματιάστηκε μέσα σε μια έκκλησία, γιατί διαμαρτυρήθηκε για ένα κήρυγμα που παρότρυνε σε πογκρόμ, και τέλειωσε τη ζωή του παλεύοντας ήρωικά με τους στρατιώτες που τον σκότωναν, ήταν αγωνιστής, τότε οί φοιτητές Λοπάτιν, Γκριγκόριεφ και οί άλλοι πρέπει να είναι μάρτυρες. Τους σκότωσαν γιατί ήταν φοιτητές και σαν φοιτητές ξεσηκώθηκαν για

<sup>11</sup> « Priroda » (1941), άρ. 5.

<sup>12</sup> N. K. Koltsov, « Pamyati Pavchykh » (1906). 'Υπάρχει ένα αντίτυπο στην 'Εθνική Βιβλιοθήκη Λένιν.

νά υπερασπίσουν την ελευθερία. Τους σκότωσαν για τις πεποιθήσεις και τις ιδέες που αποδίδονται σ' όλους τους φοιτητές, και πού, πράγματι, εκτός από σπάνιες εξαιρέσεις, οι φοιτητές πιστεύουν.

Μην κλαίτε πάνω από τὰ πτώματα εκείνων που έπεσαν στον αγώνα ! Ναι ! Δέν έχουν ανάγκη από κλάματα, ή μάλλον έχουν ανάγκη νά μὴν κλαίτε. Ἡ μνήμη τῶν αγωνιστῶν - μαρτύρων δέν μπορεί νά τιμηθεῖ καθώς τους αξίζει, παρά μόνο μέ τή συνέχιση ἀπό μᾶς τοῦ αγώνα για τὸ σκοπὸ στον ὁποῖο εκείνοι πίστευαν καὶ πού γι' αὐτὸν θυσιάστηκαν, για τὴν ἀπελευθέρωση τῆς Ρωσίας.

Αὐτὰ γράφονταν τὸ 1906, στὴν περίοδο τῆς πιὸ μαύρης τρομοκρατίας, ὅταν ἡ Ρωσία ἦταν γεμάτη ἀγχόνες. Γράφτηκαν ἀπὸ ἓναν ἄνθρωπο, πού τὸ 1937 χαρακτηρίστηκε ἄδικα σάν « ἀντιδραστικὸς » καὶ « ἐχθρὸς τοῦ ἀνθρώπινου γένους » κι ἔμεινε μ' αὐτὲς τίς ἐτικέτες για τὸν ἐπίσημο τύπο, πολὺ μετὰ τὸ θάνατό του ! Ὅμως, παρά τίς συκοφαντίες καὶ τὴ λάσπη πού ρίχτηκε πάνω του, καὶ πού προέρχονταν ἀπὸ τὴν πέννα τῶν ἴδιων εκείνων ἀνθρώπων πού ἀμαύρωσαν τὰ τίμια ὀνόματα τοῦ Βαδίλοφ καὶ τῶν συναγωνιστῶν του, ἡ μνήμη του ἐπέζησε.

Οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες δέν θὰ ξεχάσουν τὸ ὄνομα τοῦ Κολτσόφ, τίς θαυμαστές του ἀνακαλύψεις, τὴν τιμιότητα καὶ τὴν ἀκεραιότητά του, τὸν αγώνα του για τὴν πρόοδο τῆς Σοβιετικῆς Ἐπιστήμης <sup>13</sup>.

<sup>13</sup> Τὸ πρῶτο εὐνοϊκὸ ἄρθρο για τὸν Κολτσόφ μετὰ τὸ 1941, δημοσιεύτηκε στὸ περιοδικὸ « Khimiya i Jizn », ἀρ. 5. Βρίσκουμε μιὰ πιὸ λεπτομερειακὴ βιογραφία στὸ περιοδικὸ « Znamya » (1966), ἀρ. 8.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε'

### Ἡ συζήτηση στὴ γεωπονία: 1935-1938

#### Βίλιαμς καὶ Λυσένκο

Ἡ ὀλοκληρωτικὴ ἐπικράτηση τοῦ Λυσένκο στὴ γενετικὴ, τὴν κτηνοτροφία καὶ τὴν ἀγροβιολογία συνοδεύτηκε ἀπὸ μιὰν ἄλλη ἀνάλογη διαδικασία στὴ γεωπονικὴ ἐπιστήμη, ὅπου ἐπιβλήθηκαν αὐταρχικὰ οἱ ἰδέες τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Βίλιαμς. Οἱ δυὸ αὐτὲς ἐπιστημονικὲς σχολὲς ἦταν πάντοτε στενὰ συνδεμένες. Στὴ διάρκεια τῶν συζητήσεων γιὰ τὴν κτηνοτροφία καὶ τὴ γενετικὴ, ποὺ ἔγιναν στὴ Σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ τὸ 1936 - 1937, διαβάσθηκαν ἀνακοινώσεις τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Βίλιαμς. Τόνιζε σ' αὐτές, τὶς ὁμοιότητες ἀνάμεσα στὴν πάλῃ τοῦ ἐνάντια στοὺς ἀντιπάλους τοῦ συστήματος ἐμπλουτισμοῦ τοῦ ἐδάφους μόνον μὲ ὀργανικὲς οὐσίες (grassland system) καὶ στὸν ἀγῶνα τοῦ Λυσένκο ἐνάντια στὶς «ἀντιδραστικὲς» τάσεις στὴ γενετικὴ. Ἡ ὑποστήριξη ἦταν ἀμοιβαία. Μετὰ τὸ θάνατο τοῦ Βίλιαμς, τὸ 1939, ἀνακηρύχτηκε μὲ τυμπανοκρουσίες σὰν ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγάλους ἰδρυτὲς τῆς καθολικῆς ματεριαλιστικῆς ἀγροβιολογίας. Ἄς διαβάσουμε, καλύτερα, τὸν Λυσένκο :

Οἱ διδασκαλίες τοῦ Μιτσούριν καὶ τοῦ Βίλιαμς εἶναι δύο διαφορετικὲς

πλευρές της υλιστικής βιολογίας και ασχολούνται με θεωρητικά και πρακτικά προβλήματα της γεωπονικής. Όμως, αυτές οι διδασκαλίες που αγνοούνται, δεν αναγνωρίζονται από την ιδεαλιστική αντιδραστική βιολογία, είναι σήμερα — στο πλαίσιο της σοβιετικής γεωργίας — η βάση της γεωπονίας μας και συγχωνεύθηκαν σε μία μόνον επιστήμη: την αγροβιολογία... Αντίθετα με την αντιδραστική θεωρία της μείωσης της αποδοτικότητας της γης, η θεωρία του Βίλιαμς για την ανάπτυξη του εδάφους και με το βασικό χαρακτηριστικό της, τη γονιμότητα, που αντικαθρεφτίζει σωστά από τη διαλεκτική άποψη τους νόμους της ανάπτυξης του εδάφους, δίνει στη γεωπονία τη δυνατότητα να αποκαταστήσει και να βελτιώσει τις συνθήκες της γονιμότητας. Αυτή η άποψη είναι η θεωρητική βιολογική θεμελίωση του συστήματος εμπλουτισμού του εδάφους, με οργανικές ουσίες<sup>1</sup>.

Μέχρι σήμερα ακόμα, η γεωπονία μας αίσθάνεται τα όληθρια αποτελέσματα της ανεξέλεγκτης και αναντίρρητης εφαρμογής του συστήματος του Βίλιαμς στη γεωργία. Κανείς δεν μπορούσε τότε ν' άσκησει κριτική έναντίον του. Αποκαλύπτονται τώρα σιγά σιγά, τα δημαγωγικά και καταπιεστικά μέτρα με τα όποια επιβλήθηκε το σύστημα αυτό στην περίοδο 1933 - 1937.

Άξίζει νά δώσουμε μερικά παραδείγματα των μεθόδων με τις όποιες οι ύποστηρικτές του Βίλιαμς άποπειράθηκαν — και πέτυχαν — το 1935 - 1937 νά επιβάλουν την άποδοχή του συστήματός τους σε έθνικό επίπεδο, χωρίς μάλιστα νά έχει ύποβληθεί σε πειραματικές δοκιμασίες πριν ή μετά την υιοθέτησή του. Το σύστημα του Βίλιαμς βασίζεται αποκλειστικά σε αναπόδεικτες, άφηρημένες, θεωρίες πάνω στην επιστήμη του εδάφους, που τις άμφισόητοϋσαν όλοι οι ειδικοί μας εδαφολόγοι εκείνη την εποχή.

Μόλις έμπαινε ζήτημα πειραματικής σύγκρισης του συστήματός του με οποιοδήποτε άλλο σύστημα έναλλαγής των καλλιεργειών, ό Βίλιαμς προσπαθοϋσε με κάθε τρόπο νά την άποφύγει. Χαρακτηριστικό είναι ένα έπεισόδιο που περιγράφεται στην έφημερίδα «Μπελγκορόντσκγια Πράόντα»<sup>2</sup>. Αναφέρει-

<sup>1</sup> Άπαντα (1953), σελίδες 413 - 442.

<sup>2</sup> 20 Άπριλίου 1962.



ται εκεί μιὰ συζήτηση ανάμεσα στὸν Πονεντέλνικοφ καὶ τὸν Βίλιαμς σχετικά μὲ τὴν πραγματοποίηση ἑνὸς πειράματος γιὰ νὰ συγκριθεῖ τὸ σύστημα τοῦ Βίλιαμς μὲ τὸ σύστημα τῆς ἐναλλαγῆς τῶν καλλιεργειῶν : Ὁ Βίλιαμς ρωτᾷ : « Αὐτὴ ἡ ἐναλλαγή τῶν καλλιεργειῶν ἀνάμεσα στίς περιόδους τῆς ἄρσης σὲ τί ἀκριβῶς χρησιμεύει ; ». Ἀπαντᾷ ὁ Πονεντέλνικοφ : « Νὰ κά-  
νουμε συγκρίσεις, νὰ δοῦμε ποιὸ σύστημα εἶναι τὸ καλύτερο ». « Ἐέρετε », ἀπαντᾷ ἀμέσως ὁ Βίλιαμς, « ὅταν ὁ Λένιν ἐφάρμοσε τὸ σοβιετικὸ σύστημα στὴ Ρωσία, δὲ σκέφτηκε ν' ἀφήσει στὴ θέση του τὸ καθεστῶς τοῦ ἀταμάνου Σκοροπάντσκι <sup>3</sup> στὴν Οὐκρανία, μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ συγκρίνει ποιὸ καθεστῶς ἀπὸ τὰ δυὸ θὰ ἦταν τὸ καλύτερο ».

Πολὺ πρὶν ἀπὸ τὸν Πρεζέντ καὶ τὰ ἄλλα μέλη τῆς ομάδας τοῦ Λυσένκο, ὁ Βίλιαμς υἱοθέτησε τὴ μέθοδο τῆς συγκοφαντικῆς δυσφήμισης τῶν ἐπιστημονικῶν ἀντιπάλων του καὶ τῆς προβολῆς τοῦ ἑαυτοῦ του σὰν τοῦ μόνου ἐκπροσώπου καὶ ἐρμηνευτῆ τῶν μεθόδων τῆς σοσιαλιστικῆς γεωργίας. Ὀνομάζοντας τοὺς ἀντιπάλους του « ἐχθροὺς τοῦ χούμου », ἔδωσε μιὰν τέτοια ἐρμηνεία στὸν ὄρο αὐτόν, ὥστε νὰ γίνῃ ἐκείνη τὴν ἐποχὴ σχεδὸν συνώνυμος μὲ τὸ « ἀντι-μαρξιστής ». Ἐγγραφε :

Τὸ σύστημα τοῦ ἐμπλουτισμοῦ τοῦ ἐδάφους μὲ χούμο εἶναι μιὰ ἱστορικὴ ἀναγκαιότητα γιὰ τὴ σοσιαλιστικὴ γεωργία. Μόνον αὐτὸ τὸ σύστημα μπορεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν παραπέρα ἀνάπτυξη τοῦ κολλεκτιβιστικοῦ καὶ τοῦ κρατικοῦ ἀγροτικοῦ νοικοκυριοῦ. Νὰ γιατί ἔγινε στόχος τῆς ἀντί-  
δρασης — τόσο τῆς ἀναίσχυτα ἀνοιχτῆς ὅσο καὶ τῆς ἐντεχνα καμου-  
φλαρισμένης — τῶν « ἐχθρῶν τοῦ χούμου ». Οἱ ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ, ποὺ ἔχουν εἰσχωρήσει σ' ὅλα τὰ ἀγροτικὰ διοικητικὰ ὄργανα, ἀντιτάχθηκαν στὸ σύστημα αὐτό, καταφεύγοντας στίς ψευδοεπιστημονικὰς ἐκφράσεις ποὺ χρησιμοποιοῦν οἱ « ἀνόργανοι ἀγροχημικοὶ » μας <sup>4</sup>.

Ὁ Βίλιαμς προσπαθοῦσε νὰ παρουσιάσῃ σὰν μιὰ ἐκδήλωση ἐπαναστατικῆς προλεταριακῆς ἐπαγρύπνησης αὐτὸ τὸ εἶδος τῆς πολεμικῆς καὶ τῶν διενέξεων ἀνάμεσα σὲ « ἀνόργανους » καὶ

<sup>3</sup> Μετὰ τὴ γερμανικὴ κατοχὴ τὸ 1918 ὁ στρατηγὸς P. Skoropadsky ὀνομάστηκε ἀρχηγὸς τῆς Οὐκρανίας. (Μ.Λ.).

<sup>4</sup> Ἐργα, τόμος 7, σ. 119.

« φορμαλιστές - έπαγωγικούς » άγροχημικούς (ανάμεσα στους οποίους, βέβαια, έπρεπε νά τοποθετηθούν οί όπαδοί του Πριανίσνικοφ).

Πολλοί σημαντικοί έπιστήμονες πλήρωσαν κυριολεκτικά μέ τò κεφάλι τους τήν αντίθεσή τους πρòς τόν Βίλιαμς, στίς άρχές τής δεκαετίας τού 1930. Αυτό τò γεγονός για πολύ καιρό είχε καταχωρηθεί στò ένεργητικό τού Βίλιαμς αντί στò παθητικό του. Έτσι, τò 1935, μέ τήν ευκαιρία τού Ίωδηλαίου τού Βίλιαμς, πού γιόρταζε τά πενήντα χρόνια τής έπιστημονικής του καρριέρας, οί μαθητές του Άδάμς και Ζελνίκοφ έγραφαν :

Οί έχθροι τού προλεταριακού κράτους (Ντογιαρένκο, Βόλφ, Κοβάρσκι, Ροϋντεφ και άλλοι) καίγονταν άπό ταξικό μίσος για τόν Βίλιαμς. Καταλάβαιναν καλύτερα άπό όποιονδήποτε άλλον, ότι ο μπολσεβίκος έπιστήμονας Βίλιαμς ήταν ικανός νά ξεσκεπάσει τήν καταχθόνια δραστηριότητά τους στή γεωπονία. Γι' αυτό, ένας άπό δαύτους [ο Βόλφ] προσπάθησε μέ μιá μονοκοντυλιά νά σβύσει τίς άνεκτίμητες για τήν έδαφολογία και τή γεωργική τεχνολογία έργασίες τού Βίλιαμς, παρουσιάζοντάς τες σάν άντιμαρξιστικές κι απαράδεχτες σέ μιá σοσιαλιστική κοινωνική διάρθρωση. Αυτά τά χαρακτηριστικά δείχνουν καθαρά, ότι τò έπιστημονικό μέτωπο είναι κι αυτό μέτωπο ταξικής πάλης : ή θέση τού Βίλιαμς σ' αυτό τò μέτωπο είναι ή θέση ένòς μπολσεβίκου έπιστήμονα πού έχει μέσα του τήν αίσθηση τής επαναστατικής έπαγρύπνησης<sup>5</sup>.

### Ο Βίλιαμςμοδ<sup>6</sup>

Τò 1937, τò σύστημα τού Βίλιαμς είχε πιά γίνει κρατικό πρόβλημα. Έτοιμάστηκε τò προσχέδιο ένòς νόμου πού θά τò επέβαλε στò σύνολο τής χώρας. Τί ακριβώς ήταν αυτό τò σύστημα ; Λίγα λόγια γι' αυτό θά ήταν χρήσιμα.

Χωρίς νά στηρίζεται σέ κανένα πραγματικό δεδομένο, ο Βίλιαμς ισχυριζόταν ότι τά θαριά έδάφη μέ τή λεπτή ύφή δέν είναι γόνιμα. Γι' αυτόν ή ύφή τού έδάφους ήταν ο πιò σημαν-

<sup>5</sup> « Front Nauki i Tekhniki » (1935), άρ. 2 : 61.

<sup>6</sup> Συντομεύσαμε έλαφρά και κατατάξαμε κάπως διαφορετικά άπ' ό,τι στò άρχικό κείμενο τά σημεία πού αναφέρονται στò ρόλο τού Βίλιαμς στή διένεξη. (Μ.Α.).

τικός παράγοντας για να πετύχουμε καλή συγκομιδή. "Αν ο όριζοντας του εδάφους δεν είναι εϋδιάκριτος, αν το ίδιο το καλλιεργούμενο έδαφος δεν έχει αρκετό βάθος, δεν μπορεί ν' αποδώσει όσο πρέπει, έστω και αν εμπλουτιστεί με λιπάσματα ή αρδευτεί άφθονα. Γι' αυτό και ο Βίλιαμς θεωρούσε άνωφελο να λιπαίνεται αυτός του είδους το έδαφος, το όποιο, όπως έλεγε, αποτελούσε το μεγαλύτερο μέρος των καλλιεργούμενων εδαφών της χώρας.

Βεβαίως, ότι αν στην έναλλαγή των καλλιεργειών περιλάβουμε σε ποσοστό 30 ως 40 % μίγμα από ψυχανθή και δημητριακά (για τον εμπλουτισμό και τη διατήρηση της ύφης του εδάφους), οι αποδόσεις θα δεκαπλασιαστούν. Αυτά, όμως, τα στοιχεία ήταν αποκηρύγματα της φαντασίας και δεν στηρίζονταν σε κανένα πραγματικό δεδομένο. Αυτές οι διαβεβαιώσεις βασίζονταν σε άφηρημένες υποθέσεις για την ικανότητα των διαφόρων τύπων εδαφών να συγκρατούν το νερό. Κι όμως υπήρχαν άνθρωποι που τον πίστευαν και κατεύθυναν τη γεωργία ολόκληρης της χώρας σύμφωνα με τις δικές του οδηγίες και προς αυτό τον αντιεπιστημονικό και ανεύθυνο δρόμο.

Η βασική διαφορά ανάμεσα στις σχολές του Βίλιαμς και του Πριανίσνικοφ ήταν ότι η δεύτερη υποστήριζε τη χρησιμοποίηση των χημικών λιπασμάτων, την καλλιέργεια των αγρών επί ένα χρόνο με σκέτο τριφύλλι χωρίς δημητριακά — πράγμα που θα εξασφάλιζε την περιεκτικότητα του εδάφους σε άζωτο — και στην έντατικοποίηση της γεωργικής παραγωγής με την εισαγωγή ποικιλιών ύψηλης απόδοσης στην άμειψισπορά, όπως γινόταν και στη Δυτική Εϋρώπη. Αυτή η μέθοδος στηριζόταν σε δεδομένα της ιστορίας και της πρακτικής, και είχε έπαληθευθεί από πειραματικά αποτελέσματα και από γεωπονικές έρευνες. Ο Πριανίσνικοφ τόνιζε επίμονα ότι η ανάπτυξη της χημικής βιομηχανίας και η παραγωγή χημικών λιπασμάτων ήταν πάρα πολύ σημαντική για τις άμυντικές ανάγκες της χώρας (π.χ. ένα από τα υποπροϊόντα των υπερφωσφορικών χημικών λιπασμάτων είναι τοθειικό όξύ). Δηλαδή η παραγωγή των άζωτούχων και των έκρηκτικών βασίζεται στην ίδια τεχνολογία<sup>7</sup>.

7 "Αν πιστέψουμε στους αριθμούς που έδινε ο Πριανίσνικοφ το 1934 -

Ἀντίθετα, ὁ Βίλιαμς πρότεινε νὰ μὴν ἀναπτυχθεῖ ἡ βιομηχανία λιπασμάτων, νὰ φυτεύονται οἱ ἀγροὶ μὲ τριφύλλι, γιὰ δυὸ ἢ τρία χρόνια, μαζὶ μὲ σιτηρὰ (ποὺ μειώνουν τὴν περιεκτικότητα τοῦ ἐδάφους σὲ ἄζωτο) καὶ νὰ μὴ χρησιμοποιοῦνται ὀρισμένα μηχανήματα, ὅπως σθάρνες καὶ τρακτέρ, πού, κατὰ τὴ γνώμη του, κατέστρεφαν τὴν ὑφὴ τοῦ ἐδάφους.

Ὑπῆρχαν κι ἄλλες θεμελιώδεις διαφορὲς ἀνάμεσα στοὺς δυὸ αὐτοὺς ἀνθρώπους. Ὁ Πριανίσινοφ ἦταν ἀληθινὸς ἐπιστήμονας καὶ πατριώτης. Ὁ Βίλιαμς ἦταν ἓνας θεωρητικὸς τοῦ ἐργαστηρίου, φαντασιόπληκτος καὶ φανατικὸς, πού, κάτω ἀπὸ τὶς ἡχηρὲς λέξεις «πατρίδα» καὶ «σοσιαλισμός», ἔκρυβε τὴν προσωπικὴ φιλοδοξία νὰ δεῖ τὶς ιδέες του νὰ ἐπιβάλλονται ἀπόλυτα στὴν ἐπιστήμη καὶ τὴν πραχτική. Γιὰ νὰ τὸ πετύχει χρησιμοποίησε ὅλα τὰ μέσα. Οἱ ὁπαδοὶ του ἀκολοθοῦσαν ἀπαράλλαχτα τὸν ἴδιο δρόμο.

Πρέπει νὰ τονίσουμε, ὅτι ἀρχικὰ ὁ Βίλιαμς ἦταν πραγματικὰ ἐξαιρετικὸς ἐπιστήμονας. Ἀλλὰ στὰ τελευταῖα εἴκοσι χρόνια, προσβλήθηκε ἀπὸ μερικὴ παράλυση. Αὐτὴ ἡ ἀρρώστια ἐπηρέασε πολὺ τὴν ἐπιστημονικὴ του δραστηριότητα καὶ τὴν φυσιολογία του. Κυκλοφοροῦσε πολὺ δύσκολα καὶ μόνο γιὰ νὰ πάει σ' ἓνα μικρὸ ἀγρὸ κοντὰ στὸ σπίτι του. Τὸ σπίτι του, ἄλλωστε, γειτόνευε μὲ τὸ τμήμα ἐδαφολογίας τῆς ΓΑΤ, πού διηύθυνε. Ἐξαιτίας τῆς ἀρρώστιας του δὲν μπορούσε νὰ ἀσχολεῖται μὲ τὰ ἐργαστήρια, οὔτε νὰ κάνει πειράματα πάνω σὲ διαφορετικὰ ἐδάφη. Ἀπομακρύνθηκε ἔτσι ἀπὸ τὴν πραγματικότητα καὶ ἔπεσε στὸν θερμιπαλισμό. Ἐξακολοθοῦσε, ὅμως, νὰ εἶναι μεγαλομανὴς καὶ αὐταρχικὸς. Δὲν εἶχε τὴν ἱκανότητα νὰ κρίνει τοὺς ἀνθρώπους. Ἐνῶ ὁ Πριανίσινοφ εἶχε μαζέψει γύρω του μιὰ πλειάδα ἀπὸ πραγματικοὺς ἐρευνητές, ὁ Βίλιαμς περιστοιχίζοταν ἀπὸ κόλακες, ὁππορτουניστὲς καὶ δογματικούς, ἀνίκανους γιὰ σοβαρὴ ἐπιστημονικὴ ἐργασία.

1935, ἡ παραγωγή τῶν χημικῶν λιπασμάτων θὰ ἔπρεπε νὰ φθάσει τὰ 24 ἑκατομμύρια τόννους τὸ 1943. Δηλαδή, μόλις θὰ ἔφτανε γιὰ νὰ ικανοποιηθοῦν οἱ ἀνάγκες τῆς γεωργίας καὶ νὰ προληφθεῖ ἡ προοδευτικὴ μείωση τῆς ἀποδοτικότητος τῶν ἐδαφῶν. Ἐντούτοις, τὸ 1941, ἀκριβῶς πρὶν ἀπὸ τὸν πόλεμο, ἡ παραγωγή μόλις ἔφτανε τὰ 3 ὡς 3,5 ἑκατομμύρια τόννους. Ἀκόμα καὶ τὸ 1961 δὲν ἔπερνούσε τοὺς 15,3 ἑκατομμύρια τόννους. («Πράβδα», 24 Ἰανουαρίου 1962).

Τὰ τελευταῖα χρόνια τῆς ζωῆς του — πού συμπίπτουν μὲ τὴν ἐποχὴ πού μᾶς ἐνδιαφέρει — ἡ κατάσταση τῆς υἱείας του χειροτέρευσε σὲ τέτοιο σημεῖο, ὥστε δὲν θᾶπρεπε νὰ θεωρηθεῖ ὑπεύθυνος γιὰ τὶς πράξεις του καὶ γιὰ ὅ,τι δημοσιεύταν μὲ τ' ὄνομά του. Οἱ ὀππορουνιστὲς τοῦ κύκλου του δὲν ἔχασαν τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπὸ τὴν κατάστασή του.

### Ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ

Πῶς λοιπὸν ὁ Βίλιαμς κατόρθωσε νὰ ἐπιβάλει τὸ σύστημά του ; Πῶς ξεπέρασε τὴν ἀντίσταση τῶν ἀντιπάλων του ; Πῶς ὑπνώτισε τὶς ὑπηρεσίες τοῦ προγραμματισμοῦ καὶ τὶς ἐπείσει, μὲ τὶς φανταστικὲς του ὑποσχέσεις γιὰ ἀποδόσεις 100 μὲ 160 καντάρια τὸ ἐκτάριο μόνο καὶ μόνο μὲ τὸν ἐμπλουτισμὸ τοῦ ἐδάφους ἀπὸ τὴν ἀποσύνθεση τῶν ριζῶν ἐτησίων δημητριακῶν ;

Πολλοὶ τείνουν νὰ πιστέψουν ὅτι ἡ προσωπικότητα τοῦ Βίλιαμς εἶχε μιὰ μαγικὴ πλευρά κι αὐτὸ δὲν εἶναι ἀπόλυτα λαθεμένο : τὸ γράψιμό του κ' ἡ ὁμιλία του εἶχαν μεγάλη γοητεία. Ἦξερε νὰ αἰχμαλωτίζει τὸ ἀκροατήριό του κι ἐξασκοῦσε μαγνητικὴ ἔλξη στὴ νεολαία. Ἀλλὰ πίσω ἀπὸ τὴ διαλεκτικὴ πρόσοψη τῶν θεωριῶν του κρυβόταν ἡ ἐπιστημονικὴ τους χρεοκοπία. Ἡ διαλεκτικὴ λογικὴ του κάλυπτε δημαγωγία καὶ ἡ ἐπιθυμία νὰ κερδίζει τὴν καρδιά τῶν ἄλλων συνδυαζόταν μὲ μιὰν ἐπικίνδυνη ἱκανότητα νὰ συκοφαντεῖ καὶ νὰ δυσφημεῖ τοὺς ἐπιστημονικοὺς τοῦ ἀντιπάλου. Ὁ Βίλιαμς κ' οἱ μαθητές του ἤξεραν πολὺ καλὰ νὰ ἐκμεταλλεύονται τὴν τραγικὴ ἀτμόσφαιρα τῆς προσωπολατρίας γιὰ δικoὺς τοὺς σκοποὺς. Μερικὰ τυπικὰ παραδείγματα θὰ μᾶς δείξουν τὴ φύση τῆς διένεξης ἀνάμεσα στοὺς ὁπαδοὺς τοῦ Βίλιαμς καὶ στοὺς ὑποστηρικτὲς μιᾶς ἐπιστημονικῆς, ὀρθολογικῆς, γεωργίας.

Ὅταν ἄρχισε νὰ συζητεῖται τὸ 1937 τὸ θέμα τῆς εἰσαγωγῆς ὀρθῶν συστημάτων ἀμειψισπορᾶς στὴ σοβιετικὴ οἰκονομία, ὁ Βίλιαμς ἄσκησε πίεση στὴν Ὑπηρεσία Ἀμειψισπορᾶς τοῦ Κομισαριάτου τῆς Γεωργίας, πού εἶχε κιόλας δοκιμαστεῖ ἀπὸ συνεχεῖς συλλήψεις. (Στὰ 1937 εἶχαν διαδοχικὰ συλληφθεῖ δυὸ κομισάριοι τῆς Γεωργίας, ὁ Τσερνόφ καὶ ὁ Ἐιχε).

Ὁ Βίλιαμς ἔγραφε τότε :

Οἱ ἄνθρωποι πού βρίσκονται ἐπικεφαλῆς τοῦ προγραμματισμοῦ τῆς ἀμειψισποράς στοῦ Κομισαριάτο τῆς Γεωργίας τῆς ΕΣΣΔ εἶτε δὲν καταλαβαίνουν εἶτε ἀπό καιρὸ ἀρνοῦνται νὰ παραδεχτοῦν ὅτι οἱ ἀρχές πάνω στίς ὁποῖες βασίζεται τὸ πρόγραμμα εἶναι λαθεμένες. Καὶ βέβαια δὲν φταῖνε αὐτοί, ἀλλὰ ὁ σαιμποταριστὴς Βόλφ. Ὅμως αὐτοὶ ἐκάλυψαν τὰ δλεθρία ἀποτελέσματα καὶ τὴν ὀλοφάνερα καταστροφικὴ δραστηριότητα τοῦ Βόλφ μὲ ἀναμφίβολα ὀρθές κυβερνητικὲς ὁδηγίες πού προσπαθοῦσαν νὰ ἀντιμετωπίσουν τὴν ἀδικαιολόγητὴ μείωση τῶν ἐπιφανειῶν τῶν ἑδαφῶν τῶν σπαρμένων μὲ δημητριακά<sup>8</sup>.

Τὸν ἴδιο χρόνο — τὸ 1937 — οἱ βιλιαμιστὲς ἄρχισαν τὸν πόλεμο ἐνάντια στὴ σχολὴ τοῦ Πριανίσνικοφ, κατηγορώντας γιὰ σαιμποτάζ μιὰν ὁμάδα μαθητῶν του. Δώδεκα μέλη τοῦ Πανενωσιακοῦ Ἰνστιτούτου Λιπασμάτων, πού εἶχε ἱδρυθεῖ μὲ πρωτοβουλία τοῦ Πριανίσνικοφ, συνελήφθησαν. Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς καὶ ὁ διευθυντὴς Ζαπορόζετς. Ὅλοι ἀποκαταστάθηκαν ἀργότερα. Ἐνας ὁπαδὸς τοῦ Βίλιαμς, ὁ Οὐζάτσεφ, ὀνομάστηκε διευθυντής. Στὴ σύνοδο τοῦ ΛΠΑΓΕ, ὁ Οὐζάτσεφ, ἐκόμπασε γιὰτὶ « δώδεκα ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ, πού κατεῖχαν διευθυντικὰ πόστα στοῦ ἱνστιτούτο, ξεμασκαρεύτηκαν ». Καὶ κραύγασε : « Τί κάναμε γιὰ νὰ ἐξαφανίσουμε τίς συνέπειες τοῦ σαιμποτάζ ; Ἀποκαλύψαμε καὶ ἐξακολουθοῦμε ν' ἀποκαλύπτουμε ἐκείνους πού βρίσκονται στὴ ρίζα τοῦ κακοῦ. Ξεσκεπάσαμε τοὺς τροτσικιστὲς Σιγκάρκιν, Ντίκουσαρ καὶ ἄλλους »<sup>9</sup>.

Ἡ ἐπίθεση στὴ σχολὴ τοῦ Πριανίσνικοφ δὲν τέλειωσε ἐδῶ. Πολλοὺς μῆνες ἀργότερα, τὸ πρόβλημα τοῦ σαιμποτάζ στὴν ἀγροτικὴ χημεία ἦρθε πάλι στὴν ἐπιφάνεια ἀπὸ τὸν Λιαστσένκο, ἕναν ἄλλον ὁπαδὸ τοῦ Βίλιαμς. Αὐτὸς ὁ συκοφάντης πέτυχε νὰ δημοσιεύσει ἕνα ἄρθρο στίς κεντρικὲς ἐφημερίδες, ὅπου, οὔτε λίγο οὔτε πολὺ, χαρακτηρίζε σὰν σαιμποταριστικὴ πράξη τὴν πολὺ χρήσιμη χαρτογράφηση τῶν ἑδαφῶν. Ἐγραφε γιὰ τὸ Ἰνστιτούτο Λιπασμάτων :

<sup>8</sup> « Πράβδα », 9 Μαΐου 1937.

<sup>9</sup> Δελτίο τῆς Ἀκαδημίας Λένιν τῶν Γεωργικῶν Ἐπιστημῶν (1937), ἀρ. 4 : 22.

Γιὰ πολὺν καιρὸ, μιὰ ὁμάδα ἀπὸ ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ δούλευε στὸ Ἰνστιτοῦτο... Αὐτοὶ οἱ «ἀγροχημικοί», ἂν μοῦ ἐπιτρέπεται ἡ ἔκφραση, εἶχαν ἀναλάβει τὴν εὐθύνη νὰ ἐπεξεργαστοῦν μιὰ μεθοδολογία γιὰ τὴ χαρτογράφηση τῶν ἐδαφῶν. Νοσταλγώντας τὴν οἰκονομία τῶν κουλάκων, στὴν περίοδο τῆς ὁποίας εἶχαν πειραματιστεῖ γιὰ πολὺν καιρὸ πάνω στὰ λιπάσματα, αὐτοὶ οἱ μοντέρνοι «ἀγροχημικοί», χρησιμοποίησαν ὅλα τὰ δυνατὰ μέσα γιὰ νὰ κάνουν τὴ χαρτογράφηση ἀνασταλτικὸ παράγοντα τῶν ὑψηλῶν ἀποδόσεων... Οἱ ἐχθροὶ τοῦ λαοῦ ποὺ δούλευαν στὸ Ἰνστιτοῦτο ξεσκεπάστηκαν κι ἐγίναν ἀκίνδυνοι... Ἀλλὰ τὸ σαμποτάζ δὲν ἔχει ὁλότελα ἐξοστρακιστεῖ ἀπ' αὐτὸν τὸν τομέα. Τὸ Κομισαριάτο, ἡ Ἀκαδημία, καὶ τὸ Ἰνστιτοῦτο Λιπαομάτων δὲν κάνουν τίποτα γιὰ νὰ ἐξαφανίσουν τίς φωλιές τῶν ἐχθρῶν<sup>10</sup>.

Τὸ ἄρθρο τοῦ Λιαστσένκο συζητήθηκε ἀπὸ τὴν ὁλομέλεια τοῦ τμήματος τῆς Ἀγροχημείας καὶ τῆς Ἑδαφολογίας τῆς ΑΠΑΓΕ, εἰδικὰ σ' ὅ,τι ἀφοροῦσε στὸ θέμα τῆς χαρτογράφησης. Στὰ πρακτικά, ὅπου δὲν ἀναφέρονται ὀνόματα, διαβάζουμε :

Ἡ συμπεριφορὰ τοῦ προέδρου τῆς συνεδρίασης, Πριανίσνικοφ ἦταν χαρακτηριστική. Κάθε φορὰ ποὺ ἓνας σύντροφος ξέφευγε ἀπὸ τὸ πλαίσιο τῶν καθαρὰ τεχνικῶν θεμάτων γιὰ νὰ μιλήσει γιὰ τίς ἀνατρεπτικὲς ἐνέργειες τῶν ἐχθρῶν τοῦ λαοῦ... ὁ πρόεδρος τοῦ ἀφαιροῦσε τὸ λόγο.

Ἡ ὁλομέλεια ἀποδοκίμασε τὴν ὁμιλία τοῦ Πριανίσνικοφ καὶ τὴ συμπεριφορὰ τοῦ σάν πρόεδρος κατὰ τὴ συνεδρίαση, καὶ τίς χαρακτηρίσε ἀνάξιες γιὰ ἓνα σοβιετικὸ ἐπιστήμονα<sup>11</sup>.

Πολλοὺς μῆνες ἀργότερα, ἡ ἐφημερίδα ποὺ εἶχε δημοσιεύσει τὰ παραπάνω, τίμησε ἀκόμα μιὰ φορὰ μὲ τὴν προσοχὴ τῆς τὸν Πριανίσνικοφ. Σ' ἓνα ἄρθρο μὲ τίτλο : « Ἄς ξεριζώσουμε ἀλύπητα τὸν ἐχθρικὸ συρφετὸ ἀπ' τὰ ἐπιστημονικὰ ἰδρύματα », λέγονταν τὰ παρακάτω :

Ἡ τελευταία ὁλομέλεια... δίνει ἓνα παράδειγμα τῆς στάσης ποὺ παίρνουν μερικοὶ ἀκαδημαϊκοὶ ἀπέναντι στὴν ἀνάγκη νὰ καταπολεμηθοῦν οἱ συνέπειες τοῦ σαμποτάζ. Ἡ ἐπιστημονικὴ κοινότητα θυμᾶται πῶς ὁ πρόεδρος Πριανίσνικοφ δήλωσε ἀνοιχτὰ ὅτι : « Δὲν εἶναι δουλειὰ τῆς

<sup>10</sup> « Πράβδα », 4 Σεπτεμβρίου 1937. Ἀνάλογες κατηγορίες δημοσιεύτηκαν στὴ « Sotszemledelie », στίς 21 Σεπτεμβρίου 1937.

<sup>11</sup> « Sotszemledelie », 16 καὶ 20 Νοεμβρίου 1937.

Ἀκαδημίας νὰ ἀσχολεῖται μὲ τὶς συνέπειες τοῦ σαμποτάζ. Ἀς ἀφήσουμε αὐτὸ τὸ θέμα στὴ δικαιοδοσία ἄλλων ὀργάνων». Τὸ προεδρεῖτο τῆς Ἀκαδημίας ἕμως δὲν συζήτησε ποτὲ αὐτὸ τὸ ἐξοργιστικὸ γεγονός<sup>12</sup>.

Ἡ ἀπόφαση τῆς ὀλομέλειας δεχόταν τὶς προτάσεις τοῦ Βίλιαμς. Ἦταν πολὺ ιδιόρρυθμες. Ἡ χαρτογράφηση θὰ ἐξακολουθοῦσε, ἀλλὰ θὰ φτιάχονταν ἀπλοὶ κι ὄχι ἀγροτικοὶ χάρτες τοῦ ἐδάφους. Ἀπὸ τότε, καὶ μέχρι πρόσφατα, οἱ χάρτες ποὺ προορίζονταν γιὰ τὰ κολλεκτιβιστικὰ ἀγροκτῆματα ἔδειχναν τὴ μορφολογικὴ εἰκόνα καὶ τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς δομῆς τῶν ἐδαφῶν κι ὄχι τὰ συστατικὰ τους. Αὐτοὶ οἱ χάρτες προορίζονταν κυρίως νὰ στολίζουν τὰ γραφεῖα τῶν προϊσταμένων στὰ κολλεκτιβιστικὰ ἀγροκτῆματα.

Ἀποδείχεται ἀπὸ ἓνα ἄρθρο τοῦ 1938, ὅτι πολλὲς ἀπὸ αὐτὲς τὶς σιχαμερὲς συκοφαντίες, ποὺ κόστισαν τὴ ζωὴ σὲ μιὰ σειρά ἀπὸ ἐρευνητὲς τοῦ Ἰνστιτούτου, προέρχονταν ἀπ' τὸν ἴδιο τὸν Βίλιαμς προσωπικὰ. Πρόκειται γιὰ ἓνα κείμενο πληροφοριακό, ποὺ ἐπαναλαμβάνει τὰ μυθεύματα γιὰ τὸ σαμποτάζ στὸ Ἰνστιτούτο ἀπὸ τοὺς ἐχθροὺς τοῦ λαοῦ καὶ γιὰ τὴν ἐπιείκεια τοῦ προεδρεῖτο τῆς Ἀκαδημίας Λένιν ἀπέναντί τους. Παρακάτω ἀναφέρει τὴ γνώμη τοῦ ἴδιου τοῦ Βίλιαμς γιὰ τὴ χαρτογράφηση τῶν ἐδαφῶν σὰν βάση τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ συστήματός του<sup>13</sup>.

Πρέπει νὰ τονιστεῖ, ὅτι ὁ Βίλιαμς ποτὲ δὲν ἔχανε εὐκαιρίαν νὰ ἐκτοξεύει κεραυνοὺς καὶ κατηγορίες ἀστήριχτες, ἀκόμα κι ἔξω ἀπὸ τὸν τομέα τῆς Ἐδαφολογίας καὶ τῆς Γεωπονικῆς. Κι ἀκόμα, ἂν καὶ δὲν εἶχε παρὰ ἐλάχιστες γνώσεις στὰ θέματα τῆς γενετικῆς, δὲ δίστασε καθόλου νὰ πάρει μέρος στὴ συζήτηση. Ἐνα ἄρθρο τοῦ Ντβοριάκιν στὴν ἐφημερίδα « Τιμιριάζεφκα », ποὺ περιγράφει διάφορες λεπτομέρειες ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψη τοῦ Λυσένκο στὴν Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ, τὸ δείχνει καθαρά :

Μετὰ ἀπὸ μιὰ φιλικὴ συζήτηση μὲ τὸν σύντροφο Κολέσνεφ, ὁ Λυσένκο ἐπισκέφθηκε τὸν Βίλιαμς καὶ τὸν εὐχαρίστησε γιὰ τὸ γράμμα του πρὸς τὴ Γεωργικὴ Ἀκαδημία, μὲ τὸ ὁποῖο ὑποστήριζε θερμὰ τὶς θεωρητικὲς ἀπόψεις τοῦ Λυσένκο. Ἡ φιλικὴ συνομιλία τῶν δύο ἐξαίρετων ἐπιστη-

<sup>12</sup> Στὸ ἴδιο, 11 Ἰανουαρίου 1938.

<sup>13</sup> « Front Nauki i Tekhniki » (1938), ἀρ. 3 : 129 - 131.



μόνων κράτησε μιάν ώρα. Ο Βίλιαμς είπε πώς αποφάσισε να στείλει αυτό το το γράμμα, γιατί η ένταση της διένεξης δεν ήταν τυχαία αλλά ήταν η αντανάκλαση της ταξικής πάλης στην επιστήμη. Κι υποστήριξε ότι στην επιστήμη, ιδιαίτερα, ο έχθρος δεν εγκαταλείπει τη μάχη χωρίς να πολεμήσει<sup>14</sup>.

Όπως είδαμε, η σχολή του Πριανίσνικοφ είχε μεγάλες απώλειες στη διάρκεια της διένεξης με τον Βίλιαμς. Παρ' όλα αυτά διατηρούσε τη συνοχή της και τις επιστημονικές της πεποιθήσεις.

Αλλά, μετά το θάνατο του ιδρυτή της, αυτή η σχολή — ή πιο προωθημένη στον τομέα της γεωπονικής επιστήμης — συγκλονίστηκε πάλι, ιδιαίτερα το 1938. Τότε, σύμφωνα με τις αποφάσεις της ολομέλειας της ΑΠΑΓΕ, άρχισε να εφαρμόζεται σχεδόν παντού το σύστημα του Βίλιαμς. Όμως, και τότε ακόμα, ενώ οι γραμμές των όπαδων του Πριανίσνικοφ είχαν αποδεκατιστεί, αυτοί δεν εγκατέλειψαν τον αγώνα. Ο δάσκαλός τους ήταν ο ιδρυτής της αγροχημείας στην ΕΣΣΔ και την επιστήμη τους δεν μπορούσαν να την εξαφανίσουν. Δεν υπάρχει ούτε ένας αγροχημικός στην ΕΣΣΔ που να μην έχει διδαχτεί από το κλασικό έργο του Πριανίσνικοφ — αυτή την ήγερτική επιστημονική φυσιογνωμία με τα εξαιρετικά πλατεϊά ενδιαφέροντα και την τεράστια συμβολή όχι μόνο στην αγροχημεία αλλά και τη φυτοκομία. Ο Πριανίσνικοφ ήταν πραγματικά ένας ιδιοφυής προοδευτικός επιστήμονας, ένας πατριώτης κι ένας πιστός γιός του ρωσικού λαού.

### Πριανίσνικοφ και Βαβίλοφ

Στη διάρκεια της μακριας ζωής του, ο Πριανίσνικοφ είχε διασχίσει τη χώρα μας προς όλες τις κατευθύνσεις. Είχε επίσης πάει σε είκοσιτέσσερεις αποστολές στο εξωτερικό και είχε γνωρίσει την παγκόσμια γεωργία από κοντά κι όχι μόνον από τα βιβλία. Παρά την αντίδραση του Βίλιαμς και των όπαδων του,

<sup>14</sup> 6 Ιανουαρίου 1937.

έκανε πολλά για τη χώρα του και το λαό της και άφησε σημαντικό επιστημονικό έργο. "Όσο περνάν τα χρόνια μεγαλώνει ο σεβασμός στη μνήμη και στις εργασίες του. Ήταν ένας θαρραλέος υπερασπιστής της αληθινής επιστήμης, αλλά ήταν πάρα πολύ άκέραιος για ν' αντικαταστήσει την ανοιχτή μάχη με προκλήσεις και έντριγκες. Ήταν ανυπεράσπιστος απέναντι στην ποταπότητα, κ' έζησε πολλά πικρά χρόνια παρατηρώντας ανήμπορος την τραγωδία της Σοβιετικής Βιολογίας και Γεωπονικής.

Ο Βαβίλοφ — για την τύχη του οποίου μιλήσαμε κιόλας — ήταν μαθητής του Πριανίσνικοφ. Οί δυο αυτοί επιστήμονες συνδεόντουσαν με στενή φιλία. Η σύλληψη του Βαβίλοφ συντάραξε τον Πριανίσνικοφ. Μή μπορώντας να πιστέψει τον Βαβίλοφ ένοχο για οποιαδήποτε πράξη ο Πριανίσνικοφ ζήτησε ακρόαση από τον Μπέρια — τον τότε κομισάριο των Έσωτερικών — και απαίτησε επίμονα την απελευθέρωσή του. Προσφέρθηκε να μπει ο ίδιος έγγυητής για τον πατριωτισμό και την άθωότητα του φίλου του. Άλλά ο Μπέρια απέρριψε το αίτημά του. Τότε ο Πριανίσνικοφ, μαζί με τον αδελφό του Βαβίλοφ και γνωστότατο φυσικό Σεργκέι Βαβίλοφ<sup>15</sup>, πέτυχε μιάν ακρόαση από τον αντιπρόεδρο της κυβέρνησης Μόλοτοφ και ζήτησε την αναθεώρηση της δίκης του Βαβίλοφ και την αποκατάστασή του. Άφρου συνάντησαν και τη δική του άρνηση, απευθύνθηκαν ακόμα μιιά φορά στον Μπέρια και τον Μόλοτοφ και ζήτησαν τη βελτίωση των συνθηκών της φυλάκισης του Βαβίλοφ, ώστε να μπορεί να συνεχίσει την επιστημονική του εργασία ακόμα και στη φυλακή.

Το 1941, στην αρχή του πολέμου, όταν ο Βαβίλοφ ήταν στην απομόνωση, ο Πριανίσνικοφ — που είχε πιά μπει στο περιθώριο — έστειλε ένα αναπάντεχο τηλεγράφημα στην επιτροπή των βραβείων Στάλιν, και ζήτησε να βραβευτεί ο Βαβίλοφ για τη δημιουργία της συλλογής των φυτών δλου του κόσμου. Αυτή ή ευγενική πράξη ήταν μιιά ενέργεια απελπισίας και πικρίας, αλλά έδειχνε το κουράγιο του Πριανίσνικοφ απέναντι στην αυθαιρεσία.

<sup>15</sup> Άργότερα πρόεδρο της Άκαδημίας Έπιστημών της ΕΣΣΔ. (Μ.Α.).

## Βίλιαμς και Τουλάικοφ

Μιά άλλη σημαντική γεωπονική σχολή που αντιτάχτηκε στον Βίλιαμς τὸ 1936 - 1937 ἦταν ἡ σχολή τοῦ Τουλάικοφ — ἀξιολογότατου ἐπιστήμονα καὶ ὁργανωτῆ τοῦ πρώτου Πανεπιστημίου Ἰνστιτούτου Δημητριακῶν, στὸ Σαράτοφ, τοῦ ὁποίου ἦταν ὁ πρῶτος διευθυντής. Συνελήφθη τὸ 1937 καὶ ἡ ἀντίδρασή του στὸν Βίλιαμς τοῦ στοίχισε τὴ ζωή. Σύμφωνα μὲ τὴ μόδα τῆς ἐποχῆς, ὁ ὅρος τουλαϊκοφιστής, ἔγινε συνώνυμος μὲ τὸ « ἔχθρὸς τοῦ λαοῦ » καὶ χρησιμοποιήθηκε γιὰ νὰ διαλυθεῖ τὸ προοδευτικὸ γεωπονικὸ κέντρο τοῦ Σαράτοφ.

Στὰ τριάντα ἑπτὰ χρόνια (1900 - 1937) τῆς ἐπιστημονικῆς του καριέρας, ὁ Τουλάικοφ δημοσίευσε πάνω ἀπὸ τετρακόσιες μελέτες ποὺ ἀναφέρονταν σὲ πάρα πολλὰ ἀπὸ τὰ γεωργικά μας προβλήματα. Ἀπόδειξε πῶς ἡ ὑπόθεση τοῦ Βίλιαμς ὑπερέβαλε σὲ μεγάλο βαθμὸ τὸ ρόλο τῆς δομῆς τοῦ ἐδάφους στὴ συγκράτηση τῆς ὑγρασίας καθὼς ἐπίσης ὑπερέβαλε καὶ τὴ σημασία τῶν μονοετῶν χόρτων στὴν ἐξέλιξη τῆς ὕψους τοῦ ἐδάφους. Εἰδικὰ ὁ Τουλάικοφ ὑπογράμμισε ὅτι αὐτὴ ἡ μέθοδος ἦταν ὀλότελα ἀχρηστὴ γιὰ τίς ξηρὲς ζῶνες. Ἐπέμεινε στὴν ἀνάγκη τῆς ἐξειδίκευσης τῶν ἀγροτικῶν νοικοκυριῶν καὶ τῆς ἀνάπτυξης τῆς καλλιέργειας τοῦ ἀραβόσιτου στὶς νοτιότερες περιοχές. Ἐπετέθη ἀκόμα πολὺ ἔντονα στὴν πολιτικὴ τῆς ὑποκατάστασης τῶν ἐαρρινῶν ἀπὸ χειμερινὲς ποικιλίες σταριοῦ στὴν ΕΣΣΔ, πραχτικὴ ποὺ εἶχε μειώσει σημαντικὰ τίς ἀποδόσεις ἐξαιτίας τῆς ξηρασίας ποὺ ἐπικρατεῖ πρὸς τὸ τέλος τοῦ καλοκαιριοῦ. Ὁ Τουλάικοφ ἔδειξε ἐπίσης τίς ἐπιστημονικὲς παραποιήσεις τῶν ἐργασιῶν τοῦ Βίλιαμς καὶ τῶν ὁπαδῶν του.

Τὸ 1962 ἡ ἐφημερίδα « Σέλσκαγια Ζίζν » χαρακτήρισε τὸν ἀγῶνα τοῦ Τουλάικοφ ἐνάντια στὸ σύστημα τοῦ Βίλιαμς μὲ τίς ἀκόλουθες ἐκφράσεις :

Ὁ κομμουνιστὴς ἐπιστήμονας ἦταν ἓνας θαρραλέος μαχητὴς τῆς ἐπιστήμης. Προσπάθησε νὰ προστατέψει τίς προοδευτικὲς ἀγροτικὲς μέθοδους ἀπὸ τὸν δογματισμὸ καὶ τὴν κοινωτυπία. Ὁ ἀγῶνας ἐνάντια στοὺς

όπαδούς του συστήματος του Βίλιαμς ήταν φλογερός αλλά δύσκολος. Καθώς και άνισος. Ο έπιστήμονας έγινε θύμα αυθαίρετων αποφάσεων και χάθηκε. Μόνο ή καταγγελία της προσωπολατρίας κ' ή αποκατάσταση των αρχών του Λένιν στην κομματική ζωή, επέτρεφε να καθαριστεί το τιμιο όνομά του από το όνειδος του χαρακτηρισμού του σαν « έχθρο του λαού »<sup>16</sup>.

Αν και ο Τουλάικοφ πέθανε έπειδή πολέμησε τον Βίλιαμς, φαίνεται ότι δέν ήταν αυτός ο ύπαίτιος του θανάτου του. Η άμεση αίτια της συντριβής του Τουλάικοφ και της σχολής του ήταν τó άρθρο του Στολέτοφ « Έναντια στις ξένες θεωρίες στη γεωπονία », πού δημοσιεύτηκε στις κεντρικές έφημερίδες στις 11 Απριλίου 1937. Ο Στολέτοφ κατέκρινε δυο διδλία του Τουλάικοφ, στά όποια, στην πραγματικότητα, προβάλλονταν όρθές απόψεις για τη γεωργική ανάπτυξη της χώρας μας. Μεροληπτικά και δημαγωγικά, ο Στολέτοφ παρερμήνευσε αυτές τις ιδέες και εξαπέλυσε έναντίον του Τουλάικοφ μιá σειρά από άδóσιμες κι άνόητες κατηγορίες.

Αυτή ή έκδήλωση « έπαγρύπνησης » ήταν όλότελα άλλοπρόσ-αλλη και ταυτόχρονα πολύ χαρακτηριστική για την ποιότητα των ανθρώπων πού χρησιμοποίησαν την τραγωδία του 1937 για άτομικά τους όφέλη. Τελικά αποδείχτηκε μοιραία για έναν άξιό-λογο έπιστήμονα.

Τό άρθρο του Στολέτοφ αναδημοσιεύτηκε στην έφημερίδα του Σαράτοφ « Κομμουνιστ »<sup>17</sup> και την ίδια μέρα πραγματοποιήθηκε μιá συνεδρίαση της κοινής έπιτροπής των ίνστιτούτων για νά συζητήσει τó θέμα. Τήν έπομένη, στην ίδια έφημερίδα, ύπηρχε ένα μικρό σημείωμα για τη συγκέντρωση αυτή, πού ανάμεσα στ' άλλα, έγραφε : « Οί παρόντες δικαιολογημένα αισθάνθηκαν άμηχανία από την άπουσία του Τουλάικοφ ». Πραγματικά, ο Τουλάικοφ, κατάπληκτος από τó άρθρο, δέν πήγε στη συγκέντρωση γιατί καταλάβαινε ότι θά ήταν γι' αυτόν ένα είδος πογκρόμ. Αντίθετα από τούς γενετιστές, δέν είχε ως τότε συνηθίσει σέ τέτοιες κακόπιστες επιθέσεις και νόμιζε ότι ήταν έ-

16 6 Ιανουαρίου 1962.

17 15 Απριλίου 1937.

να πρόσωπο σεβαστό σέ όλους. Ποτέ ως τότε δέν είχε γίνει στόχος ἀβάσιμων κατηγοριῶν.

Ἡ προαίσθηση τοῦ Τουλάικοφ ὁγῆκε σωστή. Ἡ συγκέντρωση πού εἶχε συγκληθεῖ γιά νά συζητήσει τὸ ἄρθρο τοῦ Στολέτοφ, κατέληξε νά γίνει ἡ ἀπαρχή τῆς διάλυσης τῆς ἐπιστημονικῆς σχολῆς τοῦ Τουλάικοφ<sup>18</sup>.

Ἀρχισε ἀπὸ τότε μιὰ ἐκστρατεία τοῦ τύπου ἐναντίον τοῦ Τουλάικοφ καὶ τῶν στενότερων συνεργατῶν του. Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1937 ἦταν πολὺ συνηθισμένα ἄρθρα μὲ τίτλους ὅπως : « Δεσμῶτες ψευτοεπιστημονικῶν θεωριῶν ». « Ξερίζωστε τίς ξένες θεωρίες ἀπὸ τῇ Γεωπονικῇ Ἐπιστήμῃ ». « Τὸ Ἰνστιτούτο τοῦ Σαράτοφ, ἐστία τῶν ξένων θεωριῶν ». Στὸ τέλος τοῦ καλοκαιριοῦ ὁ Τουλάικοφ ἄρχισε νά χαρακτηρίζεται « σαμποταριστής ». Οἱ μοιραῖες λέξεις « τουλαϊκοδισμός » καὶ « τουλαϊκοδιστής » ἔκαναν τὴν ἐμφάνισή τους, προαναγγέλλοντας ἔτσι τὴν καταγγελία καὶ τὴ σύλληψη ὅχι μόνον τοῦ Τουλάικοφ ἀλλὰ καὶ μιᾶς ὁλόκληρης ομάδας. Ἔτσι τελείωσε ἡ ἐπιστημονικὴ καὶ δημόσια ζωὴ τοῦ κομμουνιστῆ ἐπιστήμονα Τουλάικοφ. Ὁ θάνατος τὸν βρῆκε στὸ στρατόπεδο συγκέντρωσης τοῦ Μπελομόρ, τὸ 1938.

Στὸ τέλος τοῦ 1937 ὁ Βίλιαμς μπόρεσε νά γιορτάσει τὴ « νίκη » τῶν θεωριῶν του. Δὲ χάρηκε γιά πολὺ τὸ θρίαμβό του, γιατί πέθανε τὸ 1939. Ἀλλὰ τὰ ἐπόμενα χρόνια, ἡ θορυβώδης κλίμα τῶν μαθητῶν καὶ ὁπαδῶν του ἐπωφελήθηκε ὅσο μπορούσε περισσότερο ἀπὸ τὸ φωτοστέφανο πού περιέβαλλε τὸ ὄνομα τοῦ δασκάλου τους, γιά νά πετύχουν ἀξιώματα καὶ θέσεις σὲ νευραλγικά πόστα. Αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι (Μπουσίνσκι, Τσιζένσκι, Νημίτριεφ, Ντεμίντοφ, Ἀβάγιαφ καὶ ἄλλοι) δέν εἶχαν καμιά συμβολὴ στὴν ἐπιστήμην ἢ στὴν πρακτικὴ. Ἦξεραν ὅμως πῶς νά ἐκμεταλλευστοῦν τὴ δόξα τοῦ Βίλιαμς — πού, ἄλλωστε, δέν τοῦ ἄξιζε.

Στὴν ἀρχὴ τοῦ πολέμου τὸ σύστημα τοῦ Βίλιαμς ξεχάστηκε πρόσκαιρα. Ἡ χώρα χρειαζόταν ψωμὶ κι ὄχι μιὰν εἰδικὴ δι-

<sup>18</sup> Βλ. τὸ ἀνυπόγραφο ἄρθρο « Razgromit' do kontsa tchoudjye teorii v agronomii », πού δημοσιεύτηκε στὴν ἐφημερίδα τοῦ Σαράτοφ. « Komunist », τῆς 18 Ἀπριλίου 1937.

άρθρωση του εδάφους με υποσχέσεις για τρομακτικές αποδόσεις όχτω ή δέκα χρόνια αργότερα. Η χώρα χρειαζόταν έκρηκτικά, μπαρούτι, όπλα, δηλαδή προϊόντα της χημικής βιομηχανίας. Κι ακριβώς στην ανάπτυξη αυτού του βιομηχανικού κλάδου είχε αντιταχθεί ο Βίλιαμς. Γι' αυτόν η χημική βιομηχανία δεν ήταν παρά « άσκοπη κατασπατάληση των χρημάτων του λαού » και « σκόρπισμα απ' το παράθυρο εκατομμυρίων ». Εδ-  
 τυχώς στην Έπιτροπή του Κρατικού Προγραμματισμού και στο Συμβούλιο των κομισάριων υπήρχαν άνθρωποι που άκουσαν τη φωνή του Πριανίσνικοφ. Έτσι, στην αρχή του πολέμου διαθέ-  
 ταμε ένα σημαντικό αριθμό από βιομηχανικές μονάδες χημικών λιπασμάτων. Γρήγορα μετατράπηκαν και άρχισαν να παράγουν για τις ανάγκες του πολέμου. Αυτή ήταν η συμβολή της αγρο-  
 χημείας του Πριανίσνικοφ στον αγώνα για τη συντριβή του γερ-  
 μανικού φασισμού.

Από τότε, κανείς δε σκέφτηκε, τουλάχιστο στη διάρκεια του πολέμου, ν' άμφισβητήσει τη σημασία της εισαγωγής της χημείας στη γεωργία. Το μαγικό σύστημα του Βίλιαμς άρχισε να ξεχνιέται. Άλλά η έκλειψη ήταν πρόσκαιρη. Μετά τον πό-  
 λεμο, το πρόγραμμα του Βίλιαμς ήρθε πάλι στην επιφάνεια κι επιβλήθηκε υποχρεωτικά σ' όλοκληρη την ΕΣΣΔ. Πάλι η φή-  
 μη του Βίλιαμς ύψώθηκε στα ούρανια και η σχολή του Πριανί-  
 σνικοφ για μιá ακόμη φορά χαρακτηρίστηκε αντιδραστική. Αυ-  
 τά γινόντουσαν το 1948, λίγους μήνες μετά το θάνατο του Πρι-  
 ανίσνικοφ, που είχε αναλώσει τη μακριά και πλούσια ζωή του αγωνιζόμενος για το καλό του λαού.

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Ἡ νέα φάση: 1946-1962

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΣΤ'

### Ἡ μεταπολεμικὴ περίοδος

#### Ἡ γενικὴ ἀτμόσφαιρα

Τὸν Αὐγούστο τοῦ 1948 ἔγινε ἡ περίφημη σύνοδος τῆς ΑΠΑΓΕ, πού, δυστυχῶς, γιὰ πολὺν καιρὸ τὴν χαρακτήριζαν ἱστορικὴ. Καὶ ὅμως, πραγματικὰ χρειάζεται νὰ μὴ σβύσει ποτὲ ἀπὸ τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τῆς ἐπιστήμης. Θὰ πρέπει νὰ μείνει γιὰ πάντα στὰ χρονικὰ τῆς ἱστορίας τοῦ ἀνθρώπου σὰν παράδειγμα, ὅχι μόνον μιᾶς παράλογης ἀπόρριψης τῶν θεωρητικῶν καὶ πρακτικῶν ἐπιτευγμάτων τῆς βιολογίας ἀλλὰ καὶ σὰν χαρακτηριστικὴ περίπτωσις αὐθαίρετου καὶ ἀτιμωτικοῦ διασμοῦ ἐπιστημονικῶν πεποιθήσεων καὶ συνειδήσεων. Ἡ σύνοδος αὕτῃ θὰ μείνει ἀξέχαστη καὶ σὰν τὸ γεγονὸς ποὺ καθυστέρησε, γιὰ πολλὰ χρόνια, τὴν ἀνάπτυξιν τῆς γεωργίας στὴ χώρα μας, χάρις στὰ συμφεροντολογικὰ καπρίτσια μιᾶς οἰκίας ἀστοιχείων ὑπεύθυνων.

Ἀμέσως μετὰ τὴν σύνοδο, ἑκατοντάδες ἐπιστήμονες — οἱ καλύτεροι καὶ οἱ πιὸ ἀρμόδιοι ἐκπρόσωποι τῆς σοβιετικῆς βιολογίας — διώχτηκαν ἢ ὑποβιβάστηκαν, μὲ δάση ψεύτικες, συκοφαντικὰς καὶ αἰσχροὺς κατηγορίας. Τοὺς κατηγοροῦσαν γιὰ ἰδεαλιστὰς καὶ ἀντιδραστικοὺς. Τοὺς εἶπαν μοργανιστὰς, βαϊσμανι-



στές, πράκτορες του ιμπεριαλισμού και της μπουρζουαζίας, μεν-τελιστές, αντιμπερσουλινικούς, λακέδες της Δύσης, σαμποταριστές, μεταφυσικούς, μηχανιστές, ρατσιστές, κοσμοπολίτες, φορμαλιστές, άχρηστους, αντιμαρξιστές, αντιδαρβινιστές, άσχετους με την πραχτική και άλλα ήχηρά παρόμοια. Στην πραγματικότητα, ένα ήταν το σφάλμα τους : δεν ήταν πάντοτε και για όλα σύμφωνοι με τις ιδέες και τις υποθέσεις των Λυσένκο, Πρεζέντ, Γκλουστσένκο, Όσλάνσκι, Στολέτοφ και των άλλων της κλίμας.

Ταυτόχρονα και με τον ίδιο τρόπο διώχτηκαν κ' οι αντίπαλοι του συστήματος του Βίλιαμς. (Αργότερα, στα 1950 - 1952, ανάλογες μέθοδες χρησιμοποιήθηκαν για τους αντίπαλους της Λεπεςίνσκαγια και για εκείνους που χαρακτηρίστηκαν « αντιπαθλοφικοί » — ένας καινούργιος όρος, κατασκευασμένος για να εξυπηρετήσει παρόμοιους άνομολόγητους σκοπούς).

Οί άνόητες θεωρίες της Λεπεςίνσκαγια ήταν ολότελα άσυμβίβαστες μ' όλες τις παραδεγμένες έννοιες της κυτταρολογίας και αποκάλυπταν ολοκληρωτική άγνοια των πιό βασικών μεθοδολογικών αρχών. Κι όμως, παρουσιάστηκαν σαν « ή θάση της μπερσουλινικής βιολογίας », και για πολλά χρόνια είχε άπαγορευτεί ή οποιαδήποτε κριτική τους. Η διδασκαλία του μεγάλου φυσιολόγου Παβλόφ άναγνωριζόταν, βέβαια, σαν όρθή αλλά προβαλλόταν με τέτοιο υπερτροφικό τρόπο, ώστε έφτανε στα όρια του παράλογου. Την εποχή εκείνη, ή καταδίωξη όλων εκείνων που διαφωνούσαν, όλων εκείνων που χαρακτηρίζονταν ιδεαλιστές, γινόταν στα χνάρια των μεθόδων πογκρόμ της συνόδου της ΑΠΑΓΕ του Αυγούστου 1948. Έξέχοντες σοβιετικοί έπιστήμονες, όπως οί Όρμπέλι, Άνόχιν, Μπεριτασβίλι και πολλοί άλλοι, χαρακτηρίστηκαν αντιπαθλοφικοί και ιδεαλιστές, και για πολλά χρόνια τους είχαν στερήσει κάθε δυνατότητα έπιστημονικής δουλειάς.

Πολλά και έξαιρετικά έργαστήρια γενετικής, κυτταρολογίας και φυσιολογίας κλείστηκαν αυτή την περίοδο. Το έπιστημονικό και πολιτικό κύρος της χώρας μας και της άθάνατης υπόθεσης του σοσιαλισμού πληγώθηκαν άφάνταστα απ' αυτές τις ολότελα παράλογες καταδιώξεις. Τροφοδοτούσαμε τον άστικό τύπο μ' άφθονο ύλικό για εύκολη αντισοβιετική προπαγάνδα. Ο-

μως εκείνο που μετράει ακόμα περισσότερο, είναι ή ζημιά στή γεωργία μας, στήν ιατρική μας και σέ πολλούς κλάδους τής εθνικής μας οικονομίας. Ή έκταση του κακού αρχίζει, σήμερα, νά φαίνεται καθαρά, αλλά οί αίτίες του δέν έχουν ακόμα γίνει κατανοητές. Κι έτσι, συχνά συμβαίνει νά αναθέτουν τò έργο τής επανόρθωσής του στους ίδιους εκείνους που ήταν υπεύθυνοι γι' αυτό.

### Ἀναζωπύρωση τής διένεξης

Τά γεγονότα που περιγράψαμε στά προηγούμενα κεφάλαια διακόπηκαν από τόν πόλεμο. Οί θεωρητικές διαμάχες ξεχάστηκαν για λίγο καιρό, αλλά ανανεώθηκαν τò 1945 - 1946 με τήν εὐκαιρία τής δημοσίευσης ένός κάθε άλλο παρά πειστικού άρθρου του Λυσένκο, που τάβαζε μέ έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους του δαρβινισμού : τόν ένδο-ειδικό ανταγωνισμό. Μ' αυτό τò άρθρο ο Λυσένκο ξέφευγε από τὰ χωράφια του. Ὁ λυσενκοϊσμός έμπαινε τώρα σέ ξένα χωράφια, καί, φυσικά, προκάλεσε τήν άμεση αντίδραση άλλων επιστημονικών ομάδων. Βοτανολόγοι, μορφολόγοι, ζωολόγοι, έξελικτιστές ξεσηκώθηκαν καί έκαναν άγρια κριτική στίς απόψεις του.

Ὁ συγγραφέας, φοιτητής τότε τής Βοτανικής στή Γεωπονική Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ (στήν έδρα του καθηγητῆ Ζουκόφσκι) θυμάται ένα χαρακτηριστικό έπεισόδιο του όποίου υπήρξε μάρτυρας. Ἀρχίζει τότε ή περίοδος τών νέων επιστημονικών συγκρούσεων. Στίς 5 Νοεμβρίου του 1945, ο Λυσένκο διάβασε για πρώτη φορά τήν εργασία του — που άρνιόταν τήν ύπαρξη, στή φύση, του ανταγωνισμού ανάμεσα σέ άτομα του ίδιου ζωικού ή φυτικού είδους — στο προσωπικό ένός κρατικού κέντρου κτηνοτροφίας. Είχε τόση αυτοπεποίθηση κι έμπιστοσύνη στήν επιχειρηματολογία του, που κάλεσε τόν Ζουκόφσκι καί του ζήτησε νά γράψει ένα κριτικό άρθρο για νά συνοδεύσει τò άδημοσίευτο ακόμα κείμενό του. Ὁ Λυσένκο του υποσχέθηκε πώς θα δημοσίευε τήν κριτική αὐτή μαζί μέ τò άρθρο του στο περιοδικό « Ἀγκρομπιολόγια », όπου ήτανε διευθυντής. Ὁ Ζουκόφσκι — σπουδαίος βοτανολόγος, επιστήμονας μέ πλατειά έγ-

κυκλοπαιδική μόρφωση, μαθητής και συναγωνιστής του Βαβίλοφ — δέχτηκε καλόπιστα την παράκληση του Λυσένκο. Ἐμείς — νέοι ἐπιστήμονες τότε — συζητήσαμε πολύ ζεστά τὸ κείμενο τοῦ Ζουκόφσκι, πού μᾶς τὸ διάβασε πρὶν τὸ δώσει στὸν Λυσένκο. Τὸ ἄρθρο ἔκανε μιὰ στέρεα καὶ πειστικὴ κριτικὴ τῆς θεωρίας τοῦ Λυσένκο, ἦταν ἐνδιαφέρον, λογικὸ καὶ ἐντυπωσιακὸ.

Διαβάζοντας ὁ Λυσένκο τὸ ἄρθρο, πού ὁ ἴδιος εἶχε ζητήσει, λύσσαξε. Ἀρνήθηκε κατηγορηματικὰ νὰ τὸ δημοσιεύσει στὸ περιοδικό του, ὅπου ὅμως δημοσίευσε τὴ δική του ἐργασία χωρὶς ἀλλαγές ἢ διορθώσεις. Ὁ Ζουκόφσκι ἀποφάσισε νὰ μὴν ὑποκύψει καὶ δημοσίευσε τὴν κριτικὴ του, τὸ 1946, στὸ περιοδικό «Σελέκτσιγια i Σεμενόβοντστβο», μὲ τὸν τίτλο «Ὁ δαρβινισμὸς μέσα ἀπὸ ἓναν παραμορφωτικὸ καθρέφτη». Ἡ ἀπάντηση ἦρθε μ' ἓνα ὀξύ καὶ δημαγωγικὸ ἄρθρο τοῦ Λυσένκο στὴν «Πράβδα», μὲ τίτλο : «Μὴν πατάτε σὲ ξένα χωράφια». Δὲν ἦταν μόνον ὁ τίτλος θλακώδης καὶ ἀγενής, ἀλλὰ καὶ τὸ περιεχόμενο ἀνόητο καὶ ὑπουλο. Ἡ ἀνταπάντηση τοῦ Ζουκόφσκι δὲν δημοσιεύτηκε σὲ καμιὰ ἀπὸ τίς ἑφημερίδες, ὅπου τὴν ἔστειλε ὁ συγγραφέας της.

Τὸ περιοδικό πού εἶχε δημοσιεύσει τὸ πρῶτο ἄρθρο τοῦ Ζουκόφσκι, δημοσίευσε μετὰ ἓνα ἄλλο ἄρθρο, γραμμένο ἀπ' τὸν Ντβοριάνκιν, ἓναν ἀπὸ τοὺς πιστότερους συνεργάτες τοῦ Λυσένκο, μὲ τίτλο «Ὁ δαρβινισμὸς στὸν καθρέφτη τοῦ μεντελισμοῦ»<sup>1</sup>. Ἐπρόκειτο γιὰ ἓνα ἐπιπόλαιο, πρόχειρο καὶ συκοφαντικὸ κείμενο. Λίγο ἀργότερα ὁ Λυσένκο δημοσίευσε στὴν «Ἀγκρομπιολόγκιγια» ἄλλο ἄρθρο, μὲ τίτλο : «Γιὰ τὸν παραμορφωτικὸ καθρέφτη καὶ ὀρισμένους ἀντιδαρβινιστές».

Πρὶν νὰ ξεσπάσει αὐτὴ ἡ σύγκρουση, ἡ στάση τοῦ Λυσένκο ἀπέναντι στὸν Ζουκόφσκι ἦταν πολὺ εὐνοϊκὴ. Φαίνεται, ὅμως, πὼς ὁ ἐγωισμὸς τῶν λυσενκοϊστῶν πληγώθηκε ἀπὸ τὸν τίτλο τοῦ ἁρθροῦ τοῦ Ζουκόφσκι. Ἀπὸ τότε ἄρχισε ἡ καταδίωξή του. Ἐπειδὴ ὑπερασπίστηκε τὸν δαρβινισμὸ χαρακτηριστικῶς ἀντιδαρβινιστής, μοργανιστής, μεντελιστής. Κι ὅμως δὲν εἶχε ἀσχοληθεῖ ποτὲ μὲ τίποτα ἄλλο ἔξω ἀπὸ τὴν πειραματικὴ βοτανική. Ἦτανε εἰδικευμένος στὰ καλλιεργούμενα φυτὰ καὶ μέχρι

<sup>1</sup> «Selektsiya i Semenovodstvo» (1946), ἀρ. 1 - 2.

τότε δὲν εἶχε ποτὲ ἀσχοληθεῖ, τουλάχιστον ἄμεσα, μὲ τὰ προβλήματα τῆς γενετικῆς.

Ἡ ἐναρξὴ αὐτῆς τῆς νέας φάσης στὶς συζητήσεις γιὰ τὴ γενετικὴ ἀλλάξε τὴν προσωπικὴ μου γνώμη γιὰ τὸν Λυσένκο. Μέχρι τότε, μὴ γνωρίζοντας σχεδὸν τίποτα ἀπὸ γενετικὴ, θεωροῦσα τὴ διένεξιν ὡς μιὰ πραγματικὰ ἐπιστημονικὴ σύγκρουση ἀπόψεων ἀνω στὰ προβλήματα τῆς γενετικῆς καὶ τοῦ δαρβινισμοῦ καὶ πίστευα πὼς καὶ τὰ δυὸ μέρη ἄξιζαν κάθε σεβασμό. Παρατηρώντας, ὅμως, τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖο διεξαγόταν ἡ συζήτηση γιὰ τὸν δαρβινισμό, σ' αὐτὴ τὴ νέα φάση, κατάλαβα ὅτι ὁ κύριος στόχος τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν ὁπαδῶν του ἦταν κάθε ἄλλο, παρὰ ἡ ἀναζήτηση τῆς ἐπιστημονικῆς ἀλήθειας.

Ἡ συζήτηση γιὰ τὸν δαρβινισμό τράβηξε τὴν προσοχὴ πολλῶν ἐπιστημόνων. Γρήγορα φάνηκε πὼς ἡ θέση τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν ὁπαδῶν του ἦταν ἡ πιὸ ἀδύνατη, στηριζόταν κυρίως σὲ ἐπιμέρους ἐπιχειρήματα καὶ ἐλάχιστα σὲ δεδομένα τῆς παρατήρησης. Συχνὰ μάλιστα ἄγγιζε τὰ ὅρια τῆς ἐπιστημονικῆς ἀπάτης. Κι ἀκόμα φάνηκε τὸ ἴδιο καθαρά ὅτι ὁ Λυσένκο κ' οἱ ὁπαδοί του δὲν διέθεταν ἀρκετὴ ἐπιστημονικὴ κατάρτιση γιὰ νὰ συζητήσουν σὲ πραγματικὰ ἐπιστημονικὰ ἐπίπεδο.

Ἔτσι, ὁ Λυσένκο, γιὰ μιὰ ἀκόμα φορὰ, κατέφυγε στὴ δημιουργία καὶ τὸν πολιτικὸ ἐκδιασμό, χαρακτηρίζοντας ὅποιον-δήποτε διαφωνοῦσε μὲ τὶς ὑποθέσεις του ὡς ὑποστηρικτὴ τοῦ ἱμπεριαλισμοῦ. Τὸ 1947 δημοσίευσε στὴ « Λιτερατούρναγια Γκαζέτα » ἓνα ἀνόητο ἄρθρο, ὅπου, ἀνάμεσα σὲ πολλὰ ἄλλα παρόμοια, ἔγραφε καὶ τὰ ἐξῆς χαρακτηριστικά :

Πὼς νὰ ἐξηγήσουμε ὅτι ἡ ἀστικὴ βιολογία δίνει τόσο μεγάλη ἀξία στὴ « θεωρία » τοῦ ἀνταγωνισμοῦ ἀνάμεσα σὲ ἄτομα τοῦ ἴδιου εἴδους ; Αὐτὸ γίνεται γιατί πρέπει νὰ δικαιολογηθεῖ τὸ γεγονός, ὅτι στὴν καπιταλιστικὴ κοινωνία ἡ πλειονότητα τοῦ λαοῦ ὑποφέρει σὲ περίοδο ἀκριβῶς υπερπαραγωγῆς τῶν ὑλικῶν ἀγαθῶν.

Ἡ ἀνθρωπότητα ὁλόκληρη ἀνήκει σ' ἓνα βιολογικὸ εἶδος. Γι' αὐτό, ἡ ἀστικὴ ἐπιστῆμη ἔπρεπε νὰ ἐφεύρει τὸν ἀνταγωνισμό ἀνάμεσα σὲ ἄτομα τοῦ ἴδιου εἴδους. Στὴ φύση, λένε, μέσα σὲ κάθε εἶδος γίνεται ἀνελέγητη πάλη γιὰ τὴν τροφή, πρὶν εἶναι λειψὴ καὶ γιὰ τὴν ἐξασφάλιση τῶν καλύτερων ὁρων ζωῆς. Τὰ ἰσχυρότερα καὶ τὰ πιὸ εὐκόλα προσαρμοζόμενα ἄτομα εἶναι οἱ νικητές. Τὸ ἴδιο φαινόμενο παρατηρεῖται καὶ

στην κοινωνία : οι κεφαλαιοκράτες έχουν εκατομμύρια, οι εργάτες ζουν στη μιζέρια, γιατί υποτίθεται πως οι κεφαλαιοκράτες είναι πιο έξυπνοι και πιο ικανοί, από λόγους κληρονομικούς.

Εμείς, ο σοβιετικός λαός, γνωρίζουμε καλά πως η καταπίεση των εργατών, η κυριαρχία των καπιταλιστών κ' οι ιμπεριαλιστικοί πόλεμοι δεν έχουν καμιά σχέση με τους βιολογικούς νόμους, αλλά στηρίζονται αποκλειστικά και μόνο στους σάπιους κι έτοιμόρροπους αστικούς νόμους της καπιταλιστικής κοινωνίας.

Δεν υπάρχει, στη φύση, ανταγωνισμός ανάμεσα στα άτομα του ίδιου είδους. Υπάρχει ανταγωνισμός μόνο ανάμεσα στα είδη : ο λύκος τρώει το λαγό, ο λαγός δεν μπορεί να φάει έναν άλλο λαγό, τρώει γρασίδι. Το στάρι δεν μπορεί να πνίξει το στάρι. Αλλά όταν στα χωράφια του σταριού ή του κόκ - σαγκίζ [ρωσικό κichóri] φυτρώνουν αγριόδες ή άλλα φυτά που ανήκουν σε διαφορετικά είδη, αρχίζει τότε ο ανταγωνισμός, γιατί τα αγριόχορτα απορροφούν τα στοιχεία του εδάφους, από τα όποια τρέφονται τα καλλιεργούμενα φυτά.

Η άστική βιολογία, άστική από την ίδια της τη φύση, δεν μπορεί ούτε θα μπορέσει ποτέ να παρατηρήσει γεγονότα βασισμένα στην απουσία ανταγωνισμού ανάμεσα σε άτομα του ίδιου είδους, ακριβώς γιατί δεν αναγνωρίζει « κατ' αρχήν » μια τέτοια απουσία. Γι' αυτό οι άμερικανοί επιστήμονες δεν υιοθετούν την πρακτική των πυκνοφυτεμένων φυτῶρων. Σαν υπηρέτες του καπιταλισμού, δεν έχουν ανάγκη να μάχονται ενάντια στα φυσικά στοιχεία, ενάντια στη φύση. Έχουν ανάγκη από τον ανταγωνισμό ανάμεσα σε δυο ποικιλίες σταριού που ανήκουν στο ίδιο είδος. Κι αυτόν τον ανταγωνισμό τον έφεδραν. Με την κατασκευασμένη αυτή μορφή του ένδο - ειδικού ανταγωνισμού — « αιώνιο νόμο της φύσης » — προσπαθούν να δικαιολογήσουν την ταξική πάλη, την καταπίεση των μαύρων από τους λευκούς Άμερικανούς. Πως θα μπορούσαν να δεχτούν την απουσία της διαμάχης μέσα στο ίδιο είδος ;<sup>2</sup>

Η θέση του Λυσένκο (από την αρχή ως το τέλος ένα άμάλγαμα από κοινωνικές και βιολογικές υποθέσεις, μια διαστρεβλωτική καρικατούρα της αντιλυσενκοϊκής κριτικής και άστη-ριχτη δημαγωγική επιχειρηματολογία) δεν είναι παρά μια καταγγελία των δαρβινικών αρχών, αφού ο Ντάρβιν πρώτος διατύπωσε τη θεωρία της πάλης στα πλαίσια του ίδιου είδους.

Όσο για τον Πρεζέντ, αντιπαράθετε με τον πιο παράδοξο τρόπο τον δαρβινισμό και την γενετική, με τις φάσεις της ανά-

2 T. D. Lyssenko, « Agrobiologiya » (Selkhozgiz, 1949), σ. 602-606.

πτύξης του καπιταλισμού : « Όταν η καπιταλιστική κουλτούρα θρυσκόταν στο απόγειό της, παρήγαγε το μεγαλύτερο δημιουργήμα της βιολογικής σκέψης : την ιστορική αντίληψη της οργανικής ζωής, τον δαρβινισμό. Φθίνοντας ο καπιταλισμός — στην υπεριαλιστική του φάση ανάπτυξης — γέννησε ένα νόθο θνησιγενή καρπό της βιολογικής επιστήμης, την απόλυτα μεταφυσική και αντιιστορική θεωρία της τυπικής γενετικής »<sup>3</sup>.

Αυτή η ήλίκια και χυδαία δημαγωγία δεν ήταν δυνατό να πείσει κανέναν. Το μόνο που κατάφερε ήταν να έντεινει την αντίδραση των επιστημόνων. Όταν οργανώθηκαν από τον Λυσένκο οι συζητήσεις στα πανεπιστήμια, φάνηκε καθαρά ότι οι φοιτητές δεν ήταν με το μέρος του. Η διάλεξη - συζήτηση πάνω στον ανταγωνισμό στα πλαίσια του ίδιου είδους, που οργάνωσε η Σχολή της Βιολογίας του Πανεπιστημίου της Μόσχας, προκάλεσε ιδιαίτερο ενδιαφέρον. Έγινε στις 4 Νοεμβρίου του 1947, στο μεγαλύτερο αμφιθέατρο του Πανεπιστημίου, που ήταν κατάμεστο από κόσμο. Μίλησαν οι Σμαλγκάουζεν, Φορμόζοφ και Σαμπίνιν. Κ' οι τρεις απέδειξαν με λογικούς και πειστικούς συλλογισμούς το άστοχο της θεωρίας του Λυσένκο. Παρά την πρόσκληση του προέδρου της συγκέντρωσης, κανένας απ' τους παρεδρισκόμενους λυσενκοϊστές δεν πήρε μέρος στη συζήτηση.

Ο λόγος του Σαμπίνιν έγινε δεκτός με ιδιαίτερο ενθουσιασμό. Απέδειξε έξυπνα και γραφικά τη μεθοδολογική ανεπάρκεια του μοναδικού παραδείγματος πάνω στο κόκκο-σαγκίζ, που είχε προβάλει ένας συνεργάτης του Λυσένκο και που ο ίδιος ο Λυσένκο περιέγραφε στο άρθρο του « Φυσική επιλογή και άμικλα στα πλαίσια του ίδιου είδους »<sup>4</sup>. Ο Λυσένκο άντλοῦσε δόξα τα συμπεράσματά του μόνον απ' αυτή τη μοναδική πειραματική έργασία κι από άφηρημένα θεωρητικά επιχειρήματα<sup>5</sup>.

Πρός το τέλος του 1947, η κατάσταση δυσκόλεψε για τον Λυσένκο, που ήταν ο έμπνευστής της επίθεσης κατά του δαρβι-

<sup>3</sup> « Leningradskaya Pravda », 6 Μαρτίου 1947.

<sup>4</sup> T. D. Lyssenko, « Agrobiologiya » (6η έκδοση, 1952), σ. 482.

<sup>5</sup> Παραλείπουμε εδώ δυο σελίδες με περικοπές του άρθρου του Σαμπίνιν που δημοσιεύτηκε στο « Vnutrividovaya Borba Zivotnykh » (Έκδοτικό του πανεπιστημίου της Μόσχας, 1947, σελ. 41 - 43). (Μ.Α.).

νισμού — και τὸ ἐπιστημονικὸ κύρος του μειώθηκε ἀνεπανόρθωτα.

### Ἡ προετοιμασία τῆς συνόδου τοῦ Αὐγούστου 1948

Λίγο λίγο οἱ γενετιστὲς σύρθηκαν σ' αὐτὴ τὴ συζήτηση γιὰ τὸν δαρβινισμό. Δὲν μπορούσε νὰ γίνῃ διαφορετικά, γιατί ἡ βιολογία κι ἀκόμα περισσότερο ἡ γενετικὴ παρουσίαζαν, ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ πολέμου, ἐξαιρετικὰ γρήγορη ἀνάπτυξη στὸ ἐξωτερικὸ κ' ἰδιαίτερα στὶς ΗΠΑ, μὲ ἐξαιρετικὰ θεωρητικὰ καὶ πρακτικὰ ἐπιτεύγματα.

Στὸ μεταξὺ, οἱ ἀπόψεις τοῦ Λυσένκο γιὰ τὴν κληρονομικότητα ἐξακολουθοῦσαν νὰ εἶναι περίπου οἱ ἴδιες. Λίγο μετὰ τὸν πόλεμο, φάνηκε καθαρὰ ὅτι ἡ σοβιετικὴ ἐπιστῆμη ἦταν πολὺ καθυστερημένη σὲ σχέση μὲ τὶς ΗΠΑ. Εἶναι γνωστὸ, πὼς τὸ κόμμα εἶχε ὀρίσει γιὰ τὴ σοβιετικὴ ἐπιστῆμη τὸ πολὺ σημαντικὸ καθήκον « νὰ φτάσῃ καὶ νὰ ξεπεράσῃ τὰ ἐπιστημονικὰ ἐπιτεύγματα ποὺ ἔχουν πραγματοποιηθεῖ ἔξω ἀπὸ τὰ σύνορα τῆς χώρας μας ». Κάθε ἐντιμὸς ἐπιστήμονας εὐχόταν νὰ συμβάλῃ μὲ τὴ δουλειά του στὴν πραγμάτωση αὐτοῦ τοῦ σκοποῦ. Εἶναι αὐτονόητο ὅτι ἡ πλειοψηφία τῶν σοβιετικῶν βιολόγων εἶχε συνειδητοποιήσει πὼς τὸ μονοπώλιο κ' ἡ κυριαρχία μιᾶς ομάδας μὲ δογματικὲς καὶ δημαγωγικὲς τάσεις πάνω στὴ σοβιετικὴ ἐπιστῆμη<sup>6</sup>, ἀνέστελλε τὴν ἐπιστημονικὴ πρόοδο, καὶ ὑπῆρχε κίνδυνος νὰ μὴν καλυφθεῖ — οὔτε, φυσικὰ, νὰ ξεπεραστεῖ ποτὲ — τὸ χάσμα ποὺ χώριζε τὴ Σοβιετικὴ Ἑνωση ἀπὸ τὶς ἄλλες χώρες, στὸ ἐπιστημονικὸ πεδίο.

Ἡ ὀλοφάνερη ἀποτυχία τῶν τόσο πολυδιαφημισμένων πρακτικῶν μεθόδων τοῦ Λυσένκο, εἶχε ἀπομυθοποιήσει καὶ τὶς θεωρητικὲς του ἀπόψεις στὸν ἐπιστημονικὸ κόσμο. Μιὰ ἀπὸ τὶς μέθοδοι αὐτὲς ἦταν ἡ φύτευση στὴ Σιβηρία χειμερινῶν ποικιλιῶν σταριοῦ σὲ χωράφια μὴ ὀργωμένα, πράμα ποὺ προκαλεσε σοβαρότατες ζημιὲς στὴν ἀγροτικὴ οἰκονομία τῆς Σιβηρίας καὶ ξε-

<sup>6</sup> Λυσένκο, Πρεζέντ, Ὀλσάνσκι, Ἀβακιάν, Γκλουσένκο, Βασιούκ, Ντολγκούσιν, Στολέτοφ, Ζούκοφ, Βερζνίκοφ, Γκρέμπεν, Ντβοράνκιν, Νουζντίν κλπ.

σήκωσε δξύτατες κριτικές. Είχε επίσης εφαρμόσει τή μέθοδο τής έαροποίησης έαρινών ποικιλιών στίς νότιες περιοχές τής ΕΣΣΔ, είχε πραγματοποιήσει διασταυρώσεις ανάμεσα σέ φυτά τής ίδιας ποικιλίας, και είχε φυτέψει στό τέλος τοῦ καλοκαιριοῦ τεῦτλα στήν Κεντρική Ἀσία. Ἡ νέα ποικιλία έαρινοῦ σταριοῦ προορισμένου γιά τή Δυτική Οὐκρανία, πού είχε καλλιεργηθεῖ μέ υπερταχύτατες σύγχρονες μέθοδες και είχε κατά κόρον διατυμπανιστεῖ ἀπό τόν Λυσένκο σ' ὅλη τή χώρα, δέν ἔδωσε ἀξιόλογα ἀποτελέσματα (βλ. Κεφ. Η').

Πρός τὸ τέλος τοῦ 1948, τὰ πυροτεχνήματα πού τόσοι καιρὸ φώτιζαν τήν ἄνοδο τοῦ Λυσένκο και τής ομάδας του μέχρι τήν ολοκληρωτική και ἀναντίρρητη ἐπιβολή τους στή βιολογία και τή γεωπονική, είχαν πραχτικά σῦσει. Ὁ νεαρός Γιούρι Ζντάνοφ, γιὸς τοῦ Α. Ζντάνοφ, γραμματέα τής Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος, υπεύθυνος, ἐκείνη τήν ἐποχή, τοῦ ἐπιστημονικοῦ τμήματος τής Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς, κατέκρινε τόν Λυσένκο σέ πολλοὺς λόγους τοῦ 7. Ἡδη, ἄρχιζε νά διαφαίνεται ἄρκετά καθαρά, ὅτι ἡ ΛΠΑΓΕ, μ' ἐπικεφαλῆς τόν Λυσένκο, δέν λειτουργοῦσε ἱκανοποιητικά και εἶχε γίνει ἕνας γραφειοκρατικός ὀργανισμός στήν προσωπική του ὑπηρεσία. Ἀπὸ τὸ 1935 δέν είχαν γίνει ἐκλογές στήν ΛΠΑΓΕ κι ὁ Λυσένκο δέν εἶχε σκοπὸ νά διοργανώσει δημοκρατικές ἐκλογές, ἀφοῦ ἡ πλειοψηφία τῶν μελῶν δέν ἐνέκρινε τίς δραστηριότητες τοῦ προέδρου τής.

Ὁ Λυσένκο δέν περίμενε τόν Αὐγούστο τοῦ 1948 γιά νά

7 Ὅταν ὁ Στάλιν ἐπιδιοκίμασε τὸ ἄρθρο τοῦ Λυσένκο, ὁ Γιούρι Ζντάνοφ ἀναγκάστηκε νά « ἀναγνωρίσει » τὰ λάθη του σ' ἕνα γράμμα πρὸς τόν Στάλιν, μέ ἡμερομηνία 7 Ἰουλίου 1948. Τὸ γράμμα αὐτὸ δημοσιεύτηκε στήν « Πράβδα » μόνο τῇ μέρᾳ πού τέλειωσε ἡ Σύνοδος τής Λενινιστικῆς Ἀκαδημίας Γεωπονικῶν Ἐπιστημῶν. Διαβάζουμε σ' αὐτό : « Ἀπὸ τὴν ἡμέρα πού ἄρχισα νά ἐργάζομαι στὸ τμήμα τῶν ἐπιστημῶν, ἔρχονταν και μοῦ ἔκαναν παράπονα ἀντιπρόσωποι τῆς τυπικῆς γενετικῆς ὅτι δῆθεν νέες ποικιλίες χρήσιμων φυτῶν (μαύρου σταριοῦ, κοκ - σαγκίτζ, λυκίσκου, ἐσπεριδοειδῶν) μέ βελτιωμένα χαρακτηριστικά δέν εφαρμόζονταν στήν πρακτική και συναντοῦσαν τὴν ἀντίδραση τοῦ Λυσένκο... Τὸ λάθος μου εἶναι ὅτι πρὶν ἀποφασίσω νά ὑποστηρίξω τὴν πρακτικὴ ἐφαρμογὴ αὐτῶν τῶν μέτρων — πού στήν πραγματικότητα ἦταν « δῶρα Δαναῶν » — δέν εἶχα ἐρευνήσει σέ βάθος και μ' αὐτὸν τρόπο τὰ μεθοδολογικά λάθη τῆς μεντελο - μοργανιστικῆς γενετικῆς. Ἡ στάση μου ἦταν ὠφελμιστική, ἐπέδωκα ἀσήμαντα κέρδη ».



πετύχει από την κυβέρνηση νέα κατασταλτικά μέτρα έναντίον των γενετιστών και των βιολόγων που δέν συμφωνούσαν μαζί του. Στά μέσα του 1947 είχε στείλει ένα έκτεταμένο μνημόνιο στον πατέρα Ζντάνοφ, που τὸ βασικό του μέρος ἀποτέλεσε τὸν κορμὸ τῆς ἀνακοίνωσής του στὴ σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ. Στὴν πραγματικότητα, τὸ μνημόνιο ἦταν μιὰ ἐκκλιση γιὰ δοῆθεια, καθὼς φαίνεται ἀπὸ τὸ παρακάτω ἀπόσπασμα :

Σὲ πολλὲς περιπτώσεις καὶ χωρὶς κανένα λόγο κατηγορήθηκα ὅτι χρησιμοποίησα διοικητικὰ μέσα γιὰ νὰ ἐκτοπίσω ὅσους εἶχαν ἀντίθετες ἰδέες ἀπὸ τίς δικές μου, κι αὐτὸ γιὰ νὰ προβάλω τίς προσωπικές μου ἀπόψεις. Μπορῶ νὰ σᾶς βεβαιώσω ὅτι ἡ κατάσταση εἶναι ἀκριβῶς ἡ ἀντίθετη κ' ἴσως γι' αὐτὸ θὰ πρέπει νὰ κατηγορηθῶ. Στάθηκα ἀνίκανος (κάτω ἀπὸ συνθήκες πού μὲ ξεπερνοῦσαν) νὰ χρησιμοποιήσω σ' ὅλη τους τὴν ἐκταση τὰ δικαιώματα πού μοῦ δίνει ἡ θέση μου, γιὰ νὰ ἐξασφαλίσω μεγαλύτερη πρόοδο στὴν ἐπιστήμη πρὸς τὴν κατεύθυνση πού ἐγὼ τὴν ἔχω ὁδηγήσει. Δὲν μπόρεσα νὰ περιορίσω — ὅσο θᾶπρεπε — τὴ δράση τῶν σχολαστικῶν καὶ τῶν μεταφυσικῶν πού μὲ πολεμοῦσαν. Ἔτσι, στὴν πραγματικότητα, βρέθηκε φιμωμένη ἡ τάξη πού ἀντιπροσώπευε ὁ πρόεδρος, ἂν καὶ πάντα εἶχε τὴν ὑποστήριξη τῶν ἡγετῶν τῆς Κυβέρνησης καὶ τοῦ Κόμματος.

Αἰσθάνομαι, στὴν κυριολεξία, συντριμένος γιὰτι μέχρι τώρα δὲν μπόρεσα νὰ εἰδοποιήσω τὴν Κυβέρνηση καὶ τὸ Κόμμα γιὰ τὴν κατάσταση τῆς Βιολογίας καὶ τῆς Γεωπονικῆς στὴ χώρα<sup>8</sup>.

Αὐτὸ τὸ μνημόνιο εἶχε σὰν ἀποτέλεσμα νὰ ἐπισύρει τὴν προσοχή τῶν ὑπευθύνων πού βρίσκονταν στὶς ὑψηλότερες διοικητικὲς βαθμίδες πάνω στά προβλήματα τῆς βιολογίας. Γιὰ πολὺν καιρὸ ἡ πλάστιγγα δὲν ἔγερνε πρὸς τὴν πλευρὰ τῆς « τάξης πού ἐκπροσωποῦσε ὁ πρόεδρος ».

Ἦρθαν σκληροὶ καιροὶ γιὰ τὸν Λυσένκο καὶ τὴν ομάδα του. Τὴν ἀνοιξη τοῦ 1948, ὁ Ζντάνοφ ἔθεσε τὸ πρόβλημα τῆς ἀναδιοργάνωσης τῆς ΛΙΑΓΕ καὶ τῆς διεύθυνσης τῶν ἐξουσιῶν τοῦ προεδρείου της. Αὐτὸ προϋπόθετε τὴν ἀπομάκρυνση τοῦ Λυσένκο ἀπὸ τὴ θέση τοῦ προέδρου. Σὲ μιὰ συνεδρίαση τῆς ΚΕ, ὁ Ζντάνοφ ἔκανε πολὺ αὐστηρὴ κριτικὴ στὸν Λυσένκο. Γιὰ ν' ἀνατρέψει τὴν κατάσταση, ὁ Λυσένκο θὰ ἔπρεπε νὰ κάνει κάτι

<sup>8</sup> Ἀρχεῖα τῆς ΛΙΑΓΕ, δέσμη 1, φάκελλος ἀρ. 3.

πάρα πολύ άσυνήθιστο, νά δημιουργήσει τήν αίσθηση ένός θεαματικού καταποντισμοῦ τῆς ἀντιπολίτευσης, πού θά τόν ἐπικύρωσε ὁ ἴδιος ὁ Στάλιν.

Αὐτή ἡ ἐνέργεια ὁργανώθηκε μέ ἐξαιρετική μαεστρία. Τότε ἀκριβῶς ὁ Λυσένκο κ' οἱ ὁπαδοί του ξαναθυμῆθηκαν τήν τεχνική ἔννοια τῆς « ταξικῆς βιολογίας » καί τήν ἀνάγκη νά καταδειχτοῦν οἱ ριζικές κι ἀσυμβίβαστες διαφορές ἀρχῶν ἀνάμεσα στή σοσιαλιστική καί τήν καπιταλιστική βιολογία. Φυσικά, ὁ Λυσένκο θεωροῦσε τόν ἑαυτό του καί τοὺς συνεργάτες του σάν τοὺς πραγματικοὺς σοβιετικοὺς βιολόγους καί ἀπέρριπτε τοὺς ἀντιπάλους του σάν ἀντιδραστικοὺς καί κήρυκες τῆς ἀστικῆς ἰδεολογίας.

Ἀντικειμενικά, δὲν μποροῦν νά ὑπάρχουν δυὸ βιολογίες, ὅπως οὔτε δυὸ φυσικές, δυὸ χημείες, δυὸ ἀστρονομίες. Κάτι τέτοιο εἶναι, βέβαια, δυνατό στίς κοινωνικές ἐπιστῆμες, ἐφόσον ὑπάρχουν στή γῆ δυὸ ἀντίθετα συστήματα, ὁ σοσιαλισμός κι ὁ καπιταλισμός. Ὅμως δὲν ὑπάρχει παρά μιὰ φύση. Τὰ φαινόμενα τῆς βιολογίας καί τῆς γενετικῆς πού παράγονται σ' ἓνα ζωντανὸ ὄργανισμό γίνονται αἰσθητά, μελετιοῦνται καί συγκρίνονται μ' ἓνα μονάχα τρόπο : σύμφωνα μέ τοὺς νόμους τῆς ἐπιστημονικῆς λογικῆς κι ὄχι σύμφωνα μ' αὐτὸ ἡ ἐκεῖνο τὸ πολιτικὸ ρεῦμα. Ἡ βιολογία εἶναι μία καί μοναδική ἐπιστήμη, μέ κοινὴ μέθοδο καί θεωρία καί κοινὰ προβλήματα, ἀν καί τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐπιστημονικῶν ἐργασιῶν ἐφαρμόζονται διαφορετικὰ σὲ διαφορετικὰ κοινωνικά συστήματα. Αὐτὰ εἶναι κοινοτυπίες καί τοῦ μαρξισμοῦ καί τῆς κοινῆς λογικῆς. Κι ὅμως, ὁ Λυσένκο κ' οἱ ὁπαδοί του τὰ παραμόρφωσαν συνειδητὰ γιὰ ν' ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους τους καί νά καταπνίξουν κάθε κριτική.

Εἶναι ἀκόμα γνωστὸ, ὅτι ἐκείνη τὴν ἐποχὴ οἱ σχέσεις ἀνάμεσα στὴν ΕΣΣΔ καί τίς ΗΠΑ εἶχαν πολὺ χειροτερέψει. Μὲ τὴ συγκατάθεση τοῦ Στάλιν, ξαπολύθηκε μιὰ ἐκστρατεία ἐνάντια στὴ « δουλικότητα πρὸς τὴ δύση ». Ὅ,τιδήποτε εἶχε κάποια σχέση μέ τίς ΗΠΑ, τὴ Βρετανία καί τίς ἄλλες καπιταλιστικές χώρες χαρακτηριζόταν ἀμέσως σάν ἀντιδραστικό. Ἦταν ἐπικίνδυνο ἀκόμα καί νά ἀναφέρει κανεὶς, σὲ βιβλία ἢ σὲ ἄρθρα, ξένη βιβλιογραφία. Ταυτόχρονα, ὅ,τιδήποτε τὸ ρωσικό, ὅ,τι εἶχε ἐφευρεθεῖ ἢ παραχθεῖ στὴ χώρα μας ἐξυψωνόταν στοὺς οὐ-

ρανούς, ακόμα και σέ βάρος τῆς ἱστορικῆς ἀλήθειας. (Ἡ ἄμιλλα ἀνάμεσα στή σοβιετική καί στήν ξένη ἐπιστήμη θά μπορούσε νά εἶναι παράγοντας προόδου, ἂν χρησιμοποιούταν ἐξυπνα καί σωστά καί ὄχι γιά νά ἐξάπτει τὰ πάθη).

Αὕτῃ τὴν κατάστασιν ἐκμεταλλεύτηκε ὁ Λυσένκο, δηλώνοντας ὅτι ἡ γενετική εἶναι ἓνα ὄργανο τοῦ ἀντιδραστικοῦ ἀμερικανικοῦ καπιταλισμοῦ. Ὅπως εἶδαμε, στήν περίοδο 1936 - 1939, ὁ ρατσισμός τοῦ χιτλερικοῦ φασισμοῦ εἶχε τὸ ἴδιο χρησιμοποιηθεῖ σάν σκιάχτρο. Ξεκινώντας ἀπ' αὕτῃ τὴν παράλογη θέση, ὁ Λυσένκο κατόρθωσε νά εἰσακουστεῖ ἀπ' τὸν Στάλιν καί νά ἔχει τὴν ἐγκρισή του γιά νά ὁλοκληρώσει ὡς τὴ μικρότερη λεπτομέρεια τὸ πογκρόμ πού εἶχε ὁργανώσει.

Ἡ σύνοδος τῆς ΛΙΑΓΕ τοῦ 1948 — ὅπου ὁ Λυσένκο ἔκανε τὴν κεντρικὴ εἰσήγησιν μὲ τίτλο «Γιά τὴν κατάστασιν στήν ἐπιστήμην τῆς βιολογίας», δὲν μπορούσε βέβαια νά εἶναι, κάτω ἀπ' αὐτὲς τίς συνθήκες, μιὰ συνηθισμένη ἐπιστημονικὴ συγκέντρωση. Στὴν πραγματικότητά, ἦταν μιὰ μονόπλευρη πολιτικὴ συγκέντρωση, πού εἶχε ὁργανωθεῖ ἀπὸ μιὰν ὁμάδα γιά νά συντρίψει τοὺς ἀντιπάλους τῆς καί πού δὲν εἶχε καμιὰ σχέση μὲ τὰ πραγματικὰ προβλήματα τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης. Ἡ κατὰλήξή τῆς ἦταν προσδιορισμένη ἀπὸ πρὶν, ἀπὸ τὴ στιγμή πού ἡ εἰσήγησις τοῦ Λυσένκο εἶχε ἐγκριθεῖ ἀπὸ τὸ ΠΓ καί ἀπὸ τὸν Στάλιν προσωπικά. Οἱ συνέπειές τῆς ἐπρόκειτο νά εἶναι καταστροφικές.

Ἄς δοῦμε, γιά λίγο, ποιές ἦταν οἱ βασικὲς γραμμὲς τῆς προετοιμασίας γιά τὴ σύνοδο. Μὴ διαθέτοντας τὴν πλειοψηφία τῶν μελῶν τῆς ΛΙΑΓΕ, τῆς ὁποίας τὰ τελευταῖα μέλη εἶχαν ἐκλεγεῖ τὸ 1935, ὁ Λυσένκο δὲν μπορούσε νά ὑπολογίζει σὲ νίκη. Χρησιμοποιώντας τὴν ὑποστήριξιν τοῦ Στάλιν, πού εἶχε ἐκμαιοτεῖ μὲ ψεύτικες πληροφορίες, ὁ Λυσένκο πέτυχε νά διοριστοῦν στὴν ΛΙΑΓΕ ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν, καί χωρὶς προηγουμένη ἐκλογή, πολλοὶ νέοι ἀκαδημαϊκοί, ὑποστηρικτές του. Ὁ ἴδιος ὁ Λυσένκο ἔδωσε στὴν κυβέρνησιν τὸν κατάλογο τῶν ὑποψηφίων καὶ οἱ διορισμοὶ ἐγίναν μυστικά, χωρὶς καμιὰ προκαταρκτικὴ συζήτηση γιά τίς ὑποψηφιότητες ἀπὸ τὸ σῶμα τῶν ἐπιστημόνων. Αὕτῃ ἡ πράξις ἔδειχνε τὴν ἑλλειψὴ τῆς ἐμπιστοσύνης τοῦ Λυσένκο πρὸς τοὺς σοβιετικοὺς ἐπιστήμονες καί τὸ σο-

βιαιτικό κοινό γενικότερα. Πρέπει ν' αναφέρουμε, ότι λίγο μετά από τή συμπλήρωση τής λίστας από τόν Λυσένκο, ο ύπουργός Γεωργίας ανάγγειλε από τις έφημερίδες ότι σύντομα θα γίνονταν έκλογές στην 'Ακαδημία και καλούσε τὸ σῶμα τῶν ἐπιστημόνων νὰ υποδείξει υποψηφίους. 'Από τις ἀρχές τοῦ 1947, ἡ ἐφημερίδα « Σοτσζεμλεντέλιε » ἄρχισε νὰ δημοσιεύει τοὺς καταλόγους τῶν υποψηφίων, οἱ ἐκλογικὲς ἐπιτροπὲς τῆς 'Ακαδημίας ἄρχισαν νὰ ἐργάζονται κ' οἱ συνηθισμένες προεκλογικὲς δραστηριότητες μπῆκαν στὸ δρόμο τους.

Οἱ υποψήφιοι ποὺ εἶχε υποδείξει ὁ Λυσένκο δὲν συγχέονταν ψήφους στίς προεκλογικὲς συσκέψεις. 'Ολοι θεωροῦσαν πῶς ἡ συμβολή τους στὴν ἐπιστήμη ἦταν πολὺ μέτρια. 'Αποκλείστηκε ἰδιαίτερα ἡ υποψηφιότητα τοῦ Πρεζέντ. 'Όταν τὴν συζήτησαν, ὁ περίφημος γεωπόνος Λιζίτσκιν, ἀνέφερε δύο λόγους γιὰ νὰ ἀρνηθεῖ τὴν υποψηφιότητα τοῦ Πρεζέντ : πρῶτα πρῶτα, ὅτι ἡ μεθοδολογία τοῦ Πρεζέντ στὴν ἔρευνα περιοριζόταν σὲ ἀναφορὲς σὲ κείμενα καί, δεῦτερο, γιατί χρησιμοποιοῦσε πολὺ συχνὰ συκοφαντίες στὴ θέση τῶν ἐπιστημονικῶν ἐπιχειρημάτων. Μετὰ ἀπὸ τις δημοκρατικὰ ἐλεύθερες συζητήσεις ποὺ ἔγιναν σχετικὰ μὲ τις υποψηφιότητες, σχηματίστηκε ἕνας κατάλογος ἀπὸ τοὺς ἀξιολογότερους ἐπιστήμονες, ποὺ ἐπρόκειτο νὰ υποβληθεῖ στὴν 'Ολομέλεια τῆς 'Ακαδημίας.

'Όμως ψηφοφορία δὲν ἔγινε, γιατί ὁ Λυσένκο, προλαβαίνοντας, κοινοποίησε στὸν Στάλιν τὸ δικό του κατάλογο, ποὺ ἦταν τελείως διαφορετικὸς ἀπὸ τὸν κατάλογο ποὺ εἶχε σχηματίσει τὸ σῶμα τῶν ἐπιστημόνων. 'Ο κατάλογος τοῦ Λυσένκο εἶχε τριάντα πέντε ὀνόματα, ἀνάμεσα στὰ ὁποῖα θρίσκονταν τὰ ὀνόματα τῶν : 'Ολσάνσκι, 'Αδακιάν, Ντολγκούσιν, Βαρουντσιάν, Πρεζέντ, Γκρέμπεν, Γιάκοβλεφ, Βλασιούκ, Λομπανόφ, Μπουσίνσκι, Μπελένκι, Ντεμίντοφ κι ἄλλων ὑποστηρικτῶν τοῦ Λυσένκο<sup>9</sup>. 'Αργότερα ὁ Μπουσίνσκι εἶπε, μπροστὰ στοὺς μαθητὲς του, ὅτι ὁ Στάλιν εἶχε υπογραμμίσει τ' ὄνομά του μὲ κόκκινο μολύδι πρὶν νὰ ἐγκρίνει τὸν κατάλογο.

Αὐτὸς ὁ διορισμὸς στὴν ΛΙΑΓΕ μιᾶς σημαντικῆς ὁμάδας ἀπὸ ὑποστηρικτὲς τοῦ Λυσένκο πρὶν ἀπὸ τὸ ἀνοιγμα τῆς συνό-

<sup>9</sup> Βλ. « Πράβδα », 27 'Ιουλίου 1948.

δου ήταν πολύ ασυνήθιστος. Πρίν από τὸ 1935 δὲν ὑπῆρχαν ἀκαδημαϊκοὶ τῆς ΛΠΑΓΕ καὶ ἡ Ἀκαδημία δὲν διέθετε κανονισμό.

Μία πρώτη ομάδα ἀπὸ 51 ἐπιστήμονες ὀνομάστηκαν ἀκαδημαϊκοὶ μετὰ διάταγμα τοῦ Συμβουλίου τῶν Κομισαρίων τοῦ Λαοῦ, στίς 4 Ἰουνίου 1935. Ταυτόχρονα, ψηφίστηκε ἕνας κανονισμός, ποὺ ὀριζε ὅτι στὸ μέλλον θὰ διορίζονται οἱ ἀκαδημαϊκοὶ ἀπὸ τὴν Ὀλομέλεια καὶ μετὰ μυστικὴ ψηφοφορία. Στὰ δώδεκα χρόνια ποὺ ἀκολούθησαν δὲν ἔγινε καμιὰ ψηφοφορία. Ὁ Λυσένκο ἐπίτηδες — ἐπειδὴ ἀκριβῶς ἤθελε ν' αὐξήσῃ τὸν ἀριθμὸ τῶν ὁπαδῶν του στὴν Ἀκαδημία — ἄφηνε κενές τις ἔδρες τῶν ἀκαδημαϊκῶν ποὺ συλλαμβάνονταν ἢ πέθαιναν ἀπὸ φυσικὸ θάνατο.

Τὸ 1947, ἐξαιτίας τῶν φυσιολογικῶν θανάτων καὶ τῶν συλλήψεων, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀκαδημαϊκῶν εἶχε πέσει στοὺς 17. Οἱ ἐκλογές ἔγιναν ἀναπόφευκτες. Στίς 22 Ἰουλίου 1947, τὸ Ὑπουργικὸ Συμβούλιο ἐξέδωσε τὸ διάταγμα 2632, μετὰ τὴν ὑπογραφή τοῦ Στάλιν, ποὺ καθόριζε ἐκλογές τὸν Ὀκτώβρη γιὰ νὰ γίνουν 60 τὰ τακτικὰ μέλη καὶ 60 τὰ ἀντεπιστέλλοντα μέλη τῆς Ἀκαδημίας. Αὐτὸ τὸ διάταγμα δὲν ἐφαρμόστηκε ποτὲ ἀπὸ τὸν Λυσένκο, γιατί δὲν ἦταν βέβαιος ὅτι θὰ ἐκλέγονταν οἱ ὁπαδοί του. Στίς 7 Ὀκτωβρίου 1947 μιὰ νέα ἀπόφαση τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὄρισε τις ἐκλογές γιὰ τὸν Νοέμβρη 1947. Ἀλλὰ πάλι δὲν ἔγινε τίποτα. Μόνο στίς 28 Ἰουλίου 1948, λίγες μέρες πρίν ἀπὸ τὴν ἔναρξη τῆς Συνόδου τοῦ Αὐγούστου, δημοσιεύτηκε τὸ διάταγμα τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου (15 Ἰουλίου 1948), ποὺ διόριζε 35 νέους ἀκαδημαϊκοὺς.

Πάντως, ἐπειδὴ δὲν ἦταν δυνατὸ ν' ἀγνοηθοῦν ὁλοτελὰ οἱ ὑποψήφιοι ποὺ εἶχε προτείνει τὸ σῶμα τῶν ἐπιστημόνων, τὸ διάταγμα αὐξήσε τὸν συνολικὸ ἀριθμὸ τῶν ἀκαδημαϊκῶν σὲ 75. Οἱ καινούργιες ἔδρες ἔπρεπε νὰ συμπληρωθοῦν μετὰ ἐκλογές, τὸν Σεπτέμβρη τοῦ 1948 καὶ μετὰ ὅσες τις προτάσεις τῶν ἐπιστημόνων.

Ἀλλὰ οὔτε καὶ αὐτὸ τὸ διάταγμα ἐφαρμόστηκε. Ἐκλογές ἔγιναν μόνο τὸ 1956, ὅταν ὁ Λυσένκο ἔχασε τὴν προεδρία, καὶ μάλιστα μ' ἀνοιχτὴ ψηφοφορία. Νὰ γιατί, καὶ σήμερα ἀκόμα δρίσκονται πολλοὶ ὁπαδοὶ τοῦ Λυσένκο στὴν ΛΠΑΓΕ.

Πολλὰ χρόνια μετὰ τὴ σύνοδο τοῦ Αὐγούστου, μετὰ ἀφορμὴ

τὸ θάνατο τοῦ Στάλιν, ὁ Λυσένκο ἔγραφε στὴν «Πράβδα», ὅτι «ὁ ἴδιος ὁ Στάλιν εἶχε διορθώσει τὸ σχέδιο τῆς ὁμιλίας μου “Γιὰ τὴν κατάσταση στὴ βιολογία”, μοῦ εἶχε ἐξηγήσει μὲ λεπτομέρειες τίς διορθώσεις του καὶ μὲ εἶχε καθοδηγήσει γιὰ τὸ πῶς θὰ μιλοῦσα»<sup>10</sup>. Εἶναι, λοιπόν, φανερό, ὅτι ὁ Λυσένκο, πολὺ πρὶν ἀπὸ τὴ σύγκληση τῆς Συνόδου, εἶχε ζητήσει τὴ συγκατάθεση τοῦ Στάλιν γιὰ τὸ πογκρόμ τῶν γενετιστῶν καὶ τῶν ἄλλων ἐπιστημόνων ποὺ δὲν ἦταν τῆς ἀρεσκείας του. Ὁ Λυσένκο δάστηξε τὸ ἀρχικὸ κείμενο τῆς ὁμιλίας του μὲ τίς προσωπικὲς διορθώσεις τοῦ Στάλιν στὸ γραφεῖο του καὶ συνήθισε νὰ τὸ δείχνει στοὺς ἐπισκέπτες, σὰν σημάδι βασιλικῆς εὐνοίας.

### Ἡ σύνοδος τῆς ΛΙΑΓΕ

Ἡ Σύνοδος ἄρχισε στὶς 31 Ἰουλίου στὸ Κλάμπ τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας τῆς ΕΣΣΔ καὶ εἶδαμε μὲ τί φροντίδα προετοιμάστηκε. Τὴν ἐπομένῃ, ὁλόκληρο τὸ κείμενο τῆς ἐκτεταμένης ὁμιλίας τοῦ Λυσένκο δημοσιεύσαν σ' ὅλες τίς κεντρικὲς ἐφημερίδες, ἐκτοπίζοντας κάθε ἄλλο νέο. Δηλαδή ἡ εἰσήγηση τοῦ Λυσένκο κυκλοφόρησε σὲ 60 ὥς 70 ἑκατομμύρια ἀντίτυπα — φανταστικὸ ρεκόρ, ποὺ μέχρι τότε τὸ εἶχε πετύχει μόνον ἡ δημοσίευση τῶν πρακτικῶν τῶν κυβερνητικῶν συνεδριάσεων καὶ τῶν Ὀλομελειῶν τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ.

Ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖο εἶχε ὁργανωθεῖ ἡ σύνοδος κ' ἡ ὁμιλία τοῦ Λυσένκο δικαιολογοῦσαν τίς μεγαλύτερες ἀνησυχίες. Οἱ ἀντίπαλοί του ἐξαναγκάστηκαν, στὴν κυριολεξία, νὰ μιλήσουν στὶς συνεδριάσεις. Εἶναι ἀκόμα χαρακτηριστικὸ, ὅτι ὁ Λυσένκο ἔκανε τὴν ἐντυπωσιακὴ του δήλωση, γιὰ τὴ συγκατάθεση τοῦ Στάλιν, ἀκριδῶς ὅταν ἄρχιζε ἡ σύνοδος.

Ὅλα αὐτὰ ἀποδείχνουν ὅτι ἡ σύνοδος τοῦ Αὐγούστου ὁργανώθηκε καὶ διεξήχθη ἀπὸ τὸν Λυσένκο καὶ τὰ τσιράκια του ὅχι γιὰ ἐπιστημονικὴ συζήτηση, ἀλλὰ σὰν μιὰ πολιτικὴ μανούδρα γιὰ τὴν ἐξουδετέρωση καὶ τὸν ἐξευτελισμὸ τῶν ἀντιπάλων τους.

<sup>10</sup> «Πράβδα», 8 Μαρτίου 1953.

Αυτό φαίνεται και στον τόνο των διμιλιών των οπαδών του Λυσένκο. Αναφέρουμε μερικά χαρακτηριστικά παραδείγματα :

‘Ο Πρεζέντ έτόνισε :

Μαζευτήκαμε εδώ για να συζητήσουμε. Δεν θα συζητήσουμε, όμως, με τους μοργανιστές, αλλά θα εξακολουθήσουμε να τους ξεμασκαρεύουμε, σαν εκπρόσωπους μιας τάσης ξενόφερτης, βασικά ψευτοεπιστημονικής και δολέθριας, που δεν έχει τίποτα το κοινό με την ιδεολογία μας<sup>11</sup>.

‘Από το λόγο του Νουζντίν :

Γύρω στὰ 1930, αναπτύχθηκε μια φιλοσοφική τάση ενάντια στον «μενσεβίκικο ιδεαλισμό». ‘Η διαμάχη που άρχισε τότε έπεκτάθηκε γρήγορα σ’ άλλους τομείς κ’ ιδιαίτερα στη βιολογία. Σ’ αυτήν αναμίχτηκαν πολλοί γενετιστές, γιατί ακριβώς σ’ αυτόν τον τομέα ο μενσεβίκικος ιδεαλισμός βρήκε τη μεγαλύτερη απήχηση. ‘Αν θυμηθούμε τα θέματα γύρω από τα όποια περιστράφηκε ή διένεξη, θα δούμε ότι υπάρχει στενή σχέση ανάμεσα στην πάλη ενάντια στον μενσεβίκικο ιδεαλισμό και στην αντίθεση προς τις έργασίες του Λυσένκο. ‘Η επόμενη φάση ήταν το λογικό επεκλούθο του αγώνα ενάντια στον «μενσεβίκικο ιδεαλισμό»<sup>12</sup>.

‘Από το λόγο του Μιτίν :

Οι μεντελιστές - μοργανιστές συζητούν και προπαγανδίζουν υπερβολικά τις απόψεις τους. Αυτό ζημιώνει ουσιαστικά την ιδεολογική διαμόρφωση των στελεχών μας. ‘Ο κύριος σκοπός αυτής της συνόδου είναι να

11 Ι. Ι. Πρεζέντ. Στενογραφημένα πρακτικά της συνόδου της ΑΠΑΓΕ (1948), σ. 510.

12 Ν. Ι. Νουζντίν, στο ίδιο, σ. 99. ‘Από το 1941 ο Νουζντίν ήταν ο προσωπικός θεωρητικός του Λυσένκο. Προηγούμενα εργαζόταν υπό τη διεύθυνση του Βαβίλοφ στο ‘Ινστιτούτο Γενετικής της ΑΕ της ΕΣΣΔ και μπορούσε να θεωρηθεί σαν «τυπικός γενετιστής», κάνοντας πειράματα στη δροσοφίλη. ‘Όσο ζούσε ο Βαβίλοφ, ο Νουζντίν προσπάθηκε με όλα τα μέσα να γίνει βοηθός του. Κάθε φορά που ο Βαβίλοφ πήγαινε από τη Μόσχα στο Λένινγκραντ έβρισκε, πάνω - πάνω από όλα τα χαρτιά που είχαν σωρευτεί στο γραφείο του κατά την άπουσία του, ένα σχέδιο διορισμού του Νουζντίν στη θέση του βοηθού - διευθυντού. ‘Ο Βαβίλοφ το διάβαζε κάθε φορά και μετά το πετούσε στο καλάθι. Αυτό κράτησε πολλά χρόνια. Μετά τη σύλληψη του Βαβίλοφ, όταν ο Λυσένκο κατέλαβε το ‘Ινστιτούτο, έσπευσε να υπογράψει τον τόσο αναμενόμενο διορισμό. ‘Ο Νουζντίν διορίστηκε επίσης αρχισυντάκτης του περιοδικού «Journal Obchtchei Biologii».

θάλει τελεία και παύλα σ' αυτή τη συζήτηση, πού βάστηξε άλλωστε παραπολύ, να ξεσκεπάσει και να απορρίψει τις αντιεπιστημονικές θεωρίες των μεντελιστών - μοργανιστών και να δημιουργήσει ενοϊκές συνθήκες για την ανάπτυξη της μισοσυρινικής έρευνας και για την επικράτηση των μισοσυρινικών τάσεων στη βιολογία.

Ή μακρόχρονη πάλη ανάμεσα στις δυο τάσεις της βιολογίας απέδειξε αναντίρρητα ότι ή τάση των Μέντελ - Μόργκαν είναι: αντιδραστική, αντεθνική και ανασταλτική για την παραπέρα ανάπτυξη της επιστήμης της βιολογίας. Κι ακόμη, ότι προκάλεσε μεγάλες ζημιές στη σοσιαλιστική αγροτική οικονομία<sup>13</sup>.

Ή ανάμιξη του Στάλιν σ' αυτή την υπόθεση οφείλεται στις παραποιημένες πληροφορίες για την κατάσταση στη βιολογία, πού του είχε δώσει ο Λυσένκο. Ή εισήγηση του Λυσένκο στη σύνοδο δέν ήταν επιστημονική. "Αρχισε λέγοντας: « Στη μεταδαρβινική περίοδο ή μεγάλη πλειοψηφία των βιολόγων αντι ν' αναπτύξει παραπέρα τόν δαρβινισμό, έκανε ό,τι μπορούσε για να τόν εκχυδαΐσει και να του αφαιρέσει τις επιστημονικές του βάσεις »<sup>14</sup>. Αυτή ή θέση αρνιόταν 80 χρόνια καρποφόρων έρευνών στη βιολογία.

Πυρήνας της εισήγησης του Λυσένκο ήταν ή παράλογη θέση ότι στην ΕΣΣΔ υπήρχαν τότε δυο αντίθετες βιολογίες: από τη μιὰ μεριά ή υλιστική σοβιετική βιολογία του Μισούριν, κι από την άλλη ή ιδεαλιστική, μεταφυσική, αντιδραστική βαΐσμανική - μεντελική βιολογία. Ή λυδία λίθος ήταν ή θέση των επιστημόνων απέναντι στη χρωμοσωματική θεωρία της κληρονομικότητας. Οί όπαδοί αυτής της θεωρίας χαρακτηρίζονταν αντιδραστικοί, ιδεαλιστές, φορείς της άστικής επιρροής στη σοβιετική επιστήμη. Έκείνοι πού αποδέχονταν ανεπιφύλακτα την επιπόλαιη και πολυ άμφίβολη θεωρία της κληρονομικότητας πού πρότεινε ο Λυσένκο, θεωρούνταν υλιστές, μισοσυρινικοί κι εκπρόσωποι της προοδευτικής επιστήμης.

Ή ίδια άνόητη θέση επαναλαμβανόταν στη σύνοδο από όλους τούς υποστηρικτές του Λυσένκο. Πολλοί όμιλητές έδειχναν

13 Μ. Μπ. Μιτίν, στενογραφημένα πρακτικά της συνόδου της ΑΠΑΓΕ (1948), σ. 233.

14 Στο ίδιο, σ. 10.



πώς επέστρεφαν στο πνεῦμα τοῦ 1937. Ὁ Μιτίν, π.χ., ἀνακαλύπτοντας σ' ἓνα βιβλίο τοῦ Σμαλγκάουζεν τὴ φράση : « ὁ πυρήνας τοῦ κυττάρου δρίσκεται σὲ κατάσταση μικρῆς κινητικότητος καὶ ἀσταθοῦς, σχετικῆς, ἰσορροπίας », ἔφτασε στὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ Σμαλγκάουζεν δεχόταν τὶς βασικὲς κατηγορίες τῆς « θεωρίας τῆς ἰσορροπίας τῶν Μπογκντάνοφ - Μπουχάριν »<sup>15</sup>. Ὑπάρχουν ἄφθονα παραδείγματα τέτοιων αὐθαίρετων καὶ ἐκχυδαϊσμένων γενικεύσεων σ' αὐτὰ ποὺ εἶπαν οἱ ὁμιλητὲς τῆς συνόδου. Παραθέτουμε μερικὰ χαρακτηριστικὰ παραδείγματα τῶν ἐντελῶς δημαγωγικῶν, αὐτάρεσκων καὶ ἐπιπόλαιων ἀπόψεων ποὺ ἀκούστηκαν ἐκεῖνη τὴν ἐποχὴ :

Στὰ 1949, ὁ Γκλουστσένκο ἔγραφε :

Ἡ ἀστική γενετική ἔγινε ἡ « ἐπιστήμη » τῆς μόδας στὸ ἐξωτερικόν. Ἐγινε ὁ προπαγανδιστὴς τῆς « εὐγονικῆς » καὶ τῆς ρατσιστικῆς πολιτικῆς. Ὁ βαϊσμανισμὸς - μοργανισμὸς εἶναι σήμερα ἕνα ὄπλο στὸ ὄπλοστάσιο τοῦ σύγχρονου ἱμπεριαλισμοῦ. Τοῦ προμηθεύει τὴν « ἐπιστημονικὴ βάση » γιὰ τὴν ἀντιδραστικὴ του πολιτικὴ<sup>16</sup>.

Ἐνα χρόνον πρωτότερα, ὁ Πολιάκοφ δήλωνε :

Τὸ βαϊσμανικὸ - μεντελικὸ - μοργανικὸ ρεῦμα στὴ βιολογία εἶναι ἀνθεθνικόν, ψευτοεπιστημονικόν καὶ ὀλέθριον. Ἐξασθενεῖ τὴ δράση, διδάσκει στὸν ἄνθρωπο τὴν ἐγκαρτέρηση μπροστὰ στοὺς ὑποτιθέμενους νόμους τῆς φύσης, τὴν παθητικότητά, τὴ μάταιη ἀναζήτηση κρυμμένων θησαυρῶν καὶ εὐτυχῶν συμπτώσεων. Ἡ μπουρζουαζία ἐνδιαφέρεται νὰ προωθήσῃ τὸν βαϊσμανισμό, ποὺ παίρνει πολιτικὴ σημασία μὲ τὴν εὐγονικὴ καὶ τὶς διάφορες ρατσιστικὰς « θεωρίες ». Ἡ βαϊσμανικὴ (μεντελικὴ - μοργανικὴ) γενετικὴ εἶναι προῖδον τῆς ἀστικῆς κοινωνίας, στὴν ὁποία βέβαια δὲν συμφέρει ν' ἀναγνωρίσῃ τὴ θεωρία τῆς ἀνάπτυξης, γιὰτὶ αὐτὴ, μαζὶ μὲ τὰ κοινωνικὰ φαινόμενα, θὰ συνεπιφέρουν τὴν ἀναπόφευκτη κατάρρευση τῆς μπουρζουαζίας.

Ἡ ἀστικὴ κοινωνία προτιμᾷ τὴ « θεωρία » τῆς ἀκινήσεως, ποὺ διδάσκει ὅτι τίποτα τὸ καινούργιο δὲν ἀναφαίνεται, παρὰ μόνο μέσα ἀπὸ τὴν ἀνακατανομὴ τοῦ παλίου, ἢ ἔστω καὶ μέσα ἀπὸ τυχαῖες συμπτώσεις.

<sup>15</sup> Στὸ ἴδιον, σ. 227.

<sup>16</sup> I. E. Glouchchenko, « Mitchurinskaya Agrobiologitcheskaya Nauka i ee Osnovnye Printsipy » (Selkhozgiz, 1949), σ. 27.

Αυτή ή «θεωρία» οδηγεί σε μιὰ μοιρολατρική θεώρηση τῶν υποτιθέμενων αἰώνιων φαινομένων τῆς φύσης, σε μιὰ παθητική ἀναμονή τῶν τυχαίων παραλλαγῶν. Γι' αὐτὸ ἡ μεντελική - μοργανική γενετική ἐκτιμᾶται τόσο πολὺ στὶς ἀστικές χώρες. Νά γιατί ἡ φευτοεπιστήμη αὐτή, ὅταν πέφτει στὰ χέρια ἐνὸς Χίτλερ γίνεται ἓνα τόσο πολὺ χρήσιμο ὄργανο γιὰ τὴν προώθηση τερατωδῶν ρατσιστικῶν θεωριῶν<sup>17</sup>

Τὸ 1950 ὁ Στουντίτσκι δημοσίευσε ἓνα ἄρθρο γιὰ τὴν «μεντελική - μοργανική γενετική στὴν ὑπηρεσία τοῦ ἀμερικανικοῦ ρατσισμοῦ». Οἱ ὑπότιτλοι ἦταν χαρακτηριστικοί: «ὁ μεντελισμός - μοργανισμός προσπίζει τίς φυλετικές διακρίσεις», «ἡ μοργανική γενετική ἐνάντια στὴ δημοκρατία», «ἡ μεντελική - μοργανική γενετική προσπίζει τὸν μαλθουσιανισμό», «μοργανική γενετική καὶ φασισμός». Ὁ Στουντίτσκι ἔχοντας συλλέξει κάθε εἶδος παραληρηματικές ιδέες ἀπὸ τὰ ἀρχεῖα τῆς χιτλερικής προπαγάνδας, ἐπιχειροῦσε νὰ ἐξομοιώσει τοὺς διάφορους σκοταδιστὲς φασίστες μὲ τοὺς σοβιετικούς γενετιστὲς, ποὺ ἦταν ἀντίθετοι τοῦ Λυσένκο. Τὰ συμπεράσματά του εἶναι χαρακτηριστικά:

Ἡ κατατρόπωση τῆς μεντελικῆς - μοργανικῆς γενετικῆς, στὴν ἱστορική σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ, εἶχε μεγάλο διεθνὴ ἀντίχτυπο. Ἡ μεντελική - μοργανική φευτοεπιστήμη, ἔκφραση τῆς κατὰπτωσης καὶ τῆς παρακμῆς τῆς ἀστικῆς κουλτούρας, ἔδειξε πᾶς ὅτι ἔχει ὀλότελα χρεοκοπήσει. Τὸ μόνον ποὺ τῆς ἔμενε ἦταν νὰ καταφύγει πάλι στὰ κάθε εἶδους ψέματα γιὰ νὰ ἐνισχύσει τὸ ἀντιδραστικὸ της κήρυγμα γιὰ τὴν ἀμεταβλητότητα τῶν κληρονομικῶν ιδιοτήτων.

Στὸ πῶς τῶν καταπληκτικῶν θεωρητικῶν καὶ πρακτικῶν ἐπιτευγμάτων τῆς προοδευτικῆς μισοσυρινικῆς ἐπιστήμης, φάνηκε μὲ τρόπο πεντακάθαρο ὅτι ἡ μεντελική - μοργανική γενετική δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ αὐτοαποκαλεῖται ἐπιστήμη. Ἀποδείχτηκε πᾶς ὀλότελα πῶς ὀφείλει τὴν ἀνάπτυξή της στὸ ἐνδιαφέρον ποὺ δείχνουν γι' αὐτὴν οἱ δυνάμεις τῆς διεθνοῦς μπουρζουαζίας<sup>18</sup>.

17 I. A. Polyakov, « Nauka i Jizn » (1948), ἀρ. 9 : 12 - 21.

18 « Protiv Reaktsionnovo Mendelizma - Morganizma » ("Ἐκδ. ΑΕ, 1950), σ. 350. Προηγούμενα, ὁ Stouditsky ἦταν συνεργάτης τοῦ Chmalgaousen, ποὺ στὰ 1948 χαρακτηρίστηκε σὰν ἀρχηγὸς τῶν μοργανιστῶν καὶ γι' αὐτὸ ἀκριβῶς ἔγινε στόχος τοῦ πιδ ἄγριου « κυνηγητοῦ στὶς μάγισσες ». Μετὰ τὸ 1948, ὁ Stouditsky ἦταν ὁ πρῶτος ποὺ ἐπιτέθηκε

Ένα ανάλογο άρθρο του Στουντίτσκι δημοσιεύτηκε στο λαϊκό εικονογραφημένο περιοδικό « Άγκανιόν ». Διανθιζόταν με άσχετες εικόνες από αγχόνες, μέλη της Κού - Κλουξ - Κλάν με κουκούλες κλπ. Το αμερικανικό περιοδικό « Τζόρναλ οφ Χερέντιτυ »<sup>19</sup> αναδημοσίευσε ολόκληρο αυτό το άρθρο, με τις εικόνες του και έδειξε με ποιόν τρόπο είχαν παραποιηθεί οι περιγραφές των αμερικανών γενετιστών. Πολλοί άλλοι υποστηρικτές του Λυσένκο έγραψαν στον ίδιο τόνο. Νά μερικά παραδείγματα :

Ό Μπουσίνσκι :

Ή έλοκληρωτική νίκη της διδασκαλίας του Λυσένκο επιβεβαιώνεται σήμερα από τη συντριπτική ιδεολογική κατατρόπωση των υποστηρικτών της αντιδραστικής, αντιεπιστημονικής βαϊσμανικής - μεντελικής - μοργανικής τάσης στη βιολογία. Αυτή είναι άλλη μιá νίκη του σοσιαλισμού, του κομμουνισμού ενάντια στον καπιταλισμό. Ή νίκη ενάντια στα « επιστημονικά » απομεινάρια της μπουρζουάδικης ιδεολογίας στη χώρα μας, είναι συγχρόνως και νίκη ενάντια στη διεθνή μπουρζουαζία. Ή νέα μισοσυρινική σοβιετική βιολογία, γέννημα - θρέμμα του σοβιετικού μας καθεστώτος, ξεσκεπάζει ιδεολογικά και υποσκελίζει στην πράξη μιá για πάντα, την έχθρική μπουρζουάδικη βαϊσμανική - μεντελική - μοργανική τάση της βιολογίας στη χώρα μας<sup>20</sup>.

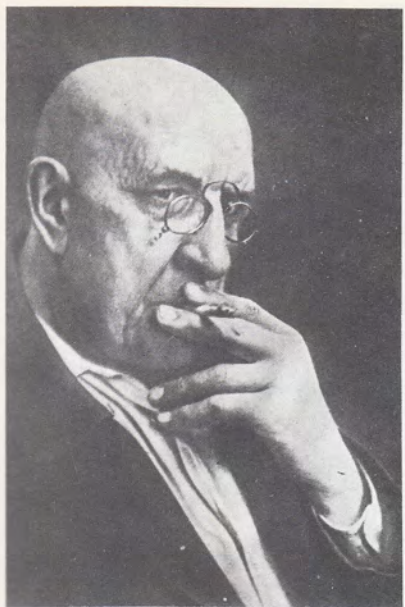
Ή Λεπσίνσκαγια :

Στη χώρα μας δέν υπάρχουν πιá τάξεις έχθρικές ή μιá στην άλλη. Έντούτοις, ή πάλη των ιδεαλιστών ενάντια στους όπαδούς του διαλεκτι-

έναντίον του πρώην προϊσταμένου του και καταπιάστηκε να σκαρώσει « άποδείξεις » για την άξία των ιδεών του Λυσένκο, της Λεπσίνσκαγια κλπ. Για άνταμιοβή, διορίστηκε σέ πολλές θέσεις - κλειδιά : έπικεφαλής του Ίνστιτούτου Μορφολογίας (σάν βοηθός επιστημονικός διευθυντής) σέ αντικατάσταση του Chmurgausen που είχε καθαιρεθεί· καθηγητής της Ίστολογίας στο Πανεπιστήμιο της Μόσχας, σέ αντικατάσταση του Ρόσνιν, που κι αυτός είχε καθαιρεθεί· βοηθός διευθυντή του περιοδικού « Ousppekhi Sovremennoi Biologii ». Έπιπλέον, λίγο μετά τη σύνοδο της ΑΠΑΓΕ, ό Stouditsky όνομάστηκε επιστημονικός άρχισυντάκτης της « Πράβδα ». Από τη θέση αυτή, μπορούσε με την άνεσή του και επί χρόνια ολόκληρα να άπατά την κοινή γνώμη στην ΕΣΣΔ σέ ό,τι είχε σχέση με τη βιολογία.

<sup>19</sup> A. N. Stouditsky, « Fly - Lovers and Man - haters », « Journal of Heredity » (1949), τόμ. 40 : 307 - 314 (άρθρο μεταφρασμένο από τά ρωσικά).

<sup>20</sup> V. P. Bouchinsky, « Nauka i Jizn » (1948), άρ. 10 : 36 - 39.



Β. Ρ. Βελεαμς



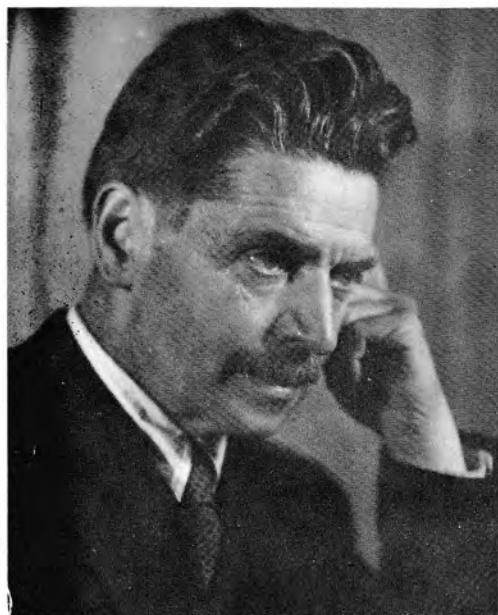
Τ. Ντ. Λυσένκο



Γ'κ. Ν. Σλίκοφ



Σ. Ν. Σουντένκο

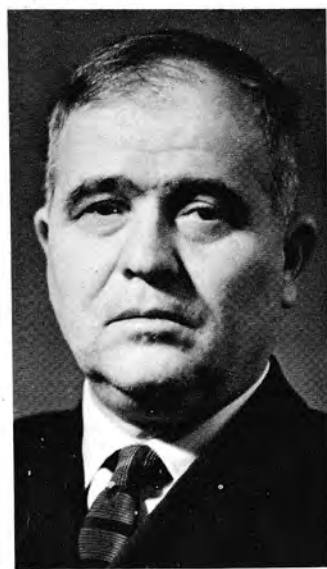


Π. Π. Λομπανόφ



Π. Μ. Ζουκόφσκι

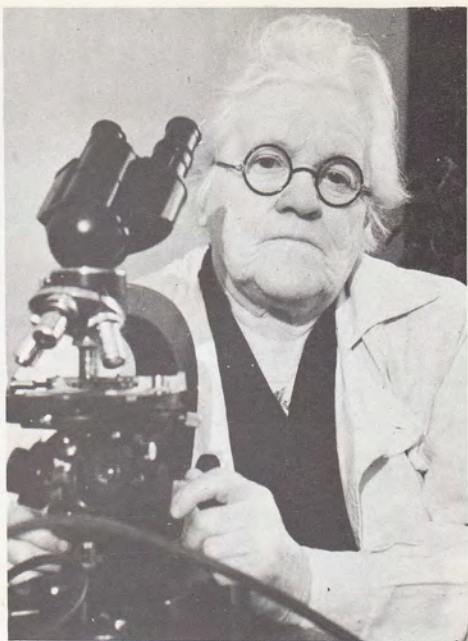
Ντ. Α. Σαμπλίν



Α. Σ. Μουζίκο



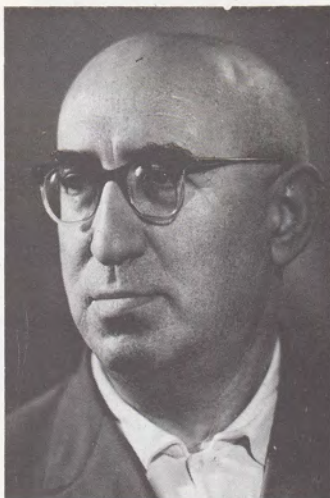
Δεξιά: Ο. Μπ. Λεπεσίναγια  
Κάτω: Α. Ι. Όπαριν

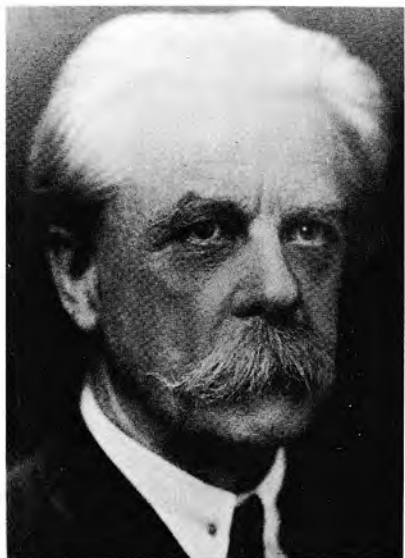


Μ. Α. Όλσάνσκι



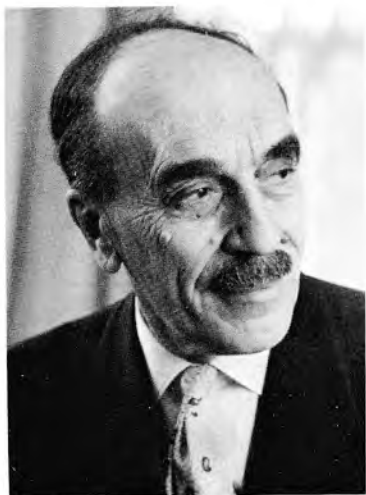
Μ. Μπ. Μιτίν





Ν. Κ. Κολτσός

Μπ. Α. Αστούροφ



Ν. Ν. Σεμιόνοφ

Β. Ντ. Ντουρντίντσεφ





Ἄγαλμα τοῦ Ι. Β. Μισούριν  
στὸ Μισούρινσκ



Ὁ Π. Μ. Ζουκόφσκι μετὰ διπλωματούχους  
φριτηγτές του (ἀρ. στὰ δεξιὰ) Τ. Λεμπέντεβα,  
Ζ. Α. Μεντβέντεφ, Β. Γιεγκόροφ



Ὁ Χ. Ζ. Μύλλερ (μαῦρο  
κοστούμι) στὴ Μόσχα, 1922

Ν. Ι. Βαβίλοφ





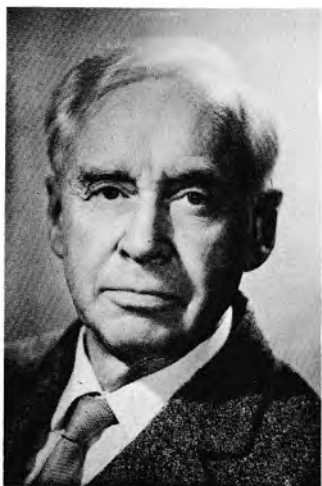


Β. Ν. Σουκασιδόφ



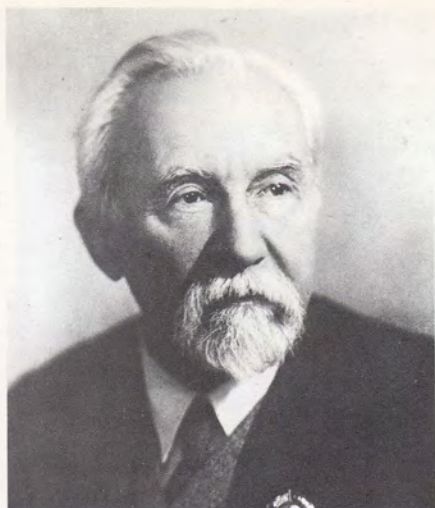
Π. Ν. Κωνσταντίνοφ

Β. Α. Ήνγκελγκαρντ



Ν. Α. Μαξίμοφ





Ντ. Ν. Πριόνισνικοφ

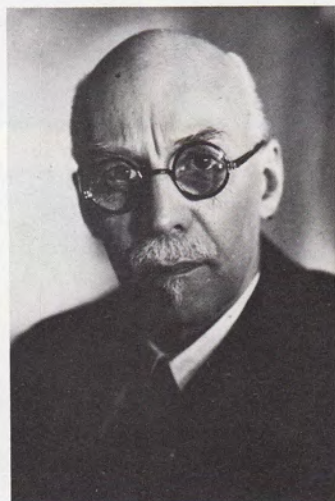


Μπ. Ε. Ράικοφ

Ν. Μ. Τουλάικοφ



Ι. Ι. Σμιαλγκάουζεν





Πάνω Γ'κ. Α. Λεβίτσκι:  
δεξιά, δ. Ν. Π. Ντουμπνίνιν  
στον κήπο του Μέντελ

Κέντρο, Ι. Α. Ράποπορτ:  
δεξιά, Ν. Β. Τιμοφέγιεφ  
Ρεζόφσκι

Κάτω, άριστερά, Α. Σ.  
Σερεμπρόφσκι:  
δεξιά, Α. Ρ. Ζεμπράν



κού υλισμού διατηρεί ακόμη, σε συνάρτηση με τὰ συμφέροντα ποὺ ἐκπροσωποῦν, τὸ χαρακτήρα μιᾶς ταξικῆς πάλης. Πράγματι, οἱ ὁπαδοὶ τοῦ Βίρσοφ, τοῦ Βάϊσμαν, τοῦ Μέντελ καὶ τοῦ Μόργκαν, ποὺ μιλοῦν γιὰ τὴν ἀμεταβλητότητα τοῦ γονιδίου καὶ ἀρνοῦνται τ' ἀποτελέσματα τῆς ἐπίδρασης τοῦ περιβάλλοντος, κηρύττουν τὸ ψευτοεπιστημονικὸ ἄγγελμα τοῦ ἀστικού εὐγονισμού καὶ τὶς διάφορες παραποιήσεις τῆς γενετικῆς, ποὺ ἐφοδιάζουν με ἐπιστημονικὴ δόση τὴ φασιστικὴ θεωρία τοῦ ρατσισμού στὶς καπιταλιστικὲς χῶρες. Ὁ δεῦτερος παγκόσμιος πόλεμος προκλήθηκε ἀπὸ ἱμπεριαλιστικὲς δυνάμεις, στὸ ὁπλοστάσιο τῶν ὁποίων βρίσκουμε καὶ τὸ ρατσισμό<sup>21</sup>.

### Ὁ Τρόσιν :

Ὁ βαϊσμανισμὸς δὲν εἶναι μόνο μιὰ τάση τῆς βιολογίας, εἶναι ἀκόμα καὶ μιὰ προμελετημένη ἀντιεπιστημονικὴ ἐκστρατεία ἐνάντια στὴ γνώση, ποὺ ὁργανώθηκε καὶ διευθύνεται ἀπ' τὴν ἀντιδραστικὴ μπουρζουαζία. Ἐπομένως, μιὰ ὁποιαδήποτε παραχώρηση πρὸς τὸν βαϊσμανισμό, εἶναι παραχώρηση στὴν ἀντίδραση. Ὁ βαϊσμανισμὸς ξεσκεπάστηκε δόλοτελα στὴν ὁμιλία τοῦ Λυσένκο καὶ ἀπορρίχτηκε σὰν ἐκδήλωση τῆς ἀστικῆς ἀντίδρασης στὴ βιολογία. Οἱ φιλοσοφικὲς ρίζες τοῦ βαϊσμανισμού - μοργανισμού δὲν μποροῦν ν' ἀποχωριστοῦν ἀπὸ τὴν ταξικὴ τοῦ καταγωγῆ καὶ τὸ δουλικὸ ρόλο του. Ὁ βαϊσμανισμὸς, σὰν «φυσικὸς» ἰδεαλισμὸς, δὲν ξεχωρίζει ἀπὸ τὸν μαχισμό καὶ, γενικὰ, ἀπὸ τὸν ἰδεαλισμό. Πρόκειται γιὰ ἓναν ἀκόμα κρίκο στὴν ἴδια ἀλυσίδα τῆς ἰδεολογίας τῆς ἀντίδρασης<sup>22</sup>.

Πρέπει νὰ ὑπογραμμίσουμε, πῶς ὁ Τρόσιν, ποὺ τὸ 1951 ἀνακάλυπτε στὴν ἀστικὴ γενετικὴ στοιχεῖα ἀπ' ὅλη τὴν ἀντιδραστικὴ φιλοσοφία (ρατσισμό, κοσμοπολιτισμό, σοφιστικὴ, σχολαστικισμό, ἰδεαλισμό, καντισμό κλπ.), δέκα χρόνια ἀργότερα πρέσβευε πρᾶγματα δόλοτελα διαφορετικὰ :

Οἱ φυσικὲς ἐπιστῆμες δὲν τοποθετοῦνται στὸ ἐποικοδόμημα. Βρίσκονται κοντινέτερα στὴν παραγωγή ἀπὸ τὶς κοινωνικὲς ἐπιστῆμες καὶ ἀπὸ ἄλλες πλευρὲς τῆς κοινωνικῆς συνείδησης, σὰν τὰ ἦθη, τὸ δίκαιο κλπ. Ἐπο-

21 O. B. Lepechinskaya, «Sovechtchanie po Probleme Jivogo vechtchestva» (Ἐκδοση τῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν, 1951), σ. 13.

22 D. M. Trochine, «Filosofskie Voprosy Sovremennoi Biologii» (Ἐκδοση τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Μόσχας, 1951), σ. 296.

μένως, θά ήταν σφάλμα νά ἐφαρμόσουμε στίς φυσικές ἐπιστήμες τίς ίδιες διακρίσεις μέ τίς κοινωνικές ἐπιστήμες, πού εἶναι εἴτε ἀστικές εἴτε προλεταριακές. Ὁ ἰσχυρισμός πὼς ὑπάρχει μιὰ ἀστική καί μιὰ προλεταριακή φυσική δὲν ἀνταποκρίνεται στὸ γράμμα τοῦ μαρξισμοῦ. Τὸ ἴδιο ἰσχύει καί γιὰ τὴ χημεία, τὴ βιολογία, τὴ φυσιολογία, τὴ γεωπονική καί τοὺς ἄλλους κλάδους τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν. Δὲν ὑπάρχει παρὰ μιὰ βιολογία, μιὰ φυσιολογία, μιὰ φυσική, μιὰ χημεία. Τὸ περιεχόμενο καθεμιᾶς ἀπ' αὐτὲς τίς ἐπιστήμες, εἶναι ἀνεξάρτητο ἀπὸ τὸ γεγονός τῆς ὑπαρξῆς τῶν κοινωνικῶν τάξεων καὶ ἀπὸ τὴν πάλιν τῶν τάξεων. Μὲ τὴ συσσώρευση τῶν στοιχείων τῆς καὶ τῶν ἀντικειμενικῶν νόμων τῆς ἡ φυσικῆς ἐπιστήμης μπορεῖ νὰ ὑπερηγήσει τὸ ἴδιο καλὰ τὴ φεουδαρχία, ὅπως καί τὸν καπιταλισμό ἢ τὸ σοσιαλισμό<sup>23</sup>.

Μετά τὴ σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ ἕνας χείμαρρος ἀπὸ ἄρθρα γεμάτα δημαγωγία, θρисиές καί συκοφαντίες ἐναντίον τῶν σοβιετικῶν γενετιστῶν, ἐπινέξαν κυριολεκτικὰ τὸν ἐπιστημονικὸ ἀλλὰ καί τὸν καθημερινὸ τύπο. Οἱ ἐπιθέσεις αὐτὲς μάλιστα ξεπέρασαν τοὺς ἐπιστημονικοὺς κύκλους. Ὁ Μόλοτοφ στὸ λόγο του γιὰ τὴν τριακοστὴ πρώτη ἐπέτειο τῆς Ὀκτωβριανῆς ἐπανάστασης, τὸ 1948, ἐπανελάβε καί ἐπικύρωσε τὴ θέση τοῦ Λυσένκο. Ὁ σοβιετικὸς γενετιστὴς Ράποπορτ — πολὺ γνωστὸς γιὰ τίς ἐργασίες του πᾶνω στὸν γονομεταλλάκτη, πού τίς παρακολουθοῦσαν μ' ἐνδιαφέρον πολλοὶ ξένοι ἐπιστήμονες — βρέθηκε μετὰ ἀπ' αὐτὸ τὸ λόγο σὲ πολὺ δύσκολη θέση. Σὲ μιὰ συνεδρίαση τοῦ κομματικοῦ γραφείου, τοῦ ζητήθηκε νὰ ἀποκηρύξει δημόσια τὴ χρωμοσωματικὴ θεωρία τῆς κληρονομικότητος. Ὁ Ράποπορτ προσπάθησε νὰ δείξει τὴν πρακτικὴ ἀξία τῆς γενετικῆς, ἀντιμετωπίστηκε, ὅμως, μὲ περιχοπὲς ἀπὸ τὸ λόγο τοῦ Μόλοτοφ. « Γιατί πιστεύετε ὅτι ὁ Μόλοτοφ γνωρίζει καλύτερα τὴ γενετικὴ ἀπὸ μένα ; » τοὺς ρώτησε. Αὐτὴ ἡ ἀπάντηση τοῦ κόστισε τὴ διαγραφή του ἀπὸ τὸ κομμουνιστικὸ κόμμα καί τὴν ἀπόλυσή του ἀπὸ τὴ θέση του. Αὐτὸς ὁ κορυφαῖος ἐπιστήμονας ἀναγκάστηκε νὰ δουλέψει γιὰ πολλὰ χρόνια σὰν βοηθὸς παρασκευαστῆς σὲ ἐργαστήριον ἑνὸς γεωλογικοῦ ἰνστιτούτου. Τώρα ἐργάζεται μ' ἐπιτυχία πᾶνω στοὺς γονομεταλλάκτες, σ' ἕνα ἰνστιτούτο φυσικῆς χημείας ἀλλὰ ἡ ὑγεία του εἶναι σοβαρὰ κλονισμένη ἀπὸ τὴν περιπέτειά του.

23 « Mesto i Rol' Estestvoznaniya v Razvitii Obshchestva » (1961).

“Όλα τὰ μέσα τῆς πληροφόρησης καὶ τῆς διάδοσης κινητοποιήθηκαν γιὰ νὰ πληροφορηθεῖ καὶ τὸ μεγάλο κοινὸ τῇ διαίρεση τῶν βιολόγων τῆς ΕΣΣΔ σὲ δύο στρατόπεδα, καὶ νὰ μάθει νὰ χαρακτηρίξει κι αὐτὸ σὰν ἀντιδραστικούς καὶ τσιράκια τοῦ ἀστικοῦ ἰδεαλισμοῦ ὅσους δέχονταν τὴ χρωμοσωματικὴ θεωρία τῆς κληρονομικότητας. Αὐτὴ ἡ δυσφημιστικὴ ἐκστρατεία δὲν ἦταν παρὰ τὸ προπέτασμα καπνοῦ πίσω ἀπ’ τὸ ὁποῖο θυσιάζονταν οἱ γεγετιστές, φυσιολόγοι, μορφολόγοι, ἔδαφολόγοι καὶ γιατροὶ ποὺ δὲν συμφωνοῦσαν μὲ τίς θέσεις τοῦ Λυσένκο καὶ τοῦ Βίλιαμς.

### Οἱ συνέπειες τῆς συνόδου

Ἀμέσως μετὰ τὴ σύνοδο τῆς ΛΠΑΓΕ κι ἄλλα ἰδρύματα ὀργάνωσαν ἀνάλογες ἐκδηλώσεις. Ἡ Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν ἀλλαξοπίστησε πρώτη. Τὸ προεδρεῖο τῆς ἐπιδιοκίμασε ἀνεπιφύλακτα τίς ἀποφάσεις τῆς ΛΠΑΓΕ καὶ διέταξε τὴν κατάργηση πολλῶν ἐργαστηρίων ποὺ χαρακτηρίστηκαν σὰν ἐστίες τοῦ ἀντιδραστικοῦ μοργανισμού (τὰ ἐργαστήρια τῆς κυτταρογενετικῆς, τῆς βοτανικῆς κυτταρολογίας, τῆς φαινογενετικῆς καὶ πολλὰ ἄλλα) <sup>24</sup>. Ἐπακολούθησε μιὰ συνεδρίαση τῆς κομματικῆς ὀργάνωσης τῶν στελεχῶν τῆς Ἀνώτατης Ἐκπαίδευσης, ὅπου ὁ Καφτάνοφ, ὑπουργὸς τῆς Ἀνώτατης Ἐκπαίδευσης κάλεσε τὰ στελέχη τῶν πανεπιστημίων νὰ ξεριζώσουν τὸ γρηγορότερο τὸν ἀντιδραστικὸ μοργανισμό καὶ τοὺς συγκεκριμένους φορεῖς τοῦ ἀπὸ τὰ ἀνώτατα ἐκπαιδευτικὰ ἰδρύματα <sup>25</sup>. Ἀνάλογες ἀποφάσεις υἱοθετήθηκαν ἀπὸ τὴν Ἀκαδημία Ἱατρικῶν Ἐπιστημῶν <sup>26</sup>. Ὁ λόγος τοῦ Καφτάνοφ κυκλοφόρησε σὲ μπροσούρα σὲ 110000 ἀντίτυπα <sup>27</sup>. Αὐτὸ τὸ κείμενο ξεχειλίξε ἀπὸ δημαγωγία καὶ συκοφαντίες. Κι ὅμως, ὁ Καφτάνοφ καὶ οἱ καθοδηγητές του δὲν ἦταν ἱκανοποιημένοι: ταλανίζοντας μόνο τοὺς ζωντανούς. Γι’ αὐτὸ ἐξακολού-

<sup>24</sup> Βλ. « Ἰζβέστια », 27 Αὐγούστου 1948.

<sup>25</sup> Βλ. « Πράβδα », 28 Αὐγούστου 1948.

<sup>26</sup> « Meditsinskii Rabotnik », 15 Σεπτεμβρίου 1948.

<sup>27</sup> « Za bezrazdel'noe gospodstvo mitchurinskoi biologicheskoi nauki » (1948).

θησαν νά ρίχνουν λάσπη στά παλιά θύματα τῆς προπολεμικῆς διένεξης :

« Πρέπει νά θυμόμαστε », ἔγραφε ὁ Καφτάνοφ, « τὸν ἀπαίσιον ρόλο ποὺ ἔπαιξε στὴν ἀγροβιολογία μας ὁ διαδόχτος μοργανιστῆς βοτανολόγος Βαβίλοφ, φανατικὸς θαυμαστῆς τῶν ἀντιδραστικῶν δοξασιῶν τοῦ Μπέϊτσον ». Ὁ Καφτάνοφ ἔδειξε ἰδιαίτερο ζήλο ἐπιτιθέμενος στὸν Κολτσόφ. Διαστρεβλώνοντας, κατὰ τὸ σύστημα τοῦ Πρεζέντ, τὴν ἔννοια τῶν ἀπόψεων ποὺ εἶχε ἐκθέσει ὁ Κολτσόφ πρὶν 25 χρόνια, σχετικὰ μὲ τὴν ἀνθρώπινη γενετική, ἀναφωνοῦσε : « Δὲν εἶναι ἀνάγκη νά σχολιάσουμε αὐτὲς τίς ἐξαλλοσύνες ποὺ στρέφονται ἐνάντια στὸ ἀνθρώπινο γένος καὶ μυρίζουν φασιστικὸ παραλήρημα ἀπὸ ἓνα μίλι. Αὐτὸς εἶναι ὁ παθιασμένος φανατικὸς, ποὺ οἱ μοργανιστὲς - μεντελιστὲς τῆς χώρας μας τὸν ἔχουν γιὰ ἀπόστολο ! ».

Ὁ Καφτάνοφ ἐχλεύαζε ἀκόμα καὶ τὴν ἰδέα ὅτι ὑπάρχουν στὸν ἀνθρώπο κληρονομικὲς ἀσθένειες : Τί εἶδους κληρονομικὲς ἀσθένειες θὰ μπορούσαν νά ἔχουν, σὰς ἐρωτῶ, οἱ οἰκοδόμοι τοῦ κομμουνισμοῦ σὲ μιὰ σοσιαλιστικὴ προοδευτικὴ κοινωνία ;

Παντοῦ, στίς κυβερνητικὲς ὑπηρεσίες, τὰ ὑπουργεῖα, τίς ἀκαδημίες, τὰ ἱνστιτοῦτα, χρησιμοποιήθηκε ἡ μέθοδος τῶν ἀπειλῶν, τοῦ κλεισίματος τῶν ἐργαστηρίων, τῶν ἀπολύσεων καὶ τῶν προσωπικῶν κατηγοριῶν. Εἰδικὲς ἐπιτροπές, ἐπιφορτισμένες ν' ἀνακαλύψουν τοὺς μοργανιστὲς - μεντελιστὲς καὶ νά ἀποφασίσουν γιὰ τὴν τύχη τους, δημιουργήθηκαν στὰ μεγάλα βιολογικὰ καὶ γεωπονικὰ ἱδρύματα, στὰ ἱνστιτοῦτα τῆς βιολογικῆς καὶ τῆς ἀγροτικῆς ἐρευνας καὶ στοὺς πειραματικoὺς σταθμούς. Μέλη τους ἦταν ἀπεσταλμένοι τῆς ΛΙΑΓΕ, γραμματεῖς τῶν περιφερειακῶν ἐπιτροπῶν ἢ τῶν ἐπιτροπῶν πόλης, πραχτικοὶ γεωπόνοι, κι ὁ διευθυντῆς τοῦ κάθε ἱδρύματος. Ὅλοι σχεδὸν οἱ ἐπιστήμονες ὀφείλαν νά παρουσιαστοῦν μπροστὰ σὲ μιὰ τέτοια ἐπιτροπὴ καὶ νά ξεκαθαρίσουν τὴ θέση τους ἀπέναντι στὴ νέα πίστη.

Μέσα σὲ δυὸ μόνο μέρες (23 καὶ 24 Αὐγούστου 1948), ὁ Καφτάνοφ ἐξέδωσε μιὰ σειρὰ ἀπὸ λεπτομερειακὲς διαταγὲς ποὺ τυπώθηκαν σὲ μορφή μπροσούρας καὶ στάλθηκαν σ' ὅλα τὰ ἱδρύματα Ἀνωτάτης Παιδείας. Ἡ διαταγὴ ἀρ. 1208 (23 Αὐγούστου 1948) γιὰ τὰ πανεπιστήμια, δριζέ (σημεῖο 2) τὴν ἀ-



ποπομπή ἀπ' τὸ πανεπιστήμιο τῆς Μόσχας ἐκείνων ποὺ εἶχαν καταπολεμήσει ἐνεργὰ τὸν μιτσουνισμὸ. Σ' αὐτοὺς συμπεριλαμβάονταν ὁ Σμαλγκάουζεν, καθηγητῆς τοῦ δαρβινισμοῦ, ὁ Μ.Μ.Ζαβαντόφσκι, καθηγητῆς τῆς ἀναπτυξιακῆς βιολογίας, ὁ Σαμπίνιν, καθηγητῆς τῆς φυσιολογίας τῶν φυτῶν, ὁ Γιουντίντσεφ, κοσμήτορας τῆς Σχολῆς καὶ οἱ ὑφηγητὲς Ἀλιχανιάν, Ζέλικμαν, Μπέρμαν καὶ Σαπίρο. Ἐπίσης ἀπομακρύνθηκαν ἀπὸ τὸ πανεπιστήμιο τοῦ Λένινγκραντ ὁ προπρύτανης Πολιάνσκι καὶ ὁ κοσμήτορας τῆς Σχολῆς βιολογικῶν ἐπιστημῶν Λομπασιδφ<sup>28</sup>, ὁ καθηγητῆς Σβετλὸφ καὶ οἱ ὑφηγητὲς Νόβικοφ καὶ Ἀραπετγιάντς. Ἀνάλογοι κατάλογοι στάλθηκαν στὰ πανεπιστήμια τοῦ Χάρκοβου, Γκόρκι, Βορόνεζ, Κίεβου, Σαράτοφ καὶ Τριπίλισι. Αὐτὸ ὅμως ἦταν μόνο ἡ ἀρχή.

Στὴν παράγραφο 6 τῆς ἴδιας διαταγῆς, διαβάζουμε : « Ἡ Κεντρικὴ Διοίκηση τοῦ πανεπιστημίου καὶ ἡ Διοίκηση τῶν Στελεχῶν ὀφείλουν νὰ ἐπιθεωρήσουν μέσα σὲ δυὸ μῆνες ὅλα τὰ τμήματα τῶν Σχολῶν βιολογίας, νὰ ἀπομακρύνουν ἀπ' αὐτὰ ὅλους τοὺς ἀντιπάλους τῆς μιτσουνικῆς βιολογίας καὶ νὰ τὰ ἐνισχύσουν μὲ μιτσουνιστές ». Οἱ νέες ὁδηγίες περιλάβαιναν τὴν κατάργηση βασικῶν μαθημάτων, τὴν καταστροφή κειμένων ποὺ βασίζονταν στὸν μεντελισμὸ - μοργανισμὸ (Σινγὸτ καὶ Ντύν, Σερεμπρόφσκι, Σμαλγκάουζεν κλπ.) καὶ τὴν κατάργηση ὅλων τῶν ἀντιμιτσουνικῶν προγραμμάτων ἐρευνῶν.

Τὴν ἴδια ἡμέρα ὁ Καφτάνοφ ἐξέδωσε μιὰ παρόμοια διαταγή (ἀρ. 1210) γιὰ τὰ ζωοτεχνικά καὶ κτηνιατρικά ἱνστιτοῦτα. Ἀπέλυε τὸν Ρακίτσκι, τὸν Βαζίν καὶ πολλοὺς ἄλλους. Ταυτόχρονα, μ' ἓνα ἄλλο διάταγμα διέγραφε, μόνο ἀπὸ τὴν Ἀγρο-

<sup>28</sup> Σὲ συνέχεια ἐπιχείρησαν νὰ δαγράψουν ἀπὸ τὸ κόμμα τὸν Λομπασιδφ καὶ τοὺς συναδέλφους του. Ὁ Πρεζέντ τὸ ζήτησε σὲ μιὰ κοινοπρακτικῇ συνεδρίασιν τῆς Σχολῆς τῆς βιολογίας. Τὰ στενογραφημένα πρακτικά ποὺ διατηρήθηκαν μέχρι σήμερα ἀναφέρουν ἓναν ἐνδιαφέροντα διάλογο. «Ὅταν ὁ Πρεζέντ θέλησε ν' ἀποδείξει ὅτι οἱ μοργανιστὲς τοῦ πανεπιστημίου ἦταν ὁπαδοὶ τοῦ φασισμοῦ, κάποιος τὸν διέκοψε: « Πῶς γίνεται, εἶπε ἓνας ἀκροατῆς ποὺ δὲν μπόρεσε νὰ συγκρατηθεῖ, οἱ σύντροφοι ποὺ ἀναφέρατε νὰ ἔχουν πολεμήσει, σχεδὸν σ' ὅλη τὴ διάρκεια τοῦ πολέμου, τοὺς φασίστες καὶ νὰ ἔχουν πᾶρει στρατιωτικὰ παράσημα ; »—« Τὸ ἐπιχειρήμα σας δὲν στέκεται, ἀπάντησε ὁ Πρεζέντ, πολέμησαν τὸ φασισμὸ μόνο μ' ἐμπειρικὸ τρόπο ». Σημειώνουμε, ὅτι ὁ Πρεζέντ ὁ ἴδιος καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς φίλους του ἀπέφυγαν, ἀκριβῶς κατὰ τὸν πόλεμο, νὰ πολεμήσουν τὸ φασισμὸ μ' αὐτὸν τὸν ἐμπειρικὸ τρόπο.



τική Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ, τὰ ὀνόματα τῶν Γκολοῦμπεφ, Ζεμπράκ, Παραμιόνοφ, Χοχλόφ, Μπορισένκο, Κονσταντίννοφ καὶ ἄλλων. Ἄλλες λίστες στάλθηκαν στὸ Χάρκοβο, Ὁμσκ, Σαράτοφ καὶ στ' ἄλλα ἀγροτικά ἰνστιτούτα.

Τὴν ἐπομένη, μιὰ ἄλλη ἐγκύκλιος (ἀρ. 1216/525) τοῦ Ὑπουργείου Ἀνώτατης Παιδείας καὶ τοῦ Ὑφυπουργείου Δημόσιας Ὑγείας, στάλθηκε στὰ ἱατρικά ἰνστιτούτα. Ὅριζε ὅτι οἱ κλάδοι τῆς ἀνατομίας, τῆς ἱστολογίας, τῆς παθολογικῆς ἀνατομίας, τῆς μικροβιολογίας, τῆς ψυχοπαθολογίας, τῆς ἱατροδικαστικῆς καὶ τῆς ψυχιατρικῆς ὀφείλουν νὰ προσαρμόσουν τὴν ὕλη τους στὸ μέλλον πάνω σὲ μιτσουνινικὲς θάσεις.

Ὅπωςδήποτε, ἦταν γελοῖο νὰ παίρνονται σὰ βάση γιὰ τὴν διδασκαλία σ' αὐτοὺς τοὺς τομεῖς, τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐργασιῶν τοῦ Μιτσούριν καὶ τοῦ Λυσένκο. Αὐτὸ πὺ ἐπεδίωκαν οἱ ἐμπνευστὲς τῆς ἐγκυκλίου ἦταν ν' ἀπαλειφθεῖ ἀπὸ τὰ μαθήματα κάθε ἀναφορά στὴν κληρονομικότητα. Ἀκολούθησαν νέες ἀπολύσεις ἐπιστημόνων κι ἀπαγορεύσεις βιβλίων. Τὸ κύμα τῶν καταδιώξεων καὶ τῶν διαταγῶν ἐξακολούθησε γιὰ πολλοὺς μῆνες.

Ἀπὸ θέση ἰσχύος τώρα, οἱ λυσενκοῖστὲς ἐπιχειροῦσαν νὰ ἐξαφανίσουν κάθε ἔχνος ἀντίθεσης στίς ἀπόψεις τους κι ὅ,τιδήποτε ἄλλο μπορούσε νὰ βοηθήσει στὴν ἀνανέωσή της. Δόθηκε, λογουχάρη, διαταγὴ νὰ καταστραφοῦν ὅλα τ' ἀποθέματα δροσοφίλης. Ὅλη ἡ βιβλιογραφία τῆς γενετικῆς ἐξαφανίστηκε ἀπὸ τίς βιβλιοθήκες καὶ τὰ βιβλιοπωλεῖα. Στὴν Ἀγροτικὴ Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ κατέστρεψαν ὅλα τὰ ἐγχειρίδια γενετικῆς, τὰ βιβλία τοῦ Σμαλγκάουζεν καὶ πολλὰ ἄλλα βιβλία. Σ' ὅλους τοὺς ἐκδοτικοὺς οἴκους, τὰ πρὸς ἐκτύπωση δοκίμια πὺ δὲν ἐξεθεάζαν τὸν Λυσένκο, καταστράφηκαν. Τὸ πουργκατόριο τῶν βιβλίων — τυπωμένων ἢ ὑπὸ ἐκδοσὴ — ἄρχισε ἀμέσως μετὰ τὴ σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ μὲ διοικητικὲς διαταγές.

Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, δὲν ὑπῆρχε κανένας λόγος νὰ θεωρηθεῖ ὁ Σμαλγκάουζεν μεταξὺ τῶν ἡγετῶν τοῦ μεντελισμοῦ - μοργανισμοῦ. Ἦταν πολὺ γνωστὸς ἐπιστήμονας εἰδικευμένος στὴ μορφολογικὴ ἐξέλιξη τῶν ζώων καὶ μαθητῆς τοῦ μεγάλου ἐπιστήμονα τῆς ἐξελικτικῆς Σεβέρτσοφ. Κι ὅμως, ὁ Σμαλγκάουζεν ἔγινε ἀντικείμενο ἀπηνῶν ἐπιθέσεων, τόσο κατὰ τὴ σύνο-

δο της ΑΠΑΓΕ, όσο και αργότερα. Ήπληξα μάρτυς, τὸ 1949, ἐνὸς ἐπεισοδίου, χαρακτηριστικοῦ τῶν μέτρων ἐναντίον του. Ἐργαζόμενα τότε μὲ σύμβουση στὸν ἐκδοτικὸ οἶκο «Σοβιετ-καγια Ναούκα», ὁ ὁποῖος ἐτοίμαζε, μ' ἐπιμέλεια τοῦ γνωστοῦ βοτανολόγου Στανκόφ, τὴ δευτέρη ἐκδοση ἐνὸς ἐγχειριδίου γιὰ τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν ἀνώτερων φυτῶν. Ὁ γενικὸς γραμματέας τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου, Γκόλτσμαν, ζήτησε νὰ ἀφαιρεθοῦν ἀπὸ τὸ κείμενο οἱ παραπολλές ἀναφορὲς στὸ ὄνομα τοῦ Σμαλγκάουζεν, παρὰ τὴς ἐξηγήσεις τοῦ Στανκόφ, ὅτι τὸ πρόσωπο ποὺ ἀναφερόταν μ' αὐτὸ τὸ ὄνομα ἦταν διαφορετικὸ, ἐπρόκειτο γιὰ τὸν πατέρα Σμαλγκάουζεν — πασίγνωστο ρῶσο βοτανολόγο ποὺ εἶχε πεθάνει πρὶν ἀπὸ τὴν Ἐπανάσταση.

Ἔχω στὰ χέρια μου τὰ πρακτικὰ μιᾶς εἰδικῆς σύσκεψης τοῦ τμήματος Τύπου τῆς ΑΕ, τῆς 14 Αὐγούστου 1948, ποὺ περιέχει ἓνα μακρὸν κατάλογο βιβλίων ποὺ ἀποσύρονταν ἀπὸ τὴν κυκλοφορία καὶ χειρογράφων ποὺ εἴτε ἐπιστρέφονταν γιὰ νὰ «διορθωθοῦν» εἴτε ἀπορρίπτονταν (μαζί μ' αὐτὰ καὶ τὰ χειρόγραφα τοῦ Ντουμπνίν γιὰ τὴ «Γενετικὴ τῆς Ἐξέλιξης») <sup>29</sup>.

Τ' ἄλλα Ὑπουργεῖα δὲν ἄργησαν ν' ἀκολουθήσουν. Ἐτσι ὁ ὑπουργὸς Γεωργίας ἐξέδωσε μιὰ διαταγὴ (ἀρ. 1530, 6 Ὀκτωβρίου 1948), μὲ τὴν ὁποία : ἀπαγόρευε κάθε ἐρευνα γενετικῆς στὴν κτηνοτροφία· θεδαίωσε πῶς δὲν ὑπάρχουν, οὔτε μποροῦν νὰ υπάρξουν θανατηφόρες μεταλλάξεις· ἔκλεινε τὸν πειραματικὸ σταθμὸ γιὰ τὴς ὑδροδώσεις ἀνάμεσα σὲ ἄτομα ἀπομακρυσμένων εἰδῶν, ποὺ ἐργαζόταν κάτω ἀπὸ τὴ διεύθυνση τοῦ Ζεμπράκ· διέτασσε τὴν κατάργηση κάθε διδασκαλίας καὶ κάθε προγράμματος ἐρευνῶν, ποὺ δὲν ἦταν σύμφωνα μὲ τὸ πνεῦμα τῶν Μιτσούριν, Βίλιαμς καὶ Λυσένκο. Ἡ παράγραφος 7α ὁρίζει ὅτι ἔπρεπε νὰ ἐξεταστεῖ ἡ κατάσταση σ' ὅλες τὴς σχολὲς ποὺ ἔδιναν εἰδικότητες κι ὅτι θὰ ἐπιτρεπόταν νὰ διδάσκουν στοὺς διπλωματούχους φοιτητὲς μόνο καθηγητὲς «ἱκανοὶ ν' ἀναπτύξουν δημιουργικὰ τὴ διδασκαλία τῶν Ντοκουτσάγιεφ, Τιμιριάζεφ, Μιτσούριν, Βίλιαμς καὶ Λυσένκο». Τὸ διάταγμα ἀρ. 543, ποὺ ὑπέγραψε ὁ Καφτάνοφ στίς 7 Μαΐου 1949, θυμίζει πρα-

<sup>29</sup> Παραλείπουμε ἐδῶ μιὰ λίστα ἀπὸ παραδείγματα μὲ ἄλλες ἀνάλογες ὁδηγίες. (Μ.Α.).

γματικά ανέκδοτο : διατάσσει την αναθεώρηση των παραδόσεων της δασοκομικής, για να « εξασφαλιστεί η διδασκαλία της στη βάση της υλιστικής θεωρίας των Μισσούριν και Λυσένκο, που αρνείται τον ανταγωνισμό ανάμεσα σε άτομα του ίδιου είδους κι αναγνωρίζει μόνο τον ανταγωνισμό ανάμεσα σε άτομα διαφορετικού είδους σαν τον βασικό παράγοντα της εξέλιξης της ζωντανής ύλης ».

Έκατοντάδες τέτοια κείμενα είδαν το φως στα διάφορα υπουργεία, γραφεία, επιτροπές, εκδοτικούς οίκους, πανεπιστήμια, ινστιτούτα, πειραματικούς σταθμούς και συντακτικές επιτροπές. Κάθε ένα απ' αυτά είχε για στόχο να προκαλέσει την κατάδίκη ή την απόλυση κάποιου. Η γενετική — ένας από τους πιο σημαντικούς κλάδους της βιολογίας — έγινε σε μερικές μέρες απειλή για το Κράτος. Ειδικοί απεσταλμένοι, ανάμεσα στους οποίους βρίσκονταν οι πιο φανατικοί όπαδοι του Λυσένκο, στάλθηκαν σ' όλες τις μεγάλες πόλεις πολλών δημοκρατιών της Σοβιετικής Ένωσης για να οργανώσουν συγκεντρώσεις βιολόγων, στις οποίες θα ενθάρρυναν και θα επικύρωναν την απομάκρυνση των αντιπάλων του Λυσένκο. Σ' όλη τη χώρα άρχισε ένα πραγματικό προσκλητήριο εξέγερσης για τη συντριβή των μοργανιστών - μεντελιστών και το ξερίζωμα της αντιδραστικής γενετικής, λές και επρόκειτο για πανούκλα.

Άρθρα, γενικά για τη βιολογία και ειδικότερα για τα αποτελέσματα της διένεξης, δημοσιεύτηκαν σ' όλα τα περιοδικά. Το 1949, ακόμα και το « Περιοδικό των Φρουρών των Σοβιετικών Συνόρων » δημοσίευσε το άρθρο του Ντβοριάνκιν για την αντιδραστική φύση του μεντελισμού - μοργανισμού, που γλίστρησε από τα σύνορα και μπήκε στη χώρα μας από το έξωτερικό.

Στο μεταξύ, μέσα στον έκκωφαντικό θόρυβο αυτής της οργανωμένης εκστρατείας και στην αχαλίνωτη διάδοση ανεύθυνων ψίθυρων, οι « δημιουργοί » της νέας βιολογίας μοιράζονταν αναίσχυντα μεταξύ τους τις υπεύθυνες θέσεις. Οι όπαδοι του Λυσένκο και οι πιο κοντινοί συνεργάτες του, που ως τότε είχαν παίξει δεύτερο και τρίτο ρόλο στην επιστήμη, όρμουσαν στο « ψητό » κάνοντας έφοδο στις θέσεις κλειδιά των υπουργείων, των ακαδημιών, των ινστιτούτων, των πανεπιστημίων, των εκδοτι-

κῶν οἰκῶν, στὰ διευθυντικὰ γραφεῖα τῶν κομματικῶν καὶ τῶν κυβερνητικῶν ὀργανισμῶν. Οἰκαιοποιοῦνταν λειτουργίες, θέσεις, ἐπιστημονικὲς διακρίσεις, τιμητικοὺς τίτλους, ὑψηλὲς ἀμοιβές, βραβεῖα, παράσημα, μετάλλια, ἐπιχορηγήσεις, διαμερίσματα στὴν πόλη, « γτάτσες » στὴν ἐξοχή, προσωπικὰ αὐτοκίνητα. Δὲν τοὺς ἀρκοῦσαν τὰ δῶρα τῆς φύσης.

Αὐτὰ ὅμως δὲν τοὺς ἐμπόδιζαν νὰ συνεχίζουσιν νὰ ταλανίζουσιν ὅσους δὲν συμφωνοῦσαν μὲ τὶς ἀπόψεις τους, ἀκόμα κι ἐκείνους ποὺ δὲν εἶχαν καμιὰ σχέση μὲ τὴ γενετική. Στὴν κατηγορία αὐτῇ ἀνήκει, π.χ., ὁ Σαμπίνιν, ὁ περίφημος εἰδικὸς τῆς φυτικῆς φυσιολογίας καὶ τῆς ἀγροχημείας. Μόλις ὁ Πρεζὲντ ἔγινε πρῶτανης τῶν πανεπιστημίων Μόσχας καὶ Λένινγκραντ, ἔσπευσε νὰ τὸν ἀπολύσει. Γιὰ πολὺν καιρὸ δὲνμποροῦσε νὰ βρεῖ πουθενὰ δουλειά. Μετὰ δύο χρόνια συνεχῶν μεταθέσεων, εὐκαιριακῆς ἀπασχόλησης, φυσικῶν καὶ ἡθικῶν δοκιμασιῶν, οἱ φίλοι τοῦ Σαμπίνιν κατόρθωσαν νὰ τοῦ βροῦν μιὰ θέση στὸ Ἐδαφολογικὸ Ἰνστιτούτο τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν. Ἀλλὰ ὁ Ὀπάριν, διευθυντὴς τότε τοῦ τμήματος τῆς Βιολογίας αὐτῆς τῆς Ἀκαδημίας, ποὺ σεργιόταν μπροστὰ στὸν Λυσένκο, ἀρνήθηκε κατηγορηματικὰ νὰ δεχτεῖ τὸν διορισμό του. Καὶ ὁ Σαμπίνιν ξανάγινε ἀπόδλητος. Ἀναγκάστηκε νὰ φύγει ἀπὸ τὴ Μόσχα, νὰ ἐγκαταλείψει τὴ δουλειά του πάνω στὴ διατροφή τῶν φυτῶν καὶ νὰ ἀφοσιωθεῖ στὴ μελέτη τῶν φυκιῶν. Κανένα ὅμως περιοδικὸ δὲν δεχόταν νὰ δημοσιεύσει τίς ἐργασίες του. Ἡ κυκλοφορία τοῦ σημαντικώτατου συγγράμματός του πάνω στὴ φυτικὴ φυσιολογία — ἔργο σπουδαῖο, στὸ ὁποῖο εἶχε ἀφιερῶσει πολλὰ χρόνια ἐντατικῆς ἐπιστημονικῆς δουλειᾶς — ἀπαγορεύτηκε τὸ 1949, ἀκριβῶς τὴ στιγμὴ ποὺ ἐπρόκειτο νὰ βγεῖ ἀπὸ τὸ τυπογραφεῖο. Μὴ μπορώντας πιά νὰ ὑποφέρει μιὰ τέτοια καταδίωξη, ὁ Σαμπίνιν αὐτοκτόνησε μὲ μιὰ σφαῖρα τὸ 1951. Ἡ αὐτοκτονία του ἦταν μιὰ μεγάλη ἐκπληξη γιὰ ὅλους τοὺς φίλους του ποὺ τὸν ἤξεραν σὰν ἄνθρωπο αἰσιόδοξο καὶ πολὺ μετρημένο. Εἶχα τὴν εὐκαιρία νὰ μιλήσω δυὸ φορές μαζί του αὐτὴν τὴν περίοδο καὶ εἶχα τρομερὰ ἐντυπωσιαστῇ ἀπὸ τὸ κουράγιο του καὶ τὴν ἀποφασιστικότητά του. Ὅμως, αὐτὴ τὴν ἐποχὴ θρυσκόταν μόνος καὶ μ' ἄδεια χέρια ἀπέναντι σὲ πειρατὲς τῆς ἐπιστήμης ὀπλιμένους ὥς τὰ δόντια.

Ένα μέρος τῆς μονογραφίας του δημοσιεύτηκε τὸ 1955, μετὰ τὸ θάνατό του. Τὸ 1958, οἱ μαθητές του πέτυχαν νὰ δημοσιευτεῖ ὁλόκληρο τὸ ἔργο του ἀπὸ τὴν Ἀκαδημία Ἐπιστημῶν, ὅμως καὶ πάλι, μετὰ τὴ στοιχειοθεσία κατέστρεψαν τὸ μέταλλο, τὸ 1959, καὶ μόνο τὸ 1962 δημοσιεύτηκε τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ βιβλίου του. Σ' αὐτὸ ὁ Σαμπίνιν ὑπεγράμμιζε ὅτι ἡ ἔαροποίησις εἶχε ἐγκαταλειφθεῖ στὸν 19ο αἰῶνα — πολὺ πρὶν ἀπὸ τὴ γέννησι τοῦ Λυσένκο — γιὰτὶ εἶχε ἀποδειχτεῖ ὅτι δὲν ἦταν ἀποτελεσματικὴ. Σήμερα ὅλοι παραδέχονται πῶς ὁ Σαμπίνιν ἦταν, στὴν ἐποχὴ του, ὁ πιὸ μεγάλος σοβιετικὸς εἰδικὸς τῆς φυτικῆς φυσιολογίας.

Παρὰ τὶς μαζικὰς ἀπολύσεις τῶν γενετιστῶν, τὰ πραγματικὰ σκληρὰ κατασταλτικὰ μέτρα δὲν εἶχαν ἀκόμα ἀρχίσει. Ὁ Ρομάσεφ, ὁ πιὸ στενὸς συνεργάτης τοῦ Ντουμπνίν, συνελήφθη. Ὁ Ἐφρόιμσον — ἀξιόλογος εἰδικὸς τῆς γενετικῆς τῶν ζώων καὶ τῆς ἱατρικῆς — συνελήφθη χωρὶς καμὴν αἰτία τὸ 1949. Ὁ Μιούγκε, τότε φοιτητὴς στὴν Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ, συνελήφθη σὰν «κοινωνικὰ ἐπικίνδυνος», μόνο καὶ μόνον ἐπειδὴ ἐπισκέφτηκε τὸν καθηγητὴ του Παραμόνοφ — ποὺ μόλις εἶχαν διώξει ἀπὸ τὴ θέση του — καὶ τοῦ πῆγε ἓνα μπουκέτο λουλούδια. Ἀποκαταστάθηκε τὸ 1954, καὶ τὸ 1955 ὁ Ρομάσεφ κι ὁ Ἐφρόιμσον.

Μετὰ τὴ σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ, ἡ μυστικὴ ἀστυνομία παρακολουθοῦσε τοὺς κυριότερους γενετιστές. Ἦμουν τότε τεταρτοετὴς φοιτητὴς τῆς βοτανικῆς στὴν τάξη τοῦ Ζουκόφσκι καὶ ἔχω προσωπικὴ πείρα γιὰ μιὰ, τουλάχιστον, τέτοια περίπτωσι. Ἕνας κάποιος Ε., ἐγινε δεκτὸς τὸ 1948 γιὰ εἰδικότητα μὲ μιὰ ἀπλὴ ἐντολὴ τοῦ Ὑπουργοῦ τῆς Ἀνώτατης Ἐκπαίδευσης, χωρὶς εἰσαγωγικὰς ἐξετάσεις ἢ διαγωνισμό. Ὁ φάκελός του ὅμως εἶχε μείνει στὸ Ὑπουργεῖο καὶ δὲν ἔφτασε ποτὲ στὸ γραφεῖο τοῦ πρύτανη. Κατὰ τὰ λεγόμενά του, ἦταν στὸ στρατὸ ἀπὸ τὸ 1941, ἀφοῦ πῆρε τὸ δίπλωμά του σ' ἓνα παιδαγωγικὸ ἰνστιτοῦτο. Στὴν Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ ἐργαζόταν πολὺ καὶ εὐσυνείδητα, πάνω σὲ μιὰ μιτσορινικὴ διατριβή. Ἐαφνικὰ ἐξαφανίστηκε γιὰ πολοὺς μῆνες. Τὸν συνάντησα τυχαῖα τὸ 1953, μὲ στολὴ λοχαγοῦ τῆς Ἐθνικῆς Ἀσφάλειας. Ἀργότερα ὑποστήριξε μ' ἐπιτυχίαν τὴ διατριβὴν του κι ἀποστρατεύτηκε. Κατὰ τὰ φαινόμενα, ἡ ἀ-

πόσπασή του στην Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ είχε σάν σκοπό τὴν παρακολούθηση τῆς τάξης τοῦ Ζουκόφσκι.

Δὲν ἦταν σπάνιο — ἐκείνη τὴν ἐποχὴ — νὰ βλέπεις ὀρισμένους νὰ καταγγέλλουν στὴν Ἀσφάλεια γενετιστὲς ποῦχαν ἤδη πέσει σὲ δυσμένεια. Συνάδελφοι ἀπ' τὸ Λένινγκραντ μοῦ ἔστειλαν πρόσφατα ἓνα ἐνδιαφέρον ντοκουμέντο : μιὰ καταγγελία τοῦ καθηγητῆ Β. γιὰ μιὰν ὁμάδα πολὺ γνωστῶν κυτταρολόγων καὶ γενετιστῶν τοῦ Λένινγκραντ, ποῦ δρέθηκε πολλὰ χρόνια ἀργότερα σὲ μιὰν ἀναδίφηση τῶν ἀρχείων. Ὁ Β., ποῦ εἶχε ἀντικαταστήσει τὸν Πολιάνσκι στὸ Παιδαγωγικὸ Ἰνστιτούτο Χέρτσεν τοῦ Λένινγκραντ, προσπαθοῦσε μὲ κάθε τρόπο νὰ κατασυκοφαντήσει τὸν τότε ἐξόριστο προκάτοχό του καὶ τοὺς φίλους του, ἀνάμεσα στοὺς ὁποίους ὀρισκόταν κι ὁ διευθυντὴς τοῦ Ἰνστιτούτου, Ναζόνοφ. Νὰ τὸ τέλος τοῦ λιδέλλου τοῦ <sup>30</sup> :

Ὁ Ναζόνοφ χαρακτηρίζει πολὺ γραφικὰ τὴ σχέση τοῦ Ἰνστιτούτου του μὲ τὴ βιομηχανία. « Πρὶν », ἔλεγε, « ἦταν ὅπως στὸ ἐστιατόριο : ὁ καθένας μποροῦσε νὰ ἔρχεται καὶ νὰ παίρνει ὅ,τι τοῦ ἄρεσε. Τώρα εἶναι σάν τὸ χρηματιστήριο. Τὰ πάντα λειτουργοῦν στὴ βάση τῆς προσφοράς καὶ τῆς ζήτησης ». Ἡ σύγκριση ἐνὸς ἐπιστημονικοῦ σοβιετικοῦ ιδρύματος μὲ λονδρέζικο χρηματιστήριο, ὅπου σπεκουλάτορες καὶ ἀφαιρίστες πουλᾶν κι ἀγοράζουν μετοχὰς δείχνει καλὰ τί εἶδους ἀπίστευτες ἀντιλήψεις εἶχε ὁ Ναζόνοφ γιὰ τίς σχέσεις ἀνάμεσα στὴν ἐπιστήμη καὶ τὴ βιομηχανία.

Ταυτοχρόνα πρέπει νὰ πάρει κανεὶς ὑπόψη του τὸ γεγονός ὅτι ὁ Ναζόνοφ εἶναι ἀπὸ τοὺς στενότερους φίλους τοῦ Πολιάνσκι. Ἐργαζόντουσαν μαζὶ καὶ μαζὶ πολεμοῦσαν τὸν μιτσορινισμό στὸ πανεπιστήμιο τοῦ Λένινγκραντ. Πῆγαν μαζὶ στὸ ἐξωτερικὸ τὸ 1948, καὶ μαζὶ ἠττήθηκαν στὴν περίοδο ποῦ ἀκολούθησε τὴ Σύνοδο τῆς ΛΙΑΓΕ. Συναντιόντουσαν συχνά. Τὸ καλοκαίρι τοῦ 1949 ὁ Ναζόνοφ κι ὁ Ἀλεξάντροφ, ὀρισκόμενοι σὲ ἀποστολὴ, ἐπισκέφτηκαν στὸ Μουρμάνσκ τὸν πειραματικὸ σταθμὸ ποῦ διευθύνει ὁ Πολιάνσκι κλπ.

Ὁ Ἀλεξάντροφ εἶναι ἐπίσης φίλος τοῦ Ναζόνοφ καί, ὅπως καὶ ὁ Ναζόνοφ, ἔχει στενὲς σχέσεις μὲ τὸ ἐξωτερικὸ : ἡ μητέρα του κι ὁ ἀδελφός του ζοῦν στὴν Παλαιστίνη (εἶναι ἔβραϊος) καὶ ἡ ἀδελφή του εἶναι στὴν Ἀμερικὴ. Τὸ πρόσφατο μοργανικὸ παρελθὸν αὐτῆς τῆς φιλικῆς ὁμάδας — ποῦ δὲν τὸ ἀποκήρυξαν — οἱ δεσμοὶ τους μὲ τὸ ἐξωτε-

<sup>30</sup> Σύντμηση τοῦ ἀρχικοῦ κειμένου. (Μ.Α.).

ρικό, οι «έπιστημονικές» τους συναντήσεις στο Μουρμάνσκ, ή μαχητική τους έναντίωση στον δημιουργικό μιτσουνισμό — όλ' αυτά είναι κρίκοι της ίδιας αλυσίδας, μιας όργάνωσης που καθοδηγεί έναν πολιτικό αγώνα ενάντια στη σοβιετική επιστήμη. Ο Ναζόνωφ σπατάλησε τεράστια ποσά του δημοσίου για να συντηρεί μίαν ολόκληρη ομάδα μοργανιστών, που οι «έπιστημονικές» τους έρευνες δεν έφεραν κανένα αποτέλεσμα, ζημιώνοντας έτσι και τη σοβιετική επιστήμη και τη σοβιετική οικονομία. Δεν εξυπηρέτησε μ' αυτόν τον τρόπο τα συμφέροντα της Άμερικής; Ο Πολιάνσκι ήταν για πολλά χρόνια ο ηγέτης των μοργανιστών του Λένινγκραντ που πολέμησαν λυσσασμένα τους μιτσουνικούς. Έπι είκοσι χρόνια διαμόρφωσε χιλιάδες δασκάλους και νέους επιστήμονες με βάση το μοργανικό πνεύμα.

Σπατάλησε τεράστια ποσά του δημοσίου για να μελετήσει τους μονοκύτταρους υδρόβιους οργανισμούς και ποτέ δεν έστρεψε τις έρευνές του σε πρακτικούς στόχους. Αυτό εξυπηρετούσε θαυμάσια τους έχθρους μας. Σάν διευθυντής του σταθμού Μουρμάνσκ, ο Πολιάνσκι πιθανότατα γνωρίζει απόρρητες πληροφορίες για τη μεταωρολογία των άρκτικων μας περιοχών, για τα θαλάσσια ρεύματα, τους χάρτες, διαθέτει τα στοιχεία για τις συνθήκες της τήξης των πάγων, κλπ. κλπ. Έτσι δικαιούται κανείς ν' ανθρωπτηθεί αν οι επισκέψεις φίλων όπως ο Ναζόνωφ κι ο Άλεξάντροφ δεν έχουν κάποια ειδικότερη σημασία. Ο σταθμός του Μουρμάνσκ διαθέτει φορητό ραδιοπομπό και δέκτη, και μπορεί να επικοινωνεί με το έξωτερικό.

Ένας τρίτος φίλος και συνεργάτης του Πολιάνσκι, ο Χεϊζίν, πέτυχε μία θέση σ' ένα σταθμό όχι μακριά από τις άρκτικές περιοχές του Πετροζαβόνσκ. Λέγεται μάλιστα πως έγινε Φινλανδός κι άλλαξε τ' όνομά του σε Χεϊζίνεν.

Δεν μπορώ να δώσω συγκεκριμένες αποδείξεις για τη φύση των σχέσεων και των δεσμών ανάμεσα σ' αυτά τα πρόσωπα. Τα γεγονότα, όμως, που παραθέτω, νομίζω πως είναι αρκετά αξιοπρόσεχτα — 15.2.1950, Καθηγητής Β.

Αυτό το κείμενο, γραμμένο όπωσδήποτε από έναν έμπειρο πληροφοριοδότη, είναι χαρακτηριστικό για τη δυσφημιστική και κακοήθη άνευθυνότητά του. Σήμερα, ή άνοησία αυτών των άστηρίχτων κατηγοριών είναι ολοφάνερη, αλλά το 1950 τέτοια αίσχρα ψεύδη μπορούσαν να έχουν πολύ δυσάρεστες συνέπειες για τα καταγγελλόμενα πρόσωπα.

Άς προσθέσουμε, για να είμαστε συνεπείς με την πραγματικότητα, ότι ή μητέρα του Άλεξάντροφ δεν έζησε ποτέ στην

Παλαιστίνη. Πέθανε από υποσιτισμό στο Λέβινγκραντ. Ο μόνος αδελφός του — παλιός μπολσεβίκος — σκοτώθηκε από τους λευκούς Πολωνούς. Η αδελφή της Αμερικῆς, εἶναι κι αὐτὴ ἀποκύημα ἀρρωστημένης φαντασίας. Ο Ἀλεξάντροφ δὲν εἶχε ποτὲ τοῦ ἀδελφῆ.

Ἀπὸ πολλοὺς γενετιστὲς ἀφαιρέθηκαν οἱ ἐπιστημονικοὶ τοὺς τίτλοι τὸ 1948 καὶ γιὰ πολὺν καιρὸ ἀπαγορεύτηκε αὐστηρὰ νὰ δίνονται ἐπιστημονικοὶ τίτλοι σὲ φοιτητὲς τῆς γενετικῆς τῆς παλιᾶς σχολῆς. Ὅλες οἱ ἔρευνες πάνω στὴ γενετικὴ, στὴν κυτταρογενετικὴ, στὶς φυτικὲς ὁρμόνες, στοὺς πολυπλοῖδεις κλπ., σταμάτησαν, πράγμα ποὺ εἶχε γιὰ συνέπεια, ἡ σοβιετικὴ βιολογία νὰ μείνει πίσω γιὰ πολλὰ χρόνια. Κ' ἔτσι λοιπόν, ἡ βιολογία ἔγινε ἓνα εἶδος μονοπωλίου, στὸ ὁποῖο ὁ Λυσένκο ἔπαιζε τὸ ρόλο τοῦ ἀλάθητου φύλακα τῆς ἐπιστημονικῆς ἀλήθειας.

### Ἡ προσωπολατρία τοῦ Λυσένκο (1948 - 1952)

Αὐτὰ τὰ τέσσερα χρόνια ἡ προσωπολατρία τοῦ Λυσένκο πῆρε μυθικὲς διαστάσεις. Εἶναι ἀναμφίβολα ὁ μόνος βιολόγος ὅλων τῶν ἐποχῶν, στὸν ὁποῖο, ἐνόσω ἦταν ἀκόμη ζωντανός, ἀποδόθηκε τὸ ἐπίθετο τοῦ «μεγάλου». Τὸ πορτραῖτο του στόλιζε τοὺς τοίχους ὅλων τῶν ἐπιστημονικῶν σοβιετικῶν ἰνστιτούτων. Ἡ εἰκόνα του πουλιόταν σ' ὅλα τὰ μαγαζιά ἔργων τέχνης, σὲ πίνακες, προτομὲς ἢ ἀνάγλυφα μετάλ्लια. (Στὰ 1961 θρῖσκόντουσαν ἀκόμα στὰ μαγαζιά αὐτά, ἀλλὰ στὸ τρίτο τῆς ἀξίας τους). Ὅρισμένες πόλεις τοῦ ὕψωσαν μνημεῖα. Ἡ κρατικὴ χορωδία περιέλαβε στὸ ρεπερτόριό της ἓναν ὕμνο πρὸς τιμὴν του. Στὶς συλλογὲς λαϊκῶν τραγουδιῶν θρῖσκουμε τέτοια στιχάκια :

*Εὐθυμο παῖξε σκοπὸ, ἀκορντεόν μου  
τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ Λυσένκο  
τὴν ἀφθαρτὴ δόξα νὰ τραγουδήσω μὲ τὴν καλὴ μου.*

*Τὸ δρόμο τὸν καλὸ τοῦ ἄνοιξε ὁ Μιτσούριν  
κι αὐτὸς σταθερὰ τὸν περπατεῖ.  
Αὐτὸς μᾶς προσατεύει ἀπ' τὶς ἀπάτες  
τοῦ κάθε εἵδους μεντελιστῆ - μοργανιστῆ.*



Ένα πολύ ενδιαφέρον επεισόδιο έχει μείνει στη μνήμη μου: η πρώτη όμιλία του Λυσένκο στην 'Ακαδημία Τιμιριάζεφ. Μετά τη σύνοδο της 'Ακαδημίας Λένιν, ο πολύ γνωστός οικονομολόγος Νεμτσίνοφ αναγκάστηκε να εγκαταλείψει τη διεύθυνση της 'Ακαδημίας Τιμιριάζεφ. Τόν αντικατέστησε ο Στολέτοφ, που είχε παλιότερα εργαστεί μαζί με τον Λυσένκο στο 'Ινστιτούτο Γενετικής. Όπως τόχω ξαναπεί στα προηγούμενα, όρισμένοι εξέχοντες επιστήμονες, σάν τον Ζεμπράκ<sup>31</sup> και τον Παραμόνοφ<sup>32</sup>, είχαν διωχτεί από τις θέσεις τους. Ο Λυσένκο, αν και ποτέ προηγούμενως δέν είχε διδάξει, πλάι στ' άλλα του πόστα έγινε επίσης καθηγητής της γενετικής και της ζωοκομίας.

Ήταν η πρώτη διάλεξη που έπρεπε να κάνει σέ φοιτητές. Υπάκουες οί άρχές της 'Ακαδημίας είχαν καλέσει τó σώμα των καθηγητών. Αυτοί, με τη μεγάλη τους στολή, είχαν καταλάβει σχεδόν όλες τις θέσεις, ενώ οί φοιτητές στοιδιάζονταν στους διαδρόμους για ν' ακούσουν τη διάλεξη απ' τά μεγάφωνα. Όλος ο δρόμος ήταν κλεισμένος από τά αυτοκίνητα των επισήμων του ύπουργείου, ανάμεσα στους όποιους θρискόταν κι ο ίδιος ο ύπουργός Γεωργίας. Καί έφτασε ο διάσημος πρόεδρος της ΑΠΑΓΕ με τó προσωπικό του αυτοκίνητο «ΖΙΣ». Είχε κληθεί και η μουσική μπάντα που τον υποδέχτηκε μ' ένα θριαμβικό έμδατήριο. Προχώρησε κάτω από τους ήχους του, ανάμεσα σέ δυό σειρές ανθρώπους, που τον έπευφημούσαν κι ανέδθηκε στην έδρα.

31 Ο Ζεμπράκ, πασίγνωστος στους γενετιστές όλου του κόσμου για τά κλασικά του πειράματα πάνω στην παραγωγή των πολυπλοϊδών (κυρίως τού σταριού), ήταν ένας από τους πρώτους που έναντιώθηκε, τó 1935-1936, στόν επιστημονικό μηδενισμό και στο σκοταδισμό του Λυσένκο και του Πρεζέντ. Γι' αυτό τó λόγο οί λυσενκοϊστές προσπάθησαν πάντοτε να μειώσουν τó άτομό του και τις εργασίες του. Κατάφεραν να τον περάσουν από ένα έπαίσχυντο « συμβούλιο τιμής », για τó μόνο λόγο ότι στο έργο του για τή σοβιετική γενετική, που δημοσιεύτηκε στο άμερικάνικο περιοδικό « Science », απέφυγε να περιγράψει τά έπιτεύγματα του Λυσένκο. Μετά την καθαίρεση του Ζεμπράκ, ο Λυσένκο και οί πιστοί του κατέστρεψαν την πολύτιμη συλλογή των πολυπλοϊδών που είχε δημιουργήσει ο Ζεμπράκ κ' οί συνεργάτες του.

32 Ο Παραμόνοφ, καθηγητής του Δαρβινισμού και της Ζωολογίας, ήταν ένας από τους καλύτερους λέκτορες της 'Ακαδημίας. Η θέση του αυτή δόθηκε σ' ένα συνεργάτη του Λυσένκο, τόν Νουζντίν. Στα χέρια αυτούνου τó τμήμα χειροτέρεψε σέ σημαντικό βαθμό.

Βλέποντας τούς σοφούς με τὰ γκρίζα μαλλιά πού κάθονταν στὰ ἔδρανα τῶν πρώτων σειρῶν, εἶπε : « Ἀχά ! βλέπω ἤρθατε γιὰ νὰ ξαναδιδασχεῖτε ! ». Πολύ λίγα ἔχω συγκατῆσαι ἀπὸ τὴν ὀμιλία τὴν ἴδια. Θυμᾶμαι μόνο πῶς ὁ Λυσένκο ὑποστήριζε ὅτι ἔνα ἄλογο δὲν εἶναι ζωντανὸ παρὰ σὲ συνάρτηση μετὰ τὸ περιβάλλον του, διαφορετικὰ δὲν εἶναι ἄλογο ἀλλὰ ἓνα πτώμα ἀλόγου. "Οτι, ὅταν τρέφουμε ὀρισμένα εἶδη πουλιῶν μετὰ χνουδωτὲς κάμπιες, ἀπὸ τ' αὐτὰ τούς θγαίνουν κοῦκοι. "Οτι ἓνα νέο κύτταρο δὲ γίνεται ἀπὸ ἓνα ἄλλο κύτταρο πού προϋπάρχει, ἀλλ' ἀναπτύσσεται παράλληλά του. "Οτι ὁ ζωντανὸς ὀργανισμὸς ἔχει πάντα ἀνάγκη νὰ φάει κλπ., κλπ.

### Ἡ ἐξάπλωση τοῦ λυσενκοϊσμοῦ

Τὰ ἐπόμενα χρόνια ἡ ἐπικίνδυνη ἀποψη ὅτι ὑπάρχουν δύο βιολογίαι ἀπλώθηκε σὰν κηλίδα λαδιοῦ στοὺς ἄλλους κλάδους τῆς ἐπιστήμης. Ὅρισμένες ἀπόπειρες πρὸς αὐτὴν τὴν κατεύθυνση ἔγιναν στὴν ἱατρικὴ (μετὰ κριτήριον τῇ στάσει ἀπέναντι στὸν Παβλόφ καὶ τοὺς « παβλοφικούς »), καὶ στὴν ἐδαφολογία ὅπου ὅλοι οἱ ἀντίπαλοι τῶν δοξασιῶν τοῦ Βίλιαμς χαρακτηρίστηκαν ἀντιδραστικοί. Ἡ κυβερνητικὴ χαρακτηρίστηκε ἀντιδραστικὴ ἐπιστήμη καὶ ἦταν παράνομη σχεδὸν ὡς τὸ 1955. Οὔτε καὶ ἀναφέρεται ὁ ὅρος « κυβερνητικὴ » στὴν τελευταία ἐκδόσι τῆς Μεγάλης Σοβιετικῆς Ἐγκυκλοπαιδείας. Οἱ ἱατρικὲς ἐρευνες γιὰ τὶς κληρονομικὰς ἀσθένειαις κηρύχτηκαν καὶ αὐτὲς ἐκτὸς νόμου.

Οἱ ἀπόηχοι τῆς συνόδου τοῦ Αὐγούστου ἦταν τόσο μεγάλοι, πού σ' ὀρισμένους κλάδους ἀποκηρύχτηκαν ἐπιστημονικὲς ἀλήθειαι μόνο καὶ μόνο ἐπειδὴ προέρχονταν ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν. Οὔτε ἡ φυσικὴ μπόρεσε ν' ἀποφύγει τελείως αὐτὸ τὸ κύμα τοῦ σκοταδισμοῦ, εὐτυχῶς ὅμως μόνο γιὰ μιὰ μικρὴ περίοδο. Στὴν εἰσαγωγὴ μιᾶς συλλογῆς ἀπὸ δημαγωγικὰ ἄρθρα μποροῦμε, π.χ., νὰ διαβάσουμε : « Οἱ σοβιετικοὶ φυσικοὶ δὲν ἔχουν ἀκόμα συντονιστεῖ μετὰ τὶς προσπάθειαις πού ἔδωσαν τόσο εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα στὴν ἀγροβιολογία, τὴ φυσιολογία καὶ σ' ἄλλους κλάδους

τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης. Γι' αὐτὸ οἱ συγγραφεῖς αὐτῶν τῶν ἄρθρων πρέπει ν' ἀρχίσουν ἀπὸ τὴν ἀρχή»<sup>33</sup>.

Κι ἄρχισαν πραγματικὰ νὰ χαρακτηρίζουν ἀντιδραστικὴ κ' ἰδεαλιστικὴ τὴ θεωρίαν τῆς σχετικότητας τοῦ Ἀινστάιν («ὁ ἀντιδραστικὸς ἀνισταϊνισμός»), τὴ συμπληρωματικὴ ἀρχὴ τῆς ἀτομικῆς θεωρίας τοῦ Μπόρ, τὴ συντονιστικὴ θεωρία τοῦ Πάουλιγκ καὶ πολλὰς ἄλλας θεωρίες ποὺ εἶχαν ἐπικρατήσῃ στὸ χῶρο τῆς ἐπιστήμης.

Γιὰ νὰ ἀπορριφθεῖ ἡ συντονιστικὴ θεωρία κρίθηκε ἀναγκαῖο νὰ συγκληθεῖ ἐιδικὴ συνεδρίαση τοῦ τμήματος τῆς Χημείας τῆς ΑΕ. Ξαναμπῆχαν σὲ ἐνέργεια οἱ μέθοδοι ποὺ εἶχαν ἀποδειχθεῖ τόσο πετυχημένες μετὰ τὴ σύνοδο τοῦ Αὐγούστου τῆς ΑΠΑΓΕ. Βέβαια, ἡ θεωρία αὐτὴ ἀποκαταστάθηκε, τελικὰ, λίγα χρόνια ἀργότερα. Τὸ ἀποτέλεσμα ὅμως ἦταν ὅτι ἡ ἀνάπτυξη τῆς σοβιετικῆς χημείας καθυστέρησε ἀρκετά. Ἀνάλογες ἀπόπειρες σ' ἄλλους ἐπιστημονικοὺς κλάδους εἶχαν τὰ ἴδια ἀποτελέσματα.

### Ὑπὸ τὴν αἴγλην τοῦ Στάλιν

Οἱ ἰδέες τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν ὁπαδῶν του ἄρχισαν σύντομα νὰ παίρνουν ἓνα τερατώδη καὶ παράλογο χαρακτήρα. Πειράματα γιὰ τὴ μεταβολὴ ἐνὸς εἶδους σ' ἄλλο (στάρι σὲ κριθάρι, καλλιεργούμενη βρώμη καὶ κριθάρι σὲ ἄγρια, λάχανα σὲ γογγύλια, πεῦκα σὲ ἔλατα κλπ.), ποὺ ἦταν καθαρὴ ἀπάτη, διαφημίστηκαν εὐρύτατα. Στὴν «Ἀγρομπιολόγικια», τὸ περιοδικὸ τοῦ Λυσένκο, θρίσκουμε δωδεκάδες ἀναίσχυντα ἄρθρα γραμμένα ἀπὸ ἀγράφμματοι, ποὺ ἐμφανίζουν αὐτὲς τὲς «ἀνακαλύψεις» σὰν μεγάλες ἐπιτυχίες τῆς προοδευτικῆς ἐπιστήμης. Τὸ ὄνομα τοῦ Στάλιν ἦταν πάντα ἡ ἀσπίδα γι' αὐτὲς τὲς ὑποτιθέμενες μεταμορφώσεις: «Ἡ διδασκαλία τοῦ Στάλιν γιὰ τὲς βαθμιαίες, κρυμμένες, ποσοτικὰ ἐλάχιστες, ἀλλαγές, ποὺ εἶναι τὸ κλειδί γιὰ τὲς γρήγορες καὶ ριζοσπαστικὰς ποιοτικὰς μεταβολές, ἐπέτρεψε στοὺς σοβιετικοὺς βιολόγους ν' ἀνακαλύψουν στὸ φυτικὸ

<sup>33</sup> «Filosofskie Voprosy Sovremennoi Fiziki» (Ἑκδοσὴ τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν, 1952).

κόσμο τῇ διαδικασίᾳ τῶν ποσοτικῶν μεταβάσεων πού ἐπιτρέπει τῇ μεταβολῇ ἐνὸς εἶδους σὲ ἄλλο εἶδος»<sup>34</sup>.

Στὰ 1949 - 1951, δόθηκε παγκόσμια δημοσιότητα στὶς ψευτοεργασίες τοῦ Μποσνάν γιὰ τὴν καταγωγὴ τῶν ἰῶν ἀπὸ τὰ μικρόδια καὶ ἀντίστροφα, γιὰ τὴν παραγωγὴ μικροβίων ἀπὸ ἀντιβιοτικά πού προέρχονται ἀπ' αὐτὰ τὰ μικρόδια, καὶ γιὰ τὴν κρυσταλλοποίησιν τῶν δακτηριδίων.

Ἀνάλογη δημοσιότητα δόθηκε στὶς ἐργασίες τῆς Λεπεςίνσκαγια γιὰ τὴν καταγωγὴ κυττάρων καὶ ἰστῶν ἀπὸ «ζωντανὴ ὕλη». Ὅλες αὐτὲς οἱ ἐργασίες ὀνομάζονταν μισσοεινινικές. Αὐτὸ ἔφτανε γιὰ νὰ εἶναι ὑποχρεωτικὴ ἢ ἀποδοχὴ τους. Ἐντούτοις, παρὰ τὴν ἐνεργητικὴ ὑποστήριξιν τοῦ Λυσένκο, τοῦ Στουγνίτσκι καὶ ἄλλων, ὁ Μποσνάν ξεσκεπάστηκε σὰν ἀπατεώνας καὶ τοῦ ἀφαιρέθηκε ὁ τίτλος τοῦ διδάκτορα πού τοῦ εἶχε ἀπονεμθεῖ λίγα χρόνια πρὶν γι' αὐτὲς τὶς ἀνακαλύψεις του, μετὰ ἀπὸ ἐξονυχιστικὴ ἐρευνα δεκαοκτὼ ἐπιτροπῶν μὲ μέλη ἐξέχοντες ἐπιστήμονες. Οὕτε οἱ ἐργασίες τῆς Λεπεςίνσκαγια μπόρεσαν ποτὲ νὰ ἐπιβεβαιωθοῦν παρὰ τὴν ὑποστήριξιν πού τῆς παρεῖχε ἡ ὁμάδα τοῦ Λυσένκο καὶ τῇ δημοσιότητι πού τοὺς δόθηκε.

Ἡ ὑποστήριξιν τοῦ Στάλιν χρησιμοποιήθηκε ἐπίσης γιὰ τὴ «λύση» ἄλλων ἐκκρεμῶν προβλημάτων. Π.χ., στὴν ἀρχὴ τοῦ βιβλίου τῆς, ἡ Λεπεςίνσκαγια ἔγραφε ὅτι ὁ ἴδιος ὁ Στάλιν τὸ εἶχε διαβάσει καὶ τὸ εἶχε ἐγκρίνει. Ἀργότερα, μετὰ τὸ θάνατο τοῦ Στάλιν, ἀπεκάλυψε μὲ περισσότερες λεπτομέρειες τὰ μυστικά τῆς ἐπιστημονικῆς τῆς ἐπιτυχίας :

34 T. Ντ. Λυσένκο, «Ὁ Στάλιν κ' ἡ μισσοεινινικὴ βιολογία», «Ἐργα» (1953) σ. 9. Τὸ βασικὸ ἄρθρο στὸ ὁποῖο ὁ Λυσένκο περιέγραψε γιὰ πρώτη φορὰ μ' ολοκληρωμένον τρόπο τὶς ἰδέες του γιὰ τὴ μετατροπὴ μὲ ἄλλα ἐνὸς εἶδους σὲ ἄλλο, εἶχε τὸν τίτλο «Εἶδη» καὶ εἶχε γραφτεῖ μὲ σκοπὸ τὴ δημοσίευσή του στὴ Μεγάλῃ Σοβιετικῇ Ἐγκυκλοπαίδεια. Πολὺ πρόσφατα κατόρθωσα ν' ἀποκτήσω τὸ γράμμα, σὲ ἐπιστολόχαρτο τῆς ΛΠΑΓΕ, πού συνόδευε τὴν ἀποστολὴ αὐτοῦ τοῦ ἀρθρου. Διαβάζουμε σ' αὐτό : «Τὰ στοιχεῖα πού ἀναφέρονται στὸ ἄρθρο «Εἶδη» εἶναι ἀκριβῆ. Παίρνω ὁλόκληρην τὴν ἐπιστημονικὴ εὐθύνη. Ὅμως, καθὼς οἱ ἰδέες πού ἐκφράζονται σ' αὐτὸ τὸ ἄρθρο βρίσκονται σὲ πλήρη ἀντίθεση μὲ τὶς ἔννοιες τοῦ εἶδους καὶ τῆς διαμόρφωσης τοῦ εἶδους, ὅπως γίνονται συνήθως δεκτὲς στὴ βιολογία, δὲν μπορῶ νὰ διακινδυνεύσω συμβουλευόντάς σας νὰ τὸ δημοσιεύσετε. Ζητῶ λοιπὸν τὴν προηγουμένη ἐγκρισή του ἀπ' τὸ τμήμα Προπαγάνδας τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κόμματος». [1966].

Ποτέ δὲν θὰ ξεχάσω ἓνα ἐπεισόδιο τῆς ζωῆς μου ποὺ συνέβη ἐκεῖνες τὶς πένθιμες μέρες. \*Ἦταν τότε δύσκολα χρόνια γιὰ μένα. Οἱ κακόπιστοι μεταφυσικοὶ ἰδεαλιστὲς τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, οἱ ὑποστηρικτὲς τῶν πιδ ἀντιδραστικῶν ἰδεῶν τοῦ δαΐσμανισμοῦ - μοργανισμοῦ σήκωσαν τὰ ὅπλα ἐνάντια στὴν ἐργασία ποὺ εἶχα κάνει στὴ βιολογία. Μιὰ φορά, ποὺ ἤμουν ἰδιαίτερα ἀπογοητευμένη καὶ στενοχωρημένη ἀπὸ αὐτὲς τὶς συνεχεῖς ἐπιθέσεις χτύπησε τὸ τηλέφωνο τοῦ δωματίου μου. Σήκωσα τὸ ἀκουστικὸ κι ἄκουσα αὐτὴν τὴν τόσο γνωστὴ, τόσο ἀγαπητὴ φωνή, τοῦ Ἰωσήφ Βησαριόνοβιτς... Ἐμφυχώνοντάς με μὲ πατρικὰ λόγια, ὁ Στάλιν μοῦ ἔδωσε συμβουλές. Καὶ στὶς σοφές του συμβουλὲς ὑπῆρχε τόσο κρυστάλλινη καθαρότητα, τόσο δύναμη ἐπιστημονικῆς πρόβλεψης ποὺ ἡ καρδιά μου φούσκωσε ἀπὸ ὑπερηφάνεια. Ὑπερηφάνεια γιὰτὶ ὑπάρχει σ' αὐτὸν τὸν μεγάλο πλανήτη ἓνας ἔμπιστος κι ἀγαπημένος ἄνθρωπος ποὺ διαβάζει σὰν ἀνοιχτὸ βιβλίο τὰ πιδ περίπλοκα θέματα καὶ προβλήματα, ποὺ ἔχει μιὰ ξεκάθαρη καὶ σωστὴ εἰκόνα τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖο θ' ἀναπτυχθεῖ ἡ προοδευτικὴ σοβιετικὴ ἐπιστῆμη<sup>35</sup>.

Ὅσο γιὰ τὸν Ὀπάριν, αὐτός, σ' ἓνα ἄρθρο του γιὰ τὸν Στάλιν, πατέρα τῆς προοδευτικῆς βιολογίας, τὸν τοποθετοῦσε ἀνάμεσα στοὺς ἰδρυτὲς τῆς μίτσουρινικῆς βιολογίας καὶ χαρακτηρίζε τὸ νεανικὸ ἐπιφανειακὸ ἄρθρο του «ἀναρχισμὸς καὶ σοσιαλισμὸς», σὰν τὴν πιδ σημαντικὴ συμβολὴ σ' αὐτὸν τὸν κλάδο. Σύμφωνα μὲ τὸν Ὀπάριν, ὁ Στάλιν, πολὺ πρὶν ἀπὸ τὸν Λυσένκο, εἶχε καταδείξει ὅτι οἱ ἐπίκτητοι χαρακτήρες κληρονομοῦνται, κι ἀκριβῶς αὐτὲς «οἱ μεγαλοφυεῖς ἰδέες τοῦ Στάλιν ἐγένεον τούς μίτσουρινιστὲς στὸν ἀγῶνα τους ἐνάντια στὸν νεο-δαρβινισμό, αὐτὴ τὴν ἰδεολογικὴ διαστρέβλωση τῆς βιολογίας»<sup>36</sup>.

Τί εἶχε λοιπὸν πεῖ ὁ Στάλιν γιὰ νὰ ἐμπνεύσει τόσο μεγάλο ἐνθουσιασμό στὸν Ὀπάριν ; Δυὸ μικρὲς ἀπλὲς καὶ χωρὶς περιεχόμενο φρασοῦλες : «Ὁ περιοδικὸς πίνακας τοῦ Μεντελέγιεφ δείχνει καθαρά τὴ μεγάλη σημασίαν τῶν ποιοτικῶν καὶ ποσοτικῶν ἀλλαγῶν στὴν ἱστορία τῆς φύσης. Τὸ ἴδιο διαπιστώνεται καὶ στὴ βιολογία μὲ τὴ θεωρία τοῦ νεολαμαρχισμοῦ, ποὺ πάει ν' ἀντικαταστήσει τὸ νεο - δαρβινισμό»<sup>37</sup>.

Ἡ σύνοδος τοῦ Αὐγούστου, ὅπως κ' οἱ ἀποφάσεις καὶ τὰ μέ-

35 « Meditsinsky Rabotnik », 10 Μαρτίου 1953.

36 « Ouspekhi Sovremennoi Biologii » (1953), τ. 35 : 161-167.

37 « Ἔργα », τόμ. 1, σ. 30.

τρα που ακολούθησαν, δημιούργησαν πολύ κακή εντύπωση στο έξωτερικό και μείωσαν σημαντικά το κύρος της σοβιετικής επιστήμης. "Όλα σχεδόν τα ξένα μέλη και αντιπροσώπων μέλη της ΑΕ έστειλαν τις παραιτήσεις τους, προβαίνοντας συγχρόνως και σε επεξηγηματικές δημόσιες δηλώσεις. "Ο σέρ Χένρυ Ντέιλ, π.χ., έστειλε μιάν ανοιχτή επιστολή στον πρόεδρο της "Ακαδημίας Σ.Ι.Βαβίλοφ, αδελφό του κυνηγημένου Ν.Ι.Βαβίλοφ. Αυτό το γράμμα δημοσιεύτηκε στο ρωσόφωνο εβδομαδιαίο περιοδικό, που έδινε στην "Αγγλία, « "Ο Βρετανός Σύμμαχος »<sup>38</sup>. "Όπως θυμάμαι, το φύλλο που το δημοσίευσε ήταν και το τελευταίο : το γράμμα θεωρήθηκε αντισοβιετικό κ' οι αρχές ζήτησαν να κλειστεί ή έφημερίδα με το πρόσχημα ότι τηρούσε αντισοβιετική στάση.

### Νέα αναζωπύρωση της διένεξης (1952 - 1958)

"Η περίοδος της απόλυτης κυριαρχίας του λυσenkoϊσμού στη σοβιετική βιολογία και γεωπονική ήταν σχετικά μικρή. Οι υπερβολικοί ύμνοι κ' η ολοκληρωτική κατάργηση κάθε κριτικής βάστηξαν μόνο τέσσερα χρόνια. Το Δεκέμβριο του 1952 το περιοδικό « Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ », που διηύθυνε ο Σουκατσόφ, δημοσίευσε δυο άρθρα στα όποια ο Λυσένκο κατηγορείτο σαν αποστάτης του δαρβινισμού και των πραγματικών απόψεων του Μιτσούριν. Το πρώτο είχε την υπογραφή του Τουρμπίν, μέχρι τότε θερμότατου υποστηρικτή του Λυσένκο. Συγγραφέας του άλλου ήταν ο Ν.Ντ.Ίβανόφ, που υποστήριζε επίσης τις θέσεις του Λυσένκο για τη γενετική. Σ' αυτά τα κείμενα γινόταν κριτική μόνο στη θεωρία του Λυσένκο για την απότομη εμφάνιση των ειδών, με « άλματα » από το ένα είδος στο άλλο. "Ήταν κι αυτή μιιά παράλογη κι αδόσιμη θεωρία, όπως κ' οι άλλες που υποστήριζε.

Τα δυο αυτά άρθρα και το γεγονός ότι μ' αυτά ξανάρχιζε ο διάλογος έγιναν δεκτά με μεγάλο ένθουσιασμό από τους σοβιε-

<sup>38</sup> 12 Δεκεμβρίου 1948. Παραλείπουμε εδώ τη μετάφραση του γράμματος. (Μ.Α.).

τικούς επιστήμονες. Δεκάδες άρθρα πολλών επιστημόνων κατέκλυσαν τους εκδότες του περιοδικού « Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ ». Πολλά διακρίνονταν για τὸ ἐπίπεδό τους καὶ γιὰ τὴν ποιότητα τῆς πολεμικῆς τους. Φάνηκε ξαφνικά ὅτι οἱ σκέψεις κ' οἱ ἰδέες ποὺ εἶχαν καταπιεστεῖ γιὰ πολὺν καιρὸ, ἐρῆχαν μιὰ διέξοδο, παρὰ τίς ἔντονες δημαγωγικὲς ἀπαντήσεις, οἱ ὁποῖες δημοσιεύτηκαν στὰ περιοδικά, ποὺ ἐλέγχονταν ἀπὸ τὸν Λυσένκο<sup>39</sup>. Οἱ συμπάθειες τῶν επιστημόνων καὶ τῶν νέων ἔκλιναν πρὸς τὴ μεριά τοῦ « Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ ».

Τὰ δυὸ πρῶτα χρόνια ἡ συζήτηση περιστρεφόταν γύρω ἀπὸ τὰ προβλήματα τῆς διαμόρφωσης τῶν εἰδῶν<sup>40</sup>. Δημοσιεύτηκε κι ἓνα ἄρθρο τοῦ Σουκατσόφ, γιὰ τὸν ἀνταγωνισμό στὰ πλαίσια τοῦ ἴδιου εἰδούς<sup>41</sup>. Ἀλλὰ ἡ λογικὴ τῆς συζήτησης κ' οἱ προσπάθειες τῶν ὑποστηρικτῶν τοῦ Λυσένκο νὰ φθείρουν ἐκείνους ποὺ δὲν συμφωνοῦσαν μαζί τους ὀνομάζοντάς τους μοργανιστὲς - μεντελιστὲς, δὲν ἄργησαν νὰ διευρύνουν τὴ διένεξη καὶ νὰ συμπεριλάβουν σ' αὐτὴ τὴ γενετικὴ καὶ τὴν ἀγροβιολογία. Γρήγορα τὸ περιοδικὸ « Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ » ἔγινε τὸ πιὸ ἀγαπητὸ ἀπ' ὅλα τὰ περιοδικά τῆς βιολογίας καὶ κάθε ἐκδοσὴ του ἀναμενόταν μ' ἀνυπομονησία. Ὁ ἀριθμὸς τῶν σελίδων του κ' ἡ κυκλοφορία του αὐξήθηκαν κι ἀπὸ δίμηνο ἔγινε μηνιαῖο. Δὲν ἄργησαν νὰ δημοσιεύονται ἄρθρα μὲ κριτικὲς ἀπόψεις στὸ ἐπιστημονικὸ δελτίο τῆς Φυσιογνωστικῆς Ἑταιρίας τῆς Μόσχας.

Χάρη σ' αὐτὲς τίς συζητήσεις, ξανάρχισαν οἱ ἐρευνες στὴ γενετικὴ, ποὺ ξαναεβρῆκε τὴ θέση της πλάι στὶς νόμιμες ἐπιστῆμες. Ἐργαστήρια γενετικῆς κι ὁμάδες ἐρευνητῶν ἀρχισαν νὰ ξαναεμφανίζονται, παρ' ὅλον ὅτι τὰ πανεπιστήμια, τὰ γεωπονικὰ ἱνστιτοῦτα καὶ τὰ ἱδρύματα ἐρευνῶν τὰ ἐξαρτημένα ἀπ' τὴν ΛΙΑΓΕ ἐρίσκονταν κάτω ἀπὸ τὸν ὀλοκληρωτικὸ σχεδὸν ἔλεγχο τῶν λυσενκοϊστῶν.

<sup>39</sup> « Agrobiologiya », « Journal Obstchei Biologii », « Ouspekhi Sovremennoi Biologii ».

<sup>40</sup> P. Baranov, « O Vidoobrazovanii », « Botanichesky Journal » (1953), ἀρ. 5. B. M. Kozo-Polyansky, « Voprosy novovo outcheniya o vide », στὸ ἴδιο ἀρ. 6. E. V. Bobko, « K voprosu o metodike izutcheniya obrazovaniya novykh vidov », στὸ ἴδιο, ἀρ. 3, κτλ.

<sup>41</sup> « Botanichesky Journal » (1953), ἀρ. 1.

Σύντομα στις θεωρητικές συζητήσεις προστέθηκαν κι άλλες με καθαρά πρακτική σημασία. Πολλά άρθρα απόδειχναν με πειστικό τρόπο ότι οι θέσεις του Λυσένκο είχαν προξενήσει μεγάλες υλικές ζημιές στην αγροτική οικονομία. Σύντομα η ψευτοεπιστημονική εργασία της Λεπεςίνσκαγια μπήκε στη σωστή της θέση. Στο τέλος του 1955, περισσότεροι από 300 επιστήμονες είχαν υπογράψει μιάν αίτηση ζητώντας την απομάκρυνση του Λυσένκο από την προεδρία της ΑΠΑΓΕ και του Όπάριν από τη γραμματεία του Τμήματος της Βιολογίας της ΑΕ. Το αίτημα ικανοποιήθηκε. Ο μετριοπαθής Λομπάνοφ πήρε την πρώτη θέση κι ο Ένγκελγκαρντ αντικατέστησε τον Όπάριν. Οι θέσεις των υποστηρικτών του Λυσένκο άρχισαν να εξασθενούν κι ο αναπτυσσόμενος διάλογος επέφερε σιγά - σιγά τον παραμερισμό του Λυσένκο.

Η συζήτηση στο περιοδικό « Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ » έφερε καινούργιο αέρα στη βιολογία μας και, στην πραγματικότητα, απομυθοποίησε τον λυσενκοϊσμό στα μάτια των επιστημόνων της χώρας μας και των άλλων σοσιαλιστικών χωρών. Τόν οδήγησε στην ολοκληρωτική αποτυχία, δείχνοντας την επιστημονική χρεοκοπία του. Ανέικανοι να συνεχίσουν μιάν έντιμη επιστημονική συζήτηση, οι λυσενκοϊστές για μιιά ακόμα φορά κατέφυγαν στα δημαγωγικά μέτρα και στις διοικητικές διαταγές, Τόν Δεκέμβριο του 1958, στην ολομέλεια της ΚΕ του ΚΚΣΕ, ο Λυσένκο εμφάνισε όλες τις εναντίον του κριτικές σαν έντριγκες των ιμπεριαλιστών της Δύσης, και ζήτησε να προστατευθεί από τις « ιμπεριαλιστικές » συκοφαντίες.

Είναι πασίγνωστο ότι οι λεγόμενες συζητήσεις για τη μισοσυρινική βιολογία ή τόν λυσενκοϊσμό — έπως τήν ονομάζουν οι αντιδραστικοί των καπιταλιστικών χωρών — πού δημοσιεύονται στα επιστημονικά περιοδικά και συχνά και στις έφημερίδες, είναι ένα πρόσχημα για να λέγονται ένα σωρό ανοησίες εναντίον της υλιστικής βιολογίας κ' έμένα προσωπικά.

Είναι φανερό, πώς ο στόχος δέν είμαι εγώ αλλά ή υλιστική τάση στη βιολογία κ' οι εφαρμογές της στα κολλεκτιβιστικά αγροκτήματα, πού πάντοτε υποστήριζα κι ακόμα υποστηρίζω στα άρθρα μου. Γι' αυτό ακριβώς οι αντιδραστικοί επιστήμονες και άρθρογράφοι του άστικού κόσμου και ιδίως στις ΗΠΑ, στη Μεγάλη Βρετανία, και σε άλλες καπιτα-



λιστικές χώρες, μου αποδίδουν ένα σωρό αίσχη. "Όλες οι έργασίες μου στη βιολογία και στην εφαρμοσμένη γεωπονική έμφανίζονται σαν ψεύδος και απάτη"<sup>42</sup>.

Μ' αυτή την έκκληση, όχι προς τους έπιστήμονες της χώρας του αλλά προς τους προστάτες του μέσα στον κομματικό μηχανισμό, ο Λυσένκο και οι υποστηρικτές του κατάφεραν ακόμα μια φορά να εφαρμόσουν διοικητικά αντίποινα έναντι των αντιπάλων τους. Η συντακτική επιτροπή του «Μποτανίτσεςκι Ζουρνάλ» διαλύθηκε στο τέλος του 1958, για να συγκροτηθεί σε νέα βάση, με πλειοψηφία από οπαδούς του Λυσένκο<sup>43</sup>. Η Φυσιογνωστική Έταιρία της Μόσχας πήρε διαταγή να σταματήσει κάθε κριτική.

42 Στενογραφημένα πρακτικά, (Gospolitizdat, 1958), σ. 235.

43 Οι Σουκατσόφ, Μπαρττόφ, Ζουκόφσκι, Λίσιτς, Τακταν-ζιάν, Τουρμπίν, Φεντόροφ, Τικομίροφ και πολλοί άλλοι ονομαστοί βοτανολόγοι διώχθηκαν και τη θέση τους πήραν οι Άβακιάν, Βλασιούκ, Γκένκελ, Ραζούμοφ και άλλοι οπαδοί του Λυσένκο. Η αναδιοργάνωση πραγματοποιήθηκε με προσωπική έποπτεία του Χρυστσόφ. Το δεύτερο τεύχος του 1959, που είχε συνταχθεί από τη νέα μισοσυρική ομάδα, είχε ένα κύριο άρθρο που δικαιολογούσε τις αλλαγές. Υπάρχει επίσης σ' αυτό μια παρέμβαση του Χρυστσόφ στην ολομέλεια του Δεκεμβρίου της ΚΕ. "Ο επόμενος διάλογος προέρχεται από τα στενογραφημένα πρακτικά (Γιοσπολιτιζντάτ, 1958, σελ. 233): «Μουσταφάγιεφ: Η κατάσταση στη βιολογία είναι παρά πολύ κακή, όπως το υπογράμμισε ή «Πράβδα» στις 14 Δεκεμβρίου σ' ένα άρθρο της που ασχολείται με την ανεξήγητη στάση του περιοδικού «Botanicheskyy Journal» και ορισμένων από τους έπιστήμονες που εργάζονται σ' αυτό. Αντί ν' ασκούν έποικοδομητική και έπιστημονική κριτική, αντί να υποδείχνουν τα λάθη, άλλοηλοβρίζονται και προσπαθούν να ταπεινώσουν ο ένας τον άλλον.—Χρυστσόφ: Η υπόθεση των στελεχών πρέπει να ξαναεξεταστεί. Φαίνεται ότι επιλέξαμε για τη συντακτική επιτροπή άτομα που δεν αποδέχονται τη μισοσυρική έπιστήμη. Τίποτα δέ θ' αλλάξει όσον καιρό αυτοί θα βρίσκονται σ' αυτή τη θέση. Πρέπει να τους αντικαταστήσουμε με άλλους, μ' αληθινούς μισοσυρινιστές. Νά ποιά είναι ή οριστική λύση του προβλήματος».

"Έχει σημασία να τονίσουμε ότι ή διάλυση της συντακτικής επιτροπής πραγματοποιήθηκε από το προεδρείο της ΑΕ και του τμήματος της βιολογίας που εφάρμοζαν «άνωθεν» διαταγές. Εντούτοις, μόλις δύομισι μήνες πριν, το τμήμα της βιολογίας είχε εξετάσει τις δραστηριότητες του περιοδικού και τις είχε εγκρίνει (ειδική απόφαση της 23 Σεπτεμβρίου 1958). Το Μάιο του 1957 το συνέδριο βοτανικής της ΕΣΣΔ και στις 17 Δεκεμβρίου 1957 το Συμβούλιο της Βοτανολογικής Έταιρίας της ΕΣΣΔ είχαν ψηφίσει ανάλογες αποφάσεις. Δημοσιεύτηκαν στο «Botanicheskyy Journal» (1958, άρ. 2), αλλά το τεύχος κατασχέθηκε πριν διανεμηθεί κι όταν κυκλοφόρησε οι αποφάσεις έλειπαν. [1966].

‘Ο ‘Εγγκελγκαρντ αντικαταστάθηκε απ’ τὸν Σισακιάν στὴ διεύθυνση τοῦ τμήματος τῆς βιολογίας τῆς ΑΕ. ‘Ο ‘Αβντόνιν, διευθυντὴς τοῦ Πανεγωσιακοῦ ‘Ινστιτούτου Λιπασμάτων κι ‘Εφαρμοσμένης Γεωργίας, ἀπομακρύνθηκε ἐπίσης απ’ τὴ θέση του, μὲ τὴν πρόφαση ὅτι ἀντιδροῦσε στὶς μέθοδοι τοῦ Λυσένκο γιὰ τὴν κατασκευὴ τῶν μιγμάτων τῶν λιπασμάτων καὶ στὴ «βιολογικὴ τοῦ θεωρία» γιὰ τὴ λίπανση τῶν φυτῶν. ‘Ο Ντουμπίνιν ἀπομακρύνθηκε ἀπὸ τὴ διεύθυνση τοῦ ‘Ινστιτούτου Κυτταρολογίας καὶ Γενετικῆς τοῦ Νοβοσιμπίρσκ.

‘Η σύνθεση τῆς σοβιετικῆς ἀντιπροσωπείας στὸ Δέκατο Διεθνὲς Συνέδριο Γενετικῆς τοῦ 1958, στὸν Καναδά, ἦταν πολὺ ἐδιόρρυθμη. ‘Ολες οἱ ἀνακοινώσεις τῶν σοβιετικῶν γενετιστῶν, ποὺ εἶχαν κατατεθεῖ καὶ συμπεριληφθεῖ στὸ πρόγραμμα τοῦ συνεδρίου ἀποσύρθηκαν. ‘Οπως, ὅμως, ἦταν πολὺ ἀργὰ γιὰ νὰ ἀλλάξουν τὰ τυπωμένα προγράμματα, ὅπου ἀναγράφονταν οἱ ὥρες τῶν ἀνακοινώσεων, κάθε φορὰ ποὺ ἦταν ἡ σειρά νὰ διαδαστεῖ μιὰ ἀπὸ τὶς σοβιετικὲς ἀνακοινώσεις, οἱ συνέδριοι ἔπρεπε νὰ περιμένουν σιωπηλοὶ μέχρι νὰ περάσει ὁ προβλεπόμενος χρόνος γιὰ τὴν ἀνακοίνωση καὶ μετὰ νὰ περάσουν στὴν ἐπόμενη. ‘Η σοβιετικὴ ἀντιπροσωπεία εἶχε ἐπικεφαλῆς τὸν Στολέτοφ καὶ περιλάβαινε ἀποκλειστικὰ ὁπαδούς τοῦ Λυσένκο. (Γκλουστσένκο, Νουζντίν, Κούσνερ, ‘Ενικέγιεφ, Χιτρίνσκυ καὶ ἄλλους). Συμμετείχαν μόνο σὲ μιὰ ἀπὸ τὶς εἴκοσι ὑποεπιτροπές — γιὰ τὰ ὕδρδικὰ ἐμβόλια — ποὺ εἶχε εἰδικὰ προβλεφτεῖ γι’ αὐτούς.

‘Η σύνθεση τῆς σοβιετικῆς ἀντιπροσωπείας δημιούργησε, ὅπως ἦταν ἄλλωστε φυσικό, πολὺ ἄσχημη ἐντύπωση στὶς ἄλλες ἀντιπροσωπείες. ‘Εδῶσε λαβὴ γιὰ μιὰν ἀπόφαση ποὺ υἱοθετήθηκε ἀπὸ τὸ συνέδριο στὴν τελευταία συνεδρίασή του καὶ δημοσιεύτηκε στὸ περιοδικὸ «Science». Σ’ αὐτὴ διαβάζουμε :

‘Η Μόνιμη Διεθνὴς ‘Επιτροπὴ τῶν Συνεδρίων Γενετικῆς θεωρεῖ ὅτι εἶναι καθήκον της νὰ ἐκφράσει τὴ μεγάλη της ἀνησυχία γιὰ τὸ γεγονός ὅτι πολλοὶ ρῶσοι γενετιστές, ποὺ εἶχαν ὑποβάλει περίληψη τῶν ἀνακοινώσεών τους στὸ Διεθνὲς Συνέδριο Γενετικῆς, δὲν ἤρθαν τελικὰ στὸ Μοντρέαλ. Τὸ Συνέδριο ἐπίσης ἐκφράζει τὴ λύπη του γιὰ τὴν ἀπουσία ἀντιπροσώπων ἀπὸ ἄλλες χῶρες. ‘Εκφράζει τὴ θερμότερη συμπάθεια καὶ τὸν μεγαλύτερο θαυμασμὸ σ’ ὅλους τοὺς ἐπιστήμονες ποὺ ἐμποδίστηκαν ἀπὸ τὶς κυβερνήσεις τους νὰ ἔρθουν στὸ Συνέδριο.

Τὸ 9ο Συνέδριο Γενετικής πού εἶχε γίνει στὸ Μπελάτζιο τῆς Ἰταλίας τὸ 1953, ψήφισε μιὰν ἀπόφαση σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία Συνέδρια Γενετικής δὲν θὰ γίνονται « σὲ χώρες ὅπου οἱ ἐπιστήμονές τους θὰ κινδυνεύουν νὰ ἐμποδιστοῦν νὰ πάρουν μέρος στὰ συνέδρια γιὰ λόγους φυλετικών, θρησκευτικών, ἐθνικῆς καταγωγῆς, συμμετοχῆς τους σὲ πολιτικὲς ὁργανώσεις τοῦ παρόντος ἢ τοῦ παρελθόντος ». Ἡ Μόνιμη Ἐπιτροπὴ, ἐπωφελεῖται ἀπὸ τὴν εὐκαιρία, γιὰ νὰ ξανατονίσει τὴ γενικὴ αὐτὴ θέση καὶ ἀλέει ὅλες τὶς κυβερνήσεις τοῦ κόσμου νὰ δίνουν στοὺς ἐπιστήμονές τους τὸ δικαίωμα νὰ μετακινοῦνται ἀνεμπόδιστα γιὰ ἐπιστημονικοὺς σκοποὺς, χωρὶς διακρίσεις φυλετικῆς, ἐθνικῆς, θρησκευτικῆς, καταγωγῆς ἢ συμμετοχῆς σὲ παλιότερες ἢ πρόσφατες πολιτικὲς ὁργανώσεις. Προσθέτει ἐπίσης, ὅτι « μετὰ τὴν πείρα τοῦ φετεινοῦ Συνεδρίου, αὐτὸ τὸ δικαίωμα πρέπει ν' ἀναγνωριστεῖ σ' ὅλους τοὺς ἐπιστήμονες ἄσχετα μὲ τὸ ἂν οἱ ιδέες τους κ' οἱ ἐπιστημονικὲς τους πεποιθήσεις εἶναι ἢ ὄχι σύμφωνες μὲ τὴν πολιτικὴ ἢ τὴν ἐπίσημη ἰδεολογία τῶν κυβερνήσεών τους. Θεωροῦμε σὰν καθαρὸ διασμὸ τῶν βασικῶν ἀρχῶν τῆς ἐπιστημονικῆς ἔρευνας κάθε κυβερνητικὴ προσπάθεια ἀνάμιξης πολιτικῶν, ἰδεολογικῶν ἢ ἄλλων κριτηρίων στὴν ἐλεύθερη διεξαγωγὴ τῆς ἐπιστημονικῆς δουλειᾶς καὶ στὴν ἐλεύθερη διάδοση τῶν ἐπιστημονικῶν πληροφοριῶν. Κάνουμε ἔκκληση σὲς ἐπιστημονικὲς ἀκαδημίες, σὲς ἐπιστημονικὲς ἐταιρίες ὅλων τῶν κρατῶν, στὰ Ἑνωμένα Ἐθνὰ καὶ σ' ὅλους τοὺς ὁργανισμοὺς τους νὰ ἀσκήσουν κάθε δυνατὴ ἐπιρροὴ γιὰ νὰ πείσουν ὅλες τὶς κυβερνήσεις νὰ ἀποδεχθοῦν τὶς ἀρχές πού ἐκθέτουμε ἐδῶ. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι ἡ παραβίασή τους θὰ σημάνει τὸ τέλος τῆς ἐπιστημονικῆς ἐλευθερίας καὶ ἐπομένως τὸ τέλος τῆς ἐπιστημονικῆς προόδου ».

Ὅπως εἶδαμε, οἱ ὁπαδοὶ τοῦ Λυσένκο ἔβαλαν τὸ προσωπικὸ τους κύρος πάνω ἀπὸ τὸ κύρος τῆς σοδιετικῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς χώρας μας. Τελείως αὐθαίρετα καὶ καθόλου πατριωτικὰ ἔδιναν ἀφορμὲς γιὰ κριτικὴ τῆς ΕΣΣΔ καὶ τῆς σοδιετικῆς κυβέρνησης, καὶ προσπαθοῦσαν νὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπ' αὐτὴ τὴν κριτικὴ γιὰ νὰ πετύχουν τοὺς ἀτομικοὺς τους σκοποὺς, χωρὶς νὰ λαβαίνουν ὑπόψη τὸ γεγονός ὅτι τέτοιες κριτικὲς ἔκαναν πραγματικὸ κακὸ στὰ σοσιαλιστικὰ ἰδανικὰ τῆς ἐπιστημονικῆς προόδου καὶ τῆς ἐλευθερίας τῆς ἐπιστημονικῆς συζήτησης. Ἡ κριτικὴ ἀπὸ τὸ ἑξωτερικόν, ἀκόμα κι ἂν ἀνταποκρινόταν στὴν πραγματικότητα, ἦταν εὐπρόσδεκτη γι' αὐτοὺς, γιατί τοὺς βοηθοῦσε νὰ ἐ-

ξουδετερώνουν την κριτική των συμπατριωτών τους σοβιετικών επιστημόνων.

Τὰ γεγονότα τοῦ 1958 εἶχαν οὐσιαστική ἐπίδραση στὴ βιολογία μας. Ἡ κριτικὴ ἀνάλυση τῶν θεωρητικῶν καὶ πρακτικῶν προτάσεων τοῦ λυσενκοϊσμοῦ σταμάτησε σχεδόν. Ὅμως ἐξακολούθησαν ν' ἀναπτύσσονται διάφορες τάσεις στὶς πειραματικὲς ἔρευνες τῆς γενετικῆς καὶ τῆς μοριακῆς βιολογίας, προετοιμάζοντας ἔτσι τὴ βάση γιὰ τὴν ἀναβίωση τῆς διένεξης <sup>44</sup>.

44 Παραλείψαμε ἐδῶ ἓνα κεφάλαιο πάνω στὴν ἀναβίωση τοῦ βιλιαμισμού καὶ τὴν ἐπέκτασή τοῦ συστήματος τοῦ Βίλιαμς σ' ὁλόκληρη τὴ γεωργία τῆς χώρας. Οἱ ὑπότιτλοι αὐτοῦ τοῦ κεφαλαίου ἦταν : « Θεωρητικὴ ἀνάλυση τῆς ἔννοιας τοῦ Βίλιαμς γιὰ τὴ διαμόρφωση τῶν ἐδαφῶν », « Ξαναζωντάνεμα τοῦ βιλιαμισμού μετὰ τὴ σύνοδο τῆς ΑΠΑΓΕ τοῦ 1948, καὶ γενικευμένη υἱοθέτησή του σὰν τμῆμα τοῦ "σχεδίου Στάλιν γιὰ τὴν ἀλλαγὴ τῆς φύσης" », « Νέο κύμα καταδιώξεων ἐναντίον τῶν ἐκπροσώπων τῆς σχολῆς ἀγροχημείας τοῦ Πριανίσνικοφ », « Ὁ ρόλος τοῦ Λυσένκο στὴν προώθηση καὶ τὴν ἐφαρμογὴ τοῦ συστήματος τοῦ Βίλιαμς ». (Μ.Α.).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ζ'

### Οι δύο τάσεις ως το 1963

Είδαμε στα πρώτα κεφάλαια, σε ποιά γεγονότα και σε ποιές θεωρίες βασίζοταν ο λυσενκοϊσμός το 1936. Όμως, πρέπει να παρατηρήσουμε, ότι είναι δύσκολο να σταθεί κανείς αντικειμενικά απέναντι σε μια θεωρία που πρωτοεμφανίζεται, κι αυτό γιατί οι καινοτομίες είναι συνήθως λιγότερο έλκυστικές από εκείνο που είναι κιόλας γνωστό. Όμως, σήμερα πιά, έχουν περάσει είκοσι πέντε χρόνια<sup>1</sup> από τότε — δηλαδή μια αρκετά μεγάλη περίοδος για την επιστήμη. Είκοσι πέντε χρόνια είναι υπεραρκετά για ν' αναγνωριστεί ή αξία μιας νέας τάσης και για να επιδληθεί αυτή μ' άλλους τρόπους εκτός από τη διοικητική καταπίεση των αντιπάλων της.

Παρ' όλες τις αποφάσεις που πήρε το 1948 ή « ιστορική σύνοδος » της ΛΠΑΓΕ — ή όποια διακήρυξε ότι ή γενετική ήταν μια ψευτοεπιστήμη, άχρηστη κι αντιδραστική, — ή γενετική εξακολούθησε ν' αναπτύσσεται. "Αν και ή μετάφραση των στε-

<sup>1</sup> Το κεφάλαιο αυτό γράφτηκε το 1962 και συμπληρώθηκε το 1963. Σήμερα, φυσικά, θά μπορούσαμε να πούμε πολύ περισσότερα. Προτίμησα όμως να αφήσω το κείμενο στην πρώτη του μορφή, για να φανεί καλύτερα πώς ήταν ή κατάσταση στα 1962-1963, δηλαδή στην τελευταία περίοδο, όταν το μονοπώλιο του λυσενκοϊσμού ήταν προφυλαγμένο από κάθε κριτική. Αυτό ισχύει επίσης και για το κεφάλαιο Η'. [1966].

νογραφημένων πρακτικῶν τῆς συνόδου τῆς Ἀκαδημίας στάλθηκε ἀμέσως σὲ γερμανούς, ἀγγλους καὶ γάλλους ἐκδότες ἀπὸ τοὺς σοβιετικούς ὀργανισμοὺς ἐνημέρωσης καὶ ἔτσι οἱ ἐπιστημονες ὄλων τῶν χωρῶν σύντομα ἐνημερώθηκαν γιὰ τὶς θέσεις τῆς Ἀκαδημίας μας, σὲ καμιά χώρα δὲν υἱοθετήθηκαν. Οἱ ἀποφάσεις μεταφράστηκαν ἐπίσης στὶς γλώσσες τῶν σοσιαλιστικῶν χωρῶν. Δυστυχῶς, σ' ὀρισμένες ἀπ' αὐτὲς ἔγιναν ἀπολύτως ἀποδεκτὲς καὶ ἀκόμα ἀκολουθήθηκε τὸ σοβιετικὸ παράδειγμα γιὰ τὴν καταδίωξη τῶν γενετιστῶν. Ἀλλὰ ὁ ὑπόλοιπος ἐπιστημονικὸς κόσμος ἀρνήθηκε νὰ θεωρήσει « ἄρθρο πίστεως » τὶς θέσεις τῆς νέας θεωρίας. Οἱ ἔρευνες πάνω στὴν « κληρονομικὴ οὐσία » ἐξακολούθησαν στὰ διάφορα ἐργαστήρια. Οἱ πρόσδες σ' αὐτὸν τὸν τομέα ἦταν ταχύτατες καὶ εἶχαν ἐπιπτώσεις στοὺς συγγενικούς ἐπιστημονικούς κλάδους : τὴ βιοχημεία, τὴ βιοφυσικὴ, τὴν κυτταρολογία κλπ. Δὲν πέραγε χρόνος χωρὶς νὰ δημοσιευτεῖ μιὰ νέα σημαντικὴ ἀνακάλυψη, ἔτσι ποὺ ὁ μηχανισμὸς τῆς κληρονομικότητος ἄρχισε νὰ γίνεται ὅλο καὶ περισσότερο κατανοητός<sup>2</sup>.

Αὐτὲς οἱ ἀνακαλύψεις ποὺ ἡ ἱστορία τοὺς συνθέτει μιὰ πραγματικὴ ἐποποιῖα, πραγματοποιήθηκαν ὅλες στὸ πλαίσιο τοῦ « μοργανισμοῦ - μεντελισμοῦ ». Ἡ ἐπιστῆμη τῆς χώρας μας, ὅμως, ἐξαιτίας τῶν ἐνεργειῶν μιᾶς μικρῆς ὁμάδας, ἔμεινε γιὰ πολὺ καιρὸ στὸ περιθώριο αὐτῆς τῆς κίνησης. Θᾶταν ψέμα νὰ ποῦμε ὅτι ἡ συμβολὴ τῶν σοβιετικῶν ἐπιστημόνων ἦταν ἀνυπαρκτή, ὅμως ἦταν σχετικὰ ἀσήμαντη, γιὰ τὸ λόγο ὅτι δὲν διέθεταν τὶς τεχνικὲς καὶ μεθοδολογικὲς συνθήκες ποὺ θὰ τοὺς ἐπέτρεπαν νὰ πραγματοποιήσουν πειράματα μεγάλης ἔκτασης καὶ ὑψηλοῦ ἐπιπέδου. Γιὰ νὰ εἶχε γίνει κάτι τέτοιο θὰ ἔπρεπε νὰ εἶχε ἀναγεννηθεῖ ὀλόκληρη ἡ γενετικὴ στὴν ΕΣΣΔ, νὰ ξα-

2 Ἀφαιρέσαμε ἀπὸ τὸ χειρόγραφο δεκατρεῖς σελίδες, ὅπου δινόταν μιὰ γενικὴ περιγραφή τῶν ἐπιτελέσεων τῆς βιολογίας στὶς δυτικὲς χώρες στὰ 1962-1963. Τὸ περιεχόμενό τους φαίνεται ἀπὸ τοὺς τίτλους τῶν ὑποκεφαλαίων του : « Ἀνακάλυψη τῆς βιοχημικῆς δομῆς καὶ τῆς λειτουργίας τῶν γονιδίων », « Πῶς τὰ γονίδια ἐλέγχουν τὴ σύνθεση τῶν πρωτεϊνῶν », « Ὁ μοριακὸς μηχανισμὸς τῆς μετάλλαξης », « Ἀποκρυπτογράφηση τοῦ γενετικοῦ κώδικα », « Ὁ μηχανισμὸς τῆς πιστῆς αὐτοαντιγραφῆς τοῦ γενετικοῦ ὀλικοῦ τῶν χρωμοσωμάτων », « Βαθμὸς τῆς γενετικῆς πληροφορίας στὴν ἀνάπτυξη τῶν ἀτόμων », « Ὁ μοριακὸς μηχανισμὸς τῆς ἀναπαραγωγῆς τῶν ἰῶν, τῶν φαγοκυττάρων καὶ τῶν βακτηριδίων ». (Μ.Λ.).

να ξεταστούν οι τίτλοι και η γενικότερη συμβολή των έρευνητών, να διαμορφωθούν εξειδικευμένα στελέχη, να δημιουργηθούν καινούργια ινστιτούτα και εργαστήρια, δηλαδή αυτές ακριβώς οι προϋποθέσεις στις όποιες αντιδρούσαν βίαια οι λυσενκοϊστές.

Μόλις πριν από λίγο καιρό δημιουργήθηκαν στην ΕΣΣΔ εργαστήρια ύψλης κλάσης με ομάδες ερευνητών ικανών να φέρουν τη γενετική και τη μοριακή βιολογία στο επίπεδο της διεθνούς επιστήμης. (Αναφέρουμε, ανάμεσα στους άλλους, τους Ένγκελγκαρντ, Χεζίν, Σπρίν, Άλιχανιάν, Ράποπορτ, Όλένοφ, Μπρέσλερ, Σάποτ, Νέιφακ, Άστούροφ, Ντουμπνίν...) .

Μετά το 1948, το επίπεδο της μεθοδολογίας της βιολογίας στη χώρα μας είχε πολύ πέσει. Ο δρόμος ήταν ανοιχτός σε ανθρώπους ανίκανους για σοβαρή δημιουργική εργασία, που το προσωπικό τους συμφέρον ταυτιζόταν με την καταδίωξη της γενετικής και της βιολογίας, αφού μόνον έτσι μπορούσαν να πετύχουν τίτλους και θέσεις. Είδαμε τότε την άνοδο μιας μεγάλης κλίμακας από φιλόσοφους και βιολόγους που έκαναν πολύ θόρυβο, εξυμνώντας τον Λυσένκο και ασκώντας κάθε είδους κριτική στα σύγχρονα επιτεύγματα της βιολογίας και της γενετικής. Άνθρωποι όπως οι Πρεζέντ, Ντβοριάνκιν, Φέιγκινσον, Χαλίφμαν, Βαρουντσιάν, Πλατόνοφ, Νουζντίν, Όλσάνσκι, κι άλλοι, που ήταν ανίκανοι για οτιδήποτε άλλο, περνούσαν τον καιρό τους δυσφημώντας τους αντιπάλους του Λυσένκο, όπου κι αν βρίσκονταν. Οί συντακτικές επιτροπές των επιστημονικών περιοδικών και των εφημερίδων, οί διευθυντικές θέσεις των ιδρυμάτων των επιφορτισμένων με την επιστημονική έρευνα, έπασαν σε χέρια υποκειμένων που διέπονταν από αυτό το πνεύμα και που το μοναδικό τους ταλέντο ήταν να φιμώνουν και να καταστρέφουν οτιδήποτε δρισκόταν σε αντίθεση με τον Λυσένκο και το περιβάλλον του. Επρόκειτο για αληθινή αβρση, πολυάριθμη, άλληλοεξαρτημένη, με δική της ειδική οργάνωση και δικό της δόγμα, αποφασισμένη ν' αντιταχθεί με κάθε μέσο σε μιὰ πραγματικά προοδευτική ανάπτυξη της βιολογίας.

Αυτή η αβρση «κυρίεψε» με έφοδο ύπουργικές θέσεις, θέσεις - κλειδιά στο τμήμα βιολογίας της Ακαδημίας Επιστημών, στη ΛΙΑΓΕ, στην Έπιτροπή Διπλωμάτων της Άνωτάτης Έκ-

παίδευσης, στις Ἀκαδημίες τῶν διαφόρων δημοκρατιῶν, στήν Ἑταιρία «Ζνάνιε» («Γνώση») καί τὸ ἀγροτικό τμήμα τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἑταιριῶν γιὰ τίς μορφωτικές σχέσεις μὲ τὸ ἐξωτερικό. Τὰ μέλη αὐτῆς τῆς αἵρεσης, ὅταν ἐπρόκειτο γιὰ κάτι σχετικό μὲ τὴ βιολογία ἢ τὴ γεωπονία, μπλοκάριζαν ὅλα τὰ κανάλια τῆς πληροφόρησης, ποὺ ὀδηγοῦσαν στὴν Κεντρικὴ Ἐκτελεστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ Κόμματος. Εἶχαν κάτω ἀπὸ τὸν ἑλεγχό τους τὰ περισσότερα ἐπιστημονικὰ ἰνστιτούτα καὶ περιοδικὰ ποὺ ἀσχολιοῦνταν μὲ τὴ γεωργία καὶ τὴ βιολογία. Οἱ θέσεις ποὺ κατεῖχαν αὐτοὶ οἱ ἄνθρωποι, καὶ ἡ δύναμή τους, βασίζονταν ὅχι στὴν πρόοδο τῆς ἐπιστήμης, ἀλλ' ἀντίθετα στὴ στασιμότητα καὶ στὴν πλαστογράφησή της, στὸ δογματισμό, στὴν τυφλὴ πίστη στὸ ἀλάθητο τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν θέσέων του.

Στὰ 15 χρόνια ποὺ ἀκολούθησαν τὴ σύνοδο τοῦ 1948, τὰ μέλη αὐτῆς τῆς αἵρεσης ποὺ εἶχαν στὴ διάθεσή τους ὅλα τὰ μέσα γιὰ νὰ κάνουν πραγματικὴ ἐπιστημονικὴ ἐργασία καὶ ποὺμποροῦσαν ἀπὸ τίς ὑψηλές θέσεις τους νὰ ἐπιδράσουν εὐνοϊκὰ πάνω στὴν ἀγροτικὴ παραγωγή, δὲν ἔκαναν οὔτε μιὰν ἀξιόλογη θεωρητικὴ ἀνακάλυψη, δὲν προχώρησαν ἓνα βήμα στὴν κατανόηση τῶν μηχανισμῶν τῆς κληρονομικότητας. Ἐξαιτίας τους, ἡ σοβιετικὴ βιολογία καθυστέρησε σημαντικὰ ἀπέναντι στίς ἄλλες χώρες, καὶ ἰδιαίτερα σὲ σχέση μὲ τὴ βιολογία τῶν ΗΠΑ.

Γιατί ἡ σοβιετικὴ βιολογία ὑποχρεώθηκε νὰ ὑποστῇ αὐτὴν τὴν τεράστια θυσία ; Γιατί τὸ μονοπώλιο ἐνὸς τόσο μεγάλου πεδίου τῆς ἐπιστήμης παραχωρήθηκε στοὺς ἀντιπάλους μας, τοὺς ἐχθροὺς τοῦ κομμουνισμοῦ καὶ τοῦ σοσιαλισμοῦ ; Εἴμαστε, μήπως, ἀδιάφοροι, ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, ἀπέναντι στίς ἐπιτυχίες ποὺ σημείωναν οἱ ἄλλες χώρες στὴ φυσικὴ, τὴν κυβερνητικὴ, τὴ χημεία, τὴν ἐξερεύνηση τοῦ διαστήματος ; Παρακολουθοῦσαμε ἀπὸ μακριὰ τίς ἐπιτυχίες τους καὶ καταλαβαίναμε τί ἦταν αὐτὸ ποὺ τοὺς ἐπέτρεπε νὰ ὀρίσκονται ἐπικεφαλῆς σ' αὐτὴ τὴν ἱστορικὴ ἀναμέτρηση τῶν δύο συστημάτων. Γιατί, λοιπόν, ἐπιτρέψαμε σὲ μιὰν ὁμάδα ἀτόμων νὰ υἱοθετήσουν καὶ νὰ ἀκολουθήσουν, στὴ βιολογία, μιὰ γραμμὴ τελείως ἀντίθετη, ποὺ ἀγνοοῦσε, λογόκρινε, πλαστογραφοῦσε, διαστρέβλωνε καθεὶ ποὺ ἀνακάλυπταν στὸ ἐξωτερικὸ πάνω στίς πρακτικὲς καὶ θεωρητικὲς πλευρὲς τῆς κληρονομικότητας καὶ τῆς παραλλαγῆς ; Ἡ στάση μας ἔδρισκε, μὴ-



πως, τή δικαίωσή της σέ ικανοποιητικά θεωρητικά ἀποτελέσματα τῶν ἀπόψεων τοῦ Λυσένκο καί τοῦ Πρεζέντ, ὥστε, πλάι σ' αὐτά, νά μᾶς φαίγονται ὅλα ὅσα γίνονταν στίς ξένες χῶρες ἀσημαντα ;

Γιά ν' ἀπαντήσουμε σ' αὐτά τὰ ἐρωτήματα, θά πρέπει νά ἐξετάσουμε τήν ἀνάπτυξη τῶν ἀπόψεων τῆς λυσεγκοϊκῆς τάσης στή γενετική, καί νά συντάξουμε τόν κατάλογο τῶν θεωρητικῶν ἀνακαλύψεων οἱ ὁποῖες « πλούτισαν » τὸ σοβιετικό ἔθνος στήν περὶ οὗ ἀκολούθησε τὴ σύνοδο τῆς ΠΑΓΕ.

### Ἡ μitsuρινική θεωρία

Στὴ διάρκεια αὐτῆς τῆς περιόδου, ἡ « νέα τάση » δὲ δίδαξε τίποτα καινούργιο γύρω ἀπὸ τὴ φύση τῆς κληρονομικότητας καί τῆς παραλλαγῆς. Βέβαια, αὐτὸ δὲν εἶναι ἐκπληκτικό, γιατί ὁ ἴδιος ὁ χαρακτήρας τῶν νέων διατυπώσεων στὸ θέμα τῆς κληρονομικότητας καί τῆς παραλλαγῆς ποὺ ἐκφράστηκαν στήν ἀρχὴ τῆς διένεξης γύρω ἀπὸ τὴ γενετική, μᾶς ἐπέτρεπε κιόλας ν' ἀντιληφθοῦμε ὅτι δὲν θ' ἀνοιγόταν κανένας δρόμος γιὰ μελλοντικές προόδους. Εἶναι ἀδύνατο νὰ ὑπάρχουν ἀποδείξεις, ὅταν ξεκινᾷμε ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ὅτι « ἡ κληρονομικότητα εἶναι ἡ ἰδιότητα τῶν ζωντανῶν σωμάτων ν' ἀπαιτοῦν ὡς ἀναγκαῖες ὁρισμένες συνθῆκες τοῦ περιβάλλοντος καί ν' ἀντιδρῶν σ' αὐτὲς τίς συνθῆκες μ' ἓναν ὁρισμένο τρόπο ». Τὸ μόνο ποὺ μπορούσε νὰ γίνῃ ἦταν νὰ ἐπαναλαμβάνει κανεὶς αὐτὴ τὴν ἀκατανόητη θέση σὰν ἓναν ἀποκαλυψιακὸ λόγο, ποὺ ἰσχύει παντοῦ καί πάντοτε.

Οἱ λυσεγκοϊκοὶ δημιουργοὶ τῆς νέας γενετικῆς θεοαίωσαν ὅτι ἡ κληρονομικότητα εἶναι μιὰ χαρακτηριστική, ἐγγενής, ἰδιότητα τῆς ζωντανῆς ὕλης. Αὐτὴ ἡ ἰδιότητα δὲ μπορεῖ νὰ συρρικνωθεῖ σὲ ὅρους χημείας ἢ φυσικῆς. Δὲ μπορεῖ λοιπὸν ν' ἀναλυθεῖ. Ἀρκεῖ νὰ τὴ δεχτοῦμε, κι ὅποιος τὴ δέχεται δὲν τοῦ χρειάζεται ν' ἀναγνώρισει τὴν ὑπαρξὴ κληρονομικῶν οὐσιῶν. Αὐτὴ ἀκριδῶς ἦταν ἡ θέση ποὺ διατύπωναν ὁ Λυσένκο καί ὁ

Πρεζέντ κι έτσι ακριβώς παρουσιάστηκε απ' τόν Φέιγκινσον στο άρθρο του « Η ζωντανή ύλη έχει τούς νόμους της »<sup>3</sup>.

Μελέτησα προσεκτικά τήν πρόσφατη συμβολή στη θεωρητική επιστήμη αυτής της νέας τάσης και δέ βρήκα τίποτα πού νά οδηγεί στην κατανόηση της φύσης της κληρονομικότητας. Ό,τι υπήρχε γιά νά καταλάβει κανείς, βρισκόταν αναμφίβολα στο πρωτότυπο έργο του Λυσένκο. Μετά απ' αυτό, όλες οι ενέργειες, όλα τά πειράματα, όλες οι θεωρητικές κατασκευές της αΐρεσης κατευθύνονταν πρὸς ένα μοναδικό στόχο : ν' αποδείξουν τὸ λάθος τῆς χρωμοσωματικῆς θεωρίας τῆς κληρονομικότητας, νά δυσφημήσουν τίς νέες θεωρίες γιά τὸ ρόλο τοῦ DNA στὴ μεταβίβαση τῶν κληρονομικῶν χαρακτήρων, νά επιβραδύνουν τὴ διεύρυνση στὴ βιολογία μεθόδων πού σχετίζονταν μὲ τὴ φυσική, τὴ χημεία καὶ τὴν κυβερνητική. Ἡ κύρια δραστηριότητα τῶν ὁπαδῶν τοῦ Λυσένκο, ἀπὸ τότε καὶ σὲ συνέχεια, ὑπῆρξε ἡ ἐξακόντιση κριτικῆς, ἡ παροχὴ χαλκευμένων πληροφοριῶν. Ἀνέκαθεν θεωροῦσαν σὰν τὸν κυριότερο λόγο ὑπαρξῆς τους τὸν πόλεμο ἐναντίον τῶν ἀντιπάλων τους.

Νά πῶς ἐκφράζονταν ἀνάμεσα στὰ 1948 - 1954 τὰ μέλη αὐτῆς τῆς ομάδας, ἐνῶ ἡ ὑπαρξὴ τῶν γονιδίων εἶχε ἀποδειχτεῖ πιὰ ἀναντίρρητα, ἔστω κι ἂν ὁ ρόλος τους στὸ μεταβολισμό τοῦ κυττάρου δὲν ἦταν ἀκόμα ἀπόλυτα σαφής :

Ἡ κυτταρογενετική γκρεμίζεται. Δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι οἱ μοργανιστὲς ἐφευρίσκουν τόσο χαριτωμένους ὅρους, ὅπως « πλασμογονίδια », « πλαστιδογονίδια » κι ἄλλα τέτοια, γιά νά καλύψουν σεμνότευφα τὴ θεωρητική καὶ πρακτικὴ κατατρόπωση τοῦ μοργανισμού... Ὁ μεντελισμός - μοργανισμός ἔχει δείξει ἀπόλυτα τὴν ὁλοκληρωτικὴ ἀνεπάρκειά του. Εἶναι ἐσωτερικὰ σάπιος καὶ τίποτα δὲν μπορεῖ νά τὸν σώσει<sup>4</sup>.

Ἡ κληρονομικὴ οὐσία, πού ἀντιπαραβάλλεται στὴ ζωντανὴ ὕλη, δὲν ὑπάρχει περισσότερο ἀπ' ὅ,τι ἡ θερμιδικὴ οὐσία ἢ ἡ φλογιστικὴ οὐσία<sup>5</sup>.

Ἡ κληρονομικὴ οὐσία δὲν ὑπάρχει περισσότερο ἀπὸ τὴν οὐσία τῆς

3 « Nauka i Jizn », ἀρ. 4 καὶ « Ἰζβέστια », 26 Ἰουλίου 1962, ἀντιστοίχως.

4 Ι. Ι. Πρεζέντ, στενογραφημένα πρακτικὰ τῆς συνόδου τῆς ΑΠΑΓΕ (1948).

5 Κ. Υ. Kostrioukova, στὸ ἴδιο, σ. 272.

καύσης ή φλογιστική, ή από την ουσία της θερμότητας ή θερμιδική...<sup>6</sup>.

Στο παρελθόν, για να εξηγήσει τον υπερυλισμό του φαινομένου της ζωής, ο βιταλισμός είχε προσθέσει την έννοια της έντελέχειας ή της ζωϊκής δύναμης. Σήμερα βλέπουμε ν' ανθίζει μια νέα παραλλαγή αυτών των έννοιων, που την ανακάλυψε ο μοργανισμός καταφεύγοντας στα γονίδια και στους κώδικες, χρησιμοποιώντας κύτταρα - καλούπια για να διαμορφώσει άλλα κύτταρα με σκοπό να διαφυλάξει έστω και μίαν επίφαση επιστημονικότητας. 'Αλλά τὸ ξέρουμε πια πολύ καλά: δὲ μεταβάλλεται ἡ οὐσία, ἀλλάζοντας τὴν ὁρολογία. Κι ὅσο γιὰ τὴν οὐσία, ἐντελέχεια, «μόρια», «καλούπια», ζωϊκή δύναμη, γένωμα, ὅλα τὸ ἴδιο πράγμα σημαίνουν. Παρ' ὅλη τὴν ἐφευρετικότητα τῶν μοργανιστῶν, δὲν εἶναι δυνατό νὰ μὴν ἀντιληφθοῦμε ὅτι ἡ μόνη τους ἐπιδίωξη εἶναι νὰ καμουφλάρουν, παίζοντας μὲ τὴν ὁρολογία, τὴν ἰδεολογικὴ οὐσία τοῦ δόγματός τους καὶ νὰ προκρίσουν τὸν ὀλοφάνερο ἰδεαλισμὸ τους μὲ μίαν ἐπιστημονικὴ σάλτσα<sup>7</sup>.

Καὶ νὰ τί δεδαίωναν οἱ ἀπόστολοι τοῦ λυσενκοϊσμοῦ τὸ 1961 - 1963, ὅταν εἶχε ἤδη ἀνακαλυφθεῖ ὁ μηχανισμὸς λειτουργίας τοῦ γονιδίου στὸ μοριακὸ ἐπίπεδο καὶ ἡ βιολογία εἶχε πάρει πια τὴ θέση της στὴν πρώτη γραμμὴ τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν:

«Τὸ νὰ ὑποστηρίζουμε ὅτι ὑπάρχουν στοὺς ὁργανισμοὺς μικρὰ σωματίδια ποὺ ὀνομάζονται γονίδια καὶ ὅτι εἶναι φορεῖς τῶν κληρονομικῶν χαρακτηριστῶν, εἶναι καθαρὴ φαντασιοπληξία». Θὰ νόμιζε κανεὶς πὼς πρόκειται γιὰ λόγια τοῦ Πρεζέντ, κι ὅμως αὐτὴ ἡ φράση προέρχεται ἀπὸ τὸ περιοδικὸ «Μπιολόγικγια β Σκόλε»<sup>8</sup>, ποὺ ἐπὶ τριάντα χρόνια διέδιδε στὰ σοβιετικὰ σχολεῖα λαθεμένες ἰδέες γύρω ἀπὸ τὴ βιολογία.

Ἡ ὑποθετικὴ σχέση αὐτῶν τῶν κενῶν ἀφαιρέσεων (θεωρία τῶν γονιδίων) μὲ ὀρισμένα εἰδικὰ σύνθετα — χρωμοσώματα, D.N.A. — ποὺ θεωροῦνται οἱ «ἐλικεῖς βάσεις τῆς κληρονομικότητας», δὲν προσφέρει σ' αὐ-

6 N. G. Belenky, στὸ ἴδιο, σ. 73.

7 N. M. Sisakyan, «Biokhimiya Obmena Vechtchestv» ("Εκδ. ΑΕ, 1954). Νὰ σημειωθεῖ ὅτι ὁ Sisakyan σήμερὰ ἔχει τελειῶς ἀλλάξει στάση ἀπέναντι στὴ μοριακὴ γενετικὴ καὶ ἔχει δημοσιεύσει ἀρκετὰ ἄρθρα στὰ ὁποῖα ἀνεβάζει στὰ οὐράνια τὸ γενετικὸ κώδικα καὶ τὰ μακρομόρια ποὺ παίζουν τὸ ρόλο καλουπιῶν γιὰ τὴ σύνθεση ἄλλων μορίων.

8 Ἄρ. 6, Δεκέμβριος 1961.

τὲς τὶς ἀφηρημένες κατασκευές κανένα ὕλικό περιεχόμενο, τὸ ἴδιο ὅπως ἡ δεισιδαιμονικὴ θεοποίηση τῶν ἀντικειμένων δὲ δίνει στίς προλήψεις ὕλικό χαρακτήρα<sup>9</sup>.

Τὸ 1962, ἓνα πολὺ σοβαρὸ περιοδικὸ δημοσίευσε ἓνα κύριο ἄρθρο, μὲ τὸν τίτλο : « Τὸ XXII Συνέδριο τοῦ Κομμουνιστικοῦ Κόμματος καὶ τὰ προβλήματα τῆς βιολογίας ». Ἐκεῖ μποροῦσε κανεὶς νὰ διαβάσει καὶ τοῦτα :

Εἶναι λυπηρὸ πὼς πολλοὶ ἐκπρόσωποι τῆς τυπικῆς γενετικῆς δὲν μπόρεσαν νὰ ἐπωφεληθοῦν ἀπὸ τὰ μαθήματα ποὺ μᾶς δίνει τόσο ἡ φύση ὅσο καὶ ἡ ἀνάπτυξη τῆς σύγχρονης βιολογίας, καὶ δοκιμάζουν, ἀκόμα καὶ σήμερα, νὰ ἐναρμονίσουν νέα δεδομένα μὲ παλιὰς θεωρητικὰς ἰδέες, φερνοντάς τες στὰ γούστα τῆς σημερινῆς μόδας. Ταυτίζοντας τὸ μῦθον τοῦ D.N.A. μὲ τὸ γονίδιο, καθυστεροῦν τὴν ἐξήγηση τῆς φύσεως τῆς κληρονομικότητος καὶ παρεμποδίζουν τὴν ἀποσαφήνιση τοῦ πραγματικοῦ ρόλου τοῦ D.N.A. στὰ ζωντανὰ συστήματα. Ἡ ἱστορία τῆς ἐπιστήμης μᾶς διδάσκει ὅτι θεωρίες ποὺ δὲν ἐπιβεβαιώνονται δὲν εἶναι δυνατό νὰ διασωθοῦν ἀπὸ ὑπερδομές, ὅσο πολλὰς κι ἂν εἶναι αὐτές. Γιατὶ ὅσο περισσότερες εἶναι οἱ ὑπερδομές, τόσο πιο φανερὴ γίνεται ἡ χρεοκοπία τῶν θεωριῶν ποὺ καλοῦνται νὰ ὑποστηρίξουν<sup>10</sup>.

Ὅμως, ὅλα τὰ ρεκόρ δεδήλωσης καὶ παραχάραξης τῆς ἐπιστήμης τὰ ἔσπασε ὁ καθηγητὴς τῆς φιλοσοφίας Πλατόνοφ. Σ' ἓνα βιβλίο του μὲ τὸν ποιμπῶδη τίτλο « Ὁ διαλεκτικὸς ὕλισμός καὶ τὰ προβλήματα τῆς γενετικῆς », γράφει :

Πολλοὶ εἶναι οἱ ἄστοι σοφοὶ ποὺ πουλήθηκαν, ψυχῇ τε καὶ σώματι, στ' ἀφεντικά τους. Προσπαθοῦν νομιμόφρονα νὰ ὑπηρετήσουν τὴ μπουρζουαζία. Ὅρισμένοι δημιούργησαν, γιὰ νὰ ἐκανοποιήσουν τὰ ταξικὰ συμφέροντα τῶν μονοπωλίων, τὴν ἀτομικὴ εὐμβία καὶ τὴ εὐμβία ὑδρογόνου, ἄλλοι ἀνακαλύπτουν νέα δηλητήρια, κάθε εἶδους βακτηριολογικὰ ὅπλα καὶ ἄλλα μέσα μαζικῆς καταστροφῆς. Ἄλλοι περνοῦν ἀπὸ ἓνα ἐπιστημονικὸ ἐπάγγελμα σὲ μιὰ ἐνεργητικὴ συμμετοχὴ στὸ μηχανισμό τοῦ ἀστικοῦ κράτους. Ἄλλοι, πάλι, ἐμφορούμενοι ἀπὸ ἰδεαλιστικὸ καὶ μυστικιστικὸ

9 K. Y. Kostrioukova, « Nautchnye doklady vischei chkoly », στὸ « Seriya Filosofii » (1962), ἀρ. 1.

10 V.M. Kaganov, « Journal Obchtchei Biologii (1962), τ. 23, ἀρ. 1.

πνεῦμα, αφιερώνονται στη διαστρέβλωση τῶν ἐπιστημονικῶν δεδομένων<sup>11</sup>.

Σ' αὐτὴ τὴν τελευταία ομάδα τοποθετεῖ ὁ Πλατόνοφ τοὺς γενετιστές. Μᾶς πληροφορεῖ, ἐξ ἄλλου, ὅτι :

...οἱ ἀντιδραστικὲς τάσεις, ἐγγενεῖς στὴ γενετικὴ τοῦ Βάϊσμαν καὶ τοῦ Μόργκαν ἀπὸ τὴν πρώτη τῆς ἐμφάνιση, ἀντὶ νὰ φθίνουν, ἀντίθετα, ἐμφανίζονται σήμερα ἐνισχυμένες. Αὐτὸ δείχνει, π.χ., ἡ ἐπιτυχία ποὺ ἔχει σήμερα ἡ «σωματιδική» θεωρία τῆς κληρονομικότητας, συνδυασμένη, ἀπὸ ὁρισμένους μοργανιστές, μὲ τὴν ἐπιθυμία νὰ ἀναστηλωθεῖ ἡ ἀπὸ καιρὸ πιὰ ξετιναγμένη δοξασία γιὰ ἓνα δημιουργημένο κόσμον<sup>12</sup>.

Καὶ νὰ πῶς ὁ Πλατόνοφ περιγράφει τὴ σύγκρουση ποὺ φέρνει ἀντιμέτωπες τὶς δύο τάσεις τῆς γενετικῆς. Πλαστογραφώντας ὁλότελα τὴν ἔννοια τῆς μάχης τῶν «καινοτόμων» Λυσένκο, Ὀλσάνσκι, κλπ., ἐναντίον τῶν «ιδεαλιστῶν» καὶ τῶν «μεταφυσικῶν», ἀνάμεσα στοὺς ὁποίους τοποθετεῖ τοὺς Βαδίλοφ, Κολτσόφ καὶ Σερέμπρόφσκι, γράφει :

Ἐνα ἰσχυρὸ χτύπημα δόθηκε στὸ βαϊσμανισμό - μοργανισμό στὴ διάρκεια τῆς μάχης τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος ἐνάντια στὸ μενσεβικιστικό, ιδεαλιστικό, φιλοσοφικὸ ρεῦμα ποὺ διαστρέβλωσε τὸ μαρξισμό καὶ ἀνάστησε ἓνα ἀπὸ τὰ πιὸ ἐπικίνδυνα δόγματα καὶ παραδόσεις τῆς Δεύτερης Διεθνούς : τὸ διαχωρισμὸ τῆς θεωρίας ἀπὸ τὴν πράξη. Ἀνάμεσα σ' αὐτοὺς τοὺς μενσεβικίζοντες ιδεαλιστές, εἰσκόμουμε, πλᾶϊ σὲ φιλόσοφους ὅπως ὁ Ντεμπόριν, ὁ Στέν, ὁ Κάρεφ καὶ ἐπιστήμονες καὶ ἰδίως γενετιστές (\*Αγκολ, Λεβίν, Λεβίτ, Σερεμπρόφσκι). Γι' αὐτὸ ἡ συντριβὴ τῶν μενσεβικῶν αὐτῶν ιδεαλιστῶν ὑπέσκαψε στὴ χώρα μας τὶς θέσεις τοῦ βαϊσμανισμοῦ - μοργανισμοῦ.

Ἀντίθετα, οἱ ἡγέτες τῆς βαϊσμανικῆς - μοργανικῆς γενετικῆς στὸ ἐξωτερικὸ, ἐπέτειναν τὶς ἐπιθέσεις τους ἐνάντια στὴ θεωρία τοῦ Ντάρβιν καὶ τοῦ Μιτσούριν. Ἡ παγκόσμια μπουρζουαζία κινητοποίησε ὅλα τὰ ἰδεολογικά της μέσα γιὰ νὰ πολεμήσει τὸ μαρξισμό καὶ τὶς ἐπιστημονικὲς θεωρίες στὶς ὁποῖες βασίζονται καὶ ἐπιβεβαιώνονται οἱ διαλεκτικο-δυσιστικὲς προοπτικές. Ἰδιαίτερα, καταφεύγει στὸ βαϊσμανισμό - μοργανισμό καὶ στὴ θεωρία του γιὰ μιὰν ἀθάνατη κληρονομικὴ οὐσία. Αὐτὸ

11 «Dialektichesky Materializm i Voprosy Genetiki» (Sotsekgiz, 1962), σ. 27.

12 Στὸ ἴδιο, σ. 140-141.

τὸ δόγμα δοθήθηκε νὰ δικαιολογηθεῖ ἡ ἐκμετάλλευση τῶν ἐργαζομένων, ἡ ἀποικιοκρατία καὶ οἱ φυλετικὲς διακρίσεις. Τὸ χρησιμοποιοῦν ἀκόμα γιὰ ν' ἀποδείξουν ὅτι τὸ δυναμικὸ στοιχεῖο τῆς κοινωνικῆς ἀνάπτυξης δὲν εἶναι ἡ παραγωγὴ ὑλικῶν ἀγαθῶν, οὔτε ἡ πάλη τῶν τάξεων, ἀλλὰ τὸ κληρονομικὸ ὕλικὸ καὶ ἰδίως αὐτὸ ποὺ προέρχεται ἀπὸ τὶς μεγάλες προσωπικότητες<sup>13</sup>.

Τὸ βιβλίον τοῦ Πλατόνοφ ξεχειλίζει ἀπὸ τέτοιες δημαγωγικὲς διακηρύξεις. Ρίχνει λάσπη στὴ μνήμη μεγάλων σοβιετικῶν ἐπιστημόνων ποῦ, στὴν ἐποχὴ τῆς προσωπολατρίας, προτίμησαν, κάτω ἀπὸ τὴν ἀπειλὴ ἀστήρικτων κατηγοριῶν, νὰ πεθάνουν παρὰ νὰ παραιτηθοῦν ἀπὸ τὶς πεποιθήσεις τους. Ὁ Πλατόνοφ ἔκανε κάθε προσπάθεια γιὰ νὰ μὴ μάθουν οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες τὰ σύγχρονα ἐπιτεύγματα τῆς γενετικῆς. Πίστευε, χωρὶς ἀμφισβολία, ὅτι οἱ σύγχρονες ἀνακαλύψεις τῆς γενετικῆς θὰ ὑπόσκαπταν τὰ δημαγωγικὰ θεμέλια στὰ ὁποῖα αὐτὸς κ' οἱ ὁπαδοὶ του βασίζονταν ἐδῶ καὶ εἰκοσιπέντε χρόνια. "Ἐπρεπε, μὲ κάθε τρόπο, νὰ σταματήσει αὐτὴ τῇ διαδικασίᾳ. Στὴν πραγματικότητά πρόσφερε στοὺς ἀναγνώστες του μιὰν ἀπλὴ ἐναλλακτικὴ λύση : ἢ ἡ γενετικὴ ἢ ὁ μαρξισμὸς κι ὁ διαλεκτικὸς ὕλισμός. Βάζοντας ἔτσι ἀντιμέτωπο τὸ μαρξισμὸ μὲ τὰ σύγχρονα ἀποτελέσματα τῆς θεωρητικῆς καὶ πειραματικῆς βιολογίας, ὁ Πλατόνοφ διαστρεβλώνει ὁλοκληρωτικὰ τὸ προοδευτικὸ, δημιουργικὸ πνεῦμα τῆς διδασκαλίας τοῦ Μάρξ καὶ τοῦ Λένιν.

Θὰ μπορούσαμε ν' ἀναφέρουμε ἄπειρα παραδείγματα τέτοιων παραποιήσεων. Θὰ βρίσκαμε ὄχι μόνον ὁλοφάνερα ψέματα καὶ παραποιημένα γεγονότα, ἀλλὰ καὶ πιὸ λεπτές τεχνικές : τὴν ἀπόδοση στὴ σύγχρονη γενετικὴ ἀπόψεων καὶ θεωριῶν ποὺ εἶχαν διατυπωθεῖ πρὶν ἀπὸ πενήντα μ' ἐξήντα χρόνια· τὴν ἐπέκταση στὴ γενετικὴ, σὰν ἐπιστημονικὸ κλάδο, ἀπόψεων καὶ προτάσεων ποὺ εἶχαν διατυπωθεῖ σὰν προσωπικὲς ἀπὸ ὀρισμένους γενετιστές· τὴ μόνιμη σύγχυση ἀνάμεσα στὶς φιλοσοφικὲς σκέψεις ὀρισμένων ξένων γενετιστῶν καὶ στὶς ἐπιστημονικὲς τους ἰδέες· ἔγαν ὀρισμένο τρόπο νὰ ἀποσιωπᾶται ἡ πραγματικὴ πατρότητα

των επιστημονικών επιτυχιών και, κάποτε κάποτε, να αποδίδεται στον έαυτό τους.

Όμως, αυτό το πλούσιο όπλοστάσιο μεθόδων εξαπάτησης έπαψε, σιγά - σιγά, να είναι αποδοτικό. Παρά τις καταδιώξεις, παρά την απουσία ειδικευμένων στελεχών, παρά τις συνεχείς ανακατατάξεις στην ιεραρχία, ή γενετική, ή βασισμένη στη χρωμοσωματική θεωρία της κληρονομικότητας και στην αναγνώριση της πραγματικότητας των γονιδίων σαν υλικών φορέων της κληρονομικότητας, αναγεννήθηκε γρήγορα στη χώρα μας. Εισχώρησε στην επιστήμη μας από κάθε δυνατό δρόμο : χημεία, φυσική, μαθηματικά, βιοφυσική, ραδιοβιολογία, πειραματική καλλιέργεια, βοτανική, ζωολογία, ιατρική. Αυτή ή άκαταμάχητη κίνηση γινόταν όλο και πιο φανερή. Τα επιστημονικά περιοδικά, οι εκλαϊκευτικές έφημερίδες, οι έφημερίδες μεγάλης κυκλοφορίας δημοσιεύουν σήμερα άρθρα πάνω στη γενετική, για την ανακάλυψη της χημικής φύσης του γονιδίου, για τη δυνατότητα επενέργειας στο γενετικό επίπεδο με τεχνητή μεταλλαξογένεση, για το γεγονός ότι η περίφημη « κληρονομική ουσία », που άρνιόντουσαν άλλοτε την ύπαρξή της, υπάρχει αναμφισβήτητα μέσα στα χρωμοσώματα του κυττάρου.

Όταν πια η αναγέννηση της γενετικής ήταν γεγονός, οι δημιουργοί της « νέας βιολογίας » προσπάθησαν και πάλι να σταματήσουν αυτή την πορεία με διοικητικά μέσα, χρησιμοποιώντας την πολιτική πρόκληση, δίνοντας ψεύτικες πληροφορίες στο κόμμα και στις κυβερνητικές υπηρεσίες. Αυτές οι μανούδρες αποκαλύφθηκαν όταν η διοίκηση απαγόρευσε ένα σημαντικό συνέδριο πάνω στην πειραματική βιολογία (κυρίως την αγροτική), που έπρόκειτο να γίνει στο πανεπιστήμιο του Λένινγκραντ, στις αρχές του 1961. Η απαγόρευση οφειλόταν στην πρωτοβουλία του Λυσένκο<sup>14</sup>, που, ξαφνικά, κατάλαβε ότι το πρόγραμμα περιλάβαινε έναν μεγάλο αριθμό από ανακοινώσεις αντιπάλων του. Πάνω από εκατό ανακοινώσεις που αναφέρονταν στα πιο σύγχρονα, στα πιο σημαντικά θέματα της γενετικής, είχαν υποβληθεί στους όρ-

<sup>14</sup> Με προσωπική διαταγή του Χρουστσόφ, που δόθηκε τηλεφωνικά από το Κίεβο όπου, μαζί με τον Λυσένκο, παρακολουθούσε μια σύσκεψη σχετικά με τη γεωργία. [1967].

γανωτές. Το συνέδριο ακυρώθηκε μόλις δυό ή τρείς ημέρες πριν από την έναρξή του και πολλοί επιστήμονες που είχαν έρθει ειδικά γι' αυτό στο Λένινγκραντ, γύρισαν πίσω άπρακτοι.

Ο Όλσάνσκι, πρόεδρος της ΑΠΑΓΕ, από το 1962 μέχρι το 1965, φάνηκε εξαιρετικά θάσιος στις προσπάθειές του να επιβραδύνει την πρόοδο της βιολογίας και της γεωπονίας μας. Ούτε τα άρθρα που δημοσίευσε, ούτε οι λόγοι που εξέφώνησε περιέχουν την παραμικρή εποικοδομητική ιδέα για την ανάπτυξη της επιστήμης μας και της εφαρμοσμένης γεωπονικής μας. Αντίθετα, έδειξε πολύ μεγάλο ζήλο στη δυσφήμιση του συνόλου της έργασίας των σοβιετικών γενετιστών, σαν να ήταν η αναγέννηση της γενετικής ο μεγαλύτερος κίνδυνος για τη γεωργία μας. Ο Όλσάνσκι και η κλίκα του επίμονα δοκίμασαν ν' αποδείξουν ότι η γενετική αντιφάσκει με μια από τις θέσεις του προγράμματος του κόμματος, που αναγνώριζε πρωτεύοντα ρόλο στο περιβάλλον με τη διαμόρφωση και την ανάπτυξη του ξμδιου κόσμου (αυτή η θέση είχε περιληφθεί στο πρόγραμμα του κόμματος μετά από πρόταση του Λυσένκο<sup>15</sup>).

Όταν μιλάμε για τις βλαβερές συνέπειες της δράσης των οπαδών του Λυσένκο, θα πρέπει να υπογραμμίσουμε, για να είμαστε δίκαιοι, ότι αυτοί δεν αποτελούσαν παρά μια μικρή σχετικά ομάδα θεωρητικών. Όμως, μετά το 1948, πολλοί άλλοι επιστήμονες τους ακολούθησαν (ειδικοί της φυτικής φυσιολογίας, της πειραματικής καλλιέργειας και βοτανολόγοι). Οι άνθρωποι αυτοί μπόρεσαν, εξάλλου, ο καθένας στον τομέα του, να πραγματοποιήσουν χρήσιμες έρευνες χωρίς άμεση σχέση με τη γενετική. Δέχονταν τις απόψεις του Λυσένκο σχετικά με την κληρονομικότητα, απλώς και μόνο γιατί αυτό τους είχαν μάθει όταν ήταν φοιτητές. Επαναλάβαιναν, όταν τύχαινε, τα επιχειρήματα του Λυσένκο έναντι της γενετικής, χωρίς να έχουν προσωπική και σωστή αντίληψη, χωρίς να ξέρουν το ιστορικό,

15 Αφαιρέσαμε δύο σελίδες του χειρογράφου, στις όποιες αναφερόταν μια συζήτηση για την έρμηνεία των σχέσεων περιβάλλοντος-γονότυπου. Εξάλλου ή μια από τις δυό σελίδες έλειπε και από το χειρόγραφο που παραλάβαμε. (Μ.Λ.).



τις μέθοδες οὔτε καὶ τὶς πρόσφατες ἀνακαλύψεις αὐτῆς τῆς ἐπιστήμης. Οἱ λυσενκοῖστές ἐπωφελοῦνταν ἀπὸ τὶς ἐργασίες ποὺ πραγματοποιοῦνταν στοὺς διάφορους τομεῖς ἔρευνας, ἀποδίδοντας τὶς ἐπιτυχίες τους στὶς ιδέες τοῦ Λυσένκο. Πράγμα ποὺ ἦταν μιὰ ἀπὸ τὶς πιὸ χαρακτηριστικὲς ἀπάτες τους.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Η'

### Ἡ ἀγροβιολογία τοῦ Λυσένκο

Οἱ θεωρητικὲς πλευρὲς τῆς διένεξης ἐξετάσθηκαν στὰ προηγούμενα κεφάλαια. Ὅμως τὸ οὐσιαστικὸ στοιχεῖο σ' αὐτὲς τίς περιπτώσεις εἶναι ἡ ἀποδοτικότητα τῆς θεωρίας στὴν πράξη. Συχνὰ διατυπώθηκε ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι οἱ λυσενκοῖστές, σὰν θεωρητικοὶ ἐπιστήμονες ἢ σὰν ἐρευνητὲς τοῦ ἐργαστηρίου ὑστεροῦσαν ἀπέναντι στοὺς μοργανιστές, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν ἀποψη τῶν πρακτικῶν ἀποτελεσμάτων θρίσκονταν πολὺ πρὸ μπροστά. Στὸ τέλος τῆς γραφῆς, ἔλεγαν, ὁ Λυσένκο κ' οἱ ὁπαδοὶ του θρίσκονταν σὲ ἄμεση ἐπαφή μὲ τίς πρακτικὲς ἐφαρμογὲς τῆς ἀγροτικῆς ἐρευνας. Ἐδιναν τὴ μάχη τοὺς στὰ χωράφια καὶ δὲν περιορίζονταν σὲ μάταιες ἐρευνες πάνω στίς μύγες (δρσοφίλες).

Αὐτὴ ἡ ἀποψη ἦταν πολὺ διαδομένη καὶ δὲν μπορούμε νὰ τὴν ἀπορρίψουμε χωρὶς νὰ τὴν ἐξετάσουμε. Οἱ νικητὲς, λένε, δὲν ἔχουν ἀνάγκη νὰ κρίνονται, κι ἂν ἡ γεωργία μας, ἡ βιομηχανία μας, ἡ ἱατρικὴ μας κέρδισαν ἀπὸ τὴν ἐξουδετέρωση τῆς γενετικῆς κι ἀπὸ τὴ μονοπωλιακὴ καθιέρωση τῆς νέας θεωρίας, ἴσως νὰ μὴν εἶναι καὶ τόσο ἀναγκαῖα μιὰ ριζικὴ ἀλλαγὴ τῆς κατάστασης. Ἀς ἐξετάσουμε, λοιπόν, ποιὰ ἦταν τὰ ἀποτελέσματα τῶν πρακτικῶν ὑποδείξεων τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν ὁπα-

δων του<sup>1</sup>. Όρισμένες τεχνικές και μέθοδοι για τις οποίες θα μιλήσουμε στη συνέχεια, δεν έχουν πραγματική σχέση με τη γενετική. Είναι αλήθεια πως η γενετική καθαυτή, δεν είχε μεγάλη σχέση με τις πρακτικές και θεωρητικές προτάσεις της α-γροβιολογίας του Λυσένκο, που αντιπαραβάλλονταν μ' αυτήν.

Πρέπει λοιπόν να μελετήσουμε το σύνολο αυτών των προτάσεων. Καθώς οι περισσότερες απ' αυτές τις μέθοδοι και τις γεωργικές πρακτικές δεν χρησιμοποιούνται πια και έχουν μόνο ιστορικό ενδιαφέρον θα τις αναφέρουμε με πολύ μεγάλη συντομία<sup>2</sup>.

### Η έαροποίηση

Είδαμε στο πρώτο κεφάλαιο πως ο Λυσένκο έγινε διάσημος από τη μιὰ μέρα στην άλλη, χάρη στην καταπληκτική, υποτίθεται, ανακάλυψη της έαροποίησης. Όμως, όπως απέδειξε ο Σαμπίνιν στο βιβλίο του για τη φυσιολογία της αύξεσης και της ανάπτυξης των φυτών (βλ. κεφάλαιο ΣΤ'), ανάλογα πειράματα είχαν γίνει στη Ρωσία στα μέσα του περασμένου αιώνα με τα ίδια αποτελέσματα. Οι ρούσικες γεωπονικές εφημερίδες είχαν γράψει γι' αυτά τα πειράματα, αλλά όλα αυτά είχαν πια από καιρό ξεχαστεί. Αντίστοιχα πειράματα είχαν γίνει και σ' άλλες χώρες. Η φόρμουλα αυτής της τεχνικής, που η δάση της διέφερε πολύ λίγο από του Λυσένκο, είχε δοθεί, έναν αιώνα πριν, από έναν Άμερικανό, τον Ζ.Χ.Κλίππαρτ, στην έτήσια έκθεσή του προς το Γραφείο Γεωργίας του Όχάιο, στα 1857 :

1 Στο πρωτότυπο υπάρχουν είκοσι σελίδες αφιερωμένες στην ανάλυση της πρακτικής συμβολής της γενετικής. Τις θεωρούμε περιττές για τον δυτικό αναγνώστη. Αρκούμαστε, λοιπόν, να παραθέσουμε τους υπότιτλους των κεφαλαίων που δείχνουν τη φύση των αναφερομένων θεμάτων : « Η γενετική—βάση της επιλογής », « Πρακτική εφαρμογή των πολυπλοϊδών », « Οι νέες μέθοδοι υβριδώσεων κ' η χρήση των έτεροζυγωτών », « Έλεγχος του φύλου στα ζώα », « Η γενετική στην Ιατρική κ' η μελέτη του καρκίνου » γενετική του γήρατος », « Γενετική και ακτινοβολίες ». (Μ.Α.).

2 Τα ολοκληρωμένα ανέκδοτα χειρόγραφα για τις προτάσεις του Λυσένκο στη γεωπονία — που τα έθεσαν στη διάθεσή μου οι συγγραφείς τους Α.Α. Λιουμπίτσεν και Β.Π. Έφρόμισον — με βοήθησαν πολύ στη σύνταξη αυτού του μέρους. Ευχαριστώ εδώ τους δύο επιστήμονες.

Γιὰ νὰ μεταβάλλουμε τὸ χειμερινὸ στάρι σὲ ἔαρινό, τὸ μόνον ποὺ χρειάζεται εἶναι νὰ τὸ ἀφήσουμε νὰ φυτρώσει ἐλαφρά, τὸ φθινόπωρο καὶ τὸ χειμῶνα, καὶ νὰ ἐμποδίσουμε τὴ βλάστησίν του διατηρώντας τὸ σπέρμα σὲ χαμηλὴ θερμοκρασία, σχεδὸν στὸ μηδέν, μέχρι τὴ σπορὰ τῆς ἀνοιξῆς. Συνήθως πετυχαίνουμε αὐτὸ τὸ ἀποτέλεσμα θρέχοντας ἢ ραντίζοντας τὸ σπέρμα, ψύχοντάς τον κατόπιν ἐνὸς εἶναι ἀκόμα ὑγρὸς καὶ διατηρώντας τον σὲ χαμηλὴ θερμοκρασία μέχρι τὴν ἐποχὴ τῆς ἀνοιξιάτικῆς σπορᾶς<sup>3</sup>.

Στὴν ἀρχὴ ἡ ἔαροποίησις εἶχε προταθεῖ ὡς ἕνας τρόπος ἔαρινῆς καλλιέργειας τῶν χειμερινῶν ποικιλιῶν, ἂν καὶ αὕτῃ ἡ πρότασις ἦταν ὀλοφάνερα ἀπραγματοποίητη. Κατόπιν ἐφαρμόστηκε στὶς ἔαρινες ποικιλίες, οἱ ὁποῖες, φυσικά, δὲν εἶχαν ἀνάγκη ἀπὸ τέτοιες ἐπεξεργασίες, περιορίζοντας ὁμῶς μ' αὐτὸ τὸν τρόπο τὴ βλαστικὴ τους φάση κατὰ λίγες μέρες, θὰ μπορούσαν νὰ πετύχουν ἐνδεχομένως αὐξηση τῶν ἀποδόσεων τους. Οἱ ἔαρινες ποικιλίες δὲν καλλιεργοῦνταν ἐντατικὰ στὴ νότια Οὐκρανία. Ἐπρεπε, ὁμῶς, ὅπωςδήποτε νὰ χρησιμοποιηθοῦν, καὶ μάλιστα στοὺς χειμερινοὺς τύπους ὑψηλῶν ἀποδόσεων, γιὰ ν' ἀποδειχτεῖ ἡ ἀποδοτικότης τῆς ἔαροποίησης, καὶ ἰδίως τώρα ποὺ τὸ ἀπαιτοῦσε καὶ ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ συστήματος τοῦ Βίλιαμς. Ὁ σπουδαῖος γεωπόνος καὶ εἰδικὸς τῆς πειραματικῆς καλλιέργειας, Κονσταντίνου, ἔκανε πειράματα μιᾷ ὀλόκληρῃ πενταετίᾳ (1931 - 1936) πάνω στὴν ἀποδοτικότης τῆς ἔαροποίησης σὲ πολλοὺς πειραματικοὺς σταθμοὺς (σὲ 54 πρότυπες μονάδες) χρησιμοποιώντας 35 διαφορετικὰ ποικιλίες. Βεβαιώθηκε ἔτσι, ὅτι, στίς περισσότερες περιπτώσεις, ἡ ἔαροποίησις δὲν αὐξάνει τίς ἀποδόσεις<sup>4</sup>.

Ὁ Λυσένκο καὶ ὁ γεωπόνος Οὐτέχιν, μὴ δεχόμενοι τὰ συμπεράσματα τοῦ Κονσταντίνου, ἐπιτέθηκαν μὲ σφοδρότητα ἐναντίον του, κατηγορώντας τον, οὔτε λίγο οὔτε πολὺ, γιὰ σαμποτάζ. Μετὰ ἀπ' αὐτό, φυσικά, κανεὶς δὲν τόλμησε νὰ ἐξακολουθήσει τὰ πειράματα πάνω στὴν ἀποδοτικότης τῆς μεθόδου. Τὰ στοιχεῖα τοῦ Κονσταντίνου ἔδειξαν ὅτι ἡ μέση ἀπόδοσις τοῦ ἔαρο-

<sup>3</sup> J. H. Klippart, « An essay on the origin, growth, diseases, varieties etc., of the wheat plant », 12th Annual Report of Ohio State Board of Agriculture, 1857 (Columbus, 1858), σ. 757.

<sup>4</sup> Βλ. τὸ λόγο τοῦ Κονσταντίνου στὴ σύνοδο τοῦ 1936 τῆς ΛΙΑΓΕ.

ποιημένου σταριού ύπολογιζόταν σέ 960 κιλά στο έκτάριο, ενώ τά πειράματα έδωσαν 956 κιλά. Από στατιστική άποψη, αύτή ή διαφορά τών 4 κιλών δέν είχε μεγάλη σημασία. Ο Λυσένκο δέν μπορούσε νά άρνηθεί αύτά τά άποτελέσματα. Αντιπαράθετε άπλως τούς δικούς του άριθμούς, πού στηρίζονταν πάνω σέ πειράματα, κατά κοινή όμολογία, ύποπτα. Παρ' όλα αύτά, άπαντώντας στόν Κονσταντίνοφ, τόν άπειλήσε άνοιχτά. Στην άρχή ύποστήριξε ότι τά στοιχεία τών πειραματικών σταθμών διαφεύδονται συχνά από τά άποτελέσματα πού πετυχαίνονται στά κολχός. Καί τέλειωνε μέ τούτα : « Ο Κονσταντίνοφ πρέπει νά μὴν ξεχνάει, ότι κάθε φορά πού σαρώνονται τέτοια λαθεμένα συμπεράσματα από τόν τομέα τής έπιστημονικής δράσης, μαζί σαρώνονται κι εκείνοι πού άρνοῦνται νά καταλάβουν τίς συνέπειες τών λαθεμένων συμπερασμάτων τους κ' έξακολουθοῦν νά επιμένουν σ' αύτά ».

Αργότερα, ή έαροποίηση εκφυλίστηκε φυσιολογικά. Η κατ'άλλο τρόπο έπίσημη δικαιολογία πού έδωσαν οί λυσενκοϊστές για νά έξηγήσουν τήν εγκατάλειψη αύτής τής μεθόδου ήταν, ότι ό τεχνικός έξοπλισμός τής γεωργίας ήταν τώρα άρκετά σημαντικός ώστε νά επιτρέπει τή σπορά έαρινών τύπων σέ συντομότερο χρονικό διάστημα »<sup>5</sup>. Όμως ή έαροποίηση είναι άκριδώς ή μέθοδος πού άπαιτεί νά γίνεται ή σπορά σέ ύπερσυντομευμένο χρόνο, για νά άποφευχθεί ή καταστροφή τών σπόρων από όποιαδήποτε ένδεχόμενη καθυστέρηση. Στην πραγματικότητα, ή έαροποίηση τών χειμερινών ποικιλιών (καί τής πατάτας) εγκαταλείφθηκε, γιατί είχε έξαιρετικά μεγάλο κόστος σέ ανθρώπινη εργασία καί σέ άλλες δαπάνες, πού δέν μπορούσε νά καλυφθεί από τήν άσήμαντη αύξηση τών άποδόσεων.

Η περιπέτεια τής έαροποίησης άφησε, έντούτοις, ίχνη στη γεωπονική μας έπιστήμη. Μιά από τίς σημαντικότερες έπιπτώσεις της ήταν ή ανάπτυξη καί καθιέρωση τής μεθόδου τών έρωτηματολογίων, πού εφαρμόστηκε σέ όλες τίς μεταγενέστερες εργασίες του Λυσένκο, καί είχε για σκοπό τή μέτρηση τής αποτελεσματικότητας του κάθε νέου μέτρου. Αύτή ή νέα μέθοδος

5 « Πράβδα », 14 Δεκεμβρίου 1958.

διαφημίστηκε τόσο πολύ από την προπαγάνδα των λυσενκοϊστών, που αξίζει να την εξετάσουμε με ιδιαίτερη προσοχή.

Η τεχνική της είναι εξαιρετικά απλή. Ένα από τα πρώτα άρθρα του Λυσένκο με τίτλο « Πρώτες ανακοινώσεις για τη σπορά του έαροποιημένου σταριού στα συλλογικά και κρατικά άγροκτήματα, το 1932 »<sup>6</sup> δίνει μια ιδέα για το τί ήταν αυτή η μέθοδος. Το άρθρο γράφτηκε όταν ακόμα την επεξεργάζοταν. Ο Λυσένκο κάνει εκτιμήσεις σ' αυτό για τα αποτελέσματα της έαροποίησης με βάση αναφορές από 59 συλλογικά ή κρατικά άγροκτήματα. Αυτά τα άγροκτήματα είχαν πάρει ειδικές οδηγίες για την έαροποίηση και πολλά έρωτηματολόγια διαφόρων τύπων, που οι πρόεδροί τους και οι γεωπόνοι τους όφειλαν να τα συμπληρώσουν και να τα επιστρέψουν. Τα έρωτηματολόγια αναφέρονταν μόνο στα ουσιώδη στοιχεία : ή έκταση της επιφάνειας που χρησιμοποιήθηκε για τη σπορά με έαροποιημένους σπόρους και το ποσοστό της αύξησης των αποδόσεων. Αυτά ήταν τα βασικά στοιχεία στα όποια ο Λυσένκο στηρίζε τις ανακοινώσεις του. Αργότερα, αυτή η μέθοδος εφαρμόστηκε σε χιλιάδες συλλογικά άγροκτήματα και πάνω στα στοιχεία που έδωσαν αυτά τα έρωτηματολόγια, έγιναν οι εντυπωσιακές έπίσημες ανακοινώσεις για τα εκατομμύρια κιλά στάρι που η έαροποίηση έδωσε στη χώρα.

Όμως, ποτέ δέν προσδιορίστηκαν στοιχεία σύγκρισης, που θα επέτρεπαν κάποια στατιστική επεξεργασία. Πουθενά δέν αναφέρονταν οι πιθανές διαφορές γονιμότητας ανάμεσα στις εκτάσεις που είχαν σπαρεί με έαροποιημένους σπόρους και στις εκτάσεις που σπέρνονταν με σπόρους ελέγχου. Στα περισσότερα κολχός δέν υπήρχε ειδικευμένο προσωπικό για τη διεξαγωγή των πειραμάτων. Ο πρόεδρος δέν είχε καμιά ευθύνη για τους άριθμούς που έδινε στο έρωτηματολόγιό του, που ήταν άλλωστε ένα ανάμεσα σε δεκάδες παρόμοια σχεδόν, που έπρεπε να συμπληρώσει για διάφορους όργανισμούς. Κι όμως, παρά το θόρυβο που γινόταν για την έαροποίηση, παρά την προπαγάνδα, παρά την έκκληση « για άγώνα ενάντια στους έχθρους της έαροποίησης » — που εξομοιώνονταν με τους κουλάχους — οι πε-

6 « Biulleten Yarovizatsii » (1932), άρ. 2-3.

ρισσότεροι πρόεδροι των κολχόζ, οί περισσότεροι γεωπόνοι, ανέφεραν στά έρωτηματολόγια τους πολύ μικρές αύξήσεις των αποδόσεων. Τά άρνητικά αποτελέσματα, ώς συνήθως, αποσιωπήθηκαν. "Αν και ή τέτοια μέθοδος συνολικού ύπολογισμού δέν έδινε καμιά έγγύηση άξιοπιστίας, τροφοδότησε πλουσιότατα μιá διαφημιστική προπαγάνδα, με βαρύγδουπες φράσεις, όπως : « Άπό χιλιάδες κολλεκτιβιστικά άγροκτήματα έρχονται αναφορές πού βεβαιώνουν... », « Πειράματα πάνω στην παραγωγή έκαιτοντάδων κρατικών άγροκτημάτων δείχνουν περίτρανα ότι... » κλπ., κλπ.

Θά αναφέρουμε ένα πρόσφατο παράδειγμα, πού δείχνει τίς áτέλειες αύτής τής μεθόδου. Σέ μιá δημοκρατία τής Κεντρικής Άσίας, υίοθετήθηκε ό ψεκασμός από άεροπλάνα με ύπερφωσφορούχα διαλύματα. Ύποτίθεται πώς τό φύλλωμα θ' απορροφούσε τόν φωσφόρο. Σύμφωνα με μιάν άναφορά του Ίνστιτούτου Βάμβακος, ό ψεκασμός βοήθησε στην αύξηση τής απόδοσης κατά άρκετά καντάρια στο έκτάριο, σ' όλόκληρη τή Δημοκρατία. Παρ' όλα αυτά, ή πραγματική συνολική παραγωγή στην περιοχή αύτή έμεινε ή ίδια. Όπως έδειξε ή έρευνα μιáς ειδικής έπιτροπής, ό ύπολογισμός τής αύξησης των αποδόσεων είχε γίνει με τή μέθοδο των έρωτηματολογίων. Οί ύπεύθυνοι τής παραγωγής τά είχαν συμπληρώσει όπως τούς άρεσε, ξέροντας πώς κανείς δέν θά έμπαινε στόν κόπο νά τά έπαληθεύσει. Η μέθοδος των έρωτηματολογίων δίνει πάντοτε τέτοια αποτελέσματα σέ συνθήκες έξαλλης προπαγάνδας και « άνωθεν » πιέσεων.

Αυτό δείχνει και ή όλη ιστορία των μέτρων πού πρότεινε ό Λυσένκο από την εποχή τής εισαγωγής τής έαροποίησης μέχρι σήμερα. Μιá αύστηρή κριτική τής μεθόδου των έρωτηματολογίων ύπάρχει στο λόγο του Λιζίτσιν, στη σύνοδο τής ΑΠΑΓΕ τοῦ 1936<sup>7</sup>.

### Οί νέες ποικιλίες

Τό δεύτερο μεγάλο γεγονός στην καριέρα του Λυσένκο έ-

<sup>7</sup> Στο « Spornye Voprosy Genetikii » i Selektivii (ΑΠΑΓΕ, 1937), σ. 162, 163.

γινε τὸ 1935. Δημοσιεύτηκε τότε στὸ περιοδικὸ « Γιαροβιζάτσιγια »<sup>8</sup> καὶ σὲ πολλὰς ἄλλες ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ τὸ ἀκόλουθο τηλεγράφημα τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Ὁδησοῦ, πρὸς τὸν Γιάκοβλεφ, ὑπεύθυνον τοῦ ἀγροτικοῦ τμήματος τῆς Κεντρικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ΚΚ, στὸν κομισάριο τῆς Γεωργίας Τσερνόφ καὶ στὸν πρόεδρο τῆς ΔΠΑΓΕ Μουράλοφ :

Χάρη στὴν ὑποστήριξή ποὺ μᾶς προσφέρατε, κατορθώσαμε νὰ τηρήσουμε τὴν ὑπόσχεσή μας καὶ νὰ δημιουργήσουμε μὲ ὑβριδώσεις, μέσα σὲ δυόμιση χρόνια, μιὰ ποικιλία ἀνοιξιὰτικου σταριοῦ γιὰ τὴν περιοχὴ τῆς Ὁδησοῦ, ποὺ ὠριμάζει ταχύτερα καὶ εἶναι πιὸ ἀνθεκτικὴ ἀπὸ τὴν περιφερειακὴ ποικιλία « Λούτεσενς 062 ». Πετύχαμε τέσσερις νέες ποικιλίες καὶ διαθέτουμε 50 ὡς 80 κιλὰ σπόρων ἀπὸ τὴν κάθε μιὰ. Οἱ ἐργασίες αὐτὲς θέτουν τὸ θέμα τῆς ἀναθεώρησης τῶν ἐπιστημονικῶν βάσεων τῆς πειραματικῆς καλλιέργειας τῶν αὐτογονιμοποιούμενων φυτῶν. Καταλήξαμε στὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ ἐπαναλαμβανόμενη αὐτογονιμοποίηση ὁδηγεῖ στὸν ἐκφυλισμὸ πολλῶν ποικιλιῶν καλλιεργούμενων φυτῶν. Ἐπεξεργαζόμεστε μιὰ μέθοδο ποὺ θὰ προλαβαίνει αὐτὰ τὰ ὀλέθρια ἀποτελέσματα τῆς ἐπαναλαμβανόμενης αὐτογονιμοποίησης, μὲ τὴν παραγωγὴ ἐκλεκτῶν σπόρων ἀπὸ γονιμοποιήσεις διασταυρωμένων ποικιλιῶν. Οἱ ἐκφυλισμένες ποικιλίες θὰ ἀνανεωθοῦν βιολογικά... Ὑποσχόμεστε νὰ σᾶς ὑποβάλουμε, ἀνάμεσα στὶς 20 Ἰουνίου 1935 καὶ στὶς 20 Ἰουλίου 1936, τὰ στοιχεῖα ποὺ θὰ ἀποδείχνουν τὴν ἀποτελεσματικότητά στὴν πράξη αὐτῆς τῆς ἀνανέωσης τῶν ποικιλιῶν. Ταυτόχρονα θὰ κάνουμε ὅλες τὶς ἀναγκαῖες προκαταρκτικὰς ἐνέργειες γιὰ τὴ γρήγορη υἱοθέτηση αὐτοῦ τοῦ μέτρου ἀπὸ τὰ κρατικὰ καὶ τὰ κολλεκτιβιστικὰ ἀγροκτήματα. Οἱ θεωρητικὲς μας παραδοχές, ποὺ δὲν ἔχουν ἀκόμα ἀποδειχθεῖ ἔμπρακτα, δικαιολογοῦν ἀπόλυτα τὴν πίστιν μας στὴν τεράστια ἀποδοτικότητά τῆς πρακτικῆς τῆς ἀνανέωσης τῶν σπόρων τῶν αὐτοαναπαραγόμενων ποικιλιῶν. Ἡ ἐργασία αὐτὴ ἔχει πάρεϊ ἀπόλυτη προτεραιότητα στὸ πρόγραμμα τοῦ ἰνστιτούτου... Ἐλπίζουμε ὅτι θὰ συνεχίσουμε νὰ ἐπωφελοῦμεθα ἀπὸ τὶς οδηγίες σας καὶ τὴν ὑποστήριξή σας στὶς νέες μας προσπάθειες...

Τὸ τηλεγράφημα ὑπογραφόταν ἀπὸ τὸν Λυσένκο, τὸν Στεπανένκο, διευθυντὴ τοῦ Ἰνστιτούτου, τὸν γραμματέα τῆς κομματικῆς ἐπιτροπῆς Κιριτσένκο καὶ τὸν πρόεδρο τῆς ἐργατικῆς ἐπιτροπῆς Λεμπεντέφ.



Τὸ τηλεγράφημα εἶχε ἀποκλειστικὸ σκοπὸ νὰ ἐντυπωσιάσει, νὰ δημιουργήσῃ ψυχολογικὸ κλίμα : δὲν ὑπῆρχε κανένας λόγος γιὰ τέτοιες ἐπείγουσες ἀνακοινώσεις, ἕνα ἀπλὸ γράμμα ἦταν ὑπεραρκετὸ. Τὰ σχετικὰ μὲ τὶς νέες ποικιλίες ἦταν καθαρὲς καυχησιολογίες. Γιὰ νὰ ἀναγνωριστῇ καὶ νὰ εἰσαχθεῖ στὴ γεωργία μιὰ νέα ποικιλία, ἀπαιτεῖται, ἐξ ὀρισμοῦ, μιὰ δοκιμαστικὴ περίοδος τριῶν ἐτῶν ἀπὸ κρατικὴ ὑπηρεσία. Ὁ Λυσένκο ἔστειλε τὸ τηλεγράφημα γιὰ νὰ ὑποβληθοῦν στὸν καθιερωμένο ἔλεγχο οἱ ποικιλίες του, ἀλλὰ τὰ ἀποτελέσματα ποὺ ἀνέφερε δὲν στηρίζονταν σὲ καμιὰ στατιστικὴ ἀνάλυση. Ἀργότερα, ὅπως εἶναι γνωστὸ, αὐτὲς οἱ « ποικιλίες » ἀπορρίφθηκαν μετὰ τὶς δοκιμές. Τρεῖς ἀπορρίφθηκαν στὸν ἴδιο τὸ χρόνο τῆς ὑποβολῆς τους, τὸ 1935, καὶ μόνο μία, ἡ 1163, ἄρχισε νὰ χρησιμοποιεῖται, χάρις στὴν ἐπιμονὴ τοῦ Λυσένκο, τὸ 1936. Ἀλλὰ κι αὕτη δὲν ἔδωσε τὰ ἀναμενόμενα ἀποτελέσματα. Στὸ τέλος τοῦ 1936, οἱ σπουδαιότεροι σοβιετικοὶ εἰδικοὶ τῆς πειραματικῆς καλλιέργειας, ὁ Κονσταντίνοφ, ὁ Λιζίτσιν καὶ ὁ Κοστόφ, ἔγραφαν σὲ μιὰ κοινὴ ἀνακοίνωσή τους :

Ὁ σπόρος 1163 εἶναι πολὺ ἀμυλώδης καὶ σύμφωνα μὲ τὸν Λυσένκο, δίνει φωμὶ πολὺ φτωχό. Αὐτὰ τὰ ἐλαττώματα ὁ Λυσένκο ὑποσχέθηκε πῶς θὰ τὰ διορθώσει πολὺ σύντομα. Ἐπιπλέον, αὕτη ἡ ποικιλία δὲν ἀντέχει καθόλου στὴν ἐρυσίβη τῶν σιτηρῶν<sup>9</sup>. Παίρνοντας ὑπόψη τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ποικιλία δὲν εἶναι ἀκόμα ἔτοιμη κι ὅτι δὲν ἔχει ὑποβληθεῖ στὸν εἰδικὸ κρατικὸ ἔλεγχο, γεννιέται φυσιολογικὰ τὸ ἐρώτημα, γιατί μιὰ ποικιλία ποὺ δὲν ἔχει ἀκόμα ἐγκριθεῖ διαδόθηκε τόσο πολὺ ; Πολὺ δύσκολα θὰ κατορθώσουμε νὰ παράγουμε σπόρους καλῆς ποιότητος σ' ὅλη τὴ χώρα, ἀν ποικιλίες ποὺ δὲν εἶναι ἀκόμα ἔτοιμες, ποὺ δὲν εἶναι ἀκόμα δοκιμασμένες, ποὺ δὲν μποροῦν νὰν νὰ ὀνομάζονται ἐπίσημα « ποικιλίες », εἰσάγονται μὲ τόσο σπουδὴ καὶ αὐθαιρεσία στὴν παραγωγὴ<sup>9α</sup>.

Ὅπως ἦταν φυσικόν, ἡ νέα ποικιλία ἀποδείχθηκε χειρότερη ἀπὸ τὶς παλιές καὶ γρήγορα ἐγκαταλείφθηκε. Αὐτὸ ποὺ στὴν ἀρχὴ εἶχε ἐμφανιστῇ σὰν καταπληκτικὴ ἀνακάλυψη δὲν ἦταν πὰρὰ μιλῶφα. Ὅμως, ἐπὶ τρία ἢ τέσσερα χρόνια οἱ μεγάλες ἐ-

<sup>9</sup> Ἐρυσίβη τῶν σιτηρῶν, ἡ γνωστὴ μὲ τὴν κοινὴ ὀνομασίαν « σύρικας » ἀρρώστια ποὺ προσβάλλει τὰ σιτηρά. (Σημ. Μετ.).

<sup>9α</sup> « Sotsrekonstruktsiya Selskovo Khozyaistva » (1936), ἀρ. 10 : 128.

φημερίδες είχαν δημιουργήσει τόσο θόρυβο γύρω από αυτήν, ώστε ο Λυσένκο πολύ σύντομα άρχισε να θεωρείται μεγάλος καινοτόμος στα θέματα της παραγωγής νέων ποικιλιών. Ταυτόχρονα, οι άπιστευτες προτάσεις του Λυσένκο, που υποστήριζε ότι ή επιλογή των προϊόντων των διασταυρώσεων μπορούσε να γίνεται από την πρώτη κιόλας γενεά πριν ακόμα από το διαχωρισμό που πραγματοποιείται στις επόμενες γενεές, δημιούργησαν μεγάλη σύγχυση στην πειραματική έρευνα. Μόνο μετά πολλά χρόνια έγινε δυνατό ν' αποδειχτεί πόσο λαθεμένη ήταν αυτή ή μέθοδος και να εγκαταλειφθεί από όλους σχεδόν τους καλλιεργητές.

### Η « ανανέωση » των ποικιλιών

Η ύπόσχεση να υιοθετηθεί μιá « θεωρητικά δυνατή » αν και « πρακτικά αναπόδεικτη ακόμα » μέθοδος ανανέωσης των αυτογονιμοποιούμενων σπαρτών — με διασταυρώσεις ανάμεσα σε άτομα της ίδιας ποικιλίας — απέδείχθη μιá πολύ σοβαρότερη περίπτωση. Η επαλήθευση της αποδοτικότητας αυτής της καθαρά θεωρητικής κι απόλυτα άνεδαφικής άποψης απαιτούσε πολύ χρόνο και κόπο. Γι' αυτό, απ' τó 1936 κιόλας, ο Λυσένκο είχε ζητήσει από τή σύνοδο της ΑΠΑΓΕ, τήν εφαρμογή αυτής της μεθόδου « τουλάχιστο σε 50 - 70 000 συλλογικά νοικοκυριά », μ' άλλα λόγια τήν απασχόληση σ' αυτήν περί τούς 800 000 κολχόζνικους<sup>10</sup>. Σημειώνουμε ότι τά αυτογονιμοποιούμενα φυτά υπάρχουν στη φύση έδω κι εκατομμύρια χρόνια, χωρίς να έχουν εκφυλιστεί.

Οί Βαβίλοφ, Κονσταντίνοφ, Λιζίτσιν και άλλοι αξιόλογοι ειδικοί της πειραματικής καλλιέργειας έναντιώθηκαν στην εφαρμογή αυτής της μεθόδου, αλλά ο Λυσένκο ήταν άμετάπειστος. Απαιτούσε να υποβληθούν σε διασταυρούμενη φυσική γονιμοποίηση όλα τά αυτογονιμοποιούμενα φυτά. Ζητούσε με επιμονή να ευνουχιστούν όλα τά σιτηρά, δηλαδή χιλιάδες εργάτες, έφο-

<sup>10</sup> Στο « Spornye Voprosy Genetikii i Seleksii » (ΑΠΑΓΕ, 1937), σ. 56-57.

διασμένοι με μικρές λαβίδες, να γυρίζουν τα χωράφια και να τραβούν τους άνθηρες από τα στάχυα. Σ' αυτά τα στάχυα ή γονιμοποίηση θα γινόταν μετά, με τη γύρη των κοντινών φυτών της ίδιας ποικιλίας, φερμένη με τον αέρα (και με αναπότρεπτη την επικονίαση και από άλλες ποικιλίες). Έτσι, υποτίθεται, ολόκληρη ή παραγωγή των σπόρων θα ανανεωνόταν. Η μόνη εγγύηση επιτυχίας του έγχειρήματος ήταν τα τσιτάτα από τον Ντάρβιν. Όλοι όσοι κατέκριναν αυτή τη μέθοδο χαρακτηρίζονταν σαν αντιδαρβινικοί (ή ρετσινιά έναντιον των αντιπάλων ήταν ένα μέρος της επιτυχίας). Πριν ακόμα υιοθετηθεί η μέθοδος έγινε αντικείμενο ευρύτατης δημοσιότητας. Ο Γιακόβλεφ — υπεύθυνος του αγροτικού τμήματος της ΚΕ του ΚΚ — έφτασε στο σημείο να ζητήσει, στην εισήγησή του του 1937 για την αναδιάρθρωση των ποικιλιών, να δίνεται στον Λυσένκο ή ίδια αποζημίωση κατά έκταριο σπαρμένο με «ανανεωμένους» σπόρους, μ' εκείνην που δινόταν στους δημιουργούς νέων περιφερειακών ποικιλιών — εξομοιώνοντας μ' αυτόν τον τρόπο τη διασταύρωση ανάμεσα σε άτομα της ίδιας ποικιλίας με τη δημιουργία νέων ποικιλιών. Το 1938 και το 1939 η αποδοτικότητα της μεθόδου προσδιορίστηκε με το συνηθισμένο τρόπο. Η μέθοδος της εκτίμησης με βάση το έρωτηματολόγιο έδωσε θετικές απαντήσεις, ενώ οι αυστηρά επιστημονικές δοκιμασίες των πειραματικών σταθμών, αρνητική. Αλλά η πολύπλοκη διαδικασία και η έλλειψη οικονομικής αποδοτικότητας οδήγησαν, τελικά, στην εγκατάλειψη αυτής της τεχνικής.

### Διασταύρωση εντός της ίδιας ποικιλίας

Ακόμα πιο ανεδαφική αποδείχτηκε η μέθοδος που προέκυψε από τη φυσική γονιμοποίηση ποικιλιών του ίδιου είδους, που περιγράφουμε πιο πάνω, σε δημητριακά ετερόγαμα, όπως ή σίκαλη. Σύμφωνα με τον Λυσένκο, ή τέτοιου είδους φυσική γονιμοποίηση δεν δημιουργούσε υβρίδια, αλλά προκαλούσε, με τη διεγερτική επίδραση της ξένης γύρης, ανάπτυξη της αποδοτικότητας της γονιμοποιημένης ποικιλίας.

Σ' ένα βιβλίο γραμμένο από τον Ντολγκούσιν, έναν από τους

στενότερους συνεργάτες του Λυσένκο, που δημοσιεύτηκε το 1949, περιγράφεται με τὸν ἀκόλουθο τρόπο αὐτὴ ἡ « ἀνακάλυψη » :

Οἱ δοκιμὲς τῆς διασταύρωσης ἀνάμεσα στὶς χειμερινὲς ποικιλίαι σίκαλης ποὺ πραγματοποιήθηκαν σὲ πολλοὺς πειραματικούς σταθμοὺς καί, στὰ τελευταῖα δέκα χρόνια, στὸν πειραματικὸ σταθμὸ τῆς ΑΠΑΓΕ Γκόρκι - Λένινσκ, εἶναι ἀρκετὰ γνωστές. Ἡ μεθοδολογία στὴν ὁποία βασίζονται αὐτὰ τὰ πειράματα διαφέρουν μόνο σ' ἓνα σημεῖο ἀπὸ τὰ πειράματα ποὺ γίνονται στὸ σάρι, στὸ ὅτι ἐπειδὴ ἡ σίκαλη εἶναι φυτὸ ἐτερόγαμο, δὲν ἔχει ἀνάγκη νὰ ὑποστεί εὐνουχισμό. Διάφορες ποικιλίαι σίκαλης, σπαρμένες σὲ γειτονικοὺς ἀγρούς, γονιμοποιήθηκαν μὲ διασταύρωση, ὅταν, στὴν περίοδο τῆς ἀνθοσης, νέφη ἀπὸ γύρη διέσχισαν ὁλόκληρη τὴ φυτεμένη περιοχή. Οἱ σπόροι ἀπὸ κάθε ἀγρὸ μαζεύτηκαν χωριστά, κατόπιν ξανασπάρθηκαν καὶ μετὰ πάλι τὸ ἴδιο, συνέχισαν ἐπὶ δέκα γενεές.

Σπάρθηκαν ἐπίσης, γιὰ σύγκριση, ἐκλεκτοὶ σπόροι καθαρῶν ποικιλιῶν, ποὺ δὲν εἶχαν ὑποβληθεῖ προηγούμενα σὲ διασταύρωση μὲ φυσικὴ γονιμοποίηση. Μ' αὐτὸ τὸν τρόπο ὑπῆρχαν κάθε χρόνον ἐκτάσεις σπαρμένες μὲ διάφορὲς ποικιλίαι. Ἀλλες ἀπὸ αὐτὲς προέρχονταν ἀπὸ σπόρους ποὺ ἀνῆκαν σὲ καθαρὲς σειρὲς καὶ ἄλλες ἀπὸ σπόρους ποὺ εἶχαν παρῇ ἀπὸ συνεχεῖς διασταυρώσεις, ἐπὶ πολλὰ χρόνια, μὲ φυσικὴ γονιμοποίηση. Τὰ πειράματα ἀπέδειξαν ὅτι αὐτοὶ οἱ σπόροι εἶχαν, σὲ μιὰ περίοδο δέκα ἐτῶν, ἀπόδοση ὑψηλότερη κατὰ ἓνα ὡς τρία καντάρια, σὲ σύγκριση μὲ τὴν ἀπόδοση τοῦ σπόρου ἐλέγχου. Παρατηρήθηκε ἐπίσης, ὅτι οἱ περισσότερες ποικιλίαι διατήρησαν τὰ τυπικὰ χαρακτηριστικά τους, παρ' ὅλο ποὺ εἶχαν γονιμοποιηθεῖ μὲ γύρη ἀπὸ ἄλλες ποικιλίαι.

Τὰ πειράματα ποὺ ἐγκαίνιασε ὁ Λυσένκο τὸ 1936 - 1937 μὲ τὴ σίκαλη εἶναι δυνατό νὰ καταλήξουν στὴν κατάργηση τοῦ νόμου ὁ ὁποῖος ἀπαιτεῖ νὰ ὑπάρχει μιὰ ἀσπαρτὴ ζώνη ἐνὸς χιλιομέτρου ἀνάμεσα στὶς φυτεῖς κάθε διαφορετικῆς ποικιλίας σίκαλης. Αὐτὸς ὁ καθαρὰ μεντελικὸς νόμος, ἔδωκε σημαντικὰ τὴν παραγωγή τῶν σπόρων σίκαλης. Ἀπαγορεύτηκε ἡ παραγωγή σπόρων σὲ ἐξαιρετικὰ εὐνοϊκοὺς ἀγρούς, μόνο γιὰτι κάπου ἐκεῖ κοντὰ καλλιεργοῦσαν μιὰ διαφορετικὴ ποικιλία σίκαλης καὶ ὑπῆρχε ὁ κίνδυνος τῆς ἐπικονίασης τοῦ γειτονικοῦ ἀγροῦ μὲ τὴ γύρη αὐτῆς τῆς ποικιλίας".

"Ὅμως καὶ αὐτὴ ἡ « μέθοδος » δὲν ἔκανε τὸ θαῦμα ποὺ ὁ-

ποσχόταν. Όπως ήταν φυσικό, πραγματοποιήθηκαν υβριδώσεις ανάμεσα στις διάφορες ποικιλίες, με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατή η καλλιέργεια καθαρών ποικιλιών, στις οποίες θασίζε-ται η παραγωγή με σπόρους. Ποικιλίες μολύνθηκαν με την έ-πικονίαση κι εξαφανίστηκαν. Η μέθοδος αυτή, που άρχισε να εφαρμόζεται το 1948, εγκαταλείφθηκε μετά μερικά χρόνια. Ά-κόμα κι ο Γιούρεφ, που υποστήριζε πάντοτε τον Λυσένκο, πα-ρατηρούσε στο άρθρο του « Η πρακτική της επιλογής και της παραγωγής σπόρων για δημητριακά »<sup>12</sup>, ότι η ελεύθερη έ-πικονίαση ανάμεσα σε διαφορετικές ποικιλίες οδηγούσε στην έ-ξαφάνιση των ποικιλιών και στη μείωση των αποδόσεων. Έ-πομένως δεν ήταν δυνατό να χρησιμοποιηθεί στην παραγωγή σπόρων.

### Η θερινή καλλιέργεια της πατάτας

Πριν από τον πόλεμο, η πρόταση του Λυσένκο να καλλιερ-γηθούν πατάτες το καλοκαίρι στα νότια της ΕΣΣΔ, ώστε να άν-τιμετωπιστεί η μείωση της παραγωγής της πατάτας, είχε τρα-θήξει ιδιαίτερα την προσοχή. Η άρρώστια της αναπαραγόμε-νης βλαστικά πατάτας έφερνε τη μείωση της παραγωγής και προκαλούσε μεγάλη οικονομική ζημιά σ' όλόκληρο τον κόσμο. Είχε πιά αναντίρρητα διαπιστωθεί, ότι η άρρώστια αυτή οφεί-λεται σε κάποιον ιό που αναπτύσσεται με τα χρόνια στους κλώ-νους της αναπαραγόμενης βλαστικά πατάτας.

Το 1934, ο Λυσένκο πρότεινε μιάν καινούργια έρμηνεία αυτής της μείωσης της παραγωγής, που στηριζόταν όμως μόνο σ' άφηρημένες παρατηρήσεις. Κατά τη γνώμη του, το κακό προ-ερχόταν από τη « φασική γήρανση » των φυμάτων, που συντε-λείται στη διάρκεια της ωρίμανσης, όταν το καλοκαίρι είναι πο-λύ ζεστό. Άν φυτεύαμε πατάτες το καλοκαίρι, τα φύματα θα διαμορφώνονταν στις δροσερές μέρες του φθινόπωρου. Αυτό θα απέτρεπε την ασθένεια, σύμφωνα πάντοτε με τη γνώμη του Λυ-σένκο, ο οποίος έτσι απέρριπτε, χωρίς καμιάν έπαλήθευση, την έωση σαν αίτία της.

<sup>12</sup> « Selskoe Khozyaistvo », 6 Αυγούστου 1954.

Πρέπει να σημειωθεί εδώ, ότι η πρωτοτυπία αυτής της μεθόδου είναι αρκετά συζητήσιμη. Στις μεσογειακές χώρες καλλιεργούν πατάτες το καλοκαίρι από την εποχή που πρωτοήρθαν από την Αμερική, τον 16ο αιώνα. Αποφεύγεται έτσι το μούχλιασμα πριν από το φθινόπωρο των φυμάτων που προορίζονται για φύτευση.

Επίσης, τα έγχειρίδια του 19ου αιώνα αναφέρουν αυτή τη μέθοδο<sup>13</sup>. Το άρθρο που αφιέρωσε ο Λίννικ στην ιστορία της πατατοκαλλιέργειας, δίνει ανάλογες πληροφορίες και αναφέρει επίσης ότι η θερινή καλλιέργεια της πατάτας συνηθιζόταν, από πολύν καιρό, στις κάτω όχθες του Δνείπερου.

Πάντως το πρόβλημα δεν είναι εκεί. Αν η πρόταση του Λυσένκο είχε βοηθήσει να καταπολεμηθεί ή αρρώστια, το θέμα της προτεραιότητας δεν θα είχε σημασία. Αντίθετα, στην πραγματικότητα αυτές οι λαθεμένες απόψεις καθυστέρησαν την αντιμετώπιση της αρρώστιας. Οι ύψηλότερες αποδόσεις που παρατηρήθηκαν το 1934 και 1935 σε περιορισμένες εκτάσεις, ήταν όλοτελα τυχαίες. Κανένας σοβαρός απολογισμός των αποτελεσμάτων των δοκιμών αυτών ποτέ ως σήμερα δεν δημοσιεύθηκε. Ακόμα και σήμερα το ύλικο για τη διαφήμιση και την εκλαΐκευση της καλοκαιρινής καλλιέργειας της πατάτας βασίζεται αποκλειστικά σε προπολεμικά στοιχεία κ' είναι αδύνατο να προμηθευτεί κανείς ένα στοιχειώδη έστω σοβαρό οικονομικό απολογισμό πάνω σ' αυτό το θέμα. Ο τύπος του κλίματος πολλών νότιων περιοχών της ΕΣΣΔ (ξηρασία κατά το δεύτερο μισό του καλοκαιριού) δεν είναι ευνοϊκός για την καλοκαιρινή καλλιέργεια της πατάτας, όπως, τελικά, όλοι το παραδέχτηκαν, ενώ, εξάλλου, η διατήρηση των σπόρων μέχρι τα μέσα του καλοκαιριού παρουσιάζει δυσκολίες. Η μέθοδος, έντελει, δεν χρησιμοποιήθηκε σε πρακτικές εφαρμογές, ή πιεστική όμως και άκαιρη υιοθέτηση της θεωρίας του Λυσένκο είχε σαν αποτέλεσμα μια μεγάλη καθυστέρηση στη χώρα μας στον τομέα της έρευνας για την ανάπτυξη μεθόδων καταπολέμησης του ιού. Παρ' όλες, όμως, αυτές τις αντιξοότητες, οι δικοί μας ιολόγοι είναι εκείνοι

<sup>13</sup> Π.χ., A. E. P. de Gasparin, « Cours d' Agriculture » (Paris, Bureau de la Maison rustique, 1848), τ. 4ος, κεφ. XII.

πού πρώτοι στον κόσμο έλυσαν τὸ πρόβλημα τῆς διάγνωσης τῶν προσβεβλημένων φυμάτων.

Σήμερα, στίς περισσότερες εὐρωπαϊκὲς χώρες ἡ μέθοδος γιὰ τὸν έλεγχο τῆς ἀρρώστιας βασίζεται στὴ διάγνωση τῆς παρουσίας τοῦ ιοῦ, στὴν ἐπιλογή τῶν μὴ προσβεβλημένων φυμάτων καὶ στὴ διάθεση καὶ πώληση ὑγιоῦς ὑλικοῦ γιὰ τὴν καλλιέργεια. Ἡ μακρόχρονη ἀγνοιά μας αὐτῶν τῶν μεθόδων καὶ ἡ ἀποδιοργάνωση τῆς πειραματικῆς ἐργασίας στὴν πατατοκαλλιέργεια (ἡ ἐφαρμογὴ τῆς βλαστικῆς ὑβριδωσης ἔφερε ἀπότομα μείωση τοῦ ποσοστοῦ παραγωγῆς νέων ποικιλιῶν) προκάλεσαν τόσο μεγάλη ἐξάπλωση τοῦ ιοῦ, ὥστε στὰ τελευταῖα εἴκοσι χρόνια τὸ πρόβλημα τῆς ἀσθένειας τῆς πατάτας δὲν ἦταν μόνο πρόβλημα τῶν νότιων περιοχῶν, ἀλλὰ ἐγινε καὶ τὸ πρόβλημα τῶν κεντρικῶν περιοχῶν τῆς χώρας μας.

### **Τὸ χειμερινὸ στάρι στὴ Σιβηρία**

Ἡ σπορὰ χειμερινοῦ σταριοῦ στὴ Σιβηρία σὲ γῇ θερισμένη ἀλλὰ ὄχι ὀργωμένη, μετὰ τὴ συγκομιδὴ τῆς ἀνοιξης, πού εἶχε κάνει τόσο θόρυβο στὴ διάρκεια τοῦ πολέμου, κατέληξε κι αὐτὴ σ' ἀποτυχία.

Ἡ ἱστορία τῆς χειμερινῆς καλλιέργειας τοῦ σταριοῦ καὶ τῆς σίκαλης στὴ Σιβηρία εἶχε ἀρχίσει λιγάκι νωρίτερα. Τὸ Γενάρη τοῦ 1939, ἡ κυβέρνηση ἐπιφόρτισε τὴ ΛΠΑΓΕ νὰ ἐπεξεργαστεῖ σὲ διάστημα 2 - 4 ἐτῶν, ποικιλίες σταριοῦ καὶ σίκαλης πού θὰ ἄντεχαν στὴν παγωνιά, γιὰ νὰ καλλιεργηθοῦν στὴ Σιβηρία. Τὸ ἐγχείρημα δὲν ἦταν καθόλου εὐκολο, ἴσως μάλιστα στίς τότε συνθῆκες νὰ ἦταν κι ἀπραγματοποιήτο, ἡ κυβέρνηση ὅμως εἶχε πάρει στὰ σοβαρὰ τίς ἐπανειλημμένες διαβεβαιώσεις τοῦ Λυσένκο, ὅτι ἦταν δυνατὴ ἡ δημιουργία, σὲ 2 ἢ 3 χρόνια, ἀνθεκτικῶν στὸ ψύχος ποικιλιῶν, ἀν ἀκολουθοῦσαν τίς μεθόδους του. Τὸ περιοδικὸ «Κάτω ἀπὸ τὴ σημαία τοῦ Μαρξισμού» ὀργάνωσε μιὰ συζήτηση πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα καὶ ὁ Λυσένκο ὑποστήριξε ὅτι θὰ μπορούσε νὰ πετύχει τὸ στόχο τῆς κυβέρνησης στὰ προβλεπόμενα χρονικὰ ὅρια.

“Αν αὐτὲς οἱ ποικιλίες δὲν παραχθοῦν μέσα σὲ δύο ἢ τρία χρόνια, ἔλεγε, θὰ ἀποτύχουμε οἰκονομικά. Ποιὸς θὰ ἔχει τὴν εὐθύνη; Φαντάζομαι ὅτι οὔτε ὁ μεντελισμὸς οὔτε ὁ δαρβινισμὸς, γενικά. “Ὅχι, θὰ φταίει κυρίως ὁ Λυσένκο, ὁ ἐπικεφαλῆς τῆς Γεωπονικῆς Ἀκαδημίας, ὁ ἀκαδημαϊκὸς τῆς φυτοκαλλιέργειας καὶ τῆς παραγωγῆς σπόρων. “Αν οἱ μεντελιστὲς χρησιμοποιοῦσαν τὶς γνώσεις τοὺς γιὰ νὰ μᾶς δώσουν ἔστω καὶ μιὰ γενικὴ ἰδέα γιὰ τὸ πῶς θὰ μπορούσαμε νὰ πετύχουμε, σὲ δύο ἢ τρία χρόνια, μιὰ ποικιλία σίκαλης καί, σὲ τρία ἢ πέντε χρόνια, μιὰ ποικιλία σταριοῦ, προσαρμωμένη στὶς σκληρὲς συνθῆκες τῆς Σιβηρίας, πιστεύετε ὅτι θὰ τὴν ἀρνιόμουν; Τρία χρόνια δὲν εἶναι πολλά, κι ἔχει περάσει κι ὅλας ἓνας χρόνος ἀπὸ τότε ποὺ μᾶς ἔβαλαν αὐτὸ τὸ στόχο.

“Ὅπως θᾶπρεπε κανεὶς νὰ περιμένει, ἡ παραγωγὴ ποικιλιῶν ἀνθεκτικῶν στὸ ψύχος ἀποδείχτηκε δύσκολη. Ἀνίκανος νὰ τὴν πετύχει μὲ τὴ «μεταμόρφωση», ὁ Λυσένκο πρότεινε τὴν περίφημη μέθοδο τῆς σπορᾶς στὴ Σιβηρία χειμερινῶν — ὄχι ἀνθεκτικῶν στὸ ψύχος — ποικιλιῶν τοῦ νότου, σὲ γῆ ποὺ δὲν εἶχε ὀργωθεί μετὰ τὸ θερισμὸ, χωρὶς, καὶ πάλι, νὰ βασίζεται σὲ κανένα πειραματικὸ δεδομένο.

Οἱ θεωρητικὲς δάσεις τοῦ σχεδίου του ἦταν ἀπλές. Καταρχήν, μὲ τὸ νὰ μὴν ὀργώνεται ἡ γῆ, διατηροῦσε, ὑποτίθεται, ἀκέραια τὴν ὑφὴ της, ἡ ὁποία, σύμφωνα μὲ τὴ θεωρίαν τοῦ Βίλιαμς, ἐξασφάλιζε τὴ γονιμότητα. Κατόπιν, οἱ ρίζες τοῦ φυτοῦ θὰ ἦταν πολὺ περισσότερο προφυλαγμένες ἀπὸ τὴν παγωνιά ἢ νὰ φύτρωναν σὲ συμπαγὲς ἔδαφος. Δυστυχῶς, αὐτὲς οἱ θεωρίες ἀποδείχτηκαν λαθεμένες. Ἡ μέθοδος, ποὺ χρησιμοποιήθηκε σὲ ἑκατοντάδες χιλιάδες ἑκτάρια, ἐγκαταλείφθηκε ἀμέσως μετὰ τὸν πόλεμο γιατί εἶχε πολὺ χαμηλὲς ἀποδόσεις καί, μερικὲς φορές, κατέληγε σὲ ὁλοκληρωτικὴ καταστροφὴ τῆς συγκομιδῆς ἀπὸ τὸν πάγο.

Ἡ ἀγνοία ἐπακριδῶν πληροφοριῶν γιὰ τὴ φύση τῆς ἀντοχῆς στὸ ψύχος, ἀποδείχτηκε πολυδάπανη γιὰ τὴ χώρα μας. Ἡ χρησιμοποίησις νοτίων χειμερινῶν ποικιλιῶν στὶς συνθῆκες τῆς Σιβηρίας, χωρὶς νὰ ἔχει προηγηθεῖ μακρόχρονη ἐπιλογή, δὲν μπορούσε νὰ καταλήξει παρὰ σὲ ἀποτυχία, καὶ ὅλη αὐτὴ ἡ τυχοδιωκτικὴ προσπάθεια δὲν ἄργησε νὰ καταρρεῦσει. Ἐντούτοις, οὔτε ὁ Λυσένκο, οὔτε οἱ ὁπαδοὶ του ἀναγνώρισαν ποτὲ τὸ λάθος τοὺς.



Τὸ 1946, τὸ περιοδικὸ « Σοτσζεμλεντέλιε » ὀργάνωσε μιὰ δημόσια συζήτηση πάνω στὶς μέθοδες τῆς σπορᾶς, ποὺ ἔκλεισε τελειωτικὰ ὅλην αὐτὴ τὴν ἱστορία. Ἡ συζήτηση εἶχε μεγάλο ἐνδιαφέρον : οἱ ἐρευνητὲς ποὺ ἀνῆκαν σὲ ὀργανισμοὺς ποὺ διηύθυνε ὁ Λυσένκο ὑποστήριζαν τὴν ἀποδοτικότητα τῆς μεθόδου. Ἐκαῖνοι ποὺ εἶχαν ἐργαστεῖ πρακτικὰ στὴν παραγωγή κατέληγαν σὲ τελείως διαφορετικὰ συμπεράσματα. Ὁ πρόεδρος ἐνὸς κολχόζ ἔγραψε ἓνα ἄρθρο μὲ τίτλο « Ἀκολουθεῖτε αὐτὴ τὴ μέθοδο, δὲν θὰ ἔχετε ἀνάγκη οὔτε νὰ ἀλωνίζετε οὔτε νὰ λιχνίζετε ».

Αὐτὴ ἡ συζήτηση ἔδειξε ἀκόμα ὅτι ὑπῆρχαν, ἀνάμεσα στοὺς ἐπιστήμονες καὶ τοὺς τεχνικοὺς, ἄτομα ἐπιθετικά, χωρὶς ἀρχές, ἱκανὰ γιὰ κάθε εἶδους παραποίηση, ὅταν ἐπρόκειτο ν' ἀποδείξουν τὴν ἰσχύ ὁποιασδήποτε θεωρίας τοῦ Λυσένκο, ὅσο ἀνόητη κι ἂν ἦταν. Ὁ τύπος τοῦ κόμματος ἀναγκάστηκε ἀργότερα ν' ἀναγνωρίσει αὐτὸ τὸ γεγονός. Σὲ κύριο ἄρθρο ποὺ δημοσιεύθηκε σὲ περιοδικὸ τοῦ κόμματος, μὲ τίτλο : « Οἱ ἀρχές τῆς ἐπιστημονικῆς δουλειᾶς », διαβάζουμε :

Συμβαίνει, ἐπίσης, νὰ καταλήγουν σὲ ἀποτυχία οἱ προτάσεις κορυφαίου ἐπιστήμονα ὅταν ἐφαρμοστοῦν στὴν πράξη, ὅμως οἱ ἐπιστημονικοὶ ἐργάτες δὲν ἔχουν πάντοτε τὸ θάρρος νὰ τὸ ἀναγνωρίσουν... Ἡ πράξη ἀπέδειξε ὅτι οἱ προτάσεις [τῆς μεθόδου τοῦ Λυσένκο] εἶναι ὀλότελα ἀνεφάρμοστες στὶς κλιματικὲς συνθήκες τοῦ Ὁμοῦ καὶ τῶν ἄλλων περιοχῶν τῆς Δυτικῆς Σιβηρίας. Ἐντούτοις, τὰ μέλη τοῦ ἰνστιτούτου γεωπονικῶν ἐρευνῶν τῆς Σιβηρίας, στὸ Ὁμοῦ, γιὰ νὰ φανοῦν εὐάρεστοι στὸν Λυσένκο, κατόρθωσαν, παρὰ τὰ ὀφθαλμοφανῆ γεγονότα, νὰ ἀποδείξουν τὸ ἀναπόδεικτο, μὲ βάση πειράματα ποὺ εἶχαν γίνῃ στὰ θερμοκήπια καὶ στοὺς ἀγροὺς τοῦ ἰνστιτούτου. Ἐπέμεναν, μάλιστα, νὰ χαρακτηρίζουν ἀντιδραστικοὺς τοὺς συνειδητοὺς ἐπιστήμονες ποὺ κοίταζαν καταπρόσωπο τὴν πραγματικότητα.

Ἀποτέλεσμα : μόνο στὴν περιοχή τοῦ Ὁμοῦ — καὶ γιὰ πάρα πολλὰ χρόνια — δεκάδες χιλιάδες ἑκτάρια χειμερινοῦ σταριοῦ σπάρθηκαν μ' αὐτὴ τὴ μέθοδο, καὶ τὸ σῆμα ποὺ μαζεύτηκε δὲν εἶχε οὔτε κἀν τὸ βάρος τῶν σπόρων ποὺ χρησιμοποιήθηκαν<sup>15</sup>.

Προσθέτουμε ἀπλῶς ὅτι βρέθηκαν ἄνθρωποι τόσο πεισματάρη-

<sup>15</sup> « Partiynaya Jizn » (1956), ἀρ. 9 : 29-30.

δες, πού επέμεναν να εφαρμοστεί η μέθοδος στο σύνολο της χώρας.

### Το ζαχαρότευτλο της Κεντρικής 'Ασίας

Μια άλλη πολύτιμη συμβολή του Λυσένκο στη γεωργία της χώρας μας, στην περίοδο του πολέμου, είχε το ίδιο άδοξο τέλος. Είχε προτείνει να φυτεύονται το καλοκαίρι κοκκινογούλια για παραγωγή ζάχαρης στην Κεντρική 'Ασία. Επέμενε τόσο πολύ σ' αυτό το σχέδιο, χωρίς βέβαια να έχει προβεί σε καμιά προηγούμενη δοκιμή, ώστε κατόρθωσε τελικά να επιβάλει την εφαρμογή του το 1943 - 1944 σε δεκάδες χιλιάδες εκτάρια. Αυτό το παράλογο έγχρημα επαναλήφθηκε πολλές φορές, στην πιο ζεστή περίοδο ενός φοβερού καλοκαιριού, πάνω σε τεράστιες εκτάσεις αποξηραμένης γής. "Όπως ήταν φυσικό, τα νεαρά φυτά καταστρέφονταν κάθε φορά, παρά τις αντίθετες διαβεβαιώσεις του Λυσένκο, που επαναλάβαινε, στις εφημερίδες και στη συλλογή των άρθρων του που κυκλοφόρησε το 1944, ότι το σχέδιο ήταν πραγματοποιήσιμο<sup>16</sup>. Είναι όμως χαρακτηριστικό, ότι τα κείμενα τα σχετικά με τη θερινή καλλιέργεια των κοκκινογουλιών αφαιρέθηκαν από τις κατοπινές εκδόσεις των έργων του.

### Καλλιέργεια της κορυφής των φυμάτων της πατάτας

Είναι γνωστό ότι, στη διάρκεια του πολέμου, εκτός από τις άλλες μέθοδες καλλιέργειας για τις οποίες μιλήσαμε κιόλας, ο Λυσένκο πρότεινε μιαν τεχνική που στηριζόταν στη φύτευση μόνο του κοντινού προς το φύμα τμήματος της πατάτας, ενώ το υπόλοιπο χρησιμοποιόταν για τροφή. Είναι περιττό να πούμε, ότι στον καιρό του πολέμου αυτή η μέθοδος αποδείχτηκε μερικές φορές αποδοτική. 'Ο Λυσένκο, σαν πρόεδρος της Γεωπονικής 'Ακαδημίας, είχε καθήκον να τη διαδόσει και να την εφαρμόσει. Του έ-

16 « Raboty v Dni Otetchestvennoy Voiny ».

ξασφάλισε τὸ θραβεῖο Στάλιν, παρ' ὅλο πὺν εἶναι πολὺ ἀμφίβολο ἂν ἦταν δική του ἡ ἀρχικὴ ἰδέα. Πράγματι, ἀναφέρεται τόσο στὸ βιβλίο τοῦ Πριανίσινοφ πὺν δημοσιεύτηκε τὸ 1931<sup>17</sup>, ὅσο καὶ στὴ μαγειρικὴ τῆς Ἑλενα Μολοχόβετς : « Ἕνα δῶρο γιὰ τὴ νέα νοικοκυρά », πὺν χρονολογεῖται ἀπὸ τὸ 1905<sup>18</sup>.

Σημειώνουμε ὅτι ὑπάρχουν ἀνάλογες ἀμφιβολίες γιὰ πολλὰς ἄλλες « καινοτομίες » τοῦ Λυσένκο, π.χ., τὸ κορφολόγημα τοῦ νεαροῦ φυτοῦ τοῦ μπαμπακιοῦ γιὰ νὰ περιορίζεται ἡ πτώση τῶν μπουμπουκιῶν, πὺν περιγράφεται σ' ἕνα βιβλίο τοῦ 1896, καὶ σὲ μιὰ μπουσουρά τοῦ 1926<sup>19</sup>. Ἡ ἴδια μέθοδος, ἐξάλλου, ἐφαρμόζεται ἀπὸ πολλὰ χρόνια στὶς ΗΠΑ.

Εἶναι ἀδύνατο νὰ μιλάμε χωρὶς ἀρκετὴ δόση πικρῆς εἰρωνείας γιὰ τὶς πρακτικὰς πλευρὰς τοῦ λυσενκοῦσμου στὴ μεταπολεμικὴ περίοδο. Αὐτὴ τὴν εἰρωνεία τὴ θρίσκουμε στὸν Πριανίσινοφ, ὅταν ἐξετάζει τὶς ἀνακαλύψεις τοῦ Λυσένκο καὶ παρατηρεῖ ὅτι ἡ γεωπονία ἦταν τότε σὲ « ὀμπλισένιε »<sup>20</sup> (φαλακρή). Εἶναι τὸ λιγότερο πὺν μπουρὺσε νὰ εἰπωθεῖ.

### Καλλιέργεια σὲ « φωλιές »

Τὸ πρῶτο — καὶ τὸ πιὸ δαπανηρὸ — ἀπὸ τὰ μεταπολεμικὰ ἐγχειρήματα τοῦ Λυσένκο σχετιζόταν μὲ τὴν « κατάργηση » τοῦ ἀνταγωνισμοῦ ἀνάμεσα στὰ ὅμοια εἶδη. Ὁ Λυσένκο ὑποστήριζε ὅτι ὁ Ντάρδιν εἶχε ἐφεύρει αὐτὴ τὴν ἔννοια ἀφοῦ διάβασε τὰ ἔργα τοῦ ἀντιδραστικοῦ Μάλλθους. Δὲν ἦταν βέβαια δυνατὸ νὰ βασιστεῖ αὐτὴ ἡ θεωρία στὸ ἕνα καὶ μοναδικὸ πείραμα πὺν ἔγινε πάγω στὸ κόν - σαγκίτς, καὶ πὺν υποτίθεται ὅτι ἀπόδειχνε ὅτι δὲν ὑπάρχει ἀνταγωνισμὸς στὸ ἴδιο εἶδος. Κι ὅμως, ὅλη ἡ ἐπιχειρηματολογία τοῦ Λυσένκο στηρίχτηκε σ' αὐτό. Κι ἀπ' αὐτὸ τὸ πεί-

17 « Tchastnoe Zemledelie ».

18 « Podarok Molodoy Khozyaike » (2ο μέρος), συνταγὴ ἀρ. 4029, σ. 189-190.

19 Ν. Μ. Νικίφοροφ, « Okultivirovanie Khloptchatnika v Tachkentском Rayone » (Τασκέντη 1896), καὶ ἡ μπουσουρά τοῦ Μ. Bouchouev (Glavkhlopok, 1926).

20 Λογοπαλίνιο μὲ τὶς λέξεις lichénie = ἀπαγόρευση καὶ lycét = γίνομαι φαλακρός. (Μ.Α.).

ραμα ξεκινώντας, ἐφάρμοσε τὸ σύστημα τῆς φύτευσης σὲ «φωλιές» στὴ δασοκομία. Ἀλλὰ καὶ σ' αὐτὴ πάλι τὴν περίπτωση δὲν ἔγινε τίποτα γιὰ τὴν ἐπαλήθευση τῆς θεωρίας : ἡ δημοσιότητα ἀντικατέστησε τὸ πείραμα. Τὸ κυβερνητικὸ διάταγμα γιὰ τὴ φύτευση δέντρων στὶς στέππες δημοσιεύτηκε τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 1948. Τὴν ἀνοιξὴ τοῦ 1949, ὁ Λυσένκο εἶχε κιόλας ἐτοιμάσει ὁδηγίες γιὰ τὴ φύτευση σὲ «φωλιές» τῆς βαλανιδιάς καὶ ἄλλων δέντρων, περιφρονώντας ἔτσι παραδόσεις αἰώνων γύρω ἀπὸ τὴ δασοκομία.

Νὰ ποιές ἦταν οἱ ὁδηγίες τοῦ Λυσένκο : σ' ἓνα μικρὸ λάκκο ἔπρεπε νὰ φυτευτοῦν τριάντα ὡς σαράντα βαλανίδια ἀπὸ τὰ ὁποῖα θὰ ἔδωγαιναν τριάντα βλαστάρια. Τὰ εἴκοσι ἐγγέα, σύμφωνα μὲ τὸν Λυσένκο πάντοτε, θὰ θυσιάζονταν ἱπποτικά — χωρὶς νὰ ἀλληλοκαταστραφοῦν — σὰν γενναῖοι στρατιῶτες, γιὰ νὰ ἐμποδίσουν τ' ἀγριόχορτα νὰ πνίξουν τὸ τριακοστό. Αὐτὸς ὁ καινούργιος « νόμος τῆς ζωῆς τοῦ εἶδους », ποὺ ὀνομαζόταν ἀπὸ τὸν Λυσένκο « αὐτο-εκκαθάριση », δὲν ἀρνιόταν τὴν καταστροφὴ τοῦ μεγαλύτερου μέρους τῶν βλασταριῶν στὴ « φωλιά ». Ὅμως αὐτὴ ἡ καταστροφὴ δὲν ὀφειλόταν στὸν πολὺ μεγάλο ἀριθμὸ τῶν βλασταριῶν, ἀλλὰ γινόταν γιὰ τὴ δόξα τοῦ εἶδους : « Πρέπει νὰ ὑπογραμμιστεῖ, ἔγραφε, ὅτι ἡ « αὐτο-εκκαθάριση », δηλαδή ὁ θάνατος τῶν ἐπιμέρους φυτῶν μέσα στὴν ὁμάδα, ἐπέρχεται ὄχι γιατί τὰ φυτὰ εἶναι πάρα πολλὰ, ἀλλὰ γιὰ νὰ μὴν εἶναι πάρα πολλὰ στὸ μέλλον » <sup>21</sup>.

Ὁ Γάλλος ἐπιστήμονας καὶ κομμουνιστὴς Μαρσέλ Πρενάν, ἀναφέρθηκε, τὸ 1957, μὲ τὰ ἀκόλουθα λόγια σὲ μιὰ συζήτηση ποὺ εἶχε κάνει μὲ τὸν Λυσένκο γύρω ἀπὸ αὐτὸν τὸν νόμο :

Ἀπὸ τὸ 1948 κιόλας μοῦ εἶχε κάνει ἐντύπωση ὅτι ὁ Λυσένκο ἀρνιόταν τὸν θαρβινικὸ « ἀνταγωνισμὸ » ἀνάμεσα σὲ ἄτομα τοῦ ἴδιου εἶδους. Ἐκεῖνη τὴν ἐποχὴ ἡ « Λιτερατούρναγια Γκαζέτα » εἶχε δημοσιεύσει μιὰ συνέντευξή του γύρω ἀπὸ αὐτὸ τὸ θέμα ποὺ εἶχε μεταφραστεῖ στὸ γαλλικὸ περιοδικὸ « Εὐρώπη », μαζὶ μὲ τὰ πρακτικὰ τῆς συνόδου τῆς ΑΠΑΓΕ. Τὸ κείμενο ἦταν τόσο ἀδύνατο, ποὺ σκέφτηκα ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ φταίει γι' αὐτὸ κάποιος ἀνίκανος δημοσιογράφος, μέχρι ποὺ ὁ Λυσένκο μοῦ τὸ ἐπανέλαβε λέξη πρὸς λέξη σὲ μιὰ συνάντησιν ποὺ εἶχα μαζὶ του τὸ 1950.

<sup>21</sup> « Lesnoie Khozyaistvo » (1955), ἀρ. 3 : 49.

Πήρα τότε τὸ θάρρος νὰ τοῦ κάνω τὴν ἐξῆς ἐρώτηση : « Παραδέχομαι ὅτι ἀξιζει τὸν κόπο νὰ φυτεύουμε δέντρα σὲ "φωλιές", ἴσως ἔτσι νὰ προστατεύονται καλύτερα στὴν ἀρχή. Δὲν θὰ ἔπρεπε ὅμως νὰ ξεριζώνουμε μερικὰ βότσα ἀπὸ λίγα χρόνια ; ». Ὁ Λυσένκο μοῦ ἀπάντησε : « "Ὁχι" καὶ συμπλήρωσε : « Θὰ θυσιαστοῦν ὅλα γιὰ νὰ ζήσει ἓνα ἀνάμεσα τους ». « Θέλετε νὰ πᾶτε, τοῦ ἀπάντησα, ὅτι ἓνα ἀπὸ ὅλα θὰ ἐπιβιώσει καὶ τὰ ὑπόλοιπα θὰ ἀτροφήσουν ἢ θὰ χαθοῦν ; ». « "Ὁχι", ἀπάντησε, « θὰ θυσιαστοῦν γιὰ τὸ καλὸ τοῦ εἴδους ». Καὶ ἄρχισε νὰ ἀναπτύσσει μιὰ πολὺλόγη καὶ ἀσυνάρτητη ἐπιχειρηματολογία, πρὸς μὲ ἀφησε κατάπληκτο μὲ τὴν « ὀλιστική » τῆς ἐρμηνεία — οὔτε λέξη δὲ θὰ τῆς ἄλλαξε ὁ Μπερναρντέν Ντὲ Σαὶν Πιέρ : δὲν ἀπαῖχε πολὺ ἀπὸ τὴν ἰδέα τῆς θείας Πρόνοιας<sup>22</sup>.

Τώρα τελευταία, ὅμως, σὲ μιὰ συγκέντρωση πρωτοπόρων κολχόζινικων τῆς περιοχῆς τῆς Μόσχας, ὁ Λυσένκο δήλωσε ὅτι ὁ νόμος τῆς « αὐτο-εκκαθάρισης » θὰ ἔπρεπε νὰ τροποποιηθεῖ. Κι αὐτό, γιατί ἔσχυε μόνο γιὰ φυτὰ ποὺ βρίσκονταν σὲ ἄγρια κατάσταση. Ὅσα ἐξημερώνονται, ὅσα ἐμπιστεύονται τὸν ἑαυτὸ τους στὸν ἄνθρωπο, ἐγκαταλείπουν αὐτὲς τίς συνήθειες. Γιατί νὰ « αὐτο-εκκαθαρίζονται », ὅταν ὁ ἄνθρωπος μπορεῖ νὰ κάνει αὐτὴ τὴ δουλειὰ στὴ θέση τους μὲ τίς μηχανές του ; Δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι ὁ νόμος αὐτὸς ἀτόνισε, γιὰ πρώτη φορὰ στὴν περίπτωσή τοῦ καλαμποκιοῦ. Πραγματικά, ἂν φυτέψουμε καλαμπόκι σὲ πολὺ στενὲς φωλιές δὲν παράγει στάχυα.

Κι ὅμως, ὁ Λυσένκο κι ὁ Ὀλσάνσκι σ' αὐτὸν ἀκριδῶς τὸ νόμο βάσισαν τὴ δημιουργία δασικῶν ζωνῶν γιὰ τὴν προστασία τῶν ἀγρῶν. Ἀλλὰ οἱ δασικὲς αὐτὲς φυτεῖες, ποὺ ἔγιναν σὲ τεράστιες ἐκτάσεις, ἀρνήθηκαν νὰ ὑπακούσουν στὸ νόμο τοῦ Λυσένκο καὶ τὰ τίναξαν, θύματα τῆς ἀπόρριψης τῆς θεωρίας τοῦ ἀνταγωνισμοῦ ἀνάμεσα στὸ ἴδιο εἶδος γιὰ λίγο περισσότερο νερὸ καὶ χώρο, παρασέροντας μαζί τους στὸ χαμὸ ἑκατοντάδες ἑκατομμύρια ρούβλια, καὶ μὴ δίνοντας πεντάρια στὰ ἄρθρα τοῦ Λυσένκο καὶ τοῦ Ὀλσάνσκι, ποὺ περιέγραφαν μὲ τόσο ζωντανὰ χρώματα τὴν ἐξαιρετικὴν κατάστασι τῶν δασικῶν ζωνῶν ποὺ εἶχαν φυτευθεῖ μὲ τὸ σύστημα τῆς « φωλιάς »... Ὁ Κολντάνοφ, ὑφυπουργὸς τῶν

22 Τὸ ἄρθρο τοῦ Marcel Prenant πρωτοδημοσιεύθηκε στὸ γαλλικὸ περιοδικὸ « La Pensée » (1957, ἀρ. 72, σ. 23-26). Μετάφρασή του δημοσιεύθηκε στὸ περιοδικὸ « Botanicheskoy Journal » (1957), 42 (10).

Δάσων, ανέδασε σέ ένα δισεκατομμύριο παλιά ρούδλια τίς ζημιές πού προκάλεσε στήν ἐθνική οἰκονομία ἡ ἐφαρμογή τοῦ συστήματος τοῦ Λυσένκο <sup>23</sup>.

Στή σύνοδο τῶν δασοπόνων τῆς ΕΣΣΔ, τὸ 1954, ἡ ἀποτυχία τῆς μεθόδου τῆς φύτευσης « σέ φωλιές » ἀναγνωρίστηκε ὁμόφωνα. Ἐντούτοις, ὁ Λυσένκο κατόρθωσε, γιὰ ἄλλη μιὰ φορά, νὰ καλύψει τὰ λάθη του. Ὅταν τὰ μέλη τῆς κυβέρνησης ἐπισκέφτηκαν τὸν πειραματικὸ σταθμὸ του, τὸ 1962 <sup>24</sup>, τοὺς ἔδειξε, σὰν ἐπιβεβαίωση τῆς ἀξίας τῆς μεθόδου του, μιὰ ωραία συστάδα ἀπὸ δέντρα πού εἶχαν φυτευτεῖ σέ φωλιές τὸ 1949. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ ξεχνᾶμε, ὅτι ὁ στόχος τοῦ 1948 δὲν ἦταν ἡ δημιουργία μιᾶς δασικῆς ζώνης κοντὰ στὴ Μόσχα, δηλαδὴ σέ περιοχὴ δασοκαλλιέργειας μὲ ἰδανικὲς συνθήκες ἐργασίας, ἀλλὰ ἡ δημιουργία δασῶν ἐκεῖ πού προηγουμένως ὑπῆρχαν ξερὲς καὶ γυμνὲς στέπες. Ἡ ἐπίδειξη τοῦ Λυσένκο ἐριχνε λοιπὸν στάχτη στὰ μάτια.

Πρέπει, πάντως, νὰ σημειώσουμε, ἀκόμα μιὰ φορά, ὅτι αὐτὴ ἡ διταλιστική ἰδέα τῆς « αὐτο-εκκαθάρισης γιὰ τὸ καλὸ τοῦ εἶδους » ἦταν, σέ γενικὲς γραμμὲς, πολὺ λίγο πρωτότυπη. Ἀπὸ τὸ 1923 κιόλας, ὁ πασίγνωστος ρῶσος βοτανολόγος Λιουμπιμένκο, εἶχε δημοσιεύσει ἓνα βιβλίον μὲ τίτλο « Ἄτομο καὶ κοινωνία στὸ φυτικὸ κόσμος », στὸ ὁποῖο ἔκανε παρόμοιες παρατηρήσεις γενικότερης σημασίας. Λογυχάρη ἔγραφε : « ... Τὰ ἑκατομμύρια τῶν ἀτόμων πού πεθαίνουν ἀπὸ ἔλλειψη χώρου θυσιάζονται ὄχι γιὰ τὸ συμφέρον τοῦ ἰσχυρότερου δέντρου, ἀλλὰ γιὰ τὸ συμφέρον τοῦ δάσους στὸ σύνολό του... ».

Δὲν θὰ εἶχαμε ἴσως ἀνακαλύψει τὴν προτεραιότητα τοῦ Λιουμπιμένκο, ἂν ὁ Πρεζέντ δὲν εἶχε ἀσκήσει, τὸ 1932, δξύτατη κριτικὴ στὴν ἰδέα τῆς « αὐτο-εκκαθάρισης ». Ἀναφερόμενος στὴν παραπάνω φράση, ὁ Πρεζέντ ἔγραφε στὴ μπροσούρα γιὰ τὴν ὁποία μιλήσαμε στὸ κεφάλαιο Α' (σημ. 4) :

Στὴν πραγματικότητα, εἶναι πολὺ μικρὴ ἡ παρηγοριά γιὰ τὰ ἑκατομμύρια τὰ δέντρα πού πεθαίνουν, ἀλλὰ αὕτη εἶναι ἡ λογικὴ τοῦ διταλιστῆ Λιουμπιμένκο : γιὰ νὰ διατηρήσει τὸ « ἰσχυρὸ » δέντρο, παριστάνει τὴν

<sup>23</sup> « Botanitchesky Journal » (1958), ἀρ. 8.

<sup>24</sup> Βλ. τίς ἐφημερίδες τῆς Μόσχας τῆς 12 Ἰουλίου 1962.

απόλεια εκατομμυρίων νέων φυτών σάν ένα θαυμάσιο θάνατο για τὸ καλὸ τοῦ συνόλου... Δὲ νομίζετε ὅτι οἱ σκέψεις τοῦ Λιουμπιμένκο θυμίζουν ἀπόψεις μενσεβίκων, οἱ ὁποῖοι, παρ' ὅλο πὺν δέχονταν τὴν ὑπαρξὴ τῶν τάξεων καὶ τὴν πάλῃ τῶν τάξεων, ὑποστήριζαν ὅτι ἡ ἐκμετάλλευση τῶν ἐργαζομένων ἀπὸ τὸ κεφάλαιο δὲν γινόταν γιὰ νὰ πλουτίσουν οἱ καπιταλιστὲς ἀλλὰ γιὰ τὴν εὐημερίαν τοῦ ἔθνους στὸ σύνολό του ;... Δὲ σᾶς φαίνεται ὅτι αὐτὴ ἡ « βοτανικὴ » σκέψη γιὰ κάποιο σύνολο ἀνώτερο ἀπὸ τὰ συμφέροντα κάθε ξεχωριστοῦ ατόμου τοῦ φυτικοῦ βασιλείου, βασίζεται ὅχι σὲ δεδομένα τῆς βοτανικῆς, ἀλλὰ σὲ ἀνάλογους ἰσχυρισμοὺς τῆς ἀστικῆς τάξης ;

Ἐντούτοις, δεκαεῖς χρόνια ἀργότερα, ὅταν ὁ Λυσένκο ἐξέθεσε τίς ἴδιες ἀκριβῶς σκέψεις, γιὰ τὴ σχεδὸν συνειδητὴ « αὐτοεκκαθάριση » τῶν φυτῶν, ἀλλὰ καὶ μὲ καθαρὰ περισσότερο παράλογο τρόπο, ὁ Πρεζέντ, ξεχνώντας τίς προηγούμενες σκληρότατες παρατηρήσεις του, ἔγινε θερμὸς ὑποστηρικτὴς καὶ προπαγανδιστὴς αὐτῆς τῆς θέσης, πού, σύμφωνα μὲ τὰ ἴδια του τὰ λόγια, ἦταν καθαρὰ μπουρζουάδικες ἀπόψεις.

### Ἡ μεταμόρφωση τῶν εἰδῶν

Ἀπὸ τὸ 1948, ἡ ἐξωφρενικὴ θεωρία σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία ἓνα εἶδος μποροῦσε νὰ δημιουργηθεῖ μὲ κατευθεῖαν ἄλμα ἀπὸ ἓνα ἄλλο εἶδος, χωρὶς ἐνδιάμεσες φάσεις, κυριάρχησε στὶς ἐργασίες τοῦ Λυσένκο. Αὐτὴ ἡ θεωρία ὑπαγόρευσε δρισιμένα πρακτικὰ συμπεράσματα. Σ' αὐτὴ βασίζονταν οἱ ἰδέες τοῦ Λυσένκο γιὰ τὴν τροφὴ τῶν φυτῶν, τὴ χρῆση τῶν λιπασμάτων (τὰ δακτυρίδια πὺν χρειαζόταν ἓνα φυτὸ φανερώνονταν διὰ μιᾶς) κι ἐπίσης γιὰ τὴ ματαιότητά τῶν συνηθισμένων μεθόδων καταπολέμησης τῆς ἀγριάδας πού, σύμφωνα μ' αὐτόν, παραγόταν αὐτόματα μέσα ἀπὸ τὰ ἥμερα φυτά.

Τὸ περιοδικὸ τοῦ Λυσένκο « Ἀγκρομπιολόγια », προκήρυξε ἔγαν ἀρκετὰ πρωτότυπο διαγωνισμό ἀνάμεσα στοὺς συνεργάτες τοῦ δάσκαλου : ποιὸς θ' ἀνακάλυπτε τὸν μεγαλύτερο ἀριθμὸ μεταβολῶν ; Ἀπὸ τὸ 1950 ὡς τὸ 1955, σ' ὅλα σχεδὸν τὰ τεύχη τοῦ περιοδικοῦ, ὑπῆρχαν ἄρθρα πὺν μιλοῦσαν, μὲ τὸ σοδαρότερο τρόπο, γιὰ τὴ μεταβολὴ τοῦ σταριοῦ σὲ σίκαλη κι ἀντίστροφα, τοῦ

κριθариού σέ θρώμη, τών μπιζελιών σέ άρακά, τοῦ άρακά σέ φακές, τών λάχανων σέ γογγύλια, τών πεύκων σέ έλατα κλπ.

Όλες αὐτές οἱ ανακοινώσεις δέν στηρίζονταν σέ καμιά απόδειξη, μεθοδολογικά ἦταν άστοιχείωτες καί κανείς δέν μπορούσε νά τοὺς έχει έμπιστοσύνη. Τὸ μόνο ποὺ ζητοῦσαν οἱ συγγραφείς τοὺς ἦταν νά φανοῦν άρεστοί στὸν Λυσένκο, νά υποστηρίξουν μὲ κάθε τρόπο τίς θεωρίες του, νά σώσουν τὸν λυσεγκοΐσμό από τήν άνυποληψία.

Ἡ προσωπική αντίληψη τοῦ Λυσένκο ἦταν άρκετά άπλή : « Μὲ τήν επίδραση τοῦ έξωτερικοῦ περιβάλλοντος, έγγραφε, ποὺ δέν εὐνοεῖ ἢ εὐνοεῖ σχετικά ένα όρισμένο είδος, παράγονται στὸ σῶμα τοῦ φυτοῦ μόρια ένός διαφορετικοῦ είδους ποὺ προσαρμόζεται καλύτερα στίς επικρατοῦσες συνθήκες. Ἀπὸ τὰ μόρια αὐτὰ δημιουργοῦνται πρόδρομα στοιχεῖα (μπουμπούκια ἢ σπόροι) , ποὺ αναπτύσσονται σέ άτομα τοῦ άλλου είδους » <sup>25</sup>.

Αὐτές οἱ αναπόδεικτες έρμηνείες, ποὺ θά μπορούσαν ωραιότατα νά φιγουράρουν ανάμεσα στοὺς παραλογισμοὺς τῆς « φυσικῆς » φιλοσοφίας τοῦ 17ου καί 18ου αἰώνα, έφεραν σέ πολὺ δύσκολη θέση τοὺς φιλόσοφους εκείνους, ποὺ μέχρι τότε εἶχαν κατορθώσει νά συμβιδάσουν τίς θεωρίες τοὺς μὲ τίς απόψεις τοῦ Λυσένκο. Αὐτὴ ἡ άμηχανία εκδηλώθηκε, π.χ., σ' ένα άρθρο τοῦ περιοδικοῦ « Βαπρόσι Φιλοσόφι » <sup>26</sup>, τὸ όποιο, παρ' όλο ποὺ υποστήριζε τίς φανταστικές ανακαλύψεις τοῦ Λυσένκο, δέν μπόρεσε νά μὴν παρατηρήσει ότι ἡ διαδικασία διαμόρφωσης τῶν « μορίων » ένός είδους στὸ σῶμα άλλου είδους, δέν εἶχε γίνει ακόμα αντικείμενο άρκετῶν έρευνῶν καί, κατὰ συνέπεια, ἡ διαβεβαίωση τοῦ Λυσένκο δέν μπορούσε ν' αντιμετωπιστεῖ, ἐπὶ τοῦ παρόντος, παρὰ σὰν άπλή έπιστημονική υπόθεση.

Φυσικά, κανένα σοβαρὸ πρόσωπο δέν μπορούσε νά πιστεῦει σέ τέτοιες μεταβολές, καί οἱ πολύχρονοι συζητήσεις γύρω από αὐτὸ τὸ θέμα εἶχαν σὰν αποτέλεσμα νά αποδείξουν τὸν παραλογισμό μιᾶς τέτοιας υπόθεσης. Ἐντούτοις, ὁ Λυσένκο δέν παραδέχτηκε ποτὲ τήν πλάνη του. Τὸν Αὐγούστο τοῦ 1961, επανέλα-

25 « Agrobiologiya » (1952), άρ. 6 : 27.

26 « O filosofskikh osnovakh biologicheskoy teorii vida », « Voprosy Filosofii » (1957), άρ. 4.



βε την άποφή του και την παρουσίασε σαν σημαντική κατάκτηση της ύλιστικῆς σοβιετικῆς βιολογίας. Ἐπιπλέον, στίς 22 Μαΐου 1962, ἕνας ἀπὸ τοὺς θεωρητικούς τοῦ λυσεγκοϊσμοῦ, ὁ Φέιγκινσον, σ' ἓνα ἄρθρο του στὸ περιοδικὸ « Σέλσκαγια Ζίζν », ζητοῦσε νὰ ἀφαιρεθεῖ ἀπὸ κάποιον ἐπιστήμονα ὁ τίτλος τοῦ διδάκτορος γιατί, ἐνῶ στὴν ἀρχὴ ὑποστήριξε ὅτι ἦταν δυνατό νὰ πετύχουμε σίκαλη ἀπὸ στάρι, μετὰ ἄρχισε νὰ ἀμφιβάλλει γι' αὐτὴ τὴ δυνατότητα.

Πρέπει ἀκόμα νὰ υπογραμμίσουμε ὅτι στὴ σύνοδο τῆς ΑΠΑΓΕ τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1948, ἀλλὰ καὶ ἀργότερα, αὐτὲς οἱ ιδέες γιὰ τὴν καταγωγὴ τῶν εἰδῶν ἐμφανίστηκαν σὰν ὁ σωστὸς δρόμος — πού εἶχε ἀνακαλύψει ὁ Λυσένκο — γιὰ τὴ δημιουργία νέων, χρήσιμων, φυτῶν. Ἐντούτοις, ὅλα αὐτὰ τὰ χρόνια πού θάστηξε ἡ περιπέτεια, δὲν δημιουργήθηκε οὔτε ἓνα εἶδος ἀπὸ τίς δεκάδες δεκάδων μεταβολές πού ἐπιχειρήθηκαν. Μόνο γνωστὰ εἶδη παρήχθησαν μετὰ τὰ πειράματα (ἔλατα, πεῦκα, μπιζέλια, λεῦκες, κριθάρι κλπ.), καὶ μάλιστα μερικὲς ἦταν πολὺ γνωστὲς πλατιὰ καλλιεργούμενες ποικιλίες. Βέβαια, σ' αὐτὸ δὲν ὑπῆρχε τίποτα τὸ ἐκπληκτικόν, ἐφόσον καμιὰ καινούργια ἢ παλιὰ μορφή δὲν μπορούσε νὰ δημιουργηθεῖ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο. Ἡ ἐμφάνιση παλιῶν μορφῶν μπορεῖ πάντοτε νὰ ἀποδειχθεῖ μὲ τὴ βοήθεια μεθοδολογικῶν τεχνασμάτων, ἀλλ' ἦταν φυσικὰ ἀδύνατο νὰ δημιουργηθοῦν καινούργιοι τύποι μ' αὐτὲς τίς τεχνικές.

Ἀλλὰ καὶ πάλι, παρὰ τὸν ὀλοφάνερο παραλογισμό της, αὐτὴ ἡ θεωρία δὲν ἦταν καθόλου πρωτότυπη. Στὰ τέλη τοῦ 17ου αἰῶνα καὶ στίς ἀρχές τοῦ 18ου στὴν ἐποχὴ τοῦ Τζῶν Ρέυ, ὁ ἀπλοϊκὸς τρανσφορμισμὸς <sup>26α</sup> εἶχε υἱοθετήσῃ τὴν ἀποφή, ὅτι, κάτω ἀπὸ ὀρισμένες συνθήκες, ἦταν δυνατό νὰ γεννηθεῖ ἓνα εἶδος ἀπὸ ἄλλο.

26α « Μεταμορφισμός ». Οἱ ρίζες τῆς βιολογικῆς αὐτῆς θεωρίας στὴν ἀπλοϊκὴ τῆς μορφῇ βρίσκονται στὸν 17ο καὶ 18ο αἰῶνα, μὲ κύριο ἐκπρόσωπο τὸν Τζῶν Ρέυ. Μὲ τὸν Λαμάρκ, τὸν Ντάρβιν, τὸν Χαϊνελ, στὸν 19ο αἰῶνα, ἡ θεωρία αὐτὴ μπαίνει σὲ ἄλλη βάση. (Βλ. Φρανσουὰ Ζακόμπ, « Ἡ λογικὴ τοῦ ζῶντος », Ἐκδόσεις Ράππα, 1972). (Σημ. Μετ.).

## Ἡ Ἀγροχημεία

Θὰ χρειάζοταν ἓνα ὁλόκληρο βιβλίο γιὰ νὰ περιγράψουμε ὅλα τὰ « ἐπιτεύγματα » τοῦ Λυσένκο, πού, τελικά, δὲν μπόρεσαν νὰ ἀντισταθοῦν στὴ δοκιμασία τοῦ χρόνου. Θὰ ἦταν, π.χ., πολὺ ἐνδιαφέρον νὰ μελετήσουμε μὲ λεπτομέρειες τὴ συμβολὴ τοῦ Λυσένκο στὶς μέθοδοι χρησιμοποίησης τῶν λιπασμάτων, ὅμως ἐδῶ δὲν μπορούμε νὰ ἀναφερθοῦμε παρὰ μόνο σὲ γενικὲς γραμμές.

Ἡ ἱστορία ἄρχισε τὸ 1950, μὲ τὴν πρόταση μιᾶς καινούργιας μεθόδου γιὰ τὴν παρασκευὴ εἰδικῶν ὀργανοχημικῶν κόκκων μὲ ἀνάμιξη, μέσα σὲ περιστρεφόμενο κύλινδρο, χούμου ἢ κοπριάς μὲ χημικὰ λιπάσματα. Ἐπειδὴ ἡ μέθοδος αὕτὴ δὲν ἀποδείχθηκε ἱκανοποιητικὴ, προτάθηκε στοὺς παραγωγούς, μερικὰ χρόνια ἄργότερα, νὰ χρησιμοποιοῦν σὲ μικρὲς δόσεις ὀργανοχημικὰ μίγματα πού δὲν θὰ παρασκευάζονταν μὲ περιστροφή σὲ κύλινδρο. Μὲ τὴ μέθοδο αὕτὴ θὰ ἔπρεπε νὰ αὐξάνονται οἱ ἀποδόσεις, ἀντίθετα μὲ ὅ,τι ἰσχυρίζοταν ὁ ἀντιδραστικὸς νόμος τῆς μειουμένης ἀπόδοσης καὶ παραγωγῆς καὶ ὁ ὅχι λιγότερο ἀντιδραστικὸς νόμος τῆς διατήρησης τῆς ὕλης καὶ τῆς ἐνέργειας.

Οἱ εἰδικοί στὰ λιπάσματα θὰ ἐνδιαφέρονται νὰ πληροφορηθοῦν γιὰ τὴν περίφημη θεωρία τοῦ Λυσένκο, ὁ ὁποῖος ἐπὶ ὁλόκληρα χρόνια, ἀδιαφορώντας γιὰ τὶς κατηγορηματικὲς ἀντιρρήσεις τῶν ἀγροχημικῶν, πρότεινε ἀνάμιξη ὑπερφωσφορικῶν μὲ ἀσβέστη πρὶν ἀπὸ τὴ λίπανση τοῦ ἐδάφους. Αὕτὴ ἡ μέθοδος εἶναι παράλογη, γιατί μεταβάλλει τὰ ὑπερφωσφορικὰ ἄλατα σὲ μὴ διαλυτὸ σῶμα, τὸ φωσφορικὸ τριασβέστιο. Συνεπῶς, τὸ ὑπερφωσφορικὸν ἄλας μετατρέπεται σὲ φωσφορικόν, δηλαδὴ στὴν πρώτη του ὕλη ἀπὸ τὴν ὁποία παρασκευάζεται στὰ χημικὰ ἐργοστάσια, ἔτσι ὥστε, ἀντὶ νὰ χρησιμοποιηθεῖ γιὰ τὴ λίπανση τοῦ ἐδάφους, θὰ μπορούσε θαυμάσια νὰ ξανασταλεῖ πίσω στὸ ἐργοστάσιο.

Μιὰ ἄλλη, πολὺ χαρακτηριστικὴ, ἰδέα τοῦ Λυσένκο ἦταν ὅτι ἡ κοπριὰ θὰ πρέπει νὰ χρησιμοποιεῖται γιὰ τὴ λίπανση μόνο ἀφοῦ θὰ ἔχει μεταδληθεῖ προηγουμένως σὲ χούμο — αὐτὸ ἦταν τὸ ἀγαπημένο ὄνειρο τοῦ Βίλιαμς. Τὸ κύριο μειονέκτημα αὐτῆς τῆς μεθόδου εἶναι ὅτι χάνεται τὸ πολυτιμότερο στοιχεῖο τῆς κο-

πριάς, τὸ ἄζωτο, ποὺ ἐξατμίζεται στὸν ἀέρα, ὅταν ἡ κοπριά ἀποσυντίθεται. Ὅμως γιὰ τὸν Βίλιαμς, ἐκεῖνο ποὺ εἶχε σημασία ἦταν οἱ ὀργανικὲς οὐσίες καὶ ὄχι τὸ ἄζωτο.

Οἱ ἀγροχημικοὶ κατέκριναν ἔντονα τὴν πρόταση τοῦ Λυσένκο γιὰ χρησιμοποίηση μικρῶν δόσεων ἀπὸ ὀργανοχημικὰ μίγματα. Στὴ διάρκεια τῆς συνόδου τῆς ΛΠΑΓΕ, τὸ 1956, ὅπου συζητήθηκαν τ' ἀποτελέσματα τῶν μεθόδων λίπανσης τοῦ Λυσένκο<sup>27</sup>, ὁ Σόκολοφ ἰδιαίτερα τόνισε τὰ ἑξῆς :

[Ὁ Λυσένκο] παρατήρησε ὅτι, κατὰ τὴ γνώμη του, στὴν ἀνακοίνωσή μου δὲν ἀναφέρεται τίποτα γύρω ἀπὸ τὴ βιολογία, ὅτι δὲν εἰμαι βιολόγος, ἀλλὰ ἓνας μετριότατος χημικὸς καὶ ὅτι ἡ χημεία, σὰν κλάδος τῆς ἐπιστήμης, πρέπει νὰ ἀναπτυχθεῖ στὸ ἔπακρο. Εἰμαι σύμφωνος στὸ τελευταῖο σημεῖο. Ὅσο γιὰ τὸ τί εἶδους χημικὸς εἰμαι μποροῦν νὰ τὸ ποῦν οἱ ἴδιοι οἱ χημικοί. Θὰ ἤθελα ὅμως νὰ πῶ λίγα λόγια σχετικὰ μὲ τὴ βιολογία. Κατὰ πῶς φαίνεται, ἔχουμε δύο εἶδη βιολογίας. Ὑπάρχουν βιολόγοι ποὺ ἀσχολοῦνται ὀλόκληρα χρόνια μὲ ἔρευνες καὶ πετυχαίνουν ἀποτελέσματα ποὺ μπορεῖ νὰ ἐπαναλάβει ὁποιοσδήποτε ἐρευνητὴς ὁπουδήποτε κι ἂν θρῖσκεται, στὴ Σοβιετικὴ Ἑνωση ἢ στὴ Λατὴν Κίνα. Αὐτὰ τὰ ἀποτελέσματα εἶναι πάντοτε καὶ παντοῦ τὰ ἴδια, γιατί τὸ πείραμα ποὺ τὰ ἀπέδωσε εἶναι ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ἐπαναλαμβάνονται, ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ γίνονται σύμφωνα μὲ δοκιμασμένες μεθόδους καὶ κάτω ἀπὸ ὅρους ποὺ ἐγγυῶνται τὴν ἀκρίβεια καὶ τὴν ἀλήθεια τῶν ἀποτελεσμάτων... Στὰ πειράματα αὐτῶν τῶν βιολόγων δὲν γίνονται θαύματα. Παρακολούθησα πολ- λά καὶ ἀπὸ πολὺ κοντά. Ποτὲ τὰ πειράματά τους δὲν κατέληξαν στὴ μεταβολὴ τῆς σίκαλης σὲ σάρι, τῆς καρδερίνας σὲ κοῦκο κλπ. Τέτοια φαινόμενα δὲν παρατηρήθηκαν ποτέ.

Φαίνεται ὅμως πῶς ὑπάρχει ἓνα ἄλλο εἶδος βιολόγων, στὸ ὁποῖο δὲν θὰ ἤθελα νὰ ἀνήκω. Δὲν θέλω θαύματα στὰ πειράματά μου, κι ἂν ἄρχιζα νὰ εἰλέπω τὴ σίκαλη ν' ἀλλάζει σὲ ἀσκόλυμτρο, νομίζω ὅτι καλὰ θὰ ἔκαναν οἱ συνεργάτες μου νὰ μὲ συμβουλέψουν ν' ἀποσυρθῶ, θάνα

27 Τὸ χειρόγραφο περιέχει τέσσερες σελίδες μὲ μονό διάστημα ἀπὸ τὰ στενογραφημένα πρακτικὰ μὲ τὸ λόγο τοῦ Σόκολοφ. Σ' αὐτὰ δίνεται μιὰ ἐξαιρετικὰ λεπτομερειακὴ τεχνικὴ περιγραφὴ καὶ κριτικὴ τῶν ὁμιλιῶν τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν ὁπαδῶν του, ποὺ ἰσχυρίζονταν ὅτι εἶχαν πετύχει ὑψηλὲς ἀποδόσεις ἐφαρμύζοντας τὶς μεθόδους τους. Οἱ δόσεις δὲν ἦταν καθόλου ἐλάχιστες, ὅπως ὑποστήριζαν, ἀλλὰ, γενικὰ, ἦταν πυκνές. Τὰ ἀποσπάσματα ἀπὸ τὸ λόγο τοῦ Σόκολοφ ποὺ δημοσιεύουμε ἐδῶ, δίνουν μιὰ ἰδέα τοῦ ἐπιθετικοῦ τόνου ἐναντίον τοῦ Λυσένκο καὶ δείχνουν ἐπίσης μερικὲς πτυχὲς τῆς πειραματικῆς μεθοδολογίας του. (Μ.Λ.).

καιρός να μπῶ σὲ σύνταξη. Δὲν γίνονται θαύματα σ' αὐτὸν τὸν κόσμο ! Ἄρνούμαι νὰ εἶμαι βιολόγος-θαυματοποιός. Προτιμῶ νὰ λένε ὅτι δὲν εἶμαι καθόλου βιολόγος ἀντὶ νὰ θεωροῦμαι βιολόγος μὲ τὴν ἔννοια ποὺ θέλει ὁ Λυσένκο.

Ἔνα δεύτερο ἀπόσπασμα ἀπὸ αὐτὸν τὸ λόγο ἀναφέρεται σὲ μιὰν ἐπίσκεψη στὸν πειραματικὸ σταθμὸ τοῦ Λυσένκο, Γκόρκι - Λένινγκιε :

Μᾶς ἔδειξαν τὰ εὐνοϊκὰ ἀποτελέσματα τῶν ὀργανοχημικῶν μιγμάτων. Θαυμάσια. Θὰ ἔπρεπε ὅμως νὰ μᾶς δείξουν κι ἕναν ἄλλον ἄγρο ὅπου θὰ εἶχαν χρησιμοποιηθεῖ ἄλλου εἶδους λιπάσματα γιὰ νὰ μπορεῖ νὰ γίνῃ σύγκριση. Τίποτα τέτοιο δὲν ἔγινε. Ὅταν ζητήσαμε νὰ μᾶς δείξουν ἐπανάληψη τοῦ πειράματος δὲν μπόρεσαν νὰ μᾶς παρουσιάσουν τίποτα. Καθὼς φαίνεται δὲν υπῆρχε ἐπανάληψη. Τέλος, περιεργαζόμενος τοὺς ἄγρους, ἀνακάλυψα μερικοὺς ὅπου φυτὰ μὲ πολὺ μέτρια ἀνάπτυξη ἔφερναν ἐπιγραφές ποὺ ἔδειχναν ὅτι εἶχε χρησιμοποιηθεῖ καὶ σ' αὐτὰ τὸ τριπλὸ μίγμα ποὺ πρότεινε ὁ Λυσένκο<sup>28</sup>. Φυσικά, ὅλα εἶχαν διευθετηθεῖ ἔτσι ποὺ νὰ μὴ σταματᾷ ἡ προσοχή μας σ' αὐτά. Τοὺς ὑπέδειξα, ὅτι στὰ πειράματά τους ὑπάρχουν ἄγροι ὅπου εἶχε χρησιμοποιηθεῖ λίπανση μὲ τριπλὸ μίγμα, καὶ τὰ φυτὰ ἄλλοῦ ἀναπτύσσονταν καλὰ καὶ ἄλλοῦ ὄχι. Τί συνέβαινε ἄραγε ; Φύγαμε. Τρεῖς μέρες ἀργότερα, ὁ Ἀδακιάν ἔφτασε σ' αὐτὸ ἐδῶ τὸ ἀμφιθέατρο μ' ἕνα μεγάλο χάρτινο πακέτο μὲ φυτὰ. Τὰ πέταξε στὸ τραπέζι τοῦ προέδρου καὶ εἶπε : « Πρὶν ἀπὸ λίγες μέρες παρατηρήσαμε ὅτι τὸ τριπλὸ μίγμα δὲν πετύχαινε σὲ ὅλα τὰ μέρη. Πήγαμε ἐπὶ τόπου, ξεριζώσαμε τὰ φυτὰ καὶ καταλάβαμε ὅτι ὁ τεχνικὸς εἶχε κάνει λάθος : δὲν εἶχε ρίξει ἐκεῖ τὸ τριπλὸ μίγμα καὶ εἶχε ξεχάσει νὰ ἐγάλει τὴν ἐτικέτα ».

Ἄν τὰ πειράματα δὲν ἐπαναλαμβάνονται, τὰ ἀποτελέσματα ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴ δουλειὰ τοῦ τεχνικοῦ. Εἶναι ἀνάγκη νὰ πῶ περισσότερα γιὰ τέτοιου εἶδους πειράματα ; Ὅλα αὐτὰ ἔγιναν σ' αὐτὸ τὸ ἀμφιθέατρο καὶ στὸ Γκόρκι - Λένινγκιε. Πιστεύω ὅτι δὲν πρέπει νὰ γίνονται τέτοια πειράματα : εἶναι καθαρὰ χαμένος καιρός.

Ἡ ἀποδοτικότητα τῆς χρησιμοποίησης τῶν ὀργανοχημικῶν μιγμάτων, δηλαδὴ ἡ μέθοδος τοῦ Λυσένκο, εἶχε συζητηθεῖ ἤδη ἀπὸ τὸ 1955, σὲ μιὰ ἐιδικὴ συνεδρίαση τοῦ τεχνικοῦ συμβουλίου

28 Ἀζωτο, φωσφόρος καὶ ποτάσσιο. (Μ.Α.).

του υπουργείου Γεωργίας της ΕΣΣΔ. Τα συμπεράσματα δημοσιεύθηκαν μόνο στο περιοδικό της 'Ακαδημίας Τιμιριάζεφ<sup>29</sup>. Είχαν εξεταστεί τα αποτελέσματα εκατοντάδων πειραματικών δοκιμών και όλα έδειχναν ότι οι προτάσεις του Λυσένκο δεν είχαν σοβαρή θεμελίωση κι ότι η οικονομική τους αξία ήταν ανύπαρκτη. 'Ο Λυσένκο δεν καταδέχτηκε να συζητήσει τα συμπεράσματα του τεχνικού συμβουλίου : έτρεξε να το καταγγείλει. Ξεκρέμασε το τηλέφωνό του και παραπονέθηκε κατευθείαν στον υπουργό Μάτσεκεβιτς. Μετά απ' αυτό, η απόφαση του συμβουλίου δεν επικυρώθηκε.

Η εφαρμογή των μεθόδων του Λυσένκο σ' αυτή την περιοχή κατέληξε στα συνηθισμένα αποτελέσματα : οι έφημερίδες και τα έρωτηματολόγια μιλούσαν για αυξημένες αποδόσεις. Οι αναφορές από τους πειραματικούς σταθμούς ήταν λιγότερο ενθαρρυντικές και τόνιζαν τη μικρή αποδοτικότητα της μεθόδου, σέ σύγκριση με άλλες θεμελιωμένες σέ επιστημονικές υποδείξεις της άγροχμείας. 'Αλλά ο αριθμός των φύλλων των έφημερίδων είναι βέβαια πολύ μεγαλύτερος από τον αριθμό των επιστημονικών ανακοινώσεων και ο Λυσένκο όχυρώθηκε πίσω από το προπέτασμα καπνού που του πρόσφερε ο τύπος, ως τη στιγμή που έφευρε τα λιπάσματά του τα γνωστά σαν « μίγματα γής και κοπριάς ».

Στήν πραγματικότητα, αυτά τα μίγματα ήταν γνωστά από καιρό. Τα χρησιμοποιούσαν για την καλλιέργεια των κηπευτικών κυρίως σέ θερμοκήπια. 'Αλλά, σ' αυτά τα μίγματα, το χώμα μπαίνει μόνο σέ ποσοστό 15 - 20 % και χρησιμοποιείται κυρίως σαν απορροφητικό, ενώ ταυτόχρονα βελτιώνει τις φυσικές ιδιότητες του λιπάσματος. 'Αντίθετα, ο Λυσένκο πρότεινε ένα μίγμα που περιείχε 80 - 90 % χώμα.

Κατά τη γνώμη του ή γή, αφού ανακατευτεί με κοπριά, βραχεί κι έμπλουτιστεί με χημικά προϊόντα, αποκτάει τις ιδιότητες της κοπριάς. "Αρχισε άμέσως να εφαρμόζει τη θεωρία του. Ούτε αυτός ούτε οι συνεργάτες του σκοτίστηκαν για το ότι, σύμφωνα με τη μέθοδό τους, θα έπρεπε να μεταφέρεται από το ένα μέρος στο άλλο ένα άχρηστο θάρος : ή γή, ούτε και για το ότι ή αποδοτικότητα των λιπασμάτων μειώνεται ενώ το κόστος άνε-

29 « Timiriazevets », 5. Μαρτίου 1955.

βαίνει κατακόρυφα. Δὲν ἐνοχλήθηκαν οὔτε ἀπὸ τὶς κριτικὰς τῶν ἀγροχημικῶν, τὶς ὁποῖες, ἄλλωστε, κανεῖς δὲν δημοσίευσε. Στὸ κάτω κάτω, ἀρκοῦσε τὸ ὄνομα τοῦ Λυσένκο γιὰ νὰ υἱοθετηθεῖ ἀμέσως ὁποιοδήποτε μέτρο καὶ νὰ ἀρχίσει νὰ μνημονεύεται στοὺς λόγους τῶν ἐπισήμων. Τὸ ἂν αὐτὸ τὸ μέτρο ἦταν καλὸ ἢ κακὸ, ἦταν δευτερεύον ζήτημα.

### Ἡ φυτική ὑβρίδωση

Ἡ ὑβρίδωση τῶν φυτῶν εἶναι μιὰ θεωρία, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποία τὸ μπόλιασμα ἑνὸς φυτοῦ σ' ἓνα ἄλλο ἐπιτρέπει μεταδίδοσιν τῶν κληρονομικῶν χαρακτήρων μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ὁποῦ καὶ ἀντιστοιχεῖ στὴ σεξουαλικὴ ὑβρίδωση. Τὸ γεγονὸς ὅτι περισσότερα ἀπὸ τριακόσια ἄτομα ἀπόκτησαν πανεπιστημιακοὺς τίτλους μετὰ ἀπὸ πειράματα πάνω στὶς ὑβριδώσεις τῶν φυτῶν — ὀρισμένοι ἔγιναν καθηγητές, μερικοὶ μάλιστα ἔγιναν καὶ μέλη τῆς ΑΠΑΓΕ — εἶναι σοδαρότατη ἀπόδειξη γιὰ τὴ σημασία πού δόθηκε σ' αὐτὴ τὴ μέθοδο. Τὸ μόνο πράγμα πού λείπει, εἶναι οἱ συγκεκριμέναις περιπτώσεις τέτοιων ὑβριδώσεων στὴ γεωργία — ἐκτός, ἴσως, ἀπὸ κάποιες ποικιλίες τομάτας μὲ πολὺ ἀμφισβητούμενη προέλευση. Ἐλάχιστες ποικιλίες τομάτας μέσα σὲ εἰκοσιπέντε χρόνια εἶναι, δέδαια, ἓνα μετριότατο ἀποτέλεσμα, ἂν πάρουμε ὑπόψιν ὅτι ὁλόκληρη στρατιὰ ἐπιστημόνων ἀπέδειξε τὴν ὑπαρξὴ τῆς φυτικῆς ὑβρίδωσης, ἓνα πλῆθος ἐργασίες δημοσιεύτηκαν γι' αὐτήν, ἐνῶ μιὰ τεράστια διαφήμιση προσπαθοῦσε νὰ μᾶς πείσει ὅτι ἐπρόκειτο γιὰ κάτι σημαντικότερο κι ἀπὸ τὴ σεξουαλικὴ ὑβρίδωση.

Πρέπει νὰ υπογραμμίσουμε ὅτι σοδαρὰ καὶ ἀκριβῆ πειράματα πολλῶν ἐπιστημόνων δὲν μπόρεσαν νὰ ἀποδείξουν τὴ δυνατότητα μεταδίδοσης τῶν σταθερῶν κληρονομικῶν χαρακτήρων τοῦ στελέχους στὸ μπολιασμένο σῶμα <sup>30</sup>. Ἡ κληρονομικότητα τῆς τομάτας εἶναι πολυσύνθετη. Κάθε ποικιλία εἶναι ἀποτέλεσμα ἑκατοντάδων διασταυρώσεων καὶ κάθε αὐτόριζο μόνοςχευμα μπορεῖ νὰ

<sup>30</sup> H. Stubbe, « Botanitchesky Journal » (1958), τ. 43 : 1362 - 1377. A. R. Jebrak, στὸ ἴδιο (1956), τ. 41 : 358 - 360.

ἐκφράζει ἢ νὰ ἐνισχύει διάφορους χαρακτήρες πού δὲν εἶχαν μέχρι τότε ἐκδηλωθεῖ. Στὴν περίπτωση τῶν μὴ ὑβριδικῶν φυτῶν, τ' ἀποτελέσματα τῶν πειραμάτων φυτικῆς ὑβρίδωσης εἶναι πάντοτε ἀρνητικά, ὅταν ἡ ἐργασία γίνεται σὲ αὐστηρὰ ὁρισμένες κι ἐλεγχόμενες συνθῆκες<sup>31</sup>.

### Τὸ διχαλωτὸ στάρι

Ποῖος δὲν θυμᾶται τὸ διαφημιστικὸ θόρυβο γύρω ἀπὸ τὸ « διχαλωτὸ στάρι », πού ὑποτίθεται πὼς θὰ εἶχε ἀπόδοση 100 ὡς 150 καντάρια τὸ ἐκτάριο καὶ θὰ ἔφερνε ἐπαναστατικὲς ἀλλαγές στὴ γεωργία ; Ὅμως, αὐτὴ ἡ ποικιλία ἀποδείχτηκε τελικὰ πολὺ κατώτερη ἀπὸ τίς συνηθισμένες ποικιλίες, τόσο σὲ σχέση μὲ τὴν ἀπόδοσή της ὅσο καὶ μὲ τὴν ἱκανότητα ἀντίστασης στίς ἀρρώστειες, παρ' ὅλο πὺν ὅλος ὁ κόσμος εἶχε δεῖ στὰ ἐξώφυλλα τῶν διαφόρων περιοδικῶν τὰ τεράστια στάχυα τῆς στᾶ χέρια τοῦ Λυσένκο.

Στὴν πραγματικότητα, πολὺ πρὶν ἀπὸ τὴν ἐποχὴ μας οἱ Αἰγύπτιοι εἶχαν ἐπιχειρήσει νὰ καλλιεργήσουν μαζικὰ τέτοιο στάρι, ἀλλὰ ἀπέτυχαν. Ἦταν ἐπίσης γνωστὸ σ' ἄλλες χῶρες, ἀπὸ πάρα πολὺ παλιά. Ὅμως ἐδῶ καὶ χίλια χρόνια ἡ ἐφαρμοσμένη γεωργία τὸ εἶχε ἀπορρίψει. Ὁ Λυσένκο τὸ ξέθαψε. Οἱ ἐφημερίδες, οἱ ἐπιθεωρήσεις, τὰ περιοδικὰ, τὸ ραδιόφωνο, ὑποδέχτηκαν αὐτὴ τὴν ἐπάνοδο σὰν μεγάλη ἐπιτυχία. Τὸ εἶδαν σὰν μιὰ τεράστια ὑπόσχεση. Στούς περισσότερους πειραματικοὺς σταθμοὺς τῆς χώρας μας οἱ ἔρευνες πάνω σ' αὐτὸ τὸ εἶδος σταριοῦ θεωρήθηκαν σὰν ἀπόλυτης προτεραιότητας. Στὸ τέλος τοῦ βιβλίου του γιὰ τίς μισοσυρινικὲς μέθοδες ἐπιλογῆς καὶ παραγωγῆς σπόρων (βλ. ὑποσημ. 11) ὁ Ντολγούσιν ξέσπασε σὲ διθυραμβικοὺς ὕμνους γιὰ τὸ διχαλωτὸ στάρι :

Ἄς φανταστοῦμε μιὰ ποικιλία σταριοῦ πού θὰ παράγει στάχυα μὲ βάρος

<sup>31</sup> Εἶναι πολὺ περίεργο, ὅτι τὸ πρωτότυπο χειρόγραφο δὲν ἀναφέρει καθόλου τὰ πειράματα τῆς σχολῆς τοῦ Λυσένκο στὴν ὑβρίδωση τῶν ζώων, πού ἦταν ἀκόμα λιγότερο θετικὰ καὶ δυσκολότερο νὰ ἐλεγχθοῦν, ἀπὸ τὰ ἀντίστοιχα πειράματά τους στὰ φυτά. (Μ.Α.).

δχι ενός γραμμαρίου, αλλά τριών, τεσσάρων ή πέντε. Μια τέτοια ποικιλία υπάρχει κιόλας : είναι το έαρινό διχαλωτό στάρι. Τώρα γίνονται εργασίες για να προσδιορισθούν ακριβώς οι μέθοδοι παραγωγής του. "Ολες οι γεωπονικές τεχνικές χρησιμοποιούνται γι' αυτό το σκοπό, και γίνονται έρευνες για να πετύχουμε με υβριδώσεις νέες ποικιλίες χειμερινού και άνοιξιότικου σταριού με στάχυα ύψηλης παραγωγικότητας. Για να πετύχουμε αυτά τα υβρίδια του διχαλωτού σταριού καταφύγαμε στις μέθοδοι της μισαυρινικής αγροβιολογίας. Οι έρευνες διεξάγονται κάτω από την άμεση επίβλεψη του προέδρου της ΑΠΑΓΕ και ηγέτη της σοβιετικής αγροβιολογικής επιστήμης, του ακαδημαϊκού Τ.Ντ.Λυσένκο. Άνοίγουν άπεριόριστους δρίζοντες στη δημιουργική δουλειά που άρχισε για το καλό της θώραας μας πατρίδας.

"Ολος αυτός ο θόρυβος τέλειωσε πολύ άσχημα. Το διχαλωτό στάρι δέν διχάλωσε στις συνηθισμένες συνθήκες καλλιέργειας, τα στάχυα του ήταν μικρότερα από τα συνηθισμένα και ή απόδοσή τους ακριβώς ή μισή. Το θαυματουργό στάρι ήταν ευαίσθητο σ' όλες τις άρρώστιες, οι σπόροι του περιείχαν δυο φορές λιγότερες πρωτεΐνες από ό,τι στά συνηθισμένα είδη. Ή φαρίνα που έδγαίγε από αυτά δέν ήταν κατάλληλη για ψωμί, γιατί το ποσοστό της γλουτένης που περιείχε δέν ήταν άρκετό. "Ο θόρυβος γύρω άπ' αυτή την ποικιλία έπαψε, αλλά οι άπώλειες ήταν άνυπολόγιστες. "Ολα αυτά ήταν άποτέλεσμα της ολοκληρωτικής άμάθειας γύρω από τη φυτοκαλλιέργεια, εκείνων που ήθελαν να επιβάλουν τη νέα αυτή ποικιλία χωρίς προηγούμενα να έχουν επιχειρήσει έπανειλημμένα σοβαρά πειράματα. Άλλά και δέν τους είχε ζητηθεί ή παραμικρότερη άπόδειξη για τη σοβαρότητα των προτάσεών τους, και ούτε καν έπιτιμήθηκαν για την άποτυχία τους. Άρχουσε ότι διακήρυτταν μια νέα νίκη πάνω στη φύση...

### Φυτικές και ζωϊκές όρμόνες

Ή σχολή του Λυσένκο δέν περηφανευόταν μόνο για την άνακάλυψη νέων φαινομένων, αλλά και για την καταστροφή εκείνων που προϋπήρχε. "Ετσι, π.χ., ένας από τους κοντινότερους συνεργάτες του δάσκαλου, ο Άδακιάν, διέγραψε με μια μονοκοντυλιά τις φυτικές όρμόνες, ύποστηρίζοντας πώς ήταν έφεύρεση των ι-



δεαλιστών. Ἀκόμα καὶ σήμερα ἐπιμένει στὴν ἀποψή του, παρ' ὅλο πὺ οἱ φυτικὲς ὁρμόνες χρησιμοποιοῦνται εὐρύτατα στὴν πρακτικὴ τῆς πειραματικῆς καλλιέργειας τῶν φυτῶν καὶ τῶν φρούτων. « Μποροῦμε νὰ δηλώσουμε χωρὶς δισταγμὸ, δηλώνει μὲ κομπασμὸ ὁ Ἀδακιάν ἀπὸ τὸ ὕψος τῆς θέσης του, ὅτι ἡ ὁρμονικὴ θεωρία τῆς ἀνάπτυξης προέρχεται ἀπὸ τὸ μεντελισμὸ - μοργανισμὸ, εἰσάγει δηλαδὴ τὸ μεταφυσικὸ φορμαλισμὸ στὴ φυσιολογία »<sup>32</sup>.

Πλαστογράφοι μικρότερου βεληνεκοῦς, πὺ κυνηγοῦσαν κι αὐτοὶ τὸν τίτλο τοῦ καινοτόμου, μιμήθηκαν τὸν Ἀδακιάν. Ὁ Μοσχόφ, π.χ., ἔφτασε στὸ σημεῖο νὰ γράφει, ὅτι : « Κατὰ πάσα πιθανότητα, δὲν ὑπάρχει ὁρμονικὴ διαδικασία στὰ φυτά. Ἡ ὁρμονικὴ θεωρία τῆς ἀνάπτυξης, πὺ ἦταν κάποτε τῆς μόδας, εἶναι στὴν πραγματικότητά μιὰ φαντασιοπληξία, πὺ θὰ ἔπρεπε νὰ διαλυθεῖ ὅσο τὸ δυνατό γρηγορότερα »<sup>33</sup>.

Αὐτὸ τὸ ἐπίτευγμα τοῦ λυσενκοῖσμοῦ ἔχει πὰ σήμερα ξεχαστεῖ, καὶ ἡ Κρατικὴ Ἐπιτροπὴ Προγραμματισμοῦ προσδιορίζει γιὰ τὴ χημικὴ βιομηχανία ποσοστὰ παραγωγῆς συνθετικῶν φυτικῶν ὁρμονῶν γιὰ νὰ χρησιμοποιηθοῦν στὴ γεωργία.

Στὴν κτηνοτροφία, ὁ μοργανιστὴς Μ.Μ.Ζαδαντόφσκι εἶχε ἐφαρμόσει μιὰ μέθοδο ὁρμονικῆς διέγερσης, ἡ ὁποία προκαλοῦσε ὑπερωορρηξία στὶς προβατίνες καὶ σὲ ἄλλα εἶδη, καὶ πὺ καλὸ θὰ εἶναι νὰ ξαναεφαρμοστεῖ. Τὸ παρασκευάσμα πὺ εἶχε ἐτοιμάσει χρησιμοποιήθηκε εὐρύτατα καὶ συνέβαλε σημαντικὰ στὴν αὐξηση τῆς παραγωγῆς πολλῶν εἰδῶν γούνας ἀπὸ νεογέννητα πρόβατα, ὅπως ἡ καρακιούλ (ἀστραχάν). Ὅμως, δταν ὁ Πρεζέντ καὶ τὰ τσιράκια του κατέλαβαν τὴν ἐξουσία στὸ πανεπιστήμιό τῆς Μόσχας, ἔκλεισαν τὸ ἐργαστήριό τοῦ Ζαδαντόφσκι, τὸν ἀπέλυσαν καὶ κατέστρεψαν τὶς στοιχειοθετημένες πλάκες μιᾶς μεγάλης μονογραφίας πὺ εἶχε γράψει καὶ ἐτοιμαζόταν νὰ τυπώσει. Σταμάτησαν ἀπὸ παντοῦ τὴν ἐφαρμογὴ τῆς μεθόδου του. Ὁ Ζαδαντόφσκι, πὺ εἶχε συνείδηση τῆς ἀξίας τῆς μεθόδου του, προσέφυγε στὸν ὑπουργὸ Γεωργίας Μπενεντίκτοφ. Αὐτός, ὅμως, ἀρνήθηκε νὰ τὸν βοηθήσει γιατί, ὅπως δικαιολογήθηκε, ὑπῆρχε ἤδη ἔλλειψη ζωοτροφῶν καὶ ἔτσι θὰ ἦταν ἀσκοπὴ κι ἀνώφελη πε-

32 « Agrobiologiya » (1948), ἀρ. 1 : 47 - 77.

33 « Problemy Botaniki » (1950), I., σ. 367.

ριπέτεια ή εξακολούθηση τών πειραμάτων για τήν αύξηση τής γονιμότητας. Έφτά ή όχτώ χρόνια άργότερα, μετά από ένα ταξίδι του στην Άγγλία, ο Μπενεντίκτοφ δημοσίευσε μιá προσούρα στην οποία περιέγραφε τήν όρμονική μέθοδο πού προκαλούσε περισσότερες ώορρηξίες και συνιστούσε τήν υιοθέτησή της<sup>34</sup>. Τότε ο Ζαθαντόφσκι είχε πιά πεθάνει και ο ύπουργός άγνοούσε ότι οί έγγλέζοι είχαν χρησιμοποιήσει μ' έπιτυχία τò παρασκεύασμα τού σοδιετικού σοφού.

### Ύβριδια καθαρής φυλογενετικής σειράς

Ο Λυσένκο κ' οί όπαδοί του είχαν πολλές φορές καυχηθεί για τόν άγώνα τους εναντίον τής υιοθέτησης στην ΕΣΣΔ τού ύβριδικού καλαμποκιού πού προέρχεται από διασταυρώσεις ανάμεσα σέ καθαρές σειρές (αυτές οί σειρές πετυχαίνονται με συνεχείς διασταυρώσεις επί πολλές γενιές απογόνων μιās ίδιας σειράς, ή με τή μέθοδο τής αυτόγονιμοποίησης). Μιās και επρόκειτο για άδιαμφισβήτητη έπιτυχία τής αντιδραστικής μοργανικής γεγενετικής, έπρεπε όπωσδήποτε νά διαβληθεί και νά δυσφημιστεί, παρά τά εύνοϊκά αποτελέσματα τών ύβριδώσεων στη γεωργία τών ΗΠΑ και άλλων χωρών. Οί Λυσένκο, Πρεζέντ, Όλσάνσκι, Φέιγκινσον, Νουζντίν και άλλοι προσπαθούσαν, επί είκοσι όλόκληρα χρόνια, νά έμποδίσουν τήν ανάπτυξη αυτής τής μεθόδου στην ΕΣΣΔ. Καταδίκασαν στην παρανομία τούς όπαδούς του Βαβίλοφ πού εξακολούθουσαν νά τήν εφαρμόζουν, δηλώνοντας ότι ή έπιτυχία πού είχε αυτή ή μέθοδος στο έξωτερικό δέν ήταν πραγματική αλλά προπαγάνδα φουσκωμένη από τούς καπιταλιστές πρòς όφελός τους και σέ θάρρος τών κακόμοιρων τών άγροτών πού δέν είχαν διαβάσει τά έργα του Λυσένκο.

Η έκστρατεία ενάντια στα ύβριδια καθαρών σειρών είχε αρχίσει από τò 1935. Σε μιá συνεδρίαση τής ΑΠΑΓΕ στην Όδησό, ο Λυσένκο κατέκρινε με μεγάλη δριμύτητα, αλλά χωρίς καμιá βάση, τήν παραγωγή καθαρών σειρών με αυτόγονιμοποίηση. « Ύπάρχει έστω και μιá ποικιλία στον κόσμο, ρωτούσε, ακόμα

34 « Chto my videli v Anglii » (1956).

και καλαμποκιού, που να έχει παραχθεί με αυτογονιμοποίηση και να χρησιμοποιείται σήμερα σε μεγάλη κλίμακα ; Κι όμως, αυτή η μέθοδος έχει εφαρμοστεί από πολλά χρόνια. Έδω και είκοσι χρόνια αραβόσιτος αυτογονιμοποιείται στην 'Αμερική» <sup>35</sup>.

Μ' αυτή την ευκαιρία, ο Βαβίλοφ έδωσε πολλές πληροφορίες για τη λαμπρή επιτυχία του υβριδικού αραβόσιτου και για την πλατιά χρησιμοποίησή του στις ΗΠΑ, όπου 5 % των εκτάσεων των αφιερωμένων στην καλλιέργεια του αραβόσιτου ήταν φυτεμένες με υβρίδια κι όπου η μέθοδος αυτή χρησιμοποιόταν όλο και περισσότερο. Υπογράμμισε ότι οι Γιάνκηδες, σαν άνθρωποι πραχτικοί, δεν θα είχαν υιοθετήσει αυτή τη μέθοδο αν δεν αύξαινε τις αποδόσεις. Στά συμπεράσματά του, όμως, ο Λυσένκο χρησιμοποίησε ένα καθαρά στρατηγικό τέχνασμα, που δεν ξεέλασε κανέναν, για να αντιστρέψει τους αριθμούς του Βαβίλοφ, άδιαφορώντας για την ουσία του ζητήματος :

Το παράδειγμα του Βαβίλοφ για την πειραματική καλλιέργεια του καλαμποκιού στις ΗΠΑ είναι εξαιρετικά πειστικό. Όπως όλοι ξέρουμε, η αυτογονιμοποίηση έχει αμερικάνικη προέλευση κι εφαρμόστηκε κυρίως στο καλαμπόκι. Ο Βαβίλοφ μάς λέει ότι οι 'Αμερικανοί είναι πραχτικοί άνθρωποι και δεν πετάν τα λεφτά από το παράθυρο. Για να υποστηρίξει την αυτογονιμοποίηση μάς λέει ότι στην 'Αμερική το 5 % της γής που αφιερώνεται στον αραβόσιτο, καλλιεργείται με υβρίδια που προέρχονται από αυτογονιμοποιημένες σειρές. Δεν καταλαβαίνω πώς απ' αυτό το παράδειγμα αποδείχονται η πρακτικότητα των 'Αμερικανών. Τί πρέπει να πάρουμε υπόψη μας, το γεγονός ότι μόνο στο 5 % της γής εφαρμόζεται αυτό το « ό-ραϊο κόλπο », ή θεωρία της αυτογονιμοποίησης, ή πώς το 95 % της γής φυτεύεται με ποικιλίες καλαμποκιού που προέρχονται όχι από αυτογονιμοποίηση, αλλά από μαζική επιλογή, δηλαδή με μιá μέθοδο όλοτελα αντι-θετική ; <sup>36</sup>.

Μετά το 1935, οι εκτάσεις οι καλλιεργούμενες με υβριδικό αραβόσιτο στις ΗΠΑ αυξήθηκαν γρήγορα. Στη δημόσια συζήτηση που όργάνωσε το 1939 το περιοδικό « Κάτω από τη σημαία του μαρξισμού », ο Βαβίλοφ διαβεβαίωσε ότι ο υβριδικός αραβόσιτος κάλυπτε εκείνη την εποχή 10 εκατομμύρια εκτάρια στις

35 « Yarovizatsiya » (1935), άρ. 1 : 45 - 46.

36 Στο ίδιο.

ΗΠΑ. Τρία ή τέσσερα χρόνια αργότερα, το σύνολο του αραβόσιτου αυτής της χώρας είχε υβριδική προέλευση. Ο Λυσένκο όμως δεν άλλαξε την άρνητική στάση του. Περιορίστηκε απλώς να αλλάξει το χαρακτήρα των επιχειρημάτων του : έγινε πιο επιθετικός και πιο δημαγωγικός.

Στή σύνοδο του 1948 της ΛΙΑΓΕ, ο Φέιγκινσον διαβεβαίωσε ότι ο υβριδικός αραβόσιτος ήταν η τελευταία άπατη των μοργανιστών : « Οι μοργανιστές μας προτείνουν κάτι πολύπλοκες τεχνικές μέθοδες, που είναι δύσκολο να χρησιμοποιηθούν σε μεγάλη κλίμακα, γιατί είναι απρόσιτες στους μικροκτηματίες, εξυπηρετούν, όμως, καθώς φαίνεται, τα συμφέροντα των καπιταλιστών που πουλούν σπόρους »<sup>37</sup>.

Κι άλλοι λυσενκοϊστές πήραν το λόγο και μίλησαν σ' αυτόν τον τόνο, ιδιαίτερα οι Γκλουσένκο, Όλσάνσκι, Ντολγκούσιν. Νά τί είπε ο τελευταίος :

« Η έκβιασμένη αυτογονιμοποίηση των πρόσφορων γι' αυτήν φυτών, που επιτρέπει την παραγωγή των λεγόμενων « καθαρών σειρών », είναι μία μέθοδος γύρω από την οποία οι μοργανιστές - μεντελιστές κάνουν πολύ θόρυβο, γιατί υπάρχουν πολύ λίγα πράγματα για τα οποία μπορούν να υπερηφανεύονται, έξω από την ικανότητά τους να πετυχαίνουν φυτά άλλοιωμένα με τον ένα ή τον άλλο τρόπο, και, γενικότερα, παραμορφωμένα. Παρουσιάζουν αυτό το « επίτευγμα » σαν απόδειξη ότι κατάφεραν να ελέγχουν τη διαδικασία της μορφογένεσης. Τί θα γινόταν ο φυτικός κόσμος, αν η μορφογένεση ακολουθούσε πράγματι αυτόν το δρόμο ! »<sup>38</sup>.

Κι άλλοι ακόμα υποστήριξαν ενεργητικά την ίδια θέση. Αυτή ή έκστρατεια έγιναν στην αυτογονιμοποίηση εξακολούθησε μέχρι το 1954. Τότε, κι αφού εξετάστηκε σοβαρά ό,τι είχε γίνει στην Αμερική, υιοθετήθηκε από την ολομέλεια της ΚΕ του ΚΚ της ΕΣΣΔ μια απόφαση για την άμεση εφαρμογή αυτής της προοδευτικής μεθοδολογίας στην ΕΣΣΔ. Χωρίς την κακοπροαίρετη και συστηματική προπαγάνδα ή, απλούστερα, χωρίς την αμάθεια των λυσενκοϊστών, χωρίς την απουσία επιστημονι-

<sup>37</sup> Στενογραφημένα πρακτικά της συνόδου της ΛΙΑΓΕ (1948), σ. 316.

<sup>38</sup> « Mitchurinskie Printsipy Selektzii i Semenovodstva Kulturnykh Rasteniy » (1949), σ. 19.

κοῦ πνεύματος, αὐτὴ ἡ μέθοδος θὰ εἶχε υἱοθετηθεῖ ἀπὸ τὸ 1938 - 1939, ὅταν ὁ Βαδύλοφ καὶ οἱ συνεργάτες του τὴν εἶχαν προτείνει καὶ εἶχαν ἐπεξεργαστεῖ τὰ σχέδια γιὰ τὴ διάδοσή της<sup>39</sup>. Σὲ τριάντα μὲ πενήντα δισεκατομμύρια κιλά καλαμπόκι, τουλάχιστον, μποροῦμε νὰ ὑπολογίσουμε τίς ἀπώλειες ποὺ προκάλεσε στὴ χώρα μας αὐτὴ ἡ ἐπὶ εἴκοσι χρόνια δυσφημιστικὴ ἐκστρατεία ἐναντίον τῶν καθαρῶν σειρῶν ποὺ παράγονται μὲ αὐτογονιμοποίηση.

### Τὰ μάνια μὲ σόδα

Ἡ ποικιλία τῶν ὑποθέσεων καὶ τῶν φευτοανακαλύψεων τοῦ λυσenkoϊσμοῦ εἶναι πραγματικὰ ἀνεξάντλητη. Στὰ κατορθώματα αὐτῆς τῆς σχολῆς συγκαταλέγεται κ' ἡ ἀναπάντεχη θέση τῆς Λεπесίνσκαγια ἀπέναντι στὸν Παστέρ, τὸν ὁποῖο χαρακτήρισε ἀντιδραστικὸ καὶ ἰδεαλιστὴ. Ἐδῶ κι ἕναν αἰῶνα, εὐγνώμονη ἡ ἀνθρωπότητα περηφανευόταν, καὶ δίκαια, γιὰ ὅλα ὅσα ἀντιπροσώπευε τὸ ὄνομα αὐτοῦ τοῦ μεγάλου ἐπιστήμονα, μέχρις ὅτου ἡ Λεπесίνσκαγια ἔβαλε σκοπὸ νὰ τοῦ κλέψει τὴ δόξα. Οἱ ἀπόψεις αὐτῆς τῆς Λεπесίνσκαγια ὑποστηρίχτηκαν θερμότατα ἀπὸ τοὺς Λυσένκο, Σιζακιάν, Ὁπάριν, Ζοῦκοφ - Βερέζνικοφ, Μπόσιαν, Νουζντίν, καὶ λοιποὺς ἐκπροσώπους τῆς νέας βιολογίας, ποὺ προθυμότατα ἔσπευσαν νὰ δεχτοῦν ἕναν ἄλλον προφήτη στὴν παρέα τους. Χωρὶς καθόλου χρονοτριβή, ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Βραβείων Στάλιν σὲ ἔκτακτη καὶ εἰδικὴ συνεδρίασή της ἐδράδευσε τὴν Λεπесίνσκαγια καὶ τὴν ἀντάμειψε μὲ 200.000 ρούβλια σὲ ἀναγνώριση τῶν μεγάλων ἀνακαλύψεών της : τὸ μετασχηματισμὸ τῶν φυτικῶν κυττάρων σὲ ζωικὰ κι ἀντίστροφα· τὴν αὐτόματη γένεση ἐγγχυματικῶν πρωτόζωων (infusoria) μέσα σὲ ἀφέψημα ἄχυρου· τὴ δημιουργία κυττάρων ἀπὸ τὸ λεύκωμα τοῦ αὐγοῦ καὶ αἱμοφόρων ἀγγείων ἀπὸ τὸ κίτρινο τοῦ αὐγοῦ.

<sup>39</sup> Τεκμηριωμένη περιγραφή βρίσκουμε στὶς ἐξῆς πραγματείες : P. A. Baranov, N. P. Doubinine καὶ L. M. Khadjinov, « Botanicheskoy Journal (1955), τ. 10, σ. 481 - 507. Ἐκλαττευμένη καὶ πολὺ πιστὴ ἀπόδοση δημοσιεύτηκε στὸ περιοδικὸ « Novy Mir » (1961), ἀρ. 8, μὲ τὴν ὑπογραφή τοῦ P. Porovsky.

Ἡ ἐξαιρετικὴ ἀπονομὴ ἐνὸς βραβείου Στάλιν στὴν Λεπесίνσκαγια γιὰ τὸ βιβλίο της «περὶ τῆς καταγωγῆς τῶν κυττάρων ἀπὸ ζῶσα ὕλη»<sup>40</sup>, ἦταν πραγματικὰ ἀπροσδόκητη, κυρίως γιατί τρία χρόνια νωρίτερα, τὸ 1946, αὐτὸ τὸ βιβλίο εἶχε ἀπορριφθεῖ ἀπὸ τὸ τμήμα βιολογίας τῆς Ἐπιτροπῆς, παμφηφεί ἐκτὸς ἀπὸ μιὰ μόνο ψῆφο, τὴν ψῆφο τοῦ Λυσένκο.

Κανεὶς βέβαια δὲν περίμενε ὅτι οἱ ἄνθρωποι θὰ πίστευαν, μὲ κλειστὰ μάτια, σ' ὅλες αὐτὲς τὶς ἀνοησίες. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσης, Στολέτοφ, ἀπηύθυνε σ' ὅλα τὰ πανεπιστημιακὰ ἱδρύματα μιὰν ἐγκύκλιο<sup>41</sup> πού τὰ ὑποχρέωνε ν' ἀναγνωρίσουν καὶ νὰ ἐφαρμόσουν τὶς διδασκαλίες τῆς Λεπесίνσκαγια. Ἡ ἐγκύκλιος εἶχε τὸν τίτλο : «Γιὰ τὴν ἀνασυγκρότηση τῆς ἐπιστημονικῆς καὶ μορφωτικῆς δουλειᾶς στὴν ἱστολογία, τὴν ἐμβρυολογία, τὴν μικροβιολογία, τὴν κυτταρολογία καὶ τὴν βιοχημεία στὸ φῶς τῆς θεωρίας τῆς Ο.Μπ.Λεπесίνσκαγια πάνω στὴν ἀνάπτυξη τῶν κυτταρικῶν καὶ μὴ κυτταρικῶν μορφῶν τῆς ζώσας ὕλης». Μιλήσαμε κιόλας γι' ἀνάλογες ὁδηγίες πού εἶχε δώσει ἄλλοτε ὁ προηγούμενος ὑπουργὸς Καφτάνοφ. Ὁ νέος ἀκολούθησε τὴν ἴδια τακτικὴ : ἀκύρωσε ὅλη τὴν ὥς τότε διδασκόμενην ὕλη καὶ ἀπέσυρε ὅλα τὰ κείμενα πού χρησιμοποιοῦνταν στὴν κυτταρολογία, ἱστολογία, ἐμβρυολογία, βιοχημεία, μικροβιολογία, γενικὴ παθολογία καὶ ὀγκολογία, καὶ ἀπαίτησε ὅλα τὰ νέα κείμενα πού θὰ χρησιμοποιηθοῦν στὸ ἐξῆς νὰ βασίζονται στὶς διδασκαλίες τῆς Λεπесίνσκαγια. Συγῆθως θεωρεῖται μέγας ἐπιστήμονας ὁ ἄντρας ἢ ἡ γυναίκα πού θὰ ἀνοίξει ἕναν καινούργιο δρόμο σὲ ἕναν κλάδο μιᾶς ἐπιστήμης—ὁ ὑπουργὸς μὲ τὴν ἐγκυκλίό του, καθιέρωνε τὶς διδασκαλίες τῆς Λεπесίνσκαγια σὰν τὶς θεμελιακὲς ἀρχὲς ὅλων τῶν κλάδων τῆς βιολογίας καὶ τῆς ἱατρικῆς.

Ἡ κόρη τῆς Λεπесίνσκαγια πῆγε ἀκόμα μακρύτερα ἀπὸ τὸν Μπόσιαν, πού, ὅπως θὰ θυμᾶστε, εἶχε «ἀνακαλύψει» τὴν κρυσταλλοποίηση τῶν βακτηριδίων. Στὰ πειράματά της, οἱ κρύσταλλοι μεταβάλλονταν ὅχι μόνο σὲ βακτηρίδια, ἀλλὰ καὶ στὰ ἀπλούστερα ἐγχυματικὰ πρωτόζωα (infusoria). Ὁ Λυσένκο ἔπλεε

40 «Vozniknovenie Kletok iz Jivovo Vechtchestva».

41 13 Αὐγούστου 1952, ἀρ. 1338.

σέ πελάγη εὐτυχίας μ' αὐτές τῖς ἀνακαλύψεις. Ἀφιέρωσε ἓνα ἄρθρο σχετικὰ καὶ ἔγραψε τὸν πρόλογο στὸ βιβλίο τῆς μητέρας Λεπεσίνσκαγια. Πολὺ δικαιολογημένα, ἄλλωστε, ἐνιωθε κατενθουσιασμένος. Τὸ κάτω - κάτω, ἡ Λεπεσίνσκαγια μὲ τῖς « ἀνακαλύψεις » τῆς ἀπέρριπτε τῇ χρωμοσωματικῇ θεωρίᾳ τῆς κληρονομικότητας καὶ δοθοῦσε στὴ συγκρότηση τῆς θεωρίας τοῦ μετασχηματισμοῦ ἐνὸς εἴδους σέ ἄλλο.

Ἡ ἐπιτυχία μέθυσε τὴ Λεπεσίνσκαγια, καὶ ἀποφάσισε νὰ χαρίσει τὴν εὐτυχία σ' ὁλόκληρο τὸ ἀνθρώπινο γένος μὲ μιὰ καινούργια τῆς ἀνακάλυψη : ἐμπνεύστηκε μιὰν πρωτότυπη μέθοδο ξανανιώματος, ποὺ παρέτεινε τὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου καὶ καταπολεμοῦσε τὰ γερατειά. Ἡ ἀνακάλυψη αὕτῃ εἶναι τὰ περίφημα « λουτρὰ σόδας ».

Βάζετε ἓνα σακουλάκι σόδα στὴ μπανιέρα σας καὶ τὰ γερατειά ὑποχωροῦν, διαλυόμενα μὲς στὸ ἀλκαλικὸ διάλυμα. Τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς τῆς νέας ἀνακάλυψης, ποὺ διατυμπανίστηκε στὶς ἐφημερίδες καὶ τὰ περιοδικά, δὲν ἄργησαν νὰ φανοῦν : ἡ σόδα ἐξαφανίστηκε ἀπὸ τῖς ντρογκερίες καὶ τὰ φαρμακεῖα, ἐνῶ οἱ πολυκλινικὲς δὲν προλάβαιναν νὰ φροντίζουν τοὺς « ξανανιωμένους », ποὺ κατὰ κύματα ἔτρεχαν γιὰ νὰ γιαντρευτοῦν ἀπὸ τὰ καψίματα καὶ τοὺς φοβεροὺς πόνους ποὺ τοὺς προκαλοῦσε ἡ ἀφελέστατη πίστη τους στὴ θεραπευτικὴ δύναμη τῆς σόδας ἀπ' τὸ στόμα. Κάποτε, σέ μιὰ τῆς διάλεξης, ἡ Λεπεσίνσκαγια χωρὶς νὰ ἀντιληφθεῖ τὴ λεπτὴ εἰρωνεία ποὺ ἔκρυβε ἡ ἐρώτηση, συμφώνησε ὅτι θὰ μπορούσε νὰ παίρνεται ἡ σόδα καὶ μὲ κλύσματα. Αὐτὸ θὰ ἦταν κι ὁ καταλλήλότερος τρόπος γιὰ νὰ μακρύνει ἡ ζωὴ τοῦ μεγαλύτερου μέρους τῆς ἀνθρωπότητας, ἐκείνων ποὺ ἀκόμα δὲν ἔχουν ἰδιωτικὸ λουτρό...

### Ἡ τροποποίηση τοῦ ἐδάφους

Ἄς ἔρθουμε τώρα σέ μιὰ μέθοδο, ποὺ ὑποτίθεται πὼς ὑποσχόταν πολλὰ, τοῦ εὐνοούμενου τοῦ Βίλιαμς καὶ τοῦ Λυσένκο, τοῦ Μπουσίνσκι. Τοῦτος δῶ πρότεινε νὰ ὀργώνεται τὸ ἔδαφος ὄχι στὸ συνηθισμένο δάθος τῶν 20 ἑκατοστῶν, ἀλλὰ σέ ἓνα μέτρο δάθος, φέρνοντας στὴν ἐπιφάνεια ἄγονα στρώματα, ἀποτελούμενα, γε-

νικά, από ἄργιλο. Ήταν ἓνα μεγαλειώδες ὄραμα : ἓνα γιγάντιο τρακτέρ, σέρνοντας πίσω του ἓνα τεράστιο ἄροτρο, ἀνοίγει ἓνα λάκκο ἄρκετὰ βαθύ γιὰ νὰ χωρέσει ὁλόκληρος ἀγωγὸς πετρελαίου. Στὸ γυρισμό του, τὸ τρακτέρ σκεπάζει μὲ τὸ χῶμα τὸ λάκκο, ἐνῶ στὰ πλάγια ἀνοίγει ταυτόχρονα ἄλλο λάκκο. Αὕτῃ ὅλη ἡ διαδικασία δὲν ἐπρόκειτο, φυσικά, νὰ δώσῃ σοδειά, ἀλλὰ μιᾶς καὶ ἔβαζε γιὰ σκοπὸ « τῇ ριζικῇ μεταβολῇ τοῦ ἐδάφους », εἶχε ἐξασφαλισμένη τὴν ἐπιτυχία. (Ἄλλωστε, ἡ φράση « ριζικῇ μεταβολῇ τοῦ ἐδάφους » δὲ χτυπάει ἐντυπωσιακά ;). Εὐτυχῶς, αὐτὴ ἡ ἀνόητη ἐπιχείρηση, ποὺ εἶχε κιόλας κρατήσῃ κάμποσα χρόνια, ἀπότυχε παταγωδῶς, ἀκριδῶς τῇ στιγμῇ ποὺ ὁ Μπουσίνσκι σκόπευε νὰ συστήσῃ τὴν ἐφαρμογὴ τῆς στὰ κολχόζ καὶ στὰ σοβχόζ.

Ὅλα αὐτὰ εἶναι τώρα πιά παλιές ἱστορίες. Εἶναι, βέβαια, σημαντικὸ νὰ γνωρίζουμε τὸ παρελθόν, γιὰ νὰ μπορούμε σωστὰ νὰ ἐκτιμήσουμε τίς κατευθύνσεις μιᾶς ἐπιστήμης, ὅμως τὸ παρὸν καὶ τὸ μέλλον εἶναι ποὺ θὰ ἀποφασίσουν γιὰ τὴν τύχη τους. Καὶ τί μένει, λοιπόν, σήμερα, ποὺ νὰ μπορεῖ νὰ μπεῖ στὸ ἐνεργητικὸ τῆς « νέας » γενετικῆς ; Πρῶτα - πρῶτα, μερικὲς νέες ποικιλίες, πού, σύμφωνα μὲ τὴν ἐπίσημη ἐκδοχή, εἶναι δημιουργήματα τῶν διδασκαλιῶν τοῦ Λυσένκο. Καὶ ὕστερα, τὸ κοπάδι οἱ γαλατερές ἀγελάδες τοῦ Ἰνστιτούτου Γενετικῆς τῆς ΑΕ, μὲ τὸ ὁλόπαχο γάλα τους καὶ μιὰ ὑπόσχεση γιὰ αὐξηση τῆς περιεκτικότητος τοῦ γάλατος σὲ θούτυρο κατὰ 1 % σὲ ὁλόκληρη τὴν ἐπικράτεια. Γιὰ νὰ δοῦμε τί βγῆκε ἀπὸ αὐτὲς τίς θαρύγδουπες ὑποσχέσεις.

## Στάρι χειμερινὸ καὶ ἐαρινὸ

Καὶ πρῶτα - πρῶτα, ἃς δοῦμε τὰ ἐπιτεύγματα τῆς φυτοκαλλιέργειας, ποὺ τόσο ἔντονα συζητήθηκαν στὸ πρόσφατο ἰωβηλαῖο τοῦ Ἰνστιτούτου Φυτοκαλλιέργειας καὶ Γενετικῆς, τοῦ Λυσένκο, στὴν Ὁδησό<sup>42</sup>. Ἡ συζήτηση συγκεντρώθηκε κυρίως στὴν παραγωγή μὲ « ἀναμόρφωση », ὁρισμένων ποικιλιῶν ποιό-

<sup>42</sup> « Selskaya Jizn », 20 Ἰουνίου 1962. « Ἰζβέστια », 19 Ἰουνίου 1962. « Πράβδα », 13 Ἰουλίου 1962, κτλ.



τητας, από λυσενκοϊστές έρευνητές, όπως οί Γιούρεφ, Κιριτσένκο, Ρεμέσλο και άλλοι. Η εξέταση, όμως, τών πειραματικών στοιχείων, έδειξε, ότι ή βασική μέθοδος που χρησιμοποιήθηκε για την παραγωγή όλων αυτών τών ποικιλιών ήταν ή κλασική μέθοδος της φυτοκαλλιέργειας με διασταυρώσεις και επιλογή. Στις περισσότερες περιπτώσεις, τα νέα χαρακτηριστικά προέκυψαν με την κλασική μέθοδο της υβρίδωσης. Η μέθοδος « αναμόρφωσης », δηλαδή ή φύτευση ανοιξιάτικων τύπων πριν από το χειμώνα, επικουρικά βοηθάει την επιλογή, και είναι, άλλωστε, ή ίδια μέθοδος που χρησιμοποιόταν τον καιρό του Βατίλοφ και που ακόμα και σήμερα χρησιμοποιείται στις πειραματικές καλλιέργειες σ' όλoκληρο τον κόσμο. Όλοι οί ισχυρισμοί, για προσαρμογή στις κλιματικές συνθήκες του φθινόπωρου, για μεταβολές της κληρονομικότητας κάτω από την επίδραση τεχνητών συνθηκών του περιβάλλοντος και τα παρόμοια, δεν είναι παρά ένα ωραίο λούστρο για να δοθεί σ' αυτή τη μέθοδο το λυσενκοϊκό χρώμα. Κανείς ποτέ δε μπόρεσε να αποδείξει ότι υπάρχει άμεση σχέση αιτίας και αποτελέσματος, ανάμεσα σ' έναν από αυτούς τους παράγοντες και τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν. Απλώς και μόνο διατυμπανίστηκε.

Ότι το βασικό ρόλο στη μετατροπή μιās μορφής σε άλλην τον έχει ή υβρίδωση και ή επιλογή μέσα σε μεταβαλλόμενες συνθήκες περιβάλλοντος, φαίνεται ολοκάθαρα από τις περιγραφές της μεθόδου της « αναμόρφωσης » που συναντούμε στις εκθέσεις τών εργασιών τών φυτοκαλλιεργητών<sup>43</sup>.

Χαιρόμαστε με κάθε επιτυχία, όποια κι αν είναι, της πειραματικής σοβιετικής φυτοκαλλιέργειας : μιὰ καλή ποικιλία είναι μιὰ καλή ποικιλία, άσχετα αν την έχει πετύχει ένας λυσενκοϊστής ή ένας « μοργανιστής ». Όταν, όμως, ένα έστω και ελάχιστα πρακτικό επίτευγμα χρησιμοποιείται, πρώτα για διαφημιστική προπαγάνδισή και ύστερα για την καθιέρωση του μονοπώλιου σε μιὰ μέθοδο καλλιέργειας, τότε ή επιτυχία παύει πιά να λέγεται επιτυχία. Κι ακριβώς αυτό συνέβηκε τελευταία, μ' ένα παταγώδη θόρυβο γύρω από τις νέες ποικιλίες του Ίνστιτούτου της

<sup>43</sup> Π.χ., το άρθρο « Stepnoi kolos », στην « Πράβδα » της 3 Σεπτεμβρίου 1962.

Ὁδησοῦ. Ὁ διευθυντὴς τοῦ Μουζίκου, σ' ἓνα ἄρθρο του μετὰ τὴν εὐκαιρίαν τοῦ ἰωδηλαίου τοῦ Ἰνστιτούτου, ἀφοῦ ἐξιστορεῖ τὶς δικές του προσωπικὲς ἐπιτυχίες, γράφει : « Οἱ μισσοῦρινικοί, με ἀπολύτως ἐλεγμένα καὶ ἐξακριβωμένα πειράματα στὴ γενετική, στὴ φυτοκαλλιέργεια καὶ στὴ σποροπαραγωγή, ἀνάγκασαν τὴ σπεκουλατόρικη, δογματικὴ καὶ τυπικὴ γενετικὴ νὰ ὑποχωρήσει ὅθιμα πρὸς ὅθιμα, ξεσκεπάζοντας τὴ θεωρητικὴ τῆς χρεοκοπία καὶ τὴν πρακτικὴ τῆς στειρότητας » 44.

Θὰ μπορούσαμε νὰ ἀναφέρουμε πολλοὺς σοβιετικοὺς εἰδικοὺς τῆς πειραματικῆς καλλιέργειας (ὅπως, π.χ., τοὺς Τσιτσίν, Ζοσίμοβιτς, Λεμπέντεβα, Λουτκόφ, Ζαχάροφ καὶ ἄλλους), οἱ ὅποιοι σὲ πολὺ δύσκολες περιστάσεις πέτυχαν ἐξαιρετὰ ἀποτελέσματα, ἀλλὰ τ' ἀποτελέσματά τους αὐτὰ καταγωνιάστηκαν στὰ συρτάρια τῆς λήθης τῆς γραφειοκρατίας, πρὸς μεγάλη ζημιὰ τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης, ἀπλῶς καὶ μόνο γιατί οἱ ἐπιστήμονες αὐτοὶ δὲν ἀνῆκαν στὴν κλίκα τῶν ὁπαδῶν τοῦ Λυσένκο.

Ὅταν συζητᾶμε γιὰ τὶς ὑπερβολικὲς ἀκρότητες τῆς διαφήμισης ποὺ τοποθετεῖ στὸ ἐνεργητικὸ τῶν ὁπαδῶν τοῦ Λυσένκο τὸ μονοπώλιο τῶν ἐπιτυχιῶν, θὰ ἔπρεπε νὰ μὴν ξεχνᾶμε ὅτι παραπολλὲς ἐξαιρετικὲς ποικιλίες παράγονται κάθε χρόνο στὶς ΗΠΑ, στὴ Σουηδία, στὴ Μ. Βρετανία, στὸν Καναδά, στὴ Δυτικὴ Γερμανία, στὴν Ἀνατολικὴ Γερμανία, στὴ Γαλλία καὶ ἄλλου, ὅπου οἱ πειραματικὲς διασταυρώσεις καὶ ἡ παραγωγή σπόρων βασίζονται τώρα στὴν κυτταρογενετικὴ.

### Ἡ γαλατερὴ ράτσα τοῦ Τζέρσεϋ

Ἰδιαίτερη προσοχὴ χρειάζεται γιὰ τὴν τελευταία ἀπὸ τὶς « ἐπιτυχίες » τοῦ Λυσένκο : τὴν αὐξηση τῆς περιεκτικότητος τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες, με διασταύρωση τῆς γαλατερῆς ράτσας τοῦ Τζέρσεϋ (σὲ ποσοστὸ 6 - 7 %), με ἐγχώριες ράτσες. Δὲν θὰ ἐπιμείνουμε στὴν πολὺ λίγο σημαντικὴ, ἄλλωστε, ἱστορία τῆς πρακτικῆς τῶν διασταυρώσεων μετὰ τὶς ἀγελᾶδες τοῦ Τζέρσεϋ, ποὺ ἐφαρμόζεται ἐδῶ καὶ διακόσια χρόνια σὲ διάφορες χῶ-

44 « Vestnik Selskokhozyaistvennoi Nauki » (1962), ἀρ. 6 : 45.

ρες, ούτε και θα σταματήσουμε στο πώς αυτή ή μέθοδος, που πρώτος την εισήγαγε στην ΕΣΣΔ ο πολύ γνωστός ειδικός της πειραματικής κτηνοτροφίας Κισλόφσκι, διαδόθηκε στη χώρα μας. Πρέπει, πάντως, να πούμε, ότι ή πρόταση στο ύπουργείο Γεωργίας για την αγορά αγελάδων και ταύρων ράτσας Τζέρσεϊ έγινε από τον Κισλόφσκι, κι ότι ανάμεσα απ' αυτά τα ζώα διάλεξε ο Κοϋσνερ (το 1954 ή το 1955) δυο νεαρά ταυράκια για το πειραματικό αγρόκτημα του Λυσένκο. Ο τύπος έκανε τόσο θόρυβο γύρω από αυτά τα πειράματα, επί χρόνια όλόκληρα, ώστε δικαιοδογημένα νόμιζε κανείς πώς το πρόβλημα είχε πιάλυθει. Στην πραγματικότητα, αυτή ή φασαρία ήταν ή συνηθισμένη «προκαταρκτική» αυτοδιαφήμιση: ένα πείραμα σχεδιάζεται να εξελιχθεί σε μερικά χρόνια, όμως από την αρχή κιάλας αρχίζει να γίνεται θόρυβος γύρω απ' αυτό και από την αρχή προπαγανδίζονται οι επιτυχίες που θα έχει. Άλλωστε, όπως είδαμε, ή επίμονη διαφήμιση, ιδίως όταν προέρχεται από ύψηλές σφαίρες, έξασφαλίζει τα θετικά αποτελέσματα, εφόσον ή αποδοτικότητα του πειράματος κρίνεται με βάση τα ερωτηματολόγια και μόνο, ενώ συγχρόνως ενθαρρύνει την απόκρυψη κάθε αρνητικού αποτελέσματος.

Στον προεδρικό του λόγο, τον Αύγουστο του 1961, ο Λυσένκο δήλωσε ότι τα πειράματά του για την περιεκτικότητα του γάλατος σε λιπαρές ουσίες βασίζονται στο «νόμο της ύπαρξης ενός βιολογικού είδους», που ο ίδιος είχε διατυπώσει, κι ακόμα περισσότερο στο «νόμο της μεταβολής της μη ζώσας ύλης (χορτονομή) σε ζώσα ύλη μέσω της ίδιας της ζώσας ύλης». Είδαμε κιάλας να εφαρμόζεται αυτός ο πρώτος νόμος στο φυτικό κόσμο, με τον εθελούσιο θάνατο των ασθενέστερων ατόμων του είδους, στ' όνομα του γενικού συμφέροντος, δηλαδή με την «αυτο-εκκαθάριση». Άλλά αυτός ο «νόμος» φαίνεται ότι δεν εφαρμόζεται στα έγχωρια είδη, και δεν ξέρουμε με ποιόν τρόπο θα μπορούσε να επιτευχθεί, χάρη σ' αυτόν το νόμο, ή διατήρηση της ύψηλης περιεκτικότητας του γάλατος σε λιπαρές ουσίες με διασταυρώσεις ζώων που παράγουν γάλα χαμηλής περιεκτικότητας. Μπορούμε να υποθέσουμε ότι ο καλύτερος τρόπος για να έπωφεληθεί κανείς από το νόμο, θα ήταν ν' απομακρύνει από το κοπάδι τις αγελάδες που δίνουν αδύνατο γάλα — μιá άπλή έπιλογή, που

θά πραγματοποιούταν με την εξαφάνιση των μη αποδοτικών ἀγελάδων. Φαίνεται ότι κάποια τέτοιου είδους επιλογή πραγματοποιήθηκε, αλλά δεν έχει γίνει ακόμη γνωστό σε ποιο βαθμό ἀκριβώς.

Ο νόμος της ύπαρξης ἑνὸς είδους (ὅπως τὸν ἐμφανίζουν ἐκείνοι πού τὸν διατύπωσαν) ἐκδηλώνεται κυρίως στὸ γεγονός ὅτι τὸ είδος κάνει ὅ,τι μπορεῖ γιὰ νὰ ἀναπτυχθεῖ. Αὐτὸς ἴσως εἶναι ὁ λόγος γιὰ τὸν ὁποῖο ὁ νόμος ἐκδηλώνεται ὄχι μόνο στὴν αὐτοεκκαθάριση, ἀλλὰ καὶ σὲ ἄλλες ἐκδηλώσεις « ἔγτονα συνειδητές » τῶν βιολογικῶν δομῶν. Μιὰ ἀπ' αὐτὲς τίς ἐκδηλώσεις παίρνει ἰδιαίτερη σημασία στὴν ἐκτροφή τῶν ζώων. Ὁ Λυσένκο ἦταν βέβαιος ὅτι ἕνας ὑβριδικὸς ζυγώτης δὲν ἀναπτύσσει τοὺς χαρακτηρισμοὺς τοῦ σύμφωνα με τοὺς μοργανικοὺς νόμους τοῦ διαχωρισμοῦ, τῆς ἐπικράτησης καὶ τῆς ὑπολειμματικότητας ἀλλὰ με τὸν ἐπωφελέστερο τρόπο <sup>45</sup>. Γιὰ νὰ γίνει πιὸ παραστατικὸς, ὁ Λυσένκο παρουσίασε κάποτε αὐτὸ τὸ νόμο με τὴν ἐξῆς μορφή : « Ὁ ζυγώτης δὲν εἶναι τρελός ». Ἀλλὰ τί σχέση ἔχουν ὅλα αὐτὰ με τὴν περιεκτικότητα τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες ; Ἡ ὑπόθεση εἶναι πολὺ ἀπλή, καὶ νὰ γιατί : ἂν, γενετικά, ὁ ταῦρος εἶναι πολὺ μεγάλος καὶ ἀνήκει σὲ μιὰ σειρά πού παράγει παχὺ γάλα, καὶ τὸν ζευγαρώσουμε με μιὰ μικρόσωμη ἀγελάδα, τὸ χαρακτηριστικὸ τῆς ὑψηλῆς περιεκτικότητας λιπαρῶν οὐσιῶν στὸ γάλα δὲ θὰ μεταβιθαστεῖ. Ὁ ζυγώτης αἰσθάνεται ὅτι ἕνα μεγάλο μοσχάρι (μεγάλο ἀπὸ πατρικὴ καταβολή), δὲν θὰ μπορέσει νὰ γεννηθεῖ εὐκολὰ ἀπὸ μιὰ μικρὴ ἀγελάδα. Ἐπιλέγει λοιπὸν ν' ἀναπτυχθεῖ πρὸς τὴ μητρικὴ κατεύθυνση, πράγμα πού εἶναι ὠφέλιμο γιὰ τὸ είδος. Ἀλλὰ ἂν διασταυρώσουμε ἕναν ταῦρο μικροῦ μεγέθους καὶ με γονότυπο ὑψηλῆς περιεκτικότητας τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες, με μιὰ μεγαλόσωμη ἀγελάδα, ὁ ζυγώτης, προβλέποντας ὅτι ὁ τοκετὸς δὲν θὰ ἔχει προβλήματα μπορεῖ ν' ἀναπτυχθεῖ με τὴν ἡσυχία του πρὸς τὴν πατρικὴ κληρονομικὴ γραμμή. Μποροῦμε νὰ διευκολύνουμε τὴν « ἐκλογή » τοῦ ζυγώτη, διπλασιάζοντας καὶ τριπλασιάζοντας τὴν ποσότητα τῆς τροφῆς πού δίνουμε στὴν ἀγελάδα τὴν περίοδο τῆς κύησης, γιατί ὅσο περισσότερο μεγαλώνει τὸ ἔμβρυο, τόσο περισσότερο θὰ κατευθύνεται πρὸς τὰ

<sup>45</sup> T. Ντ. Λυσένκο, « Agrobiologiya » (1957), ἀρ. 6 καὶ (1958), ἀρ. 6.

πατρικά χαρακτηριστικά. Τα βασικά δημοσιεύματα του Λυσένκο γύρω από τις θεωρητικές του απόψεις, σ' αυτόν τον τομέα, όπως και το βιβλίο (1961) και τα άρθρα του συνεργάτη του Ίοννισιάν<sup>46</sup>, αποδείχνουν καθαρά ότι η έλπίδα παραγωγής γάλατος με ύψηλη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες, μετά από αλληπαλλήλες διασταυρώσεις, ξεκινώντας από ταύρο του Τζέρσεϋ, βασιζόταν σ' αυτές τις τελεολογικές αρχές. Και μπορούμε, για να ξεκαθαρίσουμε τα πράγματα και ν' αποφυγούμε κάθε παρεξήγηση, να παραθέσουμε τις ίδιες τις δηλώσεις του Λυσένκο :

Οι αγελάδες του Τζέρσεϋ ζυγίζουν γενικά 350 με 400 κιλά, ενώ οι αγελάδες των αγροκτημάτων μας είτε είναι καθαρής ράτσας είτε όχι, ζυγίζουν 550 με 700 κιλά. Έχουμε κάθε δικαίωμα να πιστεύουμε, ότι οι ζυγώτες, τα έμβρυα που προέρχονται από διασταύρωση μεγάλων αγελάδων με ταύρους μικρόσωμης ράτσας, εφόσον τους υπεραιτιζούμε, αναπτύσσονται με τα χαρακτηριστικά της μικρόσωμης ράτσας<sup>47</sup>.

Καθώς όμως, σ' αυτό του είδους τα πειράματα, τα μοσχάρια έφταναν σ' ένα μέσο βάρος 30 έως 31 κιλά, έπρεπε να βρεθεί ή ανάλογη εξήγηση. Και ή εξήγηση ήταν απλή : 20 απ' αυτά τα κιλά (το μέσο βάρος των μοσχαριών του Τζέρσεϋ) όφείλονταν στο ότι το έμβρυο διάλεξε ν' αναπτυχθεί προς τή γραμμή του πατέρα (που ήταν ράτσας Τζέρσεϋ), ενώ το υπόλοιπο βάρος προερχόταν όχι από τήν κληρονομικότητα, αλλά από έναν υπερσιτισμό τής μητέρας.

Πρέπει να σημειωθεί, ότι στήν ΕΣΣΔ, οι διασταυρώσεις με αγελάδες και ταύρους ράτσας Τζέρσεϋ, που είχαν εισαχθεί από το έξωτερικό, είχαν αρχίσει δέκα χρόνια νωρίτερα σ' άλλα αγροκτήματα από εκείνα του Λυσένκο, χωρίς να τραβήξουν τόσο τήν προσοχή. Ίσως γιατί δέν υπήρχαν εκεί συμπυκνωμένες τροφές, ή ίσως γιατί οι ζυγώτες εκεί ήταν λιγότερο καταφερτζήδες από τους άλλους στου Λυσένκο τα πειράματα, ή μεταβίβαση των διαφορών κληρονομικών χαρακτήρων στα υβρίδια ήταν ανάλογη με

46 « Ίζβέστια », 8 Αυγούστου 1962.

47 « Agrobiologiya » (1957), άρ. 6 : 9.

τὸ ποσοστὸ τῶν τζερσεϋκῶν γονιδίων ποὺ εἶχαν τὰ υἱρίδια, μὲ ἀποτελεσματὰ νὰ καταλήξουν σὲ μιὰ ἐνδιάμεση μορφή.

Ὅσο γιὰ τὸν ἄλλο, ἀκόμα γενικότερο, νόμο στὸν ὁποῖο βασίζονταν αὐτὰ τὰ πειράματα : τῆς μεταβολῆς τῆς μὴ ζώσας ὕλης σὲ ζώσα ὕλη, μποροῦμε νὰ τὸν ἀποδώσουμε, ἀπλούστερα, ἔτσι : « Ὅταν ἡ τροφή δὲν εἶναι ζώσα ὕλη, — πράγμα ποὺ δὲν συμβαίνει πάντοτε, — ἀφομοιώνεται ἀπὸ ἕναν ὁργανισμὸ μόνον ἀφοῦ ἀπορροφηθεῖ ἀπὸ αὐτὸν τὸν ὁργανισμὸ ».

Ἡ διαδρομὴ τῶν συμπερασμάτων τοῦ Λυσένκο δὲν εἶναι πολὺ καθαρή, τὸ κύριο ὅμως εἶναι ὅτι, γιὰ νὰ πετύχουμε ἀπὸ μιὰν υἱριδικὴ ἀγελάδα γάλα πλούσιο σὲ λιπαρὲς οὐσίες, ἀρκεῖ νὰ θρέψουμε καλὰ τὴν ἀγελάδα. Ὅσο περισσότερο τρώει, τόσο παχύτερο εἶναι τὸ γάλα τῆς. Ἄν τὰ κολχόζ καὶ τὰ σοβχόζ μποροῦσαν νὰ διαθέτουν τεράστιες ποσότητες τροφῶν, ἀνάλογες μ' αὐτὲς ποὺ χρησιμοποιοῦσε ὁ Λυσένκο στὸ πειραματικὸ τοῦ ἀγρόκτημα, θὰ μπορούσαν νὰ ἐφαρμόσουν τὴ μέθοδό του γιὰ νὰ αὐξήσουν τὴν περιεκτικότητά τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες. Κι ὅταν αὐτὸ θὰ εἶναι δυνατό (δύσκολο νὰ πεῖ κανεὶς πότε), θὰ ὑπάρχει ἀρκετὸ γάλα στὴ χώρα ὥστε ἡ ἀποτυχία τῆς αὐξησης τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν τοῦ γάλατος μὲ διασταύρωση ντόπιων καὶ τζερσεϋκῶν ἀγελάδων νὰ μὴν ἔχει πιά σημασία<sup>48</sup>.

## Συμπεράσματα

Πρὶν νὰ κλείσουμε αὐτὸ τὸ κεφάλαιο, θὰ ἔπρεπε, ἴσως, νὰ δείξουμε πῶς οἱ ἐκπρόσωποι τῆς κάστας τοῦ Λυσένκο κατόρθωσαν νὰ παρουσιάσουν γιὰ δικὰ τους τὰ ἐπιτεύγματα ἄλλων. Μιὰ ἀπὸ τίς πιὸ ἐνδιαφέρουσες μέθοδες εἶναι αὐτὴ ποὺ χρησιμοποίησε ὁ Γκρέμπεν, ὁ ἡγέτης τῆς ζωοτεχνικῆς πτέρυγας τοῦ λυσενκοῦ : κατέφυγε, ἀπλούστατα, στὴν τεχνικὴ ποὺ χρησιμοποιοῦσε ὁ ἥρωας τοῦ Γκόγκολ Τσιτσικόφ, γιὰ νὰ ἀγοράσει « νεκρὲς ψυχές ». Μιὰ τέτοια νεκρὴ ψυχὴ ἦταν ὁ μεγάλος σοβιετικὸς εἰ-

<sup>48</sup> Ἀφαιρέσαμε τέσσερες σελίδες τοῦ χειρογράφου, οἱ ὁποῖες ἀναφέρονταν στὰ ἀτελῆ στοιχεῖα τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν πειραμάτων τοῦ Λυσένκο καὶ στοὺς τεχνικοὺς κινδύνους ποὺ θὰ ἐπέφερε στὴ χώρα ἡ ἐφαρμογὴ τῶν μεθόδων του (Μ.Λ.).

δικός της κτηνοτροφίας Μ.Φ. Ίθανόφ, πού πέθανε την ίδια χρονιά πού άρχισε ή έκστρατεία του Λυσένκο και του Πρεζέντ έναντιον της σύγχρονης βιολογίας.

Ο Ίθανόφ αντιμετώπιζε ευνοϊκά τη σύγχρονη γενετική και στη γόνιμη περίοδο της δραστηριότητάς του χρησιμοποίησε με επιτυχία όρισμένες από τις άρχές της για να δημιουργήσει καινούργιες ράτσες ζώων. Άλλά στη Σύνοδο του 1948 της ΑΠΑΓΕ, ο Ίθανόφ προβλήθηκε σαν ένας από τους ιδρυτές του μισοσυρισμού, και στη μεταθανάτια έκδοση των έργων του ο Γκρέμπεν, πού είχε αναλάβει την επιμέλεια της έκδοσης, αφαίρεσε προσεκτικά απ' όλα τα διδλία και απ' όλα τα κεφάλαια, τις παραγράφους κι ακόμα και τις φράσεις όπου ο Ίθανόφ μιλούσε ευνοϊκά για τη γενετική ή χρησιμοποιούσε την όρολογία της (γενετικός άνασυνδυασμός, γονότυπος, φαινότυπος, έτεροζυγωτία, μετάλλαξη, θανατηφόρος γόνος κλπ.). Έτσι ο Ίθανόφ μασκαρεύτηκε σε λυσενκοϊστή. Ο Γκρέμπεν εξακολούθησε την πλαστογράφηση του σαν επιστημονικός σύμβουλος του Έλλάγκιν, όταν αυτός έγραφε μιá βιογραφία του Ίθανόφ, καθώς επίσης και σαν σύμβουλος του κινηματογραφικού συνεργείου πού γύρισε μιάν — άρκετά μέτρια — ταινία για τη ζωή του μεγάλου σοφού<sup>49</sup>.

Τελειώνοντας το δεύτερο αυτό μέρος του διδλίου μας, δέν νομίζουμε ότι χρειάζεται να κάνουμε κρίσεις ή να θγάλουμε συμπεράσματα για τα όσα ως εδώ αναφέραμε. Τα γεγονότα μιλάνε μόνα τους. Είδαμε ποιές μέθοδες χρησιμοποιούσαν οι λυσενκοϊστές και οι διλιαμισιστές για να επιβάλλουν τις ιδέες τους. Παραποίηση γεγονότων, δημαγωγία, άπειλές, άπολύσεις, χρησιμοποίηση των διοικητικών άρχών, ασύλληπτης έφευρετικότητας ρετσινιές, χαφιεδισμός, ψεύτικες πληροφορίες, έξωφρενική αυτοπροβολή, καταπίεση, σκοταδισμός, συκοφαντίες, χάλκευση κατηγοριών, δρισιές, φυσική έξόντωση των αντιπάλων — να ποιά ήταν τα τόσο άποδοτικά όπλα πού αποτελούσαν το πλούσιο όπλοστάσιό τους, και πού μ' αυτά και μόνο κατόρθωσαν επί τριάντα δλόκληρα χρόνια να επιβάλλουν την άναγνώριση της «προοδευτικής» φύσης των επιστημονικών θεωριών τους. Ο λυσενκοϊσμός δέν μπόρεσε να διατηρηθεί, παρά μόνο με τις πολιτικές προκλή-

<sup>49</sup> « Tsel Jizni » και « Akademik iz Askanii », αντίστοιχως.

σεις, πού οι αποχρώσεις τους άλλαζαν ανάλογα με τὸ κατὰ ποῦ φύσαγε ὁ ἄνεμος τῆς ἱστορίας. Καμιὰ πραγματική ἀπόδειξη δὲν δόθηκε ποτὲ γιὰ τὴν ἀξία αὐτῶν τῶν θεωριῶν καὶ ὅσες φορές ξεκίνησε κάποια σχετικὰ ἐλεύθερη συζήτηση (ὅπως τὸ 1936, τὸ 1947 - 1948 καὶ τὸ 1953 - 1958) ὁ λυσενκοϊσμός διέτρεξε θανάσιμο κίνδυνο.

Ἡ ἀνάλυση τοῦ περιεχομένου αὐτῶν τῶν συζητήσεων ἔδωσε ἀρκετὲς ἀποδείξεις γιὰ τὴ χρεοκοπία τοῦ λυσενκοϊσμοῦ, τὴν ἀπομόνωσή του ἀπὸ τὴν παγκόσμια ἐπιστήμη, τὴ σεκταριστική του φύση. Ἐδειξε ἀκόμα ὅτι ἦταν ἀδύνατο νὰ καταπολεμηθεῖ με βάση μιὰ θεωρητική συζήτηση καὶ μιὰ ἐπιστημονική ἐπιχειρηματολογία. Ὁ λυσενκοϊσμός δὲν ἀποδέχεται καμιὰ κριτική ἀπὸ τὰ ἔξω ἢ ἀπὸ ἐκπροσώπους ἄλλων ἐπιστημονικῶν τάσεων.

Ἐξηγήσαμε πῶς ὁ Λυσένκο ἔφτασε στὴν ὑπέρτατη ἐξουσία καὶ νομίζουμε ὅτι αὐτὸ εἶναι τὸ σημαντικότερο σημεῖο. Πράγματι, μόνο μιὰ θεωρία καταδικασμένη σὲ ἐπιστημονική χρεοκοπία καταφεύγει σὲ τέτοιες μέθοδες. Οἱ ὀρθές θεωρίες διαδίδονται καὶ ἐπιβάλλονται μετὰ τὴν ὀρθότητά τους. Οἱ ψευτοθεωρίες δὲν μποροῦν νὰ ἐπιβληθοῦν, παρὰ μόνο πρόσκαιρα, καὶ χρησιμοποιώντας τὴ δημαγωγία, τὴν καταπίεση καὶ τὸ ψέμα. Οἱ σωστὲς θεωρίες καὶ οἱ ὑγιεῖς ἰδέες ἀναπτύσσονται καὶ βρίσκουν ὁπαδούς, παρὰ τὶς καταπιεστικὰς μέθοδες.

Ἀποδείχνοντας μετὰ ποιὸν τρόπον καὶ μετὰ ποιά μέσα ὁ λυσενκοϊσμός κατόρθωσε νὰ ἐπιβληθεῖ ἐπὶ τόσο μεγάλο διάστημα στὴν ἐπιστήμη μας, ἀποδείχνουμε τὴν ἐπιστημονική του χρεοκοπία.

Ἰδιαίτερη προσοχή δώσαμε στὸ θέμα τῆς τύχης πολλῶν ἐπιστημόνων, πού ἡ ἀνάμιξή τους στὴ διένεξη τοὺς στοίχισε τὴ ζωή, τὴν ἐποχή τῆς προσωπολατρίας. Αὐτὴ ἡ πλευρὰ μιᾶς πολεμικῆς πού στρεφόταν γύρω ἀπὸ ἐπιστημονικά θέματα ἀξίζει προσεκτικὴ μελέτη.

Ἀναπολώντας τὸ παρελθὸν τῆς βιολογίας μας καὶ τῆς γεωπονίας μας, αἰσθανόμαστε πολλή ὑπερηφάνεια ἀλλὰ μαζὶ καὶ πολλή θλίψη. Δὲν εἶναι δύσκολο νὰ βροῦμε τὸν πραγματικὸ ἔνοχο τῆς τρομερῆς καθυστέρησης αὐτῶν τῶν δύο ἐπιστημονικῶν κλάδων στὴ χώρα μας — καθυστέρηση πού γίνεται κάθε χρόνο



και περισσότερο αισθητή και που έχει ολέθριες επιπτώσεις σε πολλούς κλάδους της οικονομίας μας.

Εκείνο που είναι δύσκολο είναι να συμβιβαστούμε μ' αυτή την κατάσταση και να την υπομεινουμε. Η αποκάλυψη και η κατανόηση των αιτίων της, μάς βοηθάει να καταλάβουμε τι θαυμάσιοι επιστήμονες, τι εξαιρετικοί πατριώτες ήταν ο Βαβίλοφ, ο Κολτσόφ, ο Σαμπίνιν, ο Τουλάικοφ, ο Καρπετσένκο, ο Πριανίσνικοφ και τόσοι άλλοι σοβιετικοί επιστήμονες που υπερασπίστηκαν και που και σήμερα ακόμα υπερασπίζονται την αξιοπρέπεια και την καθαρότητα της σοβιετικής επιστήμης. Αισθανόμαστε βαθύ σεβασμό για τις υψηλές αρχές στις οποίες στηρίζονταν οι ενέργειες αυτών των σοφών και για το θάρρος που έδειξαν.

Δέν είναι όμως μόνο στο επίπεδο της ηθικής που αρνιέται κανείς να συνθηκολογήσει μ' αυτή την κατάσταση. Τα γεγονότα που αποκαλύψαμε προξένησαν και προξενούν ακόμα ανυπολόγιστες ζημιές. Οι άμεσες απώλειες που προέρχονται από την αποτυχία του ενός ή του άλλου από τα επιβαλλόμενα μέτρα είναι εύκολο να υπολογιστούν. Είναι κάπως δυσκολότερο να εκτιμήσει κανείς τι στοίχισε στη χώρα η άρνηση να χρησιμοποιηθούν τεχνικές που είχαν ήδη δοκιμαστεί με επιτυχία. Είναι, όμως, σχεδόν αδύνατο να λογαριαστούν οι απώλειες από την κακή διαμόρφωση των στελεχών στα σχολεία και στα ανώτερα εκπαιδευτικά ιδρύματα της γενετικής, της αγροβιολογίας και της ιατρικής. Στα σχολεία μέσης εκπαίδευσης, εκατομμύρια μαθητές διδάχτηκαν από τα στερεότυπα έργα του Βέσελοφ για τον δαρβινισμό, ότι η γενετική του Μόργκαν είναι αντιπαραγωγική, αντιδραστική, πουλημένη στη μπουρζουαζία, ότι οι επίκτητοι χαρακτήρες κληροδοτούνται κλπ. Όλες αυτές οι παραποιήσεις και οι στραβές έννοιες ξαναδρίσκονται στα σημερινά έγχειρίδια βιολογίας των πανεπιστημίων μας. Ακόμα και στο σύγχρονο έργο για την πειραματική καλλιέργεια και την παραγωγή των σπόρων των δημητριακών του Μαξίμοβιτς, που έχει γραφτεί ειδικά για τα ινστιτούτα γεωπονικής, ακόμα και σ' αυτή την επιτομή της γενετικής των ζώων του Βοιάκιτς, η γενετική και οι βάσεις της πειραματικής έκτροφής παρουσιάζονται και αναπτύσσονται αποκλειστικά προς την κατεύθυνση που είχε όρισει ο Λυσένκο. Άγτιθέτα, τι αναφέρεται στην πραγματική γενετική είτε παρα-

ποιείται είτε αγνοείται. Ούτε και αναφέρεται ο διαχωρισμός των γονιδίων στα υβρίδια, που η γνώση του είναι για τους κτηνοτρόφους τόσο απαραίτητη όσο και ο αέρας που αναπνέουν — κι αυτό, για να αποφύγουν να αναφέρουν τον Μέντελ, του οποίου τα στοιχεία σ' αυτό το ζήτημα, είναι αδύνατο να τ' αγνοήσουν. Στο κεφάλαιο που γίνεται λόγος για την τεράστια συλλογή των φυτών, που ήταν η πηγή κάθε πειραματικής εργασίας, το όνομα του Βαβίλοφ ούτε καν αναφέρεται. Γι' αυτούς τους συγγραφείς, η σοβιετική πειραματική καλλιέργεια των σπόρων των δημητριακών άρχισε με τον Λυσένκο.

Τέτοιες ταχυδακτυλουργίες με την επιστημονική αλήθεια ξεπερνούν τον τομέα της γεωργίας. Είκοσιπέντε συνεχείς τάξεις πτυχιούχων της ιατρικής δεν διδάχτηκαν ούτε στοιχειωδώς τους νόμους της κληρονομικότητας.

Αναφέραμε, σε άλλο σημείο του βιβλίου, το άρθρο στο οποίο ο Άστούροφ σκιαγράφησε ένα αληθινό πορτραίτο του πραγματικού σοβιετικού επιστήμονα και πατριώτη Κολτσόφ. "Ας μάς επιτραπεί, σάν συμπέρασμα αυτού του κεφαλαίου, να αναδημοσιεύσουμε εδώ τις τελευταίες γραμμές αυτού του άρθρου, γιατί το ωραίο έμβλημα του Κολτσόφ, το τόσο συμβολικό, που μ' αυτό πάλαιψε σ' όλη του τη ζωή, ταιριάζει σ' όλους τους σοφούς επιστήμονες, στών οποίων τη μνήμη αφιερώνεται το βιβλίο μας τούτο :

« Όλόκληρη η ζωή του Κολτσόφ, γράφει ο Άστούροφ, δρι-  
σχόταν σε άρμονία με τα λόγια τούτα του αγαπημένου του ποιη-  
τή, που τα είχε σάν έμβλημά του, και τα άπάγγελε με πάθος  
κάθε φορά, στίς πιό έπίσημες, στίς πιό δύσκολες και στίς πιό  
χαρούμενες στιγμές της ζωής του :

*"Όπως ή φλόγα της λάμπας τρεμουλιάζει και σβύνει  
Μόλις φανεϊ το λαμπερό φώς της αυγής,  
"Έτσι κ' ή ψεύτικη σοφία σκοτεινιάζει και φθίνει  
Μπρός στο αιώνιο φώς της αλήθειας της πνευματικής.  
Δόξα στον ήλιο ! Το σκοτάδι ας χαθεί ! »<sup>50</sup>*

<sup>50</sup> Πούσκιν, από το « Βακχικό τραγούδι ». (Μ. Α.).

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

Ἡ τελευταία φάση : 1962-1966

Όπως εἰπώθηκε κιόλας, τὰ προηγούμενα κεφάλαια γράφτηκαν τὸ 1961 - 1962, δηλαδὴ σὲ μιὰ περίοδο πού ὁ λυσενκοϊσμός κατεῖχε περίοπτη θέση στὴ βιολογία καὶ τὴ γεωπονία, τουλάχιστον στὸν ὀργανωτικὸ τομέα. Ἐξακολουθοῦσε ἀκόμα νὰ κυριαρχεῖ στὴ μέση καὶ στὴν ἀνώτερη ἐκπαίδευση καὶ εἶχε τὴν ἀπεριόριστη ὑποστήριξη τῶν κομματικῶν καὶ διοικητικῶν κύκλων. Σ' αὐτὲς τὲς συνθήκες, ὑπῆρχαν ἐλάχιστες πιθανότητες νὰ ἐκδοθεῖ ἓνα τέτοιο βιβλίο. Ἦταν γραμμένα σὰν ἓνα ἀπλὸ κριτικὸ καὶ ἱστορικὸ δοκίμιο, προορισμένο νὰ ἐπηρεάσει τὴν κοινὴ γνώμη, προκαλώντας συζήτηση σὲ διάφορα ἐπίπεδα καὶ σὲ διάφορους χώρους. Σκοπὸς του ἦταν νὰ ἐπισύρει τὴν προσοχὴ στὰ πραγματικὰ γεγονότα καὶ ἴσως νὰ ἐκτιμήσει ρεαλιστικὰ τὴν ὑπάρχουσα κατάσταση.

Ἀναμφίβολα ὁ λυσενκοϊσμός ἦταν ἱστορικὸ φαινόμενο. Κατόρθωσε νὰ ἐπιβληθεῖ μὲ μαεστρία καὶ πανουργία στὸ πλαίσιο πού δημιούργησαν ἄλλες καταστάσεις τοποθετημένες σὲ ὑψηλότερες σφαῖρες. Δὲν ἦταν ἓνα φυσιολογικὸ στάδιο τῆς ἐπιστημονικῆς ἀνάπτυξης, ἀλλὰ μάλλον σύμπτωμα μιᾶς βαθειάς ἀρρώστιας. Καὶ εἶναι φυσικὸ τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ προσθετικὸ « ξήλωμα » τοῦ λυσενκοϊσμοῦ, πού ἄρχισε τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 1964, ἀντανάκωξε ἱστορικὰ γεγονότα πού ὁ θεατὴς τους δὲν μπορεῖ νὰ τ' ἀγνοήσει καὶ νὰ μὴν τὰ περιγράψει.

Τὰ χρόνια ἀνάμεσα στὸ 1962 καὶ τὸ 1966 ἦταν ταραχώδη γιὰ τὴ σοβιετικὴ βιολογία. Αὐτὴ ἡ περίοδος ἄρχισε μὲ τὴν ἐνίσχυση τοῦ λυσενκοϊσμοῦ, τὸν ὁποῖο τὸ Κράτος καὶ οἱ κομματικοὶ κύκλοι, ὑποστήριζαν ἀπε-

ριόριστά, δημιουργώντας μια κατάσταση που θύμιζε πολύ τον Αδγουστο του 1948. Ο Χρουστσόφ έδωσε στον Λυσένκο πολύ μεγαλύτερη και αποδοτικότερη βοήθεια απ' ό,τι του είχε δώσει κι αυτός ακόμα ο Στάλιν. Μπορούμε να πούμε ότι ο αρχηγός του Κράτους και του Κόμματος έγινε ο άμεσος συνήγορος του λυσενκοϊσμού κι επομένως φέρνει την εθύνη για την πραχτική εφαρμογή των ψευτοεπιστημονικών θεωριών του Λυσένκο. Τόσο στενοί ήταν οι δεσμοί ανάμεσα στις δραστηριότητες του Λυσένκο και του Χρουστσόφ, ώστε η αλλαγή της τύχης του δεύτερου, τον Οκτώβρη του 1964, οδήγησε σε μια τὸ ἴδιο ριζική αλλαγή της τύχης του λυσενκοϊσμού.

Στὰ ἐπόμενα κεφάλαια θὰ ἐξετάσουμε τὰ γεγονότα αὐτῆς τῆς περιόδου.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Θ'

### Τὰ γεγονότα τοῦ 1962-1964

**Ἡ Ἀκαδημία τῶν Ἐπιστημῶν ἀναθεωρεῖ  
τὸ ἔργο τοῦ Λυσένκο**

Ἡ ἀποκρυπτογράφηση τοῦ κώδικα τῆς γενετικῆς, ἡ ἀνακάλυψη τῶν μηχανισμῶν τῆς πρωτεϊνικῆς σύνθεσης καὶ τῆς ἀντιγραφῆς τῶν κληρονομικῶν μακρομορίων, ποὺ ἔγιναν τὸ 1961 - 1962, συντάραξαν τοὺς ἐπιστημονικοὺς κύκλους ὅλου τοῦ κόσμου. Ἡ βιολογία ἔγινε τὸ ἐπίκεντρο τοῦ γενικοῦ ἐνδιαφέροντος. Οἱ ἡμερησίδες μεγάλης κυκλοφορίας παρουσίασαν αὐτὰ τὰ ἐπιτεύγματα σὰν ἐξαιρετικὰ ἐντυπωσιακὰ γεγονότα, καὶ οἱ ἀναγνώστες τους, συνηθισμένοι πιά στοὺς καθημερινοὺς ἄθλους τῆς ἐξερεύνησης τοῦ διαστήματος καὶ μπερδεμένοι ἀπὸ τὸ μεγάλο ἀριθμὸ καὶ τὴν ποικιλία τῶν τεχνητῶν δορυφόρων, ἔστρεψαν μὲ ἐνδιαφέρον τὴν προσοχή τους πρὸς μιὰν ἐπιστήμην μὲ τεράστια σημασία γιὰ τὸ μέλλον τῆς ἀνθρωπότητας. Μέσα σὲ μερικοὺς μῆνες, στὸ τέλος τοῦ 1961 καὶ στὶς ἀρχές τοῦ 1962, τὰ κοινῶς τὰ προορισμένα γιὰ τὴν ἔρευνα τῆς γενετικῆς ἀυξήθηκαν σημαντικὰ (π.χ. στὶς ΗΠΑ τριπλασιάστηκαν ἢ τετραπλασιάστηκαν) καὶ οἱ νέοι τομεῖς τῆς βιολογίας (μοριακὴ βιολογία, μοριακὴ γενετικὴ, μοριακὴ βιοφυσιολογία) ταχύτατα πῆραν πρωτεύουσα θέση.

Σὲ σύγκριση μ' αὐτὴ τὴν τεράστια πρόοδο τῆς βιολογίας, μ'

αυτή τη χιονοστιβάδα των ανακαλύψεων που έδειχναν τις καινούργιες δυνατότητες και τις τεράστιες πραχτικές επιπτώσεις τους, ή καθυστέρηση της σοβιετικής βιολογίας φαινόταν ακόμα σημαντικότερη. Η καταπίεση που άσκούσε ο λυσεγκοϊσμός γινόταν ιδιαίτερα ανυπόφορη, καθώς αυτή η ψευτοεπιστήμη εξακολουθούσε να καταπνίγει τις νέες τάσεις που μοιραία παρουσιάζονταν στους επιστημονικούς μας κύκλους. Ο έλεγχος που άσκούσαν οι μित्सουρινικοί στον τύπο ήταν τόσο στενός ώστε επί τέσσερα χρόνια (1959 - 1962) δεν δημοσιεύτηκε ούτε ένα άρθρο που να άσκει άνοιχτη κριτική στον λυσεγκοϊσμό. Σ' αυτή την περίοδο, όσοι ήθελαν να γράψουν για τη γενετική ήταν υποχρεωμένοι να δημοσιεύουν τα άρθρα τους σε περιοδικά χημείας, φυσικής ή μαθηματικών. Ούτε οι συνταχτικές επιτροπές ούτε ή λογοκρισία επέτρεπαν τη δημοσίευση κριτικών άρθρων για τον Λυσένκο. Ταυτόχρονα, τα περιοδικά και οι έφημερίδες μεγάλης κυκλοφορίας συνέχιζαν να προπαγανδίζουν τη σημασία των εργασιών των μित्सουρινικών για τη γεωργία και την έθνική μας οικονομία.

Έντούτοις, ή καθυστέρηση της θεωρητικής μας βιολογίας ήταν τόσο φανερή, ώστε φαινόταν αναπόφευκτη ή επικείμενη λήψη κάποιας σχετικής άπόφασης, δεδομένου ότι ή πίεση προς την ΑΕ και άλλα επιστημονικά ιδρύματα γινόταν ολοένα και ισχυρότερη. Στις 11 Μαΐου 1962, τó προεδρείο της ΑΕ διοργάνωσε μιá σύσκεψη με θέμα τη μοριακή βιολογία, όπου ο Έγγκελγκαρντ έκανε μιá θεμελιωμένη εισήγηση για την τότε κατάσταση και τις προοπτικές σ' αυτόν τον κλάδο.

Τόνισε τó γεγονός, ότι οι νέες ανακαλύψεις της μοριακής βιολογίας δεν αποτελούσαν μεμονωμένο φαινόμενο, αλλά ήταν ένα άλμα προς τα έμπρός όλων των φυσικών επιστημών κι άντιπροσώπευαν τη σημαντικότερη πρόοδο του είκοστου αιώνα στη μελέτη της φύσης<sup>1</sup>.

Οι προτάσεις της εισήγησης υποστηρίχτηκαν θερμά από όλους τούς παρόντες στη σύσκεψη, με άποτέλεσμα να ιδρυθεί ένα μόνιμο Έπιστημονικό συμβούλιο μοριακής βιολογίας. Όμως, έπειδή σύμφωνα με τó πρόγραμμα που υιοθετήθηκε από τη σύσκε-

1 « Izvestiya AE », Seriya Biol. (1962), άρ. 5.

ψη, ἐπρόκειτο νὰ δημιουργηθοῦν νέα ἰδρύματα καὶ ἐργαστήρια, χρειαζόταν κυβερνητικὸ διάταγμα. Τὸ προεδρεῖο τῆς ΑΕ ὄρισε μιὰν εἰδικὴ ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ προετοιμάσει τὸ κείμενο αὐτοῦ τοῦ διατάγματος, ἡ ὁποία ἄρχισε ἀμέσως νὰ ἐργάζεται. Δημιουργήθηκαν ὑποεπιτροπές, οἱ ὁποῖες μὲ τὴ συγκατάθεση τοῦ προεδρείου τῆς ΑΕ, καταπιάστηκαν μὲ τὴν ἐξέταση τῶν ἐρευνῶν πού εἶχαν γίνῃ στὰ ἐξαρτημένα ἀπὸ τὴν ΑΕ Ἰνστιτοῦτα βιολογίας. Ἀνάμεσα σ' αὐτὰ ἦταν καὶ τὸ Ἰνστιτοῦτο γενετικῆς, πού διεύθυνε ὁ Λυσένκο. Στὸ τέλος Ἰουνίου, γιὰ πρώτη φορὰ μετὰ εἴκοσι χρόνια, τὸ Ἰνστιτοῦτο δέχτηκε τὴν ἐπίσκεψιν μιᾶς ὁμάδας ἐπιστημόνων πού ἔρχονταν μὲ ἀποστολὴ νὰ μελετήσουν καὶ νὰ ἐξετάσουν τὴν κατάστασιν, καὶ νὰ συντάξουν μιὰν ἀναφορά. Αὕτῃ ἡ ὁμάδα περιλάβαινε βιολόγους, φυσικοὺς, χημικοὺς, ἀκόμα καὶ γιατροὺς.

Ἡ Ἐπιτροπὴ διερεύνησε μὲ κάθε λεπτομέρεια τίς ἐργασίες πού γίνονταν στὸ Γκόρκι - Λένινσκιε, συνομίλησε πολλὰς φορὲς μὲ τὸν Λυσένκο καί, στὴν προτελευταία τῆς συνεδρίασιν — στίς 10 Ἰουλίου 1962 — ἀποφάσισε σχεδὸν ὁμόφωνα νὰ προτείνει ἐπίπληξιν γιὰ τὴ διαχείρισιν τοῦ ἰνστιτούτου καὶ τὸ χαμηλὸ ἐπίπεδο τῶν ἐρευνῶν πού πραγματοποιοῦνταν σ' αὐτό. Στὴν τελευταία συνεδρίασιν ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ ἡ κανονικὴ ψηφοφορία, πάλιν στὴν προηγούμενη πρότασιν, καὶ τὸ ἀποτέλεσμά τῆς θὰ ἀνακοινογόνταν στὸ προεδρεῖο τῆς ΑΕ. Ὅμως, τὸ βράδι τῆς 12ης Ἰουλίου, ὅλα τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς εἰδοποιήθηκαν τηλεφωνικὰ ὅτι ἡ τελευταία συνεδρίασιν δὲν θὰ γινόταν κι ὅτι διαλυόταν ἡ ἐπιτροπὴ. Ὅλα τὰ ἔγγραφα πού εἶχε συγκεντρώσει κατασχέθηκαν ἀπὸ τὴν ΚΕ τοῦ κόμματος καὶ κανεὶς δὲν ξέρεي ὧς σήμερα τί ἀπέγιναν.

## Τὸ νέο διάταγμα

Οἱ λόγοι αὐτῆς τῆς νέας τροπῆς τῶν γεγονότων ἦταν φανεροί. Στίς 11 Ἰουλίου τοῦ 1962, ὁ Χρυστόφ κι ἄλλοι ἡγέτες τοῦ κόμματος καὶ τῆς κυβέρνησιν ἐπισκέφτηκαν τὸ Γκόρκι - Λένινσκιε. Τὴν ἐπομένη, οἱ ἐφημερίδες μεγάλης κυκλοφορίας δημοσίευαν στὴν πρώτη σελίδα φωτογραφίες τοῦ Λυσένκο καὶ τοῦ Χρυστόφ, δίπλα - δίπλα, τριγυρισμένους ἀπὸ ἄλλες ἡγετικές



προσωπικότητες, να επισκέπτονται τὸ γαλατοκομεῖο ἢ νὰ θαυμάζουν ἕναν πλούσιο κάμπο μὲ δημητριακὰ. Αὐτὲς οἱ φωτογραφίες συνοδεύονταν ἀπὸ σχόλια ποὺ ἔλεγαν ὅτι ὁ Χρουστσὸφ ἐπιδοκιμάζει ὅλες τὶς ἐργασίες τοῦ Λυσένκο καὶ τῶν ὁπαδῶν του. Ὁ Χρουστσὸφ τόνιζε, ὅτι : « Τὰ ἐπιτεύγματα τῆς μισουρινικῆς βιολογίας ὀφείλονται στὴν ἀέναη πάλη τῶν σοβιετικῶν ἐπιστημόνων καὶ τεχνικῶν. Εἶναι ἡ ἐθνικὴ καὶ ἡ κομματικὴ κληρονομιά μας. Αὐτὲς οἱ πραχτικὲς ἐπιτυχίες συμβάλλουν στὴ δημιουργία μιᾶς ἰσχυρῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας καὶ στὴ λύση τοῦ προβλήματος τῆς οἰκοδόμησις τοῦ Κομμουνισμοῦ στὴ χώρα μας »<sup>2</sup>.

Ἀμέσως μετὰ τὴν ἐπίσκεψή αὐτή, ἡ ἐπιτροπὴ τῆς ΑΕ, ποὺ εἶχε ἀναλάβει νὰ προετοιμάσει τὰ κείμενα τῶν διαταγμάτων γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς μοριακῆς βιολογίας, καταργήθηκε. Ἀντὶ γι' αὐτὴν δημιουργήθηκε μιὰ ἄλλη ἐπιτροπὴ γιὰ νὰ ἐπεξεργαστεῖ ἕνα ὁλότελο διαφορετικὸ διάταγμα, ποὺ καλοῦσε τοὺς σοβιετικούς βιολόγους νὰ δοῦν τὴν πραγματικότητα καὶ νὰ ἐνισχύσουν τοὺς δεσμοὺς ἀνάμεσα στὴ βιολογία καὶ τὴν πράξη, παίρνοντας γιὰ παράδειγμα τὶς ἐπιτυχίες τοῦ Λυσένκο σὲ ἄλλους τομεῖς.

Ὁ Λυσένκο καὶ μιὰ ὁμάδα ἀπὸ ὁπαδούς του διορίστηκαν μέλη αὐτῆς τῆς ἐπιτροπῆς, παρ' ὅλο ποὺ ἐπικεφαλῆς τῆς ὁρισκόταν ὁ ὑπεύθυνος τοῦ ἐπιστημονικοῦ τμήματος τῆς ΚΕ, Κιρίλλιν, ὁ ὁποῖος, ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, τηροῦσε οὐδέτερη στάση σ' αὐτὰ τὰ θέματα. Μέλη ἦταν ἐπίσης, γιὰ λόγους ἀντικειμενικότητας, μερικοὶ ἀντίπαλοι τοῦ Λυσένκο. Θὰ περίμενε λοιπὸν κανεὶς νὰ βρεθεῖ μιὰ συμβιβαστικὴ λύση, ποὺ θὰ προτεινόταν καὶ στὶς ἀνώτερες διοικητικὲς βαθμίδες. Τουλάχιστον πρόσκαιρα, θὰ πραγματοποιοῦνταν, μ' αὐτὸν τὸν τρόπο, κάποιος συμβιβασμὸς ἀνάμεσα στὶς δύο ἀντίθετες ἀπόψεις.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἐργάστηκε γιὰ πολὺν καιρὸ σὲ μιὰ κόλαση ἀπὸ ἄλυτες ἀντιθέσεις. Σὲ πολλὰ σημεῖα δὲν κατόρθωσε νὰ φτάσει στὴν παραμικρὴ συμφωνία. Ἡ ἡμερομηνία ποὺ εἶχε ὁριστεῖ γιὰ τὴν κοινοποίηση τῆς ἔκθεσῆς τῆς μετατέθηκε πολλὰς φορές, χωρὶς ἡ ἐπιτροπὴ νὰ κατορθώσει νὰ φτάσει στὴν ὀριστικὴ διατύπωση. Τελικὰ, ἡ ἡγεσία τοῦ κόμματος καὶ τῆς κυβέρνησης ἀπηύδησε κι ὀργάνωσε, στὴ θέση αὐτῆς τῆς ἐπιτροπῆς, μιὰ μικρὴ

<sup>2</sup> « Πράβδα », 12 Ἰουλίου 1962.

ομάδα εργασίας με έπτά μέλη, που εκπροσωπούσαν τούς άμεσα ενδιαφερομένους οργανισμούς : Κεντρική Έπιτροπή του κόμματος, Υπουργείο Ανώτατης Εκπαίδευσης, Υπουργείο Γεωργίας, Συντονιστική Έπιτροπή Έρευνών, Ακαδημία Επιστημών της ΕΣΣΔ, Λεβινιστική Πανεγνωσιακή Ακαδημία Γεωπονικών Έπιστημών και Ιατρική Ακαδημία. Η ομάδα αυτή συνέταξε το τελικό σχέδιο, με βάση τα προηγούμενα πρακτικά και προτάσεις. Το κείμενο έγινε αποδεκτό από την ΚΕ και το ύπουργικό συμβούλιο και δημοσιεύτηκε στις κεντρικές εφημερίδες<sup>3</sup>.

Στήν πραγματικότητα, το σχέδιο έδινε συμβιβαστική λύση και παρότρυνε στήν ανάπτυξη όλων των τάσεων και όλόκληρης της βιολογικής επιστήμης. "Αν και δινόταν ιδιαίτερη έμφαση στήν ανάπτυξη της μισοσυρινικής βιολογίας, αναφέρονταν επίσης τά επιτεύγματα και ή σημασία των αντιλυσενκοϊκών τάσεων. Η όλη διατύπωση του κειμένου διευκόλυνε και νομιμοποιούσε την επιστροφή στήν πραγματική γενετική. Απαριθμώντας τά θεμελιώδη προβλήματα της βιολογίας, της ιατρικής και των γεωπονικών επιστημών, προσδιόριζε μιá σειρά από στόχους στή γενετική έρευνα. Δημιουργούσε επίσης τις προϋποθέσεις για μιá συνύπαρξη ανάμεσα στή γενετική και στή μισοσυρινική βιολογία στο χώρο της παιδείας. Στήν απόφαση δέν γινόταν καμιá αναφορά στόν μεντελισμό και τόν μοργανισμό, ούτε σε συγκεκριμένα όνόματα. Αυτό ήταν πάρα πολύ σημαντικό. Και όμως, στο άγροτικό της παράρτημα, ή « Πράβδα » συνόδευσε το κείμενο της απόφασης με τή φωτογραφία δύο λυσενκοϊστών (του Κιριτσένκο και του Γκαρκάδι) ανάμεσα σε πανύψηλα στάχυα σταριού από το Ίνστιτούτο της Όδησου (που από το 1948 όνομαζόταν Ίνστιτούτο Λυσένκο). Αυτά δημοσιεύονταν το Γενάρη, ενώ ύπήρχαν χιονοθύελλες και παγωνιά. Η φωτογραφία των χωραφιών του σταριού δέν είχε καμιá σχέση με το κείμενο και τήν έποχή, και επιπλέον, δέν είχε καμιá λεζάντα. Μπορούμε, λοιπόν, νά συμπεράνουμε, ότι επρόκειτο για μιá συμβολική απόδοση του προτύπου των στενότερων δεσμών ανάμεσα στήν επιστήμη και τήν πράξη, όπως τούς έγνοούσε ή απόφαση.

Βέβαια, ό συμβιβασμός με τούς γενετιστές δέν ήταν δυνατό νά

<sup>3</sup> Βλ. τήν « Πράβδα » και τις άλλες εφημερίδες της 25 Ίανουαρίου 1963.

ικανοποιήσει ανθρώπους σαν τον Λυσένκο, τον Όλσάνσκι, τον Πρεζέντ και άλλα μέλη της κλίμας. Δέν μπορούν να ισχύουν απέναντι στο ίδιο φυσικό φαινόμενο δυο διαφορετικές αλήθειες. Τò σκοτάδι δέν μπορεί να συνυπάρξει με τò φώς. Ή ανάπτυξη τής πραγματικής γενετικής, ή εισαγωγή της στήν εκπαίδευση, ή δυνατότητα για τούς νέους να επιλέξουν ανάμεσα σε δυο θεωρίες, αντιπαραθέτοντας και συγκρίνοντας τὰ αντίστοιχά τους πλεονεκτήματα, δέν ήταν πράγματα αποδεκτά από τούς λυσεγκοϊστές. Δέν μπορούσαν να δεχτούν ούτε καν ανακωχή, έφόσον είχαν κάνει σκοπό τής ύπαρξής τους τόν πόλεμο ενάντια στήν παγκόσμια έπιστήμη. Ήταν φυσικό να τονίζουν μόνο τὰ μέρη του διατάγματος που επιδοκίμαζε τή δική τους άποψη και αναφερόταν στις έπιτυχίες τους, και προσπαθούσαν με κάθε τρόπο να τὰ εκμεταλλευτούν προς όφελός τους για να διευρύνουν τò μονοπώλιό τους και να στηρίζουν τήν πολεμική τους απέναντι στήν κλασική βιολογία.

Σχεδόν άμέσως μετά τή δημοσίευση του διατάγματος, δημοσιεύτηκε κι ένα μεγάλο άρθρο του Λυσένκο ταυτόχρονα στήν «Πράβδα» και τήν «Ίζβέστια». Κάλυπτε δύο στήλες τής έφημερίδας κ' είχε τόν τίτλο : «Θεωρητικές θέσεις των κατευθυνόμενων αλλαγών στήν κληρονομικότητα των καλλιεργούμενων φυτών»<sup>4</sup>. Ο Λυσένκο και άλλοτε στο παρελθόν είχε δημοσιεύσει άρθρα στήν «Πράβδα» και τήν «Ίζβέστια», ή ταυτόχρονη, όμως, δημοσίευση αυτού του κειμένου στις δυο μεγαλύτερες έφημερίδες τής ΕΣΣΔ ήταν κάτι τò εξαιρετικό. Σήμαινε ότι τò άρθρο είχε σταλεί στις έφημερίδες κατευθείαν από τήν ΚΕ με τήν έντολή να δημοσιευθεί όπως ήταν, χωρίς καμιάν αλλαγή. Τò κείμενο προκάλεσε κατάπληξη σε πολλούς αναγνώστες. Ο Λυσένκο επαναλάβαινε τις παλιές θέσεις του για τή μετατροπή ενός είδους σε άλλο, για τις πλάνες του Ντάρβιν, του Μόργκαν και του Βάϊσμαν, για τή θεωρία του τής κληρονομικότητας κλπ., θέσεις που είχαν τόσο επικριθεί πρόσφατα, και πρόσθετε τώρα και τούς νέους «νόμους» του για τή μετατροπή τής μη ζωντανής σε ζωντανή ύλη και για τή ζωή των ειδών (βλ. κεφάλαιο Η'). Για άλλη μιá φορά άρνιόταν τήν ύπαρξη μιáς κληρονομικής ουσίας

4 «Πράβδα» και «Ίζβέστια», 28 Ίανουαρίου 1963.

και τὸ ρόλο τοῦ DNA στὴν κληρονομικότητα. Στὰ 1963, ὅταν τὰ προβλήματα τοῦ γενετικοῦ κώδικα, τῆς σύνθεσης τῶν πρωτεϊνῶν, τοῦ τρόπου ἐνέργειας τῶν χρωμοσωμάτων κτλ., προκαλοῦσαν παγκόσμια τὸ πιδὲ μεγάλο ἐνδιαφέρον, τὸ καθοδηγητικὸ αὐτὸ ἄρθρο τοῦ Λυσένκο, ποὺ προσπαθοῦσε νὰ ἐπαναφέρει τὴ μιτσουρινικὴ βιολογία στὸ ἐπίπεδο τοῦ 1937 καὶ 1948, ἀποτελοῦσε σκανδαλώδη ἀναχρονισμό.

Οἱ ὁπαδοὶ τοῦ Λυσένκο ἔσπευσαν νὰ ἐνισχύσουν τίς θέσεις τους μὲ διοικητικὰ μέτρα. Συγκάλεσαν σύνοδο τοῦ γεωπονικοῦ τμήματος τῆς ΑΠΑΓΕ, γιὰ τίς 5 ὡς 7 τοῦ Μάη, μὲ ἀντικείμενο τὴ συζήτηση τοῦ κυβερνητικοῦ διατάγματος γιὰ τὴ βιολογία. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας, Ὁλσάνσκι, στὴν εἰσήγησή του, ἀναφέρθηκε στοὺς στόχους αὐτοῦ τοῦ ἰδρύματος<sup>5</sup>. Ἦταν ὀλοφάνερο ὅτι ἐπιθυμοῦσε νὰ ἔχει ἡ σύνοδος αὐτὴ σημασία ἀνάλογη μ' ἐκείνην τοῦ 1948, καί, καλυπτόμενος ἀπὸ τὸ διάταγμα, μίλησε γιὰ τὸ θρίαμβο τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας ἀπέναντι στὸν μοργανισμό - μεντελισμό.

Σύμφωνα μὲ τὸν Ὁλσάνσκι, μέχρι τὴν ἐμφάνιση τῆς μιτσουρινικῆς τάσης, ἡ βιολογία δὲν εἶχε παρουσιάσει σοβαρὴ ἀνάπτυξη παρὰ μόνον στὸν 19ο αἰῶνα : « Στὶς ἀρχές τοῦ 20οῦ ἡ πορεία τῆς ἀνακόπηκε ἀπ' τὸν μεντελισμό - μοργανισμό ». Μετά, ὁ πρόεδρος τῆς ΑΠΑΓΕ περιέγραψε τὴν ἱστορία τῆς κατατρόπωσης τοῦ μοργανισμοῦ καὶ τοῦ θριάμβου τῶν ιδεῶν τῶν Μιτσούριν καὶ Λυσένκο, ποὺ ἐξασφάλισαν τίς προϋποθέσεις γιὰ τὴ σοσιαλιστικὴ ἀνασυγκρότηση τῆς γεωργίας. Ὁ Ὁλσάνσκι ὑποστήριξε ἀπερίφραστα ὅτι οἱ ὑλιστικὲς θεωρίες τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας ὀφείλονταν στὸν Λυσένκο. Κατὰ τὴν ἀποψή του, ἡ θεωρία ὅτι τὸ γονίδιο εἶναι μόριο τοῦ DNA ἀποδείχνει περίτραπε τὴν ἀποτυχία τοῦ μοργανισμοῦ. Οἱ ἐπαγγελίες τῶν γενετιστῶν γιὰ ἔλεγχο τῶν βιοχημικῶν μηχανισμῶν τῆς βιολογικῆς παραλλαγῆς ἦταν ἀνάξιες λόγου, ἀφοῦ ἡ μιτσουρινικὴ βιολογία ἔχει ἀπὸ πολὺν καιρὸ κατορθώσει νὰ ἐλέγχει τὴν παραλλαγή καὶ νὰ δημιουργεῖ συνεχῶς νέους τύπους φυτῶν καὶ ζώων ἀπαραίτητων γιὰ τίς συγκεκριμένους ἀνάγκες τῆς κτηνοτροφίας μας καὶ τῆς ἀγροτικῆς μας οἰκονομίας, στὸ σύνολό της. Πολλὴ προσοχὴ ἔδινε στὰ

5 « Vestnik Selskokhozyaistvennoi Nauki » (1963), ἀρ. 5.

πρακτικά μέχρι τότε έπιτεύγματα και ιδιαίτερα σ' εκείνα που σχετίζονταν με την περιεκτικότητα του γάλατος σε λιπαρές ουσίες και με τα γνωστά λιπάσματα με το μίγμα χοΐμο - χημικές ουσίες. Δεν παρέλειψε, βέβαια, να έπεκταθεί στην πολεμική ανάμεσα στους δυτικούς και τους σοβιετικούς γενετιστές.

Οί περισσότεροι από εκείνους που πήραν μέρος στη συζήτηση ήταν λυσενκοϊστές<sup>6</sup> και ή απόφαση που ψηφίστηκε ζητούσε από την ΛΙΑΓΕ να γίνει, έπως και πρώτα, κέντρο του μιτσουρινισμού στη βιολογία. Σε συσχετισμό με το άρθρο του Λυσένκο που αναφέραμε πιο πάνω και με άλλα άρθρα λυσενκοϊστών (ανάμεσα στα όποια και όρισμένα φιλοσοφικά), ή σύνοδος του 1963 έδειξε καθαρά πως το συμβιβαστικό διάταγμα της ΚΕ και της Κυβέρνησης χρησιμοποιήθηκε για να εξαπολυθούν νέες έπιθέσεις ενάντια στην κλασική γενετική και για να ένισχυθεί το μονοπώλιο των μιτσουρινιστών. Ταυτόχρονα, όμως, με βάση το ίδιο διάταγμα, άρχισαν διαδικασίες εϋνοϊκές για την πραγματική έπιστήμη και διευρύνθηκαν οι πειραματικές και όργανωτικές δυνατότητες για την έρευνα στη βιολογία. Αυξήθηκε ή οικονομική έπιχορήγηση στα έπιστημονικά ίνστιτούτα, άρχισε ή είσαγωγή έπιστημονικού έξοπλισμού και πλήθυναν τα ξένα συγγράμματα και οι μονογραφίες που μεταφράστηκαν και δημοσιεύτηκαν. Τα κείμενα αυτά, αποκαλύπτοντας την έπιστημονική πρόοδο των άλλων χωρών έπηρέασαν αποφασιστικά τους νέους έπιστήμονές μας, που δέν φαίνονταν διατεθειμένοι να πυκνώσουν τις φάλαγγες των όπαδών του Λυσένκο. Παρ' όλα αυτά, οι γενετιστές δέν είχαν τη δυνατότητα να άπαντήσουν άνοιχτά στις κριτικές που τους άπευθύνονταν : έξακολουθούσε να ισχύει άπόλυτα ή άπαγόρευση κάθε κριτικής άνάλυσης των άπόψεων του Λυσένκο.

## Τα βραβεία Λένιν

Άπό τα βραβεία Λένιν του 1963 δυό δόθηκαν σε λυσενκοϊστές. Το ένα στον Μουζίκο για την όβριδωση του καλαμποκιού

<sup>6</sup> Eichfeld, Vysokos, Mousyko, Remeslo, Sizov, Vsyakikh, Greben, Kuperman, Krasota κλπ.

και τὸ ἄλλο στὸν Ρεμέσλο γιὰ τὴν παραγωγή νέων ποικιλιῶν μὲ « ἀναμόρφωση ». Καὶ οἱ δυὸ αὐτὲς πραγματοποιήσεις ἦταν ἀμφιβόλου ἐπιστημονικῆς ἀξίας. Γιὰ πολλὰ χρόνια ὁ Μουζίκο ἦταν ἀντίθετος μὲ τὴν ὑβρίδωση σὲ αὐτογονιμοποιούμενες καθαρὲς σειρές. Πρότεινε στὴ θέση τους διασταυρώσεις ἀνάμεσα σὲ ἄτομα τοῦ ἴδιου εἴδους, ποὺ εἶχαν πολὺ μικρὸ ἐνδιαφέρον. Τὴν ἴδια ἐποχὴ, ἡ μέθοδος τῆς « ἀναμόρφωσης » ποὺ χρησιμοποιοῦσε ὁ Ρεμέσλο ἀντιμετωπιζόταν μὲ μεγάλη δυσπιστία, γιατί κανεὶς ἄλλος δὲν εἶχε μπορέσει νὰ πετύχει ἀνάλογα πειράματα. Στὴν πραγματικότητα, ὁ Ρεμέσλο χρησιμοποιοῦσε τὴ συνηθισμένη μέθοδο ἐπιλογῆς καὶ τὰ λεγόμενά του γιὰ « ἀναμόρφωση » δὲν ἦταν παρὰ ἓνας τρόπος νὰ τραβήξει τὴν προσοχὴ τοῦ Λυσένκο καὶ νὰ πετύχει τὴν ὑποστήριξή του.

Εἰσηγητὴς στὴν ἐπιτροπὴ τῶν βραβείων Λένιν γιὰ τὴ βράβευση αὐτῶν τῶν ἐργασιῶν ἦταν ὁ Ὀλσάνσκι. Ἀνάμεσα στὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς ἦταν καὶ ὁ Λυσένκο, σὰν ἀντιπρόσωπος τῆς γεωργίας (ἦταν ὁ μόνος βιολόγος τοῦ προεδρείου<sup>7</sup>). Ἡ συζήτηση ἦταν πολὺ θορυβώδης. Ὅρισμένα μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἐξέφρασαν σοδαρὲς ἀμφιβολίες γιὰ τὴν ἀξία αὐτῶν τῶν ἐργασιῶν, οἱ ὁποῖες ἀπορρίφθηκαν στὴ μυστικὴ ψηφοφορία τῆς 11ης Ἀπριλίου 1963. Συνήθως τὸ Ὑπουργικὸ συμβούλιο τῆς ΕΣΣΔ ἐπικυρώνει τίς ἀποφάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς, ποὺ κοινοποιοῦνται στίς 21 Ἀπριλίου — ἡμέρα τῶν γενεθλίων τοῦ Λένιν. Ἀλλὰ τὸ Σάββατο, 13 Ἀπριλίου, ξέσπασε ἡ θύελλα. Ὁ Χρουστσόφ ἀπαίτησέ νὰ συνεδριάσει ἀμέσως καὶ πάλι ἡ ὀλομέλεια τῆς Ἐπιτροπῆς — δηλαδὴ πάνω ἀπὸ ἑκατὸ ἄτομα — γιὰ νὰ ξαναξετάσει τὴν ἀρνητικὴ τῆς ἀπόφαση. Στίς 15 Ἀπριλίου ἐγινε μιὰ ἔκτακτη συνεδρίαση. Αὐτὴ τὴ φορά, ὅσοι ἀπὸ τοὺς διαφωνοῦντες προσπαθοῦσαν νὰ ἐξηγήσουν τὴν ἀποψή τους, διακόπτονταν ἢ δὲν τοὺς διγόταν καθόλου ὁ λόγος ἀπὸ τὴν ἀρχή.

Αὐτὴ τὴ φορά ἡ ψηφοφορία ἦταν εὐνοϊκὴ γιὰ τὸν Μουζίκο.

7 Ἡ σύνθεση τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν βραβείων Λένιν εἶχε ἐγκριθεῖ ἀπὸ τὸ Ὑπουργικὸ συμβούλιο τῆς ΕΣΣΔ, τὸ Γενάρη τοῦ 1963 (βλ. « Ἰζβέστια » τῆς 17 Ἰανουαρίου 1963). Ἡ ἐπιτροπὴ ἀποτελεῖτο ἀπὸ 120 ἐπιστήμονες, τὴ γεωπονία ὅμως τὴν ἐκπροσωποῦσαν σχεδὸν μόνον ὁπαδοὶ τοῦ Λυσένκο: Ὀλσάνσκι, Λουκιάνενκο, Ἀιχφελντ, Πουστοβόιτ, Στολέτοφ καὶ Σιζακιάιν.

και τον Ρεμέσλο, που πήραν το βραβείο Λένιν, προς δόξαν έσαςί τής μιτσουρινικής επιστήμης.

### ‘Η διένεξη στο περιοδικό «Νέβα»

Στις αρχές του ‘Απρίλη 1963, το τρίτο τεύχος του φιλολογικού και κοινωνικοπολιτικού περιοδικού «Νέβα» δημοσίευσε ένα άρθρο των Ζ. Μεντθέντεφ<sup>8</sup> και Κιρπίτσνικοφ, με τίτλο : «Οι προοπτικές τής σοβιετικής γενετικής», με πρωτοβουλία του αρχισυντάκτη Βορόνιν και του Κβάτοφ, μέλους τής συντακτικής επιτροπής, που είχαν προηγουμένως μελετήσει με μεγάλη προσοχή την κατάσταση τής βιολογίας. Αυτό το κείμενο, μαζί μ’ ένα εκλαϊκευτικό σχόλιο για τα θεωρητικά και πρακτικά επιτεύγματα τής γενετικής, έκανε ανοιχτή κριτική στο λυσενκοϊσμό και στις προσπάθειές του να απομονώσει τή σοβιετική βιολογία από την παγκόσμια επιστήμη.

Οί συγγραφείς έγραφαν στα συμπεράσματά τους :

Πώς γίνεται λοιπόν να έχει σημειώσει τόσο καθυστέρηση ή ανάπτυξη τής σύγχρονης γενετικής στη χώρα μας ; Γιατί εγκαταλείψαμε στις καπιταλιστικές χώρες για τόσο πολύ χρόνο αυτόν τον μεγάλο και παραγωγικό τομέα τής επιστήμης, με το πρόβλημα ότι ή γενετική είναι άστική επιστήμη ; Στο τέλος τής γραφής δέν μιλήσαμε ποτέ για «άστική φυσική», «άστική χημεία», «άστική φυσιολογία» ! ‘Αντίθετα, σ’ αυτούς και σ’ άλλους τομείς παρακολουθούμε από πολύ κοντά την εργασία που γίνεται στο έξωτερικό και προσπαθούμε να χρησιμοποιούμε άμέσως ό,τι είναι νέο κι ενδιαφέρον. ‘Εξάλλου, κάνουμε ό,τι είναι δυνατό για να εξασφαλίσουμε την ανάπτυξη και την επιτυχία τής επιστημονικής έρευνας σ’ όλους τούς επιστημονικούς κλάδους στην ΕΣΣΔ. Μόνο στη βιολογία όρισμένα πρόσωπα επιμένουν να τραβούν μια διαχωριστική γραμμή ανάμεσα στη σοβιετική και την παγκόσμια επιστήμη και να άγνοούν κάθε εργασία που έχει πραγματοποιηθεί από εκπροσώπους επιστημονικών ρευμάτων αντίθετων από τις δικές τους απόψεις.

‘Η άπάντηση σ’ αυτά τα έρωτήματα μάς φαίνεται πολύ άπλή. Αδτή ή κατάσταση παρουσιάστηκε την εποχή που ή προσωπολατρία διαστρέβλωνε τα πάντα. Και αδτή ή προσπάθεια ν’ απομονώσουμε τή σοβιετική

8 ‘Ο συγγραφέας του βιβλίου τούτου. (Μ.Λ.).

βιολογία από την παγκόσμια επιστήμη είναι ένα δλέθριο κατάλοιπο της προσωπολατρίας, μιὰ μορφή αλλοτρίωσης από την πραγματικότητα, ο φόβος νὰ δεχτούμε δημόσια καὶ τίμια τὶς παλιές πλάνες καὶ νὰ τὶς δι-ορθώσουμε.

Ὅπως θὰ ἔπρεπε κανεὶς νὰ περιμένει, αὐτὸ τὸ ἄρθρο τρά-βηξε ἀμέσως τὴν προσοχὴ τῶν λυσενοχούστων. Ἡ πρώτη ἀπάν-τηση ἦταν ἓνα ἄρθρο τῶν Βσιάκιτς, Βλάσοφ καὶ Μπριγκίς με τίτλο : « Τὸ ἰδεολογικὸ μέτωπο μάχης τῆς σύγχρονης γενετι-κῆς »<sup>9</sup>.

Αὐτὸ τὸ ἄρθρο εἶχε στὴν προμετωπίδα καὶ με χοντρά γράμ-ματα ἓνα ἀπόσπασμα ἀπὸ τὸ λόγο τοῦ Χρουστσόφ πρὸς τοὺς συγ-γραφεῖς, στὴ συνάντησή του μαζί τους, στίς 8 τοῦ Μάρτη 1963 : « Ἡ εἰρηνικὴ συνύπαρξη στὸ ἰδεολογικὸ μέτωπο εἶναι προδοσία τοῦ μαρξισμού - λενινισμού, προδοσία τῆς ὑπόθεσης τῶν ἐργατῶν καὶ τῶν ἀγροτῶν ».

Ὁ τόνος τοῦ ἄρθρου θύμιζε τὸ στὺλ τῆς ἰδεολογικῆς πάλης τοῦ 1948 :

Στὴ μάχη τῆς βιολογίας, τὸ μέτωπο δὲν βρίσκεται μονάχα ἐκεῖ ὅπου ὁ σοβιετικὸς ἐπιστήμονας ἀγωνίζεται γιὰ τὴν τεχνικὴ πρόοδο, ἀλλὰ εἶ-ναι καὶ στὸ σημεῖο ἀναμέτρησης τῆς σοβιετικῆς ἰδεολογίας μετὰ τὴν ἀ-στικὴ ἰδεολογία. Σ' αὐτὸ τὸ μέτωπο δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξει συνύπαρξη... Ὁ Μεντβέντεφ καὶ ὁ Κιρίπτονικοφ θὰ ἤθελαν νὰ πείσουν τοὺς ἀναγνώ-στες τοῦ περιοδικοῦ « Νέβα » γιὰ τὴν ἀταξικὴ τοποθέτηση τῆς γενετικῆς, γιὰ νὰ προσάψουν τὴ γενετικὴ τοῦ Βάϊσμαν, τοῦ Μέντελ καὶ τοῦ Μόρ-γκαν... Ἡ μεντελική - μοργανικὴ τάση στὴ γενετικὴ εἶναι ἀπὸ τὴ φύση τῆς ἰδεαλιστικῆς, καί, ὅποιαδήποτε κι ἂν εἶναι ἡ μάσκα μετὰ τὴν ὁποία παρουσιάζεται, καλύπτεται πίσω ἀπὸ « ἐπιστημονικὴ ὁρολογία » καὶ « νό-μους » κατασκευασμένους ἀπὸ κάθε καρυδιᾶς καρύδι. Αὐτὴ ἡ πραγματικό-τητα δὲν ἀλλάζει, παρὰ τὶς προσπάθειες τῶν βαϊσμανιστῶν - μοργανιστῶν νὰ καλύψουν τὶς ἰδέες τους μ' ἓνα λοῦστρο ἐπιστημονικὸ καὶ ὀλιστικὸ, ὑποστηρίζοντας ὅτι καὶ τὰ γονίδια (τὰ φανταστικὰ σωματίδια μιᾶς φαν-ταστικῆς κληρονομικῆς οὐσίας), εἶναι ὄλη... Ἀλλὰ τέτοιες κατασκευὲς δὲν πείθουν κανένα, γιὰτὶ αὐτὰ τὰ φανταστικὰ γονίδια οὔτε ἔχουν οὔτε μποροῦν νὰ ἔχουν σχέση μετὰ τὴν κληρονομικότητα.

<sup>9</sup> « Jivotnovodstvo » (1963), ἀρ. 6 : 3 - 8.



### Ἡ γενική συνέλευση τῆς ΚΕ τοῦ ΚΚΣΕ

Στὴν ὁλομέλεια τῆς ΚΕ, πού εἶχε ὀριστεῖ γιὰ τὸν Ἰούνιο τοῦ 1963, ἐπρόκειτο νὰ συζητηθοῦν προβλήματα σχετικά μὲ τὴν τέχνη, τὴ λογοτεχνία, τὴν κομματικὴ προπαγάνδα κλπ., ὅπως παρουσάζονταν μετὰ τὶς ἀποκαλύψεις γιὰ τὴν προσωπολατρία καὶ τὶς συνέπειές της.

Ἀλλὰ, καθὼς οἱ λυσενκοῖστὲς δὲν ἔχαναν εὐκαιρία γιὰ νὰ περιβάλουν μὲ ἰδεολογικὸ μανδύα τὴν ἀτέλειωτη διένεξη γιὰ τὴ γενετική, ἔπρεπε νὰ περιμένει κανεὶς ὅτι θὰ ἄρπαζαν καὶ τώρα τὴν εὐκαιρία γιὰ νὰ ἐνισχύσουν τὶς θέσεις τους. Πράγματι, ἔτσι καὶ ἔγινε. Ὁ Ὀλσάνσκι κι ὁ Λυσένκο, κατόρθωσαν, χρησιμοποιώντας τὸν γραμματέα τῆς ΚΕ γιὰ τὰ ἀγροτικὰ θέματα, Πολιάκοφ, νὰ εἰσάγουν στὴν κεντρικὴ εἰσήγηση τοῦ Ἰλιτσόφ διάφορες προτάσεις πού ἀναφέρονταν στὴν ἰδεαλιστικὴ, ἀντιδραστικὴ φύση τοῦ μεντελισμοῦ - μοργανισμοῦ. Ὅμως, στὴ διάρκεια μιᾶς προεισαγωγικῆς συζήτησης ἀνάμεσα στὸν Ἰλιτσόφ καὶ τοὺς ἡγέτες τῆς ΑΕ, ἀποφασίστηκε νὰ ἐξαιρεθοῦν αὐτὲς οἱ προτάσεις ἀπὸ τὰ βασικὰ στοιχεῖα τῆς συνόδου. Καί, στὶς πολλὲς καὶ μεγάλες συζητήσεις, πού ἔγιναν στὴν ὁλομέλεια, μόνο μιὰ φορὰ ἐπικρίθηκαν αὐστηρὰ οἱ ἀντίπαλοι τοῦ Λυσένκο, κι αὐτὸ ἀπὸ τὸ γραμματέα τῆς κομματικῆς ἐπιτροπῆς τῆς Μόσχας Ἐγκόριτσεφ, πού καταδίδεκε τὸ χειρόγραφο αὐτοῦ τοῦ βιβλίου, στὴν πρώτη μορφή. Τὰ στοιχεῖα στὰ ὁποῖα στηρίχτηκε αὐτὸ τὸ μέρος τοῦ λόγου τὰ ἔδωσε στὸν Ἐγκόριτσεφ ὁ γραμματέας τῆς κομματικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Γεωπονικῆς Ἀκαδημίας Τιμιριάζεφ, Στεπάνοφ. Αὐτός, τὸν Ἰούλιο καὶ τὸ Νοέμβριο τοῦ 1962, ὀργάνωσε εἰδικὲς συγκεντρώσεις γιὰ τὴ μελέτη τοῦ χειρογράφου, χαρακτηρίζοντάς το, τελικὰ, ἀντικομματικὸ, ἀντιεπιστημονικὸ καὶ ἀντισοβιετικὸ <sup>10</sup>.

Ἡ σοβιετικὴ ἐπιστῆμη ἀναπτύσσεται μὲ πρωτοφανεῖς ρυθμούς. Ἡ μαρξιστικὴ - λενινιστικὴ φιλοσοφικὴ διατύπωση τῶν ἀρχῶν στὶς ὁποῖες βασίζον-

<sup>10</sup> Ἀπόφαση τῆς Κομματικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Γεωπονικῆς Ἀκαδημίας Τιμιριάζεφ τῆς 30 Ἰουλίου 1962.

ται οι πρόσφατες επιστημονικές ανακαλύψεις, είναι σημαντικότερη για την όρθη διαμόρφωση των επιστημονικών στελεχών και για την ανάπτυξη όλων των κλάδων της επιστήμης. Ο Λένιν μας έδίδαξε, ότι «χωρίς γερή φιλοσοφική κατάρτιση, ούτε οι φυσικές επιστήμες ούτε ο δλιζμός μπορούν να τὰ θγάλουν πέρα στην πάλη με τις άστικές ιδέες».

Πολλοί επιστήμονες, ξεχνώντας τις οδηγίες του Λένιν, αντιμετώπιζουν τις άστικές επιστημονικές θεωρίες με μιὰ διάθεση κάθε άλλο παρά κριτική. Αναφέρουμε για παράδειγμα τον Μεντβέντεφ, πού ήταν παλιότερα επικεφαλής των έρευνών στο τμήμα της άγροτικής χημείας της ΓΑΤ. Αυτός έγραψε μιὰ μονογραφία με τίτλο «Βιολογική επιστήμη και προσωπολατρία». Σ' αυτήν, τὰ θεμελιακά προβλήματα της ανάπτυξης της σοβιετικής βιολογίας έρμηνεύονται λαθεμένα, ή μιτσουρινική επιστήμη δυσφημίζεται, ενώ εξυμνείται ή άστική επιστημονική έρευνα, πού δέν είναι ματεριαλιστική με συνέπεια. Παρ' όλο ότι κατακρίθηκε από το κολλεκτίφ της Άκαδημίας, ο Μεντβέντεφ δέν κατέθεσε τὰ όπλα. Μετέφερε τή βάση του στην περιοχή της Καλούγκα, όπου έγραψε ένα διελίο (έκδόθηκε από το έκδοτικό «Μενγκιζ») για τή «Βιοσύνθεση των πρωτεϊνών και τὰ προβλήματα της όντογένεσης»<sup>11</sup>, στο όποιο ανακαλύπτουμε τις ίδιες πλάνες. Πίσω από το προπέτασμα της ψευτοεπιστήμης, κρύβονται κάποτε ιδεολογικές παρεκκλίσεις! Δυστυχώς, δημοσιεύουμε ακόμα πολύ λίγες σοβαρές φιλοσοφικές μελέτες γύρω από τις πρόσδεσ των φυσικών επιστημών. Μόνον αυτές όμως θά μπορούσαν να βοηθήσουν στο ξεμασκάρεμα απόψεων ξένων προς την ιδεολογία μας<sup>12</sup>.

Ο λόγος του Έγκόριτσεφ δημοσιεύτηκε δλόκληρος μόνο στίς έφημερίδες της Μόσχας. Δέν είχε σημαντικό αντίτυπο, όμως άξιζει ν' αναφέρουμε δυο περίεργα έπαισόδια πού συνδέονται μ' αυτόν.

Έκείνη τήν έποχή δρισκόμουν, πραγματικά, στο "Ομπνινσκ, στην περιοχή της Καλούγκα, και εργαζόμουν στο ραδιοβιολογικό εργαστήριο της μοριακής βιολογίας του Ίνστιτούτου Ραδιοβιολογίας της Άκαδημίας Ίατρικών Έπιστημών της ΕΣΣΔ. Στην όλομέλεια της ΚΕ είχε παρεδρεθεί κ' ένα άνώτατο κομμα-

<sup>11</sup> Έκδόθηκε στα άγγλικά σέ μετάφραση της Ann Synge με τόν τίτλο «Protein Synthesis and Problems of Heredity, Development and Aging» (Edinburgh, Oliver and Boyd, 1966). (Μ.Α.).

<sup>12</sup> «Moskovskaya Pravda», 20 Ίουνίου 1963, άρ. 145, και «Ve-tchernaya Moskva», 19 Ίουνίου 1963, άρ. 144.

τικό στέλεχος της περιοχής της Καλούγχα. Ακούγοντας ότι κάποιος Μεντβέντεφ «πού δὲν κατέθεσε τὰ ὄπλα, εἶχε μεταφέρει τὴ θάση του στὴν Καλούγχα», πήρε στὸ τηλέφωνο τὴν Καλούγχα καὶ διέταξε νὰ θρεθεῖ ὁ Μεντβέντεφ καὶ νὰ μεταφερθεῖ ὅσο μπορεῖ πιὸ μακριὰ ἀπὸ τὴν Καλούγχα, χωρὶς τὴν παραμικρὴ καθυστέρηση. Ἀμέσως καὶ πάντοτε μὲ τὸ τηλέφωνο ἄρχισε ἡ ἀναζήτηση τοῦ Μεντβέντεφ στὰ διάφορα ἐπιστημονικὰ ἰνστιτούτα τῆς περιοχῆς. Τελικὰ τὸν ἀνακάλυψαν στὸ Μπορόδσκ, στὸ Ἰνστιτούτο Βιοχημείας καὶ Φυσιολογίας τῶν ζώων, πού ὀρισκόταν κάπου τριάντα χιλιόμετρα μακριὰ ἀπὸ τὸ Ὀμπνίνσκ. Δὲν ἦταν, ὅμως, ὁ Μεντβέντεφ, πού ζητοῦσαν, ἀλλὰ κατὰ σύμπτωση ἦταν κι αὐτὸς βιοχημικός καὶ ἀπόφοιτος τῆς ΓΑΤ. Τὸν ἀνακάλεσαν ἀμέσως. Οἱ διευθυντὲς τοῦ ἰνστιτούτου πού κλήθηκαν λίγες μέρες ἀργότερα στὴν Καλούγχα, ὅταν ἔμαθαν περὶ τίνος ἐπρόκειτο, ἐξήγησαν ὅτι αὐτὸς ὁ Μεντβέντεφ δὲν εἶχε καμιά σχέση μὲ τὰ ὑπὸ κατηγορίαν βιβλία, κι ὅτι αὐτὸς ἦταν ἕνας ἥρεμος καὶ ἡσυχος ἄνθρωπος. Ὅταν, τελικὰ, βρέθηκε ὁ πραγματικὸς συγγραφέας τοῦ βιβλίου, τὰ πάθη εἶχαν κατασιγάσει. Κι ἀκόμα, τὸ 1963, ὁ λυσενκοϊσμός δὲν εἶχε πιά καμιά ὑποστήριξη ἀπὸ τὸν ἱατρικὸ κόσμο καὶ ἡ Ἀκαδημία τῶν Ἱατρικῶν Ἐπιστημῶν εἶχε ἀναλάβει ἀποφασιστικὲς πρωτοβουλίες γιὰ τὴν ἀναγέννηση τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς.

Τὸ δεῦτερο βιβλίο πού ἀνέφερε ὁ Ἐγκόριτσεφ, εἶχε ἀκόμα πιὸ κακὴ τύχη στὰ 1963. Δεκαπέντε μέρες πρὶν ἀπὸ τὴν ὀλομέλεια τῆς ΚΕ, ὅλα τὰ ἀντίτυπά του ἀποσύρθηκαν ἀπὸ τὴν κυκλοφορία μὲ διαταγὴ τῆς ἐπιτροπῆς τῆς ΚΕ γιὰ τὰ ἰδεολογικὰ θέματα, μόλις δυὸ ἢ τρεῖς μέρες ἀφότου τὸ βιβλίο εἶχε παραδοθεῖ στὸ πρακτορεῖο γιὰ διανομὴ. Ὁ γραμματέας τῆς ΚΕ γιὰ τὴ γεωργία, Πολιάκοφ, πού ἱκανοποιοῦσε πάντοτε ὅλα τὰ αἰτήματα τῶν λυσενκοϊστῶν, καὶ ὁ ὑπεύθυνος γιὰ τὶς γεωπονικὲς ἐπιστήμες Οὐτέχιν (ἕνας παλιὸς εἰδικὸς τῆς ἐαροποίησης), ἐπιχείρησαν νὰ πετύχουν ἀπόφαση τῆς γραμματείας τῆς ΚΕ γιὰ τὴν καταστροφὴ ὅλων τῶν ἀντιτύπων. Τὸ σχέδιό τους, ὅμως, δὲν ὄρθηκε ὑποστήριξη οὔτε στὴν ΑΕ οὔτε στὴν Ἀκαδημία Ἱατρικῶν Ἐπιστημῶν. Μετὰ ἀπὸ πολλὰς συζητήσεις κι ἐρευνες, ἀποφασίστηκε νὰ ἀφαιρεθεῖ ἀπὸ τὸ βιβλίο τὸ μέρος πού ἀσκοῦσε κριτικὴ στὸν

Λυσένκο και νά αντικατασταθεῖ ἀπὸ μιὰ γενική ἐξέταση τοῦ θέματος, χωρὶς νά ἀναφέρονται ὀνόματα.

Ἔτσι κι ἔγινε. Τὸ βιβλίο ὑπάρχει σήμερα σὲ δύο παραλλαγές : μερικὰ ἀντίτυπα περιέχουν ἀπευθείας κριτικὲς στὸν Λυσένκο καὶ τὸν Πρεζέντ, ἐνῶ πολλές ἄλλες χιλιάδες μόνον ἔμμεση κριτική. Ἐξαιτίας ὁρισμένων στραπάτσων στὸ τυπογραφεῖο, ὑπάρχουν ἀκόμα κι ἐνδιάμεσες παραλλαγές, δηλαδή κάτι ἀνάμεσα στίς δυὸ μορφές ποὺ ἀναφέραμε παραπάνω.

### Ἀναγέννηση τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς

Ἡ ἀπόφαση τῆς ΚΕ καὶ τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου τῆς ΕΣΣΔ ἀντανανκλοῦσε διάφορες ἀπόψεις. Ἰδιαίτερα πρόσφερε μιὰ βάση γιὰ τὴν ἀποκατάσταση τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς στὴν ΕΣΣΔ. Ἡ ἱατρικὴ γενετική, ἀπὸ τὴν ἴδια τῆς τῆ φύση, δὲν μπορεῖ νά εἶναι μιτσουρινική. Γιὰ νά ἀναγεννηθεῖ, λοιπόν, ἔπρεπε νά ξαναγεννηθεῖ πρῶτα ἡ γενικὴ γενετική. Ἦταν ἀδύνατο νά ἀγνοηθεῖ αὕτῃ ἡ ἀνάγκη.

Τὸ προεδρεῖο τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἱατρικῶν Ἐπιστημῶν, μετὰ ἀπὸ ἀλλεπάλληλες συνεδριάσεις μέσα στὰ 1963, ἐξέδωσε, στίς 24 Ἰουλίου, μιὰν ἀπόφαση γιὰ « τὴν κατάσταση καὶ τίς προοπτικὲς ἀνάπτυξης τῆς ἔρευνας στὴν ἱατρικὴ γενετική ». Σημείωνε τὴ μεγάλη καθυστέρηση τῆς ΕΣΣΔ σ' αὐτὸ τὸν τομέα καὶ τίς οἰκονομικὲς ἀπώλειες ἀπὸ τὴν ἀπηγὴ καταδίωξη τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς τὸ 1937 καὶ τὸ 1948, καὶ καταλόγιζε ἀνεπιφύλακτα τίς εὐθύνες στοὺς δημιουργοὺς τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας. Ἦταν ἀδύνατο νά σκεπαστοῦν τὰ πράματα, παρὰ τίς προσπάθειες τοῦ Ζούκοφ - Βερέζνικοφ, ποὺ εἶχε μπεῖ ἐπικεφαλῆς τῆς ὁμάδας μελέτης τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς γιὰ νά σώσει τὴν κατάσταση.

Ἡ ἀπόφαση δὲν μπορούσε νά ἐξασφαλίσαι γρήγορες ἀλλαγές, ἀλλὰ πρότεινε μιὰ σειρά ἀπὸ μέτρα (νέα συγγράμματα, συλλογὴ στατιστικῶν στοιχείων γιὰ τίς κληρονομικὲς ἀσθένειες, δημιουργία ἐδρῶν καὶ ἐργαστηρίων, εἰσαγωγή νέων μαθημάτων, θέσεις συμβούλων τῆς γενετικῆς, διαλέξεις, ἀποστολὲς στὸ ἐξωτερικὸ κλπ.), ποὺ θὰ μπορούσαν νά γίνουν τὰ θεμέλια γιὰ τὴ βαθμιαία ἀναγέννηση τῆς ἱατρικῆς γενετικῆς. Ἐνισχύθηκε ἔτσι

ή επίσημη αναγνώριση του «μοργανισμού - μεντελισμού» σαν πρακτικά και θεωρητικά απαραίτητου κλάδου της βιολογίας.

Η ανάγκη της επιστημονικής αποκατάστασης και της νομοθετικής κατοχύρωσης της γενετικής — τουλάχιστον στην Ιατρική — έγινε επιτέλους πραγματικότητα. Η κατάσταση ήταν πια άφορητη για τους αντιπροσώπους της μιτσουρινικής βιολογίας, αλλά οι δυνατότητές τους για πρακτική δράση στην Ιατρική ήταν πολύ περιορισμένες. Τον Οκτώβρη του 1963, ο Παβλένκο δημοσίευσε ένα άρθρο με τίτλο : «Νεοθετικισμός — το όπλο της αντίδρασης». Προσπαθούσε μ' αυτό να επαναφέρει τη γενετική στα επίπεδα του 1948<sup>13</sup>.

Ο συγγραφέας δεβαίωσε ότι η χρωμοσωματική θεωρία της κληρονομικότητας «είχε βλάψει ανεπανόρθωτα τη γενετική» κι ότι οι ιδέες του Μόργκαν και του Μέντελ «όδηγούσαν τη γενετική στην κοίτη του ιδεαλισμού». Το άρθρο αυτό, γεμάτο από σκαιότατους αφορισμούς έναντιον του μοργανισμού και του νεομοργανισμού (ή μοριακή γενετική) κατέληγε στο συμπέρασμα, ότι η Ιατρική γενετική μπορεί ν' αναπτυχθεί μόνο στη βάση των ιδεών των Μιτσούριν, Λυσένκο και Παβλόφ<sup>14</sup>. Όμως αυτή η επίθεση ήταν μια και μοναδική και φάνηκε αρκετά γελοία απέναντι στη γενική τάση ανανέωσης της Ιατρικής γενετικής.

### Δυναμική επάνοδος του μιτσουρινισμού

Όπωςδήποτε, τα γεγονότα του 1963 απέδειξαν ότι το μονοπώλιο της μιτσουρινικής βιολογίας είχε αρχίσει να δύνει. Η άκτινοβολία των εκπροσώπων αυτής της τάσης έσβυσε απότομα, ενώ η πραγματική γενετική δημιουργούσε συνεχώς περισσότερες ευκαιρίες για να αναπτυχθεί προς διάφορους κλάδους. Η μιτσουρινική βιολογία, προφυλαγμένη από κάθε δημόσια κριτική στον τύπο, είχε αρχίσει έλο και συχνότερα να αναλύεται κριτικά σε

13 «Meditinskaya Gazeta», 4 Οκτωβρίου 1963.

14 Ο Παβλένκο είναι επίσης συγγραφέας μιās εκλαϊκευτικής μπροσούρας για τὸ ἴδιο θέμα, με τίτλο : «Estesvennonautchnye osnovy meditsinskoy genetiki» (Medgiz, 1963).

ιδιωτικές συζητήσεις, σὲ διαλέξεις καὶ σὲ συγκεντρώσεις ἐπιστημόνων, συγγραφέων, δημοσιογράφων καὶ φοιτητῶν. Ἀκόμα κι ἀνάμεσα στοὺς ἴδιους τοὺς μitsuρινικοὺς ἀναφάνηκαν ἀντιθέσεις, καὶ φάνηκε καθαρά, ὅτι ἔπρεπε νὰ ληφθοῦν ἀποφασιστικὰ μέτρα γιὰ νὰ σταματήσει αὐτὴ ἡ ἐξέλιξη, νὰ γεννηθεῖ καὶ πάλι ὁ φόβος τοῦ Θεοῦ στὰ ἀγύριστα κεφάλια μερικῶν, ἃν βέβαια ὑπῆρχε ἀκόμα ἡ ἐπιθυμία νὰ προστατευθεῖ ὁ Λυσένκο κ' οἱ ἐπιτελεῖς του ἀπὸ τίς συνεχεῖς κριτικές. Τὸ ὀπλοστάσιο τοῦ Λυσένκο περιλάβαινε πολλὰς μέθοδους ἐπίθεσης, δοκιμασμένες καὶ πετυχημένες στὸ παρελθόν. Σ' αὐτὰς κατέφυγαν οἱ λυσενκοῖστὲς ἀκόμα μιὰ φορά, παρὰ τὴν ἀλλαγὴ τῶν συνθηκῶν.

Στὶς 18 Αὐγούστου 1963, ἡ ἡμερίδα « Σέλσκαγια Ζίζν » δημοσίευσε ἓνα μεγάλο ἄρθρο τοῦ Ὀλσάνσκι μὲ τίτλο « Ἐνάντια στὶς παραποιήσεις τῆς βιολογίας ». Περίληψή του δημοσιεύτηκε, μετὰ τρεῖς μέρες, στὴν « Πράβδα ». Ὁ Ὀλσάνσκι διαφῆμιζε ἔντονα σ' αὐτὸ τὸ ἄρθρο τίς ὑποτιθέμενες πρόοδες τοῦ μitsuρινισμού καὶ γιὰ μιὰ ἀκόμα φορά ἐξέφραζε τὴν εὐχὴ γιὰ τὴν ὀλοκληρωτικὴ ἐπικράτηση τῆς μitsuρινικῆς βιολογίας στὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη :

Ἡ μitsuρινικὴ βιολογία περιλαμβάνει ὅλα τὰ ἀξιόλογα καὶ βεβαιωμένα ἀπὸ τὸ πείραμα ἐπιστημονικὰ ἐπιτεύγματα τῆς προηγούμενης βιολογίας. Ἐπιπλέον, διαθέτει ἓναν κεντρικὸ πυρῆνα : τίς γενετικὰς καὶ βιολογικὰς προτάσεις τοῦ Λυσένκο, ποὺ ἐπαληθεύτηκαν στὴν ἀγροτικὴ πραχτικὴ, καθὼς ἐπίσης ἔχει νὰ ἐπιδείξει πολλὰς ἐργασίες βιολόγων καὶ εἰδικῶν τῆς πειραματικῆς φυτοκαλλιέργειας καὶ ἐκτροφῆς τῶν ζώων ποὺ ἀπέδειξαν ὅτι ἡ βιολογία πρέπει νὰ νοεῖται : σὰν ἐπιστήμη σχετικὴ μὲ μιὰν ἀπὸ τίς μορφὰς τῆς κίνησης τῆς ὕλης. Ἡ μitsuρινικὴ τάση ἀπορρίπτει ὅλες τίς μηχανιστικὰς καὶ ἰδεαλιστικὰς θεωρίες τῆς « κλασικῆς γενετικῆς », στὶς ὁποῖες περιλαμβάνονται καὶ οἱ νεοφανεῖς χημικὰς παραλλαγὰς ποὺ εἶναι τῶρα στὴ μόδα.

Ὁ Ὀλσάνσκι ἐξέφρασε στὸ ἄρθρο του τὴν ἀποψὴ ὅτι οἱ ἀποφάσεις τῆς ΛΠΑΓΕ τοῦ 1948 ἦταν ἀμετάκλητες σ' ὅ,τι ἀφοροῦσαν τὴ σοβιετικὴ βιολογία. Κατηγόρησε τὸ ἐκδοτικὸ « Ἀτομίζντάτ » καὶ τὴ Φυσιогνωστικὴ Ἑταιρία τῆς Μόσχας γιὰτὶ ἔκavian ἐκδόσεις σχετικὰς μὲ τὴν « κλασικὴν γενετικὴν ». Γι' αὐτόν, τὸ ἄρθρο τοῦ « Νέβα » ἦταν συκοφαντικὸ καὶ ἔγινε δεκτὸ μὲ κατὰ-

πληξη από την επιστημονική κοινότητα. « Κάθε σοβιετικός επιστήμονας καταλαβαίνει βέβαια ότι η ειρηνική συνύπαρξη υλισμού και ιδεαλισμού είναι αδιανόητη στην επιστήμη. Γι' αυτό η μισοσυρινική τάση απορρίπτει κατηγορηματικά όλες τις αντιδραστικές θεωρίες της γενετικής ».

Αλλά το 1963, ο τόνος και το στυλ του άρθρου του Όλσάνσκι δὲν είχαν πιά πέραση. Η σοβιετική επιστημονική κοινότητα ήταν πολύ περισσότερο ώριμη κ' οι μέθοδοι κ' οι τακτικές που διάλεξε ο Όλσάνσκι στράφηκαν τελικά εναντίον του.

Το 1963 συνέβη ένα σημαντικότερο γεγονός για τη βιολογία μας. Έκδόθηκαν — για πρώτη φορά μετά 25 χρόνια — τα πρώτα σοβιετικά κείμενα επιστημονικής γενετικής : η « Γενετική » του Λομπασιόφ, από το πανεπιστήμιο του Λένινγκραντ, και λίγο αργότερα η « Εισαγωγή στην ιατρική γενετική », του Έφροδίμσον, από το έκδοτικό « Μεντγκίτ ». Και τα δυο βιβλία χαρακτηρίζονταν από το ύψηλο επιστημονικό τους επίπεδο και γι' αυτό εξαντλήθηκαν πολύ γρήγορα. Μεγάλη κυκλοφορία είχε επίσης μια μπροσουρά της Παγκόσμιας Οργάνωσης Υγείας. Σ' αυτή, μια διεθνής επιτροπή από ειδικούς έδινε οδηγίες για τις σπουδές της γενετικής ιατρικής στα ιατρικά ινστιτούτα και τα πανεπιστήμια και έκανε προτάσεις για τη συνεχή επιμόρφωση των γιατρών. Έτσι αναφάνηκε πάλι το πρόβλημα της επανεισαγωγής της διδασκαλίας της γενετικής στα πανεπιστήμια και στις ιατρικές σχολές, από όπου είχε εξοβελιστεί από το 1948.

### Η γενική συνέλευση του Φεβρουαρίου της ΚΕ του ΚΚΣΕ

Στις 10 Φεβρουαρίου 1964 συνήλθε η Όλομέλεια της ΚΕ στο Κρεμλίνο για να συζητήσει « την έντατικοποίηση της γεωργικής παραγωγής με την πλατειά χρησιμοποίηση λιπασμάτων, άρδευτικών και μηχανικών μέσων, την υιοθέτηση των επιστημονικών προόδων και την πειραματική εξέταση των πρωτοποριακών μεθόδων για την όσο το δυνατόν ταχύτερη αύξηση της άγροτικής παραγωγής ». Όπως είδαμε, ο Λυσένκο προσπαθούσε πάντοτε, στο παρελθόν, να χρησιμοποιεί τις συνεδριάσεις του άγροτικού τμήματος της ΚΕ για να ενισχύσει τις θέσεις του και

νά κατηγορήσει τούς αντιπάλους του. Τὸ ἴδιο θὰ ἔπρεπε νὰ περιμένει κανεὶς καὶ τώρα, ἐφόσον στὸ πρόγραμμα τῆς ὁλομέλειας προβλέπονταν ἀποφάσεις πάνω σ' ἐπιστημονικὰ θέματα. Πράγματι, ἡ γεωπονία ἀντιπροσωπευόταν στὴ συνεδρίαση κυρίως ἀπὸ λυσενχοϊστές.

Ἡ βασικὴ εἰσήγηση ἔγινε ἀπὸ τὸν ὑπουργὸ Γεωργίας Βολοβτσένκο<sup>15</sup>. Ἄν καὶ δὲν παρέλειψε νὰ τονίσει τὴ συμβολὴ τοῦ Λυσένκο στὴν ἐπιστήμη καὶ τὴν πρακτικὴ, δὲν ἔδωσε ὅμως καμιά ἔμφαση σ' αὐτές του τίς θέσεις, οὔτε καὶ σύστησε τὴν υἱοθέτηση τῆς ὁποιασδήποτε συγκεκριμένης ἐργασίας τοῦ Λυσένκο (παρ' ὅλο πού, τὸν τελευταῖο καιρὸ, ὁ Λυσένκο προπαγάνδιζε μὲ κάθε δυνατό τρόπο, τὴ μέθοδό του γιὰ τὴν αὔξηση τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν στὸ γάλα, καὶ τὰ λιπάσματά του μὲ τὸ μίγμα χοῦμο - χημικὲς οὐσίες). Οὔτε κἀν ἀναφέρθηκε στὸν « ἀντιδραστικὸ μοργανισμό ». Ἔτσι ἡ ἔναρξη τῆς ὁλομέλειας δὲν ἦταν καθόλου ἐνθαρρυντικὴ γιὰ τοὺς δημιουργοὺς τῆς μισσοῦρινγκῆς βιολογίας. Γι' αὐτὸ διάστηκαν νὰ πάρουν τὰ μέτρα τους, γιὰ νὰ ἀποκαταστήσουν τὰ πράγματα. Πρῶτος ὁ Καλιστράτοφ, διευθυντὴς τοῦ πειραματικοῦ ἀγροκτῆματος τοῦ Λυσένκο, πῆρε τὸ λόγο γιὰ νὰ ἐξυμνήσει τὴ μέθοδο τῆς αὔξησης τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν στὸ γάλα. Τὸν διαδέχτηκε ὁ Ὀλσάνσκι καὶ μετὰ ὁ ἴδιος ὁ Λυσένκο<sup>16</sup>, πού σημείωσε μὲ μεγάλη πίκρα, ὅτι ὁ Βολοβτσένκο παρέλειψε νὰ μιλήσει γιὰ τὸ πιὸ λιπαρὸ γάλα καὶ γιὰ τὰ μίγματα χοῦμου - χημικῶν οὐσιῶν. « Αὐτά », εἶπε ὁ Λυσένκο, « δὲν εἶναι μικρὰ πράγματα. Αὐτὲς οἱ μέθοδοι ἔχουν μεγάλη σημασία γιὰ τὴν αὔξηση τῶν ἀποδόσεων καὶ τῆς παραγωγῆς σ' ὁλόκληρῃ τῇ Σοβιετικῇ Ἑνώσει... Διατυπώσαμε ἓνα γενικὸ νόμο γιὰ τὴ ζωὴ τῶν εἰδῶν, ἓνα νόμο ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἀπορρέουν ὅλοι οἱ ἄλλοι νόμοι τῆς βιολογίας καὶ τῆς γενετικῆς ».

Ὁ Λυσένκο ἐξήγησε πῶς αὐτὸς ὁ πιὸ θεμελιακὸς νόμος τῆς φύσης τὸν βοήθησε νὰ αὐξήσῃ τὸ περιεχόμενον τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες. Κατὰ τὴ γνώμη του, αὐτὴ ἡ μέθοδος ἔπρεπε νὰ υἱοθετηθεῖ στὰ ἀγροκτῆματα ὁλόκληρης τῆς ΕΣΣΔ, πού χωρὶς καθυστέρηση ὀφείλαν νὰ ἀρχίσουν διασταυρώσεις μὲ ράτσα Τζέρ-

<sup>15</sup> « Πράβδα », 11 Φεβρουαρίου 1964.

<sup>16</sup> « Ἰζβέστια » καὶ « Πράβδα », 14 Φεβρουαρίου 1964.



σευ χρησιμοποιώντας ταύρους που θα προέρχονταν από τα δικά του πειραματικά αγροκτήματα. Ο Λυσένκο υπενθύμισε στην ολομέλεια, ότι, με πρωτοβουλία του Χρουστσόφ, το Υπουργικό Συμβούλιο της ΕΣΣΔ είχε ήδη εκδώσει ένα διάταγμα εφαρμογής της νέας μεθόδου, αλλά για λόγους που δεν μπορούσε να προσδιορίσει, το Υπουργείο Γεωργίας φαινόταν ακόμη διστακτικό.

Ο λόγος δόθηκε μετά στον Λεμπέντεφ. Καταδίκασε κι αυτός τον μοργανισμό - μεντελισμό. Ζήτησε τον αποκλεισμό του μοργανισμού από τα προγράμματα και άσκησε έντονοτατη κριτική στο σύγγραμμα γενετικής του Λομπασιόφ. Στην τελευταία συνεδρίαση, ο πρώτος γραμματέας της ΚΕ Χρουστσόφ έδωσε ένα μεγάλο λόγο. Άσχολήθηκε πολύ με τον Λυσένκο, που τον παρουσάσσε σαν τον ιδανικό σοβιετικό επιστήμονα, και συνέστησε επίμονα την υιοθέτηση της μεθόδου του στην πράξη. Είπε ο Χρουστσόφ :

"Άλλο είναι το να ακούς ένα λόγο, στον οποίο σου σερβίρεται, διτιδήποτε, κι άλλο να σου δείχνουν συγκεκριμένα αποτελέσματα στα χωράφια. Γιατί ένα χωράφι είναι σαν ένα βιβλίο : μπορούμε να διαβάσουμε εκεί τί είδους λιπάσματα χρησιμοποιήθηκαν και τί αποτελέσματα είχαν. Ο σύντροφος Λυσένκο μάς έδειξε στην πράξη ότι οι μέθοδοι του έχουν σαν αποτέλεσμα υψηλές αποδόσεις δημητριακών, κρέατος, και γάλατος. Ήμουν τότε γραμματέας της Κομματικής Επιτροπής της Μόσχας και εγώ συνέστησα τις μεθόδους του στα κολχόζ και στα σοβχόζ. Όσοι τις χρησιμοποίησαν σωστά, πέτυχαν καλύτερες και υψηλότερες αποδόσεις.

Νά τί είναι επιστήμη. Και μπορείτε να διαπιστώσετε ότι, από εκείνην κιόλας την εποχή ο Λυσένκο είχε εισάγει ένα θετικό στοιχείο στο θέμα που συζητήθηκε, ανάμεσα σε πολλούς συντρόφους, στην ολομέλειά μας... "Όποιος ακολουθήσει τις μεθόδους του Λυσένκο δεν θα χάσει. Πάτε να δείτε και φέτος το στάρι του. Είμαι βέβαιος πως θαχει να σας δείξει μια καλή σοδειά.

Πηγαίνετε να δείτε το καλαμπόκι στη φάρμα του. Πηγαίνετε να δείτε τα ζαχαρότευτλα. Από τέτοιους μόνο επιστήμονες μπορεί κανείς να μάθει<sup>17</sup> [Χειροκροτήματα].

Αυτός ο λόγος ήταν ένα μεγάλο άκουσμα για τον Λυσένκο. Οι

<sup>17</sup> Περίληψη. (Μ.Α.). « Πράβδα » και « Ίζβέστια », 15 Φεβρουαρίου 1964.

έκτιμήσεις του Χρουστσόφ για τις πρακτικές προτάσεις του Λυσένκο ήταν πολύ μεροληπτικές. Ο Χρουστσόφ ήταν έτοιμος να αντικαταστήσει όλες τις ἐγχώριες ράτσες βοοειδών με άλλες που θα προέρχονταν από διασταυρώσεις με ράτσες Τζέρσεϋ, στη βάση των αστήριχτων υποδείξεων του Λυσένκο, αν και γνώριζε πολύ καλά την αντίθεση που υπήρχε για τις μέθοδες αυτές.

Τόν ίδιο μήνα ο Χρουστσόφ έδγαλε έναν άλλο μακροσκελή λόγο σε μιὰ συγκέντρωση ἡγετικών στελεχών του κόμματος, των Σοβιετ και των γεωργικών ιδρυμάτων, και για μιὰ φορά ακόμα ασχολήθηκε με τον Λυσένκο και τις απόψεις του<sup>18</sup>. Ταυτόχρονα ένας από κείνους που είχαν μιλήσει στην ολομέλεια του Φεδρουαρίου, ο Λεμπέντεφ, δημοσίευσε ένα μεγάλο ἄρθρο με τίτλο « Όπως ἄλλοτε », όπου κατέκρινε ανοιχτά τὸ ἔργο του Λομπασιόφ.

Σύμφωνα με τὸν Λεμπέντεφ :

Ἡ σοβιετική ἐπιστήμη ἔχει ἀπὸ πολύ καιρὸ πετάξει στὰ σκουπίδια τὸ σάπιο κουφάρι τοῦ βαϊσμανισμοῦ - μοργανισμοῦ. Αυστηρῶς, ὅμως, τὰ λείψανά του βρίσκονται ακόμα ἀνάμεσά μας... Τὸ βιβλίο « Γενετική » εἶναι μιὰ νέα προσπάθεια νεκρανάστασης τῶν παλιῶν ιδεαλιστικῶν, μεταφυσικῶν ιδεῶν τῶν Βάϊσμαν - Μέντελ - Μόργκαν στὴ γενετική. Βλέπουμε σ' αὐτὸ τὴν ἀπόσπαση τῶν θεωρητικῶν ἐρευνῶν μερικῶν ἐπιστημόνων ἀπὸ τις πρακτικὲς ἀνάγκες τῆς σοσιαλιστικῆς γεωργίας...

Τὸ βιβλίο αὐτὸ τοῦ Λομπασιόφ περιέχει τὰ κείμενα τῶν διαλέξεών του στοὺς φοιτητὲς τῆς βιολογίας. Κι ἄλλα ἱδρύματα, ἀνάμεσα στὰ ὁποῖα καὶ τὰ παιδαγωγικά, χρησιμοποιοῦν αὐτὸ τὸ βιβλίο. Καὶ οἱ φοιτητὲς, ποὺ δὲν ἔχουν ακόμα ἀρκετὴ πείρα, δέχονται ἀναντίρρητα σὰν ἄρθρο πίστεως, ὅτι γράφει ὁ Λομπασιόφ. Ἀφοῦ πάρουν τὰ διπλώματά τους γίνονται ἐρευνητὲς ἢ δάσκαλοι τῆς βιολογίας. Εὐκόλα καταλαβαίνει κανεὶς τὸ κακὸ ποὺ μπορεῖ νὰ προκαλέσει ἡ χρῆση αὐτοῦ τοῦ βιβλίου στὴ βιολογία καὶ στὴ διαμόρφωση τῆς νεολαίας<sup>19</sup>.

Τὴν ἴδια περίοδο ὁ Όλσάνσκι ζήτησε ἀπὸ τὴν ΚΕ τοῦ Κόμματος νὰ ἀπαγορεύσει τὸ βιβλίο τοῦ Λομπασιόφ καὶ νὰ τὸ ἀπο-

18 « Πράβδα » καὶ « Ἰζβέστια », 7 Μαρτίου 1964.

19 « Selskaya Jizn », 10 Μαρτίου 1964.

σύρει από τις διδλιοθήκες. Μια ειδική επιτροπή επιφορτίσθηκε με την έρευνα του θέματος.

### Οί εκλογές στην 'Ακαδημία των 'Επιστημών της Σοβιετικής Ένωσης

Οί εκλογές στην 'Ακαδημία των 'Επιστημών έπρεπε να γίνουν το 1964. Το τμήμα της βιολογίας περιλάβαινε μερικούς τυφλούς όπαδούς του Λυσένκο. Αυτοί όμως ('Αθακιάν, Νουζντίν) δέν ήταν παρά άντεπιστέλλοντα μέλη. Τα πλήρη μέλη, που άλλοτε είχαν ύποστηρίξει τον Λυσένκο (Σιζακιάν, 'Οπάριν, Παβλόφσκι), προτίμησαν, το 1964, να μείνουν ούδέτεροι. Η κατάσταση, όμως, που τότε ήταν εύνοική για τον Λυσένκο, του επέτρεψε να προετοιμάσει ένα σχέδιο για να ενισχύσει τη θέση του στο τμήμα της βιολογίας της ΑΕ και να το κάνει θήμα του λυσενκοϊσμού, ανάλογο μ' εκείνο που ήταν ή ΛΙΑΓΕ την εποχή του 'Ολσάνσκι. Με πρωτοβουλία του Χρυστσόφ, ή Κυβέρνηση δημιούργησε — γεγονός πρωτοφανές — τρεις καινούργιες έδρες ακαδημαϊκών και δυό έδρες άντεπιστελλόντων μελών μόνο για τη γενετική. Ήταν φανερό ότι ο Λουκιάνενκο, ο Πουστοδόιτ, και ο Νουζντίν θα εκλέγονταν στις τρεις έδρες κι ότι ο Ρεμέσλο θα γινόταν άντεπιστέλλον μέλος. 'Ο Λουκιάνενκο κι ο Πουστοδόιτ ήταν άναγνωρισμένοι επιστήμονες, έξειδικευμένοι στην εκτροφή των ζώων και στην πειραματική καλλιέργεια, μέλη της ΛΙΑΓΕ. Τα επιστημονικά τους προσόντα ήταν άδιαμφισβήτητα. Ούτε ο ένας ούτε ο άλλος ήταν γενετιστές. Γι' αυτό δέν θα μπορούσαν λογικά να εκλεγούν στις συγκεκριμένες έδρες της 'Ακαδημίας 'Επιστημών. 'Αλλά τα δυό τελευταία χρόνια είχαν γίνει πολύ γνωστοί και τότε μόλις είχαν εκλεγεί μέλη του Κομμουνιστικού Κόμματος, ταυτόχρονα με τους άστροναύτες, χωρίς να περάσουν από το στάδιο του δόκιμου μέλους. Ήταν μάταιο, λοιπόν, ν' αντιταχθεί κανείς στην εκλογή τους στην 'Ακαδημία. Τα πράγματα, όμως, ήταν διαφορετικά για τους Ρεμέσλο και Νουζντίν. Και οι δυό ήταν τυφλοί κι άνενδοίαστοι όπαδοί του Λυσένκο. 'Ο δεύτερος μάλιστα ήταν έξαιρετικά αντιπαθής.

Ἡ ὑποψηφιότητα τοῦ Ρεμέσλο μπήκε σὲ ψηφοφορία τρεῖς φορές. Πράγμα πὺ δὲν εἶχε ξαναγίνει ποτέ. Παρ' ὅλα αὐτά, τελικὰ ἀπορρίφθηκε. Ἡ ἔντονη προεκλογικὴ καμπάνια γιὰ τὸν Νουζντὶν ἀπέδωσε τοὺς καρπούς της. Τὸ τμήμα τῆς βιολογίας τὸν ψήφισε. Ἡ ἐκλογή του ἔπρεπε νὰ ἐγκριθεῖ ἀπὸ τὴν ὁλομέλεια τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν. Μέχρι τότε δὲν εἶχε ποτὲ συμβεῖ νὰ ἀπορριφθεῖ ἀπὸ τὴν ὁλομέλεια κάποιος πὺ ἐξελέγη ἀπὸ ἓνα τμήμα.

Ἀλλὰ αὐτὴ τῇ φορά, μέλη ἄλλων τμημάτων — τῆς βιοχημείας, τῆς φυσιολογίας καὶ τῆς φυσικῆς — ἀποφάσισαν νὰ διορθώσουν τὸ λάθος πὺ εἶχαν διαπράξει οἱ συνάδελφοί τους τῆς βιολογίας. Παραθέτουμε δυὸ ἀποσπάσματα ἀπὸ τὰ στενογραφημένα πρακτικά :

ΕΝΓΚΕΛΓΚΑΡΝΤ : Ἀνάμεσα στοὺς ὑποψηφίους γιὰ τίς κενὰς ἔδρες τῆς γενετικῆς, βρίσκουμε ὀνόματα πολὺ γνωστῶν σ' ὀλόκληρη τὴ χώρα ἀτόμων, γιὰ τὴ συμβολὴ τους στὴ γεωργία καὶ στὴν ἐκτροφή τῶν ζώων. Σεβόμαστε αὐτὰ τὰ ἄτομα, πὺ τὰ προτερήματά τους εἶναι ἀναμφισβήτητα. Ἀνάμεσα, ὅμως, στοὺς ὑποψηφίους γιὰ τίς ἔδρες τῆς γενετικῆς ὑπάρχει κάποιος γιὰ τὸν ὁποῖο θὰ ἔλεγα πὺς δὲν θὰ ἔπρεπε ν' ἀκολουθήσουμε τὴν πρόταση τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τὴ γνῶμη τοῦ εἰδικοῦ τμήματος, ὅπως ἐκφράστηκε στὴν ψηφοφορία. Μιλᾶω γιὰ τὴν ὑποψηφιότητα τοῦ Νουζντὶν. Βρίσκομαι σὲ δύσκολη θέση. Ἐδῶ καὶ δέκα χρόνια τὸν ἐκλέξαμε ἀντεπιστέλλον μέλος τοῦ τμήματος τῆς βιολογίας. Ἄν τὰ πράγματα εἶχαν ἐξελιχθεῖ ὀμαλά, ἡ προώθησή του θὰ ἦταν φυσιολογική. Ὅμως τώρα γεννιέται τὸ ἐρώτημα, ἂν ὁ Νουζντὶν παρακολούθησε αὐτὰ τὰ δέκα χρόνια τίς προσόδους τῆς ἐπιστήμης. Δὲν γνωρίζω νὰ εἶχε κάποια συμβολὴ ἀνάλογη μ' ἐκείνη τῶν ἄλλων ὑποψηφίων.

Εἶναι φανερό, ὅτι ἡ κρίση πὺ θὰ ἐκφέρουμε θὰ πρέπει νὰ βασίζεται σ' ἐκείνες θεωρητικὲς καὶ πειραματικὲς ἐργασίες τοῦ Νουζντὶν. Τὸ πρόβλημα τῆς ἀνάπτυξης ὅλων τῶν πλευρῶν τῆς σύγχρονης γενετικῆς εἶναι ἄμεσο καὶ σημαντικώτατο γιὰ τὴ χώρα μας. Μὲ ὁποιοδήποτε κόστος θὰ πρέπει νὰ ξεπεράσουμε τὴ βασικὴ καθυστέρησή μας σ' αὐτὸ τὸ χωρὸ, καθυστέρηση πὺ ὀφείλεται στὰ γεγονότα τῶν τελευταίων χρόνων. Δὲν βλέπω πὺς ἡ ἐκλογή τοῦ Νουζντὶν θὰ βοηθοῦσε στὴ λύση αὐτοῦ τοῦ προβλήματος... Ἄν φάξουμε τὰ εὐρετήρια τῶν μεγαλύτερων περιοδικῶν γενετικῆς τῶν τελευταίων ἐτῶν, δὲν θὰ βροῦμε πούθενά τὸ ὄνομα τοῦ Νουζντὶν. Ἀλλὰ καὶ χωρὶς τὰ εὐρετήρια, ἂν ὑπῆρχε τέτοια ἐργασία του, θὰ ἔπρεπε ὁπωσδήποτε νὰ τὴν ξέρουμε.

Με μιὰ λέξη, εἶναι φανερό πῶς στο πρόσωπο τοῦ Νουζντίν ἡ ᾿Ακαδημία ᾿Επιστημῶν δὲν θὰ βρεῖ ἓνα ἄτομο ἱκανὸ ν' ἀναπτύξει τὸ ἐπίπεδο τῆς ἔρευνας τῆς γενετικῆς καὶ νὰ κατευθύνει αὐτὴν τὴν ἔρευνα πρὸς τὶς σύγχρονες ἐξελιξίσεις τῆς γενετικῆς.

᾽Οφείλω, λοιπόν, νὰ ἐκφράσω τὴ διαφωνία μου μὲ τὴν κρίση τοῦ τμήματος τῆς γενικῆς βιολογίας καὶ νὰ δηλώσω ὅτι ἡ υποψηφιότητα τοῦ Νουζντίν δὲν ἀνταποκρίνεται, γιὰ μένα, στὶς ἀπαιτήσεις ποὺ πρέπει νὰ ἔχουμε ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους ἐπιστήμονες τῆς χώρας μας.

**ΖΑΧΑΡΟΦ :** Θὰ εἶμαι σύντομος. Ἀναγνωρίζουμε ὅλοι ὅτι ἡ ἐπιστημονικὴ φήμη ἐνὸς μέλους τῆς Σοβιετικῆς ᾿Ακαδημίας ᾿Επιστημῶν πρέπει νὰ εἶναι ἀνεπίληπτη. Ἔτσι τὸ πρόβλημα τῆς υποψηφιότητος τοῦ Νουζντίν πρέπει νὰ ἀντιμετωπιστεῖ μὲ μεγάλη προσοχή. Ἀναφέρεται κάπου στοῦ ἔγγραφου ποὺ μᾶς κοινοποιήθηκε, ὅτι ὁ Νουζντίν « ἐνδιαφέρθηκε πολὺ γιὰ τὰ προβλήματα τῆς πάλης ἐνάντια στὶς ἀντιμιτσουρινικὲς παρεκκλίσεις στὴ βιολογία, ἐπικρίνοντας ἀδιάκοπα τὶς διάφορες διαστρεβλώσεις ποὺ ἐκδηλώθηκαν στὶς ἔρευνες τῆς κληρονομικότητος καὶ τῆς παραλλαγῆς. Οἱ φιλοσοφικὲς του ἐργασίες, γιὰ τὴ μελλοντικὴ ἀνάπτυξη τῆς ὀλιστικῆς διδασκαλίας τοῦ Μιτσούριν καὶ ἄλλων ἐπιφανῶν βιολόγων, εἶναι πάρα πολὺ γνωστὲς ὅχι μόνο στὴ χώρα μας, ἀλλὰ καὶ στοῦ ἐξωτερικοῦ ».

Ἡ ἐρμηνεία τοῦ τί πραγματικὰ κρύβεται πίσω ἀπὸ τὴν « πάλη ἐνάντια στὶς ἀντιμιτσουρινικὲς παρεκκλίσεις » καὶ ἀπὸ « τὴν μελλοντικὴ ἀνάπτυξη τῶν θεωριῶν ἄλλων ἐπιφανῶν βιολόγων » — δὲν θὰ ξαναδιαβάσω τὸ κείμενο — θέτει ἓνα πρόβλημα ἐπιστημονικῆς συνεύθησης σὲ ὅλους τοὺς ἀκαδημαϊκοὺς ποὺ πρόκειται νὰ ψηφίσουν.

Ὅσο γιὰ μένα, κάνω ἐκκλήση σ' ὅλους ὅσους πρόκειται νὰ ψηφίσουν, νὰ μὴν υπάρξουν ἄλλα « ναί » στὴν καλποδόχο ξέω ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ θὰ προσέρχονται ἀπὸ ἐκείνους οἱ ὅποιοι μαζί μὲ τὸν Νουζντίν, μαζί μὲ τὸν Αὐσένκο, ἔχουν τὴν εὐθύνη γιὰ τὶς ἄθλιες καὶ ὀδυνηρὲς σελίδες στὴν ἐξέλιξη τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης, ποὺ εὐτυχῶς τώρα τὶς κλίνουμε μιὰ γιὰ πάντα. [Χειροκροτήματα].

**ΚΕΑΝΤΥΣ** (πρόεδρος) : Δὲν νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἀντιμετωπίσουμε ἔτσι τὸ θέμα τῆς ἐκλογῆς. Μοῦ φαίνεται ἄτοπο νὰ ἀνοίξουμε ἐδῶ μιὰ συζήτηση γιὰ τὰ προβλήματα τῆς ἀνάπτυξης τῆς βιολογίας. Νομίζω ὅτι ὁ Ζαχάροφ μίλησε χωρὶς τάκτ...

**ΑΥΣΕΝΚΟ :** Δὲν εἶχε τάκτ, ἀλλὰ εἶχε ἀρκετὸ θράσος γιὰ νὰ ἐκτοξεύει συκοφαντίες ! Τὸ προεδρεῖο...

**ΚΕΑΝΤΥΣ :** Τροφίμ Ντενίσοβιτς, γιατί τὸ προεδρεῖο πρέπει νὰ ἀπολογηθεῖ ; Αὐτὴ ἡ παρέμβαση ἦταν τοῦ Ζαχάροφ, ὅχι τοῦ προεδρείου. Ἐγώ, προσωπικά, δὲν τὴν ἐγκρίνω. Δὲν ξέρω τί σκέφτεται τὸ προεδρεῖο, ἀλλὰ νομίζω ὅτι οὕτε αὐτὸ τὴν ἐγκρίνει. Τὸ προεδρεῖο συζήτησε τὴν ἀπόφασή

για τή βιολογία, τής ΚΕ τοῦ Κόμματος καί τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, καί θά παραμείνει στά πλαίσιά τῆς καί στό πνεῦμα τῆς. Νομίζω ὅτι ἐφόσον ὁ Τροφίμ Ντενίσοβιτς διαμαρτύρεται πρέπει νά ἐπανέλθουμε στό ἐπεισόδιο, ἀλλά δέν εἶναι ἡ κατάλληλη στιγμή. Νομίζω ὅτι τώρα πρέπει νά ἀσχοληθοῦμε ἀποκλειστικά μέ τήν ὑποψηφιότητα.

ΛΓΣΕΝΚΟ : Ἔστω, ἄς ἀφήσουμε τή γνώμη τῆς ὁλομέλειας γιά τόν Ζαχάροφ, τὸ προεδρεῖο μήπως ἐγκρίνει αὐτὰ πού εἶπε ;

Ἡ ἐρώτηση τοῦ Λυσένκο ἔμεινε ἀναπάντητη. Ἀλλὰ ὅταν ἔγινε ἡ ψηφοφορία, 126 μέλη τῆς Ἀκαδημίας ψήφισαν κατὰ τοῦ Νουζντίν καί μόνο 22 ἢ 24 ὑπέρ. Ἡ θέση ἔμεινε κενή.

### Ὁ Χρουστσόφ σέ βοήθεια τοῦ Λυσένκο

Ὅταν ὁ Χρουστσόφ ἔμαθε τήν ἀποτυχία τοῦ Νουζντίν καί τοῦ Ρεμέσλο, ἀντέδρασε βίαια. Κάλεσε τόν πρόεδρο τῆς ΑΕ καί τοῦ ζήτησε ἐξηγήσεις. Ζητήθηκε ἐπίσης ἀπὸ τόν Ζαχάροφ — ἔγαν ἀπὸ τοὺς ἐπιφανέστερους σοβιετικούς φυσικούς — νά παρουσιάσει στὴν ΚΕ ἓνα μνημόνιο στὸ ὁποῖο νά ἐξηγεῖ τὴ στάση του. Τὸ μνημόνιο τὸ ἔγραψε σὲ ὀξὺ ὕφος, πράγμα πού ἐρέθισε ἀκόμα περισσότερο τόν Χρουστσόφ. Σὲ μιὰν ἐπίσημη δεξίωση, ὁ Χρουστσόφ ἔκανε μερικές παρατηρήσεις, ἐλάχιστα ἀβρές, γιά τὴν Ἀκαδημία, κατηγορώντας τὴν ὅτι ἀνακατεύεται στὴν πολιτική. Ὁ σοβιετικὸς λαὸς δέν χρειάζεται μιὰ τέτοια Ἀκαδημία, εἶπε. Καί παρ' ὅλο πὺν ὁ Μικογιάν, μέ ἐξαιρετικὴ σεμνότητα, τοῦ παρατήρησε ὅτι ἡ ΑΕ εἶχε ἰδρυθεῖ ἀπὸ τόν Μεγάλο Πέτρο, ὁ Χρουστσόφ προχώρησε στὸ σχέδιό του : ἔδωσε ἐντολὴ νά δημιουργηθεῖ μιὰ ἐπιτροπὴ γιά νά ἐξετάσει τὸ θέμα τῆς μετατροπῆς τῆς Ἀκαδημίας σὲ « Συμβούλιο Ἐπιστημῶν ». Δημιουργήθηκαν ἐπίσης διάφορες ἐπιτροπὲς ἐξουσιοδοτημένες μέ τὴν ἐξέταση τῶν ἐργασιῶν πού εἶχαν γίνει στά ἱνστιτούτα βιολογίας τῆς ΑΕ. Ἡ ἐπιτροπὴ πού θά ἐπιθεωροῦσε τίς ἐργασίες τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Φυσικοχημικῆς Βιολογίας καί τῆς Ραδιοβιολογίας, ὅπου ἦταν διευθυντὴς ὁ Ἐνγκελγκαρντ, περιλάβαινε στὰ μέλη τῆς τὸν Λυσένκο καί τὸν Κιрилίν.

Τὸ τέλος τοῦ καλοκαιριοῦ τοῦ 1964 ἀποδείχτηκε καταστρο-

φικόν για την γεωργία, τόσο στη Σιβηρία όσο και στα παρθένα έδαφη. Θα πρέπει να υπενθυμίσουμε ότι το 1963, για πρώτη φορά στην ιστορία της χώρας, η Σοβιετική Ένωση αναγκάστηκε να αγοράσει μεγάλες ποσότητες δημητριακών από τον Καναδά, την Αυστραλία, την Όμοσπονδιακή Γερμανία, τις ΗΠΑ και άλλες χώρες για να διαθρέψει τον πληθυσμό της. Το 1964 δεν έφερε μεγάλες βελτιώσεις και μάλιστα, από όρισμένες απόψεις, η κατάσταση χειροτέρευσε. Ο Χρουστσόφ είχε την γνώμη ότι επιβαλλόταν μια αναδιοργάνωση κι ότι έπρεπε να συγκληθεί νέα ολομέλεια της ΚΕ. Προς το τέλος του καλοκαιριού κυκλοφόρησε στα διάφορα γεωπονικά ένστιτοῦτα και στις περιφερειακές επιτροπές το νέο προσχέδιο μιας άλλης εισήγησης του Χρουστσόφ για την αναδιοργάνωση της γεωργίας και για την αύξηση της παραγωγής. Αφού έτοιμάσε την εισήγησή του, ο Χρουστσόφ πήγε πρώτα ένα ταξίδι στο έξωτερικό και μετά πήγε για διακοπές στο Σότσι, στη Μαύρη Θάλασσα. Η ολομέλεια είχε προγραμματιστεί για το Νοέμβριο του 1964.

Δεν θα προχωρήσουμε σε λεπτομερειακή ανάλυση της τελευταίας εισήγησης του Χρουστσόφ, ή οποία δυστυχώς έχει μείνει μέχρι τώρα άδημοσίευτη. Η κεντρική της ιδέα ήταν η μεταφορά της γενικής διεύθυνσης της γεωργίας από ένα συγκεντρωτικό υπουργείο, σε επιμέρους εξειδικευμένους οργανισμούς, επιτροπές, γραφεία, που θα απασχολιούνταν το καθένα μ' έναν όρισμένο κλάδο παραγωγής. Ένα από αυτά τα γραφεία επρόκειτο να ασχοληθεί με την παραγωγή των λιπασμάτων, μίγματος χούμου - χημικών ουσιών, που πρότεινε ο Λυσένκο. Στο κείμενο του προσχεδίου υπήρχαν αυστηρότατες κριτικές για τους αντίπαλους του Λυσένκο.

Η συζήτηση του μνημόνιου του Χρουστσόφ άρχισε τον Αύγουστο του 1964. Συνέπεσε με την έντατικοποίηση της επιθετικής δραστηριότητας της ομάδας του Λυσένκο. Ένα άρθρο με τίτλο « Η θεωρητική ανεπάρκεια και η πραχτική στείριότητα της τυπικής γενετικής », υπογραμμένο από δώδεκα συγγραφείς που κατοικούσαν σε διαφορετικές πόλεις, δημοσιεύτηκε στην εφημερίδα « Βέστνικ Σελσκοχοζιάιστβέννοϊ Ναούκι »<sup>20</sup>.

20 1964, άρ. 8. 'Ανάμεσα στα όνόματα των δώδεκα συγγραφέων,

Για μιὰ ἀκόμα φορά ὁ μοργανισμὸς κ' ἡ χρωμοσωματικὴ θεωρία τῆς κληρονομικότητος δυσφημίζονταν καὶ κατηγοριοῦνταν σὰν τὰ « βασικὰ στοιχεῖα τῆς ἀντιεπιστημονικῆς ἐκστρατείας ἐνάντια στὴν ὕλιστικὴ ἐπιστήμη καὶ στὶς ἀποφάσεις τοῦ κόμματος καὶ τῆς κυβέρνησης ». Ὁ Ὀλσάνσκι δημοσίευσε τὸ ἄρθρο « Ἐνάντια στὶς ψεύτικες πληροφορίες καὶ τὶς συκοφαντίες », στὸ ὁποῖο κατηγοροῦσε τὸν Ἐφρὸνιμσον γιὰ τὰ ἄρθρα τοῦ τοῦ 1957, καθὼς καὶ τὸν Σεπότσεφ καὶ ἐμένα<sup>21</sup>. Σχολιάζοντας τὰ δύο πρῶτα μέρη τοῦ βιβλίου μου, ἔγραφε :

Εἶδαμε νὰ κυκλοφορεῖ πρόσφατα ἓνα ὀγκῶδες πῶνημα ποὺ ἔχει γραφτεῖ ἀπὸ τὸν Ζ. Μεντβέντσεφ καὶ εἶναι γεμάτο ἀπὸ θρωμερὲς συκοφαντίες γιὰ τὴ βιολογία. Ἄν τὸ διαστρεβλωμένο περιεχόμενο τοῦ ἄρθρου τοῦ « Νέβα » διαποικιλῇται μ' ἓνα ὀρισμένο ἐκφραστικὸ στυλ, τὸ βιβλίο αὐτὸ εἶναι γραμμένο στὸ γνωστὸ, ὕβριστικὸ ὕφος. Ὑποκαθιστώντας τὰ γεγονότα μὲ ἀγοραῖα κουτσομπολιά, ὁ Μεντβέντσεφ σβύνει μὲ μιὰ μονοκοντυλιά ὅλα τὰ ἐπιτεύγματα τῆς σοβιετικῆς ἐρευνας γιὰ τὴ δημιουργία νέων ποικιλιῶν φυτῶν καὶ νέων τύπων κατοικιδίων ζώων... Γεμάτος ὑπεροφία καὶ προπέτεια « ἀνατρέπει » στὰ πεταχτὰ τὶς θεωρητικὲς δάσεις τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας. Ὅλες αὐτὲς οἱ παραποιήσεις, ὅλα αὐτὰ τὰ παραμύθια δὲν θὰ ἦταν παρὰ μιὰ ἀστεία φάρσα, ἂν ὁ συγγραφέας δὲν κατὰφευγε παράλληλα σ' ἓνα εἶδος πολιτικῆς κατηγορίας, ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ προκαλέσει παρὰ ἀηδία καὶ θυμὸ. Ὁ Μεντβέντσεφ αὐθαίρετα καὶ σὲ δάρος τῆς ἱστορικῆς ἀλήθειας φτάνει στὸ συμπέρασμα, ξεκινώντας ἀπὸ ὀρισμένα πολὺ γνωστὰ γεγονότα ποὺ συνέβησαν τὴν ἐποχὴ τῆς προσωπολατρίας, στὸ τερατῶδες συμπέρασμα ὅτι οἱ μιτσουρινικοὶ ἐπιστήμονες πρέπει νὰ θεωρηθοῦν ὑπεύθυνοι γιὰ τὶς καταδιώξεις ὀρισμένων σοφῶν ἐπιστημόνων, ποὺ συνέβησαν ἐκείνη τὴν ἐποχὴ.

Εἶναι γιὰ ὅλους φανερό ὅτι δὲν πρόκειται πιά γιὰ φάρσα. Πρόκειται γιὰ μιὰν ἀπαίσια πολιτικὴ μηχανορραφία. Καὶ εἶναι ἀναγκαῖο νὰ τὴν καταγγείλουμε δημόσια, ἐφόσον πέτυχε τὸ στόχο της γιὰ μιὰ ὀρισμένη μερίδα τοῦ κοινοῦ, ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἄτομα κακοπληροφορημένα ἢ ἀπλοῦχά. Πῶς νὰ ἐξηγήσουμε ἀλλιῶς τὸ γεγονὸς ὅτι σὲ μιὰ συνέλευση τῆς ΑΕ ὁ Ζαχάροφ — ποὺ εἶναι μηχανικὸς — ἀναγνώρισε στὸν ἑαυτὸ του τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιτεθεῖ δημόσια καὶ νὰ βρῖσει τοὺς μιτσουρινικοὺς ἐπιστήμονες μ' ἓναν τρόπο ποὺ θυμίζει τὰ παράνομα γραφτὰ τοῦ Μεντ-

βρίσκουμε τὰ ὀνόματα τῶν Μουλίκου, Μελνίκ, Ντολγκούσιν, Βορομπιόφ, Κιριτσένκο καὶ Κιτρίνσκι.

<sup>21</sup> « Σέλσκαγια Ζίζν », 29 Αὐγούστου 1964, ἀρ. 204 (1989).



θέντεφ ; Δέν ἔφτασε πιά ὁ καιρός νά ζητήσουμε ἀπό τόν Μεντθέντεφ καί τοὺς θμοίους μ' αὐτὸν συκοφάντες, εἴτε νά ἀποδείξουν τίς χυδαῖες κατηγορίες τους μὲ γεγονότα εἴτε νά ἀπολογηθοῦν στὰ δικαστήρια γιὰ τίς συκοφαντίες τους ; Εἶναι βέβαια μάταιο νά ποῦμε ὅτι δὲν θὰ μπορέσουν νά δώσουν ἀποδείξεις μὲ γεγονότα γιατί τέτοια γεγονότα δὲν ὑπάρχουν.

Οἱ δυσφημιστικὲς ἐπιθέσεις ἐνάντια στοὺς μιτσουρινικοὺς βιολόγους, οἱ ἀτομικὲς προσπάθειες γιὰ τὴ συκοφάντηση τῶν ἐπιτευγμάτων τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας ὄχι μόνον ἀποτελοῦν ὕβρη γιὰ τοὺς σοβιετικοὺς σοφοὺς, ἀλλὰ καὶ ἐμποδίζουν τὴν ἀνάπτυξη τῆς βιολογίας. Ρίχνουν νερό στὸ μύλο ἐκείνων ποὺ ἔχουν συμφέρον νά ἐξασθενίσουν τίς ὕλιστικὲς θέσεις τῆς σοβιετικῆς ἐπιστήμης. Τέτοιες « κριτικὲς » βλάπτουν σὲ μεγάλο βαθμὸ τίς προσπάθειες ποὺ γίνονται γιὰ νά διαπλαστεῖ ἡ νεολαία στὴν προοπτικὴ μιᾶς ὕλιστικῆς ἀντίληψης γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ ὁργανικοῦ κόσμου, καὶ στέκονται ἐμπόδιο στὴν κινητοποίηση τῶν σοβιετικῶν ἐπιστημόνων γιὰ τὴν ἐπίλυση τῶν προβλημάτων τὰ ὁποῖα ὀφείλουν νά ἀντιμετωπίσουν.

Στις 11 Σεπτεμβρίου 1964, ἡ ἴδια ἐφημερίδα δημοσίευσε ἓνα ἄρθρο τοῦ Ρεμέσλο, ποὺ ὑποστήριζε μὲ πάθος τὸν Ὀλσάνσκι. Τὸν Ὀκτώβρη, ἡ « Σέλσκαγια Ζίζν » δημοσίευσε ἀκόμα μιὰ φορὰ ἓνα βίαιο ἄρθρο μὲ τίτλο « Μακριὰ ἀπὸ τὴν παραγωγή ». Σ' αὐτὸ γινόνταν ἐπίθεση στὸ βοτανολογικὸ ἴνστιτούτο τῆς ΑΕ ἐξαιτίας τῆς μόνιμης ἀντίθεσής του πρὸς τὴ μιτσουρινικὴ βιολογία.

Ταυτόχρονα συνεχιζόταν ἡ προετοιμασία τῆς ὁλομέλειας τῆς ΚΕ στοὺς διαδρόμους τῶν διαφόρων ἐπιτροπῶν καὶ ὑποεπιτροπῶν, ποὺ ἐξέταζαν τὴ δραστηριότητα τῶν ἰνστιτούτων βιολογίας. Μὲ τὴ ριζικὴ ἀναδιοργάνωση ποὺ προετοίμαζαν, ὑπολόγιζαν νά βρεθοῦν τὰ μέσα γιὰ τὴν ὁλοκληρωτικὴ συντριβὴ τῶν ἀντιπάλων τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι'

### Τὸ τέλος τοῦ λυσενκοϊσμοῦ

#### Ἡ παραίτηση τοῦ Χρουστσόφ

Ἡ συνεδρίαση τοῦ προεδρείου τῆς ΚΕ πού ἀποφάσισε γιὰ τὴν τύχη τοῦ Χρουστσόφ καὶ τῆς οἰκονομικῆς καὶ ἀγροτικῆς του πολιτικῆς ἄρχισε στίς 12 Ὀκτωβρίου 1964. Ὁ ἴδιος ὁ Χρουστσόφ ἦταν στὸ Σότσι ἐκείνη τὴν ἡμέρα. Ὅμως, στίς 13 τοῦ Ὀκτωβρίου τὸν κάλεσαν ἐπείγοντως στὴ Μόσχα γιὰ νὰ πάρει μέρος στὴ συνεδρίαση. Στίς 14 Ὀκτωβρίου, τὸ βράδι, ἡ ὁλομέλεια τῆς ΚΕ ἀποφάσισε παμψηφεί νὰ τὸν καθαιρέσει ἀπὸ πρόεδρο τῆς ΚΕ. Ἡ χώρα ἔμαθε τὴν εἴδηση στίς 16 Ὀκτωβρίου, ὅταν δημοσιεύτηκαν ἡ ἀπόφαση καὶ τὸ διάταγμα τοῦ προεδρείου τοῦ Ἀνώτατου Σοβιέτ.

Τὰ πρακτικὰ τῆς συνεδρίασης δὲν γνωστοποιήθηκαν. Ἐκεῖνοι ὅμως πού εἶχαν ζήσει τὸ καθεστῶς Χρουστσόφ δὲν τὰ εἶχαν ἀνάγκη γιὰ νὰ μάθουν τὴν πραγματικότητα. Οἱ σοβαροὶ ἄνθρωποι οὔτε ἀγνοοῦσαν, ἀλλὰ οὔτε εἶχαν ἀντέξει χωρὶς κόπο τίς μεγάλες ἀτέλειες τοῦ χαρακτήρα του καὶ τῶν μεθόδων του : τὴ στενόκαρδη τυραννία του, τὸν ὑποκειμενισμό του, τίς ἀτελεύτητες « ἀναδιοργανώσεις του », τὸν ὀλοφάνερο ἐρασιτεχνισμό του στοὺς χειρισμοὺς τῶν προβλημάτων τῆς γεωργίας καὶ τῆς βιο-

μηχανίας, τῇ γελοία διαίρεση τῶν περιφερειακῶν καὶ κεντρικῶν ὀργάνων τοῦ κόμματος σὲ βιομηχανικά καὶ ἀγροτικά, τὸν νεποτισμό του στὴν ἐσωτερικὴ διοίκηση καὶ στὴν ἐξωτερικὴ πολιτικὴ καὶ ἓνα σωρὸ ἄλλα.

Ἄν κάτι τὸ θετικὸ ἔχει νὰ παρουσιάσει ἡ δράση τοῦ Χρουστσόφ, αὐτὸ εἶναι μόνον στὴν περίοδο 1953 - 1956. Ἀποκεῖ κ' ὕστερα, ἡ συμπεριφορά του καὶ τὸ στυλ ποὺ εἶχε υἱοθετήσει σὰν ἡγέτης στὴ διαχείριση τῶν κρατικῶν καὶ κομματικῶν ὑποθέσεων γίνονταν ὅλο καὶ λιγότερο δημοφιλῆ, ἦταν ὅλο καὶ περισσότερο λαθεμένα.

Ἡ χώρα δέχτηκε τὰ γεγονότα τῆς 12, 13 καὶ 14 τοῦ Ὀκτωβρίου μὲ ἡρεμία κ' ἴσως ἀκόμα μὲ ἀνακούφιση. Ὅλοι πίστεψαν πὼς ὅτι ἀξιόλογο καὶ ἀποδοτικὸ εἶχε ριζώσει καὶ καρποφορήσει στὴν περίοδο τοῦ Χρουστσόφ, θὰ τὸ διατηροῦσαν οἱ διάδοχοί του, ὥστε νὰ ἐξακολουθεῖ νὰ δίνει τοὺς καρπούς του. Τέτοια ἦταν ἡ ἀντίδραση τῆς πλειοψηφίας. Οἱ γενετιστὲς τῆς Μόσχας, ὅμως, εἶχαν προαισθανθεῖ τίς ἐπερχόμενες ριζικὲς ἀλλαγές, πρὶν ἀκόμα ἐγκαταλείψει τὴ σκηνὴ ὁ Χρουστσόφ.

Στις 13 Ὀκτωβρίου, ὁ πασίγνωστος γενετιστὴς Ραποπόρτ — ποὺ τὸν εἶχαν δάξει οἱ διαφορὲς ἐξεταστικὲς ἐπιτροπὲς στὴν κλίβη τοῦ Προκρούστη στὰ τέλη τοῦ Σεπτεμβρίου καὶ στὶς ἀρχὲς τοῦ Ὀκτωβρίου καὶ ποὺ περίμενε ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ νὰ ἀνακληθεῖ (πράγμα, ἄλλωστε, ποὺ δὲν θὰ τοῦ συνέδινε γιὰ πρώτη φορὰ) — δέχτηκε ἓνα ἐπείγον τηλεφώνημα ἀπὸ κάποιον ὑψηλὰ ἱσταμένο στὸ ἀγροτικὸ τμῆμα τῆς ΚΕ. Ἡ ΚΕ τοῦ ἀνέθετε ἓνα ἀρκετὰ ἀναπάντεχο καθῆκον : τὴν προετοιμασία, μέσα σὲ εἰκοσιτέσσερις ὥρες ἐνὸς ὁλοσέλιδου ἄρθρου γιὰ τὴν ἐφημερίδα « Σέλσκαγια Ζιζν » πάνω στὰ ἐπιτεύγματα τῆς γενετικῆς.

Ὁ Ραποπόρτ ἀπάντησε ὅτι δὲν μπορούσε νὰ κάνει μιὰ τόσο σοβαρὴ δουλειὰ σὲ τόσο μικρὸ χρονικὸ διάστημα καὶ ὅτι ἐξἄλλου ἡ ἐφημερίδα αὐτὴ ἦταν πολὺ γνωστὴ γιὰ τὰ εὐνοϊκὰ ἄρθρα τῆς γιὰ τὸν Λυσένκο καὶ ἐπομένως ἦταν πολὺ πιθανὸ νὰ μὴ δημοσιεύσει τὸ δικό του. Τὸν καθησύχασαν καὶ τὸν βεβαίωσαν ὅτι θὰ εἶχε κάθε δυνατὴ συμπαράσταση καὶ ὅτι μιὰ στενογράφος τῶν γραφείων τῆς ΚΕ θὰ στελνόταν στὸ σπίτι του γιὰ νὰ τὸν βοηθήσει. Ἡ ἀπάντηση στὸ τελευταῖο ἐρώτημα τοῦ Ραποπόρτ γιὰ τὸ ἂν θὰ μπορούσε νὰ μιλήσει γιὰ τὸν Μέντελ καὶ τὸν Μόργκαν ἡ-

ταν καταφατική. Σε διάστημα μικρότερο από δυό ώρες ή στενογράφος βρισκόταν εκεί. Το άρθρο — είκοσιπέντε δακτυλογραφημένες σελίδες — τελείωσε σε καμιά τριανταριά ώρες και στάλθηκε άμέσως στην ΚΕ.

Φαίνεται πώς ύπῆρχαν στην ΚΕ άτομα που έπιθυμούσαν να δημοσιευτεί αυτό το άρθρο πριν από την επίσημη ανακοίνωση για την απομάκρυνση του Χρουστσόφ. Στις 13 'Οκτωβρίου δέν ήταν ακόμα γνωστό πώς και πότε θα συνέβαινε αυτό το γεγονός. 'Αλλά τα γεγονότα εξελίχτηκαν τόσο γρήγορα, ώστε όταν στις 15 'Οκτωβρίου ή έφημερίδα « Σέλσκαγια Ζιζν » λάβαινε το κείμενο του Ραποπόρτ από την Κεντρική 'Επιτροπή, ή όλομέλεια είχε κιόλας πάρει τις βασικές της αποφάσεις. 'Η τόσο έντυπωσιακή πολιτική εΐδηση προπορεύτηκε από το κείμενο που άφορούσε τη γενετική.

'Η ανακοίνωση με τις αποφάσεις της όλομέλειας δημοσιεύτηκε στις 16 'Οκτωβρίου. Το άρθρο του Ραποπόρτ, που προκάλεσε μεγάλη αΐσθηση ανάμεσα στους βιολόγους, δημοσιεύτηκε μόλις στις 21 'Οκτωβρίου. 'Ηταν όλοσέλιδο, αλλά τα μέρη που άφορούσαν τον Μέντελ και τον Μόργκαν είχαν προσεκτικά περικοπεί από τους εκδότες.

'Όπως έγινε αργότερα γνωστό, στη συνεδρίαση του προεδρείου της ΚΕ, στις 12 - 14 του 'Οκτώβρη και στην όλομέλεια της ΚΕ, στις 14 του 'Οκτώβρη στην όποία έκανε εισήγηση ο Σουσλόφ, συζητήθηκαν πολλές περιπτώσεις άξιοκατάκριτων ενεργειών του Χρουστσόφ. 'Ανάμεσα σ' αυτές ήταν ή άνεπιφύλακτη υποστήριξή του στον Λυσένκο και ιδιαίτερα το έπεισόδιο που δημιουργήθηκε κατά την προσπάθεια έκλογής των Νουζντιν και Ρεμέσλο στην ΑΕ, καθώς και ή έπιθυμία που έδειξε αργότερα για αντίποινα έναντίον της 'Ακαδημίας.

Το ίδιο αΐστηρά επικρίθηκε κ' ή αντικανονική προσωπική διαταγή του Χρουστσόφ να κλείσει ή ΓΑΤ, όταν ανακάλυψε ότι βρίσκονταν εκεί έπιστήμονες που άσκοϋσαν κριτική στην άγροτική του πολιτική.

'Η διαταγή αυτή ανακλήθηκε άμέσως — στις 16 του 'Οκτώβρη — και πάρθηκαν ειδικά μέτρα για τη βελτίωση της κατάστασης στο παλιότερο ίδρυμα γεωπονικής κατάρτισης στη χώρα μας.

### Ἀναγέννηση τῆς γενετικῆς καὶ παραμέρισμα τοῦ λυσενκοϊσμοῦ

Ὅπως εἶδαμε, ἡ ἐφημερίδα « Σέλσκαγια Ζίζν » ἐξόφλησε πρώτη τὰ παλιὰ χρέη τῆς πρὸς τὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη. Ἡ στάση τοῦ τύπου, ποὺ χαρακτηρίζοταν ἀπὸ μεγάλο ἐγωισμό, ἔδειχνε ἀκόμα καὶ πλήρη ἔλλειψη ἀρχῶν : πολλοὶ διευθυντὲς ἐφημερίδων εἶχαν ἀπὸ πολὺ παλιὰ καταλάβει τὴν ψευτοεπιστημονικὴ φύση τοῦ λυσενκοϊσμοῦ καὶ τὸν παραλογισμό τῆς καταδίωξης τῆς γενετικῆς. Τώρα, στὴ νέα κατάσταση, ἡ παρρησία δὲν ἦταν πιά ἐπικίνδυνη. Ἡ δημοσίευση ἀποκαλυπτικῶν στοιχείων — ἡ πεμπτοσύα τοῦ τύπου — ἦταν πιά δυνατή. Ἔτσι, λοιπόν, ὅλες σχεδὸν οἱ ἐφημερίδες — οἱ μεγάλες ἐφημερίδες τοῦ κέντρου καὶ οἱ περιφερειακές, ὅπως καὶ οἱ εἰδικευμένες ἐκδόσεις — ἄρχισαν νὰ ζητοῦν ἄρθρα γιὰ τὴ γενετικὴ. Ἀξίζει ν' ἀναφέρουμε ἰδιαίτερα ἓνα ἀπ' αὐτὰ μὲ τίτλο « Ὅχι, ἡ ἀλήθεια εἶναι ἀνέγγιχτη »<sup>1</sup>. Αὐτὸ τὸ ἄρθρο εἶχε γραφτεῖ, τὸν Σεπτέμβρη - Ὀκτώβρη 1963, ἀπὸ τὸν Ντουντίντσεφ, τὸν συγγραφέα τῆς πασίγνωστης νουβέλλας « Οὐκ ἐπ' ἄρτω ζήσεται ἄνθρωπος », ποὺ ἐκεῖνο τὸν καιρὸ εἶχε ἐπηρεάσει πολὺ τὴ σοβιετικὴ λογοτεχνία. Ἐπὶ ἓναν ὁλόκληρο χρόνον γύριζε τὰ διάφορα γραφεῖα σύνταξης τῶν ἐφημερίδων καὶ τῶν περιοδικῶν καὶ παντοῦ δέχονταν μ' ἐνθουσιασμό νὰ τὸ δημοσιεύσουν. Ἀλλὰ ὅταν ἔφτανε ἡ στιγμή τοῦ τυπογραφείου, ὁ Λυσένκο, ὁ Ὀλσάνσκι, ὁ Σιζόφ καὶ ἄλλοι, μὲ τὴ βοήθεια τῶν ὑπηρεσιῶν ποὺ ἀσκοῦσαν τὸν ἔλεγχο τοῦ τύπου, ἐμπόδιζαν τὴ δημοσίευσή του. Τὸ μέσο ποὺ χρησιμοποιοῦσαν ἦταν ἀπλὸ κι ἀλάθευτο : βασιζόταν στὴ δειλία τῶν διευθυντῶν τῶν ἐφημερίδων, οἱ ὁποῖοι, ἂν καί, κατ' ἀρχήν, μπορούσαν ν' ἀναλάβουν προσωπικὰ τὴν εὐθύνη γιὰ τὴ δημοσίευσή τους, στὴν πράξῃ ζητοῦσαν σχεδὸν πάντα τὴ συγκατάθεση τῶν ἀνωτέρων τους. Οἱ ὑψηλὰ ἱστάμενοι πάτρονες τοῦ Λυσένκο μπορούσαν ἔτσι νὰ γνωρίζουν ἀπὸ πρὶν ὅ,τιδήποτε θὰ δημοσιεύονταν γι' αὐτόν. Ὅταν δὲν τοὺς ἄρσεν ἓνα ἄρθρο, δὲν δημοσιεύονταν ποτέ, ἀλλὰ συγχρόνως ὁ συγγραφέας τοῦ εἶχε πιά ἐντοπιστεῖ καὶ μὲ τὴν πρώτη

1 « Komsomolskaya Pravda », 23 Ὀκτωβρίου 1964.

ευκαιρία τὸν ἀνακαλοῦσαν στὴν τάξη. Ἔχω στὴ διάθεσή μου τρεῖς διαφορετικὲς σειρὲς δοκιμῶν τοῦ ἄρθρου τοῦ Ντουντίντσεφ, καθὼς καὶ τὸ ὀριστικὸ κείμενο ποὺ ἑκατομμύρια ἄνθρωποι μόρρεσαν ἐπιτέλους νὰ διαβάσουν μὲ ἱκανοποίηση.

Αὐτὸ τὸ ἄρθρο ἦταν ἀφιερωμένο σὲ μιὰ ταλαντοῦχο γενετιστή, τὴν Λεμπέντεβα. Δουλεύοντας κάτω ἀπὸ δύσκολες συνθῆκες, χωρὶς νὰ εἶναι διορισμένη πουθενά καὶ χωρὶς καμιὰ πληρωμή, κατόρθωσε νὰ παράγει νέες ποικιλίες πατάτας πραγματοποιώντας ὑβριδώσεις ἀνάμεσα σὲ τελείως διαφορετικὲς ποικιλίες καὶ κάνοντάς τις μετὰ πολυπλοῖδεις. Μόνο καὶ μόνο ἐπειδὴ ἦταν μιὰ πραγματικὴ γενετιστὴς καὶ θαρραλέο ἄτομο, ὁ φίλος τοῦ Ὀλσάνσκι Σιζόφ — γιὰ πολλὰ χρόνια διευθυντὴς τοῦ ΠΙΓΕ — τὴν καταδίωκε, δυσφημοῦσε τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἐργασίας της καὶ ἀντιδροῦσε στὴν υἱοθέτηση τῶν ποικιλιῶν της.

Ὁ Ντουντίντσεφ, μὲ δύναμη ἀπέδειξε, ὅτι οἱ ἐκπρόσωποι τῆς μιτσοурινικῆς βιολογίας ἀποτελοῦσαν μιὰ κλίκα ποὺ τὰ μέλη της πάνω ἀπ' ὅλα ὑπολόγιζαν στὴ διατήρηση τῆς θέσης τους καὶ ἦταν ἔτοιμα νὰ κλείσουν τὸ δρόμο σὲ κάθε καινοτομία, σὲ κάθε χρήσιμη ἀνακάλυψη, σὲ κάθε ἀξιόλογο ἀποτέλεσμα ἂν ἦταν ἀντίθετο μὲ τὰ δόγματα τοῦ Λυσένκο — δόγματα στ' ὄνομα τῶν ὁποίων καταργήθηκαν ὁλόκληροι τομεῖς τῆς ἐπιστήμης.

Γιατί (ἀναρωτιέται ὁ Ντουντίντσεφ) ὁ Ὀλσάνσκι καταδίωκε τὴν Λεμπέντεβα ; Γιατί βίαν ἔγινε διευθυντὴς τὴν ἐδίωξε ἀπὸ τὴν ἀμισθὴ θέση ποὺ εἶχε, ἐνῶ ἐκεῖνη ἔβαζε τοὺς καρποὺς τῶν ἐρευνῶν της στὴ διάθεση τοῦ ἱνστιτούτου ;... Οἱ ἐπιστήμονες μὲ τοὺς ὁποίους μίλησα μοῦ ἐξομολογήθηκαν ἐμπιστευτικά : Ὁ Σιζόφ ἀντιτίθεται στὶς ἐρευνες πάνω στοὺς πολυπλοῖδεις γιατί ἀνήκουν στὸν τομέα τῆς πειραματικῆς γενετικῆς, τὴν ὁποία ὁ Σιζόφ χαρακτηρίζει ἀστική, ἰδεαλιστική, βλαβερή, ἀπόλυτα ἀπαράδεκτη γιὰ μᾶς. Γνωρίζω, ἀπὸ τίς δημοσιευμένες ἐργασίες τοῦ Σιζόφ, ὅτι εἶναι ἀντίπαλος τῆς πειραματικῆς γενετικῆς καὶ δὲν πιστεύει στὰ πρακτικὰ της ἀποτελέσματα.

Ὁ Σιζόφ δικαιούται νὰ ἔχει προσωπικὲς ἐπιστημονικὲς πεποιθήσεις. Ἀλλὰ ἂν ἐμποδίζει, ἐδῶ καὶ δέκα χρόνια, τίς ἐργασίες τῆς Λεμπέντεβα ἐπειδὴ ἔχει διαφορετικὲς ἐπιστημονικὲς ἀπόψεις ἀπὸ αὐτήν, ὑπάρχει κάποιον ἀδύνατον σημεῖον στὸν ἐπιστημονικὸ καὶ ἠθικὸ του ἐξοπλισμό.

Σύντροφε Σιζόφ ! Ἡ πρόδοος ποὺ ἔφεραν τὰ ὑβρίδια τῆς Λεμπέντεβα στὴν καλλιέργεια τῆς πατάτας μιλάει ἀπὸ μόνη της : οἱ φυσικὲς ἐπι-

στοήμες που ανακαλύπτουν νέα, πραγματικά κι αδιαμφισβήτητα στοιχεία και έχουν αξιόλογα πρακτικά αποτελέσματα δεν μπορούν να παραμεριστούν σαν θήθεν αστικές...

Είναι γνωστό ότι η φύση προσφέρει στους ανθρώπους τους θησαυρούς της με ουδέτερο τρόπο. Απομακρυνόμαστε από την ουδετερότητα της φύσης και της επιστήμης, όταν παρασυρμένοι από απόψεις ανεύθυνες κι άστοιχείωτες, απορρίπτουμε τα πλούτη που μάς προσφέρει η φύση, γιατί υποτίθεται πως το επιτάσσει η επιστήμη.

Αυτό άκριδώς συνέβη και σ' αυτή την περίπτωση. Οι ειδικοί της πειραματικής καλλιέργειας των αστικών χωρών ζητούν τα πολυπλοκώδη της Λεμπέντεβα. Η μιά αίτηση διαδέχεται την άλλη. Στο εξωτερικό ξέρουν πολύ καλά πως να τα χρησιμοποιήσουν. Έχω ακούσει πως και στους καπιταλιστές αρέσουν οι καλές πατάτες. Κι ότι αυτές οι ίδιες αδιαφορούν σέ τί είδους πιάτο μπαίνουν : δεν νοιάζονται ποιός θα τις φάει.

Ο Ραποπόρτ δεν είχε γράψει ένα άρθρο πολεμικής. Περιοριζόταν στο να εκθειάζει τη γενετική και να δείχνει πως στο μέλλον αυτή η επιστήμη δεν θα ήταν παράνομη. Το δοκίμιο του Ντουντίντσεφ άνοιξε μιά νέα σελίδα στο πρόβλημα της γενετικής. Έδειξε ποιοί ήταν οι υπεύθυνοι για τα δύσκολα χρόνια που είχε περάσει η επιστήμη μας, στιγμάτισε την απουσία αρχών που τους χαρακτήριζε, τον έγωισμό και τον κυνισμό τους, και την εξάρτησή τους από την πολιτική δημαγωγία. Έδειξε τις ήθικες και υλικές απώλειες της χώρας από αυτό το γεγονός. Δεν ήταν δυνατόν βέβαια να μην καταλάβει ο αναγνώστης ότι τα γεγονότα που αποκάλυπτε ο συγγραφέας ήταν μιά σταγόνα στον ωκεανό της άδικίας που κόντεψε να εξανδραποδίσει τους σοβιετικούς βιολόγους και γενετιστές κι ότι πίσω από τα αναφερόμενα πρόσωπα κρύβονταν ισχυρές δυνάμεις, τις οποίες θα έπρεπε κανείς να πολεμήσει με επιμονή για πολλά χρόνια.

Στο τέλος του Οκτώβρη, οι συντακτικές επιτροπές όλων των εφημερίδων της Μόσχας οργάνωσαν συνεντεύξεις για τη βιολογία, για τα μέτρα που έπρεπε να ληφθούν και για τη δυνατότητα να γραφτούν εκλαϊκευτικά άρθρα γι' αυτή την επιστήμη. Τα ζητούσαν με τις ντουζίνες, και πολλά απ' αυτά δημοσιεύτηκαν το Νοέμβρη.

Το Σάββατο, 24 του Οκτώβρη, ένας αντιπρόσωπος της κομμουνιστικής επιτροπής της Μόσχας, μιλώντας σέ μιά συγκέντρωση

τῶν μελῶν τοῦ κόμματος, χαρακτήρισε τὸν Λυσένκο ψευτοεπιστήμονα. Τὴν ἐπόμενην Δευτέρα, τὸ προεδρεῖο τῆς ΑΕ συζήτησε τὸ θέμα τῶν βελτιώσεων ποῦ ἔπρεπε νὰ γίνουν στὴ διεύθυνση τοῦ Ἰνστιτούτου Γενετικῆς, καὶ μπῆκε ζήτημα γιὰ τὴν ἀντικατάσταση τοῦ Λυσένκο.

Στὶς 31 τοῦ Ὀκτώβρη, μιὰ σημαντικὴ ομάδα ἀπὸ ἐπιστήμονες συγκεντρώθηκε στὸ σπίτι τοῦ Ἀστούροφ, μὲ τὴν εὐκαιρίαν τῆς ἐπετείου τῶν ἐξηντάχρονών του, γιὰ νὰ εὐχηθοῦν τὸ συνάδελφό τους, ποῦ εἶχε ἀγωνιστεῖ πάνω ἀπὸ τὴ μισή του ζωὴ ἐναντία στὴν ψευτοεπιστήμην καὶ ποῦ, παρὰ τὶς διώξεις καὶ τοὺς κάθε εἶδους κατατρεγμούς, ἡ συμβολὴ του στὴν ἐπιστήμην ἦταν τόσο σημαντικὴ, ποῦ εἶχε προκαλέσει τὴν παγκόσμια ἀναγνώριση.

Κάνοντας μιὰν πρόποση, ὁ Ἀστούροφ εἶπε :

Κατορθώσαμε νὰ ἐπιζήσουμε μέχρι τούτῃ τῇ στιγμῇ, ποῦ οἱ πραγματικοὶ βιολόγοι ξαναποκτοῦν τὶς ἐλπίδες. Τίποτα δὲν εἶναι ἀκόμα σίγουρο, ἀλλὰ μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι ὁ καθένας μας αἰσθάνεται ὅταν τὸν φαρὰ, ὅταν ἔχει τὸ ψάρι στ' ἀγκίστρι του καὶ τὸ μόνο ποῦ τοῦ μένει νὰ κάνει εἶναι νὰ τὸ τραβήξει ἔξω. Βρισκόμαστε ἐδῶ σήμερα γιὰ νὰ γιορτάσουμε τὰ γενέθλιά μου. Αὐτὴ εἶναι ἡ ἀφορμή, οἱ αἰτίες εἶναι πολὺ βαρύτερες. Ἐπιτέλους ἔφτασε ἡ ὥρα γιὰ τὴν ὁποία ἔχει τόσο πολὺ ἐργαστεῖ ὁ καθένας ἀπ' ὅσους βρίσκονται ἐδῶ. Ἀναρίθμητοι, ὅμως, ἀγαπημένοι σύντροφοι, ποῦ κι ἐκεῖνοι περίμεναν αὐτὴ τὴν ὥρα, δὲν ζοῦν πιά γιὰ νὰ τὴ δοῦν. Κι αὐτοὶ εἶχαν προσφέρει πολλὰ, ἴσως περισσότερα ἀπὸ μᾶς, γιὰ νὰ μπορέσουμε ἡμεῖς ὅλοι νὰ φτάσουμε στὴν ἄκρην αὐτοῦ τοῦ μεγάλου καὶ δύσκολου δρόμου ποῦ τὸν περάσαμε μὲ σκληρὸ ἀγώνα. Ἄς πιоῦμε στὴ μνήμην τῶν συντρόφων μας.

Θὰ διαβάσω τὰ ὀνόματά τους μὲ ἀλφαβητικὴ σειρά. Ὁ κατάλογος δὲν εἶναι πλήρης κ' ἴσως καθένας ἀπὸ σᾶς νὰ μποροῦσε νὰ προσθέσει κι ἄλλους συναγωνιστές του ποῦ ἐνῶ δὲν ὑπάρχουν πιά, θὰ βρίσκονται γιὰ πάντα ἀνάμεσά μας.

Ὁ Ντουντίντσεφ ἀπάντησε στὴν πρόποση τοῦ Ἀστούροφ :

Ἡ γενετικὴ ἦταν, ἀπὸ πολὺ καιρὸ, βαρειά ἄρρωστη. Κινδύνευε ἀπὸ στιγμή σὲ στιγμή ν' ἀφήσει τὴν τελευταία της πνοή. Εὐτυχῶς δὲν πέθανε κ' ἡ κρίση πέρασε. Τώρα, μοῦ θυμίζει τὸν ἄρρωστο ποῦ, παρ' ὅλο ποῦ εἶναι ἀκόμα στὸ κρεβάτι, ἀρχίζει νὰ ξαναδρίσκει τὸ ἐνδιαφέρον του γιὰ τὴ ζωὴ καὶ κοιτάζει ἔξω, ἀπὸ τὶς πόρτες καὶ τὰ παράθυρα. Γρήγορα ὁ



ἄρρωστος θὰ σηκωθεί καὶ θὰ ἐγεί ἀπὸ τὸ νοσοκομεῖο. Δὲν θὰ πρέπει ὅμως νὰ ξεχάσει τοὺς ἄλλους ἄρρωστους ποὺ θὰ ἀφήσει πίσω του... Ὅσα φάρμακα δάγκασε τ' ἀγκίστρι, ἀλλὰ πόσα μὲνουν ἀκόμα νὰ πιάσουμε ;

### Ἡ διαδικασία γίνεται ἀμετάτροπη

Τὸ Νοέμβρι τοῦ 1964 ἐκδηλώθηκε μιὰ γενικὴ ἐπίθεση ἐναντίον τοῦ λυσενκοϊσμοῦ, καὶ ξεσκεπάστηκαν οἱ ψευτοκαινοτομίες του. Ἡ ἐπίθεση αὐτή, ὅμως, ἐμφανίστηκε κυρίως στὶς ἐφημερίδες. Τὰ ἐπιστημονικὰ περιοδικὰ δὲν παρακολουθοῦσαν τὰ γεγονότα. Κανένα ὀργανωτικὸ μέτρο δὲν εἶχε ἀκόμα παρθεῖ μέχρι τὸ Νοέμβρι, στὸ καθαρὰ ἐπιστημονικὸ πεδίο. Ἡ ἐμπειρικὴ μορφή διακυβέρνησης τῆς χώρας καὶ διοίκησης τοῦ Κόμματος, ποὺ εἶχε ἐφαρμόσει ὁ Χρουστσόφ, εἶχε δημιουργήσει ἀρκετὰ προβλήματα ποὺ ἔπρεπε τώρα πιά τὸ ταχύτερο νὰ λυθοῦν. Ἐπρεπε νὰ ἐπιστρέψουμε στὶς δοκιμασμένες μέθοδες διαχείρισης τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας καὶ τῆς γεωργίας.

Τὸ πλῆθος, ὅμως, τῶν ἄρθρων πάνω στὴ γενετικὴ (τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ ὁποῖα ἦταν ἀντιλυσενκοϊκὰ) ποὺ κατέκλυσε ὅλες τὶς ἐφημερίδες, σχολιάστηκε σ' ὁλόκληρο τὸν κόσμο. Θὰ ἀναφέρω ἐδῶ μόνον ὀρισμένα ἀπὸ τὰ ἄρθρα ποὺ δημοσιεύτηκαν στὶς κεντρικὲς ἐφημερίδες, χωρὶς νὰ ἐπεκταθῶ καὶ στὶς ἐπαρχιακές, ποὺ προσπαθοῦσαν νὰ εὐθυγραμμιστοῦν μὲ τὶς πρῶτες.

Ἡ « Κομσομόλσκαγια Πράβδα » δημοσίευσε ἓνα ἄρθρο τοῦ Βοροντσόφ μὲ τίτλο « Ἡ ζωὴ βιάζεται », ποὺ μίλαγε γιὰ τὴν ἀνεπάρκεια τῶν συγγραμμάτων τῆς βιολογίας καὶ γιὰ τὴν πιεστικὴ ἀνάγκη νὰ ἐκδοθοῦν ἄλλα, τόσο γιὰ τὴ μέση ὥσθ καὶ γιὰ τὴν ἀνώτερη ἐκπαίδευση<sup>2</sup>. Τὸ ἄρθρο ἐπέκρινε ἐπίσης τὸ παιδαγωγικὸ περιοδικὸ « Μπιολόγια β σκόλε ». Τὴν ἴδια μέρα, ἡ « Ἰζβέστια » δημοσίευσε τὸ ἄρθρο τοῦ Ἀλιχανιάν : « Γενετικὴ — ἐπιστῆμη καὶ πράξι », ποὺ ἀναφερόταν κυρίως στὶς πρόδες καὶ τὶς προοπτικὲς τῆς γενετικῆς στὴ μελέτη τῆς κληρονομικῆς παραλλαγῆς. Στὶς 17 τοῦ Νοέμβρι, ἓνα ἄλλο ἄρθρο τῶν Ἐφρόιμσον καὶ Ρ. Α. Μεντβέντεφ, μὲ τίτλο « Κριτήριον εἶναι ἡ πράξι », δημοσιεύτηκε στὴν « Κομσομόλσκαγια Πράβδα ».

<sup>2</sup> Στὸ ἴδιο, 11 Νοεμβρίου 1964, ἀρ. 266.

Περιγραφόταν σ' αυτό η τύχη ὀρισμένων ἀπὸ τὶς ψευτοκαινοτομίες τοῦ Λυσένκο. Τὴν ἴδια μέρα ἡ «Λιτερατούρναγια Γκαζέτα» εἶχε ἓνα μεγάλο δοκίμιο τοῦ Πιζαρζέφσκι, μὲ τὸν τίτλο «Ἄς ἀφήσουμε τοὺς ἐπιστήμονες νὰ συζητήσουν». Δυὸ μέρες ἀργότερα ἡ «Σέλσκαγια Ζιζν» δημοσίευε τὸ θίαιο ἄρθρο τοῦ Ζουκόφσκι «Γιὰ μερικὲς νέες μέθοδοι τῆς ἐφαρμοσμένης γενετικῆς». Ὁ ἀρθογράφος κατέκρινε τὴν προηγουμένη δημοσιότητα ποὺ εἶχε δοθεῖ ἀπὸ τὴν ἴδια ἐφημερίδα στὶς ἀνθεκτικὲς στὸ ψυχὸς ποικιλίες τῶν λυσεγκοϊστῶν.

Τὴν ἴδια μέρα (19 Νοεμβρίου) ἡ «Κομσομόλσκαγια Πράβδα» γελοιοποιοῦσε τὴ μικρόψυχη τυραννία ποὺ ἀσχοῦσε ὁ Ὀλσάνσκι σὰν πρόεδρος τῆς ΑΠΑΓΕ. Στὶς 22 τοῦ Νοέμβρη ἡ «Πράβδα» δημοσίευσε ἓνα ἄρθρο τοῦ Μπελιάγιεφ, διευθυντῆ τοῦ Σιθριακοῦ Ἰνστιτούτου Κυτταρολογίας καὶ Γενετικῆς, γιὰ τὴ γενετική, στὸ ὁποῖο ἔκρινε μὲ μεγάλη αὐστηρότητα τὶς ἀποφάσεις τῆς συνόδου τοῦ 1948 τῆς ΑΠΑΓΕ.

Εἶναι κοινὸ πιά μυστικὸ ὅτι ἡ καθυστέρηση τῆς γενετικῆς στὴ χώρα μας ὀφείλεται σὲ μεγάλο ποσοστὸ στὴν ἀρνητικὴ ἐπιρροή τῆς προσωπολατρίας τοῦ Στάλιν καὶ τῆς ἀθαιρεσίας ποὺ ἐπικρατοῦσε στὴν ἐπιστήμη. Αὐτὸ ἐγίνε ὀλοφάνερο στὴ σύνοδο τοῦ 1948. Μετὰ τὴν περιβόητη σύνοδο τοῦ Αὐγούστου τῆς ΑΠΑΓΕ ἡ γενετικὴ χαρακτηρίστηκε σὰν ἀστική, ἰδεολογικὴ καὶ μεταφυσικὴ ψευτοεπιστήμη. Δὲν ὑπάρχουν πιά κακοὶ χαρακτηρισμοὶ ἀπ' αὐτοὺς. Μιὰ ἐπιστήμη ποὺ μελετᾷ τὶς δομὲς τῆς βίης, τὰ φαινόμενα καὶ τὶς διαδικασίες ποὺ πραγματοποιοῦνται σ' αὐτὴν καὶ τοὺς νόμους ποὺ τὴν διέπουν, μιὰ ἐπιστήμη ποὺ χρησιμοποιοῖ αὐτοὺς τοὺς νόμους στὴν πρακτικὴ, δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι ἰδεολογικὴ ἢ μεταφυσικὴ.

Στὶς 24 Νοεμβρίου ἡ «Λιτερατούρναγια Γκαζέτα» δημοσίευσε τὰ πρακτικὰ μιᾶς σύσκεψης βιολόγων καὶ φυσιολόγων ποὺ εἶχε ὀργανώσει ἡ ἴδια. Οἱ λυσεγκοϊστὲς ἀντιπροσωπεύονταν μόνον ἀπὸ τὸν Στουντίτσκι, τὸν ὁποῖον ἀντέκρουσαν περισσότεροι ἀπὸ δέκα ἐπιστήμονες μὲ ἀκλόνητα ἐπιχειρήματα. Τελικὰ, πρὸς τὸ τέλος τοῦ Νοέμβρη, οἱ ἐφημερίδες ἄρχισαν νὰ ἀσχολοῦνται μὲ τὴ μέθοδο τοῦ Λυσένκο γιὰ τὴν αὐξηση τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν στὸ γάλα.

Στὶς 25 τοῦ Νοέμβρη, ἡ «Σέλσκαγια Ζιζν» δημοσίευσε ἓνα ἐμπεριστατωμένο ἄρθρο πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα μὲ τίτλο «Γιὰ τὶς

λιπαρές ουσίες στο γάλα», γραμμένο από τον Βορονόφ, παλιό συνεργάτη του Ίνστιτούτου γενετικής. Τò άρθρο απόδειχνε σαφέστατα, με βάση πλουσιότατα στοιχεία από πολλά αγροκτήματα γειτονικά με τò Ίνστιτούτο Γκόρκι - Λενίνσκιε του Λυσένκο τὰ ὁποῖα εἶχαν ἐφαρμόσει τίς ὁδηγίες του καὶ εἶχαν χρησιμοποιήσει καθαροὺς ἐπιδότητες ἀπ' τὸ πειραματικὸ τοῦ ἀγρόκτημα, ὅτι ἡ ὑψηλὴ περιεκτικότητά τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες δὲν περνοῦσε στὰ ὑβρίδια ἀλλὰ ἦταν ἀνάλογη μετὰ τὸ ποσοστὸ τῶν γονιδίων τῆς ράτσας Τζέρσεϋ. Τὸ ἀποκορύφωμα ἦταν ἡ διαπίστωση πὼς, στὰ ὑβρίδια, ἡ ἀπόδοση σὲ γάλα εἶχε μειωθεῖ.

Ὁ Γχοροντίνσκι σ' ἓνα ἄρθρο του, μετὰ τὸν πολὺ ἐνδεικτικὸ τίτλο «Τὰ γεγονότα ἀντικρὺ στὰ ψέματα»<sup>3</sup> ἔκανε ἐπίσης κριτικὴ ἀνάλυση τῶν πειραμάτων γιὰ τὴν περιεκτικότητά τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες, ποὺ γίνονταν στὴ φάρμα τοῦ Λυσένκο. Ἐδινε ἀριθμούς, ἔδγαζε συμπεράσματα καὶ ξεσκέπαζε τίς ἐπιστημονικὲς ἀπάτες τοῦ Λυσένκο.

Ὁ Γχοροντίνσκι ἔγραφε : «Ὅπως δείχνουν οἱ ἀναφορὲς τῶν λογιστῶν, ὁ Λυσένκο εἶχε ὑπερβάλει, σχεδὸν κατὰ τὸ τρίτο ἢ καὶ τὸ ἥμισυ, τὸ ποσοστὸ τῆς περιεκτικότητος τοῦ γάλατος σὲ λιπαρὲς οὐσίες. Σὲ σύγκριση μετὰ τὸ 1954, ἡ ἀπόδοση σὲ γάλα κάθε ἀγελάδας εἶχε μειωθεῖ κατὰ 2660 κιλά». Ὁ συγγραφέας ἔδινε καὶ ἄλλα παραδείγματα, ἀπὸ ὅλη τὴ χώρα, γιὰ τὴ μείωση τῶν ἀποδόσεων, τὴ μείωση τοῦ μεγέθους καὶ τὴν καθυστέρηση τῆς ἀνάπτυξης τῶν ζώων ποὺ προέρχονταν ἀπὸ διασταυρώσεις μετὰ ράτσα Τζέρσεϋ.

Στις 16 τοῦ Νοέμβρι τοῦ 1964 συνήλθε καὶ πάλι ἡ ὁλομέλεια τῆς ΚΕ, ποὺ ἐκτὸς ἀπὸ τὸ σπουδαῖο θέμα τῆς συγχώνευσης τῶν ὁργανισμῶν τῶν Σοβιετ καὶ τοῦ κόμματος, ποὺ προηγούμενα εἶχαν διαχωριστεῖ, ἀσχολήθηκε καὶ μ' ὀρισμένες ἄλλες προσωπικὲς περιπτώσεις. Καθαιρέθηκε ὁ Πολιάκοφ ἀπὸ γραμματέας τῆς ΚΕ καὶ διευθυντῆς τοῦ ἀγροτικοῦ τῆς τμήματος. Προηγούμενα ἦταν ἀρχισυντάκτης τῆς «Σέλσκαγια Ζίζν». Τώρα τὸν τοποθέτησαν στὴ θέση τοῦ βοηθοῦ ἀρχισυντάκτη τοῦ περιοδικοῦ «Ἐκονομισεσκαγια Γκαζέτα». Σὰν γραμματέας τῆς ΚΕ εἶχε βοηθήσει στὴν καθιέρωση τοῦ μονοπωλίου τοῦ Λυσένκο καὶ εἶχε

<sup>3</sup> Στὸ ἴδιο, 29 Νοεμβρίου 1964.

ἐπέμβει προσωπικά σ' ἓνα σωρὸ μικρότερα θέματα, πού βρίσκονταν ἔξω ἀπὸ τὴν ἀρμοδιότητά του, μόνο καὶ μόνο γιὰ νὰ προστατεύσει τὸν Λυσένκο. Εἶχε ἐτοιμάσει, μαζί μὲ τὸν βοήθ τοῦ Χρυστόφ Σεφτσένκο, πολλοὺς ἀπὸ τοὺς λόγους καὶ τὶς εἰσηγήσεις τοῦ πρώτου γραμματέα σχετικά μὲ τὰ ἀγροτικά ζητήματα. Ἡ ἀπομάκρυνσή του ἀπὸ τὴν ΚΕ στέρησε τὸν Λυσένκο ἀπὸ ἓνα σοδαρὸ στήριγμα στὸ ἀνώτερο ὄργανο τοῦ Κόμματος.

Ἡ ἐπίθεση τοῦ τύπου ἐνάντια στὸν Λυσένκο ἐξακολούθησε ὁλόκληρο τὸ 1964. Ἀλλὰ τὰ ἀποτελέσματά της στὸ ὀργανωτικὸ πλαίσιο, ἂν ἐξαίρεσουμε τὴν ἀπομάκρυνση τοῦ Ὀλσάνσκι ἀπὸ τὴ θέση τοῦ προέδρου τῆς ΛΠΑΓΕ, δὲν ἦταν πολὺ σημαντικά. Ὁ νέος πρόεδρος, ὁ Λομπάνοφ, ἦταν μάλλον οὐδέτερος καὶ ἀντικειμενικός, ἀλλὰ δὲν ἦταν ὁ ἄνθρωπος πού θὰ προχωροῦσε σὲ μιὰ ἀποφασιστικὴ ἐκκαθάριση τῆς ΛΠΑΓΕ. Ἄν καί, βασικά, εἶχε μεγαλύτερες διοικητικὲς ικανότητες παρὰ ἐπιστημονικὲς, τὸ παρελθόν του τὸν ἔδενε σὲ μεγάλο βαθμὸ μὲ τὸν Λυσένκο. Εἶχε διοριστεῖ στὴν ΛΠΑΓΕ μὲ πρόταση τοῦ Λυσένκο καὶ ἦταν πρόεδρος τῆς συνόδου τοῦ 1948. Σὰν ὑπουργὸς τῶν κρατικῶν ἀγροκτημάτων, εἶχε ἀνοίξει καὶ κλείσει τὴ σύνοδο ἐκφωνώντας λόγους στὸ πνεῦμα τοῦ Λυσένκο καὶ τοῦ Πρεζέντ, πού, ἐκεῖνη τὴν ἐποχὴ, ἀντιπροσώπευε τὴν ἐπίσημη θέση τῆς κυδέρνησης.

Εἶναι ἀξιοσημείωτο τὸ γεγονός, ὅτι οὔτε ὁ Λυσένκο οὔτε οἱ συνεργάτες του — πού ὡς τότε εἶχαν τόσο βίαια ἀντιδράσει ἀκόμα καὶ σὲ ἔμμεσες κριτικὲς — ἔγραψαν ἔστω καὶ μιὰν ἀπλὴ ἀπάντηση στὶς πολυάριθμες ἐκθέσεις καὶ ἄρθρα πού δημοσιεύονταν ἐναντίον τους. Θὰ μπορούσαμε νὰ ὑποθέσουμε ὅτι δὲν γίνονταν δεκτὰ τὰ ἄρθρα τους, ἀλλὰ τέτοιο πράγμα δὲν συνέβαινε. Ἀπλούστατα, δὲν ὑπῆρχε ἀπάντηση. Τὸ διαπίστωσα ἐρευνώντας σ' ὀρισμένα περιοδικά. Εἶναι φανερό ὅτι τὸ ἐπιτελεῖο τῶν λυσενκοϊστῶν σιωποῦσε. Τὸ ψάρι εἶχε καταπιεῖ τ' ἀγκίστρι, ἢ μάλλον εἶχε πιαστεῖ στὰ δίκτυα καὶ περίμενε νὰ δεῖ ἂν θὰ τὸ τραβοῦσαν ἔξω. Ἴσως διατηροῦσε τὴν ἐλπίδα, ὅτι θὰ τὸ ἔβαζαν σὲ κάποιο μικρὸ ἔλος, ὅπου θὰ τοῦ ἐπέτρεπαν νὰ ζήσει ἡσυχο.

### Ἀποκατάσταση τῆς γενετικῆς, τῆς βιολογίας καὶ τῶν γεωπονικῶν ἐπιστημῶν

Ἡ ταχεία κατάργηση τοῦ μονοπωλίου ποῦ ἀσχοῦσε ἡ μιτσουρινική βιολογία καὶ ἡ ὀλοφάνερη χρεοκοπία τῶν διατυμπανισμένων ἐπιστημονικῶν προτάσεων καὶ σχεδίων τοῦ λυσενκοϊσμοῦ δημιούργησαν πάρα πολλὰ προβλήματα στὴ σοβιετικὴ ἐπιστήμη. Ἡ ἀναγέννηση ἐνὸς μεγάλου καὶ σημαντικοῦ κλάδου τῶν φυσικῶν ἐπιστημῶν εἶναι μιὰ σύνθετη ὑπόθεση καὶ ἀπαιτεῖ πολὺ χρόνο. Θὰ χρειαστοῦν χρόνια καὶ χρόνια γιὰ νὰ κατορθώσουν ἡ σοβιετικὴ βιολογία καὶ ἡ γεωπονικὴ καὶ ἰδίως ἡ γενετικὴ, νὰ φτάσουν τὸ ἐπίπεδο τῆς διεθνoῦς ἐπιστήμης καὶ νὰ ἀποκτήσουν τὴ σημασία ποῦ πρέπει νὰ ἔχουν γιὰ τὴν ἀνάπτυξη τῆς κοινωνίας στὸν τομέα τῆς γεωργίας, τῆς βιομηχανίας, τῆς δημόσιας υγείας καὶ τῆς ἐκπαίδευσης. Ἀντιμετωπίζοντας μόνο τὸ ζήτημα τῆς γενετικῆς, διαπιστώνουμε, ὅτι, ὅστερα ἀπὸ τριάντα χρόνια συστηματικῆς καταδιώξεως, ἡ ὀρθὴ λύση τοῦ ζητήματος ἀπαιτεῖ ριζικὰ καὶ πολλαπλὰ μέτρα. Ἀναφέρουμε, γιὰ παράδειγμα, μερικά :

1. Ἀναδιάρθρωση τῆς διδασκαλίας τῆς βιολογίας στὴ μέση ἐκπαίδευση. Νέα προγράμματα διδασκαλίας τῆς βιολογίας. Καινούργια ἐγχειρίδια. Ἀναδιοργάνωση τοῦ περιοδικοῦ τῆς βιολογίας « Μπιολόγια β Σκόλε ». Ἐπιμόρφωση δεκάδων χιλιάδων δασκάλων.

2. Μεταρρύθμιση τῆς ἀνώτατης ἐκπαίδευσης στὰ πανεπιστήμια, στὶς σχολές γεωπονικῆς καὶ ἱατρικῆς. Προετοιμασία καινούργιων προγραμμάτων, καινούργιων ἐγχειριδίων καὶ ὁδηγῶν γιὰ τὰ ἐργαστήρια τῆς γενικῆς βιολογίας καὶ τῆς γενετικῆς. Ἐπιμόρφωση καὶ ἀνανέωση τοῦ διδακτικοῦ προσωπικοῦ.

3. Ἀντικατάσταση τῶν ἡγετικῶν στελεχῶν πολλῶν ἐπιστημονικῶν ἰδρυμάτων, ἰνστιτούτων, ἐργαστηρίων καὶ ὑπηρεσιῶν.

4. Μεταβολὲς στὴ σύνθεση τῶν συντακτικῶν ἐπιτροπῶν τῶν περιοδικῶν βιολογίας καὶ γεωργικῆς οἰκονομίας.

5. Ὁργάνωση νέων ἰδρυμάτων ἐρευνῶν στὴ γενετικὴ, στὴν ἱατρικὴ γενετικὴ, στὴ βιομετρία, στὴ βιοχημεία, στὴ μοριακὴ βιολογία καὶ σὲ ἄλλους σύγχρονους ἐπιστημονικοὺς κλάδους.

Ἐπρεπε, δηλαδή, νὰ ἀποκατασταθεῖ ἡ κατάσταση τοῦ 1935 - 1936, στὸ ἐπιστημονικὸ ἐπίπεδο ὅμως τοῦ 1965 - 1966. Τὸ 1948 εἶχε πραγματοποιηθεῖ μιὰ ἀνάλογη μεταρρύθμιση, ἀλλὰ ἡ προσπάθεια τότε ἦταν πολὺ εὐκολότερη, γιατί οἱ λυσενκοῖστές περιορίζονταν μόνο στὸ νὰ καταστρέφουν. Τώρα, ἔπρεπε νὰ ἀρχίσει μιὰ ἐποικοδομητικὴ ἐργασία μὲ προϋπόθεση τὴ συμμετοχὴ ἑκατομμυρίων φοιτητῶν. Κι ὅλα αὐτὰ ἔπρεπε νὰ γίνουν γρήγορα, ἀντιμετωπίζοντας μάλιστα καὶ τὴν ἀντίδραση πολλῶν λυσενκοῖστῶν ποὺ εἶχαν διατηρήσει τίς θέσεις τους.

Μερικοὶ ἀπ' τοὺς παλιούς συνεργάτες τοῦ Λυσένκο ἔσπευσαν νὰ τὸν ἐγκαταλείψουν καὶ ἀρχισαν νὰ συμμετέχουν δραστήρια στὴν προσπάθεια γιὰ τὴν ἀναγέννηση τῆς βιολογίας. Ἀνάμεσά τους βρισκόταν ὁ Στολέτοφ, καθηγητὴς τῆς γενετικῆς στὸ πανεπιστήμιο τῆς Μόσχας καὶ ὑπουργὸς τῆς ἀνώτατης παιδείας τῆς ΣΟΣΔΡ. Ἄλλοι, ἀπὸ κείνους ποὺ εἶχαν μείνει στὶς θέσεις τους (Φέιγκινσον, Πλατόνοφ, Στουντίτσκι, Νουζντίν καὶ Σίζοφ), ἀντιστάθηκαν παθιασμένα στὴ μεταρρύθμιση, παραπονέθηκαν στὴν ΚΕ, ἀπηύθυναν μνημόνια στοὺς ὑπουργούς, κινητοποίησαν τοὺς ὁπαδούς τους, χρησιμοποίησαν ὅλα τὰ διοικητικὰ μέσα ποὺ διέθεταν γιὰ νὰ ἐμποδίσουν τίς μεταβολές.

### Ἡ ἀποπομπὴ τοῦ Λυσένκο

Τὸ Φλεβάρη τοῦ 1965, ὁ ξένος τύπος δημοσίευσε τὴν εἶδηση ὅτι ὁ Λυσένκο εἶχε ἀνακληθεῖ ἀπὸ τὴ θέση τοῦ διευθυντῆ τοῦ Ἰνστιτούτου γενετικῆς τῆς ΑΕ. Οἱ σοβιετικὲς ἐφημερίδες δὲν ἀνέφεραν τὸ γεγονός, γρήγορα ὅμως ἔγινε γνωστὸ σ' ὅλους. Ἡ ἀνάκληση ἔγινε ἀμέσως μετὰ τὴν ἐτήσια σύνοδο τῆς ΑΕ, ποὺ εἶχε πραγματοποιηθεῖ στὶς δύο πρῶτες μέρες τοῦ μηνός, ὅπου ἡ κατάσταση τῆς βιολογίας εἶχε γίνει ἀντικείμενο πάρα πολλῶν καὶ ἔντονων κριτικῶν<sup>4</sup>. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας Κέλντω, προσπάθησε στὸ λόγο του νὰ ἀμβλύνει τίς κριτικὲς. Θεωρήθηκε τότε ὅτι ὑπῆρχε μιὰ ἐπίσημη γραμμὴ νὰ δελτιωθεῖ ἡ κατάσταση χωρὶς νὰ ἐξαφθοῦν τὰ πάθη.

<sup>4</sup> Βλ. « Vestnik Akademii Nauk SSSR » (1965), ἀρ. 3.

Πιστεύω, έλεγε ο Κέλντς, ότι, ενώ πρέπει να καταδικάσουμε το μονοπώλιο που άσκοπος ο Λυσένκο και να άρνηθοίμε τις λαθεμένες απόψεις του πάνω σε πάρα πολλά και πολύ σημαντικά προβλήματα της βιολογίας, όφείλουμε να συγκρατηθούμε και να μὴν άπορρίψουμε άδιάκριτα ότι έχει κάνει. Όρισμένοι σπουδαίοι έπιστήμονες έχουν τη γνώμη ότι ιδιαίτερα ή θεωρία του για τη φασική ανάπτυξη τών φυτών παρουσιάζει έπιστημονικό ενδιαφέρον και οί ειδικοί της πειραματικής καλλιέργειας πιστεύουν ότι αὐτές οί μέθοδοι μπορούν να έχουν και πρακτική σημασία...

Άπό δω κ' έμπρός έχουμε τη δυνατότητα να έξομαλύνουμε τήν κατάσταση στη βιολογία. Είναι βασικό να πάρουμε όρισμένα μέτρα που θα διασφαλίζουν τήν ανάπτυξη αὐτῆς τῆς έπιστήμης στη χώρα μας. Πρέπει ακόμα να επιμείνω στο σημείο, ότι όφείλουμε να κατευθύνουμε όλες τις προσπάθειές μας προς τὰ έπιστημονικά προβλήματα και τὰ προβλήματα της όργάνωσης και να αποκλείσουμε κάθε δυνατότητα δημιουργίας αυταρχικής διοίκησης που θα άσκοπος πολιτικές πιέσεις, αποδίδοντας χαρακτηρισμούς προς τὸ ένα ή τὸ άλλο μέρος<sup>5</sup>.

Έντούτοις, αν και ύπῆρξε κάποια διχογνωμία σχετικά με τήν έπιστημονική αξία τῆς θεωρίας τῆς φασικής ανάπτυξης, τὰ περισσότερα μέλη τῆς ΑΕ συμφώνησαν ότι ο Λυσένκο δὲ μπορούσε πιά να μένει στήν ήγεσία τοῦ Ίνστιτούτου γενετικής. Άποφασίστηκε να άπομακρυνθεῖ. Αὐτὸ έγινε με μαλακό τρόπο, δεχόμενοι τήν παραίτησή του. Αὐτὴ ή δῆθεν εὐγένεια, ἔδειχνε τήν ἔλλειψη αποφασιστικότητας τών διοικητικῶν στελεχῶν τών έπιστημονικῶν ιδρυμάτων. Άπό τὴ μιὰ μεριά ήταν φανερό ότι οί λυσενκοϊστὲς ἔπρεπε να άπομακρυνθοῦν από τις διευθυντικές θέσεις. Άπό τήν ἄλλη, επειδὴ ἔλειπε, πάνω σ' αὐτό, μιὰ συγκεκριμένη γραμμὴ τοῦ κόμματος ή τῆς κυβέρνησης, οί ἀκαδημαϊκοί ἔπρεπε να πάρουν μονάχοι τους τήν εὐθύνη.

Στις 23 τοῦ Γενάρη 1965 δημοσιεύτηκε στὴ «Λιτερατούρναγια Γκαζέτα» ἓνα ἄρθρο τοῦ πασίγνωστου δημοσιογράφου Άγκρανόφσκι, με τίτλο : « Ἡ έπιστήμη δὲν δέχεται τίποτα χωρίς να τὸ ἑξετάσει ». Αὐτὸ τὸ ἄρθρο εἶχε γραφτεῖ μετὰ από πολλές έπισκέψεις στο Γκόρκι - Λενίνσκιε, τις όποίες εἶχαν προκαλέσει οί διαμαρτυρίες ἑνὸς ειδικοῦ τῆς πειραματικῆς κτηνοτροφίας, τοῦ Μοσκαλένκο, ἑναντίον τοῦ ἄρθρου τοῦ Πιζαρζέφσκι (βλ. σ. 307). Τὸ γράμμα τοῦ Μοσκαλένκο, που δημοσιεύτηκε ταυτόχρονα με

5 « Πράβδα », 4 Φεβρουαρίου 1965.

τὸ ἄρθρο τοῦ Ἀγκρανόφσκι, ἀπευθυνόταν στὸν Πιζαρζέφσκι :

Ἀρκετὰ τὰ ἀφηρημένα ἐπιχειρήματα, σύντροφε Πιζαρζέφσκι ! Πρέπει νὰ ἀνασηκώσουμε τὰ μανίκια καὶ νὰ δουλεύουμε μέρα νύχτα. Στὸ ἄρθρο σας ἀπευθύνετε μὴ ἔδικη κριτικὴ στὸν μισσοϋρινισμό, ὑποστηρίζετε τὴν ἀντιδραστικὴ διδασκαλία τοῦ Βάϊσμαν καὶ τοῦ Μόργκαν, ἀρνηθήκατε τὶς ἐπιτυχίες τῆς γεωπονίας μας καὶ ἀπορρίψατε τὰ συμπεράσματα τῆς Συνόδου τοῦ 1948. Μὲ ποῖο δικαίωμα ἕνας χαρτοπόντικας τοῦ φυράματός σας μπορεῖ νὰ λέει ὅτι ἡ σύνοδος τοῦ 1948 τῆς ΛΠΑΓΕ ἦταν ἡ ἀρχὴ τῆς συστηματικῆς ἐξόντωσης τῆς γενετικῆς ;... Ἄν πραγματικὰ θέλετε νὰ προχωρήσετε σὲ μιὰ ἐπιστημονικὴ συζήτηση, ἐλάτε στὸ ἀγρόκτημα Γκόρκι - Λένινσκιε καὶ θὰ σὰς δείξουμε μὲ κάθε λεπτομέρεια τὶς τελευταῖες πρὸδοες τῆς μισσοϋρινικῆς βιολογίας στὸ πεδίο τῆς πειραματικῆς κτηνοτροφίας.

Ἀλλὰ ὁ Πιζαρζέφσκι δὲν πῆρε ποτὲ αὐτὸ τὸ γράμμα. Πέθανε ξαφνικὰ δυὸ μέρες μετὰ τὴ δημοσίευση τοῦ ἁρθροῦ του. Ὁ στενός του φίλος, ὁ Ἀγκρανόφσκι, δέχτηκε τὴν πρόκληση στὴ θέση του. Πῆγε στὸν πειραματικὸ σταθμὸ τοῦ Λυσένκο καὶ τὸν περιεργάστηκε ὁλόκληρο. Ὁχι μόνο εἶδε τὰ κοπάδια ποὺ εἶχαν θγεῖ ἀπὸ διασταυρώσεις μὲ τὴ ράτσα Τζέρσεϋ καὶ δοκίμασε τὸ γάλα τους, ἀλλὰ ἐρευνῆσε μὲ κάθε λεπτομέρεια τὴν καταγωγὴ αὐτῶν τῶν ζώων, τὴ σταθερότητα τῶν διαφορῶν κληρονομικῶν χαρακτήρων, τὴν οἰκονομικὴ πλευρὰ τῆς παραγωγῆς τοῦ δούτυρου, τοῦ γάλατος καὶ τοῦ κρέατος, καὶ τὰ λογιστικὰ βιβλία. Τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς τῆς ἐρευνας δὲν ἦταν πολὺ κολακευτικά γιὰ τὸν Λυσένκο. Τὸ κοπάδι ἦταν ὁλοφάνερα προῖον ἀπάτης προορισμένο γιὰ τὴ βιτρίνα. Τὰ ζῶα, μετὰ ἀπὸ μυστικὴ διαλογὴ, εἶχαν ὑποβληθεῖ σὲ ἐντατικὴ ὑπερτροφία. Ὅταν τὰ γειτονικά κολχόζ καὶ σοβχόζ υἱοθέτησαν τὶς μέθοδες ἐκτροφῆς τοῦ Λυσένκο δὲν πέτυχαν τὰ ἴδια ἀποτελέσματα μ' αὐτόν. Πραγματικά, τὰ ἀγροκτήματα αὐτά, ποὺ χρησιμοποιοῦσαν γιὰ ἀναπαραγωγὴ ὑβρίδια δεύτερης καὶ τρίτης γενιᾶς, παρουσίασαν σύντομα μεγάλο οἰκονομικὸ ἔλλειμμα. Ὁ Ἀγκρανόφσκι ὤρῃκε ἀνάλογες καταστάσεις καὶ σὲ πολλοὺς ἄλλους τομεῖς τοῦ πειραματικοῦ σταθμοῦ τοῦ Λυσένκο.

Τὸ ἄρθρο του ὑπογράμμιζε ἔντονα τὴν ἀνάγκη αὐστηροῦ κυβερνητικοῦ ἐλέγχου στὶς τρεῖς σειρὲς τῶν μελετῶν ποὺ ἔκανε ἐκείνη τὴν ἐποχὴ τὸ Γκόρκι - Λένινσκιε καὶ τῶν ὁποίων τὰ συμ-



περάσματα ἐπρόκειτο νὰ υἱοθετηθοῦν στήν πράξη. Ἀρκεῖ νὰ ποῦ-  
με ὅτι ἐκείνη τὴν ἐποχὴ χιλιάδες ἀγροκτημάτα ἄλλαζαν τὸ κτη-  
νοτροφικὸ τους κεφάλαιο, ἀκολουθώντας τὶς μέθοδες τοῦ Λυσέν-  
κο. Μιὰ κυβερνητικὴ ἀπόφαση τοῦ 1962 καὶ μιὰ « ἔκθεση γιὰ  
τὶς πρόοδες τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας », ποῦ εἶχε κυκλοφορήσει εὐ-  
ρύτατα καὶ ποῦ ἐξυμνοῦσε αὐτὲς τὶς μέθοδες, εἶχαν ὁδηγήσει πολ-  
λοὺς γεωργοὺς νὰ τὶς υἱοθετήσουν.

Στὸ τέλος τοῦ Γενάρη τοῦ προεδρεῖο τῆς ΑΕ καὶ ὁ ὑπουργὸς  
γεωργίας τῆς ΕΣΣΔ ὀργάνωσαν μιὰ κρατικὴ ἐξεταστικὴ ἐπι-  
τροπὴ<sup>6</sup>, τῆς ὁποίας ὅμως ἡ σύνθεσις δὲν ἦταν πολὺ ἀντιπροσω-  
πευτικὴ καὶ ἡ δικαιοδοσίᾳ της ἦταν πολὺ περιορισμένη. Δὲν εἶ-  
χε οὔτε γενετιστὲς οὔτε ἀγροχημικοὺς, ἀν καὶ βασικὰ ἔπρεπε νὰ  
ἐξετάσει τὴν ἐφαρμοσμένην γενετικὴν καὶ τὴ χρησιμοποίησιν τῶν  
λιπασμάτων. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐργάστηκε πολλοὺς μῆνες καὶ τὰ συμ-  
περάσματά της συζητήθηκαν σὲ μιὰ κοινὴ σύσκεψιν τοῦ προε-  
δρείου τῆς ΑΕ, τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας, καὶ τοῦ προεδρείου  
τῆς ΛΙΑΓΕ<sup>7</sup>.

Ἐπειδὴ αὐτὴ ἡ ἐπιτροπὴ δὲν περιλάβαινε εἰδικοὺς ἐπιστή-  
μονες, ἡ ἐργασία της περιορίσθηκε κυρίως στὴν ἀνάλυσιν τῶν δια-  
χειριστικῶν, τῶν οἰκονομικῶν καὶ τῶν χρηματοδοτικῶν πλευ-  
ρῶν. Πάντως, ἀποκάλυψε ὅτι πολλὰς ἀπὸ τὶς μέθοδες ποὺ χρησί-  
μευαν στὴν ἀγροχημεία καὶ στὴν πειραματικὴ ἐκτροφὴ τῶν  
ζώων, γιὰ νὰ ἐκτιμηθοῦν τὰ ἀποτελέσματα τῶν πειραμάτων καὶ  
νὰ προετοιμαστοῦν τὰ σχήματα τῆς πρακτικῆς ἐφαρμογῆς τους,  
ἦταν δόλιες καὶ ἀπατηλές. Ἡ ἀναφορὰ μνημόνευε, δίνοντας πολ-  
λὰ λεπτομέρειες, αὐθαίρετες παραποιήσεις στατιστικῶν δεδομέ-  
νων. Ἀποκαλύφθηκε, μάλιστα, ὅτι ἀκόμα καὶ στίς καλύτερες  
συνθῆκες διατροφῆς, ἡ ἀπόδοσις σὲ γάλα τῶν ὑβριδικῶν ἀγελά-  
δων ἐλαττωνόταν ὅταν αὐξάνειν τὸ ποσοστὸ τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν,  
ἔτσι ποὺ τελικὰ ἡ συνολικὴ ποσότης λιπαρῶν οὐσιῶν κατὰ ἀγε-

6 Ὁ Τουλούπνικοφ, ἓνας γεωπόνος-οἰκονομολόγος ἦταν πρόεδρος. Ἄλ-  
λα μέλη ἦταν : τρεῖς εἰδικοὶ κτηνοτρόφοι : ὁ Κραφτσένκο, ὁ πιὸ ἀρμόδιος  
ἀπὸ ὅλους, ἡ Γκουνέγιεβα καὶ ὁ Κρίνκα, ὁ γεωπόνος Λεσίχ, ἓνας λογιστής,  
ὁ Ποπόκ καὶ δύο μόνιμα μέλη τοῦ προεδρείου τῆς ΑΕ.

7 Ὁλόκληρα τὰ πρακτικὰ τῆς σύσκεψης δημοσιεύτηκαν στὸ « Vest-  
nik Akademii Nauk SSSR » (1965), ἀρ. 11, καὶ στὸ « Vestnik Sels-  
kokhozyaistvennoi Nauki (1965), ἀρ. 12.

λάδα μειωνόταν. Τὸ ἴδιο συνέβαινε μὲ τὴν παραγωγή πρωτεϊνῶν καὶ κρέατος. (Τὸ θάρος τῶν ἀγελάδων εἶχε ἐλαττωθεῖ, κατὰ μέσο ὅρο, κατὰ 140 κιλά). Ἔτσι λοιπόν, ἀκόμα καὶ σύμφωνα μὲ τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα τοῦ ἴδιου τοῦ Λυσένκο, οἱ μέθοδοι ποὺ πρότεινε γιὰ ἐφαρμογὴ σὲ ὁλόκληρη τὴ χώρα ἀποδείχνονταν οἰκονομικὰ ἀσύμφορες, καὶ τὸ 1965 προξένησαν μεγάλες ἀπώλειες στὴ γεωργία.

Ταυτόχρονα μὲ τὴν ἐκθεση τῆς ἐπιτροπῆς δημοσιεύθηκαν ἔνα μνημόνιο μὲ τὴν ἀπάντηση τοῦ Λυσένκο, μιὰ ἀνταπάντηση τῆς ἐπιτροπῆς καὶ τὰ πρακτικὰ τῶν συζητήσεων πάνω στὴν ἐκθεση. Ὁ Λυσένκο δὲν παραδρέθηκε στὴ συζήτηση. Ἡ ἀπόφαση, ποὺ υἱοθετήθηκε παμφηφεί, δήλωνε ὅτι οἱ προτάσεις τοῦ Λυσένκο ἤτανε λαθεμένες καὶ καταστροφικὲς γιὰ τὴν οἰκονομία. Οἱ προηγούμενες ἀποφάσεις καὶ οἱ ὑπουργικὲς διατάξεις, ποὺ ἐπέβαλαν τὴν υἱοθέτηση τῶν προτάσεών του, ἀκυρώθηκαν.

### Μεταρρύθμιση τῆς διδασκαλίας τῆς βιολογίας

Ἀμέσως μετὰ τὸν Ὀκτώβρη τοῦ 1964, τὸ παιδαγωγικὸ περιοδικὸ ποὺ κυκλοφοροῦσε σ' ὁλόκληρο τὸ κράτος, « Οὐτσίτελσκαγια Γκαζέτα », δημοσίευσε μιὰ σειρὰ ἀπὸ ἄρθρα γιὰ τὴν ἀνάγκη μεταρρυθμίσεων στὴ διδασκαλία τῆς βιολογίας στὴ μέση ἐκπαίδευση. Αὐτὲς οἱ μεταρρυθμίσεις ἦταν πράγματι ἀναγκαῖες. Τὸ 1964 - 1965, ἡ διδασκαλία τῶν ἀρχῶν τῆς βιολογίας γινόταν μὲ δάση παλιὰ ἐγχειρίδια, στὰ ὁποῖα οἱ θεμελιώδεις ἔννοιες τῆς γενετικῆς, τῆς κυτταρολογίας καὶ τοῦ δαρβινισμοῦ δίνονταν μὲ τὸ πνεῦμα τῶν θεωριῶν τοῦ Λυσένκο καί, γενικά, τῆς μιτσοурινικῆς βιολογίας. Πολλοὶ μαθητὲς καὶ φοιτητὲς, ἀναγνώστες τῆς « Κομσομόλσκαγια Πράβδα » καὶ τῶν ἐκλαϊκευτικῶν ἐπιστημονικῶν περιοδικῶν, ἦταν σὲ θέση, ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, νὰ καταλάβουν ὅτι ὑπῆρχε μεγάλο χάσμα ἀνάμεσα στὰ ἐγχειρίδια τοὺς καὶ στὴ σύγχρονη βιολογία. Αὐτὸ ἔφερνε σὲ δύσκολη θέση τὸ διδακτικὸ προσωπικὸ, ποὺ, στὴν πλειοψηφία του, πρέσβευε κυρίως τὴς μιτσοурινικῆς ἀπόψεως.

Στὶς ἀρχὲς τοῦ 1965, ὁ ὑπουργὸς παιδείας τῆς ΣΟΣΔΡ, ὁργάνωσε μιὰ ἐπιτροπὴ ἀπὸ ἐπιφανεῖς ἐπιστήμονες μὲ ἐπικεφαλῆς

τὸν Γκιουνάρ, φυσιολόγο μεγάλης καλλιέργειας καὶ φανατικὸ ἀντίπαλο τοῦ λυσenkoϊσμοῦ. Τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ μέλη αὐτῆς τῆς ἐπιτροπῆς ἦταν πραγματικοὶ βιολόγοι. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐπεξεργάσθηκε ἓνα νέο πρόγραμμα, μὲ πληρότητα καὶ συνέπεια, γιὰ τὴ διδασκαλίαν τῆς γενικῆς βιολογίας, τὸ ὁποῖο καὶ υἱοθετήθηκε. Ἀποφασίστηκε ἐπίσης νὰ καταργηθεῖ γιὰ ἓνα χρόνο (1965 - 1966) ἡ διδασκαλία τῆς βιολογίας στὰ σχολεῖα, ὥστε νὰ μπορέσει τὸ διδακτικὸ προσωπικὸ νὰ ἐπιμορφωθεῖ καὶ νὰ γραφοῦν καινούργια ἐγχειρίδια. Γιὰ νὰ μὴν καθυστερήσει ἡ ἐκπαίδευση τῆς νέας γενιᾶς τῶν μαθητῶν, τὸ μάθημα τῆς βιολογίας μεταφέρθηκε ἀπὸ τὴν ἑνατὴ στὴ δέκατὴ τάξη. Μετὰ ἀπὸ διαγωνισμὸ ἀποφασίστηκε ἡ εἰσαγωγὴ ἑνὸς καινούργιου ἐγχειρίδιου βιολογίας, ποὺ εἶχε συνταχθεῖ ἀπὸ μιὰν ὁμάδα μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν Πολιάνσκι. Σ' αὐτὸ ὑπῆρχαν ὅλα τὰ δεδομένα τῆς σύγχρονης βιολογίας. Ἴσως μάλιστα νὰ ἀφιέρωνε πάρα πολὺ χῶρο στὴ γενικὴ γενετικὴ καὶ ἰδιαίτερα στὴ μοριακὴ γενετικὴ.

Ταυτόχρονα, ἀναπροσαρμόστηκαν πολλὰ προγράμματα καὶ μαθήματα στὰ ἰνστιτοῦτα γενικῆς ἐκπαίδευσης, στὰ γεωπονικὰ ἰνστιτοῦτα καὶ στὶς πανεπιστημιακὰς σχολὰς τῆς βιολογίας. Στὸ μάθημα τῆς γενετικῆς υἱοθετήθηκε τὸ σύγγραμμα τοῦ Λομπασιδφ «Γενετικὴ» καὶ μεταφράσεις πολλῶν ξένων ἐγχειριδίων. Τὰ πανεπιστήμια τῆς Μόσχας καὶ τοῦ Λένινγκραντ ὀργάνωσαν σεμινάρια ἐπιμόρφωσης γιὰ τὸ διδακτικὸ προσωπικὸ ἄλλων πανεπιστημίων. Πολλοὶ ἐπιφανεῖς ἐπιστήμονες προσκλήθηκαν νὰ διδάξουν σ' αὐτὰ τὰ σεμινάρια, ὅπως οἱ Ἀστούροφ, Τιμοφέγιεφ - Ρεζόφσκι, Προκόφιεβα - Μπελγκόφσκαγια, Ἀλιχανιάν, Ντουμπνίν, Ἐφρόιμσον καὶ ἄλλοι.

Ἀπὸ τὸ 1966, ξανάρχισε κανονικὰ ἡ διδασκαλία τῆς βιολογίας στὴν ἀνώτατὴ ἐκπαίδευση. Ἐξαιτίας τῆς μεγάλης ἑλλείψεως κατάλληλου διδακτικοῦ προσωπικοῦ, σὲ πολλὰς πόλεις, τὸ ἐπίπεδο τῆς διδασκαλίας δὲν εἶναι ἀκόμα ικανοποιητικόν.

### ἑορτασμὸς τῆς ἑκατονταετηρίδας τοῦ Μέντελ

Πουθενὰ ἄλλοῦ στὸν κόσμον, ἐκτὸς ἴσως ἀπὸ τὴν Τσεχοσλοβακίαν — τὴ χώρα ποὺ γεννήθηκε ὁ Μέντελ, ὁ καλὸς γερὸς τοῦ

Μπρνό — τὸ ὄνομά του δὲν ἦταν περισσότερο γνωστὸ ἀπ' ὅσο στὴν ΕΣΣΔ. Μετὰ τὸ 1948 οἱ ὅροι «μεντελισμός», «μοργανο-μεντελισμός» κλπ., εἶχαν γίνεи πολὺ κοινὰ στὸν τύπο, στὰ σατιρικά περιοδικά, στὸ ραδιόφωνο, στὰ θαριετὲ καὶ στὸν κινηματογράφο.

Ἡ ἑκατονταετηρίδα τῆς πρώτης ἀνακοίνωσης τοῦ Μέντελ πάνω στοὺς νόμους τῆς κληρονομικότητας (1865) ἤρθε πάρα πολὺ ἐπικαιρά. Ὁ Μέντελ εἶχε ἀποκατασταθεῖ καὶ ἡ σοβιετικὴ ἐπιστήμη, γιορτάζοντας τὴν ἑκατονταετηρίδα τῆς ἀνακάλυψής του, γιόρταζε ἐπίσης καὶ τὴ νίκη τῆς ἀληθινῆς ἐπιστήμης πάνω στὴν ψεύτικη. Σχεδὸν ὅλες οἱ ἐφημερίδες τῆς πρωτεύουσας δημοσίευσαν ἄρθρα καὶ προσωπογραφίες τοῦ Μέντελ<sup>8</sup>. Στὸ Σπίτι τῶν Ἐπιστημόνων τῆς Μόσχας, ποὺ εἶχε κατάλληλα στολιστεῖ γιὰ τὴν περίσταση, πραγματοποιήθηκε μιὰ ἐπίσημη συγκέντρωση τῶν ἐπιφανέστερων μελῶν τῆς Ἀκαδημίας τῶν Ἐπιστημῶν.

Ἐβδομήντα περίπου γενετιστὲς πῆγαν στὸ Μπρνό γιὰ νὰ παρευρεθοῦν στὸ διεθνὲς συμπόσιο μὲ τὸ ὁποῖο ἡ Τσεχοσλοβακία θέλησε νὰ τιμήσει τὴ μνήμη τοῦ Μέντελ. Ἡ σοβιετικὴ ἀντιπροσωπεία κατέθεσε στεφάνι στὸ ὠραῖο μνημεῖο ποὺ εἶχε στηθεῖ στὴν αὐλὴ τοῦ μοναστηριοῦ, πάνω ἀκριβῶς ἀπὸ τὸ χῶρο ποὺ ὁ Μέντελ εἶχε κάνει τὰ πειράματά του. Αὐτὸ τὸ μνημεῖο ἀπὸ ἄσπρο μάρμαρο, ποὺ εἶχε κατεβεῖ ἀπὸ τὸ δάθρο του τὸ 1949 καὶ εἶχε περάσει δέκα χρόνια μέσα σ' ἓναν ἀχερώνα, ξανάδρισκε σήμερα τὴν παλιά του θέση καὶ οἱ Τσέχοι ποὺ, ὅπως κι ἐμεῖς, εἶχαν ἀμαυρώσει τὴ μνήμη τοῦ συμπατριώτη τους, καταλάβαιναν τώρα πόσο ἀδίκη ἦταν αὐτὴ ἡ μακρόχρονη σιωπὴ γύρω ἀπὸ τὸ ὄνομά του.

Στὴ διάρκεια αὐτοῦ τοῦ συμπόσιου ἡ Τσεχοσλοβακικὴ Ἀκαδημία Ἐπιστημῶν ἀπένειμε ἀργυρὰ μετάλλια στοὺς εἴκοσι σημαντικότερους γενετιστὲς τοῦ κόσμου. Ἀνάμεσά τους δρίσκονταν οἱ σοβιετικοὶ ἐπιστήμονες Ἀστούροφ, Ντουμπίνιν, Λομπασιόφ, Τιμοφέγιεφ - Ρεζόφσκι, Τσιτίν καὶ Ραποπόρτ.

<sup>8</sup> «Πράβδα», 24 Ἰουνίου 1965, «Ἰζβέστια» 25 Ἰουνίου 1965 «Sovetskaya Rossiya», 25 Ἰουνίου 1965, κτλ.

### Ἀναδιοργάνωση τῆς σοβιετικῆς βιολογίας

Οἱ ἀλλαγές πού εἶχαν πραγματοποιηθεῖ στή σοβιετική βιολογία ἔκαναν ἀναγκαῖα τήν υἱοθέτηση ὀρισμένων μέτρων γενικότερης ἀναδιοργάνωσης. Αὐτά τὰ μέτρα πάρθηκαν τὸ 1965 - 1966, κυρίως κάτω ἀπὸ τὴν πίεση τῆς ἐπιστημονικῆς κοινότητας. Ἀναφέρουμε μερικά :

1. Ἀντικαταστάθηκαν στὰ ἱνστιτούτα οἱ περισσότεροι δραστήριοι λυσενκοῖστές πού εἶχαν διευθυντικές θέσεις (ὁ Σιζόφ στὸ τμήμα φυτοκαλλιέργειας τοῦ ἱνστιτούτου ἐπιστημονικῶν ἐρευνῶν τῆς ΕΣΣΔ, ὁ Βοιάκιτς στὸ ἱνστιτούτο κτηνοτροφίας καὶ ἄλλοι), ἂν καὶ ἐξακολούθησαν νὰ ἔχουν ὑπεύθυνες θέσεις σὲ διάφορες ὕπηρεσίες καὶ ἐργαστήρια. Μετὰ ἀπὸ ἕναν διαγωνισμό, ὁ Φέιγκινσον καὶ ὁ Ντβοριάνκιν διώχτηκαν ἀπὸ τὸ πανεπιστήμιο τῆς Μόσχας. Ὁ Λυσένκο δὲν κατόρθωσε νὰ ἐκλεγεῖ καθηγητὴς τῆς γενετικῆς καὶ τῆς φυτοκαλλιέργειας στήν Γεωπονικὴ Ἀκαδημία Τιμιριάζεφ.

2. Στις ἀρχές τοῦ 1966 τὸ Ἰνστιτούτο γενετικῆς τῆς ΑΕ, ὅπου ὀρίσκονταν κυρίως λυσενκοῖστές, διαλύθηκε καὶ ἀντικαταστάθηκε ἀπὸ τὸ Ἰνστιτούτο γενικῆς γενετικῆς πού τὸ διεύθυνε ὁ Ντουμπίνιν. Ὅμως, τὰ ἐργαστήρια τοῦ παλίου ἱνστιτούτου διατηρήθηκαν καὶ μεταφέρθηκαν, μὲ τὸ διευθυντικὸ προσωπικό τους, σὲ ἄλλα ἰδρύματα ἐξαρτημένα ἀπὸ τὴν ΑΕ καὶ τὴν ΛΠΑΓΕ.

3. Τὸ περιοδικὸ τοῦ Λυσένκο « Ἀγχρομπιολόγκιγια », πού μέχρι τὸ τέλος τοῦ 1965 ἦταν ὁ ἐπίσημος φορέας τῆς ἀντίδρασης στή γενική, προοδευτική, τάση τῆς σοβιετικῆς βιολογίας, ἔπαψε νὰ ἐκδίδεται μετὰ τὸ 1966. Τὸν Σεπτέμβριο τοῦ 1965 ἄρχισε νὰ ἐκδίδεται ἕνα καινούργιο μηνιαῖο ἐπιστημονικὸ περιοδικό, ἡ « Γκενέτικα », μὲ ἀρχισυντάκτη τὸν Ζουκόφσκι καὶ μὲ βοηθοὺς ἀρχισυντάκτες τὸν Ἀλιχανιάν καὶ τὸν Μπελιάγιεφ. Στὴ συντακτικὴ ἐπιτροπὴ ὑπῆρχαν καὶ πολλοὶ ἄλλοι σοβιετικοὶ γενετιστές.

4. Τὸ 1966 ξαναλειτούργησε ἡ ἐπιτροπὴ ἀπονομῆς πανεπιστημιακῶν τίτλων, καὶ πολλοὶ γενετιστές, μὲ ἀναγνωρισμένη ἀξία, πῆραν τὸν τίτλο τοῦ Διδάκτορα τῆς Βιολογίας, χωρὶς νὰ παρουσιάσουν εἰδικές διατριβές.

5. Ἀλλάξαν, ἂν καὶ ὅχι ριζικά, οἱ συντακτικὲς ἐπιτροπὲς πολλῶν περιοδικῶν βιολογίας καὶ γεωπονικῆς. Χαρακτηριστικὸ παράδειγμα : ἓνας ἀπὸ τοὺς σημαντικότερους λυσενκοϊστές, ὁ Στουντίτσκι — ὑπεύθυνος γιὰ πολλὰς ἐπιστημονικὰς παραποιήσεις—, ἐπικεφαλῆς ἄλλοτε τοῦ περιοδικοῦ « Οὐσπέχι Σοβιέτσκοϊ Μπιολόγκι », ἐξακολούθησε νὰ εἶναι βοηθὸς ἀρχισυντάκτη.

6. Στὶς 30 καὶ 31 τοῦ Μάη 1966, ἡ νέα Πανερωσιακὴ Ἑταιρεία Γενετιστῶν καὶ Φυτοκαλλιεργητῶν « Βαβίλοφ » συνήλθε στὴν πρώτη τῆς ἰδρυτικῆς συνεδρίαση καὶ ἐξέλεξε πρόεδρό τῆς τὸν Ἀστούροφ.

### Ἐξαφανίστηκε ὁ λυσενκοϊσμός ;

Τὰ μέτρα ποὺ ἀναφέραμε παραπάνω ἐξασθένισαν τὴ θέση τοῦ λυσενκοϊσμοῦ. Ἡ ἐπιρροή του στὴ σοβιετικὴ βιολογία μειώθηκε ἀπότομα καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπιστημόνων ποὺ ἐξακολουθοῦσαν νὰ αὐτοθεωροῦνται ἐκπρόσωποι τοῦ μίσητος μίκρυνε σημαντικά. Ἀλλὰ ὁ λυσενκοϊσμός κάθε ἄλλο παρὰ ἐξαφανίστηκε. Δὲν ἔχασε καθόλου τὴν ἐπιθετικότητά του. Στὶς γραμμὲς του διαθέτει ἀκόμα καὶ σήμερα πρόσωπα τὰ ὁποῖα, παρ' ὅλο ποὺ εἶναι ἀπόλυτα σὲ θέση νὰ ἀφομοιώσουν τὴ βιολογία, τὴ βιοχημεία καὶ τὴ σύγχρονη γενετική, παρ' ὅλο ποὺ μποροῦν νὰ φτάσουν σὲ ὑψηλὸ ἐπιστημονικὸ ἐπίπεδο, ἀρνοῦνται ἀκόμα νὰ ἐγκαταλείψουν τὸ συνονθύλευμα τῶν πρωτόγονων δοξασιῶν ποὺ μὲ τόσο πείσμα ἐπέδαλλαν ἐπὶ τόσα χρόνια. Ἀκόμα σοβαρότερο εἶναι τὸ γεγονός ὅτι ἀρνοῦνται νὰ ἐγκαταλείψουν τὶς ἀνώτερες θέσεις τὶς ὁποῖες εἶχαν κατορθώσει νὰ πάρουν (καὶ ποὺ ὅπωςδήποτε δὲν ὀφειλόταν στὶς ἱκανότητές τους). Οὔτε οἱ ἰδεολόγοι τοῦ λυσενκοϊσμοῦ ἐξαφανίστηκαν. Ὅρισμένοι ἀπὸ αὐτοὺς, π.χ. ὁ Πλατόνοφ, ἐξακολουθοῦν νὰ ὑποστηρίζουν δημόσια αὐτὸ τὸ δόγμα. Ὁ λυσενκοϊσμός δὲν ἔχασε πολλὰς ἀπὸ τὶς διοικητικὰς θέσεις ποὺ εἶχε καταλάβει στὸν τομέα τῆς ἐπιστήμης, ἐνῶ ἡ ὀλοκληρωτικὴ ἀνάγερση τῶν ἐπιστημονικῶν ἰδρυμάτων θὰ ἀπαιτήσῃ ἀκόμα πολλὰ χρόνια. Ὑπάρχουν πολλοὶ λόγοι γι' αὐτὸ τοὺς ὁποίους μποροῦμε μέχρι ἓνα ὀρισμένο σημεῖο νὰ ἀναγνωρίσουμε.

Εἶναι πιά φανερό ὅτι ὁ λυσενκοϊσμός, ποὺ γιὰ πολὺν καιρὸ

είχε μυθοποιηθεί σαν «μυτσουρινική βιολογία», είναι μια ψευτοεπιστήμη. Τò ίδιο ήταν τò 1936, τò 1948 και τò 1958. Καί είναι ακόμα τò 1966. Ό λυσενκοϊσμός δέν είναι μόνο ψευτοεπιστήμη και παραποίηση της πραγματικής επιστήμης, είναι, επίσης, αναμφισβήτητα μια επικίνδυνη τάση στο πρακτικό πεδίο, που προξένησε, σε πολλές περιπτώσεις, σοβαρές απώλειες στην έθνική οικονομία. Κι όμως, πολλές ήγερτικές φυσιογνώμεις αυτής της τάσης κατέχουν ακόμα σημαντικά πόστα, πανεπιστημιακές έδρες και διευθυντικές θέσεις σε πολλές υπηρεσίες και εργαστήρια (αναφέρουμε συγκεκριμένα τούς Σλίκοφ, Σιζόφ, Τετέρεφ, Στουντίτσκι, Πλατόνοφ, Κούσνερ, Γκλουσένκο...). Διαθέτουν ακόμα κι ένα δημόσιο όημα (τò περιοδικò «Όκτιάμπρ»). Έχουν πολλά προνόμια και υποστηρίζουν δραστήρια ó ένας τόν άλλον. Ένας σημαντικός αριθμός από αυτούς βρίσκεται ακόμα στην επιτροπή άπονομής πανεπιστημιακών τίτλων, στίς συντακτικές επιτροπές διαφόρων περιοδικών, στα σοδιέτ, και σε διάφορες επιτροπές. Τò πειραματικό αγρόκτημα Γκόρκι - Λένινσκιε βρίσκεται ακόμα άνάμεσα στα χέρια τους, με επικεφαλής τρία άτομα που τά γνωρίζουμε πολύ καλά, τόν Λυσένκο, τόν Πρεζέντ και τόν Όλσάνσκι.

Πώς νά εξηγήσουμε αυτό τò παράδοξο ; Τί μās έτοιμάζει τò μέλλον ; Έπάρχουν πολλοί λόγοι γι' αυτή τήν κατάσταση. Πρώτα πρώτα ó γενικός εκδημοκρατισμός που πραγματοποιήθηκε στους επιστημονικούς κύκλους και στην κοινωνία. Οί επιστήμονες πάλεψαν τόσα χρόνια ενάντια στην καταπίεση και στον αυταρχισμό της διοίκησης, που είναι τώρα — όταν πιά έχει θριαμβεύσει ή αλήθεια — πολύ δύσκολο γι' αυτούς νά προχωρήσουν σε μια ριζική εκκαθάριση των πανεπιστημιακών ιδρυμάτων. Πραγματοποιείται θέδαια μια εκκαθάριση, αλλά γίνεται με τά νόμιμα μέσα του συναγωνισμού και του έλέγχου των γνώσεων. Πρόκειται για μια προοδευτική επιλογή.

Σίγουρα, μετά τόν Όκτώβρη του 1964, οί παρεμβάσεις της πολιτικής και της διοίκησης στίς επιστημονικές διενέξεις μειώθηκαν σημαντικά. Οί αποφάσεις που άφορούν τήν επιστήμη άφέθηκαν, όπως είναι και σωστό, στην πρωτοβουλία των επιστημόνων. Τò 1948 οί λυσενκοϊστές είχαν διαλύσει τά επιστημονικά ιδρύματα, είχαν αντικαταστήσει τίς συντακτικές επιτροπές των

περιοδικῶν, εἶχαν πλημμυρίσει τὰ ἀκαδημαϊκὰ συμβούλια μὲ διάταγματα ὑπουργείων, κυβερνητικῶν ὑπηρεσιῶν, εἰδικῶν ἐπιτροπῶν ποὺ διέθεταν διακριτικὴ ἐξουσία, δηλαδὴ ποὺ χρησιμοποιοῦσαν βία. Σήμερα αὐτὲς οἱ μέθοδοι δὲν χρησιμοποιοῦνται. Γι' αὐτὸ ἀκριδῶς ἡ ἀντίστροφη διαδικασία πραγματοποιεῖται μὲ πολὺ ἀργότερους ρυθμούς.

Πρέπει ἐπίσης νὰ τονίσουμε ὅτι οἱ λυσενκοῖστὲς εἶναι σήμερα δλοτέλα ἀπομονωμένοι στὸν ἐπιστημονικὸ κόσμο, ὅτι ἡ πλειοψηφία τῶν ἐπιστημόνων τοὺς θεωρεῖ παρείσακτους καὶ δὲν τρέφει γι' αὐτοὺς κανένα σεβασμό, ὅτι αὐτοὶ οἱ ἴδιοι ἔχουν ἀπόλυτη συνείδηση αὐτῆς τῆς κατάστασης, πράγμα ποὺ τοὺς ὠθεῖ νὰ ὑποστηρίζουν ὁ ἓνας τὸν ἄλλον καὶ νὰ σχηματίζουν κλειστὲς ομάδες μὲ μεγάλη ὁμοιογένεια, νὰ διατηροῦν δηλαδὴ τὴ συνοχὴ τῆς κάστας.

Χρησιμοποίησαν ἐπίσης, πρὸς ὄφελός τους, τὶς ἀρχὲς στὸ δόγμα τῶν ὁποίων τοὺς εἶχαμε καταπολεμήσει καὶ ἰδιαίτερα τὴν ἐλευθερία τῆς ἔκφρασης. "Ἔτσι, εἶναι σὲ θέση κάποτε κάποτε, μὲ τὸν ἓνα τρόπο ἢ μὲ τὸν ἄλλο, νὰ διαδίδουν τὶς πλάνες τους καὶ τὶς ψευδοθεωρίες τους, νὰ ἀσκοῦν κριτικὴ στοὺς ἀντιπάλους τους καὶ νὰ παραποιῶν τὴν πραγματικὴ κατάσταση τῆς βιολογίας.

Αὐτὲς οἱ δραστηριότητες, ἀναπόφευκτες σὲ μιὰ δημοκρατικὰ δομημένη ἐπιστήμη, δὲν εἶναι ἐπικίνδυνες. "Ἀρθρα ποὺ ἐκφράζουν αὐτὴ τὴν τάση δημοσιεύονται, βασικά, στὸ περιοδικὸ «Ὁ-κτιάμπρ»<sup>9</sup>, ἀλλὰ τὰ θρῖσκουμε μερικές φορές καὶ σὲ καθαρὰ ἐπιστημονικὰ περιοδικὰ μὲ τὴ μορφή δοκιμιῶν ἢ ἀνασκοπήσεων.

Σ' ὅλες τὶς χῶρες ὑπάρχουν τέτοια ἐμπόδια στὴν ἐπιστήμη. Σὲ μᾶς βέβαια εἶναι ἀκόμα πιὸ δυσάρεστα ἀπ' ὅσο στὸν ἄλλο κόσμο. Ἀλλὰ σιγὰ σιγὰ τὰ ἀντιμετωπίζουμε. Ἀποδείξαμε ὅτι εἴμαστε ἱκανοὶ νὰ ξεπεράσουμε αὐτὲς τὶς δυσκολίες καὶ αὐτὸ εἶναι ποὺ ὑπολογίζεται περισσότερο.

Καὶ ἓνα ἄλλο ἀκόμα γεγονός συνέβαλε στὴν ἐπιβίωση τοῦ λυσενκοῖσμοῦ : ἡ πολὺ μεγάλη σημασία ποὺ δίνεται στὰ διάφορα διπλώματα καὶ τοὺς τίτλους, ἀπὸ τοὺς ἐπιστημονικοὺς μας κύκλους. Οἱ τίτλοι αὐτοὶ (διπλωματοῦχος, διδάκτωρ, καθηγητῆς, ἀντεπιστέλλον μέλος, ἀκαδημαϊκός) ἀπονέμονται ἰσόδια, σύμ-

<sup>9</sup> 1965, ἀρ. 8. 1966, ἀρ. 2 καὶ 12.



φωνα με μιὰ αὐστηρὴ διεθνὴ παράδοση. "Όσο παράξενο κι ἂν φαίνεται, ἀκόμα καὶ σήμερα ὁ Πρεζέντ εἶναι καθηγητὴς καὶ μέλος τῆς ΔΗΑΓΕ, ὁ Λυσένκο εἶναι μέλος στὶς τρεῖς ἀκαδημίες, ἔχει διατηρήσει τὰ βραβεῖα του, εἶναι "Ήρωας τῆς σοσιαλιστικῆς δουλειᾶς, καὶ ἔχει ἐννιὰ παράσημα Λένιν. Πρόκειται γιὰ τίτλους ἰσόθιους πού δὲν μποροῦν νὰ ἀφαιρεθοῦν χωρὶς νὰ χάσουν τὴν ἀξία τους. Αὐτοὶ οἱ τίτλοι καὶ οἱ διακρίσεις εἶναι στενὰ δεμένοι μετὰ τὶς διάφορες θέσεις πού ἔχει καταλάβει ὁ τιμώμενος, ἔτσι ὥστε ἐκεῖνοι πού τοὺς κατέχουν νὰ διαθέτουν, γιὰ ὅλη τους τὴ ζωὴ, σημαντικὸ εἰσόδημα, ἀνεξάρτητα ἀπὸ τὴ χαμηλὴ ἢ ἀκόμα καὶ ἀρνητικὴ ἐπιστημονικὴ φήμη τους καὶ δὲν κινδυνεύουν νὰ χάσουν ποτὲ τὰ κεκτημένα δικαιώματά τους. Ἐπίσης ἡ αὐστηρὴ ἐφαρμογὴ τῶν κανονισμῶν — ἐπίσημων ἢ ὄχι — γιὰ τὴν ἀνταπόκριση τίτλων καὶ θέσεων — ἰδίως στὶς ἐπιστημονικὲς ἀκαδημίες καὶ τὰ πανεπιστήμια τῆς πρωτεύουσας — δυσκολεύει φοβερὰ τὴν ἀντικατάσταση τῆς παλιᾶς φρουρᾶς τῶν παρασημοφορημένων καὶ κατόχων πανεπιστημιακῶν τίτλων λυσενκοϊστῶν ἀπὸ νέους ἀξιόλογους ἐπιστήμονες.

Τέλος, ἡ διένεξη πού περιγράψαμε θάστηξε τόσο πολὺ χρόνο κι ὁ λυσενκοϊσμός ρίζωσε τόσο στερεὰ στὴ μέση καὶ ἀνώτερη παιδεία κι ἐνσταλάχτηκε τόσο πολὺ στὴ νεολαία, ἀρχίζοντας ἀπὸ τὸ 1937, πού δὲν ὑπάρχει σήμερα κοινὴ στάση τῶν ἐπιστημόνων μας ἀπέναντί του. Πολλοὶ ἐπιστήμονες, ἐξαιρετικὰ ἀξιόλογοι σήμερα, εἶχαν πιστέψει, σὲ κάποιον στάδιο τῆς ἀνάπτυξης τῆς ἐπιστημονικῆς τους σκέψης, στὸν μιτσοурινισμό. Αὐτὸ ἰσχύει κυρίως γιὰ ἐκείνους πού ἔκαναν γυμνασιακὲς καὶ πανεπιστημιακὲς σπουδὲς ἀνάμεσα στὸ 1948 καὶ 1960. Πολλοὶ ἀπὸ αὐτοὺς ἔχουν δημοσιεύσει στὸ παρελθὸν λαθεμένες ἐργασίες, ἐπειδὴ τοὺς ἔλειπαν τὰ κατάλληλα βοηθήματα. Ἕνας ὑπολογίσιμος ἀριθμὸς ἐπιστημόνων, πού σήμερα βρίσκονται στὴν ὠριμότητά τους, πίστευαν πλάνες ἐκεῖνη τὴν περίοδο — πρὶν ἀνακαλύψουν μόνοι τους τὴν ἀλήθεια. Πρὶν νὰ καταλήξει σὲ μιὰν ἀνελέτητη καὶ ἀνυποχώρητη πάλη, ἡ διένεξη ἀνάμεσα στοὺς πραγματικοὺς βιολόγους καὶ τοὺς ἀνέντιμους καὶ δογματικοὺς λυσενκοϊστὲς, πέρασε ἀπὸ πολλὰ ἐνδιάμεσα στάδια καὶ πῆρε διάφορες μορφές.

Πόσοι δημοσιογράφοι, δοκιμογράφοι, δημοσιολόγοι, συγγραφεῖς, φιλόσοφοι, δὲν ἔφαλαν ὕμνους στὸν Λυσένκο πρὶν νὰ τὸν

ρίξουν στα τάρταρα ! Είναι πολύ δύσκολο να ξεκαθαρίσουμε το μέρος της αθωότητας και της ένοχης, της ατιμίας και της ειλικρινούς πλάνης, του ψέματος και της αλήθειας σ' αυτή τη στάση. Ούτε είναι, άλλωστε, αναγκαίο. Το σημαντικό είναι ότι ο λυσενκοϊσμός αποκαλύφθηκε όπως ακριβώς είναι : μιὰ ψευτοεπιστήμη, μιὰ βρώμικη κηλίδα στην ιστορία μας. Αυτό είναι κατόρθωμα του συνόλου των σοβιετικών επιστημόνων, πού, τελικά, ξεσκέπασαν αυτή την ψευτοθεωρία πού είχε τόσο πλατιά διαδοθεί.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΑ

### Πώς έγιναν τὰ πράματα;

Τὰ τελευταῖα τοῦτα χρόνια συχνὰ προβάλλεται καὶ συζητεῖται ἡ ἀπορία γιὰ τὴ μακροχρόνια ἐπικράτηση τοῦ λυσενκοϊσμοῦ στὴ χώρα μας (καὶ γιὰ τὴν ἐξαγωγή του στὰ ἄλλα σοσιαλιστικά κράτη ἀνάμεσα στὸ 1948 καὶ τὸ 1955). Τὸ ἴδιο ἐρώτημα θὰ ὑποβάλει ἀναμφίβολα καὶ ὁ ἀναγνώστης αὐτοῦ τοῦ βιβλίου, στὸν ὁποῖο παρουσιάσαμε τὶς μέθοδες ποὺ χρησιμοποίησαν ὁ Λυσένκο καὶ ἡ ὁμάδα του γιὰ νὰ διασφαλίσουν τὴν κυριαρχία τους στὴν ἐπιστήμη. Δὲν μπορεῖ νὰ δοθεῖ ἀπλὴ ἀπάντηση, ποὺ νὰ ἐξηγεῖ πῶς μιὰ ὀλοφάνερη ψευτοεπιστήμη κατάφερε νὰ διατηρήσει τὸ μονοπώλιο γιὰ τόσο μεγάλο διάστημα, οὔτε πῶς καθαρὰ βλαβερὲς καὶ παράλογες προτάσεις μπόρεσαν νὰ υἱοθετηθοῦν ἀπὸ τὴν ἐθνικὴ οἰκονομία. Ἀνάμεσα στίς πολλὰ προσπάθειες ἐρμηνείας ποὺ έγιναν τὰ τελευταῖα χρόνια, ἀξίζει νὰ ἀναφερθοῦν δυὸ σοβαρὲς ἐργασίες. Πρόκειται γιὰ δυὸ ἄρθρα, στὰ ὁποῖα ἀναλύονται οἱ αἰτίες τοῦ φαινομένου, ἀντίθετα μὲ πολλὰ ἄλλα ποὺ ἐξετάζουν καὶ ἀσχοῦν κριτικὴ στὸ ἓνα ἢ τὸ ἄλλο ἀπὸ τὰ λαθεμένα δόγματα τοῦ Λυσένκο καὶ τὶς πρακτικὲς προτάσεις του.

Τὸ πρῶτο ἄρθρο εἶναι τοῦ Σεμιόνοφ<sup>1</sup> καὶ τὸ δεύτερο τοῦ

1 N. N. Semenov, « Nauka ne terpit subiektivizma », « Priroda » (1965), ἀρ. 4.

Φρολόφ<sup>2</sup>. Ο πρώτος αναλύει τὰ υποκειμενικά καὶ φιλοσοφικά αἷτια, πού βρίσκονται στή ρίζα τῶν λαθεμένων δοξασιῶν στίς φυσικές ἐπιστήμες. Ο δεύτερος ἀποδείχνει πῶς τέτοιες λαθεμένες δοξασίες, σέ συνθήκες προσωπολατρίας, μπορούν νά συγχωνευθοῦν μέ μιὰ κυρίαρχη δογματική φιλοσοφία καί γι' αὐτό νά ἀπολαμβάνουν τήν πιό μεγάλη ὑποστήριξη ἀπό ἰσχυροὺς ἰδεολογικοὺς κύκλους. Αὐτὰ τὰ ἄρθρα ἀναλύουν δυό πολὺ σημαντικές— ἀλλὰ κάθε ἄλλο παρὰ καθοριστικές— συνθήκες γιὰ νά γίνει δυνατὴ ἡ ἐπικράτηση μιᾶς λαθεμένης δοξασίας.

Ἡ λαθεμένη θεωρία τοῦ Λυσένκο δὲν εἶναι σέ καμιά περίπτωση μεμονωμένο φαινόμενο. Στούς δυό - τρεῖς τελευταίους αἰῶνες τέτοιες κυριαρχίες πραγματοποιήθηκαν σέ διάφορες χῶρες. Στὸ πιό μακρινὸ παρελθὸν αὐτὲς οἱ καταστάσεις ἦταν συχνές. Ἀρκεῖ νά ἀναφέρουμε τήν περίπτωση τῆς ἀλχημείας πού διατηρήθηκε αἰῶνες. Ἀκόμα καί σήμερα δὲν σπανίζουν τέτοια παραδείγματα. Πολλοὶ θεωρητικοὶ κλάδοι τῆς ἐπιστήμης, καθὼς καὶ τὸ πασίγνωστο καὶ σέ πλήρη ἀνθηση σύστημα τῆς ὁμοιοπαθητικῆς βρίσκονται ἀναμφίβολα στὰ πλαίσια τῆς κατηγορίας τῶν λαθεμένων δοξασιῶν, γιὰ νά μὴν ἀναφέρουμε τὰ διάφορα θρησκευτικά καὶ αἰρετικά συστήματα.

Στὴν ἐπιστήμη ἡ ἐμφάνιση λαθεμένων δοξασιῶν εἶναι μιὰ φυσικὴ ἐξελικτικὴ διαδικασία. Εἶναι οἱ ἀκραῖες παραλλαγές τῶν ὑποθέσεων, τῶν παραδοχῶν καὶ τῶν θεωριῶν. Οἱ περισσότερες ἀπὸ αὐτὲς τίς ὑποθέσεις, ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τῶν πραγμάτων, εἶναι λαθεμένες καὶ ἀτελεῖς ἀντανακλάσεις τῶν πραγματικῶν φαινομένων διατυπώνονται μέ βάση ἀνεπαρκῆ στοιχεῖα καὶ χρειάζονται παραπέρα ἐπιβεβαίωση, ἀνασκευὴ ἢ ἐπεξεργασία. Στὴ δική μας καθημερινή, θεωρητικὴ καὶ πειραματικὴ ἐργασία σχεδιάζουμε καὶ ἀπορρίπτουμε ὑποθέσεις, καὶ θεωροῦμε ἄτοπο νά κατακρίνουμε ἕναν ἐπιστήμονα πού προωθεῖ μιὰν ὑπόθεση γιὰ συζήτηση καὶ ἔλεγχο καὶ πού ἀποδείχνεται λαθεμένη. Ἡ συνεχὴς ἀπόρριψη τῶν ἐφήμερων ὑποθέσεων καὶ θεωριῶν εἶναι ἐπιτακτικὴ στὴ διαδικασία τῆς ἐπιστημονικῆς γνώσης. Βεβαίως, ὁ δημιουργὸς μιᾶς ὑπόθεσης εἶναι πάντοτε πολὺ εὐχαριστημένος

<sup>2</sup> I. T. Frolov, « Genetika i dialektika », « Voprosy Filosofii » (1967), ἀρ. 1.

ἂν αὐτὴ ἐπιβεβαιωθεῖ, ἂν γίνει θεωρία, τάση, κλάδος τῆς ἐπιστήμης, γιατί ἔτσι τοῦ ἀνοίγεται ὁ δρόμος ποὺ ὁδηγεῖ στὴ δημιουργία, στὴ φήμη, καὶ συχνὰ στὴ δόξα. Δὲν εἶναι καθόλου εὐχάριστο νὰ μαθαίνει κανεὶς ὅτι ἡ ὑπόθεσή του ἀπορρίφτηκε. Ὅσο ἀργότερα ἔρχεται ἡ ἀπόρριψη μιᾶς λαθεμένης θεωρητικῆς ἀποφύης, τόσο περισσότερο ὑποφέρει ὁ δημιουργός της.

Οἱ ψευτοθεωρίες εἶναι λοιπὸν οἱ ἀκραίες ἐκδηλώσεις μιᾶς φυσικῆς διαδικασίας : τῆς συνεχοῦς ἐμφάνισης καὶ ἐξαφάνισης λαθεμένων ἐξηγήσεων καὶ ἐννοιῶν. Ἀλλὰ γιὰ νὰ διατηρηθοῦν γιὰ πολὺ τέτοιες δοξασίες, πρέπει νὰ πάρουν μέρος καὶ ἄλλοι παράγοντες.

Βασικά, κάθε ψευτοθεωρία εἶναι ἀναμφισβήτητα προϊόν φανατισμοῦ. Ὅπως εἶδαμε, ἡ θεωρητικὴ κατασκευὴ τῶν ψευτοθεωριῶν εἶναι ἀκραία περίπτωση τοποθετημένη στὸ πεδίο τῆς κατασκευῆς τῶν ἀποδεκτῶν ὑποθέσεων. Οἱ ψευτοθεωρίες εἶναι ὑπερτροφικὲς ὑποθέσεις, ποὺ πῆραν δογματικὸ χαρακτήρα καὶ κατόρθωσαν νὰ διατηρηθοῦν στὸ μεταίχιμο ἀνάμεσα στὴν ἀληθινὴ καὶ τὴν ψεύτικη ἐπιστήμη. Στὶς περισσότερες περιπτώσεις, δημιουργοὶ τους εἶναι οἱ ἐξτρεμιστὲς τοῦ ἐτερόκλιτου κόσμου τῆς ἐπιστήμης, τῶν ὁποίων ἡ ἐπιστημονικὴ σκέψη θρίσκει στὸ ὅριο τοῦ φυσιολογικοῦ καὶ τοῦ παθολογικοῦ. Ὁ κόσμος τῆς ἐπιστήμης δὲν ἔχει λιγότερη ποικιλομορφία ἀπὸ τὸν ὁποιοδήποτε ἄλλο τομέα τῆς κοινωνίας μας. Ὅλα τὰ ἐπίπεδα τῆς ἀνθρώπινης εὐφυΐας ἀντιπροσωπεύονται σ' αὐτόν, ἀπὸ τὴν δλοκληρωτικὴ μετριότητα μέχρι τὴν ἀπόλυτη μεγαλοφυΐα, κι ἀνάμεσά τους μιὰ δλόκληρη κλιμάκωση ἀπὸ ψυχοπαθολογικὲς παρεκκλίσεις ποὺ συχνὰ εἶναι πολὺ πιὸ ἐπικίνδυνες στὸ χῶρο τοῦ ταλέντου παρά στὸ χῶρο τῆς μετριότητος. Γιὰ νὰ γεννηθεῖ μιὰ ψευτοθεωρία ἀρκεῖ συχνὰ ἓνας φανατικὸς ποὺ πιστεύει ἀπόλυτα στὰ δημιουργήματα τῆς ἰδίας του τῆς φαντασίας καὶ ποὺ εἶναι ἔτοιμος νὰ ἀνυπερβῇ τὸ ρόλο τοῦ ἀλάθτητος ἐπιστημονικοῦ προφήτη. Γιὰ νὰ ἐπιβληθοῦν ὅμως οἱ ψευτοθεωρίες, γιὰ νὰ κατορθώσουν οἱ δημιουργοὶ τους νὰ ἐξασφαλίσουν ἓνα ἐπιστημονικὸ μονοπώλιο, πρέπει νὰ ὑπάρχουν καὶ ἄλλες συνθήκες.

Στὴν Ἀρχαιότητα, ὅπως καὶ στὸ Μεσαίωνα, τότε ποὺ ὑπῆρχε μιὰ ἀσήμαντὴ ποσότητα ἀπὸ ἀξιόλογες ἐπιστημονικὲς πληροφορίες, ἡ ἄγνοια εὐνόησε τὴν ἐμφάνιση τῶν ψευτοθεωριῶν. Ἐα-

πλώθηκαν πολύ γρήγορα, γιατί οι ήγαιτικές, πολιτικές ή θρησκευτικές, ομάδες θεωρώντας ότι εξυπηρετούσαν τα συμφέροντά τους τις υποστήριζαν. Πιο πρόσφατα, ο δεσμός ανάμεσα στην πολιτική και στο πρόσκαιρο μονοπώλιο που άσκούσαν οι ψευτοθεωρίες έγινε ο κύριος παράγοντας της δύναμής τους.

Οι ψευτοθεωρίες, άκρατες συνέπειες της φυσιολογικής πορείας της επιστήμης, δημιουργημένες από εκπροσώπους του επιστημονικού κόσμου εξτρεμιστές και φανατικούς δεν μπορούν να εξασφαλίσουν προνομιά μονοπωλιακή θέση παρά μόνο μέσα σε κρατικά συστήματα εξτρεμιστικά απ' την ίδια τους τη φύση. Δεν είναι παρά ένα ιδιαίτερο είδος ανάμεσα στις πολλές παρεκκλίσεις που, μέσα σ' αυτά τα συστήματα, απομακρύνονται από τα ορθολογικά πρότυπα μιας οργανωμένης ανθρώπινης κοινωνίας.

Η αποκλειστική μονοπώληση ενός τομέα της επιστήμης από μια ψευτοθεωρία ή έστω κι από μια επιστημονική τάση είναι ολοφάνερο σύμπτωμα κάποιας βαθιάς κοινωνικής άρρώστιας. Στην περίπτωση που μας άπασχολεί, αυτή η άρρώστια χαρακτηρίζεται από την πολύ συγκεχυμένη έκφραση «προσωπολατρία». Όμως είναι δυνατόν να προσδιορίσουμε τις συγκεκριμένες αιτίες που μετέδωκαν τη χώρα μας, ανάμεσα στο 1930 - 1964 σε πεδίο πρόσφορο στους φανατικούς — που υπάρχουν πάντοτε και παντού. Αυτοί, με τη μορφή του λυσενκοϊσμού, άφησαν μιάν ανεξίτηλη σφραγίδα στην ιστορία της ανθρώπινης κοινωνίας.

Αν μπορούμε, σχετικά εύκολα, να αντιληφθούμε την ανάπτυξη του θεωρητικού υπόδαθρου πάνω στο οποίο αναπτύχθηκε αυτό ή εκείνο το άδύσιστο ψευτοεπιστημονικό πλέγμα, είναι πολύ δυσκολότερο να καταλάβουμε τη γενικευμένη υιοθέτηση των πρακτικών του προτάσεων στην εθνική οικονομία, δηλαδή, τον καταγκασμό που άσκήθηκε στη μάζα των άγροτών, στο σύνολο των ήγαικών άγροτικών στελεχών και στους ήγαιτες του κόμματος για να εφαρμόσουν μέτρα καθαρά γελοία, επιβλαβή ή έστω μόνον άχρηστα.

Πρέπει να εξετάσουμε τις αιτίες αυτής της κατάστασης λαβαίνοντας υπόψη ταυτόχρονα τη συγκεκριμένη περίπτωση του λυσενκοϊσμού και τις ευρύτερες πλευρές των άρχων που θιγόντου-

σαν. Δὲν θὰ τίς ἐξετάσουμε μὲ τὴ σειρὰ τῆς σπουδαιότητάς τους, γιατί ἡ σημασία τῶν διαφόρων παραγόντων ἀλλάζε στὶς διάφορες περιόδους τῆς βασιλείας τοῦ λυσενκοῦσμου.

1. Ὑπῆρχε μιὰ λαθεμένη τάση νὰ ταξινομοῦνται οἱ ἐπιστῆμες σὲ ἀστικές καὶ σὲ προλεταριακές ἢ σοσιαλιστικές. Αὐτὴ ἡ τάση, ποὺ γεννήθηκε στὴ σφαῖρα τῆς φιλοσοφίας, τῆς πολιτικῆς οἰκονομίας καὶ τῆς κοινωνιολογίας, ἄρχισε νὰ ξαπλώνεται στὶς θετικές ἐπιστῆμες ἀνάμεσα στὸ 1929 καὶ στὸ 1931 καὶ κατέληξε στὴν πάλῃ ἐνάντια στὴν « ἀστική » ἐπιστήμη καὶ στὴ δημιουργία « μαρξιστικῶν » καὶ « διαλεκτικῶν » θεωριῶν σὲ πολλοὺς τομεῖς τῆς γνώσης. Αὐτὲς οἱ θεωρίες, τίς περισσότερες φορές εἶχαν πολὺ ἐφήμερη ζωὴ ἀλλὰ σὲ ὁρισμένες περιπτώσεις ἄντεξαν στὸ χρόνο.

Αὐτὴ ἡ τάση ἦταν ἀποτέλεσμα μιᾶς πολιτικῆς ποὺ ἐρχόταν ἀπὸ ψηλά. Ἀποκορυφώθηκε γιὰ πρώτη φορὰ ἀνάμεσα στὸ 1929 καὶ στὸ 1931, μὲ τὴ μορφή μιᾶς ἐκστρατείας ἐνάντια στὶς ἀστικές ἐπιστῆμες καὶ στοὺς « παλιούς » εἰδικούς. Ἐκείνη τὴν ἐποχὴ, ἡ ἐκστρατεία αὐτὴ θρῆκε τὴν ψυχολογικὴ τῆς δικαίωσης σὲ μιὰ σειρὰ ἀπὸ θαυματικές καὶ πλαστογραφημένες δίκες (« ὑπόθεση Προμπάρτι », « ὑπόθεση τοῦ Κόμματος τῶν ἐργατῶν - ἀγροτῶν », « ὑπόθεση Σαχτιν » κ.ἄ. ). Ἀνάμεσα στὸ 1936 καὶ τὸ 1948 ἔχουμε μιὰ δεύτερη ἔξαρση μὲ τὴ μορφή τῆς καταδίωξης τοῦ κοσμοπολιτισμοῦ, τῶν « θαυμαστῶν τῆς δύσης » κλπ. Συνοδεύτηκε ἀπὸ μεγάλη ἀναστάτωση στὸν φιλολογικὸ καὶ καλλιτεχνικὸ τομέα καὶ σὲ ὅλες σχεδὸν τίς ἐπιστῆμες. Ἡ σύνοδος τῆς ΛΠΑΓΕ τὸν Αὐγούστο τοῦ 1948 ἦταν τὸ ἀπόγειό της. Ἀναμφίβολα, λοιπόν, ὁ λυσενκοῦσμος εἶναι προῖον τῆς πολιτικῆς κατάστασης ποὺ ὑπῆρχε σ' αὐτὴ τὴ χώρα καὶ δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι ἡ μέρα τῆς δόξας του (ὁ διορισμὸς τοῦ Λυσένκο σὰν προέδρου τῆς ΛΠΑΓΕ) ἀνέτειλε τὴν ἐποχὴ τῆς μεγαλύτερης καταπίεσης τῶν μαζῶν ἀπὸ τὸν Στάλιν καὶ τὴν Νι-Κά-Βέ-Ντέ.

2. Ἡ γεωργικὴ παραγωγὴ τῆς χώρας γνώρισε χρόνιες δυσκολίες ἐξαιτίας τῆς μὴ ὀρθολογικῆς ὀργάνωσής της. Γιὰ πολλὰ χρόνια, ἡ ἀγροτικὴ πολιτικὴ βασίστηκε ὄχι τόσο στὸ μέλημα μιᾶς γενικῆς ἀνάπτυξης τῆς παραγωγῆς καὶ τῆς ἀνάπτυξης τῆς παραγωγικότητος τοῦ ἐδάφους, ἀλλὰ μάλλον στὴν ἐπιδίωξη τοῦ μέγιστου ἀποτελέσματος μὲ τίς χαμηλότερες δυνατὲς δαπάνες. Αὐ-

τῇ ἡ τακτικῇ ἄρχισε μὲ τὴ διαστικὴ κολλεκτιβοποίηση καὶ τὴ μαζικὴ καταπίεση τῶν πλουσιότερων χωρικῶν καὶ τελείωσε μὲ τὰ διατάγματα τοῦ Χρουστσόφ, ποὺ περιόριζαν τὶς δυνατότητες ἐκτροφῆς ζώων ἀπὸ ιδιωτῶν. "Ολες οἱ μορφές ποὺ πῆρε ἡ ὀργάνωση τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς τὴν ἐποχὴ τῆς προσωπολατρίας — στέρηση τῶν στοιχειωδῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων ἀπὸ τοὺς ἀγρότες (κατάργηση διαβατηρίων), διαχείριση βασισμένη στὴν καταπίεση καὶ τ' ἀναρίθμητα διατάγματα — συνέβαλαν στὸ νὰ παραμεριστοῦν ἀπὸ τὴ γεωπονία ἐπιστημονικὲς προσωπικότητες σὰν τοὺς Πριανίσνικοφ, Βαβίλοφ, Ντογιαρένκο, Τουλάϊκοφ καὶ Κονσταντίνκοφ. Αὐτὴ ἡ ἐπιστήμη, ποὺ εἶχε διεθνεῖς καταβολές καὶ παραδόσεις, δὲν ἦταν τὸ κατάλληλο πλαίσιο γιὰ τοὺς ἀέναους πειραματισμοὺς, πολιτικῆς προέλευσης, πού, στὴν ἐποχὴ τοῦ Χρουστσόφ, πῆραν διαστάσεις ἄνευ προηγούμενου. Γιὰ νὰ ἀντισταθμίσουν οἱ λυσενκοῖστὲς τὴν πραγματικὴ ἐπιστήμη, ἔφτιαξαν μιὰ γεωπονία διαφορετικοῦ τύπου, μιὰ γεωπονία ποὺ χρησιμοποιοῦσε μὲ κυνισμό ὑποσχέσεις καὶ ψέματα, μιὰ καιροσκοπικὴ ἐπιστήμη ποὺ δέχεται γιὰ ἀξιώματα τῆς λογικῆς δομῆς τῆς τὰ ἄρθρα ἀμέτρητων διαταγμάτων, μιὰν ἐπιστήμη ποὺ δάξει πρὶν ἀπὸ τοὺς νόμους τῆς φύσης καὶ τῆς παραγωγῆς, τοὺς νόμους καὶ τὶς ἀποφάσεις τῶν κρατικῶν ὀργανισμῶν. Νὰ τί εἶδους «προοδευτικὴ» ἐπιστήμη ἦταν ὁ λυσενκοῖσμός. Γι' αὐτὸ καὶ δὲν μπόρεσε νὰ ὑπάρξει καὶ νὰ διατηρηθεῖ παρὰ μόνο μὲ πολιτικὰ μέσα καὶ χάρη στὴν κρατικὴ ἐξουσία. Ἡ κρατικὴ ἀγροβιολογία, ἀποκομμένη ἀπὸ τὴ διεθνή παράδοση καὶ στερημένη ἀπὸ ἀντικειμενικὰ κριτήρια καὶ ἰδανικά, ἀναπτύχθηκε μὲ τὶς ἴδιες ἀρχές, στίς ὁποῖες στηρίχθηκε ἡ φιλοσοφία, ἡ πολιτικὴ οἰκονομία, ἡ κρατικὴ κοινωνιολογία.

Τὰ πρακτικὰ μέτρα ποὺ ἐπέβαλε ὁ Λυσένκο στὴ γεωργία, δὲν ἦταν παρὰ οἱ ταπεινοὶ ἀκόλουθοι στὰ καθοριστικὰ καὶ πολὺ πρὸ παράλογα μέτρα τοῦ Στάλιν καὶ ἰδίως τοῦ Χρουστσόφ, σ' αὐτὸν τὸν τομέα καὶ ποὺ εἶχαν, βεβαίως, πολὺ βαρύτερες συνέπειες. Ἡ σύγκρουση μὲ τὴν ἀληθινὴ ἐπιστήμη, ποὺ ἀπλώθηκε πέρα ἀπὸ τὴ γεωργία, δὲν ξεκίνησε μὲ τὸν Λυσένκο. Ἀρχισε μὲ τὸν Στάλιν καὶ ἐξακολούθησε μὲ τὸν Χρουστσόφ. Ὁ Λυσένκο ἦταν τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς σύγκρουσης. Ὑπῆρξε ὁ περιούσιος ἐκπρόσωπος μιᾶς ἐπιστήμης ποὺ ἱκανοποιοῦσε πολιτικὰ καὶ τακ-



τικές σκοπιμότητες των δυο αὐτῶν πολιτικῶν ἡγετῶν. Σὲ φυσιολογικές, δημοκρατικές, συνθηκές, ὁ Λουσένκο δὲν θὰ ἦταν τίποτα περισσότερο ἀπὸ ἓνας κοινὸς ἐπαρχιακὸς πειραματιστής, ἓνας ἀτομικιστὴς θεωρητικὸς, ἐπιρρεπὴς στὸ φανατισμὸ καὶ στὸ σκοταδισμὸ. Ἐχουμε πολλοὺς σάν κι αὐτὸν στὴν ΕΣΣΔ, ὅπως ὑπάρχουν πολλοὶ καὶ στὸ ἐξωτερικόν, ἀλλὰ εἶναι πολὺ ἀσυνήθιστο νὰ γίνονται ἡγήτορες τῆς ἐπιστήμης.

3. Ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖο λειτουργεῖ ὁ τύπος στὴ χώρα μας μετὰ τὸ 1920, ἐπιτρέπει νὰ κατακτοῦν τὸ λαὸ καὶ νὰ ἔχουν τὴ λαϊκὴ ὑποστήριξη οἱ τάσεις πού ἐπιλέγουν οἱ πολιτικοὶ ἀρχηγοί, καὶ στερεῖ ἀπὸ τίς ἀντίθετες κάθε δυνατότητα ἐκφράσεως. Ἄν καὶ ὑπάρχει μεγάλη ποικιλία ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν στὴν ΕΣΣΔ, ὁ συγκεντρωτισμὸς στὸν ὁποῖον ὑπάγονται καὶ ἡ ἱεράρχησή τους εἶναι αὐστηρότατοι. Ἡ « Πράβδα » ἐπιβάλλει τὸ νόμο. Εἶναι πρακτικὰ ἀδύνατο νὰ ἀσκήσει ὁποιοδήποτε ἄλλο φύλλο κριτικὴ στὰ ἄρθρα πού δημοσιεύονται στὴν « Πράβδα ». Ἐπιπλέον, ἡ λογοκρισία περιφρουρεῖ τίς ἐπίσημες ἀπόψεις καὶ ἐλέγχει ἀκόμα καὶ τίς ἐτικέτες τῶν σπιρτόκουτων. Θὰ μπορούσα νὰ ἀναφέρω δεκάδες περιπτώσεις, ὅπου ἐπενέβη ἡ λογοκρισία γιὰ νὰ ἐμποδίσαι τὴ δημοσίευση ἁρθρῶν μὲ ἄμεσες ἢ ἔμμεσες κριτικές στὸν Λουσένκο. Συχνὰ μάλιστα τέτοια ἄρθρα σταμάτησαν στὸ πιεστήριο. Μέχρι τὸ θάνατο τοῦ Στάλιν, ὅ,τι προοριζόταν γιὰ δημοσίευση ἔπρεπε νὰ λογοκριθεῖ τρεῖς φορές : πρῶτα στὸ χειρόγραφο, ὕστερα δακτυλογραφημένο, καὶ τέλος μετὰ ἀπὸ τὴν ἐκτύπωση, πρὶν τὴν κυκλοφορίαν. Μετὰ τὸ 1956, καταργήθηκε ἡ λογοκρισία σὲ χειρόγραφο, ἀλλὰ ἐξακολούθησε νὰ ἰσχύει στίς δυὸ ἄλλες φάσεις.

Ἀπὸ τὸ 1934 μέχρι σχεδὸν τὰ μέσα τοῦ Ὀκτώβρη τοῦ 1964 δηλαδή γιὰ τράντα ὀλόκληρα χρόνια — οἱ κεντρικὲς ἐφημερίδες (« Πράβδα » καὶ « Ἰζβέστια ») δὲν ἐπέτρεψαν νὰ δημοσιευτεῖ κανένα ἄρθρο πού θὰ ἐπέκρινε σοβαρά τὸν Λουσένκο (ἐκτὸς ἀπὸ ἓνα σύντομο σημείωμα τοῦ Στάνκοφ, τὸ 1954, πού διαφωνοῦσε γιὰ τὴ θεωρία τῆς καταγωγῆς τῶν εἰδῶν τοῦ Λουσένκο). Κι ὅμως καὶ τὰ δύο αὐτὰ ἔντυπα εἶχαν πάρει πολλὰ χειρόγραφα πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα. Ἀντίθετα, ὅλην αὐτὴ τὴν περίοδο, ἡ « Πράβδα » καὶ ἡ « Ἰζβέστια » δημοσίευσαν ἑκατοντάδες ἄρθρα τοῦ Λουσένκο καὶ τῶν ὁπαδῶν του, στὰ ὁποῖα ἡ κλασικὴ βιολογία γινόταν

συνεχῶς ἀντικείμενο ἐπιθέσεων, ἐνῶ ἐκθειάζονταν οἱ τεχνικὲς ποὺ πρότειναν οἱ λυσενκοῖστές. Ἐπειδὴ ὁ χαρακτήρας αὐτῶν τῶν δύο φύλλων ἦταν τελειῶς εἰδικός, οἱ γνώμες ποὺ ἐξέφραζαν ἀποτελοῦσαν ταυτόχρονα κατευθυντήριες γραμμὲς γιὰ τὸν ὑπόλοιπο τύπο. Στὶς τρεῖς περιόδους, κατὰ τίς ὁποῖες ἡ διένεξη θρῖσκόταν σὲ ἰδιαίτερα ἔντονη φάση (1935 - 1938, 1946 - 1947, 1953 - 1958), μόνο στὰ εἰδικὰ ἐπιστημονικὰ περιοδικὰ δημοσιεύονταν κριτικὰ ἄρθρα τοῦ Λυσένκο. Ἐξάλλου, πολὺ συχνὰ καὶ γιὰ πολὺ μεγάλες περιόδους, ἡ αὐστηρὴ λογοκρισία ἀπαγόρευε κάθε ἀμφισβήτηση τῶν θεωριῶν τοῦ Λυσένκο καὶ τῆς μιτσουρινικῆς βιολογίας σὲ ὁποιοδήποτε ἔντυπο. Καὶ μάλιστα, ἀνάμεσα στὰ 1948 καὶ 1952, ἡ λογοκρισία ἀπαγόρευσε κάθε θετικὴ περιγραφή τῶν πειραμάτων ποὺ γίνονταν στὴ γενετικὴ. Ἀπὸ τὸ 1958 ὡς τὸ 1964 ἀπαγορεύτηκαν οἱ ἀπευθείας κριτικὲς στὸν Λυσένκο. Ἄρθρα γιὰ τὴν πειραματικὴ γενετικὴ δημοσιεύτηκαν χωρὶς μεγάλες δυσκολίες, ἀλλὰ μόνο σ' ἕναν περιορισμένο ἀριθμὸ ἐπιστημονικῶν περιοδικῶν. Φυσικὰ σ' ἕνα καθεστῶς ἐλεύθερης συζήτησης, ὁ λυσενκοῖσμός δὲν θὰ εἶχε ἐπιζήσει πάνω ἀπὸ ἕνα ἢ δύο χρόνια καὶ τὰ συμπεράσματά του δὲν θὰ εἶχαν ποτὲ ἐφαρμοστῇ ὑποχρεωτικὰ στὴν πράξη. Ἔτσι, ἡ ἐπικράτηση τοῦ λυσενκοῖσμοῦ συνδέθηκε μὲ τὴν πολιτικὴ κατάσταση τῆς χώρας.

4. Σημαντικὴ αἰτία γιὰ τὴ μακρόχρονη ἐπικράτηση τοῦ λυσενκοῖσμοῦ, ὑπῆρξε τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ σοβιετικὴ ἐπιστῆμη καὶ ἡ « ἰντελιγκέντσια » εἶχαν ἀπομονωθεί γιὰ πάρα πολλὰ χρόνια ἀπὸ τὴν διεθνή ἐπιστῆμη, τὰ ξένα ἐπιστημονικὰ ἱδρύματα καὶ τοὺς ξένους ἐπιστήμονες. Μετὰ τὸ 1933 - 1934, ἡ δυνατότητα συμμετοχῆς τῶν σοβιετικῶν ἐπιστημόνων στὶς διεθνεῖς ἐπιστημονικὲς συναντήσεις, ποὺ γίνονταν στὸ ἐξωτερικὸ (συνέδρια, διασκέψεις, συζητήσεις, συμπόσια) ἦταν ἐξαιρετικὰ περιορισμένη. Ἡ ἀνταλλαγὴ γραμμάτων καὶ χειρογράφων, ἡ ἀναδημοσίευση ἄρθρων, ἡ εἰσαγωγὴ βιβλίων ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸ ὑπόκεινταν σὲ πολλοὺς περιορισμούς. Τὰ ταξίδια ἐπιστημονικῆς ἐνημέρωσης καὶ κάθε εἰδους ἀποστολές, γεωγραφικὲς ἢ φυτοκαλλιέργειας, στὸ ἐξωτερικὸ σταμάτησαν. Στὰ 1937 - 1938 ἡ φυσικὴ καὶ πολὺ κοινὴ ἐπιθυμία ἐνὸς ἐπιστήμονα νὰ ἐπικοινωνεῖ μὲ τοὺς ξένους συναδέλφους του γιὰ νὰ συζητήσει τὰ τρέχοντα ἢ τὰ ἐπερχόμενα ἐπιστημονικὰ προβλήματα — ἐπιθυμία ποὺ σὲ καμιά πολιτισμένη χώρα δὲν

συναντάει κανένα εμπόδιο — αντιμετωπιζόταν με καχυποψία. Ἡ ἐπιθυμία τοῦ σοβιετικοῦ ἐπιστήμονα νὰ ταξιδεύσει στὸ ἐξωτερικὸ γιὰ ἐνημέρωση, χαρακτηριζόταν πολιτικὸ ἔγκλημα καὶ ὁ ἐπιστήμονας αὐτὸς ἔμπαινε ἀμέσως στὴν κατηγορία τῶν ὑπόπτων. Ἀκόμα κ' ἡ συνηθισμένη ἐπιστημονικὴ ἀλληλογραφίαμποροῦσε ν' ἀποτελέσει ἀφορμὴ γιὰ σύλληψη. Μιὰ παλιὰ παραμονή στὸ ἐξωτερικὸ, ἄλλωστε, ἦταν δυνατὸ νὰ ἔχει καταστροφικὲς συνέπειες ὅταν ἀποκαλυπτόταν ἀπὸ τίς ἀπαντήσεις τῶν ἐδικῶν ἐρωτηματολογίων πὺ ἐπρεπε νὰ συμπληρῶνουν οἱ ἐπιστήμονες. Εὐτυχισμένοι ὅσοι, περήφανοι γιὰ τὴν πολιτικὴ τους ἀθρότητα,μποροῦσαν ν' ἀπαντήσουν στὴν ἐιδικὴ ἐρώτηση τοῦ ἐρωτηματολογίου, ὅτι δὲν εἶχαν « ποτὲ παραμείνει στὸ ἐξωτερικὸ » ἢ ὅτι « ποτὲ δὲν εἶχαν ὀγεῖ ἀπὸ τὴ χώρα ». Αὐτὴ ἡ ἀπομόνωση ἔφτασε στὸ ἀπόγειό της, μετὰ τὴν περίφημη ὑπόθεση Κλιούγεβα καὶ Ρόσκιν, τῶν δυὸ ἐπιστημόνων πὺ ἔδωσαν γιὰ δημοσίευση, ταυτόχρονα στὴν ΕΣΣΔ καὶ στὸ ἐξωτερικὸ<sup>3</sup>, μιὰν ἀνακοίνωση πάνω σὲ προκαταρκτικὰ στοιχεῖα, σχετικὰ μὲ τὸ ρόλο τῶν αντιβιοτικῶν στὸν καρκίνο. Ἡ δημοσίευση στὰ ξένα ἐπιστημονικὰ περιοδικὰ ἄρθρων σοβιετικῶν ἐπιστημόνων πρακτικὰ σταμάτησε. Καταργήθηκαν οἱ ξενόγλωσσες περιλήψεις πὺ παραδοσιακὰ συνόδευαν τὰ ἄρθρα τῶν ἐπιστημονικῶν σοβιετικῶν περιοδικῶν. Ἡ συμμετοχὴ σοβιετικῶν ἐπιστημόνων σὲ διεθνεῖς ἐπιστημονικὰ γεγονότα μειώθηκε στὸ ἐλάχιστο. Τότε ἀκριβῶς ἡ ξένη προπαγάνδα ἄρχισε νὰ μιλάει γιὰ τὸ « σιδηροῦν παραπέτασμα ».

Ἡ κατάσταση ἄρχισε νὰ ἀλλάζει τὸ 1955, μετὰ τὴν πρώτη διάσκεψη γιὰ τὴν εἰρηνικὴ χρῆση τῆς ἀτομικῆς ἐνέργειας, πὺ ἔγινε στὴ Γενεύη ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ ΟΗΕ. Τότε ἀρχίσαμε ν' ἀνακαλύπτουμε πάλι τίς ἄλλες χώρες, ἀλλὰ οἱ πρόδοες γίνονταν μὲ πολὺ ἀργὸ ρυθμὸ καί, σήμερα ἀκόμα, ἡ ἐλευθερία τῆς διακίνησης τῶν ἰδεῶν καὶ ἡ ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων ἀνάμεσα στοὺς σοβιετικοὺς καὶ τοὺς ξένους ἐπιστήμονες συναντάει πολλὰς καὶ σοβαρὰς δυσκολίες.

Μιὰ τόσο μακρόχρονη ἀπομόνωση συνέβαλε, ἀναμφίβολα, στὴ

<sup>3</sup> G. Roskin, « Toxin Therapy of Experimental Cancer. The Influence of Protozoan Infections upon Transplanted Cancer », « Cancer Research » (1946), 6 (7) : 363 - 365.

γέννηση και την ανάπτυξη κάθε είδους ψευτοθεωριών, οι οποίες προστατεύονταν, μ' αυτόν τον τρόπο, από τις ξένες κριτικές (π.χ. των επιστημόνων της Μεγάλης Βρετανίας ή της Γαλλίας), που θα συνέβαλαν, μέσω της διεθνούς κοινής γνώμης, στην εγκαθίδρυση μιās φυσιολογικής κατάστασης και θα εμπόδιζαν την ανάπτυξη της ψευτοεπιστήμης.

5. Σε συνάρτηση με τους παράγοντες που εξετάσαμε, το γενικευμένο συγκεντρωτικό σύστημα, που ίσχυε στην ΕΣΣΔ για την επιστημονική έρευνα, την ανώτατη παιδεία και τις επιστημονικές εκδόσεις, και που συμπληρωνόταν από τον μηχανισμό της άπονομής διπλωμάτων και επιστημονικών τίτλων, είχε καταστροφικές συνέπειες στις προσπάθειες για την παρεμπόδιση της επέκτασης και της κυριαρχίας του λυσενοϊσμού και των άλλων ψευτοθεωριών.

Στις περισσότερες αναπτυγμένες χώρες, η οικονομική διαχείριση και η διοίκηση των πανεπιστημιακών ιδρυμάτων είναι αποκεντρωμένες. Τα ιδρυόμενα, τα κολλέγια, τα εργαστήρια και τα πανεπιστήμια, αν και μπορούν, με δική τους πρωτοβουλία να συνενωθούν μεταξύ τους, είναι αυτόνομα. Καμιά διοικητική αρχή δεν έχει τη δυνατότητα να απολύσει τον ιδρυτή ενός παραγωγικού εργαστηρίου, ούτε να ακυρώσει την άπονομή επιστημονικών τίτλων που έχουν δοθεί από μιάν ακαδημαϊκή σύνοδο ή από ένα πανεπιστήμιο. Οι ακαδημίες επιστημών είναι συνήθως οργανώσεις αυτόνομες και δεν μπαίνουν στην διοικητική μηχανή της κυβέρνησης.

Σ' ένα τέτοιο σύστημα θα ήταν αδύνατο να επιβάλει ένας και μοναδικός διοικητικός οργανισμός υποχρεωτικό πρόγραμμα σπουδών βιολογίας σ' όλα τα ιδρύματα ανώτατης εκπαίδευσης ή να υποχρεώσει όλες τις επαγγελματικές σχολές να χρησιμοποιούν ένα και μοναδικό έγχειρίδιο (π.χ. στη γεωπονία). Υπάρχουν, στη διδασκαλία των βασικών μαθημάτων, διαφορές και μεγάλη ποικιλία έγχειριδίων. Η άπονομή διπλωμάτων είναι αποκεντρωμένη και η απόφαση ενός ακαδημαϊκού όργανου δεν αποτελεί, όπως στην ΕΣΣΔ, άπλη πρόταση στην Επιτροπή άπονομής διπλωμάτων της ανώτατης εκπαίδευσης, αλλά αμετάκλητη απόφαση. Οι έρευνες διευθύνονται συχνά από διάφορα ιδρύματα. Έτσι ο επιστήμονας που δέχεται οικονομικά βοηθήματα από αυ-

τούς τούς οργανισμούς για να εξακολουθήσει τις εργασίες του — ως πούμε στη γενετική — μπορεί να άφροσιωθεί στις έρευνές του και να αισθάνεται τελείως ανεξάρτητος απέναντι στις κυβερνητικές ύπηρεσίες.

Ένα τέτοιο σύστημα προσφέρει έγγυήσεις απέναντι στη διάδοση — κυρίως εκείνων που επιβάλλονται με την βία — ψευτοθεωριών σαν τον λυσενκοϊσμό. Στην ΕΣΣΔ, αντίθετα, ή εξαιρετικά μεγάλη συγκέντρωση των διοικητικών οργανισμών και της εκπαίδευσης και ή μακρόχρονη επέμβαση στις διοικητικές θέσεις - κλειδιά (προεδρείο της ΑΠΑΓΕ, ύπουργείο Γεωργίας, άγροτικό τμήμα της ΚΕ, Έπιτροπή άπονομής διπλωμάτων, Υπουργεία παιδείας κλπ.) εξασφάλισαν πρακτικά στους λυσενκοϊστές τον άπόλυτο έλεγχο στους διάφορους κλάδους της βιολογίας και της γεωπονίας και της διδασκαλίας τους. Έτσι δόθηκε ή δυνατότητα στους λυσενκοϊστές να επιβληθούν σ' έθνική κλίμακα.

Αυτές ύπηρξαν οι βασικές αίτίες μιās κατάστασης που επέτρεψε τη γέννηση και την ανάπτυξη αυτού του επώδυνου και επάίσχυντου φαινόμενου — σήμερα το βλέπουμε ξεκάθαρα πιά — του λυσενκοϊσμού.

Δέν πρέπει, πάντως, να θγάλουμε το συμπέρασμα ότι ο λυσενκοϊσμός, τελικά, ήττήθηκε, έπειδή έπαψαν να ύπάρχουν αυτές οι αίτίες του. Από τον Οκτώβρη του 1964, σταμάτησε ή ύποστήριξη του κράτους και των πολιτικών κύκλων προς τον Λυσένκο, πράγμα που έχει δέβαια μεγάλη σημασία. Άλλά το γεγονός ότι οι νέοι ήγέτες της χώρας έπαψαν να ύποστηρίζουν τον λυσενκοϊσμό και ή βαθμιαία εξαφάνιση αυτού του δόγματος που έπακολούθησε, συνδέονται στενά με το ισχυρό ρεύμα του έπιστημονικού πατριωτισμού που, σιγά σιγά, δημιουργήθηκε στους έπιστήμονες όλων των κλάδων, στους δημοσιογράφους και τους συγγραφείς μας, τους πολιτικούς και τους οικονομολόγους μας. Καμιά μέθοδος διοικητικής καταπίεσης δέν κατάφερε να σταματήσει τη συζήτηση. Το μόνο που άλλαξε είναι οι μορφές κ' οι μέθοδοι της διένεξης. Στις δύσκολες έποχές, ή μάχη γινόταν μυστικά, ήμιπαράνομα αλλά ποτέ δέν σταμάτησε. Η νίκη που τελικά κέρδισε ή άληθινή έπιστήμη δέν όφείλεται στην τύχη.

«Αὐτὸ τὸ βιβλίο εἶναι γιὰ μένα ἕνα ντοκουμέντο ἐξαιρετικῆς σημασίας. Ξεσκεπάζει ὁλότελα, μὲ ἀκρίβεια κι αὐστηρότητα ἀνάλογη μὲ τὸ θάρρος του, ὅλη τὴν πορεία, ὅλα τὰ παρασκήνια καὶ τὶς συνέπειες τοῦ πὸ παράξενου καὶ τοῦ πὸ λυπηροῦ ἐπεισοδίου στὴν ἱστορία τῆς Ἑλποστήμης. Ὅτι ἕνας τσαρλατάνος, αὐτοδίδακτος καὶ φανατικός μπόρεσε, στὰ μέσα τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα, νὰ πετύχει στὴ χώρα του τὴν ὑποστήριξη ὅλων τῶν ἐξουσιῶν, τοῦ Κόμματος, τοῦ Κράτους, τοῦ Τύπου (χωρὶς νὰ λογαριάσουμε τὰ δικαστήρια καὶ τὴν ἀστυνομία) γιὰ νὰ ἐπιβάλλει στὴ βιολογία μιὰ θεωρὴ μωρὴ καὶ στὴ γεωργία πρακτικὲς καθόλου ἀποδοτικὲς καὶ συχνὰ καταστροφικὲς· ὅτι αὐτὸς ὁ συνεπαρμένος κατάφερε ἀκόμα νὰ ἐπιβάλλει τὴν ἐπίσημη ἀπαγόρευση τῆς διδασκαλίας καὶ τῆς πρακτικῆς ἐνὸς ἀπὸ τοὺς βασικότερους κλάδους τῆς βιολογίας : τῆς γενετικῆς — νὰ κάπνισα πού ξεπερνάει κάθε φαντασία... Ὅτι σ' ἕνα δικτατορικὸ καὶ ἀστυνομικὸ καθεστῶς ἡ ἰδεολογικὴ τρομοκρατία εἶναι οὐσιαστικὸ ὄπλο στὰ χέρια τῆς ἐξουσίας· ὅτι αὐτὴ μπορεῖ νὰ τὸ χρησιμοποιεῖ ὄχι μόνον στὴν καθαρὰ πολιτικὴ ἀρένα, ἀλλὰ καὶ σὰ μέσο πνευματικῆς καταστολῆς γιὰ νὰ δαμάσει συγγραφεῖς, καλλιτέχνες, φιλοσόφους, ψυχολόγους, κοινωνιολόγους, γλωσσολόγους ἢ ἀκόμα καὶ οἰκονομολόγους, τὸ βλέπαμε πολὺ συχνὰ κατὰ τὸ 1948 — τὸ βλέπουμε ὅμως ἀκόμα καὶ τώρα... Ἀλλὰ, ὅτι αὐτοὶ οἱ δικτάτορες θὰ μπορούσαν νὰ παγιδευθοῦν μέσα στὸ ἴδιο τους τὸ ἰδεολογικὸ παιχνίδι, σὲ τέτοιο βαθμὸ, ὥστε ὄχι μόνον νὰ ἐξυμνοῦν μὲ θαυμασμὸ τὰ προτερήματα ἐνὸς ἀμαθέστατου τσαρλατάνου, μὰ — δείχνοντάς του ἐμπιστοσύνη — καὶ νὰ ἐπιβάλουν σὲ μιὰν πειραματικὴ ἐπιστῆμη μιὰν παράλογη θεωρία, καὶ στὴ γεωργία πρακτικὲς μέθοδες ὀλέθριες — νὰ κάπνισα πού δὲ θὰ μπορούσαμε ποτὲ νὰ τὸ πιστέψουμε. Κι ὅμως, αὐτὸ ἀκριβῶς ἔδειχναν ἀπὸ τὸ 1948 κιόλας, κι αὐτὸ ἀποδείχνει σ' ὅλη τὴ γραμμὴ τὸ βιβλίο τοῦ Μεντβέντεφ : ὁ «θρίαμβος» τοῦ Λυσένκο ἦταν πρὶν ἀπ' ὅλα μιὰ νίκη τῆς ἰδεολογικῆς τρομοκρατίας».

ZAK MONO